
1678

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1670

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-photo.	Remarks
Volume # 3 7 5 1								
Entire Volume				x				Information in column one. Partly photo'd
Volume # 3 7 5 2								
Page 9				x				"
100 to end				x				"
								Rechecked PR.

Inspected by: L Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service. Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

VOLUME #3751

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

June 21st 1911, to June 22nd, 1911

DATES	VESSELS	PORT	SHEETS
June 21st	Birma	Libau	25
"	Havana	Havana	10
	Magdalena	Savanilla, Trinidad, Barbados	11
	Olinda	Nuevitas, Nipe	4
	Sibiria	Jamaica	2
	Clothilde Cuneo	Port Antonio	1
June 22nd	Barbarossa	Bremen	48

3751

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3751

June 21-22- 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of MAY 20 1944, 194.....

Geo. Bucher
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

MAY 20 1944
.....
Date

R. Heller
.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Terch, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had - 30 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg miemed. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr J Terch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

Inspector

Immigration Officer.

11—1115

3751

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 190

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mankowsky	Djotr	40		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Prowno	Maxim Mankowsky Prowno Lublin gov	N.Y.	Newark
2	Heyman	Salomon	50		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorbingen	Asne Heyman Gorbingen Kurland gov	N.Y.	New-York
3	Schemiot-Pobezanskaja	Jadwiga	34		F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Tolsirsky	Alda Schemiot-Tolsirsky Wilno gov	N.Y.	Newark
4	Rubanofsky	Merkel	39		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lubny	Marie Rubanofsky Lubny Poltawsky gov	Iowa	Waterloo
5	Gerke	Friedricka	60		F	Wd	housekeeper	yes	yes	Russia	German	Russia	Schadowo	Daniel Bauer, Schadowo Kowno gov	N.Y.	Brooklyn
6	Gerke	Herman	20		M	S	laborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Schadowo			Brooklyn
7	Juslinowicz	Anton	35		M	M	garber	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilno	Katherina Juslinowicz Wilno	Neg.	Portland
8	Juslinowicz	Bertha	29		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wilno			
9	Aginsky	Sore	40		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slobtzi	Jankel Jasinsky, Slobtzi Minsk gov	N.Y.	New-York
10	Aginsky	Arie	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slobtzi			
11	Mirman	Itzik	49		M	M	Trader	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novo Swentzjani			
12	Mirman	Chane	45		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novoswentzjani			
13	Mirman	Jurin	10		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novoswentzjani	Raphail Mirman	N.Y.	New-York
14	Mirman	Schloime	6		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novoswentzjani			
15	Mirman	Leibe	3		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novoswentzjani	Novo-Swentzjani Wilno gov		
16	Mirman	Chasse	24		F	S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novoswentzjani			
17	Mirman	Libe	15		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novoswentzjani			
18	Pawlowsky	Adam	31		M	S	tradesman	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warschau	Stanislaw Pawlowsky, Warschau	N.Y.	Jonawa-Dan
19	Klioner	Faibisch	55		M	M	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dunelwicz	Dunelwicz, Wilno gov	N.Y.	New-York
20	Klioner	Socha	58		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dunelwicz	no friends in Russia		
21	Orzyanshy	Socha	23		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Schulem Scholok, Dwinsk Witebsk gov	Minn	Minneapolis
22	Abramowicz	Iwan	31		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Janowka	Josif Abramowicz Janowka Kowno gov	N.Y.	Brooklyn
23	Sigberman	Mirel	40		F	Wd	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ossa	Beile Sigberman Ossa Chersonsk gov	N.Y.	New-York
24	Sigberman	Abram	16		M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ossa			
25	Jaschpan	Jacob	30		M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Petroschin	Israil Jaschpan Petroschin Kowno gov	Mass	Boston
26	Jaschpan	Feige	24		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Petroschin			
27	Jaschpan	Isaak	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Petroshin			
28	Bendunskaja	Marianna	19		F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Alexandrischki	Adolph Benunsky, Alexandrischki Wilno gov	N.Y.	Schenectady
29	Lysak	Mitel	47		F	M	housewife	no	yes	Russia	Hebrew	Russia	Paliony	Meier Landberg Paliony Wolynsk gov	Ill	Chicago
30	Lysak	Nisel	11		F	S	Schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Paliony			
	Lysak		no	no												

30

J. D. Detwiler
Inspector

*Alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for support by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$50	no	no	no	Cousin J. Blyszakowsky: 185 Springfield ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Olchowetz
2	yes	self	$1165	no	no	no	Son D. Heyman: 353 E. 72 th str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Black	brown	none	Russia	Gorbingen
3	no	self	$50	no	no	no	Cousin J. Blyszakowsky: 185 Springfield ave Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Wilcick
4	yes	self	$25	no	no	no	Cousin F. Rubin: 69th 10 th Waterloo, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Lubeni
5	yes	self	$30	no	no	no	Son in law E. Kirstein: 265 Flagg str Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	gray	Dark	none	Russia	Paitkani
6	yes	self	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Paisheni
7	yes	self	$75	no	no	no	Father in law J. Glaser: P.O. Portland. Oreg	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Pilno
8	yes	husband	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Pilno
9	yes	Husband	$50	no	no	no	husband M. Zgursky: % M. Silman 170 E 116th str New York	no	no	no	no	good	yes to Husband and father	5	1	light	Dark	gray	none	Russia	Stotzky
10	yes	mother in law	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	no	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Swirskjani
12	no	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Swirskjani
13	no	father		no	no	no	Son S. Mirman: % D. Kusnitz 24 Griggs str Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	no	father	$500	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Swirskjani
17	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	self	$75	no	no	no	Cousin A. Grinberg: Oliver str 652 Jamaica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Warschau
19	yes	self	$100	no	no	no	Son in law M. Frid: 184 Forsyth str New York	no	no	no	no	good	No to Son in law & daughter	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Dunelowicz
20	yes	husband	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Dunelowicz
21	yes	Husband	$25	no	no	no	husband M. Bugaisky: 721 Girard ave Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	-	light	Dark	Dark	none	Russia	Dwinsk
22	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Jablousky: 15 Evans str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	Dark	none	Russia	Janeiraschki
23	yes	son	$ -	no	no	no	Son S. Figlerman: % The popular music shool 104 & 2nd Av New York	no	no	no	no	good	No to daughter	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Wessa
24	yes	father	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Wessa
25	yes	brother in law	$50	no	no	no	brother in law M. Russman: 15 Blossom str Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Kovno
26	yes	brother in law	$50	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Kovno
27	yes	uncle	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	Husband	$50	no	no	no	brother K. Berenstein: 118 Rose str Schenectady. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Alexandriesk
29	yes	Husband	$40	no	no	no	husband Sp. Zysak: 1348 N. 14th str 1121 Sp 14th Place Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Pobonoje
30	yes	mother in law	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen First officer, of the „BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. S. Detwiler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Ferer., Surgeon of the „BIRMA" Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereupon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Ferer

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 190

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gaibin	Iosif	31		M	M	Capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Cherson	Fega Gaibin Cherson	Conn.	New Haven
2	Roginskaja	Basse	30		F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Alter Roginsky Mosyr Minsk. gub.	Conn.	New Haven
3	Roginskaja	Chaja	6		F	S	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Conn.	New Haven
4	Rosberg	Merka	38		F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slnzk		Ill.	Chicago
5	Rosberg	Aron	11		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slnzk	Ester Gopin Slnzk Minsk. gub.	Ill.	Chicago
6	Rosberg	Sholem	10		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slnzk		Ill.	Chicago
7	Rosberg	Peisach	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slnzk		Ill.	Chicago
8	Besproswanaja	Rea	24		F	S	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pernau	Ber Besproswany Pernau Livl. gub.	Mas.	Malden
9	Litowsky	Chaim	61		M	M	trademan	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinosl.	No Friend in Russia	N. Y.	Brooklyn
10	Litowsky	Ester	22		F	S	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinosl		N. Y.	Brooklyn
11	Sklut	Leib	33		M	M	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wishnewo	Rase Sklut Wishnewo Wil. gub.	N. Y.	New York
12	Wendrow	Chwena	50		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Mount Vernon
13	Wendrow	Shaie	11	8	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Salman Ciprin Minsk.	N. Y.	Mount Vernon
14	Wendrow	Bencion	10		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Mount Vernon
15	Wendrow	Bune	16		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Mount Vernon
16	Wendrow	Rachiel	6		F	S	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Mount Vernon
17	Kwostowitz	Frume	35		F	Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Starobin	Jankel Kwostowitz Starobin Minsk. gub.	N. Y.	New York
18	Kwostowitz	Leib	11		M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Starobin		N. Y.	New York
19	Zerndt	Lidija	30		F	M	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Bansk	Luise Borkowska Bansk Kurland gub.	Mas.	Springfield
20	Zerndt	Ilmar	5		M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Bansk		Mas.	Springfield
21	Zerndt	Wilhelm	4		M	S	Child	no	no	Russia	German	Russia	Bansk		Mas.	Springfield
22	Schändler	Rocha	58		F	Wd	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Riga	B. Halin Schlok. Kow. gub.	Ill.	Chicago
23	Baskina	Schifre	57		F	Wd	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Simon Scheshmeister Witebsk.	N. Y.	New York
24	Seif	Chaja	23		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Srol Handler Dwinsk. Livl. g.	N. Y.	Brooklyn
25	Kaganowicz	Nench	17		M	S	Smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Regiza	Rafail Kaganowig Regiza Livl. g.	N. Y.	New York
26	Liebersohn	Jochwed	20		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Berdiczew	Bomen Liebersohn Berdiczew Kiew. gub.	N. Y.	New York
27	Liebersohn	Raice	17		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Berdiczew		N. Y.	New York
28	Goldin	Itta	23		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wolpy	Geli Skurkowitz Wolpy Grodno gub.	N. Y.	New York
29	Goldin	Juda	3		M	S	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wolpy		N. Y.	New York
30	Goldin	Chawa	4		F	S	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wolpy		N. Y.	New York

30

J. Schlesinger Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or supported by charity; if an idiot, or insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	50	no	no	no	Brother in law J. Seleganick General Chalwisky New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	light	black	dark	none	Russia	Cherson
2	yes	Husband	30	no	no	no	husband L. Rohinsky	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Recipa
3	yes	father		no	no	no	38 Bassett ave New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
4	yes	Husband	50	no	no	no	husband D. Corberg 910. N. Hefton 1842. Yeatonave	no	no	no	no		no	4	10	light	dark	dark	none	Russia	Slusk
5	yes	father	$50	no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
7	yes	mother		no	no	no	brother in law K. Smith Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
8	no	self	$25	no	no	no	96. Boylston str. Sholden Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	gray	brown	none	Russia	Pernau
9	yes	son in law	$50	no	no	no	son in law A. Brown + Benjamin Solomon	no	no	no	no		no	5	4	light	gray	dark	none	Russia	Kremenzug
10	yes	uncle		no	no	no	168. Boerum str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Kremenzug
11	yes	brother	$25	no	no	no	brother F. Sencos 191. Madison str. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Wolosh
12	no	husband		no	no	no	husband A. Wendrow	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Grodow
13	no	father	$100	no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
14	no	father		no	no	no	c/o Max Kaplan	no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
15	no	father		no	no	no	11. So. R. R. Ave	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Grodow
16	no	father		no	no	no	Mount Vernon N.Y.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
17	yes	brother in law	$50	no	no	no	brother in law A. Sormanc	no	no	no	no	good	no	5	9	light	black	gray	none	Russia	Starobin
18	yes	uncle		no	no	no	276. Madison str. New York	no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
19	yes	husband		no	no	no	husband Wilhelm Zerndt	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Banox
20	yes	father	$25	no	no	no	Franclinstr. 49. car of mer swise	no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
21	yes	father		no	no	no	son D. Schamdin Springfield Mass.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
22	yes	son	$200	no	no	no	4642. Wentworth ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Schagory
23	yes	son in law	$25	no	no	no	son in law S. Borowoy 521. E. 121. str. New York	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Wilis
24	yes	father	$15	no	no	no	father [illegible] 110. [illegible] Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Bogoslaw
25	yes	brother	$50	no	no	no	brother Zerkahan 50. Stanton str. New York	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Rezja
26	yes	uncle	$400	no	no	no	uncle Barisch Hanenzon	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Berdiczew
27	yes	uncle		no	no	no	125-127. E. 4. str. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Berdiczew
28	yes	husband	$200	no	no	no	husband Schimon Goldin	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	brown	none	Russia	Omsk
29	yes	father		no	no	no	41. Canal str	no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
30	yes	father		no	no	no	New York	no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the „BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. Sebelwider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med J. Terch, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia,
St Petersburg mil. med. Academy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 — in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr J Terch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nichelsm	Paulina	30		F S	23-5445 governess	yes	yes	Russia	German	Russia	Pernau	Johan Michelsm, Pernau Livland gód	N.Y.	New York
2	Salter	Malke	30		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Faivel Lurie, Witebsk	N.Y.	New York
3	Salter	Helena	3		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk		N.Y.	New York
4	Trawkowskaja	Anna	18		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Solomanka	Sophia Trawkowskaja, Solomanka Kowno gód	N.Y.	New York
5	Joffe	Hirsch	11		M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Auschischki	Ire Semelzk, Auschischki Kowno gód	N.Y.	New York
6	Masjanis	Semjen	43		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia		Russia	Bauerschi	Laurenty Masjanis, Bauerschi Suwalka gód	N.Y.	New York
7	Musnitzkaja	Emilia	25		F S	Domestic 2-649688-9-14-38	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Poniewsk	Julja Musnitzkaja, Poniewsk Kowno gód	N.Y.	New York
8	Lipskij	Stefan	24		M S	Tailor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Riga	Riga Livland gód	N.Y.	New York
9	Kroger	Dora	39		F S	Dressmaker	yes	yes	Russia	German	Russia	Mitau	Jacob Kroger, Mitau Kurland gód	Pa	Philadelphia
10	Kruczewskij	Zwoira	42		F S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kriniz	Schmaje Kruczewskij, Kriniz Grodno gód	N.Y.	New York
11	Puchal	Jankel	34		M M	wood-turner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bozki	Scheine Puchal, Bozki Grodno gód	N.Y.	New York
12	Gaikowskij	Jossel	66		M M	farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pasiliski	Simsone Pasiliski Wilno gód	N.Y.	New York
13	Gaikowskij	Rechame	62		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pasiliski			
14	Bogustawskij	Jos	36		M M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lipowitz	Malke Bogustawsky, Lipowitz Kiew gód	N.Y.	New York
15	Meiro	Marjan	20		M S	labourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Moscau	Adam Meiro, Moscau	N.Y.	New York
16	Budelkowa	Marjam	19		F S	milliner 2-718093-505-4/8/40	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Nyko Butokkow, Odessa Cherssus gód	N.Y.	New York
17	Wzulik	Alexander	32		M M	farmlabourer	yes	no	Russia	Russian	Russia	Usha	Alexandra Wzulik, Usha Minsk gód	N.Y.	New York
18	Lipnitzkij	Michail	19		M S	office clerk 2-10769 4-5-2-2-30	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Minsk	Wladyslaw Lipnitzkij, Minsk	N.Y.	New York
19	Polossin	Golde	26		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Scharie Pugatz: Mosyr, Minsk gód	N.Y.	New York
20	Polossin	Pine	10		F S	child 2-527911-505-3-3-38	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr			
21	Scheinkman	Leibe	68		M W	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	Meische Bernstein, Kiew	N.Y.	New York
22	Golemb	Chane	27		F S	laboress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	Malke Porubansky, Wilno	N.Y.	New York
23	Feoktisowa	Anisia	53		F W	wife	no	no	Russia	Russian	Russia	Petersburg	Michail Sergejew Petersburg	Ill	Chicago
24	Feoktisowa	Olga	19		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Petersburg			
25	Gishinskaja	Felisa	28		F S	laboress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warschau	Stanislaw Gishinsky, Warschau	N.Y.	Buffalo
26	Bugelsky	Chana	23		F S	Dressmaker 2-909741-8-7/48-(5-5) (C.L. 205—5-24-42)	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	Isaac Bugelsky Wilno	N.Y.	New York
27	Chdikin	Mordsch	22		M S	teacher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Polotzk	Mendel Teitelbaum, Polotzk Witebsk gód	N.Y.	New York
28	Tijunaitis	Elisabetha	30		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ushuroisky	Salomea Tijunaitis Ushuroisky Kowno gód	N.Y.	New York
29	Tijunaitis	Klemens	3		M S	child 2-716320-4/8/40	no	no	Russia	Polish	Russia	Ushuroisky			
30	Tijunaitis	Eduard	2		M S	child 2-[illegible]-11/1/30	no	no	Russia	Polish	Russia	Ushuroisky			

3

3 0 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, **20 JUNI 1911**, *190*

6

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin H. Markinson: 10 Factory str New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	Dark	none	Russia	Riman
2	no	self	$ 100	no	no	no	husband A. Balker: Daystreet 116 New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	light black	Dark	none	Russia	Hilebsk
3	no	mother	$ -	no	no	no	Cousin L. Zinkovitz: 189 Pacific str Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—		—	—
4	no	self	$ 25	no	no	no	mother H. Joffe: Rudgard str 75 New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light Dark	Dark	none	Russia	Ponevesh
5	yes	self	$	no	no	no	friend M. Sinkevitz: 337 John str New York	no	no	no	no		no	5	9	light Dark	brown	none	Russia	Swinisclxi
6	yes	self	$ 1000	no	no	no	brother Joseph Musnicxi: 400 Moris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light brown	gray	none	Russia	Bossin
7	yes	self	$ 35	no	no	no	friend S. Kovakowitz 615 Noble str Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	light Dark	gray	none	Russia	Suboez
8	no yes	self	$ 100	no	no	no	brother in law J. Berg: 141 Roberts ave New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light Dark	Dark	none	Russia	Novoalexandrovsk
9	yes	self	$ 150	no	no	no	brother in law Louis Small: 1505 Mayonner ovey ave Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	3	light Dark	Dark	none	Russia	Mitau
10	yes	self	$ 25	no	no	no	brother M. Poholsxi: 69 & 98 str New York	no	no	no	no	good	no	4	9	light Dark	brown	none	Russia	Krimxi
11	yes	self	$ 25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light Dark	Dark	none	Russia	Bezxki
12	yes	self	$ 1000	no	no	no	cou. Eli Schapiro 20-30 Morton str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light gray	Dark	none	Russia	Pacilcxki
13	yes	husband	$ -	no	no	no	brother in law A. Feldstein: 83 Powell str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	-	light Dark	Dark	none	Russia	Pacilcxki
14	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Felix Dembxy: 63 manc Place New York	no	no	no	no		no	5	5	light black	Dark	none	Russia	Lipetz
15	yes	self	$ 25	no	no	no	brother N. Butler: 70 Gluexor 295-97 Broome str New York	no	no	no	no		no	5	10	light Dark	Dark	none	Russia	Moscau
16	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin D. Baschxewicz: Box P. O. 770 Springfield Vermont	no	no	no	no	good	no	5	1	light Dark	Dark	none	Russia	Novouxrainxka
17	no	self	$ 25	no	no	no	Cousin Julius Lelz: 321 Flatbush ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	9	light Dark	Dark	none	Russia	Jirzi
18	yes	self	$ 25	no	no	no	husband Wolobin: 321 & 121 str New York	no	no	no	no		no	5	8	light Dark	Dark	none	Russia	Mirsk
19	yes	self	$ 25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light Dark	gray	none	Russia	Sprzitz
20	yes	mother	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—		—	—
21	yes	son	$ -	no	no	no	son A. Scheinxman: 257-253 & 4th str New York	no	no	no	no		no	5	2	light gray	brown	none	Russia	Mosyr
22	no	brother	$ 25	no	no	no	brother H. Golobin: Nelson pl # 10 Newark N.J.	no	no	no	no		no	4	8	light black	Dark	none	Russia	Musnix
23	yes	son	$ 20	no	no	no	Son S. Eson: 3407 Indiana ave Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	1	light Dark	brown	none	Russia	Serebovi
24	yes	brother	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light Dark	Dark	none	Russia	Serebovi
25	yes	self	$ 25	no	no	no	Uncle J. Gishinsky: 591 Walden ave Buffalo N.Y.	no	no	no	no		no	4	10	light brown	Dark	none	Russia	Plousk
26	yes	sister	$ 25	no	no	no	Sister M. Bergelsky: % H. Florowitz 104 E. 97 str New York	no	no	no	no		no	5	1	light Dark	Dark	none	Russia	Vilno
27	yes	brother	$ 22	no	no	no	brother A. Chaikin: 309 E. 104th str New York	no	no	no	no		no	5	6	light black	Dark	none	Russia	Polotzk
28	yes	husband	$ 25	no	no	no	husband K. Fijunaikis: 50 Houdson ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5		light brown	Dark	none	Russia	Kurschy
29	yes	father	$ -	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—		—	—
30	yes	father	$ -	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—		—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen (State whether Master, First or Second Officer.) First officer, of the „BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. Zeturler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med. J Terch, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30. years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Persia,
St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. J Terch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kolkin	Neeha	29		F M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sirotin			
2	Kolkin	Schmuil	3		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sirotin	Abram Swedlow	N.Y.	Lackawanna
3	Kolkin	Chane	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sirotin			
4	Kolkin	Neehome	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sirotin			
5	Kolkin	Chase	11		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sirotin	Sirotin Witebsk gub.		
6	Nekrasow	Grigory	43		M M	no occupation	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wladykawkas	Elena Skurnli Wladykawkas Terska. Obiast.	N.Y.	New York
7	Maczina	Charitina	23		F M	wife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Odessa	Iwan Czemodanow	N.Y.	Brooklyn
8	Maczina	Alexandra	-	9	F S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Odessa	Odessa Cherson. gub.	N.Y.	Brooklyn
9	Riwkin	Chatzel	58		M M	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Drissa	No Friend in Russia	N.Y.	New York
10	Schulman	Hirsch	31		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Uspol	Israel Schulman	Man.	Worcester
11	Schulman	Ester	25		F M	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Uspol	Uspol Kowno gub.	Man.	Worcester
12	Scheindels	Elisaweta	35		F Wd.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	Peisach Margolin	N.Y.	New York
13	Scheindels	Moisey	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	Wilno gub.	N.Y.	New York
14	Jacobson	Emma	16		F S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Sarmen	Karl Jacobson Sarmen Livland. gub.	N.Y.	New York
15	Klebanoff	Rochle	53		F M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Borisow		N.Y.	New York
16	Klebanoff	Reise	14		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Borisow	No Friend in Russia	N.Y.	New York
17	Klebanoff	Riwke	22		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Borisow		N.Y.	New York
18	Chembekofsky	Leie	34		F M	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Belozerkow			
19	Chembekofsky	Peisseeh	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Belozerkow	Dawid Fridman	Conn.	Hartford
20	Chembekofsky	Moisehe	9		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Belozerkow			
21	Chembekofsky	Basse	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Belozerkow	Belozerkow Kiew gub.		
22	Chembekofsky	Jossif	1		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Belozerkow			
23	Isaksohn	Itta	23		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Liban	Simon Abramowicz Liban Kurland gut.	N.Y.	Bronx
24	Frey	Lisa	28		F M	wife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Sill	NON IMMIGRANT ALIEN		
25	Frey	Fritz	3		M S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sill	NON IMMIGRANT ALIEN		
26	Klioner	Feiga	35		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dunelinezi	Jan Bankier Sill Kurland gub.	B.C.	Vancouver
27	Klioner	Isohel	7		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dunelinezi	Nobody	B.C.	Vancouver
28	Weinberg	Sylvia	33		F M	housewife	yes	yes	U.S.A.	Finnish	Russia	Tiroxi	Nobody	N.Y.	New-York
29	Weinberg	Eugene	14		M S	schoolboy	yes	yes	U.S.A.	Finnish	Russia	Tiroxi	S. G. Weinberg, Tiroxi.		
30	Weinberg	Cyril	8		M S	schoolboy	yes	yes	U.S.A.	Finnish	Russia	Tiroxi			

1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, 20 JUNI 1911, *190*

8

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write the language or dialect of some country; and if not, what is the cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	husband	$	no	no	no	Husband	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Sirotin
2	Yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
3	Yes	father	$	no	no	no	Mr. M. Kolken	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Yes	father		no	no	no	c/o Swerdloff	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Yes	father		no	no	no	481. Center str. Lackawanna N.Y.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
6	yes	self	$25	no	no	no	sister P. Samofloff	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
7	yes	self	$	no	no	no	Madison ave 1847. New York husband	no	no	no	no	good	no	5	11	light	dark	dark	none	Russia	Wladikawkas
8	yes	mother		no	no	no	Alexey Nacsin	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	dark	none	Russia	Karjakin
9	yes	self	$25	no	no	no	Treenson 144. Varet str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
10	yes	self	$150	no	no	no	daughter & wife Dora Rifkin	no	no	no	no	good	no	5	6	light	gray	dark	none	Russia	Dwisa
11	yes	brother		no	no	no	304. E. 11th. str. New York father in law	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Dipol
12	yes	self	$375	no	no	no	G. Rapoport	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Dipol
13	yes	mother		no	no	no	5. Ash str. Worcester Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Wilno
14	yes	sister	$	no	no	no	Sister: Mrs Margoeun 110-112. E. Main St. New York	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
15	yes	husband		no	no	no	sister K. Jacobson 409. West 14 str. New York City	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Sarmen
16	yes	father	$	no	no	no	Husband B. Klebanoff	no	no	no	no	good	no	4	6	light	gray	dark	none	Russia	Borisow
17	yes	self		no	no	no	206. Debaney str. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Borisow
18	yes	husband	$	no	no	no	Husband	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Borisow
19	yes	father		no	no	no	Mr. L. Chembekof-sky.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Wasilkow
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
21	yes	father		no	no	no	106. North str Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
23	no	self	$	no	no	no	Brother A. Jakobson c/o. Fein Broax ave 282. Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
24	yes	husband	$	no	no	no	husband Mr. F. Frey	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	blue	none	Russia	Riga
25	yes	father		no	no	no	512. Cordova str Vancouver B.C.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Windau
26	yes	self	$	no	no	no	husband: M. Klioner c/o Mr. Fried, 184 Forsyth St. New York	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
27	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	brown	none	Russia	Dunelwicz
28	–	–	–	–	–	–	U. S. a Citizen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
29	–	–	–	–	–	–	U. S. a Citizen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	–	–	–	–	–	–	U. S. a. Citizen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1914,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med J. Tesch, Surgeon of the „BIRMA", Ship Surgeon, (State whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

St Petersburg mil. med. Academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med J. Tesch

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

June 21-1911.

	U. S. and Insular	Exempt: Dips.	Exempt: Tourists (Exempted)	Exempt: Residents — Canada	Exempt: Residents — Cuba	Exempt: Residents — Mexico	Total	Aliens subject to Tax	Total Taxed	Total Steerage
First Class										
Second Class	5						5	116	121	5
Steerage										
TOTAL.										

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Weinberg	Alice	6		F S	child			~~Russia~~ U.S.A.	Finnish	Russia	Libau	S. G. Weinberg.	-	-
2													Libau.		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1C

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, 20 JUNE 1911, 190

10

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Specify which.) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health; Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	—	—	—	—	—	U. S. A. Citizen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First officer, of the „BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, —/— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at Port Said

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Mia J. Teres, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing thereupon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I J Teres

Sworn to before me this 30th day of June, 1911.

at New York

Jas Saturlee

Immigration Officer.

11—1115

11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wilolin	Martin	48		M M	farmlabour	yes	yes	Russia	German	Russia	Friedrichstadt	Maria Wilolin	N.Y.	New York
2	Wilolin	John	18		M S	farmlabour	yes	yes	Russia	German	Russia	Friedrichstadt	Friedrichstadt, Kurland Gouv.		
3	Posoff	Gilka	19		M S	Fäderman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schumjacin	Morscha Posoff, Schumjacin, Mohilew Gouv.	D.C.	Washington
4	Kontrin	Leonj	37		M M	farmlabour	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Siminischki	Teresa Kontrin, Siminischki, Kowno Gouv.	Pa	Braddock
5	Komjak	Serjej	19		M S	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ladno	Ivan Komjak, Ladno Minsk Gouv.	Pa	Kilbsberre
6	Borisewicz	Anisim	27	✓	M M	farmlabour	no	no	Russia	Russian	Russia	Wany	Pelagea Borisewicz, Wany Minsk Gouv.	N.Y.	Port Chester
7	Poltoratzkij	Jefim	23	✓	M S	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Perkiew	Ustina Poltoratzkij, Perkiew Kiewsk Gouv.	N.Y.	New York
8	Chaikin	Ozisse	27		M S	Domestic	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rasno	Mojer Chaikin, Rasno Mohilew Gouv.	Mass	Boston
9	Shidowetzkaja	Mena	17		F S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Liniew	Chaje Shidowetzkaja, Liniew Kiew Gouv.	N.Y.	New York
10	Jakubowicz	Alexander	18		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Malischewicz	Philip Jakubowicz, Malischewicz Minsk Gouv.	N.Y.	Port Chester
11	Tschigir	Iwan	28	✓	M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Malischewicz	Daniel Tschigir, Malischewicz Minsk Gouv.	N.Y.	Port Chester
12	Grabowsky	Roman	24		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Skorono	Anastassia Grabowsky, Skorono Grodno Gouv.	N.Y.	New York
13	Ljulier	Isidor	33		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Skorono	Julianna Ljulier, Skorono Grodno Gouv.	N.Y.	New York
14	Marmisch	Feodor	25	✓	M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Welizko	Andrej Marmisch, Welizko Grodno Gouv.	N.Y.	New York
15	Grabowsky	Wsim	37		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Skorono	Fjoxla Grabowsky, Skorono Grodno Gouv.	N.Y.	New York
16	Zauba	Michail	25		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Bojary	Wsip Zauba, Bojary Grodno Gouv.	N.Y.	New York
17	Krupitza	Ignaty	24		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jaresky	Iwan Krupitza, Jaresky Grodno Gouv.	N.Y.	New York
18	Durnin	Nikodim	23		M S	shoemaker	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Jglinschiki	Anton Durnin, Jglinschiki Kowno Gouv.	Ill	Chicago
19	Nowicki	Anton	44		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kenjany	Paulina Nowitzki, Kenjany Wilno Gouv.	Mass	Maynard
20	Banulis	Pjotr	21		M S	labourer			Russia	Lithuanian	Russia	Gobeli	Jury Banulis, Gobeli Kowno Gouv.	Mass	Orange
21	Skaberas	Anna	20	✓	F S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jushubotiti	Iwan Skaberas, Jushubotiti Kowno Gouv.	Ohio	Cleveland
22	Skaberas	Liubjanna	18	✓	F S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jushubotiti			
23	Jaukus - Baukus	Franty	26		M S	labourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Podubischki	Raphail Jaukus, Podubischki, Kowno Gouv.	Ill	Oglesby
24	Dinin	Morsche	22		M S	labourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Korolcy	Schei Dinin, Korolcy Tschernigow Gouv.	N.Y.	New York
25	Dagis - Dilis	Michail	30	✓	M S	labourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kamenskoj	Wsip Dages, Kamenskoj Katharinenhof Gouv.	Ill	Chicago
26	Jidin	Kische	17	✓	F S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Disna	Leiba Jidin, Disna Wilno Gouv.	Ohio	Columbus
27	Puskilnik	Mirtze	46	✓	F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Schawroni	Sejre Puskilnik, Schawroni Podolsk Gouv.	N.Y.	New York
28	Puskilnik	Schloime	11	✓	M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schawroni			
29	Puskilnik	Ruchel	10	✓	F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schawroni			
30	Gaidasz	Feodor	32	✓	M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sadykowy	Uliana Gaidasz, Sadykowy Grodno Gouv.	N.Y.	Brooklyn

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of New-York, 21 ~~20~~ JUNI 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any ticket, prepaid passage, or money sent for same by any relative, friend, or person to whom he is going, or by any agency to which he may have applied, or in any other manner.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any ticket, prepaid passage, or money sent for same by any relative, friend, or person to whom he is going, or by any agency to which he may have applied, or in any other manner.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$40	no			Native Otto Eimus: % Thalberg 329	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark gray	~~none~~		Russia	Krigay
2	yes	father	$ -	no			Trimmins ave Bronx New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark Dark	more		Russia	Krigay
3	yes	self	$25	no			uncle L. Cohen: 1800 6 St n.w. Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark Dark	none		Russia	Schumjacein
4	yes	self	$25	no			Cousin L. Jinicles: 830 6th Ave Braddock, Pa	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light	brown gray	none		Russia	Finimischki
5	yes	self	$25	no			brother in law J. Jarbaevicz: Pensylvania 825 Kilcasberre, Pa	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	Dark gray	none		Russia	Ledvich
6	yes	self	$25	no			brother in law P. Lauem: 62 so Main str Port Chester N.J.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	Dark gray	none		Russia	Ledvich
7	yes	self	$40	no			friend Kassely Hermab 483 2 Rockaway Brooklyn/N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark Dark	none		Russia	Girkijenda
8	yes	self	$	no			brother M. Jydin: 1 Cambridge str Charlestown Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black Dark	none		Russia	Basno
9	no	self	$	no			brother M. Reiss: 180 Monroe str Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	4	9	light	Dark gray	none		Russia	Linier
10	yes	self	$25	no			friend S. Koleschis: 62 so Main str Port Chester N.J.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light	Dark brown	brown		Russia	Melischewicz
11	yes	self	$25	no			Cousin M. Jaremsky: Main str 62 so Port Chester, N.J.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	Dark Dark	none		Russia	Melischewicz
12	yes	self	$25	no			Cousin Simon Peseevis: % Harry Oppenheim: 390 Grand str New-York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark gray	none		Russia	Sporovo
13	yes	self	$25	no			brother in law Jacharj Spalvis: % Harry Oppenheim: 390 Grand str New-York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark Dark	none		Russia	Sporovo
14	yes	self	$25	no			Cousin A. Dubilzky: Box 25 New-York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	brown Dark	none		Russia	Polja
15	yes	self	$25	no			friend Simon Peseevis: % Harry Oppenheim: 390 Grand str New-York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	-	light	Dark Dark	none		Russia	Sporovo
16	yes	self	$20	no			brother A. Jaubs: % Max Kobre: 41 Canal str New York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	Dark blue	none		Russia	Bzjary
17	yes	self	$25	no			cousin: V. Zunzukewich Barren Island Brooklyn/N.Y.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light	Dark blue	none		Russia	Jarcivki
18	yes	self	$25	no			brother M. Purvin: 4358 Lloyd str Chicago, Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	3	light	brown brown	none		Russia	Jglinischki
19	yes	self	$20	no			Cousin S. Mirjanetz: Box 751 Maynard, Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	light	fair Dark	none		Russia	Stschekri
20	yes	brother in law	$25	no			brother in law Sohen Belsky: 107 Mill str Orange, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown Dark	none		Russia	Jobeli
21	yes	brother in law	$50	no			brother in law A Luckjatris: 2273 Clair ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light	brown Dark	none		Russia	Juboer
22	yes	brother in law	$ -	no			Cousin K. Pocius: % J. 175 Oglesby, Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	3	light	fair Dark	none		Russia	Juboer
23	yes	Cousin	$25	no			uncle A. Mann: 37 Canal str New-York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	brown Dark	none		Russia	Poderischki
24	yes	uncle	$ 7	no			brother K. Dagis: 3244 So Morgan str Chicago, Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	brown Dark	none		Russia	Korobey
25	yes	brother	$25	no			sister J. Jorin: 388 Donaldson str Columbus, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown Dark	none		Russia	Djeny
26	yes	sister	$25	no			husband J Tussenin % B. Goeden 578 Bond ave Brooklyn/N.Y.	no	no	no	no	[illegible]	no	4	10	light	brown Dark	none		Russia	Dirna
27	yes	husband	$50	no				no	no	no	no	[illegible]	no	5	1	light	Dark brown	none		Russia	Schevrovi
28	yes	father	$ -	no				no	no	no	no	[illegible]	no	-	-	-	-	-		-	-
29	yes	father	$ -	no				no	no	no	no	[illegible]	no	-	-	-	-	-		-	-
30	yes	brother	$25	no			brother M. Jardan: Barren Island 15 Canarsia Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light	Dark brown	none		Russia	Salzkorro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First officer, of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.,
at New York
J. H. Edwards
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

13

I, Dr. med. J. Tesch, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — 30 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Tesch

Sworn to before me this 26th day of June, 1911

at New York

J. D. Letwin

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Affidavit of Surgeon

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Sarenkowskaja	Elena	62		F.	Hdhousewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Weleschiny	Jahn Sarenkowsky,	Weleschiny, Minsk Gov.	Iowa Sioux City
2	Filcgur	Isidor	28		M.	Mfarmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Petrevitzi	Maria Filcgur,	Petrevitzi, Minsk gov.	N.Y. Orangeburg
3	Leino	Iwan	42		M.	Mfarmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Orolitzi	Ekaterina Leino,	Orolitzi, Minsk gov.	N.Y. Brooklyn
4	Stefanowicz	Michalina	20		F.	S domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wilna	Iwan Stefanowicz,	Wilna gov.	N.Y. New-York
5	Nowitzky	Bronislaw	22		M.	S laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kenjany	Iwan Nowitzky,	Kenjany, Wilno Gov.	Mass Maynard
6	Feigelman	Meijer	29		M.	M joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi	Srol Feigelman, Smilowicz, Minsk Gov.		N.Y. Brooklyn
7	Feigelman	Ester	24		F.	M housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi			
8	Feigelman	Rivka	1	6	F.	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi			
9	Feigelman	Dina	-	6	F.	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi			
10	Feigelman	Henja	21		F.	S dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi	Srol Feigelman, Smilowiczi, Minsk Gov.		N.Y. Brooklyn
11	Gul	Klim	41		M.	M farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Blumenitzi	Luxeria Gul, Blumenitzi, Grodno Gov.		Conn. Brooklyn
12	Tischkewitz	Feodor	24		M.	M farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Michalky	Feodora Tischkewitz, Michalky, Grodno Gov.		Va Norfolk
13	Digewitz	Grigory	20		M.	S farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sporava	Nicolai Digewitz, Sporava, Grodno Gov.		N.Y. New York
14	Schaljunis	Joseph	* 18		M.	S farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wewirshy	Joseph Schaljunis, Wewirshy, Suwalki Gov.		Conn. New Britain
15	Dauxschewicz	Jossif	* 19		M.	S farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Suwalki	Simon Dauxschewicz, Suwalki,		N.Y. Brooklyn
16	Nowalsky	Orel	29		M.	S farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Krasno	Kiril Nowalsky, Krasno, Suwalki Gov.		Mass Webster
17	Kairis	Kasimir	17		M.	S farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Rakischky	Matwey Kairis, Rakischky, Kowno Gov.		N.Y. Rochester
18	Meischelechis	Perle	18		F.	S dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Staraja-Sinjawka	Aron Mischelechis, Staraja-Sinjawka, Pollolsk Gov.		N.Y. New-York
19	Grexin	Chawe	43		F.	M housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sacharinzy	Riwe Grexin, Sacharinzy, Chersonsk Gov.		N.Y. Brooklyn
20	Grexin	Beile	14		F.	S dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sacharinzy			
21	Grexin	Kressl	11		F.	S schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sacharinzy			
22	Grexin	Reise	9		F.	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sacharinzy			
23	Grexin	Ettel	7		F.	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sacharinzy			
24	Grexin	Leie	5		F.	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sacharinzy			
25	Dserobiantz	Maska	30		F.	M housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Elisawetpol	Taroi Dserobiantz, Elisawetpol.		N.J. Elizabethport
26	Dserobiantz	Michail	9		M.	S child	no	no	Russia	Russian	Russia	Elisawetpol			
27	Derobiantz	Maxortioz	6		M.	S child	no	no	Russia	Russian	Russia	Elisawetpol			
28	Leichtman	Lifsche	42		F.	M housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczow	Czerne Leichtman, Rogaczow, Mohilew Gov.		Ohio Cincinnati
29	Leichtman	Edes	14		F.	S schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczow			
30	Leichtman	Sore	8		F.	S child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczow			

2-25743-5/20/11-505

3-39674

DISCHARGED

2-57703 - 6/15/38

Roman R Bauer MD
Insp. Examr

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Affidavit of Surgeon

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sarenbowskaja	Elena	62		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Weleschiny	Jahn Sarenbowsky,	Weleschiny, Minsk Gov.	Iowa Sioux City
2	Filczuk	Isidor	28		M M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Petrewitzi	Maria Filczuk,	Petrewitzi, Minsk Gov.	N.Y. Orangeburg
3	Leino	Iwan	42		M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Orolitzi	Ekaterina Leino,	Orolitzi, Minsk Gov.	N.Y. Brooklyn
4	Stefanowicz	Michalina	20		F S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wilna	Iwan Stefanowicz,	Antjany, Wilna Gov.	N.Y. New-York
5	Nowitzky	Bronislaw	22		M S	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kenjany	Iwan Nowitzky,	Kenjany, Wilna Gov.	Mass Maynard
6	Feigelman	Meijer	29		M M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi	Srool Feigelman, Smilowiczi, Minsk Gov.		N.Y. Brooklyn
7	Feigelman	Ester	24		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi			
8	Feigelman	Riwka	1	6	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi			
9	Feigelman	Dina	-	6	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi			
10	Feigelman	Henja	21		F S	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiczi	Srool Feigelman, Smilowiczi, Minsk Gov.		N.Y. Brooklyn
11	Gul	Liem	41		M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Blusinitzi	Luxeria Gul, Blusinitzi, Grodno Gov.		N.Y. Brooklyn
12	Tischkewitz	Fedor	24		M M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Michalky	Fedora Tischkewitz, Michalky, Grodno Gov.		Va Norfolk
~~13~~	~~Rizewitz~~	~~Gregory~~	~~20~~		~~M M~~	~~farmlaborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Sporowo~~	Nicolai Rizewitz,	Sporowo, Grodno Gov.	N.Y. New-York
14	Schaljunis	Joseph	* 18		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Mersirshy	Joseph Schaljunis,	Mersirshy, Suwalki Gov.	Penn New Britain
15	Dauxschewicz	Jossif	* 19		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Suwalki	Simon Dauxschewicz,	Suwalki, Suwalki Gov.	N.Y. Brooklyn
16	Nowalsky	Orel	29		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Krasno	Kiril Nowalsky,	Krasno, Suwalki Gov.	Mass Webster
17	Kairis	Kasimir	17		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Raxischkey	Matwey Kairis,	Raxischky, Rowno Gov.	N.Y. Rochester
18	Mischelechis	Perle	18		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Staraja-Sinjawa	Aron Mischelechis,	Staraja-Sinjawka, Podolsk Gov.	N.Y. New-York
~~19~~	~~Grexin~~	~~Chawe~~	~~43~~		~~F M~~	~~housewife~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Sachariwky~~	DISCHARGED		
20	Grexin	Beile	14		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sachariwky	Riwe Grexin, Sachariwky, Chersonsk Gov.		N.Y. Brooklyn
21	Grexin	Kressl	11		F S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sachariwky			
22	Grexin	Reise	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sachariwky			
23	Grexin	Ettel	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sachariwky			
24	Grexin	Leie	5		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sachariwky			
25	Dserobiantz	Waska	30		F M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Elisavetpol	Jaxoi Dserobiantz, Elisavetpol.		N.J. Elizabethport
26	Dserobiantz	Michail	9		M S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Elisavetpol			
27	Dserobiantz	Maxorticz	6		M S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Elisavetpol			
28	Leichtman	Lifsche	42		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczow	Czerne Leichtman, Rogaczow, Mohilew Gov.		Ohio Cincinnati
29	Leichtman	Edes	14		F S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczow			
30	Leichtman	Sore	8		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rogaczow			

3-39674

2-57705 2-15-38

Roman R Bauer MD
Insp. Exam 15, 19, & 18/30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Affidavit of Surgeon

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York 20 JUN 1911 *19* 11

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25-	no	no	no	Son: P. Sarenbowsky, c/o ab. Kroloff, 527-29 Steuben Str, Sioux City Iowa	no	no	no	no	good	no	4	10	dark	gray	brown	none	Russia	Welesching
2	no	self	$25-	no	no	no	brother: O. Filezux, Box 127, Orangeburg N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	light	fair	dark	none	Russia	Petrevitzi
3	yes	self	$25-	no	no	no	brother in law: B. Hejno, 53 Hudson Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	dark	none	Russia	Krublerscgina
4	yes	self	$11-	no	no	no	uncle: Charly Stefanovich, 67 Sidney Ave, Mansfield L.I. New-York	no	no	no	no		no	5	✓	light	fair	dark	none	Russia	Welen
5	yes	self	$30-	no	no	no	uncle: F. Mirzjanetz, Box 781, Maynard Mass	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Kenjany
6	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	✓	light	dark	brown	none	Russia	Samatscsze
7	yes	husband	$30-	no	no	no	brother in law: Aron Lipschitz, 354 Powel Street, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	-	light	dark	gray	none	Russia	Samastoscze
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
10	yes	self	$25-	no	no	no	brother in law: Aron Lipschitz, 354 Powel Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	-	light	dark	blue	none	Russia	Smilowicji
11	yes	self	$25-	no	no	no	friend: J. Smoley 707 3rd ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	gray	none	Russia	Mitoschrei
12	yes	self	$25-	no	no	no	friend: J. Judzyg, Elm Street 138. Norfolk Va	no	no	no	no		no	5	8	light	brown	dark	none	Russia	Michalky
13	yes	self	$30-	no	no	no	friend: S. Opolks, c/o L. Oppenheim 310 Third Street, New-York	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Sporovo
14	yes	self	$25-	no	no	no	uncle: Ivan Slensky, 635, E. Main Street, New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	dark	none	Russia	Wevirsky
15	yes	self	$25-	no	no	no	cousin: F. Pusseris, 326 Hospital Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Suvalki
16	yes	sister	$10-	no	no	no	sister: K. Saplawsky, 9 Ester Street Webster Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Krasno
17	yes	brother	$15-	no	no	no	brother: J. Kairis, 681 Joseph Ave Rochester N.Y.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Raxischsky
18	yes	aunt	$25-	no	no	no	aunt: Ch. Ribel, 225 Lewis Street, New-York	no	no	no	no		no	4	10	light	black	gray	none	Russia	Staraja-Senjawka
19	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Balta
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Balta
21	yes	father	$25-	no	no	no	husband: J. Grackin 183 Kasimyra Str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
25	no	husband		no	no	no	husband: M. Dsorabiantz, 216 First Street, Elizabethport N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Elisawetpol
26	no	father	$25-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
27	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Yes	husband	$30-	no	no	no	husband: J. Leichtman 1417 Providents Street Cincinnati Ohio	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Rogaczow
29	yes	father	$25-	no	no	no		no	no	no	no		no	5	10	light	dark	gray	none	Russia	Rogaczow
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-

#s 28 + 30 by

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the „BIRMA" from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen,
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. H. Stärke
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Tesch, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," on the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 – years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil med academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 – in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Tesch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

J. K. Sturiale

Immigration Officer.

13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 2.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kopelowitz	Lipa	36		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dokschitzy	Josse Kamenkowitz Doxschitzy Minsk gov	Pa	Blossburg
2	Kopelowitz	Minna	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dokschitzy			
3	Kopelowitz	Doreire	8		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dokschitzy			
4	Grido	Jacob	26		M M	mason	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Danilowicri	Eva Grido. Danilowicri Minsk gov	Pa	Helvetia
5	Shukel	Ludwig	24		M S	joiner	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sasecz	Ivan Shukel. Sasecz grodno gov	Mo	Kansas City
6	Lawruskewicz	Zaphail	18		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sasecz	Adam Lawruskewicz. Sasecz grodno gov	Mo	Kansas City
7	Jakschuk	Daniel	25		M M	labourer	no	no	Russia	Polish	Russia	Petraszki	Natalia Jakschuk, Petraszki grodno gov	Pa	Helvetia
8	Usarowskij	Jankel	34		M M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Surash	Basse Usarowskij, Surash Czerni god gov	N.Y.	New-York
9	Wolczanin	Fedor	30		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kolowdwory	Parasceria Wolczanin, Kolowdwory Minsk g.	N.Y.	New-York
~~10~~	~~Ushinko~~	~~Stepan~~	~~18~~		~~M S~~	~~farmlabourer~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Sjaben~~	~~Nikolay Ushinko, Sjaben grodno gov~~	~~N.Y.~~	~~Providence~~
11	Schkuda	Nicolai	21		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Osorky	Osip Schkuda, Osorky grodno gov	N.Y.	New-York
12	Rachunok	Maxim	25		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Milowicri	Ivan Rachunok. Milowicri grodno gov	N.Y.	Pittsburgh
13	Schupak	Aron	27		M M	labourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Belostok	Cisse Schupak. Belostok grodno gov	N.Y.	New-York
14	Frolimczuk	Alsej	19		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Christinowo	Anton Frolimczuk, Christinowo grodno gov	Ill	Chicago
15	Lawrisjuk	Boris	19		M M	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Christinowo	Axsenija Lawrisjuk, Christinowo grodno gov	Ill	Chicago
16	Kunatz	Nicolai	19		M M	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Christinowo	Elena Kunatz, Christinowo grodno gov	Ill	Chicago
17	Nowik	Piotr	19		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Milowicri	Michail Nowik, Milowicri grodno gov	N.Y.	Pittsburgh
18	Petjurschik	Paisel	23		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Paczny	Helena Petjurschik, Paczny grodno gov	N.Y.	Pittsburgh
19	Poshanetz	Anton	28		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Osorki	Anastasia Poshanetz, Osorki grodno gov	N.Y.	Pittsburgh
20	Rusak	Ivan	27		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Milowicri	Wassilij Rusak. Milowicri grodno gov	Penn.	Pittsburgh
21	Chwedenja	Semjon	19		M S	labourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Alsweri	Ivan Chwedenja, Alsweri grodno gov	N.Y.	Brooklyn
22	Tyrlja	Alexander	22		M S	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Alsweri	Ivan Tyrlja. Alsweri grodno gov	N.Y.	New-York
~~23~~	~~Kowalschka~~	~~Antonina~~	~~32~~		~~F M~~	~~wife~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Prosk~~			
~~24~~	~~Kowalschka~~	~~Jadwiga~~	~~7~~		~~F S~~	~~child~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Prosk~~	~~Paul Kowalschka. Prosk grodno gov~~	~~Ill~~	~~Lowell~~
~~25~~	~~Kowalschka~~	~~Maria~~	~~5~~		~~F S~~	~~child~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Prosk~~			
OMITTED 26	Woronetzky	Viktor	19		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kulschitzy	Tatjanna Woronetzky, Kulschitzy grodno gov	N.J.	Providence
27	Gischkeljuk	Matorej	24		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Starina	Anastasia Gischkeljuk, Starina grodno gov	N.J.	Providence
28	Lamenko	Piotr	24		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Moraeri	Maria Lamenko, Moraeri grodno gov	Wis	Milwaukee
29	Ostaperuk	Awdotia	27		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Milowicri	Fedna Ostaperuk. Milowicri grodno gov	Wis	Milwaukee
30	Ostaperuk	Fedor	1		M S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Milowicri			

1-39044 0-1-16-42-505

26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$ no	no		husband Mr Kopelowitz: Box 3 Bossburg, Pa	no	no	no	no	good	no	4	9	light	black	black	none	Russia	Krinori
2	yes	mother	$ no	no			no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		—	—
3	yes	mother	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		—	—
4	yes	self	$ 15	no	no	no	friend Joseph Semych: Liverpool Co Box 82 Helvetia, Pa	no	no	no		no	5	8	light	light	dark	none	Russia	Danilovici
5	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin Andrej Kurylo: 414 Harrison Av 25 Kansas City Mo	no	no	no		no	5	11	light	fair	dark	none	Russia	Jaselyk
6	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin Anton Czerneski: Str 28 Harrison Av 210 Kansas City Mo	no	no	no		no	5	5	light	light	brown	none	Russia	Jaselyk
7	yes	self	$ 25	no	no	no	Brother in law Joseph Semycha: Liverpool Co Box 82 Helvetia, Pa	no	no	no		no	5	5	light	light	dark	none	Russia	Petrasi
8	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin A. Cohen: 85. 5th 111 St New-York	no	no	no		no	5	5	light	light	dark	none	Russia	Pocreb
9	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Haim Taitz: 2041 Bilden ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no		no	5	9	light	light	brown	none	Russia	Wilenda
10	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin P. Bitzer: 258 Chestnut ave Providence R.I.	no	no	no		no	5	7	light	brown	Dark	none	Russia	Zybasi
11	yes	self	$ 25	no	no	no	cousin Stepan Tweredi Box 54 Brooklyn N.Y.	no	no	no		no	5	8	light	light	dark	none	Russia	Oserdy
12	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Pawel Schuks: Kanaplia New-York Barren Island, New-York	no	no	no		no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Milenici
13	yes	self	$ 25	no	no	no	Brother I. Blacher: 105 Manrol St New-York	no	no	no		no	5	5	light	dark	black	none	Russia	Belostok
14	yes	self	$ 25	no	no	no	brother Jerdej Trofimczyk: 340 Hebbard St Chicago, Ill	no	no	no		no	5	7	light	fair	gray	none	Russia	Christinovo
15	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Timofej Danbnjuk: 1336 Blue Island ave. Chicago, Ill	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Christinovo
16	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin Pawel Bezel: 1145 N. 47th St Chicago, Ill	no	no	no		no	5	6	light	brown	dark	none	Russia	Christinovo
17	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Pawel Schuks: Kanaplia New-York Barren Island New-York	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Milenici
18	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin A. Filipovics: P.O. Box 25 Forest Glen New-York	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Poczny
19	yes	self	$ 25	no	no	no	brother in law Ignaty Karpey 54 Bond St. Brooklyn N.Y.	no	no	no		no	5	8	light	light	dark	none	Russia	Osery
20	no	self	$ 25	no	no	no	brother I. Kusar: Parkville Pola Co 15-18 D.S.S.O. Tennessee, Tenn	no	no	no		no	5	7	light	light	dark	none	Russia	Milenici
21	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin Ivan Jurin: Box 54 Greenpoint Brooklyn, N.Y.	no	no	no		no	5	8	light	fair	dark	none	Russia	Abesici
22	yes	self	$ 25	no	no	no	Cousin Peter Tyrlja: 1020 Manhattan ave Brooklyn N.Y.	no	no	no		no	5	5	light	light	dark	none	Russia	Abesici
23	yes	self		no	no	no	brother in law Joseph Kanovnica: 54 Linden St Lowell, Mass	no	no	no		no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Sibrow
24	yes	mother	$ 15	no	no	no		no	no	no		no	—	—	—	—	—		—	—
25	yes	mother		no	no	no		no	no	no		no								
26	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Semjon Kusmitzky: 258 Chestnut ave Providence R.I.	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	Dark	none	Russia	Kulschitzy
27	yes	self	$ 25	no	no	no	friend Pawel Bitka: 258 Chestnut ave Providence, R.I.	no	no	no	good	no	5	7	light	light	brown	none	Russia	Starina
28	yes	self	$ 25	no	no	no	Sister in law Lisa Kramolix: 942 Greenfield St. ave Milwaukee, Wisc.	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Moraci
29	yes	self	$ 25	no	no	no	husband F. Ostaporuk: 540-21 ave Milwaukee, Wisc	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	dark	none	Russia	Milenici
30	yes	mother	$	no	no	no		no	no	no		no	—	—	—	—	—		—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen (Name of Master, First or Second Officer.) First officer, of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. McSturdy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr mid J. Ivica, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," or the contrary be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had - 30 - years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, [illegible] St Petersburg mil. med. Academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -29- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and ~~physical~~ condition of such aliens.

[illegible] S. Ivicy

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

J. D. Eleturka

Immigration Officer.

11—1115

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
~~1~~	~~Nicolajson~~	~~Pedrus~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~farmlaborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Pedwale~~	~~Anton Nicolajson Pedwale Kowno~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
2	Kolezanin	Konstantin	36		M	S	farmlaborer 7-58732	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kolondrwy	Agafia Kolezanin Kolondrwy Minsk g.	N.Y.	Brooklyn
3	Etkin	Chaim	45		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beserkowiz		N.Y.	Buffalo
4	Etkin	Machle	44		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Besenrowiz	Zinda Palazkoj	N.Y.	Buffalo
5	Etkin	Boruch	10		M	S	child 7-92672	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Besenkowiz		N.Y.	Buffalo
6	Etkin	Gnesia	10		F	S	child 7-92672	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Besenkowiz	Besenkowiz	N.Y.	Buffalo
7	Etkin	Rissia	8		F	S	child 7-92672	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Besenkowiz	Witeb. gub.	N.Y.	Buffalo
8	Seldin	Freide	23		F	S	domestic	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Jankel Seldin Mosyr Minsk g.	N.Y.	Rochester
9	Jaroschewicz	Alexandr	28		M	S	farm laborer 8-87127	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Silita	Alexandr Jaroschewicz Silita Minsk g.	N.Y.	New York
X 10	Konstantinowitz	Wladimir	19		M	S	farmlaborer 12468	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Podpalgix	Semjen Konstantinowicz Podpalgix Minsk g.	N.Y.	New York
11	Ananicz	Dmitry	29		M	M	farmlaborer 8-251353	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tampolie	Ozip Ananicz	N.Y.	New York
12	Ananicz	Malwina	21		F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Tampolie	Tampolie Minsk. gub.	N.Y.	New York
13	Okulicz	Artemy	19		M	S	farmlaborer E-88435	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Maly	Artemy Okulicz Maly Minsk. gub.	N.Y.	New Brunswick
14	Putrikewitz	Alexandr	19		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kubez	Parfeny Putrikewitz Kubez Minsk gub.	Conn.	New Haven
15	Rudik	Julian	24		M	S	joiner	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sabej	Vincenty Rudik Sabej Kilen. gub.	Conn.	New Haven
16	Rikowsky	Sigmund	36		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Nesenowky	Maria Rikowsky Nesenowky Kilen gub.	N.Y.	New York
17	Rodsewitz	Iwan	33		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Chodos	Felix Rodsewitz Chodos Kilen. gub.	N.Y.	Brooklyn
18	Ulitzky	Jankel	26		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Talnoje	Frana Ulitzka Talnoje Kiew gub.	Pa.	Pittsburgh
19	Kriwenkaja	Praskowja	28		F	S	dressmaker	no	no	Russia	Russian	Russia	Pawlowka	Ewdokia Kriwenkaja Pawlowka Kiew g.	Pa.	Philadelphia
20	Bazer	Aron-Gersch	35		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Talnoje	Chawa Baror Talnoje Kiew gub.	Pa.	Philadelphia
DEPORTED 21	Naliwajko	Anastasia	34		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Pawlowka		Pa.	Philadelphia
DEPORTED 22	Naliwajko	Feodora	10		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Pawlowka	No Friend in Russia	Pa.	Philadelphia
DEPORTED 23	Naliwajko	Elena	6		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Pawlowka		Pa.	Philadelphia
24	Kosol	Grigory	18		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Posarish	Iwan Kosol Posarish Minsk. gub.	N.Y.	New Brunswick
25	Czujko	Piotr	22		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Chorogno	Helena Czujko Chorogno Minsk. gub.	Ill.	Chicago
26	Chorushy	Martin	22		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dubjej	Efrosina Chorushy Dubjej Minsk. gub.	Ill.	Chicago
27	Bursjan	Isser	24		M	S	locksmith 12-28103	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	Chowsena Bursjan	Mo.	St Louis
28	Bursjan	Golda	18		F	S	domestic 18.41	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	Pinsk Minsk. gub.	Mo.	St Louis
29	Karpowicz	Nikolaj	18		M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Dubejj	Natina Karpowicz Dubejj Minsk gub.	N.Y.	Syracuse
30	Stojan	Stepan	26		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Soczna	Paulina Stojan Soczna Minsk. gub.	N.Y.	New Haven

9

J. T. Mann

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 18

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							cousin H. Martinson													
1	yes	self		no	no	no	10 Fairfax str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	none		Russia	Pernau
2	yes	self	$25	no	no	no	friend Hdim Taif 2141 Bitkin ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Klimuy
3	yes	self		no	no	no	Son in law	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Besenkowiz
4	no	husband					Alex Molien	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Besenkowiz
5	no	father	$50	no	no	no	305. Ridge Rd.	no	no	no	no	good	no	-	-	+	-	-	-	-	-
6	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
7	no	father		no	no	no	Racksyanna N.Y.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
8	yes	self	$25	no	no	no	uncle J. Seldin 44. Thomas str. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Chorzy
9	yes	self	$25	no	no	no	cousin Anton Serabnnia 68 Gmer str. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Koraboty
10	yes	self	$25	no	no	no	uncle Josif Glinsky % H. Oppenheim 390. Grand str. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	dark	none	Russia	Podpalejik
11	yes	self	$50	no	no	no	brother in law Anton Schabunnie 68 ames str. Brooklyn New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	gray	none	Russia	Pudiza
12	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Pnaiza
13	no	self	$25	no	no	no	brother H. Okulich 258. Burnet str New Bronswich N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	dark	none	Russia	Skaly
14	yes	self	$25	no	no	no	brother P. Petrukewitz 154. Oak str. New Haven Conn.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	brown	none	Russia	Sjuboja
15	yes	self	$25	no	no	no	friend. Sch. Gus. 140. Lafayette str. New Haven Conn.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Sabeli
16	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Lubnewsky 79. Christe str. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Gustow
17	yes	self	$25	no	no	no	friend. M. Zuckerman 403. Powell str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Stepiny
18	yes	self	$25	no	no	no	brother A. Ulitzay. 1524-1526 Centre ave Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Talnoje
19	yes	self	$25	no	no	no	cousin Nicolay Holoszejuk 332. Montrose str. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Pawlowy
20	yes	self	$35	no	no	no	cousin H. Strauze 313. Monroe str. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Newrow
21	yes	self		no	no	no	cousin Nicolai Holoszejuk	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Pawlowka
22	yes	mother	$25	no	no	no	332. Montrose str Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	mother		no	no	no	friend T. Kowzun 258. Burnet str New Bronswich N.Y.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
24	no	self	$25	no	no	no	cousin Piotr Skarejuk % Sh. Ginsburg & Son 635. W. 12. str Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	dark	none	Russia	Kosarz
25	yes	self	$25	no	no	no	friend Grigory Leontzuk 635. W. 12. str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Sholoszno
26	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Dubjiz
27	yes	self	$50	no	no	no	br. in law. Jacob Bobrof 2029 Biddle St. St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Pinsk
28	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Pinsk
29	yes	self	$25	no	yes	no	uncle Filip Dyekiarnk str. Hitton ave 1903 Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Dubjiz.
30	yes	self	$25	yes	no	no	friend Franz Zebrowsky New Haven	New York	no	no	no	good	no	5	9	light	fair	dark	none	Russia	Pesozna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York

J. H. Peterson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med J. Ferer, Surgeon of the „BIRMA", Ship Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg med mil academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Ferer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gimpelson	Mussia	23		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Paje Gimpelson Witebsk	N.Y.	Brooklyn
2	Feldman	Ruwin	17		M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Newel	Salman Feldman Newel Witeb.g.	N.Y.	Passaic
3	Feller	Nochem	59		M	M	tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastirz	Mosche Toffe	N.Y.	New York
4	Feller	Hinda	53		F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastirz		N.Y.	New York
5	Feller	Leibe	20		M	S	copper-smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Monastirz	Monastirz Mogil. gub.	N.Y.	New York
6	Schlicht	August	45		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi		Mich.	Owendale
7	Schlicht	Maria	40		F	M	wife	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi		Mich.	Owendale
8	Schlicht	Emanuel	17		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi	August Schlicht	Mich.	Owendale
9	Schlicht	Bertha	12		F	S	domestic	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi		Mich.	Owendale
10	Schlicht	Lidia	10		F	S	domestic	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi		Mich.	Owendale
11	Schlicht	Albina	8		F	S	domestic	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi		Mich.	Owendale
12	Schlicht	Wilhelmina	15		F	S	domestic	yes	yes	Russia	German	Russia	Warkowi	Warkowi Wolyn. gub.	Mich.	Owendale
13	Margolis	Mendel	32		M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Polozk	Mariase Margolis Polozk Witeb.g.	N.Y.	Passaic
14	Wyzotzka	Hincenta	19		F	S	domestic	no	no	Russia	lithuanian	Russia	Liban	Anna Wyzotzka Liban Kurl.g.	Ill.	Spring Valley
15	Lande	Leje	43		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shlobin		N.Y.	New York
16	Lande	Pinchos	15		M	S	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shlobin		N.Y.	New York
17	Lande	Malke	11		F	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shlobin	Mariase Lande	N.Y.	New York
18	Lande	Itzok	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shlobin		N.Y.	New York
19	Lande	Josif	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shlobin		N.Y.	New York
20	Lande	Dawid	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shlobin	Shlobin Mogilew gub.	N.Y.	New York
21	Kiperschmidt	Aciwa	24		M	S	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Korez	Lib Kuperschmidt Korez Wol gub.	N.Y.	New York
22	Judo	Maria	17		F	S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Anksiewiz	Ignaty Judo Anksiewiz Wil. gub.	N.Y.	New York
23	Rochman	Pesse	19		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beinkow	Josif Rochman Beinkow Witeb.g.	N.Y.	New York
24	Groisman	Swa	34		F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir		N.Y.	Newark
25	Groisman	Kopel	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir	Mintze Goralnick	N.Y.	Newark
26	Groisman	Aisik	3		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir		N.Y.	Newark
27	Groisman	Josel	5		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir	Monastir	N.Y.	Newark
28	Groisman	Meier	1		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir		N.Y.	Newark
29	Groisman	Mirla	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir	Kiew gub.	N.Y.	Newark
30	Groisman	Mania	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Monastir		N.Y.	Newark

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, June 14, 20 JUNI 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	uncle	$25	no			uncle L. Herr 40. Watkins str. Brooklyn N.Y.
2	yes	brother	$25	no			brother S. Feldman 208. Third str. Passaic N.J.
3	yes	self		no			Jon. L. Geller. 106 Moore St. Brooklyn N.Y.
4	yes	husband	$15	no			Mrs. J. Melzer R. F. D. 2. Box 39. Owendale Mich.
5	yes	father		no			brother in law H. Samulowicz 132. Colombia av. Passaic N.J.
6	no	cousin		no			brother in law P. Powilaitis Box 277. Spring Valley Ill.
7	no	cousin		no			Husband Mr. M. Landon 231. East str. 31. Room 4. New York
8	no	uncle	$100.	no			brother in law S. Griffin 60. W. 10 str. New York
9	no	uncle		no			sister Elisabeth Judo 155. Essex str. New York
10	no	uncle		no			uncle H. Rivzman 382 S. 9 str. New York
11	no	uncle		no			Husband Mr. Mowsha Groisman 191. Broome str. Newark N.J.
12	no	uncle		no			
13	yes	brotherinlaw	$40	no			
14	yes	brotherinlaw	$-	no			
15	yes	husband		no			
16	yes	father		no			
17	yes	father	$.	no			
18	yes	father		no			
19	yes	father		no			
20	yes	father		no			
21	yes	brotherinlaw	$25	no			
22	yes	sister	$15	no			
23	yes	uncle	$-	no			
24	no	husband		no			
25	no	father		no			
26	no	father	$-	no			
27	no	father		no			
28	no	father		no			
29	no	father		no			
30	no	father		no			

19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	poor	no	5	4	light dark	dark	none		Russia	Witebsk
no	no	no	poor	no	5	4	light	black brown	none		Russia	Schulpat
no	no	no	good	no	5	6	light dark	dark	none		Russia	Gory
no	no	no	good	no	4	9	light dark	dark	none		Russia	Gory
no	no	no	good	no	5	1	light dark	dark	none		Russia	Gory
no	no	no	good	no	5	5	light brown	dark	none		Russia	Dubno
no	no	no	good	no	5	2	light dark	dark	none		Russia	Dubno
no	no	no	good	no	5	7	light dark	dark	none		Russia	Dubno
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	5	1	light dark	dark	none		Russia	Dubno
no	no	no	good	no	5	3	light dark	gray	none		Russia	Dolginow
no	no	no	good	no	4	10	light dark	brown	none		Russia	Nowolosh
no	no	no	good	no	5	5	light	black	dark	none	Russia	Shlobin
no	no	no	good	no	5	3	light dark	dark	none		Russia	Shlobin
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	5	8	light dark	dark	none		Russia	Kowel
no	no	no	good	no	5	2	light	fair brown	none		Russia	Kuswiz
no	no	no	good	no	5	1	light dark	dark	none		Russia	Berinkow
no	no	no	good	no	5	1	light	brown gray	none		Russia	Monastir
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-

...ETERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen (Name whether Master, First or Second Officer.), of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. Fitzpatrick
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Teich, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — 3 0 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia St Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Teich

Sworn to before me this 20 day of June, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nasemblo	Maria	32		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Belostok	No body	Mass	Holyoke
2	Nasemblo	Wladislaw	13		M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Belostok			
3	Nasemblo	Stefania	11		F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Belostok			
4	Glebik	Franz	46		M M	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Minersegina	Josefa Glebik, Minersegina, Grodno Gov.	Ill	Chicago
5	Glebik	Stanislaw	11		M S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Minersegina			
6	Jungelman	Chassia	22		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pawlocz	Berko Hammker, Pawlocz, Kiew Gov.	N.Y.	Brooklyn
7	Scheinman	Chana	38		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Storobin	Geisen Pawarozik, Storobin, Minsk Gov.	N.J.	Elizabethport
8	Kapezitz	Dweira	10		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Storobin			
9	Kapezitz	Sora	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Storobin			
10	Pinchasik	Moische	28		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pariez	Hirsch Pinchasik, Pariez, Minsk Gov.	N.Y.	New-York
11	Pinchasik	Chaie	25		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pariez			
12	Lifschitz	Frade	17		F S	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Osaritzi	Schlome Lifschitz, Osaritzi, Minsk Gov.	N.Y.	New-York
13	Lifschitz	Jossif	11		M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Osaritzi			
14	Klapper	Boruch	55		M M	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslav	Bere Klapper, Ekaterinoslav	N.Y.	New-York
15	Klapper	Josse	51		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslav			
16	Klapper	Schule-Faide	13		F S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslav			
17	Maskowicz	Schmuel	17		M S	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lochwitzi	Antulia Maskowicz, Lochwitzi, Poltawa Gov.	N.Y.	Brooklyn
18	Baskin	Sore	40		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leplje	No body	N.Y.	New-York
19	Baskin	Norduch	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leplje			
20	Baskin	Leib	10		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leplje			
21	Baskin	Lipe	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leplje			
22	Baskin	Musse	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leplje			
23	Baskin	Abram	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Leplje			
24	Rybaczewska	Anna	20		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Keidany	Anella Rybaczewska, Keidany, Kowno Gov.	Ill	Chicago
25	Klebanowicz	Paraskowia	22		F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Gornostaewka	Philip Klebanowicz, Gornostaewka, Minsk Gov.	N.Y.	New York
26	Borofska	Regina	27		F M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Saluxowo	No body	Mass	Holyoke
27	Borofsky	Pjotr	7		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Saluxowo			
28	Borofska	Jadwiga	8		F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Saluxowo			
29	Borofska	Sophia	5		F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Saluxowo			
30	Shukowskaja	Tekla	27		F S	dressmaker	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Normanzi	Michail Shukowsky, Normanzi, Kowno Gouv.	Ill	Chicago

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	husband	$25	no	no	no	husband: Pjotr Nasemblo, 163 Park Street, Holyoke Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Belostok
2	yes	father	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	dark	none	Russia	Belostok
3	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
4	yes	Brother in law	$25	no	no	no	brother in law: A. Surczak, 5036 Throop Street, Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	3	light	brown	gray	none	Russia	Minerszczina
5	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
6	yes	husband	$-	no	no	no	husband: Lweto Jungelman, 328 Sutter Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Pawolocz
7	no	husband		no	no	no	husband: Aron Scheinman, 79 Pine Street, Elizabethport N.J.	no	no	no	no	good	no	4	8	light	dark	dark	none	Russia	Storobin
8	no	step-father	$30	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
9	no	step-father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
10	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle: N. Gorelik, 206 E. 99 Street, New-York City	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Pariez
11	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	gray	none	Russia	Pariez
12	yes	father		no	no	no	father: Mathes Lifschitz, 154 Ludlow Street, New-York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	brown	none	Russia	Osaritzi
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
14	yes	son in law	$25	no	no	no	son in law: H. Frood 276-18 E. 10 Street, New-York	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Rasin
15	yes	son in law		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	brown	gray	none	Russia	Rasin
16	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
17	yes	brother in law	$25	no	no	no	brother in law: D. Karassick, 276 Preston Street, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Lochwitzi
18	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	4	11	light	dark	blue	none	Russia	Lepolje
19	yes	father		no	no	no	husband: H. Raskin, c/o S. Massarsky, 201 Madison Street, New-York	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
20	yes	father	$-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
24	yes	brother	$25	no	no	no	brother in law: A. Rybaczewsky, 80 Wood Street, 4638 Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Srjanty-Brody
25	yes	cousin	$-	no	no	no	cousin A. Simonczik 162 E. 3rd St. New York	no	no	no	no		no	4	8	light	dark	dark	none	Russia	Gornostaewka
26	yes	husband		no	no	no	husband: Antoni Borofski, 56 Union Street, Holyoke Mass.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Salukowo
27	yes	father	$30	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	brother in law	$25	no	no	no	brother in law: John L. Bagjunas, 2324 South Oakley ave. Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Porsow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer (State whether Master, First or Second Officer.) of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. mia J. Ierck, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — 30 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mi. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Ierck

Sworn to before me this 29th day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sudnikowiz	Anna	32		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Bojary	Kasimir Sudnikowicz Bojary Wilno gub.	Nr. Y.	South River
2	Sudnikowicz	Sergey	7		M S	Child	no	no	Russia	Russian	Russia	Bojary		Nr. Y.	South River
3	Sudnikowicz	Nicolay	4		M S	Child	no	no	Russia	Russian	Russia	Bojary		Nr. Y.	South River
4	Beresnjuk	Grofay	32		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nowosello	Dominikia Beresnjuk Nowo Selo Hol. g.	Pa.	Tedde
5	Krawczow	Schaie	27		M M	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pariz	Libi Krawczow Pariz Shinv. g.	Neb.	Omaha
6	Belousow	Iwan	22		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borzew	Anna Belousow Borzew Shinv. g.	N. Y.	Elizabeth
7	Adamenkow	Nicita	35		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Borzew	Pelagea Adamenkow Borzew Shing.	N. Y.	Elizabeth
8	Witowzky	Chaim	25		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Uman	Ruwin Witowzky Uman Kiew g.	Nr. Y.	Brooklyn
9	Gordik	Demjan	21		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Belgowel	Ustina Gordik Belgowel Hol. g.	Ill.	Chicago
10	Begal	Agafon	22		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Borki	Axenja Begal Borki Hol. gub.	Ill.	Argo
11	Boiko	Sawa	19		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Borki	Isaak Boiko Borki Hol. gub	Ill.	Argo
12	Sawczuk	Sosim	28		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Adamowka	Christina Sawczuk Adamowka Hol. g.	N. H.	Portsmuth
13	Malczin	Ilja	17		M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Ber Malczin Odessa Nikolajewskaja 87.	Mas.	Chelsea
14	Kowalzky	Leonard	19		M S	smith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Nowosely	Anton Kowalzky Nowosely Hol. g.	Ohio.	Cleveland
15	Woronko	Emilia	20		F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Smjany	Jan Woronko Smjany Grod. g.	Conn.	New Britain
16	Markowzky	Iwan	49		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Glinzy	Michail Markowzky Glinzy Grodno. gub.	R. I.	Providence
17	Markowzky	Marjana	38		F M	wife	no	no	Russia	Russian	Russia	Glinzy		R. I.	Providence
18	Plawzky	Tulzan	17		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sawiz	Lasar Plawzky Sawiz Grod. g.	Wisc.	Milwaukee
19	Grizenko	Piotr	22		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Polish	Russia	Timowy	Wincenty Grisenko Timowy Grod. g.	Ohio.	Steubenville
20	Milkewitz	Michail	29		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Herschli	Iwan Milkewitz Herschli Grod. g.	N. J.	Camden
21	Filinowitz	Stepan	27		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Herschli	Nastasia Filinowitz Herschli Grod. g.	N. J.	Camden
22	Jarmoszenko	Ustina	22		F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Smjany	Ignaty Jarmoszenko Smjany Grod. g.	Conn.	New Britain
23	Reinfeld	Wilhelm	28		M M	stone breaker	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Shoyok	Alexandra Reinfeld Shoyok Grod. gub.	Ill.	Chicago
24	Weikselmar	Magdalena	23		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Liblowo	Wikta Weikselmer Liblowo Suwal g.	Pa.	Philadelphia
25	Gumowsky	Stanislaw	20		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Polish	Russia	Wirzimir	Ekaterina Gumowska Wirzimir Suwal g.	Mas.	Lawrence
26	Dranginis	Bronislaw	31		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Polish	Russia	Preni	Maria Dranginis Preni Suwal g.	N. Y.	New York
27	Schwerer	Leopold	32		M M	smith	yes	yes	Russia	German	Russia	Preni	Maria Schwerer Preni Suwal. gub.	D. C.	Washington
28	Schwerer	Emma	24		F M	wife	yes	yes	Russia	German	Russia	Preni		D. C.	Washington
29	Schwerer	Alexandra	2		F S	Child	no	no	Russia	German	Russia	Preni		D. C.	Washington
30	Kalkof	Ignaty	24		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Smitsi	Emil Kalkof Smitsi Sub. g.	[illegible]	[illegible] County

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 26 JUNI 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$	no	no	no	husband Nicolai Sudnikowiez Box 384. South River N.J.	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	gray	none	Russia	Bojary
2	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
3	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
4	yes	self	$15	no	no	no	friend S. Bornadzky Box 201. Toledo Pa	no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Nowo-Selo
5	yes	self	$25	no	no	no	uncle K. Wolfzon 2925. R. str. Omaha Nebr	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Pariz
6	yes	self	$25	no	no	no	friend R. Pleronorow 332 Bay-Way Elizabeth N.J.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Borsof
7	yes	self	$25	no	no	no	friend U. Fikowzikow 332. Bay-Way Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Jakimowa
8	yes	self	$25	no	no	no	cousin A. Barsky 609 E. 9th str. New York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Neman
9	yes	self	$25	no	no	no	cousin S. Kolix 1330 S. Union str. Chicago Ill.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Blagovd
10	no	self	$25	no	no	no	friend W. Dawidjuk Argo Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	dark	gray	none	Russia	Borki
11	no	self	$25	no	no	no	uncle S. Rudzik Argo Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Borok
12	yes	self	$25	no	no	no	friend D. Turzyk Box 326 Portmouth N.H.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Adamowka
13	no	self	$25	no	no	no	uncle Jacob Shilowin 191. Arlington str. Chelsea Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	blue	blue	none	Russia	Odessa
14	yes	self	$25	no	no	no	brother Anton Kowaliky 8423. Sowinski str. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	11	light	dark	dark	none	Russia	Nowoselici
15	yes	self	$15	no	no	no	sister N. Warankowa Growe str 105 New Britain Conn.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Snizany
16	no	self	$40	no	no	no	Sister A. Markowsky	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Sokolyady
17	no	husband		no	no	no	Olnejolle Chaffe str 27. Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Sokolyady
18	no	self	$25	no	no	no	uncle P. Plawski 1208. 8 cot str. Milwaukee Wis.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light	[illegible]	gray	none	Russia	Salij
19	yes	self	$25	no	no	no	brother Josep. Grizenko 321 str. Steubenville Ohio	no	no	no	no	[illegible]	no	5	9	light	dark	dark	none	Russia	Siwany
20	yes	self	$25	no	no	no	cousin P. Shukewitz 1228. Thurman str. Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Wersokies
21	yes	self	$20	no	no	no	cousin A. Jamcewitz Lemon str. 1152 Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Werschler
22	yes	self	$20	no	no	no	cousine M. Waranowa Growe str 105 New Britain Conn.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Snizany
23	yes	self	$25	no	no	no	brother in law A. Gurczak 5036. Throop str. Chicago Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Chazalny
24	yes	self	$25	no	no	no	uncle Benc. Jankelwicz Raimond str. 3269. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	dark	none	Russia	Chierkuny
25	yes	self	$25	no	no	no	sister Anto. Gumowska Oak st. 86. Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Swenty
26	yes	self	$25	no	no	no	cousin L. Son Target Post Office New York 682 Box 265	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Preny
27	yes	self	$100	no	no	no	Cousin T. Eichenberg	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Preny
28	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Preny
29	yes	father		no	no	no	Firth-Sterling str Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
30	yes	self	$20	no	no	no	cousin A. Rudowicz	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Switi ky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen, (Name whether Master, First or Second Officer), of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (***Married or single***).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med J Tesch, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med. Academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J Tesch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

[signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Katznelschon	Isaak	17		M S	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Mrel Katznelschon, Bobruisk Minsk gub	N.Y.	New York
2	Feinburg	Morscha	25		M M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dubrowo	Sora Feinburg, Dubrowo Minsk gub	N.Y.	New York
3	Aliserowicz	Feodosy	24		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Goroshy	Uljana Aliserowicz, Goroshy Minsk gub	N.Y.	New York
4	Schmaroff	Stepan	25		M S	joiner	no	no	Russia	Russian	Russia	Somelje	Kirill Schmaroff, Somelje Minsk gub	N.Y.	New York
5	Scholnij	Sergej	23		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Shemilnicsi	Paulina Scholnij, Shemilnicsi Wolynsk gub	N.Y.	New York
6	Balitzkij	Pawel	40		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Ukniny	Stepanida Balitzkij, Ukniny Wolynsk gub	N.H.	Lincoln
7	Jalowoi	Mitrofan	24		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Belogorodka	Fassa Jelowaja, Belogorodka Wolynsk gub	Ill	Chicago
8	Olschowskij	Alexander	31		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Busowky	Justyn Olschowskij, Busowky Wolynsk gub	Mass	Boston
9	Biljunas	Ossip	17		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Uniszkty	Adam Biljunas, Uniszkty Kowno gub	Iowa	Sioux City
10	Urban	Iwan	31		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dowmantalna	Elsbeta Urban, Dowmantalna Kowno gub	N.Y.	New York
11	Mikenas	Marianna	20		F S	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Warkjani	Joseph Mikenas, Warkjani Kowno gub	N.Y.	New York
12	Dylis	Anton	25		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Uniszkty	Kasimir Dylis, Uniszkty Kowno gub	N.Y.	New York
13	Skurdenis	Andrej	25		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Skurdeni	Iwan Skurdenis, Skurdeni Kowno gub	N.Y.	New York
14	Biljunas	Ossip	23		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Uniszkty	Justyni Biljunas, Uniszkty Kowno gub	Iowa	Sioux City
15	Kascris	Pawel	18		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Uniszkty	Joseph Kascris, Uniszkty, Kowno gub	Iowa	Sioux City
16	Augustinas	Rosalia	20		F S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Irani	Joseph Augustinas, Irani Kowno gub	Iowa	Sioux City
17	Strasdas	Ossip	19		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pawaris	Ossip Strasdas, Pawaris Kowno gub	Iowa	Sioux City
18	Deiniss	Agata	26		F S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Boronsesina	Josif Deiniss, Boronsesina Kowno gub	Mass	Boston
19	Tomaschunas	Elsbeta	27		F M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jakuschi	Adam Tomaschunas: Jakuschi Kowno gub	Mass	Boston
20	Tomaschunas	Aneta	3		F S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jakuschi			
21	Tomaschunas	Anicenty	-	11	M S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jakuschi			
22	Kemeshis	Piotr	33		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Klonischki	Anna Kemeshis, Klonischki Kowno gub	Mass	Weymouth
23	Sinjakow	Dementi	19		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Swerschantzy	Fedosia Sinjakowa, Swerschantzy Kowno g.	Ill	Chicago
24	Kebezko	Ossip	35		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Uniksch'ty	Urschulja Kebezkis, Uniksch'ty Kowno gub	Pa	Philadelphia
25	Schnjurkschto	Franty	30		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kalnui	Weronika Schnjurkschto, Kalnui Kowno gub	Conn	New Haven
26	Schlikas-Miknis	Ossip	19		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Grinunas	Barbara Miknis, Grinunas Kowno gub	Conn	New Haven
27	Dosnar	Josepha	23		F S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Slowzani	Silwester Dosnar, Slowzani Minsk gub	N.Y.	New York
28	Abljak	Michail	18		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Minsk	Iwan Abljak, Minsk	N.Y.	New York
29	Kunetzkij	Dominik	33		M M	tailor	no	no	Russia	Russian	Russia	Bobrinzky	Josepha Kunetzkij, Bobrinzky Minsk gub	N.Y.	New York
30	Bibik	Augustin	23		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Serpeka	Maria Bibik, Serpeka Minsk gub	N.Y.	New York

13

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York *Jun. 21-*, 20 JUNI 1911, *19*

26

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no			Brother N. Selom: 28-8 Montgomery str New-York	no	no	no	no	good	no	5	11	light	blond		none	Russia	Bobruisk
2	no	self	$25	no			uncle A. Schmidt: 499 Communipaw ave Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	blond		none	Russia	Dubrowo
3	yes	self	$25	no			friend A. Zirok: p/o M. Koble 40 Canal str New-York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	blond		none	Russia	Krasy
4	yes	self	$25	no			uncle Mrs Borisahow 312 Sussex water st Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	brown	none	Russia	Homel
5	yes	self	$30	no			Cousin K. Krasowsky: c/o J. Kohan 36 Canal st New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Schemitsicy
6	yes	self	$25	no			Father in law B. Mirozewski: Box 275 Lincoln, N.H.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Oxniny
7		self	$25	no			cousin: N. Czerwinsky 1697 W. 14th st. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Belgorodka
8	yes	self	$25	no			Cousin K. Stanzuk: 103 Salem st Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	dark	none	Russia	Busowky
9	yes	self	$25	no			Cousin M. Kuja: 2204 Leek str Sioux City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Nerasow
10	yes	self	$25	no			Sister L. Urbunuk: Grand str 147 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Pidarly
11	yes	self	$20	no			Brother in law Pasel Jamastwicz: 246 Kent ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	fair	brown	none	Russia	Barsky
12	no	self	$22	no			friend J. Kiewsey: 1520 East Fifth str Sioux City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Poprudje
13	yes	self	$12	no			Brother in law P. Samonis: 641 Grand str Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Saudzej
14	yes	self	$25	yes	3 yrs	Sioux City	brother in law Main Kuja: Leek str Sioux City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Neranci
15	yes	self	$25	no			friend J. Pilzinas: 522 Hubert str Sioux City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Neranci
16	yes	self	$25	no			brother Johnas Augustinas: 2204 Lepleir Sioux City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Skozy
17	yes	self	$15	no			Uncle J. Skradas: 1520 East 6th str Sioux City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	fair	gray	none	Russia	Penaris
18	yes	self	$25	no			brother P. Deinis: 44 South Samarville str Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	-	light	brown	dark	none	Russia	Delky
19	yes	self	$-	no			husband J. Tamasinas: 55 Samarville str Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	gray	none	Russia	Delky
20	yes	mother	$-	no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—			
21	yes	mother	$-	no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—			
22	yes	self	$25	no			brother in law S. Laukis: 2 Hiver str Weymouth, Mass	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Plonischki
23	yes	self	$25	no			friend J. Schumilas: 712 S 17 Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	blue	none	Russia	Puiksty
24	yes	self	$25	no			friend P. Serbenowicz: 131 Lombard str Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Nedvorni
25	yes	self	$25	no			brother K. Schujuszta: 112 Millriver str New Haven, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Selizysla
26	yes	self	$25	no			Cousin J. Mazunas: 186 Park str New Haven, Conn	no	no	no	no		no	5	9	light	brown	dark	none	Russia	Grinjuny
27	yes	self	$17.50	no			brother Wladislaw Douznar: Box 255 Hastings on Hudson New York	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Skreeny
28	no	self	$25	no			friend N. Prochoski: 2-3 Newton Upper Falls, Mass	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Saskany
29	yes	self	$20	no			Cousin N. Szablonski: 213 Isth New York City	no	no	no	no		no	5	8	light	brown	dark	none	Russia	Pelky
30	no	self	$25	no			friend B. Skolkinski: 59 Dalton Ave Passaic N.J.	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Serpuka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Terck, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing thereupon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Terck

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Czepulis	Feodora	23		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jurgaiczi	Joan Czepulis, Jurgaiczi, Kowno Gov.	Ill	Chicago
2	Kaprow	Reise	27		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lukaschewka	Serl Grünberg, Lukaschewska, Kiew Gov.	Ill	Chicago
3	Kaprow	Feige	4		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lukaschewka			
4	Kaprow	Rivke	3		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lukaschewka			
5	Weikschnar	Helena	23		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Lipnunzi	Wicenty Weikschnar, Lipnunzi, Suwalki Gov.	Pa	Philadelphia
6	Majew	Moisey	24		M S	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ritzer	Abram Mayer, Ritzer, Mohilew Gov.	Nebr	Omaha
7	Epstein	Leiser	50		M M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dubrowo	Chaja Epstein, Dubrowo, Minsk Gov.	N.J.	Jersey City
8	Slonim	Selda	36		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Slawe Rudnitzky, Homel, Mohilew Gov.	N.Y.	New-York
9	Slonim	Israel	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Homel			
10	Slonim	Moische	5		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Homel			
11	Slonim	Reisel	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Homel			
12	~~Dedinka~~ Dzedinko	Maria	24		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Roczewitzi	Adam Dedeika Roczewitzi, Kowno Gov.	N.Y.	Laurel Hill Long Island
13	Kulscha	Michalina	21		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Koidanowo	Tomasch Kulscha, Koidanowo, Minsk Gov.	N.Y.	Brooklyn
14	Rubanowitz	Sofia	28		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Salesje	Iossif Falaporitz, Salesje, Minsk Gov.	N.Y.	Hastings on Hudson
15	Rubanowitz	Anton	4		M S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Salesje			
16	Kunskaja	Vincenta	20		F S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Petkuni	Mateus Kunsky, Petkuni, Kowno Gov.	Ill	Chicago
17	Bliszczewska	Charitina	33		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Odessa	Anna Bliszczewska, Odessa, Cherson Gov.	N.J.	Newark
18	Nedwar	Stanislaw	26		M S	farm labour	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Gustani	Kasimir Nedwar, Gustani, Kowno Gov.	Ill	Chicago
19	Petrowsky	Petronela	24		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Gelaiszky	Katarina Petrowsy, Gelaiszky, Kowno Gov.	Ill	Chicago
20	Swiagelskaja	Feiga	20		F S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gordiewka	Leib-Ber Sviagelsky, Gordiewka, Kiew Gov.	N.J.	Newark
21	Jasdowskaja	Eleonora	19		F S	dressmaker	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pokopi	Tomasch Jasdowsky, Pokopi, Kowno Gov.	Ill	Chicago
22	~~Nureiko~~ Norreiko	Marianna	22		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Popkuli	Anna Norreiko, Popkuli, Kowno Gov.	Pa	Lansford
23	Gerezuk	Zirel	41		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shidrowitz	Pesse Kuran, Shidrowitz, Minsk Gov.	N.Y.	Brooklyn
24	Gerezuk	Itzchok	11		M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shidrowitz			
25	Gerezuk	Abram	10		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shidrowitz			
26	Gerezuk	Mowsche	7		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shidrowitz			
27	Gerezuk	Reisel	16		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shidrowitz			
28	Krupkina	Reisel	30		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lisenki	Reisla Magalewskaja, Lisenki, Kiew Gov.	N.Y.	Brooklyn
29	Krupkin	Falik	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lisenki			
30	Krupkina	Neohanie	2		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lisenki			

11

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, *19*

28

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother in law	~~$25~~	no	no		brother in law: Adolph Grant, Sr. Union Street 1330, Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Marcuty
2	yes	husband	~~$50~~	no	no		husband: J. Caprow,	no	no	no	no	good	no	5	5	light	black	dark	none	Russia	Luxaschevka
3	yes	father	#-	no	no		1346 W. 14 Place,	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
4	yes	father		no	no	no	Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
5	yes	uncle	~~$15~~	no	no	no	uncle: B. Jaskelewicz, Fort Richmond, Edmund Str. 3269 Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	dark	none	Russia	Lipnunzi
6	yes	brother in law	~~$25~~	no	no	no	brother in law: H. Magnevitz, 2912 Str. Omaha Neb.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Ritzew
7	no	brother in law	~~$75~~	no	no	no	brother in law: E. Schmidt, 499 Bonnumipas Ave, Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Urecyje
8	yes	husband		no	no	no	husband: J. Slonim, c/o Max Kobre, 40 Canal Street New-York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Stresin
9	yes	father	#-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
12	no	cousin	#-	no	no	no	cousin: Aaik Kulsza, 56 Clenton Ave, Long Island New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Roczewitzi
13	yes	brother	~~$25~~	no	no	no	brother: Jahn Kulsza, 374 Sutter Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Roczewitzi
14	no	husband	~~$25~~	no	no	no	husband: Vincenty Rubanowicz, Box 213. Hastings on Hudson N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	brown	none	Russia	Warlowszczina
15	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
16	yes	brother in law	~~$25~~	no	no	no	brother in law: Antony Jankowsky, 4604 S. Ave, Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	-	light	brown	dark	none	Russia	Petkuni
17	no	husband	#-	no	no	no	husband: L. Poliszczaxowsky, 185 Springfield Ave. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Odessa
18	yes	brother	#-	no	no	no	brother: L. Nedwar, 4523 Laflin Street, Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	gray	none	Russia	Gustamy
19	yes	brother	~~$25~~	no	no	no	brother: J. Petrauskis, 139 E. 107 Street, Roseland, Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Kowarsk
20	no	cousin	~~$25~~	no	no	no	cousin: M. Shaer, 91-93 Mamorth Str., Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	blue	none	Russia	Gordiewka
21	yes	brother in law	~~$25~~	no	no	no	brother in law: John L. Jagdjunas, 233 N. South Oakley Ave, Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	-	light	dark	gray	none	Russia	Porkopi
22	yes	cousin	~~$25~~	no	no	no	Kaplin, Vincenty Kapl[illegible] [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	-	light	dark	dark	none	Russia	Shoty
23	yes	husband		no	no	no	husband: J. Gerezuk c/o Max Kobre 1779 Pacific Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Shidkowitz
24	yes	father	#-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
28	yes	husband		no	no	no	husband: Berel Krupkin, 503 Bushwick Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	light	brown	dark	none	Russia	Shidkowitz
29	yes	father	#-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	-	light	dark	gray	none	Russia	Swenigorodka
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-

Walter Stevens Jr
Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen (State whether Master, First or Second Officer.), of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Ferch, Surgeon of the „BIRMA", Ship Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — 30 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Ferch,

Sworn to before me this 20th — day of June, 1911.

at New York

J. Deatwiler

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. *Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sdoneyik	Iusefa	30		F M wife	no	no		Russia	Polish	IMMIGRANT ALIEN Russia	Kasarowszina	Michail Sdoneyik, Kasarowszina, Wilno Gov.	Pa	Conifer
2	Sdoneyik	Stanislawa	2		F S child	no	no		Russia	Polish	Russia	Kasarowszina			
3	Sdoneyik	Antonina	-	11	F S child	no	no		Russia	Polish	Russia	Kasarowszina			
4	Petraschko	Maria	19		F M wife	no	no		Russia	Polish	Russia	Kasarowszina	Jury Petraschko, Kasarowszina, Wilno Gov.	Mass	Boston
5	Krivel	Piotr	25		M S joiner	yes	yes		Russia	Polish	Russia	Prudischki	Ossip Krivel, Prudischki, Kowno Gov.	N.Y.	Brooklyn
6	Jasowitz	Iusefa	44		F M housewife	no	no		Russia	Polish	Russia	Ljubjangi	Alexander Nosowitz Ljubjangi, Wilno Gov.	R.I.	Providence
7	Jasowitz	Iwan	23		M S farm laborer	no	no		Russia	Polish	Russia	Ljubjangi			
8	Jasowitz	Stanislaw	11		M S child	yes	yes		Russia	Polish	Russia	Ljubjangi			
9	Anuserwitz	Maria	24		F M housewife	no	no		Russia	Polish	Russia	Konjuchi	Iusefa Anuserwitz, Konjuchi, Wilno Gov.	Me	Lincoln
10	Anuserwitz	Sofia	4		F S child	no	no		Russia	Polish	Russia	Konjuchi			
11	Trachimowitz	Elena	23		F S domestic	no	no		Russia	Polish	Russia	Gorodnja	Iwan Trachimowitz, Gorodnja, Wilno Gov.	Me	Lincoln
12	Bobrowicz	Alexandr	29		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Barsty	Tatjana Bobrowicz, Barsty, Wilno Gov.	N.Y.	Brooklyn
13	Benda	Dionisy	38		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Segerotska	Evdokia Benda, Segerotska, Grodno gov.	N.J.	Helmetta
14	Waluschka	Nicolai	33		M M farm laborer	no	no		Russia	Russian	Russia	Segerotska	Anna Waluschka, Segerotska, Grodno gov.	N.J.	Helmetta
15	Woron	Maxim	41		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Bateza	Maria Woron, Bateza, Grodno gov.	Minn	St Paul
16	Filinjeuk	Grigory	27		M S farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Lamen-Schlachezy	Michail Filinjeuk, Lamen-Schlachezy, Grodno gov.	N.J.	Camden
17	Naumczik	Semjon	25		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Ludzewi	Sina Naumczik, Ludzewi, Grodno gov.	N.J.	Blairstown
18	Psischzenitza	Ossip	27		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Opol	Evdosia Psischzenitza, Opol, Grodno gov.	N.Y.	New-York
19	Mazkewicz	Stanislaw	20		M S farm laborer	no	no		Russia	Polish	Russia	Walkowiszki	Michael Mazkewicz, Walkowiszki, Grodno Gov.	Wisc	Milwaukee
20	Logoinowicz	Ossip	28		M M farm laborer	no	no		Russia	Russian	Russia	Dysrin	Sima Logoinowicz, Dysrin, Grodno gov.	N.Y.	New-York
21	Moguilo	Alexandr	27		M M farm laborer	no	no		Russia	Russian	Russia	Opol	Christina Moguilo, Opol, Grodno gov.	N.Y.	New-York
22	Timoschuk	Feodosy	35		M M farm laborer	no	no		Russia	Russian	Russia	Wershutje	Filina Timoschuk, Wershutje, Grodno gov.	N.Y.	New-York
23	Simonowicz	Timofey	39		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Russian	Russia	Gorki	Pelageja Simonowicz, Gorki, Grodno gov.	N.Y.	New-York
24	Timoschuk	Nicolai	18		M S farm laborer	no	no		Russia	Russian	Russia	Wershutje	Semjon Timoschuk, Wershutje, Grodno gov.	N.Y.	New-York
25	Masjuk	Artemy	30		M M farm laborer	no	no		Russia	Russian	Russia	Wershutje	Katerina Masjuk, Wershutje, Grodno gov.	Mass	Springfield
26	Kewlis	Tomasch	38		M M farm laborer	yes	yes		Russia	Lithuanian	Russia	Schery	Petronela Kewlis, Schery, Kowno gov.	N.Y.	Newyork
27	Janiuschis-Buda	Kasimir	19		M S farm laborer	no	no		Russia	Lithuanian	Russia	Biezu	Katrina Janiuschis, Biezu, Kowno gov.	Mass	Lawrence
28	Sterkus	Anton	21		M M farm laborer	no	no		Russia	Lithuanian	Russia	Lopani	Weronika Sterkus, Lopani, Kowno gov.	Ill	Oglesby
29	Sirwelis	Donat	24		M M farm laborer	no	no		Russia	Lithuanian	Russia	Marcinischky	Mateusch Sirwelis, Marcinischky, Kowno Gov.	Conn	Danbury
30	Scharnetzky	Iossif	30		M S farmlabor	no	no		Russia	Lithuanian	Russia	Serey	Cicilia Scharnetzka, Serey, Kowno gov.	N.J.	Newark

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York June 21st 20 JUNI 1911, 191

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, when, and which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$8	yes 1909-11			husband: John Sdmchyk, Box 52 Conifer Pa	no	no	no		good	no	5	-	light dark brown		none	Russia	Soutiky
2	yes	mother		no				no	no	no		good	no	-	-	-	-	-	-	-
3	yes	mother		no				no	no	no			no	-	-	-	-	-	-	-
4	yes	self	$25	no			husband: A. Petrazyka, 115 Salem Street, Boston Mass	no	yes	no			no	4	10	light	brown dark	none	Russia	Jutina
5	yes	self	$25	no			friend: Emil Lisgalmas Boarding Street 60 Brooklyn N.Y.	no	no	no		1-22-8th 28	no	5	8	light	brown dark	none	Russia	Prudishki
6	yes	self	8	no			husband: K. Jasewicz, 31 Shawmut Street Providence R.I.	no	no	no		good	no	5	2	light	dark gray	none	Russia	Bensek
7	yes	mother	$40	no				no	no	no		good	no	5	5	light	dark blue	none	Russia	Bensek
8	yes	mother		no				no	no	no			no	-	-	-	-	-	-	-
9	yes	self		no			husband and brother in law: Jusef Smizevic, Box 114, Lincoln Ave	no	no	no			no	5	1	light	dark brown	none	Russia	Gorodnja
10	yes	mother		no				no	no	no			no	-	-	-	-	-	-	-
11	yes	self		no				no	no	no		good	no	5	-	light	dark gray	none	Russia	Gorodnja
12	yes	self	$25	no			friend: Feodor Bajus, 345 Graham Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no		good	no	5	6	light	dark gray	none	Russia	Baksti
13	yes	self	$1	no			friend: Kondrati Kosinsky Helmetta N.J.	no	no	no			no	5	4	light	dark dark	none	Russia	Szczerotska
14	yes	self	$25	no			friend: Gawriel Kosak Helmetta N.J.	no	no	no		good	no	5	6	light	dark brown	none	Russia	Szczerotska
15	yes	self	$25	no			brother in law: Trofin Zirun, 587 Broadway Street St. Paul Minn	no	no	no		good	no	5	2	light	dark brown	none	Russia	Kobrin
16	yes	self	$25	no			brother: D. Filipjew, Central Ave 640, Camden N.J.	no	no	no			no	5	8	light	dark brown	none	Russia	Kamen-Schtschezyn
17	yes	self	$25	no			brother in law: Pawel Kiss, Box 119, Blairstown N.J.	no	no	no			no	5	7	light	dark blue	none	Russia	Kuczewi
18	yes	self	$30	no			brother: J. Isiszenitza, 40 Canal Street New-York	no	no	no		good	no	5	6	light	dark gray	none	Russia	Opol
19	yes	self	$25	no			uncle: Iwan Mazkewicz, 540-21 Ave, Milwaukee Wisc	no	no	no		good	no	5	4	light	dark blue	none	Russia	Wolkowiszki
20	yes	self	$25	no			friend: Lwerko Daniljuk, Bankers Street 49-51 New-York	no	no	no			no	5	6	light	dark brown	none	Russia	Dzwin
21	yes	self	$25	no			friend: Pawel Chomicki, 41 Canal Street New-York	no	no	no			no	5	3	light	dark dark	none	Russia	Opol
22	yes	self	$25	no			brother in law: Stepan Stalmow, 35 Ave 11 Street, Whitestone L.I. New-York	no	no	no		good	no	5	6	light	brown blue	none	Russia	Werchustje
23	yes	self	$25	no			friend: A. Laczula, c/o P. Oppenheim 390 Grand Street New-York	no	no	no		good	no	5	9	light	dark gray	none	Russia	Gorki
24	yes	self	$25	no			brother in law: J. Staminowicz, 35 Ave 11 Street, Whitestone L.I. New-York	no	no	no			no	5	8	light	dark blue	none	Russia	Werchustje
25	yes	self	$25	no			friend: A. Mazajus, c/o Joseph Baldin, Ferry St. Springfield Mass	no	no	no			no	5	4	light	dark dark	none	Russia	Werchustje
26	yes	self	$25	no			friend: Jonas Didzas 329 West 6th Street New York	no	no	no		good	no	5	5	light	dark gray	none	Russia	Schery
27	yes	self	$25	no			brother in law: Anatole Budas, 101 Oak Street Lawrence Mass	no	no	no			no	5	6	light	brown dark	none	Russia	Bioju
28	yes	self	$15	no			father: Adam Stepkus, Glisby Ill	no	no	no			no	5	6	light	brown gray	none	Russia	Kupiszkey
29	yes	self	$25	no			uncle: F. Rimkunas, Care Mitt Kellogg, A.F.D. 19, Danbury Conn	no	no	no			no	5	5	light	brown blue	none	Russia	Kaimiszkey
30	yes	self	$25	no			cousin: Ws. B. Wasilewsky, 482 New-York Ave, Newark N.J.	no	no	no			no	5	7	light	brown dark	none	Russia	Bersy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 ~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr md J Ferch, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia,
St Petersburg mic md academy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr J Ferch

Sworn to before me this 30th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scherbin	Ulan	27		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Iwanxy	Wasia Scherbin Iwanxy Kiew gub.	Mass	Boston
2	Pocgalsky	Jacob	28		M Wd	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Iwanxy	Chrisenia Pocgalsky Iwanxy Kiew gub.	Mass	Boston
3	Nagornjux	Semyon	18		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gorodiscezi	Fonva Nagornjux gorodiscezi Kiew gub.	Pa	Philadelphia
4	Winokur	Gersch	26		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rassawa		Pa.	Philadelphia
5	Winokur	Ester	21		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rassawa	Ikta Winokur Rassawa Kiew gub.	Pa.	Philadelphia
6	Winokur	Beile	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rassawa		Pa.	Philadelphia
7	Winokur	Sossia	29		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rassawa		Pa.	Philadelphia
8	Winokur	Zipe	21		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rassawa		Pa.	Philadelphia
9	Kasperowitz	Anna	18		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dubrowo	Emdjan Kasperowitz Dubrowa Minsk gub.	N.Y.	Newyork
10	Polguchowicz	Nicolai	25		M S	workman	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ixakow	Anastasia Polguchowitz Ixakow Minsk gub.	N.Y.	Newyork
11	Nekrasch	Iwan	22		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Beleshina	Fadey Nekrasch Beleshina Minsk gub.	Ill.	Chicago
12	Schpakowsky	Iwan	34		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Maxowicz	Stepan Schpakowsky Maxowicz Minsk gub.	N.Y.	Newyork
13	Krupsky	Alexandr	33		M M	blacksmith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zna	Tatjana Krupsky Zna Minsk gub.	Vt.	Springfield
14	Senkewitz	Alexandr	33		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Beleshina	Ignaty Senkewitz Beleshina Minsk gub.	Ill.	Chicago
15	Borisewitz	Osip	29		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Letischy	Lewa Borisewitz Letischy Minsk gub.	Ill.	Chicago
16	Strecha	Grigory	28		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Orly	Melanka Strecha Orly Minsk gub.	N.Y.	Newyork
17	Skrebetz	Ignaty	27		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Orly	Helena Skrebetz Orly Minsk gub	N.Y.	Brooklyn
18	Pastuschok	Afanasy	28		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Neczajowka	Anna Pastuschok Neczajowka Wolyn gub	Mass	North Woburn
19	Lenskaya	Karolina	27		F S	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Plushny	Pawel Lenskzy Plushny Wolyn gub.	Mass	Lynn
20	Kabanetz	Ginfry	39		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Czetyrbok	Anna Kabanetz Czetyrbok Wolyn gub.	Mass	Lawrence
21	Kazmirczux	Jeremey	28		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Daskowgy	Michail Kazmirczux Daskowgy Podol gub	N.Y.	New York
22	Gnaljux	Feodor	26		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Krivondky	Olska Gnaljux Krivondky Wolyn gub.	Mass	Peabody
23	Kletz	Dmitry	31		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Krivondky	Anastasia Kletz Krivondzky Wolyn gub.	Mass	Peabody
24	Elstein	Hersch	21		M S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Luboml	Schemudel Elstein Luboml Wolyn gub.	N.Y.	Newyork
25	Lesnix	Iwan	29		M M	tailor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nuino	Anna Lesnix Nuino Wolyn gub.	Wash	Denebron
26	Rascgixer	Ascher	27		M M	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Anowole	Rivke Rascgixer Anowole Wolyn gub.	N.Y.	New York
27	Chimcgux	Iwan	26		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nuino	Pigasy Chimcgux Nuino Wolyn gub.	Oreg.	Portland
28	Opocgensky	Iwan	18		M S	tinsmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Boralin	Franz Opocgensky Boralin Wolyn gub.	Md.	Baltimore
29	Ostrowskaya	Feodora	25		F Wd	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Koschirsk	Maria Maxarczux Koschirsk Wolyn gub.	Mass	Chelsea
30	Niczipoxix	Feodor	29		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Widit	Katerina Niczipoxix Widit Wolyn gub.	N.H.	Portsmouth

16

30/11

Landesh
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of New-York, 20 JUNI 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	yes	self	$16	no	no	no	friend: S. Goldman 21 Grove str. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light dark dark	none	Russia	Swansy
2	yes	self	$25	no	no	no	friend: I. Lechtenberg 18 Anderson str. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light dark dark	none	Russia	Swansy
3	yes	self	$25	no	no	no	friend: W. Poller 134 Vine str. Philadelphia Pa	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light dark dark	none	Russia	Gorodiscze
4	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light black brown	none	Russia	Rassawo
5	yes	husband	$25	no	no	no		no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light black brown	none	Russia	Rassawo
6	yes	father		no	no	no	brother in law: M. Ostrow 914 S. 4 str. Philadelphia Pa	no	no	no	no	[illegible]	no	—	—	— — —	—	—	—
7	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light black brown	none	Russia	Rassawo
8	yes	sister		no	no	no		no	no	no	no	[illegible]	no	5	—	light black brown	none	Russia	Rassawo
9	yes	self	$25	no	no	no	cousin: M. Eichbarowitz 177 Green str. Brooklyn NY	no	yes	no	no	[illegible]	no	5	—	light fair dark	none	Russia	Widery
10	yes	self	$25	no	no	no	friend: S. Grunsdieg 48 Grand str. Brooklyn NY	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light dark dark	none	Russia	Saxowgin
11	yes	self	$25	no	no	no	cousin: A. Philipson c/o M. Grynberg 636 W. 12 str. Chicago Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light dark dark	none	Russia	Welschin
12	yes	self	$25	no	no	no	friend: F. Grinzewsky 177 Rockaway str. Jamaica L. I. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light dark gray	none	Russia	Riwen
13	yes	self	$25	no	no	no	brother: Louis Krupsky box 413 Springfield Vt	no	no	no	no	good	no	5	6	light dark dark	none	Russia	Raxschitz
14	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Fiesher c/o M. Grunberg 635 W. 12 str. Chicago Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light dark dark	none	Russia	Welleschin
15	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: A. Kalewicz 2051 Paulina St. Chicago Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	light fair dark	none	Russia	Mogilnoje
16	yes	self	$25	no	no	no	friend: M. Telezin 1779 Pitkin ave Brooklyn NY	no	no	no	no	[illegible]	no	5	11	light dark dark	none	Russia	Orly
17	yes	self	$25	no	no	no	friend: M. Telezin 1779 Pitkin ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	8	light dark brown	none	Russia	Orly
18	no	self	$25	no	no	no	sister: Anna Dolgabux North Woburn Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light dark brown	none	Russia	Neczajewka
19	no	self	$25	no	no	no	cousin: Ignaty Mgnauszky 376 Washington str. Lynn Mass	no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light dark brown	none	Russia	Borisow
20	no	self	$25	no	no	no	broth. in law: Kliza Krumpruczer 153 Lowell str. Lawrence Mass	no	no	no	no	[illegible]	no	5	9	light dark dark	none	Russia	Czelybox
21	yes	self	$25	no	no	no	friend: M. Perewitzky 82 Throop ave Brooklyn NY	no	no	no	no	[illegible]	no	5	9	light dark brown	none	Russia	Dashkowzy
22	no	self	$25	no	no	no	broth. in law: I. Lewczuk 6 Cenk str. Peabody Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light dark dark	none	Russia	Kriwopudzy
23	no	self	$25	no	no	no	cousin: T. Palamaczuk 6 Cenk str. Peabody Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light dark dark	none	Russia	Kriwopudzy
24	yes	self	$25	no	no	no	father: L. Blotstein c/o S. W. Barash 77 Ridge str. New York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light dark dark	none	Russia	Lubomi
25	no	self	$25	no	no	no	friend: Theodor Lipnicki 279 East [illegible] Waterbury Ct	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light dark dark	none	Russia	Nimy
26	yes	self	$25	no	no	no	brother: S. Rayczuker c/o Barash 77 Ridge str. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light dark dark	none	Russia	Anewole
27	yes	self	$25	no	no	no	brother: J. Chimczuk 95 N. 7 str. Portland Oregon	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light dark gray	Pock marks	Russia	Nowy
28	yes	self	$25	no	no	no	uncle: Karl Opoczenszy 909 Montford ave. Baltimore Md	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light dark dark	none	Russia	Biratin
29	yes	self	$25	no	no	no	friend: Jacob Kononczuk 179 Second str. Chelsea Mass	no	no	no	no	[illegible]	no	5	8	light dark dark	none	Russia	Koschyese
30	yes	self	$25	no	no	no	friend: Efim Michalczuk Box 626 Portsmouth NH	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light dark dark	none	Russia	Widuk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the „BIRMA" (State whether Master, First or Second Officer), from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 30 — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1911.,
at New York

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. mid. J. Tiscr, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," on the current trip, &c.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg, mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Tiscr

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

Inspector

Immigration Officer.

33

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wolfsohn	Ette	33		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi		Nebr.	Omaha
2	Wolfsohn	Abram	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi		Nebr.	Omaha
3	Wolfsohn	Schlome	10		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi	brother in law Abram Wolfsohn Paritzi Minsk gov.	Nebr.	Omaha
4	Wolfsohn	Sore	8		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi		Nebr.	Omaha
5	Wolfsohn	Schifre	4		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi		Nebr.	Omaha
6	Wolfsohn	Taube	3		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi		Nebr.	Omaha
~~7~~	~~Jurgas~~	~~Sobie~~	~~28~~		~~F M~~	~~housewife~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Belga~~	Adam Jurgas Belga Suwalki gov.	~~Neb.~~	~~Omaha~~
8	Roitzman	Berke	28		M M	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tarkoff	Rivka Roitman Tarkoff Poalsk gov.	N.Y.	Newyork
9	Jurkewitz	Michail	26		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Golowly	Sfrosina Jurkewitz Golowly Grodno gov.	N.Y.	Newyork
10	Nadriczni	Zalko	41		M M	smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Robrin	Feiga Nadriczni Robrin Grodno gov.	N.Y.	Newyork
11	Epskehr	Ruwin	24		M S	butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi	Schlome Epskein Paritzi Minsk gov.	Nebr.	Omaha
12	Katzman Gorelick	Freide	24		F W	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi	Zodik Gorelik Paritzi Minsk gov.	Nebr.	Omaha
13	Gorelik	Ewsey	17		M S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Paritzi		Nebr.	Omaha
14	Lawrukewicz	Jadwiga	26		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Moskali	Aycla Wasnikewitz Moskali Grodno gov.	Kans.	Kansas City
15	Lawrukewicz	Julon	3		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Moskali		Kans.	Kansas City
16	Elkind	Schleinne	26		F M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowalow	Maryane Elkind Kowalow Czernigow gov.	Con.	New Haven
17	Lieko	Alexandr	28		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wolowly	Uskina Lieko Wolowly Grodno gov.	N.Y.	Corn Newyork
18	Iwaukschuck	Wassily	30		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Opalony	Praskowia Iwaukschuck Opalony Kiew gov.	Me.	Bangor
19	Roschansky	Andrey	24		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kosinowka	Maria Roschansky Kosinowka Grodno gov.	Pa.	Portage
20	Skobelew	Fjodr	21		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nowoselok	Iwan Skobelew Nowoselok Mohilew gub.	Ind.	South Bend
21	Koenig	Karl	65		M M	mason	yes	yes	German	German	Russia	Sergen	Karl Koenig Sergen Kurland	Ohio	Cleveland
22	Koenig	Henriette	61		F M	housewife	yes	yes	German	German	Russia	Sergen		Ohio	Cleveland
23	Koenig	Johanna	15		F S	shoolgirl	yes	yes	German	German	Russia	Sergen		Ohio	Cleveland
24	Sermusch	Jan	27		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Perwan	Jan Sermusch Perwan Livland	Conn.	Stratford Bridgeport
25	Karalünas	Martin	32		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bubelemy	Anna Karalünas Bubelemy Suwalk gov.	N.Y.	Newyork
26	Werbicka	Kasimir	39		M M	tailor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kaptzowo	Apolonia Werbizky Kaptziowo Suwalk gov.	N.Y.	Newyork
27	Pawlukas	Wladislaw	19		M S	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Bajorishky	Izoak Pawlukas Bajorishky Kowno gov.	N.Y.	Newyork
28	Sibudis	Antan	18		M S	farmlabor	no	no	Russia	Lithuania	Russia	Marishky	Mateus Sibudis Marishky Kowno gov.	Con.	Danbury
29	Palaimo	Josef	20		M S	farmlabor	no	no	Russia	Lithuania	Russia	Saretzy	Iwan Palaimo Saretzy Kowno gov.	Mass.	Boston
30	Sapio	Silvester	18		M S	farmlabor	no	no	Russia	Lithuania	Russia	Mikalz	Urschula Sapio Mikalz Kowno gov.	N.Y.	Newyork

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, **20 JUNI 1911**, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia Paritzi
2	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	l	l	brn	—	— —
3	yes	mother	$7	no	no	no	husband: L. Wolfsohn c/o L. Katzman 2925 R. str. Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	—	—	l	Lgt	brn	—	— —
4	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	l	Dark	gry	—	— —
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	l	l	brn	—	— —
6	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	l	l	brn	—	— —
7	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Anna Szadeiko 1235 W Erie str Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia Lelyany
8	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: Ch. Kelner 84 16th str. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia Belschody
9	yes	self	$25	no	no	no	197 Chrystie St Newyork Blue-Blue friend M. Kardasch 5½ Cortland Tenement Str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia Golowby
10	yes	self	$30	no	no	no	cousin: L. Pomeranz 773 E. 4 str. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	gray	dark	none	Russia Lobzow
11	yes	self	$30	no	no	no	uncle: L. Wolfsohn 2925 R. str. Omaha Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia Paritzi
12	yes	self	$50	no	no	no	husband Israel cousin L. Katzman 2813 R. str. So. Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	5	—	light	dark	dark	none	Russia Paritzi
13	yes	self	$	no	no	no	Br. in law. " " "	no	no	no	no	good	no	4	10	light	dark	dark	none	Russia Paritzi
14	yes	self	$25	no	no	no	husband: J. Lamkiewicz 210 Poiset Str Kansas City Kansas	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	blue	none	Russia Moskali
15	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	l	brn	brn	—	— —
16	yes	self	$25	no	no	no	uncle: M. Hymkin 689 Jersey ave New Haven Con	no	no	no	no	good	no	5	1	light	blue	dark	Both Hands Much cut Scars Over None	Russia Poczep.
17	yes	self	$60	no	no	no	br. in law M. Kardasch 5½ Tenney Str Cortland N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia Wolowly
18	yes	self	$25	no	no	no	brother: S. Swaskebenko 9 Central str Bangor Me	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Lgt dark	Blue brown	none	Russia Opatow
19	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: J. Brzesinsky Box 293 Portage Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	brown	dark	none	Russia Kosmewxa
20	yes	self	$38	no	no	no	friend: Jefim Russian 719 Dooba str South Bend Ind	no	no	no	no		no	5	9	light	Black	dark	none	Russia Nowoselcy
21	yes	self		no	no	no	Med Cer: Double Hernia & Scrotal which often	no	no	no	no		no	5	1	light	gray	dark	none	German Steinort
22	yes	husband	$100	no	no	no	son in law: Ch Leonowsky 1002 2 Pl. 66 Cleveland Ohio	Med Cer: Scrotal which often affects	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	gray	none	German Steinort
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	dark	none	German Steinort
24	yes	self	$25	no	no	no	brother: E. Prelads, Seynd View Terrace 44 Bridgeport Con	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia Marpol
25	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: A. Pekuskanis 153 Riverdale ave Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	fair	dark	none	Russia Bilulamy
26	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: S. Racgewsky 187 Bowe str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Light Blue dark	dark	none	Russia Barkely
27	yes	self	$30	no	no	no	broth in law: J. Butkewles 274 Wythie ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	blue	brown	none	Russia Bojarishky
28	yes	self	$25	no	no	no	cousin: J. Rijvenmas R.F.D. 19 Danbury Con.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	dark	none	Russia Marishky
29	yes	self	$25	no	no	no	brother: F. Polainzo 233 Broadway Boston Mass	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	brown	none	Russia Sareczi
30	yes	self	$25	no	no	no	cousin: K. Buraneas Box 92 Eleft Side Newyork	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none	Russia Muratz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ~~DECLARE~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. mia J. Teon, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia,
St Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Mezin

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5D 1	Ojxo Sore		45		V F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
5D 2	Ojxo Morduch	do	17		V M S	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
5D 3	Ojxo Chana	do	18		V F S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
5D 4	Ojxo Boruch	do	10		V M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici	Mowscha Pittkin: Beschinkowici Pitebsk gob	N.Y.	Buffalo
5D 5	Ojxo David	do	9		V M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
5D 6	Ojxo Salman	do	8		V M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
5D 7	Ojxo Mudel	do	4	6	M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
5D 8	Ojxo Lea	do	3	6	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beschinkowici			
9	Wolosjuk Maxim		22		V M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Salusja	Georgij Wolosjuk, Salusje Grodno gob	Pa	South Bethlehem
5D 10	Leibman Bascheva		34		V F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir			
5D 11	Leibman Jankel	step son	16		V M S	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir			
5D 12	Leibman Aron		11		V M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir	Meilach Rabin Shitomer, Wolynsk gob	Ill	Chicago
5D 13	Leibman Jossel	do	9		V M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir			
5D 14	Leibman Scheindel	do	4		V F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir			
5D 15	Leibman Chaim	do	3		V M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir			
16	Brink Anna		37		V F M	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Mitau			
17	Brink Elisaweta	do	10		V F S	child	no	no	Russia	German	Russia	Mitau	Jacob Blumberg Mitau, Kurland gob	Conn	West Haven
18	Brink Hermine	do	9		V F S	child	no	no	Russia	German	Russia	Mitau			
19	Pesleruk Nikita		35		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Werchusty	Melania Pesleruk, Werchusty Grodno gob	Mass	Springfield
20	Filczuk Kalistrat		31		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Werchusty	Ksenia Filczuk, Werchusty Grodno gob	Mass	Springfield
21	~~Damsen Jacob~~		~~26~~		~~M S~~	~~farmlabourer~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~German~~	~~Russia~~	~~Farlikowka~~	~~Andrew Dewon, Farlikowka Samara gob~~	~~Mich~~	~~Sebewaing~~
22	Damsen Georg		29		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	German	Russia	Farlikowka	Katrina Damsen, Farlikowka Samara gob	Mich	Sebewaing
23	Alenczik Bodalia		23		V F S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Skudas	Johnas Alenczik, Skudas Kowno gob	N.Y	New York
24	Zorn Philip		28		V M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Stenben			
25	Zorn Dorothea		21		V F M	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Stenben	Georg Zorn Stenben Bissarabia gob	Ill	Maywood
26	Zorn Anna		3		V F S	child	no	no	Russia	German	Russia	Stenben			
27	Zorn Jacob				M S	child	no	no	Russia	German	Russia	Stenben			
28	Bojus Agripina		30		V F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Krapiwnicki			
29	Bojus Tatjanna	do	8		V F S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Krapiwnicki	Elena Baginy Krapiwnicki, Wilno gob	N.Y	New York
30	Bojus Sophia		6		V F S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Krapiwnicki			

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of **New-York** *June 21st,* 20 JUNI 1911, 19*11*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self		no	no	no	husband C. Bjiro:	no	no	no	no	good	no	5	1	light Dark gray	none	Russia	Bschinowzici
2	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light Dark Dark	none	Russia	Bschinowzici
3	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light Dark Dark	none	Russia	Beschinowzici
4	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
6	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
7	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
8	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
9	yes	uncle	$25	no	no	no	Uncle Maxei Bakulic: 520 Selfrige str South Bellehem, Pa	no	no	no	no		no	5	10	light Dark gray	none	Russia	Salusja
10	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	4	light black Dark	none	Russia	Shitomir
11	yes	father		no	no	no	husband P. Lehman 1447 W. Taylor St. Chicago.	no	no	no	no	good	no	5	5	light Dark Dark	none	Russia	Shitomir
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	— — —	—	—	—
15	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
16	no	husband		no	no	no	husband L. Brinzis: % Mr Eliot Guilford, Conn	no	no	no	no		no	5	5	light Brown Dark	none	Russia	Bausk
17	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
18	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	— — —	—	—	—
19	yes	friend	$25	no	no	no	friend Pawel Gofax: % Joseph Goldin 4 Ferry str Springfield. Mass	no	no	no	no		no	5	9	light Brown brown	none	Russia	Klenzy
20	yes	brother in law	$25	no	no	no	brother in law Peter Israel: % Joseph Goldin 4 Ferry str Springfield. Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light Dark blue	none	Russia	Peisusty
21	yes	uncle		no	no	no	Uncle Peter Kolb: Box 17 Lebanon	no	no	no	no		no	5	10	light Dark Dark	none	Russia	Darbinow
22	yes	uncle		no	no	no	brother Pjotr Abenzix: 536 Morris ave Mich New-York	no	no	no	no		no	5	10	light Dark Dark	none	Russia	Darbinow
23	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light Dark blue	none	Russia	Pozenek
24	yes	father in law	$25	no	no	no	father in law F. Herzog: 54. So 9th a Maywood, Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	light Dark gray	none	Russia	Fiorska
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light Dark Dark	none	Russia	Fiorska
26	yes	grandfather	$-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	— — —	—	—	—
27	yes	grandfather		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
28	yes	husband		no	no	no	husband Feodor Bajus: 545 Graham ave Brooklyn, N. Y.	no	no	no	no		no	5	1	light Dark Dark	none	Russia	Krokiwnik
29	yes	father	$-	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	— — —	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ~~DECLARE~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York

J. Edwards
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med J. Tesch, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia,
St. Petersburg mil. med. Academy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr J Tesch

Sworn to before me this 29th day of June, 1911.

at New York

P. Seidenwiler
Immigration Officer.

37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sacharetz	Stepan	47		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tischewitzi	Nastasia Sacharetz,	Wolynsk Gov.	Tischewitzi, Mass Lawrence
2	Woronjuk	Sawa	20		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tischewitzi	Nastasia Woronjuk,	Wolynsk Gov.	Tischewitzi, Mass Woburn
3	Jacubczuk	Grigory	27		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Subari	Christina Jacubczuk,	Wolynsk gov.	Subari, Mass Lawrence
4	Mischuk	Grigory	36		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tischewitzi	Ixseny Mischuk,	Wolynsk Gov.	Tischewitzi, Mass Lawrence
~~5~~	~~Gulde~~	~~Josef~~	~~47~~		~~M m~~	~~Spinnerei~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Roman~~	~~Russia~~	~~Biwak~~	Juljana Gulde,	Grodno gov.	Biwak, N.Y. New York
6	Stasewitz	Andrey	33		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grabowo	Juljana Stasewitz,	Grodno gov.	Grabowo, N.Y. Barren Island
7	Naguii	Nicolai	26		M m	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Milewicz	Marfa Naguii,	Grodno gov.	Milewiczi, N.Y. Brooklyn
8	Schibun	Nicolai	28		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Omiczizi	Elena Schibun,	Grodno Gov.	Omiczizi, N.Y. New-York
9	Dseikalo	Simon	18		M s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Adamowo	Exaterina Dseikalo,	Grodno gov.	Adamowo, N.Y. Lyon Mountain
10	Owseiczik	Nicolai	28		M s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Beresowka	Anton Owseiczik,	Grodno gov.	Beresowka, N.Y. New York
11	Kugacz	Marfa	19		F s	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Perespi	Roman Kugacz,	Grodno gov.	Perespi, Ill Rockford
12	Solijschko	Ustin	25		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Czepeli	Anna Solijschko,	Grodno gov.	Czepeli, N.Y. New-York
13	Galaschuk	Martin	25		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Podwinzi	Maria Galaschuk,	Grodno Gov.	Podwinzi, W.Va Vivian
14	Sergejewicz	Klimenty	30		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Borisowka	Anna Sergejewicz,	Grodno gov.	Borisowka N.Y. New-York
15	Sergejewicz	Soson	25		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borisowka	Aleksandra Sergejewicz,	Grodno gov.	Borisowka N.Y. New-York
16	~~Supron~~ Supron	Sachary	23		M s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nowoselky	Ossip Supron,	Grodno gov.	Nowoselky N.Y. New-York
17	Wassiluk	Pawel	26		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kletischki	Prusina Wassiluk,	Grodno gov.	Kletischki, N.Y. New-York
18	Wassiluk	Wictor	42		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kletischki	Anna Wassiluk,	Grodno gov.	Kletischki N.Y. New York
19	Wassiluk	Klimenty	26		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kletischki	Nastasia Wassiluk,	Grodno gov.	Kletischki N.Y. New York
20	Sowpel	Pawel	28		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kudlin	Elizabetha Sowpel,	Grodno gov.	Kudlin, N.Y. New-York
21	Krupitza	Elena	20		F s	domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Woly	Maria Krupitza,	Wilno gov.	Woly, N.Y. Brooklyn
22	Doroszik	Adam	35		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Beljani	Helena Doroszik,	Grodno gov.	Beljani, Ohio Steubenville
23	Gussowsky	Iwan	31		M m	Cabinet	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ruda	Alexandra Gussowska,	Grodno gov.	Ruda, N.Y. Brooklyn
24	Nowik	Simon	25		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Chomiczitzi	Anna Nowik,	Grodno gov.	Chomiczitzi, N.Y. New-York
25	Raschuba	Pjotr	24		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sareczje	Antonina Raschuba,	Grodno gov.	Sareczje, Mo St. Louis
26	Martjnczuk	Emeljan	44		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Denidowszina	Paronija Martjnczuk,	Grodno gov.	Denidowszina, Conn Hartford
27	Borsez	Sergey	38		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Slosska	Evgenia Borsez,	Grodno gov.	Slosska, Ill Peru
28	Jaxusch	Wassily	29		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Litowski	Ksenja Jaxusch,	Grodno gov.	Litowski, Ill Chicago
29	Jaskowicz	Iwan	26		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Krawzi	Anna Jaskowicz,	Grodno gov.	Krawzi, Ill Chicago
30	Jaxusch	Iwan	29		M m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Litowski	Olga Jaxusch,	Grodno gov.	Litowski, Ill Chicago

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1913, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sacharetz	Stepan	47		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Tischewitzi	Nastasia Sacharetz	Tischewitzi, Wolynsk Gov.	Mass Lawrence
2	Woronjuk	Sawa	20		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tischewitzi	Nastasia Woronjuk	Tischewitzi, Wolynsk Gov.	Mass Woburn
3	Jacubczuk	Grigory	27		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Subari	Christina Jacubczuk	Subari, Wolynsk gov.	Mass Lawrence
4	Mischuk	Grigory	36		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Tischewitzi	Exseny Mischuk	Tischewitzi, Wolynsk Gov.	Mass Lawrence
~~5~~	~~Gulde~~	~~Jacob~~	~~27~~		~~M m~~	~~Ab farm laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Roman~~	~~Russia~~	~~Birak~~	Juljana Gulde	Birak, Suwalki gov.	N.Y. New York
6	Stasewitz	Andrey	33		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grabowo	Juljana Stasewitz	Grabowo, Grodno gov.	N.Y. Barren Island
7	Nagui	Nicolai	26		M m	Ab joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Milewicz	Marfa Nagui	Milewiczi, Grodno gov.	N.Y. Brooklyn
8	Schibun	Nicolai	28		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Omiczizi	Elena Schibun	Omiczizi, Grodno Gov.	N.Y. New-York
9	Dseikalo	Simon	18		M s	Farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Adamowo	Exaterina Dseikalo	Adamowo, Grodno gov.	N.Y. Lyon Mountain
10	Owseiczik	Nicolai	28		M s	Farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Beresowka	Anton Owseiczik	Beresowka, Grodno gov.	N.Y. New York
11	Kugacz	Marfa	19		F s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Serespi	Roman Kugacz	Serespi, Grodno gov.	Ill Rockford
12	Solijschko	Ustin	25		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Czepeli	Anna Solijschko	Czepeli, Grodno gov.	N.Y. New-York
13	Galaschuk	Martin	25		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Podwingi	Maria Galaschuk	Podwingi, Grodno gov.	W.Va Vivian
14	Sergejewicz	Kliminty	30		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Borisowka	Anna Sergejewicz	Borisowka Grodno gov.	N.Y. New-York
15	Sergejewicz	Soson	25		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borisowka	Alexandra Sergejewicz	Borisowka Grodno gov.	N.Y. New-York
ADMITTED 16	~~Supron~~ Supron	Sachary	23		M s	Farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nowoselky	Ossip Supron	Nowoselky Grodno gov.	N.Y. New-York
17	Wassiluk	Pawel	26		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kletischki	Prusina Wassiluk	Kletischki, Grodno gov.	N.Y. New-York
18	Wassiluk	Wictor	42		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kletischki	Anna Wassiluk	Kletischki Grodno gov.	N.Y. New York
19	Wassiluk	Kliminty	26		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kletischki	Nastasia Wassiluk	Kletischki Grodno gov.	N.Y. New York
20	Sowpel	Pawel	28		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kudlin	Elizabetha Sowpel	Kudlin, Grodno gov.	N.Y. New-York
21	Krupitza	Elena	20		F s	Domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Woly	Maria Krupitza	Woly, Wilno Gov.	N.Y. Brooklyn
ADMITTED 22	Doroszik	Adam	35		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Beljani	Helena Doroszik	Beljani, Grodno gov.	Ohio Steubenville
23	Gusowsky	Iwan	31		M m	Cabinetmaker	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ruda	Alexandra Gusowska	Ruda, Grodno gov.	N.Y. Brooklyn
24	Nowik	Simon	25		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Chomiczitzi	Anna Nowik	Chomiczitzi, Grodno gov.	N.Y. New-York
25	Raschuba	Pjotr	24		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sareczje	Antonina Raschuba	Sareczje, Grodno gov.	Mo St. Louis
26	Martijnczuk	Emeljan	44		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Denidowszczina	Zawonja Martijnczuk-na,	Denidowszczina, Grodno gov.	Conn Hartford
27	Borsez	Sergey	38		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Flosska	Evgenia Borsez	Flosska, Grodno gov.	Ill Peru
28	Jaxusch	Wassily	29		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Litowski	Ksenja Jaxusch	Litowski, Grodno gov.	Ill Chicago
29	Jaskowicz	Iwan	26		M m	Ab farm laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Krawzi	Anna Jaskowicz	Krawzi, Grodno gov.	Ill Chicago
30	Jaxusch	Iwan	29		M m	Ab farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Litowski	Olga Jaxusch	Litowski, Grodno gov.	Ill Chicago

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, 20 JUNI 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25.- no	no			cousin: S. Chernuzhek, 158 Lowell Street, Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	gray	none	Russia Czetirkox
2	yes	self	$25.- no	no			cousin: W. Dowaluk, Merimak Chemical Co, Woburn Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia Tischevitzi
3	yes	self	$17.- no	no			uncle: Ivan Luzaschuk 400 Common Street, Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia Libuny
4	yes	self	$24.- no	no			friend: S. Chernuzhek, 158 Lowell Street, Lawrence Mass	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia Tischevitzi
~~5~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25.- no~~	~~no~~	~~no~~		~~friend: L. Berger, c/o S. Kohan, 26 Canal St. New York~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~light~~	~~dark~~	~~dark~~	~~none~~	~~Russia Bevax~~
6	yes	self	$25.- no	no			brother in law: Alexander Dorschowetz Barren Island New-York	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	gray	none	Russia Grabovo
7	yes	self	$25.- no	no			uncle: Fjodor Juracha, Greenpoint 54 Bock St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	gray	none	Russia Milevicze
8	yes	self	$25.- no	no			cousin: Wassil Senozux, 344 Madison St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	brown	none	Russia Oniczizi
9	yes	self	$25.- no	no			cousin: Alexander Meiskalo, Lac 11. Huron Mountain N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	brown	none	Russia Lashovitzi
10	yes	self	$25.- no	no			friend: A. Mayrison 26 E. Broadway New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	brown	none	Russia Beresovka
11	yes	self	$25.- no	no			brother: Jacob Kugacz, 315 Madison Street, Rockford Ill	no	no	no	no		no	5	2	light	fair	gray	none	Russia Serespi
12	yes	self	$25.- no	no			cousin: D. Labischuk, c/o L. Oppenheim 390 Grand St. New-York	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia Czepeli
13	yes	self	$25.- no	no			brother in law: Ignaty Kospel, 56 Rock Vivian W. Va	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	blue	none	Russia Podvinzi
14	yes	self	$25.- no	no			friend: Daniel Opanczuk, c/o Kaplan & Alsofrom, 49-51 Stanton Street, New-York	no	no	no	no		no	5	3	light	brown	dark	none	Russia Borisowka
15	yes	self	$20.- no	no				no	no	no	no		no	5	6	light	brown	gray	none	Russia Borisowka
16	yes	self	$11.- no	no			cousin: A. Zieneziz, 681 Orchard, New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	dark	none	Russia Nowselsy
17	yes	self	$25.- no	no			cousin: A. Werenko, 49-51 Stanton St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia Kletischki
18	yes	self	$25.- no	no			cousin: S. Schwarz. ~~c/o S. Kohan 36½ Centre St. 26 Canal St. N. York~~	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia Kletischki
19	yes	self	$30.- no	no				no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia Kletischki
20	yes	self	$25.- no	no			brother in law: F. Bilinsky, 179 Port Richmond Elmer Park, New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia Kudlin
21	yes	self	$.- no	no			father: Stepan Krupitza, Barren Island Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	brown	blue	none	Russia Woly
22	yes	self	$5.- no	no			brother: F. Dorosjuk, 710 North Street, Steubenville Ohio	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	gray	none	Russia Beljani
23	yes	self	$25.- no	no			friend: Stepan Krupitza, Barren Island Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia Jawori
24	yes	self	$25.- no	no			cousin Wassily Senozux, 344 Madison St, New-York	no	no	no	no	good	no	5	10	light	dark	gray	none	Russia Chomiczizi
25	yes	self	$25.- no	no			cousin: A. Jaxuschix, 1120 So. Compton ave, St. Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	dark	none	Russia Sareczje
26	yes	self	$25.- no	no			cousin: K. Kondratjux, 363 Front Street, Hartford Conn	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	dark	none	Russia Demidovczizna
27	yes	self	$25.- no	no			cousin: S. Borscz, Brewer St. Peru Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia Slobszka
28	yes	self	$25.- no	no			cousin: Jakim Jaxuschk, c/o H. Einsburg 2 son 6351 N. 12th St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia Litowski
29	yes	self	$25.- no	no			brother in law: Pawel Lashevich, 1324 Jefferson St. Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	fair	dark	none	Russia Krawzi
30	yes	self	$25.- no	no			brother: Fossif Jaxuschk, c/o H. Einsburg 2 son 6351 12th Street, Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	brown	none	Russia Litowski

F. B. Macaulay, Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First (State whether Master, First or Second Officer) officer, of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
J. C. Utwiler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med J. Iscn, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — 30 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia. St. Petersburg mil.med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Isen

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sermuksch	Otylia	20		V F S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Putrain	Jan Sermuksch Putrain Lifl. g.	Conn.	Bridgeport
2	Melamed	Wolf	51		V M Wd		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Hovo	Marcus Melamed Hovo Lifl. g.	Mich.	Weidman
3	Scharangowitz	Michail	25		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kapany	Andrey Scharangowitz Kapany Kil. g.	Conn.	New Haven
4	Wolodsko	Stepan	27		V M M	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Salesie	Daria Wolodsko Salesie Shinv. g.	or.	[illegible]
5	Masnios	Antons	20		V M S	labourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Usheniza	Iwan Masnio Usheniza Kow. g.	Ill.	Chicago
6	Kuperman	Itzko	26		V M M	butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Abeli	Pena Kuperman Abeli Kow. g.	N. Y.	New York
7	Schochowetz	Anastasia	19		V F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Barsty	Emeljan Schochowetz Barsty Kil. g.	N. Y.	Brooklyn
8	Tewel	Duzy	18		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gorodisze	Adam Tewel Gorodisze Kil. g.	N. H.	Nashua
9	Jarnoliez	Dmitry	28		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Juniaji	Fedora Jarnoliez Juniaji Shinv. g.	Pa.	Philadelphia
10	Leonowicz	Jankel	45		V M M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skosyr	Sira Leonowicz Skosyr Shinv. g.	Mass.	Boston
[illegible]															
12	Dowgailo	Wirenty	31		V M S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kasilowka	Pantina Dowgailo Kasilowka Shinv.	N. Y.	[illegible]
13	Dubowik	Pawel	26		V M S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kasolowka	Amerik Dubowik Kasolowka Shinv. g.	N. Y.	Brooklyn
14	Schyschko	Grigory	26		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pogodizi	Stepan Schyschko Pogodizi Shinv. g.	N. Y.	New York
15	Romanowiez	Ossip	38		V M S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Doroshin	Kalinc Romanowiez Doroshin Shinv. g.	N. J.	Bayonne
16	Schimanowitz	Itzko	25		M S	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Derazna	Chaim Schimanowitz Derazna Shinv. g.	N. J.	Bayonne
17	Schabuna	Raimund	25		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Polonewa	Michalina Schabuna Polonewa Shinv. g.	N. J.	Passaic
18	Tomuk	Pawel	20		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Papky	Karl Tomuk Papky Shinv. gub.	N. Y.	[illegible]
19	Butzkewicz	Ilja	28		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Serdejk	Anton Butzkewicz Serdejk Shinv. g.	N. J.	South River
20	Grodezkis	Ossip	23		V M S	laborer	[illegible]		Russia	Lithuanian	Russia	Skowogole	Karol Grodezkis Skowogole Shinv. gub.	Conn.	New Britain
21	Slawizky	Matwey	21		V M M	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simna	Jan Slawizky	N. Y.	Brooklyn
22	Slawizky	Anna	23		V F M	wife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simna	Simna Suwal. gub.	N. Y.	Brooklyn
23	Gabul	Marjana	21		V F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Doroshin	Urschula Gabul Doroshin Kow. gub.	N. J.	Portwashington
[illegible]													Augustin Kl. Kras Nanjas Kow. gub.	N. Y.	Amsterdam
25	Michalczuk	Semjen	23		V M M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Hidit	Swdokia Michalczuk Hidit Hol. gub.	N. H.	Portsmouth
26	Helka	Wladimir	17		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Boratin	Josif Helka Boratin Hol. gub.	Md.	Baltimore
27	Broschnetz	Kusma	35		V M M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Saragi	Helena Broschnetz Saragi Shinv. g.	N. Y.	New York
28	Nepomjaschi	Dowid	64		V M Wd	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Jankel Margolin	N. Y.	Brooklyn
29	Nepomjaschi	Basc	20		V F S	shoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel		N. Y.	Brooklyn
30	Nepomjaschi	Chane	15		V F S	shoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Homel Shogil gub.	N. Y.	Brooklyn

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sermuksch	Otylia	20		V F S	domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Putrain	Jan Sermuksch	Putrain Livl. g.	Conn. Bridgeport
2	Melamed	Holf	51		V M M	Rabbi	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Hero	Marcus Melamed	Hero Livl. g.	Mich. Heidman
3	Schavangowitz	Michail	25		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kapany	Andrey Schavangowitz	Kapany Wil. g.	Conn. New Haven
4	Wolodsko	Stepan	27		V M M	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Salisie	Daria Wolodsko	Salisie Shmk. g.	N. Y. [illegible]
5	Masnros	Antons	20		V M S	labourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Nshenija	Iwan Masnros	Nshenija Kow. g.	Ill. Chicago
6	Kuperman	Itzko	26		V M M	Butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Abeli	Peisa Kuperman	Abeli Kow. g.	N. Y. New York
7	Schochowetz	Anastasia	19		V F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Baraty	Emeljan Schochowetz	Baraty Wil. g.	N. Y. Brooklyn
8	Tewel	Duwy	18		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gorodisze	Adam Tewel	Gorodisze Wil. g.	N. H. Nashua
9	Jarmoliez	Dmitry	28		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Juniaji	Fedora Jarmoliz	Juniaji Shmk. g.	Pa. Philadelphia
10	Leonowitz	Jankel	45		V M M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skosyr	Sira Leonowitz	Skosyr Shmk. g.	Mas. Boston
~~11~~	~~Tewber~~	~~Anna~~	~~19~~		~~M S~~	~~[illegible]~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Skosyr~~	~~Jankel Tewber~~	~~Skosyr Shmk. g.~~	~~N. Y. Rochester~~
12	Dowgailo	Wixenty	31		V M S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Karilowka	Paulina Dowgailo	Karilowka Shmg.	N. Y. [illegible]
13	Dubowik	Pawel	26		V M S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Karolowka	Amerik Dubowik	Karolowka Shm. g.	N. Y. Brooklyn
14	Schyschlo	Grigory	26		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pogodizi	Stepan Schyschlo	Pogodizi Shmk. g.	N. Y. New York
15	Romanowiez	Ossip	38		V M S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Doroshin	Kalin Romanowiez	Doroshin Shmk. g.	N. Y. Bayonne
16	Schimanowitz	Itzko	25		~~V~~ M S	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Derasna	Chaim Schimanowitz	Derasna Shmk. g.	N. Y. Bayonne
17	Schabuna	Raimund	25		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Polonewa	Michalina Schabuna	Polonewa Shmg.	N. Y. Passaic
18	Tomuk	Pawel	20		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Papky	Karl Tomuk	Papky Minsk. gub.	N. Y. [illegible]
19	Butzkewicz	Ilja	28		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Serdejk	Anton Butzkewicz	Serdejk Shmk. g.	N. Y. South River
20	Grodezkis	Ossip	23		V M S	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Skowogole	Karol Grodezky	Skowogole Suwal. gub.	Conn. New Britain
21	Slawizky	Matwy	21		V M M	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simna	Jan Slawizky		N. Y. Brooklyn
22	Slawizky	Anna	23		V F M	wife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simna	Simna Suwal. gub.		N. Y. Brooklyn
23	Gabul	Marjana	21		V F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dokshin	Ursenula Gabul	Dokshin Kow. gub.	N. Y. Portwashington
~~24~~	~~Wibeer~~	~~Anna~~	~~20~~		~~V F S~~	~~domestic~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Lithuanian~~	~~Russia~~	~~Nanjas~~	~~Augustin Wibeer~~	~~Nanjas Kow. gub.~~	~~N. Y. Amsterdam~~
25	Michalczuk	Semjen	23		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Hidit	Swdokia Michalczuk	Hidit Kol. gub.	N. H. Portsmouth
26	Helxa	Wladimir	17		V M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Boratin	Josif Helxa	Boratin Kol. gub.	Md. Baltimore
27	Broschnetz	Kusma	35		V M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Saragji	Helena Broschnetz	Saragji Shmk. g.	N. Y. New York
28	Nepomjaschi	Dowid	64		V M M	Rabbi	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Jankel Margolin		N. Y. Brooklyn
29	Nepomjaschi	Basc	22		V F S	shoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel			N. Y. Brooklyn
30	Nepomjaschi	Chane	15		V F S	shoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Homel Shogil. gub.		N. Y. Brooklyn

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 26 JUNE 1911, *1911*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist, or idiot, or deaf, dumb, blind, or crippled, or under contract to perform labor, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, or convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or an anarchist, or coming by reason of any law, or treaty, or convention, or by reason of the provisions of any immigration law or treaty now in force for the exclusion of aliens from the United States, and not duly exempted.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any law, or treaty, or convention, or by reason of the provisions of any immigration law or treaty now in force for the exclusion of aliens from the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							brother W. Pekas. Sound View															
1	yes	self	$25	no	no	no	Terrace # 44. Bridgeport Conn	no	no	no	no	poor	no	5	1	light	dark	gray	none	Russia	Shchlesen
2	Same	self	$25	no	no	no	son in law Mr. Goldberg Morris & Laught Rebecca	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dark	Dark	none	Russia	Trisk
3	yes	self	$25	no	no	no	Isabella County Weidman Mich. friend Family Chernawsky 221. Canmar str. New Haven Conn.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	light	dark	none	Russia	Trogany
4	yes	self	$25	no	no	no	cousin Ignacy Gongaronox Hasting on Hudson Box 242. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	7½	light	dark	dark	none	Russia	Sallsfe
5	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Didenas 670. W. 18. str. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Light	Dark	dark	none	Russia	Kuslhesky
6	yes	self	$45	no	no	no	brother Beiner Kuperman 305. E. 21. str. New York	no	no	no	no	good	no	5	2½	light	dark	dark	none	Russia	Abely
7	yes	self	$25	no	no	no	uncle Michail Bobrowie Graham ave 545. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Light	dark	dark	none	Russia	Barsch
8	yes	self	$25	no	no	no	friend W. Eliza Wladislaw 27. Sligt str. Nashua N. H.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Light	Dark	dark	none	Russia	Grodisee
9	yes	self	$25	no	no	no	friend Michail Lositzky 1. Foont str 940. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	dark	dark	none	Russia	Winija
10	yes	self	$25	no	no	no	brother D. Schuman, Josef 22. Boston str. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Light	Dark	dark	none	Russia	Shosyz
11	yes	self	$25	no	no	no	uncle J. Seldin 44. Thomas str. Rochester N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Osariz
12	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Swank Box 497 Hastings on Hudson Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	dark	dark	none	Russia	Kosilow
13	yes	self	$30	no	no	no	friend A. Nowik, Bregor 1774. Pitkin ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Czerny
14	yes	self	$28	no	no	no	friend Barnet Eisind 143. Madison str New York	no	no	no	no	Good	no	5	9	Light	Dark	dark	none	Russia	Pogodiz
15	yes	self	$28	no	no	no	cousin A. Kolodinsky # 26. 21. str. Bayonne N.J.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Doroshin
16	yes	self	$28	no	no	no	friend Josef Bierkwiez 195 19th str. Bayonne N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	10	Light	dark	dark	none	Russia	Doroshin
17	no	self	$25	no	no	no	brother A. Szabuna Aspen str. 29. Passaic N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Polonewicz
18	no	self	$25	no	no	no	friend. J. Strycna Box 255 Hastings on Hudson New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Papray
19	yes	self	$15	no	no	no	brother JanBuitzkewicz Box 13 South River N.J.	no	no	no	no		no	5	4	light	light	gray	none	Russia	Seradz
20	yes	self	$25	no	no	no	uncle Frank Grodecki # 48. Millard str. New Britain Conn	no	no	no	no	Good	no	5	5	light	fair	dark	none	Russia	Simno
21	yes	self	$25	no	no	no	brother in law John Cibulski # 210. Bedford ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Kolerniky
22	yes	husband	$25	no	no	no	Amelia Box 522 Portwashington L.I.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Kolerniky
23	No	self	$25	no	no	no	brother Jusapas Wilkas	no	no	no	no	Good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Dnkshin
24	yes	self	$25	no	no	no	# Dam str 179. Amsterdam N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	fair	dark	none	Russia	Nowojasle
25	yes	self	$25	no	no	no	brother Efim Michalezuk Box 626. Portsmouth N.H.	no	no	no	no	Good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Widerzy
26	yes	self	$25	no	no	no	uncle Karl Opocensky 909. Monford ave Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Boratin
27	yes	brother	$25	no	no	no	brother Jhair Braginetz 9. W. Brisen Cpl. Williamsbridge Newyork City	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Suraczy
28	yes	Son		no	no	no	Son Nr. J. Portugaloff	no	no	no	no		no	5	2	light	gray	dark	none	Russia	Nowogrowic
29	yes	uncle		no	no	no	18. Lewis ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Nowogrowic
30	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no		no	4	10	light	dark	dark	none	Russia	Nowogrowic

THIS SHEET

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

41

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med J. Terch, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med Academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J Terch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

J. C. Nettleton
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lawruskewicz	Fabian	24		M S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sascz	Michelina Lawruskewicz, Sascz Grodno gob	Mo	Kansas City
2	Smoljak	Iwan	26		M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sosnowcy	Anastasia Smoljak, Sosnowcy Minsk gob	N.Y	New York
3	Lichtorowicz	Ossip	22		M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bohuli	Stanislawa Lichtorowicz, Bohuli Minsk gob	Pa	Philadelphia
4	Kozanowskij	Konstantin	24		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Worochilo	Isabella Kozanowska, Worochilo Minsk gob	N.Y	New York
5	Nawwik	Leonlij	26		M S	Smith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Cholowicz	Makona Nawwik, Cholowicz Minsk gob	N.Y	New York
6	Smoljak	Anisim	32		M M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sosnowcy	Barbara Smoljak, Sosnowcy Minsk gob	N.Y	New York
7	Gubitzkij	Alexander	23		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gorochek	Alexander Gubitzkij, Gorochek Minsk gob	N.Y	Brooklyn
8	Lujewskij	Michail	22		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lasiskowcina	Alexandra Lujewska, Lasiskowcina Minsk gob	N.Y	New York
9	Zipas	Anna	32		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ponewesh	Joseph Gadeweicz, Ponewesh Kowno gob	Wis	Ashland
10	Zipas	Frantz	10		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Ponewesh			
11	Zipas	Stanislaw	7		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Ponewesh			
12	Zipas	Julian	3		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Ponewesh			
13	Portnoi	Schloime	17		M S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skopischki	Sore Portnoi, Skopiski Kowno gob	Ill	Chicago
14	Joffe	Zipe	22		F S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszki	Bassie Joffe, Kupiszki Kowno gob	N.Y	New York
15	Burneiko	Anton	20		M S	farmlaborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wiskschty	Kasimir Burneiko, Wiskschty Kowno gob	Pa	Fayette
16	Joffe	Asriel	55		M M	merchant	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszki	Rivke Joffe, Kupiszki Kowno gob	N.Y	New York
17	Taruschkin	Chane	52		F W	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupiszki	Miselle Taruschkin, Kupiszki Kowno gob	N.Y	New York
18	Sak	Gerty	26		M M	merchant	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pusancy	Jossel Sak: Pusancy Kowno gob	N.Y	Brooklyn
19	Sak	Scheina	22		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pusancy			
20	Sak	Mowsche	2		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pusancy			
21	Sak	Fesse	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pusancy			
22	Bikowsky	Egor	28		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kosaciszna	Kasimir Bikowsky, Kosaciszna Kowno gob	Me	Lewiston
23	Adamen	Witold	26		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Konczi	Piotr Adamen, Konczi Kowno gob	Me	Lewiston
24	Beinaroniez	Gilary	18		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kosaciszna	Josepha Beinaronicz, Kosaciszna Kowno gob	Me	Lewiston
25	Slawinskij	Bonifacy	20		M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Dewuci	Bogula Slawinska, Dewuci Kow gob	Ill	Chicago
~~26~~	~~Lebowsky~~	~~Jos~~	~~26~~		~~M S~~	~~tailor~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Lithuanian~~	~~Russia~~	~~Jackimowy~~	~~Berg Lebowsky, Jackimowy Kowno gob~~	~~N.Y~~	~~New York~~
27	Thaer	Adolph	34		M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Werowes	Marianna Thaer, Werowes Lubin gob	N.Y	New York
28	Janowicz	Rosalia	19		F S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dulginiki	Ewa Janowicz, Dulginiki Suwalki gob	New	Norkaunton
29	Gudelewicz	Helena	52		F M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simno	no friends in Russia Simno, Suwalki gob	N.Y	Syracuse
30	Gudelewicz	Bronislaw	17		M S	laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Simno			

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of New-York, 20 JUNE 1911, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or in any way assisted, to whom?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Anton Bernecki: 4h 8 Harrison Ave Kansas City, Mo	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	gray	none scar on Right Cheek	Russia	Sasco
2	no	self	$25	no	no	no	Brother A. Smoljar: Box 45 Hermon N. J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	brown	none	Russia	Sosnowcy
3	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law Malkey Helmach: 303 E Tusenbaum str Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	Dark	none	Russia	Bohuti
4	yes	self	$25	no	no	no	Br in law: Jan Janiewicz 120 Wallabout St. Brooklyn, NY	no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light	brown	Dark	none	Russia	Krasnoje
5	no	self	$25	no	no	no	Cousin [illegible] Lincoln Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	brown	Dark	none	Russia	Cholinica
6	no	self	$25	no	no	no	Brother A. Smoljar: Box 45 Hermon N. J.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light	brown	Dark	none	Russia	Sosnowscizna
7	yes	self	$25	no	no	no	brother in law J. Jamilowicz: Wallabout Str 130 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	brown	gray	none	Russia	Goroscek
8	yes	self	$25	no	no	no	Brother Joseph Sejersky: Box 557 Hasting on Hudson, New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	brown	Dark	none on left cheek	Russia	Lasiskowcina
9	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Beisagola
10	yes	mother	$ -	no	no	no	husband Vicenty Zipas: 100-12 Ave E Ashland, Wis.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
11	yes	mother	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
12	yes	mother	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
13	yes	self	$	no	no	no	father D. Portnoi: 1411 So Ashland ave Ill Chicago	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Krevy
14	no	self	$25	no	no	no	Cousin L. Rosenberg: 275 Forth Broadway Yonkers, NY	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	Dark	none	Russia	Krupischki
15	yes	self	$25	no	no	no	friend K. Baxur: Orient Pa Fayette, Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Kurxty
16	yes	self	$25	no	no	no	Son M. Joffe: 756 8 ave New York Dr. certificate	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Krupischki
17	yes	self	$25	no	no	no	Brother B. Kalisch 77 Madison St New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Suboca
18	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Druskantzy
19	yes	husband	$ -	no	no	no	brother J. Sack: bath ave bath Beach Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Druskantzy
20	yes	father	$ -	no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	father	$ -	no	no	no		no	no	no	no	[illegible]	no	-	-	-	-	-	-	-	-
22	yes	self	$25	no	no	no	brother P. Burzowsky: 217 Park St Lewiston, Me	no	no	no	no	[illegible]	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Kosaciszna
23	yes	self	$25	no	no	no	brother J. Adamenas: 71 Knot St Lewiston Me	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	Dark	none	Russia	Kontzy
24	yes	self	$15	no	no	no	Cousin P. Jasunas: 217 Park St Lewiston Me	no	no	no	no	[illegible]	no	5	10	light	brown	gray	none	Russia	Jury
25	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Szileikis: 21 St 726 Chicago, Ill	no	no	no	no	[illegible]	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Deseutzi
26	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Kasimir Kairsnoroz: Riverdale [illegible]	no	no	no	no	[illegible]	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Suchniany
27	no	self	$25	no	no	no	friend A Karlosk: Mulberry str 424 Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Tichonza
28	yes	self	$ -	no	no	no	brother in law Jonas Usbaitis: 52 Williams St Northampton, Mass	no	no	no	no	good	no	5	-	light	fair	gray	none	Russia	Dubeinixi
29	yes	self	$50	no	no	no	husband D. Gudelewicz: 330 Apple str Syracuse N.Y.	no	no	no	no	[illegible]	no	6	-	light	Dark	brown	none	Russia	Simno
30	yes	mother	$ -	no	no	no		no	no	no	no	[illegible]	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Simno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen **First** officer, of the „BIRMA" from **Libau**, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 20th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med J. Ferer, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had - 20 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia St Petersburg mil. med Academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J Ferer

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

J. K. Uhrle

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

...SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
~~1~~	~~Rowinowitsch~~	~~Barbara~~	~~17~~	~~F~~	~~S~~	~~domestic~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Lithuanian~~	~~Russia~~	~~Dawidori~~	~~Wincenty Rowinowitsch Dawidori Kow. gub.~~	~~Pa.~~	~~Pittsburgh~~
2	Bogaczuk	Gawriel	28	M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Demidowzin	Agrafina Bogaczuk Demidowzin Grod.gub.	N.Y.	New York
3	Grischkewicz	Efimija	28	F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Perezanka	Stepan Grischkewicz Perezanka Grod.gub.	N.Y.	New York
4	Milinis	Konstancia	27	F	S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Sloboda	Konstancia Milinis Sloboda Kow.gub.	Ill.	Melrose Park
5	Moczunas	Antonina	20	F	S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Sloboda	Katerina Moczunas Sloboda Kow.gub.	Ill.	Melrose Park
6	Kirkilo	Solomea	22	F	M	wife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Mizselina	Michal Schimaitis	Ohio	Berea
7	Kirkilo	Wladislaw	3	M	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Mizselina	Mizselina Kow.gub.	Ohio	Berea
8	Finkelstein	Chaja	39	F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Igumen		N.Y.	New York
9	Finkelstein	Sora	17	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Igumen	Riscka Lewitt	cr. Y.	New York
10	Finkelstein	Abram	11	M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Igumen		cr. Y.	New York
11	Finkelstein	Mowscha	9	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Igumen		cr. Y.	New York
12	Finkelstein	Jacob	3	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Igumen	Igumen	cr. Y.	New York
13	Finkelstein	Reisa	7	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Igumen	Minsk. gub.	cr. Y.	New York
14	Blaschnik	Anna	19	F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kudany	Lawenty Blaschnik Kudany Wil. gub.	N.Y.	Brooklyn
15	Sagalowicz	Baischa	18	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Rocha Sagalowicz Minsk. gub.	N.Y.	Brooklyn
16	Rogowskaja	Tekla	25	F	S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Piljaxolni	Stanislaw Rogowsky Piljaxolni Kow.g.	N.Y.	New burgh
17	Kowalczewska	Maria	29	F	M	housewife	yes	yes	Russia	~~German~~ Polish	Russia	Now-Dwor	Ludwig Kowalczewsky Now-Dwor Kow.g.	Conn.	Bridgeport
18	Bulbow	Anna	22	F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Armeniski	Nicolai Bulbow Armeniski Kow.gub.	N.Y.	Edgewater
19	Reifman	Rocha-Leia	53	F	Md.	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lepije	No Friena in Russia	N.Y.	Brooklyn
20	Adamanis	Piotr	17	M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Supeli	Peter Adamanis Supeli Kow.gub.	Man.	Gardner
21	Gorochowsky	Schloime	17	M	S	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Jossif Gorochowsky Odessa	Minn.	Minneapolis
22	Nowitzky	Anton	24	M	M	locksmith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gudjany	Ipolit Nowitzky	Pa.	Philadelphia
23	Nowitzky	Antonina	20	F	M	wife	no	no	Russia	Polish	Russia	Gudjany	Gudjany Wil. gub.	Pa.	Philadelphia
24	Freiman	Chaie	42	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ill.	Chicago
25	Freiman	Scheindel	17	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Benze Schefman	Ill.	Chicago
26	Freiman	Schifre	19	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ill.	Chicago
27	Freiman	Itzko	11	M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ill.	Chicago
28	Freiman	Schloime	10	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Mosyr	Ill.	Chicago
29	Freiman	Elke	7	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ill.	Chicago
30	Freiman	Schmuel	3	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Minsk. gub.	Ill.	Chicago
31	Finkelstein	Meier	1	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr		Ill.	Chicago

30

Nicolaus Bock
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

41

Arriving at Port of **New-York**, 29 JUNI 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist, or alien whose ticket or passage is paid for by any corporation, association, society, municipality, or government, or whose ticket or passage is paid for with the money of another, or who is coming in pursuance of a previous promise or agreement to work for any person or corporation?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							sister Wiktoria Leonaite													
1	yes	self	$25	no			2009 5th ave. Pittsburgh	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	dark	none	Russia	Smigtoe
2	yes	self	$25	no			cousin A. Poplawsky 390 Grand st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light dark	dark	none	Russia	Demidowjn
3	yes	self	$25	no			husband Nicolai Griserkewicz High Bridge str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light fair	dark	none	Russia	Seiy
4	yes	Sbrotherinlaw	$20	no			brother in law Frenk Petrowicz Box 93, 2 ave. #170 Melrose Park Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	light dark	gray	none	Russia	Sloboda
5	yes	Sbroter	$25	no			brother Petras Shaguras Box 93, 23 ave #170 Melrose Park Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	light dark	dark	none	Russia	Sloboda
6	yes	Shusband	$25	no			Husband K. Kirkil	no	no	no	no	good	no	5	1	light fair	blue	none	Russia	Pompeni
7	yes	father		no			Box 406, Berea Ohio	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	husband		no				no	no	no	no	good	no	5	2	light dark	dark	none	Russia	Tgumen
9	yes	father		no			Husband	no	no	no	no	good	no	5	1	light dark	dark	none	Russia	Tgumen
10	yes	father	$-	no			Mr. Tossel Finkelstein	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father		no			64. East. 8. th. str.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	father		no			New York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	sister	$-	no			sister Rozalija Blaszuk	no	no	no	no	good	no	5	2	light dark	blue	none	Russia	Kudowa
15	yes	uncle	$25	no			Hudson ave str 53. Brooklyn N.Y. uncle Schewel Sosxin	no	no	no	no	good	no	5	2	light black	dark	none	Russia	Shinok
16	yes	brother	$20	no			18. Aome str. Brooklyn N.Y. brother Domenik Rogowsky 20 Revere	no	no	no	no	good	no	5	4	light dark	gray	none	Russia	Senaty
17	yes	Sbrotherinlaw	$-	no			brother in law J. Obczutowitz 1798 Seaview ave Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	5	2	light dark	dark	none	Russia	Warshau
18	no	brother	$20	no			brother F. Bubavas P. O. Box 90 Bagerater N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light dark	dark	none	Russia	Axmeny
19	yes	son in law	$50	no			son in law Sam Belynsky 68. S. Fourth str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light black	dark	none	Russia	Lepel
20	yes	Sbrotherinlaw	$25	no			brother in law F. Hicas 18. Lemerick str. Gardner Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	light dark	dark	none	Russia	Zipely
21	no	brother	$50	no			brother A. Green 311. Dupont ave Minneapolis Minn.	no	no	no	no	good	no	5	5	light dark	dark	none	Russia	Odessa
22	yes	Sbrotherinlaw	$25	no			brother in law P. Karazewitz 3534. Warton str. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	9	light dark	dark	none	Russia	Scheiny
23	yes	Sbrotherinlaw		no				no	no	no	no	good	no	5	1	light dark	dark	none	Russia	Scheiny
24	yes	Shusband		no			Husband	no	no	no	no	good	no	4	8	light gray	dark	none	Russia	Shosyz
25	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	5	1	light dark	dark	none	Russia	Shosyz
26	yes	father		no			Mr. Meier Freiman	no	no	no	no	good	no	4	11	light dark	dark	none	Russia	Shosyz
27	yes	father	$50	no			c/o. S. Gobob	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father		no			1409. S. Union str	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father		no			Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen, First officer, of the „BIRMA" (State whether Master, First or Second Officer.), from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR ...

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Trek, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia,
St. Petersburg mil. med Academy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr J Trek

Sworn to before me this 20th day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

45 16

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	West...
Japanese.	West Indian

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
† 1	Grodenskaja	Sophia	32		✓ F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Taganrog	Ivan Dimitrenko: Taganrog Donskaja Oblast	N.Y.	New York
† 2	Grodensky	Nicolai	11		✓ M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Taganrog			
† 3	Grodenskaja	Sophia	9		✓ F S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Taganrog			
† 4	Grodensky	Dmitrij	3		✓ M S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Taganrog			
† 5	Grodenskaja	Leokadia	1	6	✓ F S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Taganrog			
6	Rasjuk	Jankel	47		✓ M M	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nexerman	Chaje Rasjuk. Pinsk, Minsk gov	Minn	Minneapolis
7	Rasjuk	Bruche	46		✓ F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nexerman			
8	Rasjuk	Itta	16		✓ F S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nexerman			
9	Rasjuk	Leiba	14		✓ M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nederman			
X 10	Rasjuk	Hilel	11		✓ M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nederman			
~~11~~	~~Plejewski~~	~~Stanislaw~~	~~25~~		~~✓ M M~~	~~farmlaborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Salutyy~~	~~Wallowa Lake, Salutyy Sedzy gov~~	~~Wis~~	~~Milwaukee~~
† 12	Arciszewski	Anton	45		✓ M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Salutyy	Marianna Arciszewska. Salutyy Sedzy gov	Wisc.	Milwaukee
13	Kulikofsky	Josiph	47		✓ M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Tucano	Helena Kulikofskij, Tucano Sedzy gov	Conn	Jewett City
14	Savistowska	Anna	32		✓ F M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Tucano			
15	Savistowsky	Jossiph	11		✓ M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Tucano			
16	Savistowska	Elsbetha	9		✓ F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Tucano	Jossiph Savistowsky: Tucano Sedzy gov		
17	Savistowska	Leokadia	6		✓ F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Tucano		Conn	Jewett City
18	Savistowsky	Anton	4	6	✓ M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Tucano			
19	Savistowsky	Czeslawa	11		✓ F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Tucano			
ADMITTED 20	Kabakowa	Sore	12		✓ F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dorschitzy	no friends in Russia	Mass	Springfield
ADMITTED 21	Kabakow	Judel	14		✓ M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dorschitzy			
22	Duda	Kasimir	27		✓ M S	farmlaborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Karoljuny	Dominik Duda. Karoljuny Rossno gov	Me	Lewiston
23	Wilkas	Weronika	23		✓ F M	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sauja	Augustin Wilkas, Sauja Rossno gov	N.J.	Amsterdam
24	Shukowsky	Elisaweta	19		✓ F S	Dressmaker	yes	yes	Russia	German	Russia	Riga	Carl Shukowsky, Riga Livland gov	Mass	Boston
25	Lutzykus	Iwan	36		✓ M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kirsna	Marianna Lutzykus Kirsna Suwalk gov	Conn	Union City
26	Lutzykus	Djoke	32		✓ F S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kirsna			
27	Margeljuta	Franziska	21		✓ F S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Warta	Ludwig Margeljuty Warta Suwalg.	Mass	Boston
28	Pazkewicz 99615/322	Anna	21		✓ F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Babnika	Anton Pazkewicz Babnika Suwalg.	R.I.	Providence
† 29	Stabinis	Antonina	17		✓ F S	domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kopziowo	Mateusz Stabinis Kopziowo Suwalg.	N.Y.	Maspeth L.I.
30	Anifejew	Iwan	25		✓ M S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bilieshny	Wasily Anifejew Bilieshny Minsk. gov.	Ill.	Chicago

23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, 20 JUNI 1911, *19*

46

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Uspenxa
2	yes	mother		no			husband Stanislaw Grodenskij: 424 Grand str New York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	mother	$.	no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	mother		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
5	yes	mother		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	self		no			Son B. Rosen: 311 Dupont ave Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Pinsk
7	yes	husband		no				no	no	no	no	good	no	5	—	light	Dark	Dark	none	Russia	Pinsk
8	yes	father	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Pinsk
9	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Pinsk
10	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	self	$25	no			Brother in law J. Grocky: Garden str Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Sakrzy
12	yes	self	$25	no			Son H. Kreizerzay: Garden str 1100 Lithuanian, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Sakrzy
13	yes	self	$25	no			brother in law A. Jarislowsay: Box 1416 Jewell City, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	Dark	none	Russia	Tucevo
14	yes	self	$50	no				no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Tucevo
15	yes	mother		no			husband A. Jarislowskij: Box 1416 Jewell City Conn	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	mother		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	mother	$.	no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	mother		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	mother		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	father		no			father B. Kabaroff: 137 Ferry str Springfield, Mass	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father	$.	no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	uncle	$25	no			uncle Josaphs Burris: 51 Knox Lewiston Me	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Suboca
23	yes	self	$25	no			Cousin Josapas Zyras: 6 Main str 171 Amsterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	fair	Dark	none	Russia	Suboca
24	yes	self	$25	no			Cousin L Lejman: 3387 Washington str Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Riga
25	yes	self	$30	no			Cousin J. Sibkewicz: 52 Spring str Union-City, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Kiena
26	yes	self	$30	no				no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Kiena
27	yes	self	$25	no			cousin Anton Newiasky 242. W. Broadway Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Warta
28	yes	self	$25	no			uncle Mateusz Pazkewicz 314. Lorell ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	fair	dark	none	Russia	Babiny
29	no	self	$25	no			brother in law Ignaty Razimowicz 172 Perry ave. Naspeth L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Koppy
30	yes	self	$25	no			cousin P. Stink 70. M. Ginsburg 1m 635. W. 12th. str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Wilesi

F B Macalin Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen (Name of Master, First or Second Officer.) **First officer**, of the „BIRMA", from **Libau**, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 26th day of June, 1911,
at New York
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Tesch, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. Academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J Tesch

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

20

47

50

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rubelena	Franciska	48		F M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simno	No body	N.Y.	New-York
2	Hutkin	Rive	29		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jurewitzi	Dveire Hutkin, Jurewitzi, Minsk Gov.	N.Y.	New-York
3	Hutkin	Hirsch	9		M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jurewitzi			
4	Hutkin	Mirjam	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jurewitzi			
5	Hutkin	Eiser	5		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jurewitzi			
6	Hutkin	Gerschen	2		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jurewitzi			
7	Chait	Menasche	50		M M	barber	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czudnowo	Moische Chait, Czudnowo, Wolynsk Gov.	N.Y.	New-York
8	Chait	Ester	22		F S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czudnowo			
9	Chait	Dveire	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czudnowo			
10	Gutowskaja	Weronika	19		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Snegiri	Ivan Gutowsky, Snegiri, Kowno gov.	Pa	Pittsburgh
11	Osijuk	Fadey	25		M M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borissowka	Warwara Osijuk, Borissowka, Grodno gov.	N.Y.	New-York
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Albert Forsten
Inspector.

21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York** *June 21st,* 20 JUN 1911 *, 1911*

48

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed, or crippled, or otherwise physically defective, and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or has been assisted to come by any person, company, partnership, or corporation.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
							son in law: St. Motejunas, 106 Ri-														
1	yes son in law	$25.-	no	no		no	verdale Ave, Yonkers New-York	no	no	no	no	good	no	5	3	light brown	dark	none	Russia	Semno
2	yes husband		no	no		no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	black gray	none	Russia	Jurewitz
3	yes father		no	no		no	husband: M. Gutkin,	no	no	no	no	good	no	-	-	-	- -	-	-	-
4	yes father	$6.-	no	no		no	45 West 98 Street.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	- -	-	-	-
5	yes father		no	no		no	New-York	no	no	no	no	good	no	-	-	-	- -	-	-	-
6	yes father		no	no		no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	- -	-	-	-
7	yes self		no	no		no	son: J. Chait,	no	no	no	no	good	no	5	3	dark gray	brown	none	Russia	Czudnowo
8	yes father	$40.-	no	no		no	379 E. 10 Street,	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark gray	none	Russia	Czudnowo
9	yes father		no	no		no	New-York	no	no	no	no	good	no	-	-	-	- -	-	-	-
10	yes uncle	$25.-	no	no		no	uncle: J. Martinzenick Tudin Str. 2220, Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark dark	none	Russia	Smegri
11	yes self	$25.-	no	no		no	friend: D. Boxaljuk, c/o S. Krohan 26 Canal St. New-York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark dark	none	Russia	Borisowca
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 29th day of June, 1911,
at New York
Jos. A. Stanley
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the ~~country, and city or town~~ of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med J Ferch, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — 20 — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

B J Ferch

Sworn to before me this 20th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

4/25

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Canada

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 6 JUNI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schimkewicz	Alfons	43		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kubli			
2	Schimkewicz	Anna	37		F M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Kubli			
3	Schimkewicz	Emilia	16		F S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Kubli			
4	Schimkewicz	Josepha	13		F S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Kubli	Wladyslaw Schimkewicz: Kubli Wilno gov	Ont	Galt
5	Schimkewicz	Alfons	10		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kubli			
6	Schimkewicz	Adam	9		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	kubli			
7	Schimkewicz	Wicenty	6		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kubli			
8	Schimkewicz	Eduard	3		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	kubli			
9	Sander	Bertul	20		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Brinke	Peter Sander, Brinxe Kurland gov	Ont	Cochrane
10	Kruk	Nester	32		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Samoschi	Evdokia Kruk, Samoschi Grodno gov	Ont	Cochrane
11	Sinjuska	Nicolai	17		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Samoschi	Nicolai Sinjuska, Samoschi grodno gov	Ont	Cochrane
12	Grischkewicz	Pawel	18		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borowiki	Natalia Grischkewicz, Borowiki grodno gov	Ont	Cochrane
13	Klimaschewicz	Alexandr	18		M S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Komlisk	Viktor Klimaschewicz grodno gov	Ont	Cochrane
14	Zichanowicz	Emeljan	32		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borowiki	Ekatherina Zichanowicz, Borowiki grodno gov	Ont	Cochrane
15	Kolosenok	Wicenty	28		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Demischow	Sabina Kolosenok, Demischow Wilno gov	Ont	Toronto
16	Sowalskij	Wassilij	25		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Zarow-Les	Jelena Sowalskij, Zarow-Les Wolynsk gov	Man	Winnipeg
17	Skaer	Semjon	35		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Zarow-Les	Poliksp Skaer, Zarow-Les Wolynsk gov	Man	Winnipeg
18	Podzaiskij	Iwan	30		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Demischow	Bronislawa Podzaiskij, Demischow Wilno gov	Ont	Toronto
19	Tjuschkewicz	Iwan	27		M M	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kobaki	Alexandra Tjuschkewicz, Kobaki grodno gov	Ont	Cochrane
20	Tagil	Praskowia	25		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Procorwitz	Fedora Tagil		
21	Tagil	Maria	4		F S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Procorwitz	Procorwitz Minsk gov	Que	Montreal
22	Kaban	Karp	19		M S	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Schernepol	Artemy Kaban, Schernepol Kiew gov	Ont	Cochrane
23	Kusmenko	Prokolij	26		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Schernicko	Anna Kusmenko, Schernicko Wolynsk gov	Ont	Cochrane
24	Besugly	Alexej	30		M M	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Chorobin	Chwalija Besugly, Sarubin Kiew gov	Ont	Cochrane
25									Russia		Russia				
26									Russia		Russia				
27									Russia		Russia				
28									Russia		Russia				
29									Russia		Russia				
30									Russia		Russia				

NON IMMIGRANT ALIEN

25

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New-York**, 21 ~~20~~ JUNI 1911, *19*

50

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	blue	none	Russia	Kubli
2	no	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	blue	none	Russia	Kubli
3	no	father		no	no	no	friend Nicolai Mackenzie:	no	no	no	no	good	no	5	-	light	Dark	Dark	none	Russia	Kubli
4	no	father		no	no	no	Post Office	no	no	no	no	good	no	5	-	light	Dark	Dark	none	Russia	Kubli
5	no	father		no	no	no	Preston, Ont	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	—	—	—
6	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	—	—	—
7	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	—	—	—
8	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	—	—	—
9	yes	self		no	no	no	Brother in law S. Dely: % T. Perkus Box 16 Cochrane. Ont	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark	brown	none	Russia	Nesstrad
10	yes	self		no	no	no	brother in law: S. Skuse % Geller's Hatter Box 20 Cochrane ont.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Samoschy
11	yes	self		no	no	no	brother in law: S. Skuse % College Hotel Box 20 Cochrane Ont.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Samoschy
12	yes	self		no	no	no	friend S. Borodofsky: % A. Zebrun Cochrane. Ont	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	brown	none	Russia	Borosidi
13	yes	self		no	no	no	friend N. Sidorovics: Bogroge Mile 25 Cochrane. Ont	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Chorovo
14	yes	self		no	no	no	friend S. Brodofsky: % A. Zebrun Cochrane. Ont	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Borosidi
15	yes	self		no	no	no	brother in law S. Plostka: 631 Richmond str Toronto. Ont	no	no	no	no	good	no	5	8	light	brown	gray	none	Russia	Denischow
16	yes	self		no	no	no	brother Paul Jaworsky: Norwood Grove P. O. Winnipeg. Man	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Bezon. Les.
17	yes	self		no	no	no	brother in law Alison Mac: Norwood Grove P. O. Winnipeg. Manbo	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Bezon. Les.
18	yes	self		no	no	no	friend S. Plostka: 631 Richmond str Toronto. Ont	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Lenschy
19	yes	self		no	no	no	brother in law S. Maxorovics: % Geller Box 20 Cochrane, ont	no	no	no	no	good	no	5	6	light	fair	Dark	none	Russia	Kabaki
20	yes	self		no	no	no	husband A. Tahill: Paz str. 67 Lachine Locks P. Q. Montreal. Quek	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Procrowitz
21	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	—	—	—
22	yes	self		no	no	no	Uncle J. Glasjux: General Marchant Box 16 Cochrane Ont	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Scherenpol
23	yes	self		no	no	no	brother in law J. Glasjux: General Marchant Box 16 Cochrane, Ont	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Scherenpol
24	yes	self		no	no	no	Uncle S. Korol: Box 16 Perkus Co Cochrane, Ont	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Schenbutz
25				no	no	no		no	no	no	no	good	no								
26				no	no	no		no	no	no	no	good	no								
27				no	no	no		no	no	no	no		no								
28				no	no	no		no	no	no	no	good	no								
29				no	no	no		no	no	no	no	good	no								
30				no	no	no		no	no	no	no	good	no								

Finkelstein & Cohen & Co 17 8/13 8 JUNE 21

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen First officer, of the "BIRMA", from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ~~DECLARE~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 30th day of June, 1911,
at New York

J. Wedderburn
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

31

JUNE 21 Miss Pickett, 237 Henry

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma(Russian - American) arrived June 21,1911, 19..., ...M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Klebamowicz	Paraskowia	6	25		1	To cousin	10.15 16 Ex 3 Mrs Helen Simonelet 1	A	21	12.0	-	1	-
2	Tudo	Maria	5	22		1	" sister	Sis, Eliz Juda 135 East	L		11.5	-	-	-
3	Blaschuk	Anna	17	14		1	" sister	Sis, Mrs Rozalia David 53 Hudson Ave Bk.	J		11.0	-	-	-
4	Bogaseuk	Gawriel	17	2		1	" bank add	Mrs Green. Albany ny	B	22	11.30	1	1	1
5	Bliscozakowska	Charetina	9	17		1	" husb	ny State Dept of Agriculture Newark Husb Jan 1 20 Prince St	B	22	10.30	1	1	1
6	Grodenskaja	Sophia & 4ch	18	1/5		5	" husb	Bro, Hamilen 63 E 12 Bklyn.	J	21	4.0	-	5	-
7	Sagalowicz	Basche	17	15		1	" uncle	Uncle Family Broker 18 Attorney St	B	22	9.40	1	1	1
8	Kasperowitz	Anna	11	9		1	" uncle	171 Green St, Greenpoint Cous. Rec'd Ida Lichtanowicz ny	D	24	10.30	3	3	3
9	Wysotzka	Wincenta	5	14		1	" tel $	made S. L.	D	29	9.45	8	8	8
10	Shidowetzkaja	Mina	1	9		1	" bro	Bro, Hyman Weg 1st 11 to Allandale	B	21	11.20	-	-	-
11	Partnoi	Schloime	16	13		1	" tel $	R.R. father mad, Chicago.	J	22	4	1	2	1
12	Groismann	Sure & 6ch	5	24/30	7		" husb	Bro, Morris F 189 Broome	A	21	1.-	-	7	-
13	Konstantinowicz	Wlad.	2	10		1	" ban k add	Uncle, Joe Glenisky 334 Cherry	B		11.0	-	-	-
14	Bojies	Agripina & 2ch	13	28/30	3		" husb	Husb Feodor 52 Graham Ave Brklyn	A	22	9.45	3	3	3
15	Petrowsky	Petronella	9	19		1	" tel $	R.R. Bro. Jan 139 E 107 Chicago.	J	22	4	1	2	1
16	Rochman	Pesse	5	23		1	" uncle	Uncle, Harry, Perry 333 E 9 17 Perry Ave Brklyn	A	21	2.	-	1	-
17	Stabinis	Antonina	18	29		1	" sister	Sister Elzbeta Rasemowes 8	B	22	10.21	1	1	1
18	Schochowitz	Anastasia	15	7		1	" uncle	Russian Im. Society	D	23	3.45	2	3	2
19	Scheineman	Chane & 2ch	6	7/9	3		" husb	Husb & Stepfather 79 Pitt Eliz Krupnik 3	A	21	11.	-	-	-
20	Krupitzka	Elena	14	21		1	" father	Father Stepfather Barren Island 226-241	D	23	9.0	2	2	2
21	Alenczik	Rosalia	13	23		1	" nro	Sister Elzbeta Milenas. nyc	B	22	11.20	1	1	1
22	Krupkin	Reisel & 2ch	3	28/30	3		" husb	Bro, Berl K 503 Bradhurst Ave, 31 St	J	21	11.5	-	-	-
	Janowicz	Rosalia	16	28		1	" tel $	R.R. B.L.E. Jonas Ustaritz 106 Van Sonhen St Northampton mas Son Stanislaw Jnatezunas Bklyn.	J	22	12	1	1	1
	Rubelena	Frana.	19	1		1	" daughter		D	22	10.15	1	1	1
	Gimpelson	Mussia	5	1		1	" aunt	Uncle, Louis Kerr 40 Hastings on Hudson	B	21	11.0	-	-	-
	Rubanowitz	Sofia & ch	9	14/15	2		" husb	Husb. Vincenty Bvd 313 Ave, Brooklyn	B	22	12	2	2	2
	Jungelmann	Chassie	6	6		1	" husb	Hus Meilack 328 Buckhurst	D	21	11.0	-	-	-
	Lande	Leipe & 5ch	6	15/20	6		" husb	Hus Morris Lande 58 Rutgers Omaha Neb	D		5.	-	6	-
29	Wolfsohn	Ette & 5ch	12	1/6	6		" tel $	RR Husb Leib 89 W R St	J	22	12	6	6	6
	Finkelstein	Chaie & 6ch	17	8/13	7		" husb	Hus Jacob T, 237 Henry	A	21	3.0	2	7	2

BIRMA - JUNE 21

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma(Russian - American) arrived June 21,1911, 19..., ...M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Klebamowicz	Paraskowia	6	25		1	To cousin	10.15 Mrs Helen Simonetek 162 E 3	A	21	12.0	-	1	-
2	Tudo	Maria	5	22		1	" sister	Sis, Eliz Juda 135 East	L		11.45	-	-	-
3	Blaschuk	Anna	17	14		1	" sister	Sis, Mrs Rosalia Savitt 53 Hudson Ave Bk.	L		11.0	-	-	-
4	Bogaseuk	Gawriel	17	2		1	" bank add	Hus Kieen. Albany NY State Dept of Agriculture	B	22	11.30	1	1	1
5	Bliscakowska	Charetina	9	17		1	" husb	Hessb Jan 1 30 Prince St Newark	B	22	10.30	1	1	1
6	Grodenskaja	Sophia & 4ch	18	1/5		5	" husb	Hus Stanislaw 63 E 12 Bklyn.	L	21	4.0	-	5	-
7	Sagalowicz	Basche	17	15		1	" uncle	Uncle Samly Cookers 177 Green St, Greenpoint	B	22	9.40	1	1	1
8	Kasperowitz	Anna	11	9		1	" uncle	Cous. Alex Jekel Luchtanowicz	D	24	10.30	3	3	3
9	Wysotzka	Wincenta	5	14		1	" tel $	made S. L.	D	29	9.45	8	8	8
10	Shidowetzkaja	Mina	1	9		1	" bro	Bro Hyman Wexler 141 11 to Oakland Cal	B	21	11.20	-	-	-
11	Partnoi	Schloime	16	13		1	" tel $	R.R. father mad Chicago.	J	22	4	1	2	1
12	Groismann	Sure & 6ch	5	24/30		7	" husb	Hus, Morris E 189 Broome Cherry	A	21	1.-	-	7	-
13	Konstantinowicz	Wlad.	2	10		1	" ban k add	Uncle, Joe Klenitz 334 Bkeyn	B		11.0	-	-	-
14	Bojies	Agripina & 2ch	13	28/30		3	" husb	Husb Feydor 57 Graham Ave Chicago	A	22	9.45	3	3	3
15	Petrowsky	Petronella	9	19		1	" tel $	R.R. Bro. Jan 139 E 107	J	22	4	1	2	1
16	Rochman	Pesse	5	23		1	" uncle	Uncle Harry, Rosenstein 333 E 7 1 Penny Ave Matthews	L	21	2.-	-	1	-
17	Stabinis	Antonina	18	29		1	" sister	Sister Elzbeta Rasemowicz	B	22	10.31	1	1	1
18	Schochowitz	Anastasia	15	7		1	" uncle	Russian Im. Sadej.	L	23	3.45	2	3	2
19	Scheineman	Chane & 2ch	6	7/9		3	" husb	Hus 5 Stad. 79 Pitt Eliz N.J. Krupitzka	A	21	11.-	-	-	-
20	Krupitzka	Elena	14	21		1	" father	Jad Alexander 3 Barren Island 226-21	L	23	9.0	2	2	2
21	Alenczik	Rosalia	13	23		1	" nro	Sister Elzbeta Milenas. Nyc	B	22	11.50	1	1	1
22	Krupkin	Reisel & 2ch	3	28/30		3	" husb	Hus, Berl K, 503 Grand Ave Bklyn	J		11.45	-	-	-
	Janowicz	Rosalia	16	28		1	" tel $	R.R. B.L.L. Louis Ustaitis 177 Hudson Ave Northampton Mass	J	22	12	1	1	1
	Rubelena	Frana.	19	1		1	" daughter	Son Stanislaw Matejunas 106 Van Sonken.	D	22	10.45	1	1	1
	Gimpelson	Mussia	5	1		1	" aunt	Uncle, Louis Kezer 2 Rel. Hoffman Hoboken	B	21	11.0	-	-	-
	Rubanowitz	Sofia & ch	9	14/15		2	" husb	Husb. Vincenty Bul 313 Stapleton on Staten Island	B	22	12	2	2	2
	Jungelmann	Chassie	6	6		1	" husb	Hus Meilach 328 Buchanan Ave, Brooklyn	L	21	11.0	-	-	-
	Lande	Leipe & 5ch	6	15/20		6	" husb	Hus Morris Lande 58 Kulgin Omaha Neb	L		11.0	-	6	-
29	Wolfsohn	Ette & 5ch	12	1/6		6	" tel $	RR Husb Leib 94 W Bway St	J	22	12	6	6	6
	Finkelstein	Chaie & 6ch	17	8/13		7	" husb	Hus, Jacob T, 237 Henry	A	21	3.0	1	7	-

BIRMA - JUNE 21

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma #2 arrived ..... 19..., ... M., ... from .....

S. 32

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
								Thru. Green.						
31	Beinarowicz	Gilary	16	24		1	To tel ?	Louis Gamlynski, Lobsterstew Bridgeport Conn.	B	22	11.20	1	1	1
32	Kowalozewska	Maria	17	17		1	" tel ?	Bil, Jno, Chrystowicz, 1798 Lee Avenue Chic	A	21	12.15	—	1	—
33	Baskin	Sore & 5ch	6	18/23		6	" husb	Kuy, Chaim B, 304 Madison Hastings on Hudson	A	"	12.	—	—	—
34	Kulscha	Michalina	9	13		1	" bro	Bro, Jno F, Dock St Yonkers Terrace Stratford Ct	"	"	12.15	—	1	—
35	Sermuksch	Otylia	15	1		1	" tel ?	Bro, Edw Slade, 66 Laurel	B	"	12.05	—	—	—
36	Gerczuk	Zirel &n4ch	9	23/27		5	" husb	Kuy, Jacob 521 Fulton Ave	J	"	11.53	—	—	—
37	Katznelson	Isaak	8	1		1	" bro	Bro. Nathan 26 Montgomery St	D	22	9.40	1	1	1
38	Arciszewsky	Antoni	18	12		1	" cash check	R R 6 Son, Hospital A 1100 Pardee Milwaukee	J	21	11.10	—	—	—
39	Lifschitz	Frade & bro	6	12/13		2	" father	Lloyd St Jack, Matles Lifschitz 45 Lenox	B	21	3.30	—	2	—
40	Simonowicz	Timofrey	10	23		1	" bank add	Frd. Alex Kaczuk 7 Allen St	D	22	4.35	1	2	1
41	Hutkin	Riwe & 4ch	19	2/6		5	" husb	Husb. Nument 45 N98	A	22	5.20	5	10	5
42	Slonim	Selde & 3ch	9	18/21		4	" husb	Bro, Nachin 302 Henry St Bway, Yonkers	B	21	2.—	—	4	—
43	Jaffe	Zipe	16	14		1	" cousin	Cou, Louis Rogoshenz 275 69 Pennsylvania Ave Hartford Ct	J	21	8.—	—	1	—
44	Stefanowicz	Michalina	2	4		1	" uncle	Cous. Marianna Stefanowicz Edgewater N.J.	A	22	10.30	1	1	1
45	Bullow	Anna	17	18		1	" bro	Bro, Frank Belowas, B 216 Pentave Yonkers	A	21	12.—	—	—	—
46	Mikenas	Marianna	8	11		1	" sister	Sister Kasamira Januskewicz 216 Pentave Yonkers	J	22	9.45	1	1	1
47	Psischzenitzka	Semjon	10	18		1	" bank add	Bro. Simofei 12 Rutgers Pl. Grand St	B	22	9.40	1	1	1
48	Ljuticz	Sidor	1	13		1	" bank add	Bird, Gaston, Apollo, Ct St	A	21	2.—	—	1	—
49	Grekin	Beile & 4sis	2	20/24		5	" mother in hosp	Jack, Jos. Grekin, 183 Havemeyer, Bkn	J	23	10.45	10	10	10
50	Grabowsky	Osip	1	15		1	" bank add	Frd. Pawel Ludwich 293 Madison	A	21	12.—	—	—	—
51	Grabowsky	Roman	1	12		1	" bank add	" " " Jersey " Stratford Conn	"	"	"	—	—	—
52	Sermuksch	Jan	12	24		1	" tel ?	Bro, Edw., 66 Laurel Ave, Bkn	B	"	12.05	—	—	—
53	Pustilnik	Mintze & 2ch	1	27/29		3	" husb	Hus, Pincus 566 Blake R R 6 f. rd., Freeland	B	"	12.	—	—	—
54	Zorn	Philip	13	24		1	" wf. & ch in hosp	Hersch, 511 Lo 9. Maywood 225 Lenox N.Y.C	A	23	3.—	2	3	2
	Mischeleckis	Perle	2	18		1	" aunt	Aunt, Mrs Chaia Rubin Monroe Ave	B	21	1.—	—	1	—
	Rasjuk	Jankel, wf. &2ch	18	6/9		4	" son in hosp	R R Son Berk 6 rd Aldwich Ave Centre O.	B	22	1.12	1	8	4
	Leichman Lipschitz day		2	25/30		2	in Quar. await ch	Husb. Joseph. 1417 Providence St	J	28	3.40	1	1	1
58	Rasjuk Israel		18	10		1		R R with father #56	B	22	1.17	—	—	—
59	Zorn Louis & 2ch		13	25/27		3		Mill No 54	A	23	3.—	1	3	1
60	Kuschkewicz Efimia.		17	3		1		Husb. Mikolay, High Bridge	J	22	11.20	2	3	2

N. Y. Form 29
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ..... arrived ....., 19....., M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Erekin Chaine	220		1			Steerage. Stmr. Joseph 183 Stavenmeyer Sd	J.	29	20	1	1	1
2	Kerchtman Odes	219		1			Mother Kupsche #57	J.	29	20	—	—	—
													77
											1	1	1

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 4

S. S. Birma (Russ Am Line) arrived June 25, 1911, 190, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.
3f	1	Kolivajko, Anastasia & 2 ch	4	27/3	3	T P C 1027	Mann	6/22/65	JRB											6/24	Birma		9	9
10f		Feodora																		"	"			
8f		Elena																		"	"			
52f	2	Reimig, Roche Feie	17	19	1	" 1030	Bock							6/21	93	C	1	30						1	
22f	3	Nowicko Kobe, Marianna	9	22	1	" 1030	Newburn							6/22	10	Clk	1	40						1	
3m	4	Wantotsky, Viktor	3	26	1	" 1030	Flannery							6/22	9	Clk	1	03						1	
45f	5	Pin, Dore & 7 ch	13	1/8	8	" 1045	Moore	6/22	6	Clk				6/24	3	Park	10	12						2	
17m		Mordche																							
18f		Chane																							
10m		Boruch																							
9m		David																							
8m		Salmon																							
4		Menlel																							
3m		Tea																							
24f	6	Dzedenko Lubina, Maria	9	12	1	" 1040	Newburn							6/21	91	Clk	3	45						1	
23m	7	Dupon Imprien, Zachary	14	16	1	" 1050	Wheeler	6/22	2	Clk				6/23	7	Mog	11	35						2	2
58f	8	Seidmiller, Sosha II Cab	2	22	1	" 1070 Cert	Detwiler							6/21	109	C	7	25						1	
60m		Cwikowsky, Josef & wf "	3	7/12	2	" 1070 Cert	Smith							6/21	173	C	3							2	
62f		Noelene																							
50m	9	Rivkin, Chaiske II Cab	4	9	1	" 1070 Cert	"							6/21	113	C	7	45						1	
35m	11	Laraszek, Adam	14	22	1	" 11	Wasatge	6/22	1	Clk				6/23	27	Mog	10	3						2	3
4f	12	Judin, Mischke	1	26	1	" 11	Kerr	6/22	161	JRB				6/23	193	JAS	2	10						2	3
9m	13	Keller, Moshon wf & 3 ch	5	3/5	5	" 11 Cert	Forster							6/21	188	Clk	3	35						3	
5f		Minde																							
20m		Teib																							
64m	14	Tajonjeschi, David & 2 ch	15	28/0	3	" 1115 Cert	Wellmeren							✓ 6/21	197	Clk	4	20						3	
20f		Rosse																							
15f		Chane																							
1f	15	Kabakowa, Sore & br	18	20/1	2	" 1115	Macatee	6/22	163	JRB				6/22	168	JRB	10	50						2	2
		Judel																							

✓ 4b

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. (4)

S.S. Birma (Russ Am Line) arrived June 21 27 1911, 190, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.
52f	1	Nowicko, Anastasia & 2 ch	4	27/3	3	T.P.C. 1027	Mann	6/22/65	JRB											6/24 Birma			9	9
10f		Feodora																		" "				
61		Elena																		" " "				
52f	2	Reisman, Roche Joie	17	19	1	" 1030	Bock							6/21 93 C			1/30							1	
23f	3	Nowicko Nowicko, Marianna	9	22	1	" 1030	Newburn							6/22 10 Clk			1/40							1	
44f	4	Tumanoff, Viktor	2	26	1	" 1030	Flannery							6/22 9 Clk			1/03							1	
45f	5	Pin, Rose & 7 ch	13	1/8	8	" 1045	Moore	6/22 6 Clk						6/23 Park			10/15							2	
17m		Mordche																							
18f		Chane																							
10m		Boruch																							
9m		David																							
8m		Salmon																							
4m		Moniek																							
3m		Tea																							
24	6	Dzedenko Judin, Maria	9	12	1	" 1040	Newburn							6/21 91 Clk			3/45								1
23	7	Dupon Dupron, Zachary	14	16	1	" 1050	Wheeler	6/22 3 Clk						6/23 7 Mch.			11/35							1	2
58f	8	Schaffer, Tesha II Cab	3	22	1	" 1070 Cert	Detwiler							6/21 109 C			4/25								1
60f		Cwikowsky, Josef & wf "	3	7/12	2	" 1070 Cert	Smith							6/21 113 C			3								2
61f		Moelure																							
58m		Rivkin, Chaiskel II Cab	4	9	1	" 1070 Cert	"							6/21 113 C			4/45								1
35m	11	Paraszok, Adam	14	22	1	" "	Macatee	6/22 1						6/23 27 Mag.			10/3								2 3
14f	12	Judin, Missle	1	26	1	" "	Emery	6/22 161	JRB					6/23 193	JAS		2/0								3
39m	14	Keller, Mochem wf & son	5	3/3	3	" " Cert	Dorrier							6/21 88 Clk			3/35								3
53f		Minde																							
20m		Teib																							
64m	14	Nalomjaschi, David & 2 ch	13	28/0	3	" 1070 Cert	Wellmyren							6/21 197 Clk			4/20								3
20f		Rosse																							
13f		Chane																							
1f	15	Kabakowa, Sore & br	18	20/1	2	" 1070	Mccabe	6/22 163	JRB					6/22 168	JRB		10/50								2
2m		Juden																							

Form 518
Dept of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. Birma (Russ Am) arrived 6/21/11, 190 , M., , from 55

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
16	Jaffe, Asriel	16	16	1	1730 Cert	Piaggio							6/22	52	ZRB	10 05							1	1	1
17	Klapper, Rowen wf & dtr	6	14/5	3	" 1130 Cert	Bauer							6/21	193	Clk	4 05								3	
	Sonne																								
	Bella																								
18	Koenig, Karl wf & dtr	12	21/2	3	" 1120 Cert	Meltner	6/21	105	Clk	6/24	48	Mey	6/28	11	Dun	11 15									21 21 21
	Henrietta																								
	Johanna																								
19	Nowicki Nowitzky, Anton	7	19	1	" 1135	Henry							6/22	19	Clk	2 05							1	1	1
20	Rauba, Michael	7	18	1	" 1135	"							6/22	4	Clk	12 40							1	1	1
21	Sarenbowskaja, Elena	2	7	1	" 1140	Bauer	6/22	8	Clk				6/25	17	Jad	11							4	4	4
22	Zeiburn, Baschera & 4 ch	7	19/5	5	" 1255	Moore	6/22	59	ZRB	6/25	15	Jad	6/26	161	D	11 45							25	25	25
	Yenkel																								
	Jussel																								
	Sebeidel																								
	Chaim (1 child in hospital)																								
23	Isaakson, Itta	4	23	1	II Cabin LPC Placed in Hospital																				
24	Leibmann, Aron	13	12	1	" from hospital 6/26 10 20 am	Schwartz							6/26	161	D	11 45							21	21	21
25	Wypolzka, Wincenta	5	14	1	" S.D. 6/29/11 9 45 am	Dinn	6/30	138	Hey	7/1	16	Lor	7/20	33	Meyer	11 45							5	3	5

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

S. S. Dirma (Hues Am) arrived 6/21/11, 190, M., from 55

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
16	Joffe, Asriel	16	13	1	"P3 1130 Cert	Fiaccio							6/22 152	JRB					10 05				1	1	1
17	Klapper, Boruch wf & dtr	6	14/6	3	" 1130 Cert	Bauer							6/21 193	Clk					4 05				3		
	Sarah																								
	Lelule																								
	8 Koenig, Karl wf & dtr	12.21/2	3	"	1120 Cert	Kelliher	6/21 105	6/24	4 8 me	6/28	11	Dun	11	14									2	1	2
	Henriette																								
	Johnna																								
12	Nowicki, Anton	1	19	1	" 1135	Merry							6/22 19	Clk			2 05						1	1	1
	~~Krwiczky~~																								
20	Rauba, Michael	1	16	1	" 1135	"							6/22 4	Clk			12 40								
	Sarcubowskaja, Elena	2	1	1	" 1140	Bauer	6/22 8	Clk					6/25 17	Jad	11								4	4	4
27	Zeibman, Baschera & 4 ch	5	19/5	5	" 1255	Moore	6/22 19	JRB	6/25 15	Jad	6/26 161	D	11	45									25	25	25
	Yenkel																								
	Jasel																								
	Scheindel																								
	Chaim (I child in hospital)																								
23	Isaakssohn, Itta	4	23	1	II Cabin with 22 / Def Placed in Hospital	Smith	6/22 141																		
24	Leibmann, Aron	13	12	1	" From Hospital 6/26 10 2m	Schwartz							6/26 161	D	11	45									
25	Wypolzka, Wincenta	5	14	1	" S.D. 6/29/11 9 Taus	Dun	6/30 138	Hall	164	Lor	7/20 33	Meyer	11	45									2	1	2
																							53	5	9

TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, G B B Lankegue, Surgeon of the S/S "Havana", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Lankegue M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at Newyork

J M Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A 39 S. S. Havana sailing from Havana, June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rogers	Frank E.	28		M S				U.S. Citizen						
2	Riggs	Richard	31		M S	Valet	yes	yes	Br. Subject	English	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Cienfuegos	F. Cerry (employed) Cor. Ses, Cienfuegos	France	Paris
3	Cerry	Francisco	30		M S				U.S. Citizen						
4	Blondieau	Maria F de	23		F M	Housewife	yes	yes	Belgium	Belgian	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	48-19th St. Vedado	Havana France	Paris
5	Blondieau	Fernin	36		M M	Salesmanager	yes		Belgium	Belgian	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	48-19th St. Vedado	Havana France	Paris
6	Manock	Bessie H.	25		F S				U.S. Citizen						
7	Antisanto	Miguel	41		M M				U.S. Citizen						
8	Rey	Antonio	26		M S	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs J. Leon (mother) 63 Dealtad St Havana	N.Y. New York	
9	Morales	José	57		M M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs J. Morales (wife) Reina 19, Havana	N.Y. New York	
10	Caramés	Carmen	27		F S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. Jimenez (uncle) 148 11th St Vedado Havana	N.Y. New York	
11	Peters	Matilde	63		F M	Housewife	yes	yes	Mexico	Mexican	Cuba	Havana	C. Peters (brother) 23 Fomento St. Havana	N.Y. New York	
12	Boulanger	Pablo	47		M M	Engineer	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Residing at 27 Amargura St. Havana	France	Paris
13	Boulanger	Maria	35		F M	Housewife	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Rose	France	Paris
14	Ferguson	Socorro	54		F M				U.S. Citizen						
15	Kynock	Josefa	66		F M				U.S. Citizen						
16	Romagosa	Mercedes	55		F S				U.S. Citizen						
17	Ross	John R.	54		M M				U.S. Citizen						
18	Franche	Pedro F	46		M M				U.S. Citizen						
19	Franche	Estille	33		F M				U.S. Citizen						
20	Ferguson	William	22		M S				U.S. Citizen						
21	Bonis	Maria de	56		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	F. Rey (brother) 27 Aguiar St Havana	N.Y. New York	
Cancelled	Reyes	Francisco	52		M M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. Reyes (brother) 27 Aguiar St. Havana	N.Y. New York	
23	Reyes	Margarita	46		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	A. Bonis (brother) 27 Aguiar St. Havana	N.Y. New York	
Cancelled	Cortes	Eugenio	22		M S	Valet	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. Cortes (father) 95 Empedrado Havana	N.Y. New York	
Cancelled	Cortes	Maria	36		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. Cortes (husband) 95 Empedrado Havana	N.Y. New York	
26	Castro	Manuel de	36		M M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. de Castro (mother) 656 Palma St. Havana	N.Y. New York	
27	Foster	Pell W.	49		M M				U.S. Citizen						
28	Benton	Katherine	25		F S				U.S. Citizen						
29	Nelson	Charles	52		M M				U.S. Citizen						
30	Nelson	Anna	54		F M				U.S. Citizen						

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

57

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2	no	Employe	yes	yes	1910	New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	None	England	Yorkshire
3																					
4	no	Husband	yes	yes	1909	New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	light	blue	None	Belgium	Moelenveet
5	no	Self	yes	yes	1909	New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Belgium	Moelenveet
6																					
7																					
8	yes	Self	yes	no			Hotel America N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	None	Cuba	Havana
9	yes	Self	yes	yes	1884	New York	Hotel America New York City	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	gray	brown	None	Canary Isle	Stalbuy Canerife
10	yes	Self	yes	yes	1906	New York	175 W. 85 St. New York (A. Barcones (brother))	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	None	Cuba	Cienfuegos
11	yes	Self	yes	yes	1910	New York	2nd Ave 279. New York City (A. Cioffi (sister))	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	green	None	Mexico	Mexico City
12	yes	Self	yes	yes	1906	New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	None	France	Paris
13	yes	Self	yes	yes	1906	New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	France	Paris
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	~~yes~~	~~Self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1906~~	~~New York~~		~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~dark~~	~~gray~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba~~	~~Havana~~
22	~~yes~~	~~Self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1906~~	~~New York~~		~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~dark~~	~~black~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba~~	~~Havana~~
23	~~yes~~	~~Husband~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1906~~	~~New York~~		~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~dark~~	~~black~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba~~	~~Havana~~
24	~~yes~~	~~Employee~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1906~~	~~New York~~		~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~dark~~	~~black~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba~~	~~Havana~~
25	~~yes~~	~~Husband~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1906~~	~~New York~~		~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~	~~None~~	~~Cuba~~	~~Havana~~
26	yes	Self	yes	no			Crescent Court Apts. 127th St. & Subway	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	black	None	Cuba	St. Spiritus
27																					
28																					
29																					
30																					

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

57

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or public institution, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2	no	Employe F. Ceuy	yes	yes 1910 New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown	brown	None	England Yorkshire
3																
4	no	Husband	yes	yes 1909 New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	light	blue	None	Belgium Morlanwelz
5	no	Self	yes	yes 1909 New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	brown	None	Belgium Morlanwelz
6																
7																
8	yes	Self	yes	no	Hotel Comerica N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5 4	dark	brown	brown	None	Cuba Havana
9	yes	Self	yes	yes 1896 New York	Hotel America New York City	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	gray	brown	None	Canary Isle Stalong Europe
10	yes	Self	yes	yes 1906 New York	A. Barames (brother) 175 W. 85 St. New York	no	no	no	no	good	no	4 10	fair	brown	brown	None	Cuba Cienfuegos
11	yes	Self	yes	yes 1910 New York	A. Cioffi (sister) 2nd [illegible] 279 New York City	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	light	green	None	Mexico Mexico City
12	yes	Self	yes	yes 1906 New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5 7	dark	brown	brown	None	France Paris
13	yes	Self	yes	yes 1906 New York	In transit to France	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown	brown	None	France Paris
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21	~~yes~~	~~Self~~	~~yes~~	~~yes 1906 New York~~	~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5 6~~	~~dark~~	~~gray~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba Havana~~
22	~~yes~~	~~Self~~	~~yes~~	~~yes 1906 New York~~	~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5 8~~	~~dark~~	~~black~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba Havana~~
23	~~yes~~	~~Husband~~	~~yes~~	~~yes 1906 New York~~	~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5 4~~	~~dark~~	~~black~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba Havana~~
24	~~yes~~	~~Employee~~	~~yes~~	~~yes 1906 New York~~	~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5 8~~	~~dark~~	~~black~~	~~black~~	~~None~~	~~Cuba Havana~~
25	~~yes~~	~~Husband~~	~~yes~~	~~yes 1906 New York~~	~~No~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5 5~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~	~~None~~	~~Cuba Havana~~
26	yes	Self	yes	no	Crescent Court Apts. 127th St. & Bway	no	no	no	no	good	no	5 6	dark	black	black	None	Cuba St. Spiritus
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight, Master (Strike out whether Master, Mate or Second Officer.), of the S/S "Havana", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 24th day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G B B Larkeyne, Surgeon of the "S/S Havana", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Larkeyne M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at New York

J. M. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

58

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

CABIN PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. HAVANA sailing from HAVANA, June 18, 1911

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 City or Town.
1	Bermudez	Antonio	57		M	M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	None	France	Paris
2	Carvajal	Marco	40		M	M	Proprietor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Virtudes 2 Havana	France	Paris
3	Carvajal	Maria R. de	32		F	M	Housewife	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		France	Paris
4	Carvajal	Rafael	7		M	S	Student	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	none	France	Paris
5	Alonso	Josefa	35		F	S	maid	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	17 bet. A. & B St. Ved. Cuba	France	Paris
6	Richards	Helen	33		F	S	Governess	yes	yes	Br. Subject	English	Cuba	Havana		France	Paris
cancelled	Sanjuan	Brigida	24		F	S	none	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. Gabriel Sanjuan bro. Zapata 62 Havana	NY	New York
Cancelled	Alvarez	Felipe	56		M	M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. G. Cossio brother in law Mercaderes Taco 24		
9	Ortiz	Juan	22		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. J. Ortiz father Dr. Miguel 204 Havana	NY	New York
10	Cardona	Maria Tde	60		F	W	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
11	Cardona	Maria	25		F	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. Ana Suarez Sister Dr. Lopez 20 E. 204	NY	New York
12	Cardona	Eduardo	27		M	S	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
13	Napoles	Javier	53		M	M	Proprietor	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. E. Napoles Nephew Prado 91 Havana	NY	New York
14	Bandini	Guillermina	30		F	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
15	Bandini	Graciella	6		F	S	Student	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. J. Bandini husband Prado 90 Havana	NY	New York
16	Mulcahy	Rita	27		F	S	Governess	yes	yes	Br. Subject	English	Cuba	Havana		NY	New York
17	Griffin	George P.	38		M	M	US Citizen									
18	Alvarez-Leiva	Maria	38		F	M	US Citizen									
19	Alvarez-Leiva	Consuelo	19		F	S	US Citizen									
20	Alvarez-Leiva	Esperanza	16		F	S	US Citizen									
21	Cowley	Angel	49		M	M	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. L. Cowley Uncle N. Ygnacio 65 Havana	NY	New York
22	Hernandez	Elisa	50		F	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
23	Hernandez	Maria	27		F	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. F. Davis Uncle 10th St. 18 Vedado	NY	New York
24	Hernandez	Rosa	25		F	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
25	Buzzi	Mary	27		F	M	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. P. D. Buzzi brother Reina 107 A. Havana	NY	Stanford
26	Rodriguez	Inez	24		F	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	Stanford
27	Morris	Lant H.	36		M	M	US Citizen									
28	Morris	Pauline	26		F	M	US Citizen									
29	Morales	Miguel	30		M	S	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Marquesa 2a Reparo 4 # 30 Vedado	NY	New York
30	Morales	Pedro N. de	20		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 59

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	yes	1910	NY	in transit to Paris France	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Grey	brown	none	Spain	Rivadeo
2	yes	self	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	N. Y.	New York
3	yes	self	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
4	yes	father & Cargador	yes	yes	1910	NY	in transit to Paris France	no	no	no	no	good	no	3	10	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
5	yes	Employe Cargador	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain	Asturia
6	yes	Employe Cargador	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	light	brown	none	England	London
7	yes																				
8																					
9	yes	self	yes	no	no	no	Hotel American NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
10	yes	self	yes	no	no	no	Hotel American NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
11	yes	mother	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
12	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
13	yes	self	yes	yes	1899	NY	Mrs. J. Napoer Wife 90 St Marks Ave. Bklyn	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Camagüey
14	yes	husband	yes	yes	1909	NY	Mrs. N. Bejancourt Sister Sunset Park NY	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
15	yes	father in law	yes	yes	1909	NY		no	no	no	no	good	no	4	–	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
16	yes	Mistress	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	brown	brown	none	Ireland	Ballinamore
17																					
18																					
19																					
20																					
21	yes	self	yes	yes	1909	NY	Hotel American NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
22	yes	self	yes	yes	1907	New York		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
23	yes	self	yes	yes	1907	NY	Hotel American NY City	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	blue	none	Cuba	Havana
24	yes	self	yes	yes	1907	NY		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	blue	none	Cuba	Havana
25	no	self	yes	yes	1910	NY	Canfield Women Stanford NY	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	brown	brown	none	Md.	Baltimore
26	no	self	yes	yes	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown	brown	none	Cuba	Regla
27																					
28																					
29	yes	self	yes	yes	1904	NY	Stuyvesant Doctor Hotel NY City	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
30	yes	self	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master, of the S/S "Havana", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F B Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. B Lavergne, Surgeon of the S/S "Havana", sailing therewith, (State whether having "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G B B Lavergne M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 506
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C — S. S. Havana sailing from Havana, June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Muzio	Julio R.	25		M m	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. M. L. Diaz father in law Galiano 38 Havana	NY	New York
2	Muzio	Catalina Dela	20		F m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
3	Torralbas	Joaquin	60		M m	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
4	Torralbas	Luisa C de	42		F m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
5	Torralbas	Luis	16		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
6	Torralbas	Carmen	11		F S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. R. Torralbas Son Correa 26 Havana	NY	New York
7	Torralbas	Elvira	9		F S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
8	Torralbas	Raul	5		M S	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
9	Torralbas	José Ant.	25		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
10	de la Peña	Marino	42		m m	Merchant	yes	yes	U.S. Citizen						
11	Vazques	Luis M.	35		m m	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas	F. J. Cossi brother in law Calle 5ta Avenida Jubilee 4 Depos.	NY	New York
12	Vazquez	Elisa	35		F m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas		NY	New York
13	Alderequia	Alfredo	6		M S	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas		NY	New York
14	Nichols	Harry	43		m m		U.S. Citizen								
15	Pogolotti	Graziella F.	32		f m		U.S. Citizen								
16	Valdés	Emiliano	43		m m	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
17	Valdes	Maria	42		F m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. Juan Valdes Acosta 33. Havana	NY	New York
18	Valdes	Eulalia	17		F S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
19	Pogolotti	Marcelo G.	8		M S		U.S. Citizen								
20	Desvernini	Eduardo	47		M m		U.S. Citizen								
21	Torrance	Adelaide	24		f m		U.S. Citizen								
22	Liangtsing	Howe	51		M m	Diplomat	yes	no	China	Chinese	China	Pekin	Chinese Legation Havana	Washington	D.C.
23	Liang	Puchai	11		f S	Ward	no	no	China	Chinese	China	Canton	Chinese Legation Havana	Washington	D.C.
24	Liang	Wachi	41		f m	Housewife	yes	no	China	Chinese	China	Canton	Ejutet Chinese Ministerial Havana	Washington	D.C.
25	cancelled Fernandez	Adolfo	22		M S	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	E. Junco (uncle) Ex Legation Havana	NY	New York
26	Fernandez	Mercedes	106		f S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	A. Fernandez (brother) Neptune St. Havana	NY	New York
27	Soler	José	28		M m	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	A. Soler (wife) #1 Oquendo St. Havana	NY	New York
28	Leal	Pura	25		f S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	P. B. del Valle (uncle) Managua Havana	NY	Lisbon
29	Torrellas	Francisco	57		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN Luis V. Placé (friend) 76 Cuba St. Havana	Spain	Barcelona
30	Martines	Carlos	17		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	E. Martinez (father) 56 Neptune St. Havana	NY	New York

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

61

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1910	NY	Hotel Knickerbocker NY City	no	no	no	good	no	5	9	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
2	yes	husband	yes	yes	1910	NY		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
3	yes	self	yes	yes	1898	NY		no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
4	yes	husband	yes	yes	1898	NY		no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Sti Spiritus
5	yes	father	yes	yes	1898	NY	Hotel America NY City	no	no	no	good	no	5		Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
6	yes	father	yes	no	no	no		no	no	no	good	no	4	8	Dark	brown	brown	none	Cuba	Sti Spiritus
7	yes	father	yes	no	no	no		no	no	no	good	no	4	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Sti Spiritus
8	yes	father	yes	no	no	no		no	no	no	good	no	3	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
9	yes	father	yes	yes	1898	NY		no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
10																				
11	yes	self	yes	yes	1910	NY	Hotel America NY City	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Cardenas
12	yes	self	yes	yes	1910	NY		no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Cardenas
13	yes	self	yes	yes	no	no		no	no	no	good	no	3	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Banagüises
14																				
15																				
16	yes	self	yes	yes	1910	New York	Indicott Hotel NY City	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Grey	brown	none	Cuba	Cabaña
17	yes	husband	yes	yes	1910	New York		no	no	no	good	no	5	3	Fair	brown	brown	none	Cuba	Cabaña
18	yes	father	yes	yes	1910	New York		no	no	no	good	no	4	6	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
19																				
20																				
21																				
22	no	self	yes	yes	1911	New York	Chinese Legation Washington D.C.	no	no	no	good	no	5	1	yellow	black	black	None	China	Chi Kiang
23	no	Mistress	yes	yes	1911	New York	Chinese Legation Washington D.C.	no	no	no	good	no	4	1	yellow	black	black	None	China	Canton
24	yes	Brother	yes	yes	1911	New York	Chinese Legation Washington D.C.	no	no	no	good	no	5		yellow	black	black	None	China	Canton
25	~~yes~~	~~self~~	~~yes~~	~~no~~			~~No 110 W. 94th St. N.Y.C.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~	~~None~~	~~Cuba~~	~~Santiago~~
26	yes	Brother	yes	yes	1911	New York	Boarding House 110 W. 94 St. N.Y.C.	no	no	no	good	no	4		fair	brown	brown	None	Cuba	Santiago
27	yes	Self	yes	yes	1910	New York	Boarding House Harbor Ferries Pedro Iguerre	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	black	None	Cuba	Cienfuegos
28	no	Self	yes	yes	1910	Liberty	Liberty Hotel Newyork	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	black	None	Cuba	Bonao
29	yes	Self	yes	no			Going to Spain to report to Camp Pond Meadows at Fullerton N.J.	no	no	no	good	no	5	5	dark	gray	black	None	Spain	Barcelona
30	yes	Father	yes	yes	1911	New York		no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	None	Cuba	Havana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master, of the S S "Havana", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly ~~affirm~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F B Knight
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. B. Lartegue, Surgeon of the S/S "Havana", ~~sailing therewith~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G B B Lartegue M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Havana sailing from Havana, June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Peris	Manuel	21		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas	Mr. G. Peris father 13th St. #167. N. Cardenas	Ny	Cenn Yan
2	Castellano	Francisco	20		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas	Mr. V. Castellano father 13th St #148 N. Cardenas.	Ny	Cenn Yan
3	Beale	Rembrandt	55		M M				U.S. Citizen						
4	Beale	Rimi	46		F M				U.S. Citizen						
5	Bances	Victoriano	61		M W	Banker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. M. Bances brother	France	Paris
6	Bances	Maria Ta.	21		F S	Housemaid	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Dr. Nicolas 14 Havana	France	Paris
7	Laplume	Rosa	40		F S	Maid	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	none Calle 7a. 103 Vedado	France	Paris
8	Martinez	Emilio	14		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	E. Martinez (father) 56 Neptuno St. Havana	N.Y	New York
9	Comas	Manuel	50		M M	Mechanic	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Guantanamo	L. Comas (wife) 256 Garcia St Guantanamo Cuba	N.Y	New York
10	Comas	Maria L.	19		F S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Guantanamo	L. Comas (mother) 256 Garcia St Guantanamo Cuba	N.Y	New York
11	de More	America Pola	28		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. G. More Husband Casa 19 Vedado.	Ny	Adirondacks
12	More	Graciella	2	6	F S	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		Ny	Adirondacks
13	More	Alicia	4	6	F S	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		Ny	Adirondacks
14	Kessel	Katherine	26		F S				U.S. Citizen						
15	Martinez	Manuel	40		M M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mrs C. Castillo Mother in law Real 38 Guanabacoa	Spain	Santander
16	Martinez	Rosa	27		F M	Housewife	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		Spain	Santander
17	Humphreys	William	47		M M	Merchant	yes	yes	Br. Subject	English	England	Manchester	E. Humphreys (wife) Manchester England	England	Manchester
18	Antelo	Josefina	26		F S	None	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	R. Lage (friend) 20 Escobar St. Havana	N.Y	New York
19	Campadoni	Norma	37		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. Rouese (cousin) 136 Amistad St Havana	N.Y	New York
20	Campadoni	Rafael	7		M S	None	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	N. Campadoni (Mother) 228 Monte St Havana	N.Y	New York
21	Campadoni	Lisma	1	6	F S	None	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	N. Campadoni (Mother) 228 Monte St Havana	N.Y	New York
22	Carrillo	Adolfo	39		M W	Lawyer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	None	England	Liverpool
23	Carrillo	Angel	37		M M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Volie Plaza Havana	England	Liverpool
24	Lucat	Julia Sotolongo	26		F S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. Trehiency (Aunt) 24 San Lazaro St Havana	N.Y	New York
25	de Waefenaert	Chevalier	46		M O	Minister	yes	yes	Belgium	Belgian	Cuba	Havana	Belgian Consulate. O'Reilly 30. Havana	Belgium	Brussels
26	~~Nichols~~ Cancelled	~~Harry~~	~~28~~		~~M M~~				~~U.S. Citizen~~						
27	Nichols	Laura	30		F M				U.S. Citizen						
28	Ross	Frederick	32		M M	Banker	yes	yes	Br. Subject	Canadian	Cuba	Havana	Residing at	N.S.	Halifax
29	Ross	Eleanor	28		F M	Housewife	yes	yes	Br. Subject	Canada	Cuba	Havana	J. #43 Vedado	N.S.	Halifax
30	Ross	Eleanor	1	5	F S	None	no	no	Br. Subject	Canada	Cuba	Havana		N.S.	Halifax

29

294

23 Cuba 2K

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

63

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1907	NY	Kenka College Penn Yan NY.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Cuba	Matanzas
2	no	self	yes	yes	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown	brown	none	Cuba	Cardenas
3																				
4																				
5	yes	self	yes	yes	1910	New York	in transit to Paris France	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Asturia
6	yes	father	yes	yes	1910	New York		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Cuba	Havana
7	yes	Employe	yes	yes	1910	New York		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark brown	brown	none	France	Paris
8	yes	Father	yes	yes	1911	New York	Camp Pek 6 Monmouth Hillsborough Street Co. NJ.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark brown	brown	None	Cuba	Havana
9	yes	Self	yes	yes	1896	New York	Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	7	dark gray	brown	None	Cuba	Guantanamo
10	yes	Father	yes	no			Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	3	dark brown	brown	None	Cuba	Guantanamo
11	no	self	yes	yes	1910	N.Y	Belleview House Lake Placid	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	black	black	none	Cuba	Havana
12	no	mother	yes	yes	1910	N.Y		no	no	no	no	good	no	2	10	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
13	no	mother	yes	yes	1910	N.Y		no	no	no	no	good	no	3	6	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
14																				
15	no	self	yes	no	no	no	Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Asturias
16	no	husband	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark brown	brown	none	Cuba	Havana
17	no	self	yes	yes	1909	New York	In transit to England Waldorf Astoria Hotel New York City	no	no	No	No	good	no	5	4	fair	brown	brown	None	England	Manchester
18	yes	self	yes	yes	1910	New York		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	None	Spain	Malaga
19	yes	self	yes	yes	1909	New York	Hotel America NYC	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	black	None	Cuba	Havana
20	yes	Mother	yes	yes	1909	New York	Hotel America NYC	no	no	no	no	good	no		3	dark	brown	brown	None	Cuba	Havana
21	yes	Mother	yes	no			Hotel America NYC	no	no	no	no	good	no		2	dark	black	black	None	Cuba	Havana
22	yes	self	yes	no	no	no	Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Canary Isle	Gomera
23	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	brown	brown	none	Canary Isle	Gomera
24	yes	self	yes	yes	1910	New York	Martha Washington Hotel 29 & 30th St.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
25	yes	self	yes	yes	1910	New York	in transit to Brussels Belgium	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	light	blue	none	Belgium	Antwerp
26																				
27																				
28	no	self	yes	yes	1909	NY	in transit to Halifax N.S.	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	light	blue	none	Nova Scotia	Halifax
29	no	husband	yes	yes	1909	NY		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	blue	none	Nova Scotia	Halifax
30	no	father	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	2	6	Fair	light	blue	none	Nova Scotia	Halifax

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master, of the S.S. "Havana", from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at New York

J. M. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1i—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G B B Lanegne, Surgeon of the S/S "Havana", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Lanegne M.D.

Sworn to before me this 31st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E — S. S. Havana sailing from Havana, June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Martinez	Elsie	28		f	s				U.S. Citizen						
2	Martinez	Harriet	60		f	w				U.S. Citizen						
3	Osborne	Lily	30		f	s				U.S. Citizen						
4	Rothschild	Sidney	44		m	s				U.S. Citizen						
5	Schaffer	Albert	6		m	s				U.S. Citizen						
6	Schaffer	Fanny	29		f	w				U.S. Citizen						
7	Schaffer	Robert	4		m	s				U.S. Citizen						
8	Schaffer	Edward	2		m	s				U.S. Citizen						
Cancelled 9	Ramas	David	27		m	s				U.S. Citizen						
Cancelled 10	Wilson	Sarah	28		f	w				U.S. Citizen						
Cancelled 11	Wilson	Carmen	17		f	s				U.S. Citizen						
12	Swetland	Albert	35		m	s				U.S. Citizen						
13	Riddle	Julia	19		f	s				U.S. Citizen						
14	Naylor	Maria	19		f	s				U.S. Citizen						
15	O'Connor	Edward	53		m	m				U.S. Citizen						
16	Morson	Carlota	51		f	m	Housewife	yes	yes	England sp American	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Havana	F.A. Morson (Husband) St. Vedado Havana	Canada	Toronto	
17	Osborne	Maria	12		f	s	None	yes	yes	England sp American	Cuba	Havana	F.A. Morson (Grandfather) St. Vedado Havana	Canada	Toronto	
18	Osborne	Luis	10		m	s	None	yes	yes	England sp American	Cuba	Havana	F.A. Morson (Grandfather) St. Vedado Havana	Canada	Toronto	
19	Portal	Primitivo	30		m	m	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr Portal (Father) #3 Animas St Havana	France	Paris
20	Portal	Mrs Justina	20		f	m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Havana			
21	Diaz	Luis	35		m	s	Real Estate	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. Diaz (Father) Hotel Pasage Havana	N.Y.	New York
22	Hedde	Felix	32		m	s	Priesthood	yes	yes	France	French	Cuba	Cienfuegos		N.Y.	New York
23	Level	Gaston	32		m	s	Priesthood	yes	yes	France	French	Cuba	Cienfuegos	R. de las Casas College	N.Y.	New York
24	Verray	Epifanio	40		m	s	Priesthood	yes	yes	France	French	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cienfuegos	Sta Elena & Enson Sts	France	Paris
25	Catherine	Prospero	31		m	s	Priesthood	yes	yes	France	French	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cienfuegos	Cienfuegos	France	Paris
26	Zayas	Augusto	41		m	s	Broker	yes	yes	Cuba	Cuban	U.S.A.	NON IMMIGRANT ALIEN New York		N.Y.	New York
27	Rosean	Jose	33		m	m	Planter	yes	yes	France	French	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN St Louis	M. Rosean (wife) St. Louis Cuba	France	Paris
28	Fox	Hugh C.	40		m	m				U.S. Citizen						
29	Waterman	Henry J.	51		m	m				U.S. Citizen						
30	Lenfest	Walter C.	42		m	m				U.S. Citizen						

12 Cub

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

64. 65 67

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16	yes	Husband	yes	yes	1910	N. Y.	In transit to Canada	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	dark	dark	None	Costa Rica	San José
17	yes	Grandfather	yes	yes	1910	N. Y.	In transit to Canada	No	No	No	No	good	No	11	1	dark	dark	dark	None	Costa Rica	San José
18	yes	Grandfather	yes	yes	1910	N. Y.	In transit to Canada	No	No	No	No	good	No	3	6	dark	dark	dark	None	Costa Rica	San José
19	yes	Self	yes	yes	1907	N. Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	brown	brown	None	Cuba	Havana
20	yes	Husband	yes	yes	1909	N. Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	4	8	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
21	yes	Self	yes	yes	1909	N. Y.	Hotel Knickerbocker New York City	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	brown	None	Cuba	Cienfuegos
22	yes	Self	yes	yes	1909	N. Y.	St. Vincent Church New York City	No	No	No	No	good	No	5	7	dark	brown	brown	None	France	Paris
23	yes	Self	yes	yes	1909	N. Y.	St. Vincent Church New York City	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	France	Paris
24	yes	Self	yes	yes	1909	N. Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	7	dark	brown	brown	None	France	Paris
25	yes	Self	yes	yes	1909	N. Y.	~~Hotel Astoria New York City~~	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	France	Paris
26	yes	Self	yes	yes	1911	N. Y.	Hotel Astoria New York City	No	No	No	No	good	No	5	8	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
27	yes	Self	yes	yes	1910	N. Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	brown	None	France	Paris
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight, Master, of the S/S "Havana", from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master ~~officer~~.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at New York

J. H. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

E a

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, G B Lartegue, Surgeon of the S/S "Havana", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Blanks whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G. B. B. Lartegue M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

No. 66 67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Ca

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

F — S. S. Havana sailing from Havana, June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Morris	George F.	58		M M				U.S. Citizen						
2	Elgas	Francisco B	35		M M				U.S. Citizen						
3	Maren	Charles	21		M S.				U.S. Citizen						
4	Dedrick	Kennet	47		M M				U.S. Citizen						
5	Dedrick	Calvert	8		M S.				U.S. Citizen						
6	Blais	Adrien	57		M M				U.S. Citizen						
7	Dedrick	Mrs Emma	37		f M				U.S. Citizen						
8	Roig	Bandilio	27		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Cienfuegos	Sr. Castaño (friend) 150 Aguacates St. Cienfuegos	France	Paris
de Ojazarra	Domitila de	39		f M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Guanabacoa	# 62 M Gomez St. Guanabacoa	NY	New York	
10	Ramos	Juan O.	38		M M	Proprietor	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City		NY	New York
11	Ramos	Guadalupe de	38		f M	Housewife	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City	Juan O. Ramos (Relative)	NY	New York
12	Ramos	Miguel	8		M S.	None	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City	# 5 J. de la Ernest	NY	New York
13	Ramos	Carlos	1		M S	None	yes	no	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Mexico City	NY	New York
14	Ramos	Maria E.	3		f S.	None	yes	no	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City		NY	New York
15	Moreno	Dolores	26		f S.	Governess	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City	Juan O. Ramos (Employer)	NY	New York
16	Gonzales	Asuncion	22		f S	Maid	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City	#5 J. de la Cruz St. Mexico D.F.	NY	New York
17	Quibus	Gabriel D	37		M M	Embassy	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs A. Quibus (Wife) 25 Cardenas St Havana	NY	New York
18	Quibus jr	Gabriel D.	8		M S.	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs A. Quibus (Mother) 25 Cardenas St Havana	NY	New York
19	Espero	Josefina	21		f S.	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Espero de Menendez (sister) 71 Brocadero St Havana	Md	Baltimore
20	Martinez	Luis	16		M S.	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	E. Martinez (Uncle) 56 Neptune St Havana	NY	New York
21	Alvarez	Antonio	26		M S.	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. P. Garcia friend Empedrado 60. Havana	NY	New York
22	Terry	Silvia A. de	33		f W	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cienfuegos	E. Dorticos de Terry (sister-in-law) Central Caracas Cienfuegos	France	Paris
23	Garrigó	Antonia	18		f S.	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	R. Garrigó (Father) F # 27 25th Vedado Havana	NY	New York
24	Chaumet	Berta	28	2	f S.	Servant	yes	yes	France	French	Cuba	Cienfuegos	E. Dorticos de Terry (employer) Central Caracas Cienfuegos	France	Paris
25	Terry	Emilio	10		M S				U.S. Citizen						
26	Castro	Maria de			F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mother in law Prof. Castro 63 E. Palma St. Havana & Plaza Hotel Havana, Cuba	NY	New York
27	Forrest	David	52		M M	Mariner	yes	yes	England	English				England	London
28	Volksdorff	Ernest	50		M S				U.S. Citizen						
29	Vallego	Alfonso J.	22		M S.	Lehrman	yes	yes	Argentine	Spanish American	U.S.A.	Detroit	M. Entierez (friend) 85 Sol St. Havana	NY	New York
30	Carbia	Henry	25		M M	Clerk	yes	yes	Porto Rico	West Indian	Porto Rico	San Juan	Mrs. Carbia (mother) 69 Sol St. San Juan P.R.	Porto Rico	San Juan

NON IMMIGRANT ALIEN

31

3 10 1 P

M Mex
11 Aug 11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the place of permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 21, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	No	Self	yes	No			In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	brown	None	Spain	P de Alcer
9	yes	Self	yes	yes	1909	N.Y.	Mrs Amelia Mendizy Bath Beach Rhlyn	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	black	black	None	Cuba	Matanzas
10	yes	Self	yes	yes	1909	N.Y.	Hotel Martinez	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	brown	None	Mexico	Mexico City
11	yes	Husband	yes	yes	1909	N.Y.	Hotel Martineque	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	black	blue	None	Mexico	Mexico City
12	yes	Father	yes	No			Hotel Martineque	No	No	No	No	good	No	4		dark	black	black	None	Mexico	Mexico City
13	yes	Father	yes	no			Hotel Madrineque	No	No	No	No	good	No	3	6	fair	black	black	None	Mexico	Mexico City
14	yes	Father	yes	no			Hotel Martineque	No	No	No	No	good	No	3		fair	black	black	None	Mexico	Mexico City
15	yes	Employer	yes	no			Hotel Martineque	No	No	No	No	good	No	5	6	dark	black	black	None	Mexico	Mexico City
16	yes	Employe	yes	no			Hotel Martineque	No	No	No	No	good	No	5	7	dark	black	black	None	Mexico	Mexico City
17	yes	Self	yes	yes	1911	N.Y.	No Cramps Shop yard Phila. Pa	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
18	yes	father	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	4		dark	brown	brown	None	Cuba	Havana
19	yes	Self	yes	no			Mrs Celia Capen (sister) Cuban Consulate Baltimore Md	No	No	No	No	good	No	5		fair	brown	brown	None	Cuba	Santa Clara
20	yes	Uncle	yes	yes	1911	N.Y.	Camp. Bob O' Meenskins hillsborough Essex Co. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	10	fair	blonde	blue	None	Cuba	Habana
21	yes	self	yes	no	no	no	Mr Enday friend 209 Pearl St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Cuba	Asturias
22	~~no~~ No	Self	yes	yes	1910	N.Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	France	Paris
23	yes	Self	yes	yes	1907	N.Y.	Hotel America N.Y.C.	No	No	No	No	good	No	5	1	dark	black	black	None	Cuba	Cardenas
24	No	Employe	yes	yes	1907	N.Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	France	Eauplest Garonne
25																					
26	yes	Husband	yes	No	no		List 4/26 Crescent Court Apts 124th & Bway	No	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Cuba	Havana
27	No	Self	yes	yes	1890	N.Y.	In transit to England	No	No	No	No	good	no	5	8	fair	gray	light	None	England	South Shields
28																					
29	yes	Self	yes	yes	1911	N.Y.	New Grand Hotel Corner of Broadway & 31st N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	black	black	None	Argentine	Buenos Aires
30	No	self	Yes	yes	1901	N.Y.	in transit to Porto Rico	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	black	brown	none	Porto Rico	San Juan

F a

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master, of the S S "Havana", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

F. B. Knight

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,

at New York

J. M. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G B Lanbegue, Surgeon of the S/S "Havana", sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G B Lanbegue M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

June 21 — 1911

	U. S. and Insular	Dips	Total Excluded	Aliens Rejected Head Tax	Aliens Admitted Cuba	Aliens Admitted Mexico	Total	Aliens Subject to Head Tax	Total Passengers	S. I.	Transit
1st Class	57	3			97	7	164	7	171	—	5
2nd Class	10	1			15	-	26	5	31	—	4
Steerage											
TOTAL.											

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	114	57	171
2nd Cabin	21	10	31
Steerage			
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

F a - S. S. "Havana" sailing from Havana June 18th 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carbia	Matilda	24		F M	Housewife	Yes	Yes	Porto Rico	Spanish	Porto Rico	San Juan	Bro Carbia (Brother in Law) 10 c/ Sol St. San Juan P.R.	Porto Rico	San Juan
2	Gonzalez	Vicente	38		M M	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Step Mother Antonia Mejo 169 altos Arguelles St. Cienfuegos	N.Y.	Newyork
3	Coris	Maria	19		F S	Actress	yes	yes	Italy	Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN		Guardian M. Mollaras 1416 Broadway Room 1618 N.Y.C.	N.Y.	Newyork
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 1/2

Cuba

32

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List F a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 11 st., 1911 — 69

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	husband	yes	no			in transit to Porto Rico Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	black	none	Porto Rico	San Juan
2	yes	himself	yes	no	no	no	Guardian M. Williams W.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown	brown	none	Spain	Santander
3	yes	self	yes	yes	1911	N.York	1416 Broadway N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	black	black	none	Italy	Turin
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight, Master, of the S/S "Havana", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F B Knight
Master. Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at New York

J Mehlum
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, G B B Carbajal, Surgeon of the S/S "Havana", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

G. B. B. Carbajal M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1901

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

A

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

G 11—1115

S. S. HAVANA sailing from HAVANA, June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Busto	Braulio del	17		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	bro. A. del Busto · brother. Calle D. #247 Vedado.	NY	Peekskill.
2	Gutierrez	José	27		M S	Valet	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Manuel Gutierrez brother.	NY	New York
3	Cantolla	Moises	18		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Carlos III #. Havana	NY	New York
4	Utrera	Guillermo	25		M S	Repairer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Sanchez Valle & Co. Muralla 54. Havana.	NY	New York
5	Utrera	Guillermo	18		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Utrera Uncle Economia 12. Havana.	NY	New York
6	Danjuan	Brigida	24		F S	Maid	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Calzada de J del Monte #37. Hava. Antonia Mier. Spn. Mother	NY	Stanford
cancelled	Gonzalez	Vicente	28		M W	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Angostura 49 none	NY	New York
8	Lopez	Generosa	27		F S	Maid	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	J. del Monte 640. Havana	NY	New York
9	Stevens	William H	46		M S				U.S. Citizen		Florida	Jamison			
10	Angelo	Genaro D	27		M M	Merchant	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		J. Angelo (brother) #10 Oficios, Havana	Italy	Naples
11	Angelo	Mercedes D	26		F M	Housewife	yes	yes	Italy	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN		J. Angelo (brother) #10 Oficios St. Havana	Italy	Naples
12	Suarez	José	26		M M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	J. Suarez (brother) 15 Brocadero St. Havana	Nicaragua	Managua
13	Paul	Olive E	48		F M				U.S. Citizen						
14	Mazzei	Marco	19		M S	Performer	yes	yes	U.S. Citizen	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.	N.Y. City	Payret Theatre Havana	NY	New York
15	Lenn	Fred S	25		M S				U.S. Citizen						
16	Perdomo	Francisco	19		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. Perdomo (father) #40 Crespo St. Havana	NY	New York
17	Suarez	Rosa	28		F S	Servant	yes	yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	27 Aguacate St. Havana Cuban Legation	France	Paris
18	Whang	Fuo Yang	31		M S	Valet	yes	yes	China	Chinese	China	Canton	Legation Havana	Washington	D.C.
19	Ezcalla	Esteban	22		M S	Chemist	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. Ezcalla (father) 51 Monte St. Havana	NY	New York
20	D'Angelo	Nicholas	25		M S	Merchant	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	J. Angelo (brother) #10 Oficios St. Havana	Italy	Naples
21	Mooney	Hazel	19		F S				U.S. Citizen						
22	Clark	Peggy	19		F S				U.S. Citizen						
cancelled	Corio	Maria	19		F S	Actress	yes	yes	Italy	Italian	U.S.A.	New York	M. Medows (friend) 1476 Broadway	NY	New York
24	Brandenburg	Gertrude	43		F M				U.S. Citizen						
25	Brandenburg	Hilda	16		F S				U.S. Citizen						
26	Ferguson	Charles E	28		M S	Farmer	yes	yes	Br. Subject	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Canada Coburg	none	Canada	Coburg
27	Ferguson	Robert Hume	26		M S	Farmer	yes	yes	Br. Subject	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Canada Coburg	Negra Gerona. Isle of Pine.	Canada	Coburg
28	Dela	Juan	23		M S	Traveler	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuban	Havana	Sabes Dala. Brother 184 Concordia St. Havana	NY	New York
29	Bullock	Herman	63		M W				U.S. Citizen						
30	Bullock	Drusilla	55		F W				U.S. Citizen						

33

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 11, 1901 - 71

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	No	self	$30	no	no	no	Mrs. W. T. Taylor friend. 93 Broadway N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Gijon
2	Yes	self	$50	no	no	no	Mrs. Manuel ~~Alvarez~~ Fernandez 1416 3rd Ave N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Allande
3	Yes	self	$100	no	no	no	~~Hotel American New York City~~ Partner Bar Keeper	no	no	no	no	good	Neuralgia	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Santander
4	Yes	self	$60	Yes	1900	New York	Mrs Mary Smith	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	scar on forehead	Cuba	Havana
5	Yes	self	$60	no	no	no	Antonio Ney With Mrs Braggi Stamford, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Cuba	Havana
6	Yes	Mrs Braggi Employer	$50	yes	no	no	~~Hotel American~~ N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	blue	none	Spain	Madrid
7	Yes	Mrs Piattra Employer	$60	yes	no	no	~~Hotel American~~ N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	none	Spain	Santander
8	Yes	self	$50	yes	no	no	~~Hotel American~~ N.Y. City	"	"	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	none	Spain	Galicia
9																				
10	Yes	self	$100	yes	1906	Tampa Fla	~~Hotel American New York~~ In transit to Naples	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	None	Italy	Naples
11	Yes	Self	$100	yes	1906	Tampa Fla	~~Hotel American New York~~ In transit to Naples	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	None	Cuba	Matanzas
12	Yes	self	$60	yes	1911	Ellis Island	~~Hotel American New York~~ Brother in law Mr. Montenegro (Neodesa, Kansas)	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	None	Spain	Asturias
13																				
14	Yes	Father	$5	yes	1909	N.York	Father Giovanni Molfetta. ~~Kings highway~~ Island	no	no	no	no	good	no	5	10½	Dark	brown	brown	None	Italy	Turin
15																				
16	Yes	self	$60	yes	no		Joaquin Elizagi (friend) 122 W. 127 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
17	Yes	S. Bonfanger Employer	$50	yes	no		In transit to France	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	brown	None	Spain	Madrid
18	Yes	J. J. Stone Employer	no	no			Chinese Legation ~~Washington D.C.~~	no	no	no	no	good	no	5	8	Yellow	Black	Black	None	China	Canton
19	Yes	self	$50	yes	no		Friend Ramon J. Martin 9 & 11 W. Realty Co 17 State St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	Black	Black	None	Cuba	Havana
20	No	self	$30	yes	1909	N.York	In transit to Italy	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	brown	None	Italy	Naples
21																				
22							M. Molasso (Guardian)													
23	Yes	Self	yes	yes	1911	New York	10 Broadway Room 618 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	black	black	None	Italy	Catania
24																				
25																				
26	No	self	$60	yes	1911	New York	in transit to Cobourg	no	no	no	no	good	no	6	—	Dark	brown	blue	none	Canada	Cobourg
27	No	self	$50	yes	1911	New York		no	no	no	no	good	no	6	—	Dark	brown	blue	none	Canada	Cobourg
28	Yes	self	$50	yes	1894	New York	Ramon Bercue Concord St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	None	Spain	Asturias
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight, Master, of the S/S "Havana" (State whether Master, First or Second Officer.), from Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of June, 1901,
at Key West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G B B Lartegue, Surgeon of the S/S "Havana", Havana, (State whether "Surgeon sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly (affirm) that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Lartegue M.D.

Sworn to before me this 21st day of June, 1901

at New York

J. M. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

J=4

2

72

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

B

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

H

S. S. Havana sailing from Havana, June 18, 1914

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Wilson~~ Reyes	Mrs Sarah	28		F M	Housewife	Yes	Yes	~~Cuba~~ Cubas	German	Cuba	Havana	Husband Rafael Reyes 68 Animas St. Havana	N.J.	Raritan
2	~~Wilson~~ Reyes	Carmen	1		F	None	No	No	~~Cuba~~ Cubas	Cuban	Cuba	Havana		N.J.	Raritan
3	Harnias	David	5m.		S.				U.S. Citizen						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 1/2 a
2 Cuba

21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 518

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 21, 1901

73

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Husband	Yes	Yes	33	Raritan N.J.	Father Vincent Wilson Raritan, N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Light	Blue	None	N.J.	Raritan
2	No	Father	No	No	No			No	No	No	No	Good	No	—		Light	Light	Blue	None	Cuba	Havana
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master, of the S/S Havana, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of June, 1901,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No. 71

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. Blasteyne, Surgeon of the S.S. "Havana", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had fourteen years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. Blasteyne M. D.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

June 21 - 1911

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1119

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

I S. S. HAVANA sailing from HAVANA, June 18, 1901

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aiken	David	38	M/S					[illegible]						
2	Enderton	William	33	M/S					[illegible]						
3	Esposito	Agapito	26	M/S	Sailor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		none Pedro 6 Havana	Ny	New York
4	Garvey	Michael	48	M/S					[illegible]						
5	Cagigal	Enrique	22	M/S	Mechanic	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		Miss Maria Antonia Friend Inquisidor 29 Havana Cuba	NY	New York
6	Delgado	Cristobal	23	M/S	Laborer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		Tejas J. Sol 8 Havana.	Ny	New York
7	Riesgo	Agustin	22	M/S	Servant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		S. Garcia Brother in law Manualla 11 – Havana	N.Y	New York
8	Harris	Frederick	56	M/S					[illegible]						
9	Rambrand	Henry	35	M/M	Cashier	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN	none Hotel Miramar Havana	France	Paris
10	Bayouth	Matilde	25	F/S	None	no	no	Cuba	Syrian	Turkey in Asia	Beyrouth		none Sol 13 Havana	Kansas	Wichita
11	Cabal	Valentin	27	M/M	Chemist	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs D de Cabal Mother 11 # 57 Vedado	Pa	Phila.
12	Alvarez	Emilio	21	M/S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Batabano		Mr J. Garcia Cousin Guadalajara Cuba	NJ	Pocantico Hills
13	Garcia	Raul	23	M/M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		Mr R. Garcia brother Consulado - Trocadero 54 Havana	NY	New York
14	Fornella	Clotilde	33	F/S	Servant	yes	yes	Porto Rico	Africa	New York	City		Friend Jesus del Monte Ancha St. Francisco	NY	New York

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

75

Arriving at Port of New York, June 31, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aver to ignorant or idiomhorn, or lunatic tation for care and treatment of the lunatic, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of, any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	yes	self	$40	no			Cara Blanca 183 South St. New York City	no	no	no	no	good	no	6	2	Dark brown	brown	none	Spain	Bilbao
4																			
5	yes	self	$100	no	no	no	Cara Blanca 183 South St. New York Brunswick Hotel	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown	brown	none	Spain	Santander
6	yes	self	$50	no	no	no	183 South St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark brown	brown	none	Cuba	St. Clara
7	yes	self	$30	no			Hotel Inglesia New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair brown	brown	None	Spain	Sales
8																			
9	No	self	$100	yes	no	no	in transit to Paris France	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	blue	none	France	Paris.
10	No	self	$2	no	no	no	Mr. Dalomon Bayouth cousin 1107 N. Douglas Ave. Wichita Kans.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	none	Turkey	Beyrouth
11	No	self	$25	yes	1901	Phila Pa.	Mrs. V. Habre 1634 South 5th St Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	none	Cuba	Havana
12	No	self	$50	no	no	no	Mt. St. La Salle Pocantico Hills NY	Emil. Juany Cousin	no	no	no	good	no	5	7	Dark	black	none	Spain	Arcos
13	yes	self	$25	no	no	no	Mrs. N. Rue Betancourt 2031 - 7th Ave	Mother-in-law	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	none	Cuba	Remedios
14	yes	Self	$40	yes	1900	New York	Dista Sofia Jacome 168 W. 99 St. N.Y.C.	No	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	black	None	Porto Rico	Ponce
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

...ENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No. ...

11—1131

S.

INDEX NO.

351

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the S/S "Havana", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 21st day of June, 1901,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 76

S. Havana (Ward Line) *arrived* June 27, 11 , 190 , M., , *from*

NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
Bayouth Bayouth, Khalil	1	10	1	TPC 300	Sullivan	6/		6				6/23	5-2	82	2							2	2	2
																						2	2	2

TOTALS.

77

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. G. Barker, Surgeon of the "MAGDALENA" employed by Owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty-Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Medical Council of the United Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. T. Murphy M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 1911

at NEW YORK.

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

H.S.S. "MAGDALENA" sailing from Barbados, 5th June, 1911.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Yard	Edward Charles	24		M	M	Steward	Yes	"	England	English	Barbados	NON-IMMIGRANT ALIEN	Pine Hill Barbados (own home)	Barbados	
2	Yard	Gladys Mary	24		F	"	"	"	"	"	"	Barbados	NON-IMMIGRANT ALIEN	do	"	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

36

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR CABIN OR FIRST-CLASS PASSENGERS. List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of NEW YORK, 31 JUN 1911, *191*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	No	—	—	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	Brn	Hazel	None	England	Leicester
2	"	Husband	"	"	"	—	No	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Nottingham
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Robt B. Trigge Master, of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt B. Trigge Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 191

at NEW YORK.

H. E. Sneider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. G Barker, Surgeon of the "MAGDALENA", employed by Owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, by and under the authority of The Medical Council of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

J. J. Barker M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 190

at NEW YORK

H. C. Brider

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "MAGDALENA" sailing from Trinidad, 6th June, 1914.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	O'Rorke	Conn.	49	2m	S.	Priest.	✓	✓	Irish	Irish	Trinidad	P.O Spain	V. Rev E.A Crehan Cam. D.D. St Mary's College Port of Spain Trinidad B. W. I.	Darien	P.O.
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

37

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

80

Arriving at Port of NEW YORK., 21 JUN 1911, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage; if not, whether person has sufficient money to pay such passage, and amount of such money.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes 1908	Newport	Nany Rose Thurber Phelan Danielson Conn:	Yes	No	No	No	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Poland Austria
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. B. Prigge Master, of the "MAGDALENA"
(State whether Master, First or Second Officer.)
from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. B. Prigge
Master. Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 190...,
at NEW YORK.

H. E. Briddell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. J. G. Barker, Surgeon of the "MAGDALENA" employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of ~~H.~~ Medical Council
of the United Kingdom, Great Britain, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. W. J. G. Barker Surg.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of , 191

at NEW YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1115

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "MAGDALENA" sailing from Barranquilla, 9th June, 1914.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Eslait	Julian	29		M	S	Merchant	Yes		Syria	Syrian	NON IMMIGRANT ALIEN Colombia	Barranquilla	Bro. J.J. Eslait Barranquilla	Penn	Bethlehem
2	Salum	Abraham Brahim	3		M	"	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Syria	Barranquilla	Friends Eslait Bros Barranquilla	Do	Do
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

N. E. Snider, Inspector

38

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., 21 JUN 1911, *191*

82

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of Years. Where.															
1	No	Self	$600.	No	1903 New York	Home to Boyerwith.	No	No	No	No	Good	No	6	—	dark	Black	Black	Angel Tattooed on right arm Letter of Birth	Turkey	Melez
2	"	"	$500	No	—	do No	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Tattooed on right arm	"	Zagley
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm B Trigg Master, of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, Purser or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm B Trigg
Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ..., 191

at NEW YORK.

H. E. Snider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. G. Backer, Surgeon of the "MAGDALENA", employed by Boers, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Council of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Backer M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of 191

at NEW YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1115

83

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "MAGDALENA" sailing from Cartagena, 10th June, 1916

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Coyle	John Herbert	29		M	M	Gen Engineer	Yes		U S A						
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1 C

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JUN 1911, *191*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25		26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. H. B. Driggs, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. B. Driggs
Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 191

at NEW YORK.

H. E. Snider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

85

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. G Barker, Surgeon of the "MAGDALENA", employed by Owners do
(State whether "Surgeon" sailing herewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Council of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. G. Barker, M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of , 191

at NEW YORK.

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "MAGDALENA" sailing from Colon, 13 June, 1914.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.					Able to—				*Last Permanent Residence.			Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
											U. S. C.					
1	Carrington	Clara	26		F	M	None	Yes			U. S. C.					
2	Cassan	Arthur	29		M	S	Electrician	"			U. S. C.					
3	Keeler	Irwin	26		"	"	Photographer	"			U. S. C.					
4	Skinner	Frank	37		"	M	Engineer	"			U. S. C.					
5	O'Connor	George	35		"	S	Druggist	"			U. S. C.					
6	Hick	Johnson	54		"	M	Oil well driller	"			U. S. C.					
7	Kantorowicz	George	55		"	"	In transit	"		German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife E Kantorowicz	32 Aldown Rd Harrogate	England
8	Geskin	Harry Mansell	34		"	"	"	"		England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife E Geskin	Kirkley Ruddermineste	Eng Harrogate
9	Jabbut	Grace	27		F	S	None	"			U. S. C.					" Ruddermineste
10	Toledano	Marcos	28		M	"	In transit	"		Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Sra. Toledano	Gran Hotel Central Panama	Panama
11	Devoto	Santiago	26		"	"	Merchant	"		Chile	Span Amer	Chile	Santiago	Elena Escobar Calle Commercio 277 Santiago		My New York
12	Lee	Carlos	35		"	M	Exports	"		"	"	"	"	C A Lee 18 Avenida Jangai Valparaiso	Chile	" "
13	Lee	Nelly	32		F	"	—	"		"	"	"	"	— do —		" "
14	Lee	Carlos	2	4	M	S	—	No		"	"	"	"	— do —		" "
15	Wilson	Margarite	60		F	Widow	—	Yes		England	Scotch	"	"	Friend Mrs Scott Concepcion	Chile	" "
16	Fiske	Alice	50		"	S	Missionary	"			U. S. C.					
17	Vicuna	Enrique	24		M	S	Engineer	"		Chile	Span Amer	Chile	Santiago	Dieciocho 1036 Santiago	Chile	My My
18	Strickland	Mary Stuart	29		F	"	Nurse	"		Canada	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Cousin J Wike Severe	Tocopilla Chile	" "
19	Le Sevre	Gaynell	28		"	M	In transit	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Lakefield		Canada Lakefield
20	Beausire	William	46		M	M	"	"		England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Mrs G G Gubbins	Valparaiso Chile	London
21	Fielden	Arthur Nicolas	20		"	S	"	"		"	"	England	Salop	Uncle E B Fielden Condover Hall Salop England		Eng Salop
22	Troncosco	Luis	33		"	M	Architect	"		Chile	Span Amer	Chile	Santiago	family Rio de Janeiro 438 Santiago		My My York
23	Pereira	Andres	19		"	"	Mechanic	"		"	"	"	"	Pereira Linares Prov Department Parral	Chile	" "
24	Aldine	George Edmund	48		"	M	In transit	"		England	English	England	Sale	Cheshire England		Eng London
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 48 / 1 50

2 Cans 1 Pure Dis 6 F

40

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JUN 1911, *191*

86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7	No	Self	Yes	Yes	1910	U.S.	returning home	No	No	No	No	Good	No	5	8	White	Brown	Brown	None	Germany	Posen
8	"	"	"	"	"	"	—do—	"	"	"	"	"	"	6	1½	Dark	"	"	—"	England	Kidderminster
9																					
10	No	Self	Yes	Yes	1910	U.S.	No	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	Brown	None	Morocco	Tangier
11	Yes	"	"	No			Chilian Consulate New York 16 Murray Street New York.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	"	None	Chile	Valparaiso
12	"	"	"	Yes	1907	U.S.		"	"	"	"	"	"	5	4½	Brown	brown	grey	Birth mark on left hand finger	Chile	Lonicha
13	"	Husband	"	No			—do—	"	"	"	"	"	"	5	3	White	dark	Brown	None	Chile	Valparaiso
14	"	Father	No	"			—do—	"	"	"	"	"	"	2	3	"	fair	dark blue	—"	Chile	Santiago
15	"	Self	Yes	"			—do—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	—"	Scotland	Kirkcaldy
16																					
17	Yes	Self	Yes	No			Chilian Consulate New York 383 Central Park West	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Black	Brown	None	Chile	Valparaiso
18	"	Cousin	"	Yes	1910	U.S.	Works No. 49 Yate Lakefield Ontario	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dark	Brown	"	—"	Ontario Canada	Lakefield
19	Yes	Husband	"	"	"	"	No. 2 Lot Court field Gardens South Kensington London	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	Blue	—"	Ontario Canada	Lakefield
20	No	Self	Yes	Yes	1910	"	No	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	Black	Dark	—"	Callao	Peru
21	"	"	"	No			Union Square Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Dark	Brown	—"	England	Oxford
22	Yes	"	"	"			Chilian Consulate New York	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dark	"	"	—"	Chile	Santiago
23	"	"	Yes	"			Sale Cheshire England	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	"	—"	Chile	Parral
24	No	"	"	Yes	1910	U.S.		"	"	"	"	"	"	5	9½	Light	"	Grey	—"	England	Cheshire Sale
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CLASS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm B. Trigge, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm B. Trigge
Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 191

at NEW YORK.

H. E. Snider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. G. Barker, Surgeon of the [illegible], employed by Owners, do
(State "whether Surgeon" sailing therewith " or " employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Council
of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. J. G. Barker M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of 191

at NEW YORK

H. L. Brieger
Immigration Officer.

11—1115

87

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "MAGDALENA" sailing from Kingston, 6th June, 1914.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sharp	Mary	30	3	F	M	Married	Yes		Canada	English	Jamaica	Kingston	Husband Whitty Hall Kingston	Ontario	Guelph
2	Sharp	Francis	4	9	M	S		No		"	"	"	"	do	"	"
3	Sharp	Thomas Hicks	2	4	M	"		"		Jamaica	"	"	"	do	"	"
4	Miller	Robert Ferguson	46		M	M		Yes		England	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Larchwood Renmuir Glasgow	Scotland	Glasgow
5	de Cordova	Leonard	44	9	M	"		"		Jamaica	West Indian	"	Kingston	Friend W. A. Alexander Kingston	England	London
6	Alexander	Nina	26	7	F	"		"		"	"	"	"	do	"	"
7	Isaac	Charles Theophilus	4	8	M	"		"		"	"	"	"	Ref Isaacs Ref Church St, Kingston	"	"
8	Isaac	Eugine Adelaide	2	7	F	"		"		"	"	"	"	do	"	"
9	Brandon	Joseph Ralph	43		M	"		"		"	"	"	"	do	"	"
10	Thomas	Charles W.	50		M	"	Druid Lapidary	"		"		U. S. A.				

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

5 96 Jay St E. Bris

10/ 2 Com

1/ 1 F

41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

88

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JUN 1911, *191*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1909	USA	Mrs. Wm. Hurtell 96 Emma Street Guelph Ontario	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Grey	None	Canada	Guelph
2	"	Parents	No	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	No			do	"	"	"	"	"	"	2	3	"	Fair	Blue	"	Jamaica	Kingston
4	"	Self	Yes	Yes	1911	USA	returning home	"	"	"	"	"	"	5	9	Sallow	"	"	"	Scotland	Glasgow
5	"	"	"	"	1909	"	No London Eng.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Brown	Brown	"	Jamaica	Kingston
6	"	"	"	"	"	"	No London Eng.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Black	Blue	"	"	"
7	"	"	"	"	1910	"	No	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Hazel	"	"	"
8	"	Husband	"	No			No	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	"
9	"	Self	"	"				"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Hazel	"	"	"
10																					

Inspector

Transcribed Mrs. F. 93764.

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W B Trigg Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W B Trigg
Master, Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of , 191

at NEW YORK.

H. E. Snider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

Affidavit of Surgeon.

I, A J G Barker, Surgeon of the ...RAGDALENA, employed by Owners (State whether Surgeon sailing the vessel or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Council of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of 191

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

S/S Magdalena

June 21—1911

	18		4	9	31	31	62	18
	8				8	13	21	1 8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	44	18	62
2nd Cabin	13	8	21
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "MAGDALENA" sailing from Antilla, 14th June, 1911.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sanchez	Ernesto ✓	25		m	m	civil Engr	Yes		Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	family Camaguey, Avellaneda, 17.	Mass.	N.Y.
2	Sanchez	Clemencia ✓	21		f	s	none	"	"	"	"	"	"	family Camaguey, mayor 46.	"	"
3	Arias	Antonio ✓	32		m		merchant	"	"	Spain	Spanish	"	Santiago	Jose Bosch, (Father) 12 Estrada Palma Santiago	"	"
4	Arias	Margarita	19		f	"	—	"	"	Cuba	Cuban	"	"	Ramon Pascual (Father) Guantanamo	"	"
5	Pascual	Antonio ✓	49		m	m	merchant	"	"	Spain	Spanish	"	Guantanamo	do	"	"
6	Pascual	Apsola Batista ✓	15		f	s	—	"	"	Cuba	Cuban	"	"	do	"	"
7	Rodriquez Pascual	Stalita ✓	44	5	"	m	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
8	Suria	Ramon ✓	48		m	m	merchant	"	"	Spain	Spanish	"	"	do	"	"
9	Aman	Luis ✓	20		"	s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	Sheldon	John	36		m	m	manufacturer of Sugar	"	"	U.S.A.	—					
11	Black	Raymond ✓	23		"	s	Chemist	"	"	U.S.A.	—					
12	Captain Calil	Baboun ✓	31		"	"	Merchant	"	"	Cuba	Syrian	NON-IMMIGRANT ALIEN Padre Rico 21 Santiago		Padre Rico 21 Santiago	Spanish Port Tampa	Fla
13	Ibarra	Fernando ✓	60		m	m	"	"	"	Cuba	Cuban	"	"	Estrada Palma 37 S'go	"	"
14	Ibarra Sozaro	Caridad ✓	27		f	Wid	W S Ibarra	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Ibarra	Carmen ✓	17		"	s	Cuba	"	"	Cuban	Cuban	"	"	do	"	"
16	Ibarra Sozaro	Jose ✓	2	1	m	"	born	no	"	U.S. Citizen	"	"	"	do	"	"
17	Bolpa	Adela ✓	27		f	m	servant	"	"	Spain	Spanish	"	"			
18	Pollard	Alice ✓	21		f	m	none	yes	"	U.S.A.	"	"	"			
19	Torrey	Prescott ✓	26		"	"	"	"	"	U.S.A.	"	"	"			
20	Torrey	Elizabeth ✓	-	8	"	s	"	no	"	U.S.A.	"	"	"			
21	de Jordy	Peter ✓	26		m	"	Real Estate	Yes	"	U.S.A.	"	"	"			
22	Butler	Herbert Thomas ✓	29		m	s	Music Sup.	"	"	England	English	NON-IMMIGRANT ALIEN Antilla		Employee of Royal Mail Steam Packet Co. Antilla	Cuba	Antilla
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

#12 by H.C. Brinder Inspector

2 2/8 - 9 Cents
14 - 12

42

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JUN 1911, *191*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	yes	yes	1909	N.Y.	St Albans Hotel - 58th St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None.	Cuba.	Nuevitas.
2	.	Husband	No				— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	Camaguey.
3	Yes	self -	Yes	yes	1909	N.Y.	Imperial Hotel N.Y.	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Fair	Dark	Brown		Spain	Barcelona.
4	.	Husband	"	"	1908	"	— " —	"	"	"	-	"	"	5	6	-	-	-		Cuba.	Santiago.
5	Yes	self	yes	yes	1911	N.Y.	Hotel America -	No	No	No	No	Good	No.	5	7	Fair	Grey	Brown		Spain	Barcelona.
6	Yes	Father.	No	No			— " —	No	No	No	No	"	-	5	—	"	"	Brown		Cuba.	Guantanamo
7	Yes	Husband	Yes	Yes			— " —	"	"	"	-	"	-	5	8	Fair	Black	"		— " —	— " —
8	Yes	self	"	No.	No		Hotel America - N.Y.	"	"	"	-	"	-	5	6	Dark	"	"		Spain.	Barcelona.
9	.	Father.	"	No			— " —	-	-	-	-	"	-	5	7	"	"	"		— " —	— " —
10																					
11			$	1000			Purser to Miller 43 Leonard St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	Paris		France				Syria	Constantinople
12	Yes	self	Yes	No	—	—		No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Grey	Brown		Cuba	Santiago.
13	Yes	self.	Yes	No	—		Hotel America -	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Grey	Brown		"	"
14	"	"	"	Yes	New York		— " —	-	-	-	-	"	"	5	—	Light	Black	"		"	"
15	"	"	Yes	No	—		— " —	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		"	"
16	.	Mother.	No	"	—		— " —	"	"	"	"	"	"	2	9	Dark	"	Black		"	"
17	.	Employer	Yes	"	—		— " —	"	"	"	"	"	"	4	11	Light	"	"		Spain.	Granada.
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23	No.	R.M.S.P. Co.	Yes	Yes	1910	New York	No.	"	"	"	"	"	One eye missing 1910.	5	6	fair	fair	Blue	None	England	Hampshire
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W.H. Trigg Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.H. Trigg
Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of , 191

at NEW YORK.

H. E. Drisler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. G. Barker, Surgeon of the "MAGDALENA", employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

W. J. G. Barker, M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 190

at NEW YORK.

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "MAGDALENA" sailing from Cartagena, 6th June, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rober	Bernard	8		M	Salesman	Yes	Yes	Col.						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

43

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

'92

Arriving at Port of NEW YORK., 21 JUN 1911, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29	
														25	26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 175 Atlantic Ave.													U.S.A.	N.Y.C.
2							Brooklyn, N.Y.														
3							H. E. Briedes. Inspector														
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Wm B Trigg Master, of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm B Trigg Master

Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ..... 190—,

at NEW YORK.

H. E. Briden

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST-INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

THIS SHEET IS FOR ONE

93

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. G. Barker, Surgeon of the "MAGDALENA" employed by Ozes, (Here write "belonging to" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. G. Barker M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 190

at NEW YORK

H. C. Snider

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "MAGDALENA" sailing from Colon, 13th June, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Haveda	Demetrio	23		M S	Merchant	Yes	Yes	Ecuador	Span Amer	Ecuador	Quito	NON IMMIGRANT ALIEN Father Virgilio E Haveda Riobamba Ecuador	Ecuador	Quito
2	Ruddy	William J	46		M	Farmer	"	"	U.S.A.	"	"	"			
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2
1
1
15

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR [illegible]

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

Arriving at Port of NEW YORK., 21 JUN 1911, *190*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	Friend. L. F. Hernandez 149 Kate Street New York Home 71 W 105 St. N. Y. C.	No	No	No	No	Good	Amputated 5 — Artificial Leg (appears)	5		Dark	Black	Brown	Ecuador	Rio Lamba

Cripple

Can read & write Spanish — Occupation Merchant — Can speak Spanish — Destination New York — Last permanent residence Ecuador — Ever in U.S. once — Ever in prison, almshouse, asylum, or supported by charity? No — Ever in U.S. before? No — Coming — A Rubber & Wholesale merchant

Showed letter from American consul in Panama. Panama. June 8 1911.

Gen. Demetrio C Iraneda, the bearer of this note, carries letters showing him to be a business man of standing in Ecuador and goes to New York to consult the doctors of many in order to have an artificial leg fitted, any courtesies which can be consistently extended to him will be appreciated.

Signed Alban G. Snyder
"Consul General"

H. E. Snider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W.H.B. Prize (master), of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.H.B. Prize
Master
Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 190—,

at NEW YORK.

H. E. Snider
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. G. Barker, Surgeon of the "MAGDALENA", employed by Owners, do
(Here write either Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States
of Great Britain, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. G. Barker M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of , 190

at NEW YORK.

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1116

95

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "MAGDALENA" sailing from Kingston, 16th June, 1961.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Soares	James	20		M	Machinist	Yes		Jamaica B.W.I.	African Black	Jamaica	Kingston	Friend Mr. E. Walter, 15 Mitchell Ln Brae Rd Kingston	N.Y.	New York
2	Clifton	Wilhelmina	33		F	[redacted]	"		"	"	[redacted]		Fernando Phillips 40 Harbour St Kingston	[redacted]	
3	Clifton	Andrew Son	1	6	M	Child	"		"	"	"	"	do	"	"
4	Williams	Pauline	11	9	F	Child	Yes		Jamaica	African	Black	Jamaica	Kingston	do	"
5	Williams	Eloise	9	7	F	Child	"		"	"	"	"	"	do	"
6	Williams	Fredrick	6	6	M	Child	"		"	"	"	"	"	do	"
7	Phillips	Rugsal	22		M	Carpenter	Yes		Jamaica	African	Black	Jamaica	Friend Mr. John Riley 7 Aberdeen Lane Kingston	N.Y.	New York
8	Phillips	Arthur John	23		M	Carpenter	"		Jamaica	African	Black	Jamaica	Friend Mr. E. Phillips 2 South Race Course Kingston	"	"
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8

5

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

96

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JUN 1911, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and mental and physical condition, or defective, or crippled, or deformed, or otherwise; and if so, what defect?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	$20	No	1909	Bro. Wm. J. Judah 172 West 138th St. New York.	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	Black	Black	None	Jamaica	Kingston
2	No	Wife	Yes	Yes	[illegible]	Wife 33 Thompson Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
3		Father	$87	?	?	Father 33 Clyde St Hamilton Canada	"	"	"	"	"	"								
4	No	Uncle	Yes	No	—	Friend Mrs Jas Bryant. 146 Lott St Hamilton Can.	"	"	"	"	"	"								
5	"	"	"	"	—	Hold for Hamilton.	"	"	"	"	"	"	at 10	fair	dark	Grey	Dk.	None	"	"
6	"	"	"	"	—	do	"	"	"	"	"	"	at	fair	Blond	"	"	"	"	"
7	"	Self	$57	Yes	1909	Atlantic City	Wife A.E. Heilden 21 st North Kentucky Ave Atlantic City N.J.	No	No	No	No	No	5	6	dark	Black	Black	Scar on right eye	India	Calcutta
8	"	"	"	No	—	Friend Mrs M. Aaron 60 West 96 Street N.York.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	Jamaica	Kingston

H. E. Briden Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W H B Trigge Master, of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W H B Trigge
Master.
Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ....., 190—,

at NEW YORK.

H. E. Briedes
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

RECORD OF ALIENS [illegible]

97

4

Affidavit of Surgeon.

I, A. & J. G Barker, Surgeon of the "MAGDALENA" employed by Owners, do
(Here insert "Surgeon" or "Acting Surgeon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council
of the United Kingdom of Great Britain, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. & J. G. Barker M.D.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of , 190

at NEW YORK.

H. E. Snider

Immigration Officer.

97.

11—2118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "MAGDALENA" sailing from Antilla, 17th June, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Peirson	Edith	37	7	M	None	Yes	Yes	N.S.B.W. (from a wife)						
2	Peirson	Margaret	8	4	S	—	"	"	N.S.B.W.						
3	Peirson	Carrie	33	"	S	—	"	"	N.S.B.W.						
4	Chase	Silas	52	"	M	—	"	"	N.S.B.W.						
5	Chase	Sarah	42	"	M	—	"	"	N.S.B.W.						
6	Rivera	Jeronimo	19	"	S	Merchant	"	"	Porto Rico	Porto Rico	Cuba	Santiago	Mother Aurora Marina	Santiago	U.S. New York.
VL 18715 7	Barrial	Antonio	18	"	S	Apiarist	"	"	Spain	Spanish	3 yrs NON IMMIGRANT ALIEN		do		" "
8	Pies	Benjamin	25	"	"	Farmer	"	"	Russia	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		Uncle, Peter Fox 403 Howard Avenue Brooklyn		" Trumansburg
9	Bostrup	Christian	56	"	M	Engineer	"	"	Denmark	Danish	Cuba	Palmarito	Palmarito Cuba.		
10	Bostrup	Luis	52	"	M	Mf.	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	do		" "
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10
6
4
2

46

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

98

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JUN 1911, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Home Omaja Cuba															
2							do.															
3							do.															
4							Home 33 Main St. Hudson. Mass															
5							Hotel America 5 Clifton York															
6		Self					Self do															
7		"					do															
8		"					E. L. Lane. Trumansburg, N.Y.															
9		Self					Family. Gjentofte Copenhagen															
10		Husband					do															
11							H. E. Snider. Inspector															
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6	Yes	Self	Yes	No				No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Black	Black	None	Porto Rico	Ponce	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Brown	Brown	None	Spain	Asturias	
8	No	"	No	Yes	1910	New York	Friend	"	"	"	Not alien	"	"	5	3	"	"	"	C. F. 9407.	Russia	Kief	
9	Yes	Self	Yes	No				"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Blue	None	Denmark	Viborg	
10	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—"—	"	Aarhus	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.B. Trigge Master, of the "MAGDALENA", from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.B. Trigge
Master Officer.

Sworn to before me this 21 JUN 1911 day of ____ 190—,

at NEW YORK.

H. E. Briden
Immigration Officer.

15—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Report
15—1115
CHM S. S.
Index No.
22m 1
33f 2
1 10/12m
11f
9f
6m

Form 518
...t of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

Magdalena (Royal Mail) arrived June 27, 11 , 190 , M., , from

NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
Huldar Nurse Koch																						1	1	
Holder, Mosgrat Koch	3	7	1	PC 4	Snider							6/22	131	6	11									
Clifton, Wilhelmina	3	76	5	Alien Hospital case returned 7/1 Fuller								7/1	2	Lod	7 30							-5-		
" Andrew																								
" wards																								
Williams, Pauline																								
" Eloise																								
" Frederick																								

Total

100

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Ja Lopez, Surgeon of the Employed by Munson S.S. Line, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Havana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J. A. López

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON PASSENGERS ONLY.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. OLINDA. sailing from 6 NUEVITAS, 15 June, 1911

11–2115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Transit 1	Arteaga	Caridad	24	3/8	F	S	Teacher	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camagey	Recaredo Arteaga Father 1- Main St Camagey	Can	Toronto
Transit 2	Arteaga	Maiquel	20		M	S		"	"	"	"	"	"	"	Can	"
3	Arteaga	Mercedes	16		F	S		"	"	"	"	"	"	Reynaldo Arteaga Father Cisneros & Camagey	NJ	Newark
4	Barreras	Maiquel	30		M	M		"	"	"	"	"	"	Juan Barreras Father Cisneros & Camagey	—	—
5	Batlle	Caridad	29		F	M		"	"	"	"	"	"	Miguel Batlle Brother Cisneros & Camagey	—	—
Transit 6	Robson	John	35		M	M	Mgr Hotel	"	"	Canada	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bros Cuba		William Brown Friend Cisneros & Camagey	Can	Toronto
Transit 7	Atkinson	Ellsworth R	30		M	S	Broker	"	"	Canada	"	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Toronto	—	Can	Toronto
Transit 8	Raynor	Arthur A	30		M	M	—	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				—	Can	Toronto
9	Colby	William H	3		M	S				Born					NH	Goffstown
10	Colby	Mrs Alice M			F	M				Born					"	"
11	Rounds	Chas M	but.		M	M				Born					RI	Prov
12	Rounds	Mrs Lucy	wife		F	M				Born					"	"
13	Rounds	Hazel A	dau	3	F	S				Born					Mass	Boston
14	Nay	Mrs Daisy	M		F	M										
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

F A Sutton
Inspector

14/6/11

3 F
5 Cuba

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

30 S. S. OLINDA, sailing from 6-9 NUEVITAS, 15 June, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Inspt 1	Arteaga	Caridad	24		M S	Teacher	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camagey	Recaredo Arteaga Father 1-Martin 6 Camagey	Can	Toronto Canada
Inspt 2	Arteaga	Maijarek	20		" "		"	"	"	"	"	"	— —	Can	— —
3	Arteaga	Mercedes	16		" "		"	"	"	"	"	"	Oswaldo Arteaga Father Cisneros 6 Camagey	NJ	Newark
4	Garresas	Manuel	30		M "		"	"	"	"	"	"	Juan Garresas Father 6 Cisneros Camagey	—	— —
5	Batllo	Caridad	24		M "		"	"	"	"	"	"	Miguel Batllo Brother 6 Filipino 6 Camagey	Can	Toronto
Inspt 6	Robson	John	35		M "	Mgr Hotel	"	"	Canada	English	NON IMMIGRANT ALIEN Para Estancia		Williams Depot Friend 6 Para Estancia	Can	Canada
Inspt 7	Atkinson	Ellsworth R	30		M "	Gen Store	"	"	Canada	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		— —	Can	Toronto
Inspt 8	Raynor	Arthur A	30		M "	— —	"	"	— —	— —	NON IMMIGRANT ALIEN		— —	Can	Toronto
9	Colby	William F	37		M "				U S	Born				NH	Goffstown
10	Colby	Mc Alice M	34		M "				U S	Born				"	"
11	Rounds	Chas M	hus		M "				U S	Born				RI	Prov
12	Rounds	Mc Lucy F	wife		M "				U S	Born				"	"
13	Rounds	Hazel A	dau		S "				U S	Born				Mass	Boston
14	Nay	Mc Daisy M													
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 & 2 Born U S

C A Lutts
Inspector

14/6/11

3 F
5 Cuba

47

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

101

Arriving at Port of NEW YORK, *21 June*, 1901

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$200	Yes	1902 This port	Wilbur Lodge / Grocery Store / 49 Verdonk ave Toronto	No	No	No	No	good	No	5	1	Dark	Dk	Dk	None	Venezuela	Caracas
2	No	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
3	No	Father	$50	No	-	Alberto Antonio Tunela / 306 West 28 New York	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Mexico	Mexico
4	-	Self	$600	-	-	Enrique Jose Gaunas / Grocery / 306 West 28 Street New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Cuba	Caunigas
5	-	-	$200	-	-	Enrique Jose Gaunas / Grocery / 306 West 28 New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
6	No	-	$50	No	1899 Passed through	Mr. John Robson / Wife / 307 Queen E Toronto	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Dark	Blue	"	Canada	Toronto
7	No	-	$30	No	1900	Allan Ireland / Friend / 94 Crawford St Toronto	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dk	-	"	"	"
8	No	-	$5	-	-	Mr. Arthur A Rayson / 288 Queen E Toronto	"	"	"	"	"	"	5	9	-	-	-	"	"	"
9						Goffstown N.H.														
10																				
11						74 West Clifford St														
12																				
13																				
14						515 Rose Ave														
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, JOHN O'NEILL Master, of the S. S. OLINDA, from NUEVITAS, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John O'Neill
Master
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at NY

Cutter
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jose Lopez, Surgeon of the Employed by Munson S.S. Line, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universidad de Habana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jose Lopez

Sworn to before me this ____ day of ____ 190

at ____

____
Immigration Officer.

June 21-1911

	U. S. and Insular	Exempt: Diplo.	Exempt: Consular Exempted	Exempt: Residents of Canada	Exempt: Residents of Cuba	Exempt: Residents of Mexico	Exempt: Total	Aliens Subject to Tax	Paid	R. I.	Transit
First Cabin	12				5		17	3	20	—	3
Second Cabin	9				1		10	2	12	—	1
Steerage											
TOTAL											

	Aliens	U. S.	Total
First Cabin	8	12	20
Second Cabin	3	9	12
Steerage			
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. OLINDA. *sailing from* NIPE, 16 June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Williams	Mrs Sarah			M				Brit Cit					Ky	Ky
2	Barlow	Miss Ella	3		S				U S Born					Mich	Marcellus
3	Hall	William a			M				U S Born					Mich	Marcellus
4	Hall	William a Jr	8		S				U S Cit					"	"
5	Hall	Robert b	6		S				U S Cit					"	"
6	Ruggles	Horace H			M				U S Born					Ky	Orange
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

H A Tilla
Inspector

6

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

103

Arriving at Port of NEW YORK, *21 June*, 1911

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						138 E 43 St Executive Dock												
2																		
3																		
4																		
5																		
6						34 Hillyard												
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, JOHN O'NEILL Master, of the S. S. OLINDA, from NIPE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John O'Neill
Master.
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

104

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Ja Lopez, Surgeon of the Employed by Munson S.S. Line, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by, and under the authority of University of Havana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J. A. López

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. OLINDA. sailing from NUEVITAS, 15 June, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stevens	Mc Marion J.			✓	M				U S A Born					Ky	Wadesboro
2	Neustel	Mc Agnes			✓	M				U S Cit					Ky	Kensaburg
3	Mc Abee	Beulah M			✓	S				U S Cit					Ga	Thita
4	Haley	Joseph H			✓	M				U S Born					Ky	Ky C
5	Dignam	John			✓	S				U S Cit					Mass	Lynn
6	Nickerson	Mc Nellie			✓	M				U S Cit					Ky	Ky C
7	Wilson	R. Carr			✓	M				U S Born					Ky	Glasgow
8	Halstead	Meta Dau			✓	M				U S Born						
9	Halstead	Leland C Son			✓	S				U S Born						
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J A Cuttle
Inspector

9 C

40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

AFFIDAVIT OF SURGEON.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

105

Arriving at Port of NEW YORK, *21 June*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28.	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison, or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							9 Green St														
2							~~137 Eastern Parkway~~														
3							Keansburg NJ														
4							3539 Ella St														
5							16 Rivington St														
6							27 Lovell Place														
7							3610 Bway														
8							Keansburg, NJ														
9																					
10																					
11																					
12																					
13							—														
14																					
15																					
16																					
17							—														
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, JOHN O'NEILL Master, of the S. S. OLINDA, from NUEVITAS, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer.)

John O'Neill
Master. Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at NY

Sutter
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

106

(2)

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Lopez, Surgeon of the Employed by Munson S. S. Co. (State whether Surgeon "selling therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Havana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J. A. López

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S. S. OLINDA. sailing from NIPE. 16 June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Transit	Schaller	John G.	24		M S	Engineer	Yes	Yes	Canada	German	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Cayo Estavio	Nancy W Keene (Friend) Cayo Estavio	Can.	Grace Bay Canada
2	Rivera	Guenersindo	30		M	Baker	Yes	Yes	Spain	Spanish	—	Santiago	Ramon Ibranez (Friend) El Cobre Santiago	DC	Washington
3	Martinez	Marcial	30		M	—	Yes	Yes	—	—	—	—	—		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

F. A. Fuller
Inspector

3
1
1

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

107

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 21 June, 1911

No.	13 List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, a relative, any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of time.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of a ticket through to his destination; and if not, whether he has sufficient money to pay for same; and how much?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner assisted, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		No	Self	$40	Yes	1907	Portugal	Mr. P. Werner (friend) Dominion Coal Co. Cape Breton	no	no	no	no	good	none	5	8	fair	Blu	Blue	none	Germany	Pomerania
2		No		$30	No			Jose Quevedo Gonzalez 626 M St Washington DC							5	5	Dark	Blk	Blk		Spain	Orense
3		No		$30	Yes	1909 1911	Sailing out of N York								5	6		Gre	Gre			Mondariz
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12	2																					
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, JOHN O'NEILL Master, of the S. S. OLINDA, from NIPE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John O'Neill
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at NY

Suttee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

11—1115

108

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

IMMIGRATION SERVICE

3751

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Panhur Clyde sailing from Cuba, , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Molge	Friedrich Wilhelm	19	M	S	Member of Crew	Y	Y	Germany	German	Germany	Luebeck	Father Herman Molge, Luebeck, Germany	Ny.	Ny.
2															
3															

4/7/17 Manifested by
J. A. Eddinger, Immigrant Inspector, Phila. Imm. Station

Jan 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June, 1911

109

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been inmate for more than maintenance of the year preceding by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, solicitation, promise, or prepaid ticket or otherwise, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Y	Monday for work	No	—		Rochyo	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Light	Light Brown	Blue	None	Germany	Lueb
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (Name of Master, First or Second Officer.), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall conetitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Donnelly, Surgeon of the SIBIRIA: Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville, Ky., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners only," as the case may be.)

James F. Donnelly M.D.,

Sworn to before me this 21st day of June 1911

at NEW YORK, N. Y.

P. D. Mitchell

Immigration Officer.

Sibiria

June 21-1911

	U. S. and Insular	Exemptions: Dips.	Exemptions: Tourists (exempted)	Exemptions: Residents of Canada	Exemptions: Residents of Cuba	Exemptions: Residents of Mexico	Exemptions: Total	Aliens on this vessel	Total passengers	U. S.	Aliens
First Cabin	2						2	3	5	1	2
Second Cabin	1						1	10	11	1	2
Steerage											
TOTAL.											

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	3	2	5
2nd Cabin	10	1	11
Steerage			

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from KINGSTON. June 15th 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dr. Lawrence	John	60		m.	m.	Physician	yes	yes	U.S.A.	Saxon	Citizen			Pa.	Philadelphia
2	Trainter	Charles	35		m.	m.	Travelling Salesman	yes	yes	U.S.A.	Celt				N.Y.	Brooklyn
3	Driscoll	Stanislaus (Sister)	40		f.	s.	Intransit Easter	yes	yes	Britain	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Johnstown Kingston	Convent of Mercy Alpha	England	London Intransit
4	Grey	Berchmans (Sister)	45		f.	s.	Intransit Easter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	" Intransit
5	Dayes	Gessrie	48		f.	s.	—	yes	yes	English. W. Indian.	Citizen	Refuse to answer				
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5 1 / 2 / 3 5 / 2

51

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

Arriving at Port of NEW YORK. *June 21st*, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a similar institution, or hospital or asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							146 Madison Passaic NJ													
2							634 Hamburgh St. Brooklyn N.Y.													
3	no	herself	£100	no	—	—	Convent of Mercy New York Madison Ave	no	no	no	no	good	no	5	4	white	dark	dark	none	Ireland	Cork
4	no	herself		no	—	—	Entrance to Ireland	no	no	no	no	good	no	5	6	white	dark	grey	none	England	Kent
5	self	no	"				nephew Fred Eyden 251 - 11st Brk	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. Kirchhoff, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. SIBIRIA., from NEW YORK., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Kirchhoff
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Donnelly, Surgeon of the SIBIRIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville, Ky., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James F. Donnelly M.D.,

Sworn to before me this 21st day of June, 1911.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

0

112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

I

Form 500A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA: *sailing from* KINGSTON. June 15th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rebmann	John G.	42		M m	Shoeman	yes	yes	United States	Colored	Jamaica	Kingston	wife: Lydia Hendricks, 14 Prince Albert St. Kingston, Jamaica	Ohio	Cincinnati
2	Bruns Bruns	Ruth	21		F s	Dressmaker	yes	yes	Britain	Colored	Jamaica	Kingston	N. J. Montclair		
	Mishio	Itouigi	X 23		M s	Entranoit Photographer	yes	yes	Japan	Japanese	NON-IMMIGRANT ALIEN		Gardner's Store, Harbour, St. Kingston, Jamaica	Japan	Yokohama Int.
ADMITTED	Bateis Bateis	Charles Kafil	20		M s	IN HOSPITAL laborer	DISCHARGED yes	yes	Turkey	Syriac	San Domingo	Santo Domingo	Salomon Miguel Musa, Apartado 14. Santo Domingo, San Domingo	Pa.	Allentown
5	Dona	Sarah	22		F m	housewife	no	no				San Pedro de Macoris	Apartado 9, San Pedro de Macoris, San Domingo	Pa.	Pittsburgh
6	572/379	Juan	M	6	M s	6-73509	no	no	11/28/13 0/6 3/17/11 - 505						
7	Dursey	Adeline	44		F s	Nurse	yes	yes	Great Britain	Colored	Jamaica	Kingston	74 Kings Street Kingston, Jamaica	Nebraska	Hyannis
8	Brownie	Evelyn	17		F s	Dressmaker	yes	yes	"	"	"	"	Gloria Simmons, 12 Bryden St. Kingston, Jamaica	N.Y.	Brooklyn
9	Shaw 917/21	Frances	20		F s	"	yes	yes	"	"	"	"	Victoria Tabrel, 45 Tower St. Kingston, Jamaica	"	"
10	Thomas	Amell	17		F s	Intransit maid	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		114 Church St. Kingston Jamaica	Canada	Toronto Int.
11	Walters	Duretta	22		F s	maid	yes	yes	"	"	"	"	wife: Rebecca Paisley, 45 Beeston St. Kingston, Jamaica	N.Y.	Brooklyn
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11/10 2K

52

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 113

Arriving at Port of NEW YORK., *June 21st*, 1911.

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1								1636 Pullan St. Cincinnati Ohio	no											none	Jamaica	St. Elizabeth
2	no	herself	$30	no	—	—		Sister Dora Blum; 9. Warren Place, Montclair N. J.	no	no	no	no	good	no	5	4	colorat	brown	brown	none	Japan	Nagasia
3	yes	himself	$40	no	—	—		In transit to Yokohama, Japan via Canada.	no	no	no	no	good	no	5	4	yellow	black	dark	none	Syria	Tarpolis-Chem
4	no	Joseph Kouri	$16	no	—	—		Cousin J-L Kouri 532 N. 2nd St. Allentown. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	dark	none	"	"
5	yes	her husband	$60	no	—	—		Yatrike Joseph 938 Liver Ave Pittsburgh Monessen Pa. Has to send	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	dark	none	San Pedro	San Pedro
6	yes	"	$5	no	—	—			no	no	no	no	good	no	2	6	dark	black	dark	none	San Domingo	De Macoris
7	no	herself	$30	yes	1909	Boston		Cousin A.C. Thompson Hyannis Nebraska	yes	no	no	no	good	no	5	3	colorat	black	dark	none	Jamaica	Kingston
8	yes	mrs. Hanna Fuller	$30	no	—	—		Aunt Hannia Fuller 52. Rochester Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	colorat	black	dark	none	"	Sanitey Bay
9	yes	mrs. Rebecca Wetherburn	$30	no	—	—		" " "	no	no	no	no	good	no	5	5	colorat	black	dark	none	"	Cascade
10	yes	mr. L. Brogray	$30	no	—	—		mr. L. Brogray. 54. Ferrier Ave.	no	no	no	no	good	no	5	6	colorat	black	dark	none	"	Pretan
11	yes	mrs. Frank Lilly	$30	no	—	—		Intransit to Canada, Toronto mrs. Frank Lilly, 509 E. 16th St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	colorat	black	dark	none	"	St. Anns Bay
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Kirchhoff, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the SIBIRIA, from NEW YORK., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Kirchhoff
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,
at NEW YORK.

R Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 216

Sibiria (Ham Am) arrived June 21, '11, 190, M., , from

	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Dayes, Cossie	A 5 [illegible]		TPC 1250	Mitchell											6/21	153	Jad 3 20					1	
2	Balaas, Charles Kalil	1	4	1st Class Detained in hospital	Mitchell	6/26/11										6/27	11	DJM 3 50					2	2
																								19
																								242

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., ..., at .....

.....
Immigration Officer.

	U. S. AND INSULAR	EXEMPTIONS: DIPS.	TOURISTS (UNLIMITED)	RESIDENTS OF— ANNAM	CUBA	MEXICO	TOTAL	ALIENS SUBJECT TO TAX	TOTAL PASSENGERS	S.	FRANCE
1st Cabin								1	1		
								1	1		

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1		1
2nd Cabin			
Steerage			
Total	1		1

115

Sus Clothilde Cuneo

1

June 21-1911

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9-10 S. S. Clatidia Turico sailing from Port Antonio Jamaica June 15th 1911

11—3115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Michael Abdul		29	M.	S	Commercial Agent	R		Egyptian	Syrian	Jamaica	Bay-la-Mar	George Michael New York	N.J.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

J. Jorgensen
(Master)

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

116

Arriving at Port of New York June 20th, 1911

II—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	yes	No	George Michael, New York Brother in Law		No			Good	—	6 -	White	Black	Black	None	Egypt Scandria
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

S. Feigerlen
(Bradley

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Iglesias, (Name whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Gabriel Puerto, from Port Antonio, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Iglesias Chief Officer
~~Chief Officer~~ Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

Jas. B. Frenaha
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR

Affidavit of Surgeon.

I, Dr H Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H Filser

Sworn to before me this 1 day of June, 1914,

at New York

Z Edelstein

Immigration Officer.

S.S. Barbarossa

June 22-1914

117

	U. S. and Insular	Exemptions: Dips.	Exemptions: Tourists (Exempted)	Exemptions: Residents of— Canada	Cuba	Mexico	Exemptions: Total	Aliens subject to Tax	Total Passengers	U. S.	Transit
6											
7 1st Cabin	3						3	4	7		1
8 2nd Cabin	50						50	197	247	10	7
9 Steerage											
TOTAL											

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	4	3	7
2nd Cabin	197	50	247
Steerage			
Total			201

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Barbarossa" sailing from Bremen, 12th June, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 ✓	Lenkrait	Heinrich	23		m s	merchant	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Bremen	parents: Johannes Lenkrait Osterreich 21, Bremen	Texas	Greenville
2 ✓	Vogel	Wilhelm	45		m m	merchant	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Bremen	NON IMMIGRANT ALIEN wife: Mr. Hacke Roonstr. 76, Bremen	N.Y.	New York
3 ✓	Metzler	Otto	44		m s	teacher	yes	yes	Russia	Russia	Russia	St. Petersburg	sister: Mrs Dr. Heine von gute Quellen Gorozenskaya 30 St. Petersburg	N.Y.	New York
4 ✓	Paulig	Johann	29		m s	chemist	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Germany	Elberfeld	father: C. F. Paulig Kronholmen 1 Nyköping Sweden	N.Y.	New York
5															
6 ✓	Stark	Elsa	2		f s									N.Y.	New York
7 ✓	Day	Arthur	39			merchant								N.Y.	New York
8 ✓	Uhl	Josef	33			Artist Painter								"	—
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

54

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECO...

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

118

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, JUN 21 1911, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an idiot, or insane person, or epileptic, or physically capable of earning a living.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	yes	1910	Greenville Tex.	friend: H. L. Farren, Greenville Texas	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	make on right cheek	Germany	Bremen
2	yes	self	yes	yes	no	no	firm: Fenek Zulenkampff & Co. 129 132	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Germany	Bremen
3	no	self	yes	no	no	no	friend: Lorenz Smoking, Glenwood Pl. Ravidanne N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Russia	St. Petersburg
4	yes	self	yes	no	no	no	friend: Max B. Brevalli, 9 Washington Place New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Sweden	Sykoping
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

THIS SUBJ...

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Seyer, Master, of the S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1904,
at New York

J. F. Utermehle
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H Filser, Surgeon of the Ld Barbarossa, sailing through, (State whether Surgeon sailing therewith or if employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

J. Fleteurlen

Immigration Officer.

11—1115

119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, 10th June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED	Goldstein	Izidor	16		m s	clerk	yes	yes	Hungary	Heb.	Hung.	Eperjes	mother: Fanny Goldstein Eperjes, Poststrasse 27 Hung.	N.Y.	Newyork
2	Jakobovitsky	Franz	26		m	brewer	"	"	Bohmen	Bohem.	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Tom Jakobovsky Skalka, Kostelec 76 bei Böhmen	Wis.	Milwaukee
3	Steffens	Henry	34		m	merchant	"	"	Germany	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Minche Steffens Heding kairsen	N.Y.	Newyork
4	"	Marie	28		f	hiswife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father in law: — " —	"	"
5	Schmidt	Marie	43		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Conn. Meriden	cousin: Martha Affeldt Berlin, Prenzlauergerstr. 2	Conn.	Meriden
6	— " —	Martha	20		"	workwoman	"	"	"	"			aunt: — " —	"	"
7	Siegroth	Lolo	22		"	Dressmaker	"	"	"	"	Germany	Bremen	father: Heinr. Siegroth Bremen, Fresenstr. 20	N.J.	Port Elizabeth
8	Wede	Wilhelmine	44		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		brother in law: — " —	"	"
9	Wellhausen	Ernest	29		m	Rancher	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mont. Custer	mother: Eline Wellhausen Frankfurt a/M. Stresow 7	Mont.	Joliet
10	Schäfer	Oswald	31		"	waiter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ill. Chicago	father: Heinr. Schäfer Schenkendorf, Primarschule 6	Ill.	Chicago
11	Weizstein	Gustav	39		"	brewer	"	"	"	"	Germany	Hof b/Saale	mother: Pauline Weizstein Hof b/Saale Auguststr. 18	N.Y.	Newyork
12	Pöhler	Emma	24		f	none	"	"	"	"	"	Radeberg b/Radeberg	brother in law: Louis Bornmann Rad b/Radeberg i/S.	"	Brooklyn
13	1/505/929 Franz	Engelbert	17		m	workman	"	"	Oesterreich	"	Böhmen	Arnau	parents: Rud. Franz Arnau, Reichenbergerstr.	Oreg.	Portland
14	"	Anna	18		f	maid servant	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
15	Elberger	Perl Chane	35		"	mhouswife	"	"	"	Heb.	Gal.	Tluste	father: Nissen Metzger Tluste Gal	Pa.	Philadelphie
16	"	Goldy	11		"	none	"	"	"	"	"	"	grandfather: — " —	"	"
17	"	Becki	9		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
18	"	Grosi	7		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
19	Vacek	Katerina	31		"	mhouswife	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kecany	parent: Barbara Hudec Kecany, Bohemia	Mich.	Detroit
20	"	Josefine	9		"	none	"	"	"	"	"	"	grandparents — " —	"	"
21	"	Marie	5		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	Chroust	Agnes	45		"	mhouswife	yes	yes	"	"	Austria	Steyr	daughter: Franz Vechotowa Steyr, Fabrizistrasse 25 bei	Ill.	Chicago
23	"	Jan	11		m	s	none	"	"	"	"	"	sister: — " —	"	"
24	"	Josef	9		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25	"	Ludwig	7		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
26	Spacil	Jaroslav	21		"	locksmith	"	"	"	"	Mahren	Slavkov	parents: Anton Spacil Slavkov b/37 Mahren	N.Y.	Newyork
27	Klein	Wegner	11	9	m	s	none	yes	yes	Germany	Germany	Germany	mother: Johanna Wegner Oldenburg Gr. Kirchhofstr 66	N.J.	Hoboken
28	"	Dora	27		f	mhouswife	"	"	Oesterr.	Heb.	Oesterr.	Bukowina	father: Rissel Schieber Tschetowka b/ Kossow Gal	"	Newyork
29	"	Jakob	3	6	m	s	none	"	"	"	"	"	grandmother: — " —	"	"
30	"	Isaak	2	6	m	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork JUN 21 1911, 1911

120

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ye	uncle	10	no			uncle: Julius Neubauer 509 W. 159 Newyork	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	none	Hungary	Eperjes
2	"	self	60	yes	1903	Milwaukee	brother: Rudolf Rabchevsky 1330 Wisconsin Ave Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	black	"	Bohmen	Kostelec
3	"	"	130	yes	1898	Newyork	brother in law: J. Wicke Newyork, 82 Amsterdam Ave	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	Germany	Verden
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	brown	"	"	Burke
5	no	"	10	yes	1907	Meriden	husband: Friedrich Schmidt Meriden, Conn 64 North Ave	"	"	"	"	"	"	5	-	"	blond	Gray	"	"	Neubrunn
6	"	"	"	"	1904	"	father: — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Mossin
7	"	"	yes	no	yes	no	friend: Mrs. L. Josephsohn 125 Third Str. Elizabeth Port	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Bremen
8	"	"	50.	yes	1890	New York	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark brown	"	"	"	Walle
9	"	"	30	yes	1910	Elizabeth	home address: P.O. Rand Dillon Court	"	"	"	"	"	cousin: Otto Marie Rhenen Holland	5	8½	"	brown	"	"	"	Bremen
10	no	"	100	"	1911	Chicago	home address: Willy Hartmann 1560 Wells Street Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Schlingen
11	yes	"	150	"	1911	Newyork	niece: Mrs. J. Laberenda Newyork 586 E. 178 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Leipzig
12	no	"	830	no	yes	no	brother in law: A. Schröder Brooklyn, Hartstreet 857	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	"	Hof
13	yes	aunt	820	"	"	"	agent: Karoline Fischer Portland, Oreg. 114 E. 3 St. N.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	dark brown	"	"	Bohemia	Neale
14	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown Gray	"	"	"	Canabnik
15	"	husband	825	yes	1909	Pa	husband: Jakob Elberger Philadelphia, Pa. 1232 North Belgarde Str.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	Gal.	Hunker
16	"	father	"	"	"	"	father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Pa	Residenzlinie
17	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Philadelphia
18	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	no	husband	38.	yes	"	"	husband: Josef Vasek 581 Antonie Str. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	"	light blue	"	"	Bohemia	"
20	"	father	"	"	"	"	father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Austria	Pecany
21	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wien
22	no	husband	"	"	"	"	husband: Jak. Chvanst 1217-19 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark Gray	"	"	Bohemia	"
23	"	father	"	"	"	"	father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blue	"	"	"	Tot Lany
24	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25	no	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
26	"	brother	820	"	"	"	brother: Robert Gracil Chicago Ill. 57 Schuyler	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	Gray	"	Moravia	Hradec
27	yes	brother	825	no	no	no	brother: Theodor Klein Hoboken N.J. 506 Washington Str.	no	no	no	no	good	no	—	—	"	blond	blue	"	Germany	Oldenburg
28	"	husband	"	"	"	"	husband: Leib Klein 1356 E. 6th Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gray	"	Galizien	Sibiyn
29	"	father	"	"	"	"	father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	no	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meyer Master, of the Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. H. Peterlee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

C

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing through, (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Sweetnam
Immigration Officer.

12—1126

121

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, 10 the June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dworak	Josef	41	m	m	technik	yes	yes	Oesterreich	Oesterreich	Oesterreich	Wien	Josefine Dworak XXI Schenkendorfgasse 31 Wien mother:	N.J.	Philadelphia Camden
2	"	"	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brother in law: Jacob Neumann	"	"
3	Ghingold	Gabriel	32	"	m	merchant	"	"	Rumänien	Rumänien	Rumänien	Bukarest	Bukarest Regale 47	"	Newyork
4	Sibert	Emilie	35	f	s	nurse	"	"	Germany	Germany	Germany	Offenbach a/M	brother: Heinrich Sibert Offenbach a/M Kirchgasse 7	N.J.	Camden
5	Fischer	Charles	33	m	m	baker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Perlachingen	father in law: Franz Schneckenhaus Perlachingen Württbg	Georgia	Millen
6	"	Carrie	27	f	s	housemaid	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: — —	"	"
7	"	Carl	10	m	s	none	"	"	"	"	"		grandfather — —	"	"
8	Piendl	Johann	30	"	m	farmer	yes	yes	"	"	"	Ober Teitldorf Post Pondorf	father: Johann Piendl Ober Teitldorf Oberpfalz	Ill.	Chicago
9	Fanker	Sophie	23	f	s	domestic	"	"	"	"	"	Frankfurt	father: Lorenz Fanker Sossau Post Straubing	Conn.	New Britain
10	Wittkowska	Pauline	57	"	m	Rentiere	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Strassburg	guest: Mrs. Josephine Schützenstr. 3 Strassburg	Ind.	South Bend
11	Frumpp	Lili	19	"	s	housemaid	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Durlach	husband: Carl Frumpp Durlach Pfarrhaus	N.Y.	Newyork
12	Chittka	Hermann	26	m	m	merchant	"	"	"	"	"	Friemersheim	father: Fr. Chittka Bischofsburg O.Pr.	Cal.	San Francisco
13	Kollmayr	Ludwig	39	"	m	designer	"	"	"	"	"	München	husband: Mrs. Kollmayr Reutlingen Württbg	N.Y.	Newyork
14	Erhard	Auguste	21	f	s	nurse	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Nürnberg	father: Martin Erhard Brunnenweg 20 Nürnberg	Ill.	Chicago
15	Leipzig	Helene	18	"	"	housework	"	"	"	"	"	Stuttgart	father: Sebastian Leipzig Stuttgart Ostendstr. 3	Mass.	Boston
16	Müller	Mathilde	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Hofolar	parents: Johann Müller Hofolar Bayern	Wisc.	Genoa
17	Hess	Hedwig	22	"	"	dressmaker	"	"	"	"	"	Freiburg	father: Georg Hess Freiburg Zähringen	N.Y.	Newyork
18	Weber	Anna	20	"	s	maid servant	"	"	"	"	"	Mauchenau	uncle: Gottlieb Weber Gregingen bei Nürtingen	Id.	Idahofalls
19	Grünwald	Marie	57	"	m	midwife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hannover	housewife: Johanna Grünwald Hannover Ferd. Wellbrechtstr. 7	N.J.	Hoboken
20	Schultz	Konrad	18	"	s	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hamburg	sister: Mrs. Rob. Grünwald Hannover Ferd. Wellbrechtstr. 7	"	"
21	Schwachheim	Franz	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Hannover	father: Heinr. Schwachheim Wilhelmstrasse 47 Cassel	Mont.	Cascade
22	Kluge	Herbert	20	"	"	clerk	"	"	"	"	"	Magdeburg	father: Oskar Kluge Chemnitz Rosenplatz 2	N.Y.	New City
23	Rieppe	Amanda	18	f	s	Miss girl	"	"	"	"	"	Kempten	aunt: Gertrude Grieneis Rothenburg a/Fulda Adolfstr. 18	"	Schenectady
24	Hintermann	Martha	18	"	s	none	"	"	"	"	"	Osnabrück	father: J. Heinr. Hintermann Osnabrück, Bremerstr. 4	"	Newyork
25	Reimann	Fritz	21	m	"	merchant	"	"	"	"	"	Chemnitz	father: Robert Reimann Chemnitz-Altendorf Kirchstr. 25	"	Brooklyn
26	Müller	Helene	16	"	s	none	"	"	"	"	"	Osnabrück	father: Oswald Müller Osnabrück, Bremerstr. 15	"	Newyork
27	Schumacher	Johann	26	"	s	workman	"	"	"	"	"	Papenburg	mother: Anna Schumacher Papenburg, Hannover	Kans.	Pittsfield
28	"	Helene	23	f	"	none	"	"	"	"	"	"	— —	"	"
29	Geist	Karl	27	m	"	engineer	"	"	"	"	"	Darmstadt	mother: Mrs. Peter Geist Darmstadt Rheinstrasse 35	Ind.	Rochester
30	Schiffer	Ida	35	f	m	Hausfrau	"	"	"	"	"	"	friend: Herbert Conrad	"	"

56 Children

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

12—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 1911

122

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cabin paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$30	no	brother in law: Johann Kraut Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Bohmen	Bystrowitz by Prag
2	"	"	"	no	no	no	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—4—	Oesterr.	Wien
3	yes	"	yes	"	father: Josef Ghingold Kenyworth 350 E. 85 Street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Rumänien	Bukarest
4	no	"	16	"	acquaintance: George Fuchs Pillsbury St. Fort Yorkville N.Y. real estate.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	Germany	Ludwigsburg
5	yes	"	50	yes	3 Yr. 1911 years	Millen	Millen, George	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Kabrze
6	"	"	"	"	21. 1911 years	"	—" —	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Berlichingen
7	"	"	"	"	"	"	—" —	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	Georgia	Millen Ober Feldrom
8	"	"	60	no	no	no	friend: Sohn Mannes Robert Street Chicago Ill. 3727	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	"	Germany	Oberpfalz
9	"	"	yes	"	"	"	uncle: Fritz Haller New Brighton Pa.	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Hasenmühl Hirzengel
10	"	"	125	no	nephew: Georg Smith South Bend Ind. Brunswick 1909 Bund	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown gray	"	"	Kirchau Schleden
11	"	"	600	yes 1361 1885	friend: C. Wittemann 176 Osborn Str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gray	blue	"	Miss.	St. Louis
12	no	"	25	no	brother: Friedr. Ehlitzka Stockwell St. 927 San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	gray	"	Germany	Bettoven
13	yes	"	50	"	acquaintance: H. Goldschmandt Allg. Deutschen Bildungs Verein	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	brown	"	"	Auerbach
14	no	"	50	"	brother: Stephan Erhard 2033 Fowler Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	[illegible]					"	"	Nürnberg
15	yes	"	85	"	Step-father: Emmy Stutz Branford Rogdeo Bridgeport	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Stuttgart
16	No. Father	"	46	"	brother: Michael Müller Geneva Wisc. Route I	"	"	"	"	"	"	[illegible]					"	"	Vegelar
17	No. Father in Germany	"	"	"	friend: Adolf Barker 191 Graham Ave Kenyworth	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark	brown	"	"	Freiburg
18	no	self	20	yes	relative: Frl. Georg Weber Yonkers Yonkers Hotel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Ills	North State
19	"	"	300	"	friend: Meyers Hoboken	Returned in Detention	"	"	"	"	"	5	10	"	white	blue	"	Germany	Königsberg
20	"	"	150	"	—do—	—do—	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"	"	"	Dörnitz
21	"	"	90	"	uncle: Aug. Schwachheim Cascade, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	"	"	"	Hengstfelde Wanzel
22	"	"	60	"	friend: Arthur Freimuth 9 Government place N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	Gray	"	"	Chemnitz
23	no	"	50	"	brother: Lukas Rieger Schenectady N.Y. 365 Carlyle	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Ansbach
24	yes	"	8 10 100	"	cousin: Fritz Waldvogel Kenyworth 260 First Ave.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	blond	gray blue	"	"	Ostenburg
25	"	"	yes	"	brother: Gust. Reinhausen 1823 23 Ave Sunset Park Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Gray	"	"	Chemnitz
26	"	"	8 15	"	brother in law: Fritz Walters Gil Kenyworth 260 First Ave.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	blue	"	"	Ostenburg Berkeler Herbe
27	No. Uncle	yes	15	"	uncle: Johann Schulte Bellefont Kansas	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	"	by Papenburg
28	"	"	"	"	—" —	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	—" —
29	"	self	25	"	friend: Wm Wiskemann 6028 Clinton Ave Rochester	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	"	"	"	Darmstadt
30	"	"	150	"	friend: Jacob Hartmann 6 Ave tele Ave Rochester	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Speyer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. v. Ubisch
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Silber, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing through, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

Dr. H. Silber.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Skeleton

Immigration Officer.

123

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, 10th June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Liepoldova	Antonie	18	f	s	11-302033-7/5/41 servant girl	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Sonedrazek	uncle: Frank Chot Sonedrazek Bohemia	Ill.	Chicago
2	Dytych	Bozena	19			" "	"	"	"	"	"	Dombrava	mother: Barbora Dytych Dombrava "	"	"
3	Heidinger	Elisabeth	32		m	housewife	"	"	Austria	Bohemian	Germany	Marienhof	husband: Josef Kostelitzky Böh. Kam.	Penn.	Finkens
4	Herrmann	Karl	37		m	cellar master 14-47663 8-3-40	"	"	Austria	Austrian	Austria	Wien	wife: Rosalia Hegenyey Hungary	N.Y.	Brooklyn
5	Groß	Robert	17	8	s	engineer	"	"	Austria	Heber	Germany	Nürnberg	wife: Marie Herrmann Little Albersdorf Ost. Schlesien	Wis.	Milwaukee
6	Schuster	Bert	20			Lehr- dresser			Galizien		Galizien	Kolomea	father: Joseph Groß Nürnberg	N.Y.	Brooklyn
7	Mangel	Pepi	21	f	s	embroi- deress 1908			Galizien	Polish Jew	Galizien	Zabawa	vorst. Leder g. Kirnberg Kolomea Stanislau 16	"	Newyork
8	Landahl	Sixten	30		m	engineer	"	"	Schweden	Schweden	Schweden	Skara	mother: Hindie Schuster Zabawa Galizien	N.Y.	Newyork
9	Tamm	Hermann	38		m	merchant	"	"	Germany	Germany	Germany	Hannover	father: Heinrich Mangel Skara Schweden	Ill.	Chicago
10	Pähse	Käthe	18	f	s	none	"	"	"	"	"	"	wife: Emilie Tamm Hannover Kriegerstr. 19	Wis.	Fish Ridfield
11	Drögsler	Amalie	20			maid servant	"	"	"	"	"	Lengerich	mother: Minnie Pähse Hannover Kugelkamerstr. 33	Ill.	Chicago
12	Vögel	Alma	21			" "	"	"	"	"	"	"	uncle: August Drögsler Lengerich i/ Westf.	N.J.	Newark
13	Frass	Walter	27		m	waiter	"	"	"	"	"	Dresden	father: Rudolf Vögel Lengerich i/ Westf.	Ill.	Chicago
14	Sünderhauf	Selma	17		f	none	"	"	"	"	"	"	father: Max Frass Dresden Königsbergerstr. 79	N.Y.	Newyork
15	Richters	Toh.	43		m	sculptor	"	"	"	"	"	Von Deuben b/ Torgau	father: Hugo Sünderhauf Von Deuben b/ Torgau	Colo.	Colleg Point
16	Quast	Bernhard	35		m	electric	"	"	"	"	Germany	Dortmund	mother: Karoline Richters Schuyler i/ Westfr.	N.Y.	Newyork
17	"	Ida	29		f	housewife	"	"	"	"	"	"	father: August Quast "	"	"
18	"	Karoline	9		s	none	"	"	"	"	"	"	father in law: — " —	"	"
19	Meltzer	Marcia	60		m	housewife	"	"	"	"	"	"	grandfather: — " —	"	"
20	"	— " — dau	29		s	11-309378 - 6/16/41 none	"	"	"	"	"	Düsseldorf	daughter: Mrs. Hugo Fischer Düsseldorf-Grafenberg Germ. Königsallee 26	Wisc	Kinosha
21	Blumenthal	Sarah	11			none	"	"	Austria	Heber	Russia	Warschau	sister " "	"	"
22	"	Abram	9		m	"	"	"	"	"	"	"	Sochaczew grandfather: Simche Blumenthal Sochaczew Geb. Warschau	"	"
23	Ledermann	Ida	18		f	maid servant	"	"	Schweiz	German	Schweiz	Bern	father: Fritz Ledermann Madiswil Bern	Penn	Erie
24	Rothgiesser	Franz	25		m	chemist	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	brother: Otto Rothgiesser Hamburg 22	N.Y.	Newyork
25	Lapperstein	Annie	60		f	housewife	"	"	Russia	Hebr.	Russia	Slawiski	brother: Theier Lapperstein Slawiski Gub. Lomza Russ.	Md.	Baltimore
26	Füller	George	33		m	butcher	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	brother: Wilh. Füller Bad Friedberg i/ Hessen	N.J.	Jersey City
27	Lencke	Emma	32		f	house wife	"	"	"	"	"	"			
28	"	Margarete	8		f		"	"	"	"	"	"			
29	"	Florence	4		f		"	"	"	"	"	"			
30	Chromanska	Kazmira	23		f	none	yes	yes	Russia	polish	Lowpa	Lipiellawo	cousin: Alexandra Biedzycki Lipiellawo	Ohio	Lorain

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

124

Arriving at Port of Newyork JUN 21 1911, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	step-brother	$25	no			step-brother: Frank W. Chot. 2160 Lowell Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	light	blue	crown	Austria	Wien
2	"	"	25	no			step-brother: Wm J. Tara West Pittston Penn. to be	"	"	"	"	"	"	5	12	"	black	"	"	Bohemia	Pomfrace
3	yes	husband	25	no			husband: Johann Kleidinger Brooklyn N.Y. 805 Park Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Hungary	Szeghegy
4	yes	self	46	"	"	"	cousin: John Krimes Milwaukee Wisc. 431 Cedar St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	Germany	Elberdorf
5	yes	"	436	"	"	"	cousin: Hyman Sollender 332 Bradford Ave Brooklyn brother: Leon Lehgalder	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	Skinneden
6	"	brother	825	"	"	"	312 E. Houston St. Newyork cousin: Samuel Faber Newyork 65 Canmon St.	"	"	"	"	good	no	5	3	"	blond	Gray	"	Galizien	Kolomea
7	yes	self	50	yes	1905	Boston Maine	Hams	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blank	blue	"	Gledmice
8	no	"	146	yes	1911	Chicago	2337 N. Sawyer Av. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	light	"	"	Galizien	Polski
9	yes	"	2200	no	yes	no	uncle: Fred. Kerig Redfield S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	gray	"	Schweden	Skara
10	no	"	50	"	"	"	friend: Eugenie Veal Chicago Ill. 3939 Drexel Boulevard	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Germany	Erfurt
11	"	"	13	"	"	"	uncle: Mr. Forgaber Newark N.J. Holland St. 25	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	Gray	"	"	Hannover
12	yes	"	8	"	"	"	brother in law: Wm. Schuler Chicago Chicago Ill. 32 E. Wash. Ave.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lengerich
13	yes	"	2250	yes	1902	Chicago	friend: Mr. Ringel 6 Ave 695 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	— o —
14	no	"	13	"	"	"	sister: Mrs. Emile Kemman College Point L. Island 118, 12th St. residence	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kirmmelsau
15	yes	"	140	no	yes	no	Newyork 118 157 St. East	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Leubnitz
16	"	brother in law	150	yes	1902	Newyork	brother in law: W. Kurtz Newyork Lexington Ave. 857	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Münster
17	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	blue	"	"	Schotz
18	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	Dortmund
19	"	husband	600	yes	no	no	husband: Bernd Mathes Kinsha Wis. Edwardsville 178	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	— o —
20	"	father	"	"	"	"	father — o —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Wittichenau
21	"	parents	"	"	"	"	parents: Israel Blumenthal 185 Bayard St. Newyork	"	"	"	"	"	"	Dest. to Packing Co							Wreesen
22	"	"	"	"	"	"	brother: Jacob Lederman 312 E. Houston St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	blond	blue	"	Russia	Yakrovin
23	"	self	26	yes	"	"	brother: Charles City Iowa friend: Mr. Kraus Newyork, Hotel Lafland	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	— " —
24	"	"	150	yes	"	"	cousin: Lappenheimer 3 Rue Boudy	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	gray	"	"	Dyden
25	husband	yes	22	"	"	"	908 Lavon St. Ft. Bailo Ind.	"	"	"	"	"	"	6	3	"	blond	blue	"	Schweiz	Madonoi
26	yes	self	8	"	1899	Newyork	friend: Hans Johannsen Jersey City Ave 395	"	"	"	"	"	"							Germany	Hamburg
27																				Russia	Hanviski
28																				Germany	Friedberg
29																					
30	no	parents	26	no	no	no	parents: Hans Jacob Ebermann Longard Kls. 1794 Lorain Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	crown	Russia	Konin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meyer, Master of the K. Barbarossa, from Bremen, do
(Here write Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. H. Peterson
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Races or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetis, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thro', (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. K. Stitzler

Immigration Officer.

11—1113

125

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, 10th June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fosa	Joseph	41		m m	engineer	yes	yes	U.S. Born					R.I.	Providence
2	"	Adele	32		f "	housewife	"	"	U.S. Citizen					"	"
3	"	Jane	7		"	none	"	"						"	"
4	"	John	5		"	"	no	no						"	"
5	"	Isabel	3	6	f "	"	"	"						Ill.	Chicago
6	Mertlich	Jakob	60		m m	merchant	yes	yes	U.S. Citizen				Born in New York City	N.Y.	Newyork
7	Wyner	Hubert Lawrence	18		"	official	"	"	U.S. Born					"	— " —
8	Peters	Betty	65		f m	Privat	"	"	U.S. Citizen					"	— " —
9	Hess	Sara	58		"	"	"	"	U.S. Citizen					"	— " —
10	Evans	Ella	21		"	artist	"	"	U.S. Born					"	Buffalo
11	Oertel	Heinrich	60		m m	Privatier	"	"	U.S. Citizen					"	"
12	— " —	Ewald	63		f "	housewife	"	"	U.S. Citizen					"	Cleveland
13	Helfer	Elisabeth	59		"	"	"	"	U.S. Citizen					"	Newyork
14	Sollender	Hyman	31		m "	engineer	"	"						"	"
15	"	Mary	27		f "	housewife	"	"						"	"
16	"	Stella	7		"	none	"	"	U.S. Born					"	"
17	"	Lady	8		"	"	"	"	U.S. Born					"	"
18	"	Billa	2		"	"	no	no	U.S. Born					"	"
19	Kluge	Fred	46		m	merchant	yes	yes	U.S. Citizen					Ohio	Cleveland
20	Christians	Agnes	35		f m	housewife	"	"	U.S. Citizen					N.Y.	Brooklyn
21	"	Elfriede	3	6	f "	none	no	no	U.S. Born					"	"
22	"	Margarete	2	8	"	"	"	"	U.S. Born					"	"
23	Hering	Wilhelm	50		m	Rentier	yes	yes	U.S. Citizen					"	Newyork
24	Depenbrock	Henry	45		"	merchant	"	"	U.S. Born					Ky.	~~Covington~~
25	"	Ewe	5		f	none	no	no	U.S. Born					"	"
26	"	Frieda	5		"	— " —	"	"	U.S. Born					"	"
27	Brandeg	Rebbeka	40		f m	housewife	yes	yes	U.S. Citizen					Mary.	Baltimore
28	Cechold	Heinrich	54		m "	merchant	"	"	U.S. Citizen					N.Y.	Newyork
29	Koch	Mary	52		f "	housewife	"	"	U.S. Born					"	Dunkirk
30	Fietzel	Albert	20		m	engineer	"	"	U.S. Born					Pa.	Johnstown

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

126

Arriving at Port of Newyork, JUN 21 1911, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or otherwise physically defective? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							28 Bradford St Providence					L.		6.						
2												"								
3												"								
4												"								
5												"								
6							1156 W 15th St Chicago Ill.					"								
7							602 W 137th St Newyork.					"								
8							60 W 37th St Newyork					"								
9							60 W 37th St Newyork					"								
10							37 W 132nd St Newyork					"								
11							823 Washington St Buffalo N.Y.					"								
12												"								
13							4158 Pearl Road, Cleveland O.					"								
14							~~160 Bk~~ 721 Driggs ave Brooklyn N.Y.					"								
15												"								
16												"								
17												"								
18							9015 Woodland Ave Cleveland O.					"								
19							661 West St Brooklyn N.Y.					"								
20												"								
21												"								
22							Tompkinsville Ave Staten Island N.Y.					"								
23							131 Pike St Covington Ky.					"								
24												"								
25												"								
26							2648 Wilkins ave Baltimore Md.					"								
27							437-157 St Bronx Newyork					"								
28							13 W Cumberland St Dunkirk, N.Y.					"								
29							17 Irene St Johnstown, Pa					"								
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork
J. H. Peterlew
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing through, (State whether Surgeon "sailing otherwise than" or "employed on board" the vessel, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Sturiale

Immigration Officer.

12—1115

127

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, 10 the June, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wilkins	John	26	m.	s.	clerk	yes	yes	U.S.	English	G.			N.Y.	Brooklyn
2	Vogt	Henry	24	"	"	"	"	"	"	"	"			Va	Richmond
3	Spiegel	Franziska	47	f.	m.	housewife	"	"	"	"	"			Wis.	Kewaunee
4	Lemke	Emma	32	f.	m.	"	"	"	"	"	"			"	"
5	"	Margarete	8	f.	s.	"	"	"	"	"	"			Wis.	Kewaunee
6	"	Florence	4	f.	s.	"	"	"	"	"	"			Wis.	Buffalo
7	Sauter	William	41	m.	s.	tailor	yes	yes	U.S.	English	G.				
8															
9															
10															
11	Schmitz	Jean	39	m.	m.	merchant	yes	yes	Germany	Germany	Germ.	Bayern	Aachen, Regierungsbezirk Aachen, Kreis Eupen, Bruder: Michael Kohl	Conn.	Hartford
12	Kohl	Eveline	24	f.	s.	maid	"	"	Hungary	Hungary	Hung.	Bogarosd	Bogarosd, Temesvar, Hung.	Wis.	Buffalo
13	Scheinner	Ferdinand	43	m.	m.	shoemaker	"	"	Austria	"	"	"	Lesko in Galizien, Kreis Sanok, Oberstevier, Grenzbezirk Sanok	Wis.	New York
14	"	Klemisia	36	f.	m.	Hausfrau	"	"	—	—	"	"	Lesko	"	"
15	"	"	12	f.	s.	—	—	—	—	—	"	"	Lesko	"	"
16	"	Ferdinand	6	m.	s.	—	—	—	—	—	"	"	—	"	"
17	Merkler	Herm	23	m.	s.	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hung.	Bezdedz	Bezdedz bei Bar, Komitat Bacska, Bezirk 2 B.B. Hung	Wis.	St. Louis
18	Gingelmann	Rine	25	m.	m.	dealer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Mogilew	Mogilew, Russia	Wis.	Milwaukee
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, JUN 21 1911, 1911

128

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							1116 Bedford ave Brooklyn NY									L			
2							77 Stuyvesant ave Brooklyn NY									—			
3							208 E Bit st Richmond, Va,									—			
4							Fall Creek Wisc									—			
5							—									—			
6							158 Springer ave Buffalo NY									—			
7							—									—			
8							—									—			
9							—									—			
10							—									—			
11	self	100	no				friend Leon Drouvenau 210 Wooster Street Stamford Conn				old man	Good		5 6	fair	Blk	gray		Germany	Aachen
12	self	50	no				friend Joseph Powers 194 Tonawanda St. Buffalo NY							5 4			brown		Hungary	Borgaton
13	yes		more yes	1907	Mynsk		president 418 Bank St Akron							5 4			blk. blue		Russia	Ragnitz
14	man	30					—							—			brown blck		—	—
15	farmer						—							—			blk. blue		—	—
16							—												Hungary	Mezolladony
17	Stamford	43	no				friend Johann Kuepfer 55 Sydney Pl St Louis Mo ~~Uncle Rosenmann~~ 526 Greenwich St Philadelphia Pa				Brooklyn	Married	Farmer	5 2			blck gray		Russia	Mogilow
18	no	25					—													
19							—													
20							—													
21							—													
22							—													
23							—													
24							—													
25							—													
26							—													
27							—													
28							—													
29							—													
30							—													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the H. Barbarossa, from Bremen, do
(Name of Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Ruberg
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. H. Sturtevant
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa sailing through, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Würzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 540 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa*, sailing from *Bremen*, *June 10th*, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cdadzic	Stefan	23		m s	tailor	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Tiskovac	father Stjepan Cdadzic Belasz C.R.m. Hungary	Ill.	Alliance
2	"	Magdalena	39		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	father	"	"
3	Bozic	Elisabetta	30		f m	dress maker	"	"	"	"	"	"	father Kaspar Stefan Tiskovac Croatia mother Senija Petk	"	"
4	Galovic	Maria	28		f s	cook	"	"	"	"	"	"	Croatia father Nikola Cezia	"	"
5	Cezia	Fan	21		m s	farm, student	"	"	Austria	Cdzk	Galicia	Komin	Komin Kopczyce Galicia mother Katarina Okrasnik	Ill.	Detroit
6	Okrasnick	Schleime	41		m m	tailor	"	"	Prussia	Tchar	Russia	Drohitzin	Drohitzin II. Grodno Russia mother	Ill.	Chicago
7	"	Braine			f m	maker	"	"	"	"	"	"	wife Cezia Kazykorec Drohitzin II Grodno mother	"	"
8	Nicodores	Hencke	37		m m	shoemaker	"	"	"	"	"	"	sister	"	"
9	"	David	16		m s	tailor	"	"	"	"	"	"		"	"
10	Lew	Chaske	14½		f s	dress maker	"	"	"	"	"	"	sister	"	"
11	Schaffer	Chaim	33		m m	bartender	"	"	Austria	"	Galicia	Opiednik	wife Malka Schaffer Opiednik Galicia father Josef Fakirowski	York	
12	Fakirowski	Leon	38		m m	shoemaker	"	"	Russia	Cdzk	Russia	Warshain	til. Cupla 19 Warshain Russia father	Ill.	Chicago
13	"	Wiktorya	36		f m	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
14	"	Wladyslaw	9		m s	scool	"	"	"	"	"	"	grand father	"	"
15	Krisznski	Kazimierz	18		m s	baker	"	"	"	"	"	Chorele	brother til. Cyprian Tyszenski Chorele York mother Josefa Zec	N. Irvington	
16	Zez	Fokanna	27		f m	dress maker	no	no					Chorele Cdzk father Julian Rozak	N.J. Paterson	
17	Kosak	Fanina	16		f s	maid servant	yes	yes	2-846577-2-17-41				Chorele York mother Kralia Kiczmarska	N.J. Newark	
18	Pickarska	Marianna	38		m m	housewife	"	"	"	"	"	"	Chorele York grand mother	N.J. Lyndonville	
19	"	Apolonia	18		f s	maid servant	"	"	"	"	"	"		N.J. Newark	
20	"	Kalicca	16		f s	"	"	"	2-541397 9-24-37	"	"	"		Vt. Lyndonville	
21	"	Julia	11		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	
22	Czykowski	Czeslaw	11		m s		"	"	"	"	"	"	acqu.	N.J. Harrison	
23	"	Stanislaw	8		m s		no	no	"	"	"	"		"	
24	Lidla	Fanina	22		f m	maker	yes	yes	3-242265 7-8-11	"	"	"	father Leonard Lidla Chorele York mother Balbina Szwabowska	N.J. Newark	
25	Tyszenska	Cezalia	26		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	Chorele York grand mother	"	"
26	"	Zygmunt	3		m s	sone	no	no							
27	"	Zofia	1½		f s	"	"	"							
28	Kwiatkowski	Fan	33		m m	gardner	yes	yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN Galicia Rosciszyn		father Franc Kwiatkowski Rosciszyn Kulow Galicia Galicia Gl.	York	
29	"	Zofia	22		f m	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
30	Kielczynski	Mieczyslaw	17		m s	pupil	"	"	"	"	"	Lemberg	father Stanislaw Kielczynski til. Orlowski 11 Lemberg Galicia	Ct. Stamford	

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

130

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$25	no	Friend Rek Josef 1837 S. Garfield ave Alliance, O.	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown	brown	none	Austria	Tarnow
2	"	husb	34	"	brother "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	chestnut	"	"	"	"
3	"	self	25	"	brother	"	"	"	"	"	"	5 3	"	gray	"	"	"	"
4	"	"	20	"	cousin Apolonia Gorska 870 N. Robert, Rock	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown	"	"	Galicia	Rzeszow
5	"	"	35	"	cousin Jenny Lyrin 684 Hoyne Av. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blonde	"	"	Russia	Drohiczyn
6	"	husb	25	"	cousin	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	"	"
7	"	father	55	"	cousin L. Poselevsky 1114 N. Halsted St Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	blonde	"	"	"	"
8	"	self	25	"	uncle	"	"	"	"	"	"	5 6	"	grey	"	"	"	"
9	"	father	25	"	cousin	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	"	"
10	"	self	25	"	brother Uncle Klaffe 116 Rivington St. N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	blue	"	"	Galicia	Cyzdnik
11	"	"	50	more	cousin Josef Karpinsky Chicago ask 1915 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown brown	"	"	Russia	Wrzesien
12	no	"	more	155		"	"	"	"	"	"	5 3	"	blonde grey	"	"	"	"
13	"	husb	"	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
14	"	father	—	"		"	"	"	"	"	"	5 4	"	black brown	"	"	"	Tarnow
15	"	self	25	"	friend Stefan Sedarski 161 Front St. Rivington, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown grey	"	"	"	Biesiadki
16	"	"	35	"	sister Maria Jer 76 Martin St. Calgon, Pa.	"	"	"	"	Watt-6-25-J	"	5 5	"	"	"	"	"	Lanckie
17	"	"	25	"	brother H. Stanislaw Sedarski 51 Boyd St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	4 11½	"	"	"	"	"	"
18	"	more	"	"	brother Stanislaw Sedarski Lyndonville, Vt.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"
19	"	mother	4 Dep	1907 No Newark, N.J.	Gradual	"	"	"	"	"	"	4 11	"	black	"	"	"	"
20	"	"	—	no no no		"	"	"	"	"	"	—	"	blonde	"	"	"	"
21	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
22	"	father	—	"	Father Josef Osinski Hainrod St. 315 Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
24	"	self	25	1916 No Newark, N.J.	brother Isidor Sedlar 116 Livingston St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown brown	"	"	"	"
25	"	"	25 yes	1917½	friend George Zygowski 68 Boyd St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	U.S.A.	Newark, N.J.
26	"	mother	—	"	father	"	"	"	"	"	"	—	"	grey	"	"	"	"
27	"	"	—	1910	cousin Czeja Jenner 176 Allen St.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	Galicia	Rzeszowa
28	yes	self	25	1907 No York		"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	"	"	"	Lubienna
29	"	husb	—	no yes no	cousin Julia Kisielewska 1114 N. Hoodward St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	brown	"	"	"	Lenborg
30	no	self	25	"		"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Gotarossa, from Bremen, do
(Name of Master, Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Tiedeke
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. D. Peters
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. F. Filser, Surgeon of the D. Barbarossa sailing steerage, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university
of Würzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. F. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. H. Detwiler
Immigration Officer.

11—1115

131

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen*, *June 10th*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schürig	Clara	32		F m	wife	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremerhaven	mother Rosalie Schicke Rosenbeck, Silesia	Germany	Hy Reakberg.
2	"	Walter	11		M s	son	"	"	"	"	"	"	grandmother	"	"
3	"	Elisabeth	7		F s	son	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Felix	4		M s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Hedwig	2		F s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Elvira	8		F s						Elbersdorf		mother Emma Schröder Elbersdorf, Hannover	Hy Brooklyn	
7	Schröder	Fritz	24		M s	grocery clerk	yes	yes							
8	"	Maria	18		F s	maid servant					Jarotschin		father Lorenz Markowski Neuwirtschaft, Posenschen	Mich Detroit	
9	Markowski	Johanne	21		F s										
10	"	Veronika	18		F s										
11	Schabio	Siegmund	37		M m	bookmaker			Austria		NOR IMMIGRANT ALIEN Strafe Verein		father Stanislaus Schabio Jglau, Austria	Hy Detroit	
12	"	Sofie	31		F m	wife					NOR IMMIGRANT ALIEN		father Vz.		
13	Ferency	Emilka	21		F s	maid servant			Hungary	Magyar	Hungary	Tolcsva	acq. Debrey Belabrue Tolcsva Szepsin in Hungary brother Peter Kallai Kallai	Ca Passaic	
14	Herbster	Josef	29		M m	painter			German			Czoralles	Bajmok b. B. D. m.	Ho Ft Lewis	
15	"	Anna	23		F m	wife							mother Maria Reppas Schramnau, Zemplin in wife Neubauer Duffer	Hungary	Jos Herbster
16	Kovacs	Margit	16		F s	servant	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Schramnau	Schramnau, Zemplin in		
17	Duffer	Andreas	42		M m	miller				Slovak		S. Mihaly	wife Neubauer Duffer S. Mihaly, Zemplin in		
18	Vojtak	Olga	24		F m	housewife						Zsolna	father Kopecka Frey Zsolna, Trencsen in	O. Cleveland	
19	"	Maria	4		F s	none							grandfather		
20	Vojtak	Franciska	6		F s	son	yes	yes				Kovarovaljia	acq. Gorecka Frey Zsolna, Trencsen in		
21	Fried	Olga	19		F s	maid servant			Austria	German	Styria	Graz	father Ignaz Fried Graz Styria	Ill Chicago	
22	"	Ludwig	18		M s								Gallen Tomasy Post		
23	Tomasy	Marie	26		F m	dress maker			Bohemian	Moravia	Strassnitz	Strassnitz	Sidonwicz 2 Hranice Moravia sister Polarik Nebela		
24	Kadrivek	Fini	21		F m	housekeeper						Hranice	Hranice 302 wife Magdalena Klaska		
25	Klaska	Stepan	52		M m	farm laborer						S. Mesto	Mesto 1750 Hug Bradisch father Rafael Blaha		
26	Blaha	Anna	18		F s	dress maker maid	11a 2587-	4/1/12				Uh Hradisch	Uhrsadt 37 Hug Bradisch father Joakim Cuwka		
27	Cwirka	Ludmila	20		F s	servant						S. Mesto	Uhrsadt 23 Hug Bradisch father Wenzel Cwirka		
28	Vokoun	Josef	35		M m	carpenter					Bohemia	Rokin	Slivnice 38, Jitchin Bohemia father vz.	Ok Cleveland	
29	"	Barbora	33		F m	housewife							father Cadrik Cerek Libodrice 11, Jaromice		
30	Cadrlik	Alois	27		M s	carpenter									

61

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schirig	Clara	32		F	m	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Braunschweig	mother Rosalie Schicke Braunschweig, Lessingstr. 11	Illinois	Peoria
2	"	Walter	11		M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother " "	Germany	"
3	"	Elizabeth	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"			
4	"	Felix	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"			
5	"	Heinrich	2		M	S	"	"	"	"	"	"	"			
6	"	Elvira	8	m	F	S	"	"	"	"	"	"	"			
7	Schröder	Fritz	24		M	S	groom	yes	yes	Germany	German	Germany	Ellendorf	mother Anna Schröder Ellendorf, Hannover	Illinois	Peoria
8	"	Maria	18		F	S	dom. servant maid	"	"	"	"	"	"			
9	Markowski	Johanne	21		F	S		"	"	Prussian	"	Germany	Grosslensk	father Lorenz Markowski Heinrichsdorf, Ostpreussen	Illinois	Rock Island
10	"	Veronika	18		F	S		"	"	"	"	"	"			
11	Schabin	Siegmund	37		M	M	farm laborer	"	"	Servia	"	NON IMMIGRANT ALIEN Croatia	Veran	father Stanislaus Schabin Hrvatin Gabela	Illinois	Peoria
12	"	Sophie	31		F	M	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
13	Jerencsy	Ilka	21		F	S	dom. servant maid	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Tolcsva	acqu. Dobray Kolapsne father Ignatz Jerencsy Tolcsva, Zemplin co. Hungary mother Cecil Kallai	Illinois	Peoria
14	Becker	Josef	29		M	S	waiter	"	"	German	"	Germany	Osnabrück	Bojanowo 2 P. O.	Illinois	St. Louis
15	"	Anna	23		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"			
16	Kovacs	Margit	16		F	S	dom. servant maid	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Stramyan	mother Maria Kovacs Stramyan, Zemplin co. Hungary wife Andreas Duffer	Illinois	East Chicago
17	Duffer	Andreas	42		M	M	miller	"	"	Slovak	"	"	S. Miklos	S. Miklos, Zemplin co. Hungary	"	"
18	Fijlak	Olga	44		F	M	housewife	"	"	Austria	"	"	Zastria	father Franz Brzecka Graz Zastria, Steiermark	Illinois	Cleveland
19	"	Maria	14		F	S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather " "	"	"
20	Fijlak	Franziska	64		F	Wid	"	"	"	"	"	"	Zwirvaralja	acqu. Gorecka Graz Zastria, Steiermark	"	"
21	Fried	Olga	19		F	S	dom. servant maid	"	"	Austria	German	Syria	Jaar	father Ignaz Fried Georgsdorf Jaar Syria	Illinois	Chicago
22	"	Ludwig	18		M	S		"	"	"	"	"	"			
23	Tomasj	Marie	26		F	M	dress maker	"	"	Bohemian	Moravia	Prassnitz	father Tomasj Graz Südmoravien 2 Stunden Moravia		
24	Kantinek	Fini	21		F	S	seamstress	"	"	"	"	"	"	Prassnitz 52 wife Magdalena Blaha		
25	Blaha	Stepan	50		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	St. Hrad	Hradek 70 Kreis Koniggratz father Stepan Blaha		
26	Blaha	Anna	18		F	S	dress maker maid	"	"	"	"	"	Alt Hradek	Hradek 70 Kreis Koniggratz father Wenzel Cerna		
27	Cerna	Ludmila	20		F	S	servant	"	"	"	"	"	St. Hrad	Hradek 213 Kreis Koniggratz father Ludwig Tischler		
28	Tichonin	Josef	35		M	M	carpenter	"	"	"	"	Bohemia	Tobin	Prince 38, Tobin Bohemia father "	Illinois	Cleveland
29	"	Barbora	33		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"			
30	Cadrlik	Alois	27		M	S	carpenter	"	"	"	"	"	"	father Cadrlik Trnek Libodrice 41, Pojnice		

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 1911

132

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation, or has been assisted by others, or has sufficient money to pay expenses, and if so, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	no	self	$100	no	no	Kind to Sister Hasbrouck Heights N J	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blonde	blue	none	Germany Dusseldorf
2	"	mother	"	"	"	Gerber Perth Amboy N J	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" Russia
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" "
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" "
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" "
6	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" "
7	yes	wife				brother Henry Schröder 15 Engle Place Brooklyn, N.Y.	Yes						5 6					Germany Dusseldorf
8	"	"	25.										5 7					" "
9	"	"	100			brother H. Wilkowski France 1179 Detroit, Mich. St. Antoine							5 3		brown			" Russland
10	"	"	25.										5 2		gray			" "
11	no	"	300			acqu. Otto Leppert Hamilton Blvd. New Brunswick, N.J.							5 3		brown	brown		Galicia Kiseritz
12	"	child	—										5 2		blonde	blue		Austria Olmütz
13	"	self	16.	no	no	mother Theresa Hadalgyi 1709 Ave. Pittsburg, Pa.							5 3					Hungary Tisza
14	yes	"	none	"	"	Louis Blaun Stiftgasse 159 Sidney St. 159 St. Louis, Mo.							5 6					Croatia
15	"	child	—										5 2					" "
16	no	self	26.	yes	1899 Rochester Ohio	brother Andrew Papacs 111 ave Port Clinton, O.	No	No	No	No	good	No	5 2	fair	brown	brown	None	Hungary Stramyan
17	"	"	25.	"	1905 Chicago Ill.	brother "	"	"	"	"	"	"	5 6					" Galacka
18	"	"	35.	yes	no	friend Jos. Nijak 2304 Bridge ave Cleveland, O.							5 2		blonde			Austria Teschen
19	"	mother	7	"	"	father							—					Hungary Austria
20	"	self	50.	"	"	son							4 11		gray			" Transvaaja
21	yes	"	1540	"	"	brother Otto Fried Ardendale 6317							5 5		brown	gray		Styria Graz
22	"	"	25.	"	"								5 —		"	"		" "
23	"	wife	100	"	"	brother Frank Klarich 1013 Sheop St. Chicago, Ill.							5 4		"	blue		Moravia Skarnice
24	"	single	100	"	"	cousin							5 8		blonde			" "
25	"	"	60	"	"	brother Karol Klisa Lucie Ave 259 Chicago, Ill.							5 ½		brown	black		" Polish
26	"	"	40	"	"	cousin							5 1		black			" Moravia
27	"	"	40	"	"								4 11		brown			" Polish
28	no	"	300	yes	1907 Cleveland O.	brother Karol Cadlik 2711 E. 71st St. Cleveland, O.							5 9		blonde	blue		Bohemia Slavice
29	"	child	—	"	"	brother							5 5		brown			" Libradice
30	"	self	40	no	no	brother							5 5					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Meyer Master, of the St. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name in full—Master, First or Second Officer.)

G. Ottesen
Alien Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

133

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing through, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Wirzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911

11—11b

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bauer	Karoline	60		F M	woman	yes	yes	Austria	German	Bohemia	Europäern	Father Bauer Raud Zaczniden 25 Rg Bidentina	Bohemia Org	Portland
2	Sadecka	Anastasia	19		F S	servant						Liedköpen	Father Sadecka Friedrich Liedköpen 8		
3	"	Karl	16		M S	farm laborer							Father		
4	Kozdon	Marie	25		F S	maid servant						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Kozdon Wawra Liedköpen 17		Buffalo
5	Kozak	Josef	23		M S	farmer				Bohemian		Koslelec 76	Father Kozak Tuton Friedrichsgrätz 57 Koslelec 76		Town Ohio
6	Kaviska	Lilie	18		F S	maid servant						Neu Reisse	Father Kozak Tuton Cousin Reisse 166		Chicago
7	Zakokrcky	Franziska	23		F M	housewife						Koslelec 76	Father Kozak Tuton Friedrich 57 Koslelec 76		Milwaukee
8	Gepka	Oskar	18		M S	locksmith						Rendek	Father Kopka Eduard Rendek 76		
9	Jack	Peter	69		M M	farm laborer				German		Elsenburg	Father Jackson Elsenburg Wife Anna Bernhauser		La Crosse
10	Rembärcz	Marcus	34		M M	grocery clerk	yes	yes	Austria	German	Germany	Berlin	Father Rembärcz Berlin Germany		Brooklyn
11	Stark	Dave	25		M S	weaver			Russia	Hebrew	Russia	NON IMMIGRANT ALIEN	Father Stark Lodz	Russia	Jackson
12	Saiscer	Johann	29		M M	farm laborer			Hungary	Magyar	Hungary	Gyirdek	mother Sangar Gyirdek Hungary Gyirdek Cetyo 2 Bez. Bez		Chicago
13	"	Kazia	29		F M	housewife							grand mother		
14	"	Jerome	6		M S	none	no	no					Father Vela Serbas		
15	Kibick	Teresa	22		F S	dress maker	yes	yes		German		Zglo	Father Wm Zglo Szgeon		York
16	Kaczay	Edel	18		F S							NON IMMIGRANT ALIEN	Father Matias Kaczay Zglo 98 Szgeon		
17	Braun	Louis	47		M M	merchant				Jude		Indianapolis	U. S. A. Citizen		Indianapolis
18	"	Cecilie	35		F M	housewife									
19	"	Theodor	8		M S	none	no	no							
20	Feldmann	Rosalia	27		F S	servant	yes	yes	Austria	Hebrew	Galicia	Gorlitza	mom Father Zachia Feld		
21	Hilb	Siegfried	23		M S	grocery clerk			Germany	German	Germany	Kedingen	Father Hartig Lauterbergen Germany		Cole Denver
22	~~Thomas~~ Theodor	Theodor	25		M S	Tailor			Hungary		Hungary	Zglo	Father Kozak Zglo	Hungary	York
23	Pill	Daniel	21		M S	Laborer				Slovak		Kisava	Father Baczkowicz Stefan Kisava 283 Fijtra zu		Gutenberg
24	Biczkiewicz	Stefan	24		M S	weaver							uncle Wife Bratislava		
25	Broder	Beile	48		F M	Good wife			Austria	Hebrew	Galicia	Bracipora	Bracieva Austria Galicia		Passaic
26	"	Jacob	24		M S	Barber									
27	"	Lina	13		F S	none									
28	"	Lia	11		F S										
29	"	Riesl	8		F S										
30	Biermann	Isrand	50		M M	unbarber						Rochelle	U. S. A. Citizen		

11-360748 8/7/11

62

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—11b

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 1911

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamous or polyandrous marriage or practising polygamy or polyandry; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1			self	30		friend Fannie Swanson, 232 Belgrave ave Portland, Oregon	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	dark dark	none	Bohemia Dresden
2			"	30		brother Ernest Sunderlik 332 6th St. Portland, Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	" Lindhöfen
3			"	30	1907		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" "
4			"	30	1907 Chicago	sister Mary Siford 7 Douglas St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	"	" "
5			"	22		uncle Frank Cecka Panama Iowa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black black	"	" Koskee Bohemia
6			"	40		sister Ona Zaricky, 3747 Calumet ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown blue	"	" Chicago
7			"	30		mother Rudolf Zaricky 1330 Vein St. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	" Bohemia
8			"	32		cousin	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blonde grey	"	" Pardubitz
9	no		none	yes	1911 La Crosse	brother La Crosse, Wis. cousin Karl Lewis	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey blue	"	" Moravia
10	yes	self	50	yes	no	572 Folwell ave Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	black black	None	Galicia Tarnow
11	no	"	50	yes	1907 Wabasso, Minn.	brother Adam Kalk C/o Adam Kaiser Wabasso, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	Russia Lodz
12	yes	"	none	no	no	114 62 Ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Hungary Ujvidek
13		first	—				"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown grey	"	" "
14		father	—			uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	" "
15	"	self	30	yes	1906	friend Mrs. C. E. Sherman 4442 ave L Fort	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	" Zgló
16	"	"	40	yes	no Buffalo, N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	" "
17						Supervisor Court Marion to Ashland May 29, 1899												
18		first															
19		father															
20	yes	self	44	yes	no	cousin Mrs. Anna Braiser Indianapolis, Ind.	"	"	"	"	Ashland, Ohio	"	4	10	fair	black brown	none	Galicia Gorlitza
21	no	"	30	"	"	brother Jos. Kolik 1151 Augusta St. Denver, Colo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Germany Teckingen
22	yes	"	30	yes	1907	Cousin Prof. Swoboda 579 E. 10th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde blue	"	Hungary Zlo
23	no	"	24	yes	no Los Angeles	brother Carl Carl 115-25 St. Jamaica, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	" Skiava
24	"	"	30	"	"	sister Elena Buccarelos 1194 E. 16 St. Jamaica, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" "
25	"	"	none	yes	1907	cousin Abraham Bradzel 709 Main ave Passaic, N.J.	No	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	Galicia Bracigova
26	"	mother	18	"	"	brother	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	" "
27			—										5	—	"	black blue	"	" "
28			—										—	—	"	blonde	"	" "
29			—										—	—	"	grey	"	" "
30						115 Pardubitz												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(Name of Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Ittleson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. Gleitsmann
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.)

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Petrella
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, June 10th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Niederwemmer	Fritz	62		M M	inn keeper	Yes	Yes	Germany	German	Russia	Bochum	wife: Line Niederwemmer Batumi Russia	Md.	Baltimore
2	Haskel	Bronia	50		F M	wife			Russia	Hebrew	Russia	Bozanowitz	husband: A. Haskel Pristan p. Bozanowitz Russia	N.J.	Newark
3	"	Hirsch	16		M S	none			"	"	"	"	father: "	"	"
4	Jankova	Alaisie	27		F S	servant			Austria	Bohemian	Bohemia	Jedlová	sister: Antonie Sacherlova Jedlová u Policky Bohemia	N.J.	Passaic
5	"	Mariesyta	24		F S	"			"	"	"	"	"	"	"
6	Paxaur	Bedřich	18		M S	farm labor			"	"	Moravia	Nové Dvory	parents: Josef Paxaur Dvory u Valtířova Moravia	Ia	Cedar Rapids
7	Němec 714002-4/22/21-De	Josef	23		M S	joiner			"	"	Čech	Čech Moravia	parents: Fr. Němec	"	"
8	Kašpárek	Tomáš	58		M M	farmer			"	"	"	Zadnějydří	stepbrother: Jos. Vyleťal Zadnějydří Moravia	"	"
9	714003 4/3/11	Františka	55		F M	house wife			"	"	"	"	brother: "	"	"
10	"	Josef	25		M S	farmer			"	"	"	"	uncle: "	"	"
11	Kavafa	Josef	17		M S	student			Bohemia	Čech	Žirkov			Ill	Chicago
12	Kasandova 274063-5/5/11	Marie	50		F M	wife			Austria	Bohemian	Lomnice		bil: Jan Kasanda Pandrac Bohemia	Ill	Chicago
13	"	Elizabetha	21		F S	servant			"	"	"	"	uncle: "	"	"
14	Skutechij	Elisabeth	42		F S	house keeper			Hungary	Slovak	Hungary	Variv	brother: Frank Skutechy Variv Zemsen ne Hung		

14/1/13

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 19 136

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self	$50	no			son Aug. Niederwemmer Cattlinbrunn Tirolerberg 1807		no	no	no	good	none	5	5	fair	grey brown	none	Germany	Bavaria
2		Husband	$50	yes	1907	Chicago	saw it: Rosa Reichmann 1715 South Jefferson St							5	3½	"	brown grey	"	Russia	Jalasin
3		father	"	"			father Frank Duchácek Paterson N J						Dies to Nephew	5	2½	"	light grey	"	Austria Bohemia	Alt Hurnia Kr Vitejoves
4		self	$40	"										5	2½	"	dark grey	"		
5		"	$40	"			brother Charley Pazaur Cedar Rapids Ia 1503 15 Ave							5	4	"	light grey	"	Austria Moravia	Vratinov
6		"	$150	"			friend Karl Kasprava 1503 Ninth St Cedar Rapids Ia							6	½	"	grey grey	"	"	Har Venice
7		"	$60	"			cousin Karl Kasprava 1503 Ninth St Cedar Rapids Ia							5	2½	"	grey grey	"	"	Vratinov
8		Self	$40	Yes	1904	Cedar Rapids								5	6	"	grey blue	"	"	Damasin
9		Husband	$300	"	1904	Iowa								5	6½	"	light grey	"	"	Radlice
10		father	$30	Yes	1907	Cedar Rapids	brother "													
				yes		Chicago Ill	father Josef Kovota 1715 South Jefferson													
11		Husband	$40	yes	1904	"	husband Frank Kasanda Chicago Ill 1314 W 19th Str							5	½	"	dark blue	"	Austria Bohemia	Ronedraz
12		father	$30	"	1910		father "							5	½	"	dark brown	"	"	"
13		Self	30	"	1903	N.Y.	cousin Gabor Lancos 101 W 103 St N.Y.							4	9½	"	"	"	Hungary	Varin
14					1909	New York														
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, , 19 . 136

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	50	no	no	son Aug. Niederwemmer Bathindreeks Friesburg St 1107	no	no	no	no	good	none	5	7	fair	grey	brown	none	Germany	Bohemia
2	"	Husband	"	"	"	son Reichmann Bank Str 13 N.Y. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	Russia	Zalasin
3	"	father	"	"	"	bil: "	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	brown	grey	"	"	Alt Kinsia
4	"	self	120	"	"	stepbrother Franta Duchaček Parsons Ky 1 Mark Str.	"	"	"	Dis to Mfbrother	"	"	"	5	2½	"	light	grey	"	Austria Bohemia	Ki Vitejoves
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	dark	grey	"	"	"
6	"	"	150	"	"	brother Charley Paraun Cedar Rapids Ia 1503 E 15 Ave	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	grey	"	Austria Moravia	Vratimov
7	"	"	150	"	"	friend Karl " Kasparek 1503 2nd Ave Cedar Rapids Ia	"	"	"	"	"	"	"	6	3½	"	grey	grey	"	"	Hor. Věnice
8	S	Self	150	Yes	1904 Cedar Rapids	son Karl Kasparek 1503 2nd Ave Cedar Rapids Ia	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	grey	grey	"	"	Vratimov
9	S	Husband	300	"	1904 Cedar Rapids	brother "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	blue	"	"	Domašín
10	S	father	"	Yes	1907 Cedar Rapids	father Josef Vavata	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	light	grey	"	"	Radlice
11	"	"	"	yes	1907 Chicago Ill	Chicago Ill 1711 South Jefferson	"	"	"	"	"	"	"								
12	S	Husband	300	"	1910	husband Frank Kasanda Chicago Ill 1314 W 19th Str	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	dark	blue	"	Austria Bohemia	Ranedraž
13	S	father	30	"	"	father "	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	dark	brown	"	"	"
14	"	Self	30	"	1903 N.Y. 1909 Newyork	cousin Gabor Lanzoš 105 W. 103 St. Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	4	9½	"	"	"	"	Hungary	Varin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(Master or Commanding Officer, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Tillegg
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. K. Detweiler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN.

137

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the N. Garbarossa, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. H. Utermehle
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Barbarossa* sailing from *Bremen*, *June 10th*, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Slavicka	Franz	41		m s	miner	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Vien	Father Karl Slavicka Teltschitz Austria	Neb.	Omaha
2	"	Katharina	36		f m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Franz	5		m s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Ladislaus	10		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Gaulick	Kunegunda	24		f m	housewife	"	"	"	Polish	"	Nicolsburg	Father Josef Gonsior Dobra, Lodz gr. Lodz	Illinois	Chicago
6	"	Wanda	2		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Marya	4		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Gödl	Nikolaus	30		m m	Farmer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	Father Leidl Forst Pogled near Hungary gräfl. Gallas	Ill.	Woodbridge
9	"	Franz	9		m s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Julia	3½		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Strahanek	Alois	19		m s	Farm laborer	yes	yes	Austria	Bohemian Croatian	Croatia	Belovar	grand mother Teresa Tschernic Krizevci	Croatia	Buffalo
12	Hochhöfer	Wilhelm	68		m m	merchant	"	"	"	"	"	Brooklyn	U. S. A. Citizen		
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

64

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

138

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 19 11

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	So	self	800				Stella Terzenc Nowicka 1176 S 8th Omaha, Nebr.					good	no	6	—	fair	brown	grey	none	Austria	Wien
2	S	brother					brother							5	2		grey				
3	S	father					uncle								—		blonde	blue			
4	S		—												—						
5	S	Husband	20				Mrs. Joseph Fazer 1176 South 8th St. Omaha, Nebr.							5	1					Galicia	Dobra
6	S	father	23				father							Read Miss Sundberg							Bobrowtawa
7	S	father	—												—						Estranice
8	no	Husband	Same as above				Mrs. Frank Fiala Woodbridge, Wy.							5	2		brown	grey		Hungary	Engelsberg
9		father	250				father								—						K. Falka
10		father			1907										—						U. S. A. Panama, Ill.
11	S	self	20	no	no	no	Father Stf. Kratanek Rockwood 311 Buffalo, Wy. 516 Evergreen Ave Brooklyn Wy.							5	4		blonde	blue		Croatia	Belovar
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meyer Master, (Name of either Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at Newyork

J. D. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Harlewood sailing Steerage, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereon" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Wurzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

(11)

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS. List 11.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, June 10th, 1911

11—11½

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 12	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Heerbaum	Frima	22		F. S	Servant	yes	yes	Austria Galicia	Hebrew	Galicia	Sokolowka	Father, Schlama Heerbaum Sokolowka Austrian Galicia	Ny	Newyork
2	Hirsch	Hersch	23		M. S	Worker	"	"	Austria Galicia	"	Galicia Austria	Rios Banilla	Father, David Hirsch Rios Banilla, Galicia Austria	"	"
3	Globus	Chiel	27		" "	painter	"	"	Russia	"	Russia	Chalg	Father, Jacob Globus Chalg Stawiszyn G. Kalisch	Ohio	Cleveland
4	"	Anna (Wife)	19		F. "	Servant	"	"	"	"	"	"	Father, "	"	"
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Jr Aleturider

4

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—11½

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

140

Arriving at Port of Newyork, JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$23	No		Cousin Mr Miller 6 Lehrebelgasse 6 W. 110 St. Newyork	no	no	no	no			5	5		Gr	Gr		Galizia	Sokolowka
2	"	"	$24	"		Sister Anna Kirsch 6 Rue Hannes, 15 Santon the Nyork	"	"	"	"			5	5	4	Br	Br		Austria	Bukovina Pojorita Banilla
3	S	Father	$90	"		Brother in law 169 Goldmann 25 St. Cleveland Ohio	"	"	"	"			5	4	"	Br	Bl		Russia	Kaaki
4	S	"	$90	"		Brother in law, "	"	"	"	"			5	3	"	"	"		Russia	Kaaki
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J.K. Letwiler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa proceeding thereto (Here state whether vessel proceeds "sailing therefrom" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

J. K. Cleworth

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1145

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 19th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Voigt	Robert	58		M S	barber	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Kuhlgast	father: Adolf Voigt Kuhlgast gave Kalbitz 2 Germany	O.	Dayton
2	Röhrer	Anna	58		F S	maid	"	"	"	"	"	"	no	Minn.	St. Paul
3	Bela	Anneliese	34		F S	none	"	"	"	"	Germany	Fürstenau	mother: Maria Bela Neuenhaus Germany	Mich.	Bloomfield
4	Kühnast	Karoline	26		F S	none	"	"	"	"	"	Berlin	father: August Kühnast Fürstenau	Mich.	Detroit
5	Nothdurft	Gottlieb	30		M M	laborer	"	"	"	"	Tex.	Waco	120	Tex.	Waco
6	"	Anna	25		F W	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	Detroit
7	"	Erwin	2		M S	none	none							"	Detroit
8	Tyrann	Franz	32		M M	laborer	yes	yes	Germany	"	Germany	Hannover	brother: August Tyrann Hannover Linden	S. Dak.	Edgemont
9	"	Auguste	32		F W	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Anna	4		F S	none	none							"	"
11	"	Martha	2		F S	none	none							"	"
12	Zopf	Paula	30		F W	housewife	yes	yes	Germany	"	Herten		friend: Paul Block Herten Recklinghausen Kreis 50 — a —	Ind.	Vigo
13	"	Walter	5		M S	none	none							"	"
14	"	Fritz	3		M S	none	none							"	"
15	Augusta	Fuchs	19		F S	housemaid	yes	yes	"	"	Mecklenburg		father: Robert Augusta Franken walde Jagens 7 — a —	Ia.	Des Moines
16	Gonnaudt	Ferdinand	43		M M	laborer	"	"	"	"	Münden		brother: Carl Nickel Leipzig Germany	Conn.	Hartford
17	"	Margarete	41		F W	housewife	none							"	"
18	"	Rosa	14		F S	none	yes	yes						"	"
19	"	Margarete	11		F S	"	"	"						"	"
20	"	Babette	10		F S	"	"	"						"	"
21	"	Emma	9		F S	"	"	"						"	"
22	Stein	Wilhelm	52		M M	laborer	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN			Ill.	Chicago
23	Burmeister	Hermann	27		F W	housewife	"	"			Husband		naturalized	Passport	45115
24	Vieron	Johannes	17		M S	laborer	"	"	Germany		Germany	Stettin	mother: Mrs. Vieron Stettin Bellevue 27		
25	Peters	Hanna	31		F W	none						Basel	brother: Hans Peters Basel 74.	Ill.	
26	"	Johanna	17		F S										
27	Peters	Karl	25		M S							Basel	brother: Hans Peters Basel Clarastr. 74		
28	Knackl	Lydia	21		F S	maid	yes	yes			Ill.	Chicago	friend: Frau Tolgsdorf Germany Berlin	Ill.	Chicago
29	Schmidt	Hanna	68		F W	none					Germany	Friedenau	cousin: Carl Rappold Pikes Peak Avenue 6.	Ill.	Chicago
30	Bertram	Franz	25		M S							Berlin	friend: Frau Bertram Bitterfeld Germany		

66

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

STATES IMMIGRATION OFFI

to the United States Immigration Officer by the Commanc

Arriving at Port of New-York. —

List 1

143

ard upon arrival at a port in the United States.

....., 19

13	14	15	16	17	18
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relativ what relative or friend and complete a
1	Yes	self	25		uncle: Herse
2	Yes	"	25	yes 29 years	Germany: If Pass
3	Yes	sister	50		visit: Henry Rehl
4	Yes	"	6	25	Box 35 Schoen
5	Yes	self	80	yes Tex	—: Paul Lan
6	Yes	"	80		R. 737 Schie
7					brou
8	Yes	uncle	80	3 years U.S.	uncle: Louis
9			80	1902	Edgem
10			350		
11					
12	Yes	husband	50		husband: Otto
13	Yes	father	75		Tiger Ind.
14					father: —
15	Yes	uncle	50		uncle: Bradbury
16	Yes	self	100		Ind. T. Des Moines Ia.
17	Yes	husband	100	250	brother in Law: Josef Hensel
18	Yes	father	250		sister: Hartford Conn.
19					
20					uncle:
21					
22	Yes	self	50	1907 1911 Ill.	home: Chicago Ill.
23			50	16 years	home: 619 Bowman ave Chicago Ill.
24	Yes		10	no	brother: Oscar Henry Sheffield
25			50		Ore 8317 Chicago Ill.
26					Emma Albert Westfall
27			50		3707 Nevada park — " —
28	Yes	self	25		friend: A Rudolph 2107
29	Yes		22		sister: Emma Schaefer 1952 W Madison
30	Yes		47		friend: Wm Schaefer 1952 W Madison
					Mexico City Mex. Box 35 Schoen
					friend: Conrad Lenzburg 2548 Hirsch
					friend: Leopold Schwinnert
					Ashleigh 619 — " —

Form 511

OATH OF RETURNING CITIZEN

Barbarossa 1st 28

112

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE,

PORT OF NY

State of NY } ss:
County of NY }

The undersigned, being duly sworn, avers that the statements hereinafter set forth are true and correct, to the best of his knowledge and belief, to wit:

I am a CITIZEN OF THE UNITED STATES, *residing at* 952 W Madison St Chicago Ill, *having been born in** Dorlee Wisc, *on or about* May 7, 1856

I have been abroad temporarily, and am now returning to the United States with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein.

(Sign here.) Otto Faith

Subscribed and sworn to before me this 22 *day of* June, 190

Immigrant Inspector.

* Town and State.

11—1381

27	28	29		
Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.	
blk Brown	None	Germany	Stuttgart	
grey	"	"	Ludwigsburg	
"	"	"	Neuweiler	
"	"	"	Finkenstein	
	Texas Nov. 14. 1910.			

SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

143

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York. JUN 21 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are you a polygamist or an anarchist, or a person who believes in or advocates or belongs to any class or organization that teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	Yes	self	25		uncle: Herman Gadner Edgemont Dayton St.	No	No	No	No good	No	5	6	Fair	blue	brown	None	Germany	Stuttgart
2	"	"	25	yes 29 years	home: St Paul Minn.	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	"	Lichtel
3	"	sister	50	no	visiting: Henry Belser R.D. 4 Box 35 Springfield Mass.	"	"	"	"	"	5	—	"	blue	"	"	"	Neuweiersum
4	"	"	25	"	—: Paul Spinks Evansville	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Finkenstein
5	"	self	80	yes Tex	#. 707 Detroit Mich. home	"	"	"	"	"	Dist. Ct. Western Dist of Texas Nov. 14. 1910.							
6	"	"	80	"	— " —	"	"	"	"	"								
7	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"								
8	"	uncle	100	37 years U.S. 1902	uncle: Louis Remm Edgemont S. Dak.	"	"	"	"	"	5	9	Fair	blue	blue	"	Germany	Gotrap
9	"	"	80	first		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hamova
10	"	"	350			"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	"	husband	50		husband: Otto Zopf Tyler Texas Friend.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Bruch
12	"	father	75		father: — " —	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	Dortmund
13	"	"	"		— " —	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	50		uncle: Friedrich Schaefer Fond du Lac Wis. brother in Law: Carl Hegner sells. fr. Hartford Conn.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Fürstenwalde
15	"	uncle	50			"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Schwarzburg Sondershausen
16	"	self	100			"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
17	"	husband	100		uncle:	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
18	"	father	250			"	"	"	"	"	4	6	"	"	grey	"	"	"
19	"	"	"			"	"	"	"	"	4	—	"	"	brown	"	"	"
20	"	"	"			"	"	"	"	"	4	—	"	"	"	"	"	"
21	S.	"	"		home: Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Germany	Fellingsbostel
22	S.	self	50	1907 1911 Ill.	home 619 Bowen Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"						"		
23	"	"	50	16 years	brother: Oscar Krause Sheffield Ave 3317 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	3	Fair	blue	blue	"	Germany	Berlin
24	S.	"	10	no	Herman Albert Weinhold 3750 Roscoepark — " —	"	"	"	"	crippled								
25	"	"	50	no	— " —	"	"	"	"	no								
26	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"								
27	"	"	50		sister: Emma Wiedenhoeft 2115 Lincoln Ave Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Red	blue	None	Germany	Berlin
28	yes	self	25		friend: Ludwig Hillmer 80 Grand Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	Dr. Carl Benedict Zapf Ohio					"	"	Potsdam
29	S.	"	22		brother: Leopold Lehmannek Bellaire Mich — " —	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
30	S.	"	45															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Meyer, Master (Give Whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. K. Arthur
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

144 63

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. C. Seiwiler
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kiras	Jonas	26		M S	farm lab	yes yes		Russia	Lithuania	Russia	Wenbrick	mother: Euline Kiras Wen.	Ill.	St. Louis
1	Kakareckaite	Juliana	18		F S	maid	" "		"	"		Zuricaj	brother: Louis Kiras "		Chicago
2	Jamieckowske	Stefania	20		"	"	3-135699-10 no	5/3/37	"	Polish		Brajeseor	father: Antonia Jamieckowo.	Mass.	Lunderland
3	Talus	Janos	24		M S	laborer	yes yes		Hungary	Slovak	Hungary	Kelcel	wife: Brajeseor "	N.Y.	Yonkers
4	Szeina	Tasily	19		M S	"	no no		"	Ruthenian	"	Saukshara	mother: Talus Zuzana	Pa.	Thurston
5	Diiga	Janas	16	9	M 1-	19746	yes yes		"	Slovak	"	Kijo	father: Zuzana Kiras	Conn.	Bridgeport
6	Iramik	Maria	18		F S	maid	no no		"	Ruthenian	"	Okeroke	father: Kijo Hungary	Pa.	Seek
7	Harasaak	Maria	18		"	"	" "		"	"	"	Oroszya	mother: Joanna Kiko	Jud.	Gary
8	Maacko	Maria	18		"	"	" "		"	Slovak	"	Banyeorigy	father: Okeroke Hungary	N.Y.	Passaic
9	Wasylku	Iwan	25		M S	farm lab	" "		Austria	Ruthenian	Galicia	Bagelop	father: Georgy Banyeorigy	Pa.	Honkodale
10	Kleinmann	Elias	27		M S	baker	" "		Hungary	Hebrew	Hungary	Horafalva	father: Michael Bagelop	N.Y.	New York
11	Simanitski	Hersche	16		M S	tailor	yes yes		Russia	Hebrew	Russia	Wilna	father: Peley Simanski	Ill.	Augusta Chicago
12	Gedulike	Antonina	18		F S	maid	11-208465-12/6/38. no no		"	Lithuania	"	Pingali	father: Alexander Wilna	Ill.	Chicago
13	Jankeikene	Amelie	25		M	shoemk	" "		"	"	"	Viduszwel	mother: Kasimera Gedulike	Ill.	"
14	"	Magdalena	3		F	none	" "		"	"	"	"	sons Antanas "	"	"
15	"	Vincent	1		M	"	" "		"	"	"	"	"	"	"
16	"	Stasis	20		M S	farm lab	yes yes		"	"	"	Swirskki	father: Mathews Stasis	Pa.	Jackson
17	Urbanavicius	Frank	27		M	"	3-129665-5/12/31/37		"	"	"	Jurcius	father: Jurcius Swirski	"	Pittston
18	Slaminskas	Kazimiera	19		F S	none	" "		"	"	"	Swirski	wife: Ona Slaminskas	"	Ashley
19	Runckis	Stanislaw	25		M S	"	yes yes		"	"	"	Pawusia	mother: Agata Runckis	"	Wilkesbarre City
20	Danilewicz	Kazimiera	33		F M	housewife	no no		"	"	"	Mosrowcz	father: Adams Danilewicz	"	Philadelphia
21	Valinska	Adam	10		M S	school	yes yes		"	"	"	Jakesz	mother: Kazimiera Mosrowcz		
22	"	Anton	9		"	"	" "		"	"	"	"	Franciszka "		
23	"	Wladyslaw	5		"	"	" "		"	"	"	"	"		
24	"	Julian	2		"	"	3-208606-12/20/40-505 no no		"	"	"	"	"		
25	"	Frank	20		"	"	" "		"	"	"	"	"		
26	Koncraitz	Mariona	17		F S	maid	11-30480-12/5/41 no no		"	"	"	Niurka	uncle: Petronela Gailei	Ill.	Chicago
27	"	Elzbieta	1		F	babe	" "		"	"	"	"	at Kovno	"	"
28	Skirutiene	Barbara	25		F M	housewife	" "		"	"	"	Jonaventiski	mother: Juliana Wasiewicz	Ok.	Cleveland
29	"	Bronislawa	3		F	none	" "		"	"	"	"	Jankevicz Kovno	"	"
30															

167

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

145

Arriving at Port of New York. — JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of time. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and for how long.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1					Brother: Kasimir Lisey 1225 N 9th St. Philadelphia Pa.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blond	blue	None	Russia	Novalowsk
2					Brother: Juszas Lukaszewicz 56 So. Kabel St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Lowicz
3					uncle: Jagusko Jan Englewood Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Bojecewo
4					brother in law: Stefan Zabicki 1622 Hepperton Ave Frankford Phila Pa.	"	"	"	"	"	"	Accept	Data	Collected	Interpreting		"	Hungary	Relise
5					Brother: Lenny Michalz Imlay Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Lenkahaja
6					brother: Jozef Michalz 1745 Ogden Ave Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Kiso
7					uncle: Frank Furlaty Secky Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Okroske
8					brother: Kapusnak Andrew 1183 — 12 Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Porosenya
9					brother: Macsko Stefan Secky Pa. 2 Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Banyavolgy
10					friend: Gonda Kaya Linden Avenue Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	Galicia	Ingelya
11					brother: Kleinman Sinden 160 Leroi St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary	Hertalva
12					uncle: Salgnar Bordolez 192 Bond St. Astoria Queens N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Russia	Vilno
13					brother in law: Josef Kliwer 1615 So Canal St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Kezgoli
14					husband: Vincenty Kanic Rene 1183 Avenue C — —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Polentine
15					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17					brother in law: Lodz Antony Linkerman Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Sobolby
18					brother: Slawitzky Stan 1172 Center St. Pittston Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Kerszpaks
19					father: Kuneska James Landsburg R.R. Ashley Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Jamestin
20					brother: Josef Jamicahez 32 Grove St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vavarey
21					husband: Valenko Thomas 902 Webster St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Dabezy
22					uncle:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
23						"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"	"	"	"
24						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25						"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
26					father: Josef Konsiewicz Savlina Pa.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	blue	"	"	Birki
27						"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
28					husband: Dominik Skaz	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Gommerthark
29					father: —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30																			

Carlton Ave

Dec 26/1901 for Canada

Sept 2/1902

July 17/1906

...STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keyn Master (Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Keyn
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. D. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

146

63

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

J. Dillenbeck

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10 1914

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2	Zuraitis	Willim	18		M S	farm lab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Wayborowy	father: Jonas Zuraitis Wayborowy Russia	Wis.	Sheboygan
1	Balajikis	Franas	22		M S	"	"	"	"	"	"	Akmonie	father: Jonas Balajikis "	Pa.	Pittston
2	Kucalis	Frans.	30		M M	3-22276-6/14-505-			"	"	"	Urkonie	wife: Margareta Kucalis "	"	Philadelphia
3	Judoicis	Antonas	30		" "	none			"	"	"	Mikakoske	cousin: Louise Jiticina "	"	Pittsburg
4	Astavauskaite	Matilde	17		F S	maid			"	"	"	Spilendis	uncle: Jozef Balsydis Wilko	Md.	Baltimore
5	Mazauskaite	Marona	19		" "	"			"	"	"	Kerdiniai	father: Jozef Kurpeika Skor.	Pa.	Mont Rius
6	Kurpeika	Vincentas	38		M M	farm lab			"	"	"	Jaunuag	wife: Antonina Kasvaraitis "	Ill.	Chicago
7	Slesoraitis	Antanas	17		M S	"	yes	yes	"	"	"	Kiurki	cousin: Petronela Jaileius "	"	"
8	Jailius	Jurgis	19		" "	"		none	"	"	"	Keberksi	mother: Petronela Zuraitis "	"	Ed Lewis
9	Juraitis	Pranz	25		M S	"	yes	yes	"	"	"	Kowno	father: Franciskus Morgilas "	Pa.	Fayette City
10	Morgilas	Elza	24		F S	maid	none		"	"	"	Spardenaj	Federaice Konford " "	Ill.	Chicago
11	Balandike	Antonina	20		" "	"	"		"	"	"	Laukowo	father: Jonas Balandike "	Ok.	Cleveland
12	Skimkevice	Ona	25		M M	housewife	"		"	"	"	Bramaj	mother: Maria Skimkevice "	Ill.	Grand Works
13	Jaspelekis	Anastasei	4		" S	none	"		"	"	"			"	"
14		Ona	20		F S	maid	"		"	"	"	Varnaj	father: Jonas Valiulaitis "	Md.	Baltimore
15	Valiulaitis	Aschonej	28		M M	farm lab	"		"	"	"	Kuzapee	wife: Uszonka Gugaiovice "	Pa.	Scranton
16	Gugaiovice	Andrej	24		" "	"	"		"	Polish	"	Filipowo	Uszonka Kaukenice "	"	West Philadelphia
17	Kaukevice	Paulina	18		F S	maid	"		"	Lith	"	Lapsens	mother: Zudonka Kuringa "	"	Plymouth
18	Kuringa	Petrone	18		" "	"	"		"	"	"	Saulaveitis	father: Nikolas Siduskutz "	"	Glen Lorn
19	Siduskutz	Jerge	30		M M	farmer	"		"	Hebrew	"	Spudorska	father: Abel Feldmen Bor	"	Philadelphia
20	Krakowitz	Motke	15		M S	none	"		"	"	"			"	"
21		Lurke	10		F "	Child	"		"	"	"			"	"
22		Leibe	8		M "	none	"		"	"	"			"	"
23		Moische	6		" "	"	"		"	"	"			"	"
24		Beile	40		F M	housewife	"		"	"	"	Faiow	mother in law: Fradel Zirkaumann Poloba "	"	"
25	Reuchin	Rachmiel	14		M S	none	"		"	"	"			"	"
26	347/579 - 3/18/39	Zeate	6		F "	3-137-11-3/18/39			"	"	"			"	"
27												Faiow	wife: Rivke Smetanna Faiow	"	"
28	Smetana	Golik	34		M M	tailor	yes	yes	"	"	"	Faiowiada	wife: Jure Fonfin Faiowiada Pidolin "	"	"
29	Fonfin	Mega	34		" "	tailor	none		"	"	"	Bindeya	father-in-law: Schiffmann Bindeya Petrikau Russia	Ch.	Lowitza
30	Schiffmann	Jerad Wulf	20		M S	"	"		"	"	"				

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of New York, JUN 22 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	brother	$5	No		Sister: Julia Kenskis 711 Spruce ave Sheboygan Wis.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair brown	None	Russia	Vaysavyan
2	"	brother	3	"		brother: Josef Bakaytis Mahanoy City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	" black	"	"	Aszmoce
3	"	brother in law	25	"		sister: Nellie Tz. brother in law: John Kovackas 2249 Cypress st. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	" grey	"	"	Alkonie
4	"	"	25	"		brother: Ludwikas Jannelis 116 Carver st. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Nikokiske
5	"	"	3	"		—: Mieczys Zelonis 693 N. Fego st. Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	1	" blue	"	"	Schlentis
6	"	brother	20	"		brother: Kazimiras Kurpeikis 1100 Penn Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Skerdinaj
7	"	"	12	"		—: Kazimiras Tichas 1820 Bartlett st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Dazurzje
8	"	"	20	"		—: Jurkus Valentin 1171 Jasper st.	"	"	"	"	"	"	5	3	" "	"	"	Sirki
9	"	brother in law	15	"		brother in law: Stephen Jurkus 1140 N. 4th st. Easton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	" brown	"	"	Kelbakei
10	"	"	5	"		—: Butkus Adam Forestville Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	" blue	"	"	Sovaroche
11	"	brother	5	"		brother: Jonas Valinskis 1842 Paulina st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	—	" grey	"	"	Drauzgij
12	"	sister	15	"		sister: Emilia Kuikevicz 22 St. Sau 1171 Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	1	" "	"	"	Lankovo
13	"	husband	20	"		husband: Josef Jasukis 1817 N. 29 and Grand Works Ill. father:	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	Brauzgij
14	"	father		"		— " —	"	"	"	"	"	"	—		" blue	"	"	Varanaj
15	"	brother in law	5	"		brother in law: Juozas Bulota 245 Stamford st. Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	7	" brown brown	"	"	Uzurocede
16	"	"	5	"		—: Adam Malesinas 2922 Manmeare Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	" blue grey	"	"	Pilypovo
17	"	"	116	"		—: Franc Dogenske 2219 N. Jessup st. Hall Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	" "	"	"	Lopszo
18	"	father	3	"		father: Peter Kunigo Salem N. 93 Plymouth Pa.	"	"	"	"	"	"	4	9	" blue	"	"	Sorlavantis
19	"	brother	10	"		brother: Charles Zidukas Pa. aleden st. Shenandoah	"	"	"	"	"	"	5	1	6 " grey	"	"	Spenvonka
20	"	husband	8	"		husband: Benzin Kaskiwicz 5 W. 4th. Philadelphia Pa. father:	"	"	"	"	"	"	5	4	" brown	"	"	
21	"	father		"		4	"	"	"	"	"	"	4	6	" grey	"	"	
22	"			"		4	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	
23	"			"		4	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	
24	"			"		4	"	"	"	"	"	"	5	2	" blue	"	"	Janovo
25	"	husband	5	"		husband: Abram Benken 2221—7 th. — "	"	"	"	"	"	"	4	11	" grey	"	"	
26	"	father		"		father: 4	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	
27	"			"		4	"	"	"	"	"	"	5	2	" blue	"	"	
28	"	brother	50	"		brother: David Smith 571 Federal st.	"	"	"	"	"	"	5	5	" black brown	"	"	Janovvola
29	"	father in law	25	"		father in law: Israel Lonkel 632 Reinhold st. — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	" blue grey	"	"	Benkyn
30	"	brother	25	"		brother: Sam Schiffmann 1203 Cherry st. Columbia Pa.	"	"	"	"	"	"						

Edwards
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Neye Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature of Master, First or Second Officer.)

G. [illegible]
Commander
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at New York

J. H. Peterson
Immigration Officer.

11—1115

148

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 11 1911

Class

No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Wille	Wilhelm	24		M	S	farm lab	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Russia	father: Friedrich Wille Russia	Wash.	Thurston
2	Miller	Johann	35		M	M	machinist							Gertrude Wille Russia		
3	"	Lina	26		F	M	housework							brother: Herman Miller Russia	Ill.	Chicago
4	"	Herta	5		F	S	child							11-5796		
5	"	Wanda	2		F	S	child							11-137050 10-17-35		
6	Hannysk	Frantisek	37		M	M	laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Cedebrady	wife: Anna Hannysk Cedebrady Bohemia	Mich.	Alpena
7	Jenikova	Franziska	54		F	Wid	housework							son: Josef Jenik — a —		Elba
8	Kleinmann	Karl	19		M	S	miner			Germany	German	Germany	Grunwendorf	father: Adolf Kleinmann Grunwendorf Ger. Germany	Wis.	Gorenmore
9	Jonendorf	Marie	32		F	M	housewife						Berlin	Father: Julius Schmeck Berlin Sopp Faller. — a —	Wash.	Seattle
10			8		F	S	at home	no	no							
11	Schaffer	Karl	28		M	M	carpenter	yes	yes				Amerika	brother-in-law: Georg Fleischer Amerika Ella Zeh. — a —	Pa.	Philadelphia
12		Maria	21		F	M	housework									
13		Luciana	5	11	F	S	child	no	no							
14	Flecha	Josefine	25		F	S	maid	yes	yes							
15	Kaminerell	Heinrich	25		M	S	farm lab	no	no	Russia		Russia	Jrauch	father: Johannes Kaminerell Russia	Colo.	Denver
16	Weiss	Henriette	28		F	M	housework						Jasinitska	mother: Anna Heinrichsen Jasinitska Wash. — a —	Wis.	Rhinelander
17	"	Ferdinand	2		M	S	child									
18	"	Adolf	2		M	S	child									
19	"	Adolfine	3	1	F	S	child							2-5-24190 - 5-26-37		
20	Novik	Paulina	24		F	S	maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Alexefalu	11-205182-10/24/28 mother: Novik Paula Alex Alexefalu Hung. Hungary	Wis.	Milwaukee
21	Wagl	Heinrich	20		M	S	farmer			Germany	German	Germany	Eisenach	mother: Elisabeth Wagl Eisenach Ger. Germany	N.J.	Buffalo
22	Kellner	Friedrich	33		M	M	laborer							mother: Elisabeth Kellner Jarmen — a —		
23	Oberle	Elisabeth	19		F	S	maid			Hungary		Hungary	Temesvar	brother: Adolf Ignaz Temesvar Temesvar Hungary		New York
24	Lipiner	Israel	18		M	S	baker			Austria	Galician	Galicia	Bayer	father: Berl Lipiner Bayer Galicia		
25	Lukacs	Anna	24		F	S	maid			Hungary	German	Hungary	Siebenbürgen	father: Lukacs Josef Jos. Siebenbürgen Hungarn Hungary	Pa.	Philadelphia
26	Schneider	Maria	24		F	M	housework						Bayamos	NON IMMIGRANT ALIEN father: Rekelmold Schneider Bayamos Cuba Hungary	Ok.	Kingfisher
27	Keller	Peter	30		M	M	tailor						Silvercreek	Wien Passport 47025 - 4/7/11	Wis.	Silvercreek
28	"	Sandor	32		M	S	waiter									
29	Talen	Ernst	33		M	M	farmer			Germany		Germany	Coblenz	mother: Agnes Talen Coblenz Ger. Germany	N.J.	New York
30	Kojoda	Eduard	23		M	S	plater			Bohemia	Bohemian		Hungary	father: Adalbert Kojoda Neudorf Bohemia	Neb.	Omaha

30 M 1 F

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 149

Arriving at Port of New York. — JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket or sufficient means, or both, to take you to your destination, as required by the laws, and how much, and by whom furnished?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	60				Mathe: Ludwig Hilly Theo. Hebr.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown brown	None	Germany	Twellbke
2	"	"	50				Friend: L. Neuhoff 3425 Lincoln Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light blue	"	"	Heppens
3	"	Husband	55				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" grey	"	"	Rant
4	"	Father	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"	" blue	"	"	"
5	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	"	"
6	"	Mother in Law	15				Brother in law: A. Moe R. F. D. 7. Ca. Wis Cassaa Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" grey	"	Bohemia	Vyzkov
7	"	Sister in Law	15				Father in Law: Fr. Polak Barneveld Wisc.	"	"	"	"	"	"	—		"	" brown	"	"	Decky
8	"	Uncle	50				Uncle: Wilhelm Wolf Wise Oconomowoc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" blue	"	Germany	Granau
9	"	Husband	25				Husband: Karl Sonnendorf Hospitalstrasse Kolonien Wisc.	22½	Wisc.	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	"	Contopp
10	"	Father	"				Father: —	"	"	"	"	"	"	—		"	" grey	"	"	Vetter
11	"	Uncle	50				Uncle: Aug. Schurer 4 Front St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" blue	"	"	Ohnesheim
12	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	"	"
13	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	"	"
14	"	"	"				"	"	P. G.	Hat	"	"	"	5	—	"	" grey	"	"	"
15	"	Brother	20				Brother: George Hammerell 4225 Eddy St. Chicago Ills.	"	"	yes	"	"	"	5	5	"	" blue	"	Russia	Frank
16	"	Husband	5				Husband: Fredr. Weiss Rhinelander Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" "	"	"	Jasinitka
17	"	Father	20				Father: —	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	"	"
18	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	"	"
19	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	"	"
20	"	Father	5				Father: Joseph Tauf 733 W. 8th. Milwaukee Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	Hungary	Alsorestalan
21	"	Uncle	25				Uncle: Thaddeus Heinz Klinkenbuhl 1172 Buffalo N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" blue	"	Germany	Rosenak
22	"	"	25				Uncle: Charles Heinz Klinkenbuhl 1172 " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	"	"
23	"	Father	12				Father: Charles Adam 1128 E. 2 Str. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	Hungary	Tancava
24	"	Cousin	25				Cousin: Samuel Spunt, 1128 E. 2nd St. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	Galicia	Barycz
25	"	Father	6				Father: Andreas Tomek 1128 E. 2nd St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" grey	"	Hungary	Golmerlan
26	"	Husband	30	Yes	1906	Ch.	Husband: Edward Hinkley 168 Hobbie ave Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" brown	"	"	Serjanné
27	"	Self	50	Yes	1906	Town	Home Sweet Home city. Wisc. Arrived at Sault Ste Marie Oct. 16, 1901													
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—						
29	"	Friend	65	No			Friend: Peter Hoek Theodore St. 82 New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	blue blue	None	Germany	Cottbus
30	"	Uncle	65				Uncle: Johan Heid 11 St. 2782 Omaha Neb.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	Bohemia	Neratovic

5778

Edward Corsellon
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Meyer, Master, of the S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. D. Fletcher
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

150

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filler, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hewark
(State whether by steam "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly ~~state~~ swear that I have had four years' experience as a ~~Physician~~ and Surgeon, and that I am entitled to ~~practice~~ as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

Dr. H. Filler

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tartakowsky	Kive	18		M S	upholsterer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	father: Joel Tartakowsky Odessa Richmond Hill	Mo.	St. Louis
2	Fischer	Nachmen	24		M S	farmer	none		"	"	"	Brekurow	wife: Sofie "	Pa.	Pittsburg
3	Beller	Leiser	17		M S	smith	yes	yes	"	"		Lady	father: Salomon Beller Lady Lowor	"	Sharpsport
4	Brodowitz	Leiser	19		M S	IN HOSPITAL	DISCHARGED		"	"		Marianpol	father: Mirufe Brodowitz Marianpol Suwalki	Mich.	Ypsilanti
5	Gumanowski	Mosche	24		M S	joiner			"	"		Serkiew	wife: Risia Gumanowski Lubny Lein	Wis.	Milwaukee
6	Misslin	Selke	26		F S	housewife	none		"	"		Sereje	father: Leibe Kantowski Sereje Suwalki	Mo.	St. Louis
7	"	Majide	5		F S	none	12-1999 C.O. 9/6/40		"	"		"	"	"	"
8	"	Itzig	4		M S	"	12-6469		"	"		"	"	"	"
9	Krotowski	Schmuel	29		M M	joiner	yes	yes	"	"		Mosyle	wife: Laure Krotowski Mosyle Grodno	Ill.	Chicago
10	Katzmann	Hilel	19		M S	tinsmith			"	"		Wilna	brother: Rocke Ein Katz mother Szapka pl 57	Oh.	Cleveland
11	Grabinska	Anna	21		F S	maid	none		"	Polish		Przemiacki	father: Michal Grabinski Przemiacki	Pa.	Allentown
12	Aleszicki	Julian	26		M S	farm lab	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Tuwarol	father: Olesicki Tuwarol ce Tarnow Galicia	"	Philadelphia
13	Kowalska	Helena	24		F S	maid	—	—	Russia	Polish	Russia	Ujetkowo	father: Franciszek Kowalska Rock Russia	Oh.	Toledo
14	Lewandowski	Josef	19		M S	farm lab			"	"		Kluczewo	stepfather: Jacob Borkowski Kluczewo Rock	Pa.	Pittsburg
15	Zarrecka	Stefania	18		F S	maid	none		"	"		Lubranke	father: Wikty Zarecki Lubranke Gnesen	Md.	Baltimore
16	Chocian	Jan	38		M M	farm lab	yes	yes	"	"		Kowanda	father: Hacbelong Chocian Wanda Grodno	Ill.	Chicago
17	"	Regina	36		F M	housework	11-1299 12-2	12/19/35	"	"		"	"	"	"
18	"	Antonia	11		F S	none	—		"	"		"	"	"	"
19	"	Adolf	8		M S	"			"	"		"	"	"	"
20	Boguszewski	Kazmier	37		M M	joiner	11-204854	2/1/39	"	"		Kreymiesie	wife: Malwina Boguszewski Kreymiesie Wolk father: Peter Boguszewski	Md.	Baltimore
21	Cybulski	Georgi	18		M S	farm lab	none		"	Russian		Pautalac	father: Joseph Cybulski Pautalac Rogalsk	Pa.	Pittsburg
22	Schöffer	Jakob	42		M M	waiter	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Galya	wife: Theresa Schaffer Galya Temes ca Hungary	"	Kansburg
23	Pirkuza	Ilona	26		F M	maid			"	Slovak		Kamapuchi	father: Pirkuza Ilona Dubrava	"	Johnstown
24	Hrtanik	Benedikt	33		M M	laborer			"	"		Petrovsik	wife: Elizabeth Maria Petrovsik Hanova m.	"	Jessup
25	Paulisin	Maria	24		F S	maid	11-2986 46-2-B17-41		"	"		Radoma	brother: Frederick Anna Radoma Rosinova	"	Edwards
26	Kiner	Katharina	16		F S	"			"	German		Jittorsfold	daughter: Wilma Kate Jittorsfold Feld Transl. m.	Neb.	Wyandotte
27	Jacisin	Maria	23		M S	housework	11-3481		"	Slovak		Berlok	brother: Adamec Josef Berlok Sawa m. Hungary	Pa.	Mines
28	"	Josef	9		M S	none			"	"		"	"	"	"
29	Gubik	Furko	24		M S	farmlab			"	Ruthenian		Gubahora	cousin: Chafarko Maria Gubahora Zenkafalva Zsupl m.	"	Pittsburg
30	Fernako	Fedor	18		M S	"			"	"		Felesnjany	brother: Jacuby Maria Felesnjany Sawa m.	Minn.	Minneapolis

- 30 -

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1125

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tartakowsky	Rivke	18		F S	upholsterer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	father: Jakob Tartakowsky Odessa Russia	Mo.	St. Louis
ADMITTED 2	Fischer	Nachmen	24		M S	furrier	Mass		"	"	"	Berkewor	mother: Mendele Fischer Galicia	Pa.	Pittsburg
3	Berlin	Leiser	17		M S	servik	yes	yes	"	"	"	Siady	Nagy Lemberg — —	"	Ste Genevieve
4	Brodowitz	Leiser	19		M S	IN HOSPITAL DISCHARGED			"	"	"	Marianpol	father: Mendele Brodowitz Marianpol Russia	Mich.	Ypsilanti
5	Jemanowski	Moische	24		M S	joiner			"	"	"	Berkiew	wife: Rivka Jemanowski Zeitung Leitz Kaukowski — —	Wis.	Milwaukee
6	Mesler	Eelke	26		M M	farmer	Mass		"	"	"	Lereje	father: Leike Kaukowski Lereje Russia — —	Mo.	St. Louis
7	"	Mojsche	5		M S	none	C.O. 9/6/10		"	"	"	"	"	"	"
8	"	Itzig	4		M S	none	12-6169		"	"	"	"	"	"	"
9	Krotowski	Schmuel	29		M M	tailor	yes	yes	"	"	"	Mosdze	wife: Sure Krotowski Mosdze Russia	Ill.	Chicago
10	Katzmann	Hilel	19		M S	tinsmith			"	"	"	Wilna	brother: Rosie Lein Katzmann Russia — —	Oh.	Cleveland
11	Grabinska	Anna	21		F S	maid	Mass		"	Polish	"	Grenisch	father: Michal Grabinska Grenisch Russia — —	Pa.	Allentown
12	Olesnicki	Julian	26		M S	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Tinarez	father: Olesnicki Jan Tinarez Austria — —	"	Philadelphia
13	Kowalska	Helena	24		F S	maid	—	—	Russia	Polish	Russia	Igotowo	father: Jancenty Kowalska Rock Warsaw Russia — —	Oh.	Toledo
14	Lewandowski	Josef	19		M S	farmlab			"	"	"	Kluczow	brother: Wiktor Lewandowski Kluczow Rock Russia — —	Pa.	Pittsburg
15	Zarrecka	Stefania	18		F S	maid	Mass		"	"	"	Lubianiec	father: Wiktor Zarrecki Lubianiec Grodno Russia — —	Md.	Baltimore
16	Chocian	Jan	38		M M	farmlab	yes	yes	"	"	"	Mowanda	brother: Jackubow Chocian Mowanda Grodno Russia — —	Ill.	Chicago
17	"	Regina	36		F M	housework	11-129992	12/19/35	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Antonia	11		M S	none			"	"	"	"	"	"	"
19	"	Adolf	8		M S	"			"	"	"	"	"	"	"
20	Bogusewski	Kasimir	37		M M	joiner	11-204854	2/1/39	"	"	"	Kargowice	wife: Waleria Bogusewski Kargowice Russia — —	Md.	Baltimore
ADMITTED 21	Cybulski	Gawryl	18		M S	farmlab	none		"	Russian	"	Rustabel	father: Fedor Cybulski Rogalsbol Liwaki — —	Pa.	Chicago
22	Schöffer	Jakob	42		M M	waiter	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Galya	wife: Schaffe Schatzie Galya Russia — —	"	Harrisburg
23	Piskuna	Ilona	26		F M	maid			"	Slovak	"	Kamagrath	brother: Pisknu Stavis Zibazon — —	"	Johnstown
24	Krlanick	Benedikt	33		M M	laborer			"	"	"	Petrovisk	wife: Barbara Maria Petrovisk Russia — —	"	Jessup
25	Paulsen	Maria	24		F S	maid			"	"	"	Radoma	brother: Paulsen Anton Radoma Russia — —	"	Scranton
26	Meier	Katharina	16		F S				Germany	"	"	Petrenfeld	mother: Minna Katharina Petrenfeld Russia — —	Mich.	Grandville
27	Paczosa	Maria	23		F S				Slovak	"	"	Berlod	father: Adamus Joseph Berlod Austria — —	Pa.	Homestead
28	"	Josef	9		M S	none			"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 29	Gubik	Funko	21		M S	farmlab			"	"	"	Hrabchard	cousin: Makaulan Maria Cerkakany Zempl'n — —	"	Pittsburg
30	Zerecke	Fedor	18		M S	"			"	"	"	Felsopjany	mother: Jarosky Maria Felsopjany Austria — —	Minn.	Minneapolis

- 30 -

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	brown	None	Russia	Cvesta
2													5	1	"	blond	blue	"	"	Pinkarow
3													5	1	DC	Br	brown	"	"	Liady
4													5	—	"	"	blue	"	"	Marianopol
5													5	5	Lgt	Lgt	"	"	"	Orkiew
6													5	3	"	black	gray	"	"	Sereje
7													—		"	blond	brown	"	"	"
8													—		"	"	"	"	"	"
9													5	8	Dk	Br	gray	"	"	Motyle
10													5	4	"	"	brown	"	"	Ofyina
11													5	6	Dk	Br	"	"	"	Grenniaki
12													5	2	"	"	"	"	Galicia	Jurowce
13													5	3	Lt	"	blue	"	Russia	Sydkowo
14													5	4	Dk	Br	Gr	"	"	Mingerro
15													5	3	"	"	gray	"	"	Lubianka
16													5	7	Lgt	Lgt	blue	"	"	Novaroda
17													5	1	"	"	brown	"	"	"
18													4	6	"	"	blue	"	"	"
19													—		Dk	Br	brown	"	"	"
20													5	5	"	"	"	"	"	Krzymience
21													5	6	Lgt	Lgt	blue	"	"	Rozytabe
22													5	5	Dk	Br	brown	"	Hungary	Galyo
23													4	11	Lgt	Lgt	gray	"	"	Karapinta
24													5	3	Dk	Br	brown	"	"	Petrovek
25													5	2	"	"	blue	"	"	Rodvna
26													5	2	Lgt	Lgt	"	"	"	Petrenfeld
27													5	3	Lgt	Lgt	"	"	"	Derlot
28													—							
29													5	4	Lgt	Lgt	blue	"	"	Czukaloza
30													5	4	Lgt	Lgt	"	"	"	Delsopogany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Keyer
Master. Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

Joseph Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

152

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing through, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at New York

J. P. Sletwiler
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3	Eckert	Alma	35		F. S.	maid	yes	yes	Germany	German	Germany		Mathilde Friederike Wolf Aunt		Ont.	Hamilton
1													Nürtingen			
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of New York - JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind. (Whether deaf, dumb, blind, lame, or crippled, and if so, how?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.				
1	Yes	Ticket	$25			Louis Wolf Buffalo 80 Hancock Ave.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blond	blue	None	Germany	Rossdellenberg
2							"	"	"	"	"	"								
3							"	"	"	"	"	"								
4							"	"	"	"	"	"								
5							"	"	"	"	"	"								
6							"	"	"	"	"	"								
7							"	"	"	"	"	"								
8							"	"	"	"	"	"								
9							"	"	"	"	"	"								
10							"	"	"	"	"	"								
11							"	"	"	"	"	"								
12							"	"	"	"	"	"								
13							"	"	"	"	"	"								
14							"	"	"	"	"	"								
15							"	"	"	"	"	"								
16							"	"	"	"	"	"								
17							"	"	"	"	"	"								
18							"	"	"	"	"	"								
19							"	"	"	"	"	"								
20							"	"	"	"	"	"								
21							"	"	"	"	"	"								
22							"	"	"	"	"	"								
23							"	"	"	"	"	"								
24							"	"	"	"	"	"								
25							"	"	"	"	"	"								
26							"	"	"	"	"	"								
27							"	"	"	"	"	"								
28							"	"	"	"	"	"								
29							"	"	"	"	"	"								
30							"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Meyer, Master, of the S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Files, Surgeon of the U.S. Barracuda, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. H. Files.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. K. Letwiler
Immigration Officer.

11—1115

154

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 4 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4			19												
1	Vorbilis	Tsupolik	17		M S	farmlab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Volhynia	mother: Rosalia Vorbilis Vod Lorenzuz Russia	Pa.	Brookville
2	Tsurkevics	Josefa	25		M S	laborer	"	"	"	"	"	Zabli	father: Julian Tendek	N.J.	Camden
3	Kaciborski	Prokop	26		M M	farmlab	yes	yes	"	Russian	"	Tzpendorka	wife: Wiang Kaciborski Tzpendorka Lisw	Pa.	Philadelphia
4	Berigo	Andras	18		M S	3-19951			Hungary	Ruthenian	Hungary	Lemanacs	mother: Reuer Anna Leimes Pr. Pengelm Hungary	"	Elkg Borza
5	Hladyk	Justyna	17		F S	maid	yes	yes	Austria	"	Galicia	Kinkowa	father: Wasil Hladyk Kinkowa Galicia	Conn.	Wilmington
6	Kantki	Johann	23		M S	baker	"	"	Hungary	German	Hungary	Kisoda	mother: Kantki Elisabeth Kisoda Tem n. Hungary	N.J.	Brooklyn
7	Szczerbatyj	Michal	29		M M	farmlab	"	"	Austria	Polish	Galicia	Wolka	wife: Agnieska Szczerbaty Wolka Galicia	N.J.	New York
8	Waiczajtis	Franz	21		M S	1-1759 17	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Lacunay	father: Bampfas Wojczajtis Lacunay Kowno Russia	Conn	Waterbury
9	Skludzynski	Wladyslaw	18		M S					Polish		Tedorchin	father: Alexander Skludzynski My Kinder	N.J.	New York
10	Graw	Christian	18		M S	farmlab	yes	yes	Hungary	German	Germany	Jordorf	father: Jacob Graw Hungary	Pa.	Ashbridge
11	Scheiter	Laura	19		F S	maid	8-11262	12/4/35	"	"	Croatia	Linek	brother in law: Zbikkal Samuel Linek Croatia uncle: Israel Sroka Pol.	N.J.	New York
12	Schusterman	Reise	29		M M	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Berdard	schin Fedolia Russia	Pa.	Philadelphia
13	"	Faire	9		F S	none	none		"	"	"	"	"	"	"
14	"	Perl	8		F S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
15	"	Michel	5		M S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
16	"	Meyer	4		M S	3A-7890-404 5/24/43	"		"	"	"	"	"	"	"
17	"	Mojsche	2		M S	3A 7293-3/15/43-I 404	"		"	"	"	"	"	"	"
18	Kuniakoff	Joan	28		M M	22-52523-5/6/36 merchant yes yes	"		"	22(505) 6/24/36 Orthodox	"	Tiflis	brother in law: Wasili Wasan-koff Alexandrovsk Russia	Cal.	S. Francisco
19	"	Agafia	28		F M	22-10493-5/5/41 housework	"		"	"	"	"	"	"	"
20	"	Michail	6		M S	22-17453 none	none		"	"	"	"	"	"	"
21	"	Vasili	2		M S	22-17025	"		"	"	"	"	"	"	"
22	"	Joan	4		M S	22-10304 10/24/36	"		"	22(505) 6/24/36	"	"	"	"	"
23	Gruica	Lazar	24		M S	farmer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Feherlampton	father: Petro Gruica Feherlam-pton plom Temple Nr 39 Hungary	N.J.	New York
24	Sebestova	Marie	25		F M	housewife	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Rabi	mother: Josef Sebova Rabi Bohemia friend: Steve Semmet	Mass.	Fitchburg
25	Halikowicz	Nastia	29		F S	maid	none	none	"	Ruthenian	Galicia	Georgiva	Lubova Galicia mother: Hanna Petrovska	Pa.	Cleveland
26	Hanna	Franciszek	20		M S	laborer	22-5-13055-8/25/42		"	Polish	"	Lubolowka	Lubolowka Galicia father: Josef Polit	Conn.	Stamford
27	Polik	Ludwika	21		F S	maid			"	"	"	Malowka	Malowka — " — mother: Hanna Postawa	Wyo.	Dietz
28	Postawa	Wyktoria	25		F M	IN HOSPITAL DISCHARGED 11-13206-7-12/19/35			"	"	"	Selkowice	Selkowice Galicia uncle: Wasil Kapitat Brazilian — " —	Pa.	Emmaus
29	Zawijalak	Wasilka	22		F S				"	"	"	Osernica	father: Jura Wasir Osernica — " —	Ill.	Chicago
30	Kani	Kaska	17		M S	none	none		"	Ruthenian	"	Colana		N.J.	Elizabethport
31	Skludzynski	Wladyslaw	18		M S	2-16203 farm Laborer			Russian	Polish	Russia	Tedorchin	Father, Alexandria	N.J.	New York

See 9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	brother	$50			brother: Stanley Nadiewicz Box 143 Curtisville Pa.	No	No	No	No	good	No	5 3	fair	blond	blue	None	Russia	Sedrzejowa
2	"	husband	80			husband: Antoni Janusiewicz 345 Ashland St. Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Zabki
3	"	friend	15			friend: Agnes Lyskowska 516 N. Johnson St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	grey	"	"	Ispertowka
4	"	brother in law	15			brother in law: Jacob Sabat 13 Chestnut St. Wilkes Barre Pa.	"	"	"	"	"	Rather	5 3	"	"	"	"	Hungary	Banyarolagy
5	"	sister	20			sister: Rudolph Lewchuk Care Tilden Bros 46 St. & 7 Ave. Manhattan	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	blue	"	Galicia	Lickowa
6	"	father	20			father: Zabielski Care Al. Cyprian ave Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	red	fair	"	Hungary	Kisvarda
7	"	brother in law	20			brother in law: Zabek Jan 58 E. 5th. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond	blue	"	Galicia	Volka
8	"	brother	25			brother: Charles Wasciaghie 827 Bank St. Wilkesbarre Pa.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Russia	Skaryany
9	"	"	3																
10	Yes	brother	9			brother: Stanley Melbion 326 E. 6th. New York City N. Y.	No	No	No	good	good	No	5 4	fair	blond	brown	None	Hungary	Keleszy
11	"	cousin	200			cousin: Jan Steiner 326 E. 6th. New York City N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Debrezezin
12	"	husband	5			husband: Ivey Schuttermann 5th St. 507 Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	Russia	Borshod
13	"	father				father:	"	"	"	"	"	"	4 7	"	"	"	"	"	"
14	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"
16	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	"	"	"
17	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
18	"	father	30			father: Kuvakoff Leiseli 926 Arkansas St. San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Tiflis
19	"	"					"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	"	"	Novo Alexandrovo
20	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	grey	"	"	Tiflis
21	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"
22	"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
23	"	uncle	25			uncle: Sobran Lupul 212 E. 25th St. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Red	Blue	"	Hungary	Felsotemplon
24	"	husband	25			husband: Ignac Sabela Tobias Neb.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	Bohemia	Lichovice
25	"	aunt	25			aunt: Anna Revakovska Lagrafford Pa.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	Galicia	Kaczejowa
26	"	father	25			father: Kazmata Tonia Hankinsville Penn.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Lubalowka
27	"	"	5			—: Kapalow Felik Drake Wyo.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Nielowka
28	"	"	28			—: Mycal Rudowa Pa.	"	"	"	Had	Sight	"	4 11	"	"	grey	"	"	Sulkowce
29	"	uncle	3			uncle: Myron Hrabut Hermosky Box 19 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	"	"	Bzegrinca
30	"	aunt	6			aunt: Anna Hudin Box 19 Kingston Pa.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	brown	"	"	Potana
		self	—	no		Brother Conrad 515 E. 5th St. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	Light		Blue		Russia	Zlongenka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keyes, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Keyes
Commander
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

156

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Eleventh, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kgl Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. D. Fletcher
Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. Barbarossa sailing from Bremen Third Class June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
4	Third class		20												
1	Trinscher	Fritz	24		M	butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremerhaven	brother Mrs. Trinscher	Germany	Ills Chicago
2	Schenka	Josef	18		"	laborer	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Lidecko	father Franz Schenka Lidecko 107	Bohemia	Wisc Cudahy
3	Martinka	"	18		"	"	"	"	"	"	"	Lacnov	mother Barb Martinka Lacnov 137	"	"
4	Hofman	Vaclav	23		"	"	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Zaszta	mother Carla Hofmeyr Zaszta 2	Bohemia	Ca Richmond
5	Hanpt	Emanuel	26		"	11-27-764-10-22-770-505			Russia	German	Germany	Gr. Lichterfelde	father Josef Hanpt Jaap 12 Schlesien	Russia	S.D. Huron
6	Zwrich	Wilhelm	42		"	tinsmith	"	"	Austria	"	Austria	Kirchberg	wife Berta Zwrich Kirchberg	Austria	Ohio Canton
7	Schwebler	Sophie	17		F	servant	"	"	Hungary	"	Hungary	Bacs Schobkeby	father Johann Schwebler Bacs Schobkeby	B.O. Hung	Ohio Toledo
8	Meister	Heinrich	23		M	laborer	"	"	"	"	Russia	Kischer	father Heinrich Meister Tigner 615	B.O.	Conn Waterbury
9	"	Louise	20		F	servant	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
10	Kaufe	Josef	27		M	laborer	"	"	"	"	Austria	Ostrau	father Johanna Tenber Ostrau	Austria	Mich Detroit
11	"	Katalin	23		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
12	"	Anna	4		"	none	No	No	"	"	"	"	grandfather "	"	"
13	"	Maria	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Magda	9	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Karl	32		M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Josef Kaufe Ostrau Mad	"	"
16	"	Anna	27		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
17	Bellian	Elizabeta	24		"	"	"	"	"	Croatia	Croatia	Zgkovo	mother Elizabeth Buchl Tuceroci,	Croatia	"
18	Buch	Stiepana	18		"	servant	"	"	"	"	"	Tuceroci	sister "	"	"
19	Waraxinski	Franz	34		M	joiner	"	"	"	"	"	Zgkovo	mother Theresa Waraxinski Zgkovo 59	"	"
20	"	Elizabeth	24		F	housewife	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
21	Stadnicki	Karol	33		M	trader	"	"	"	"	Austria	Tarlo	father Josef Stadnicki Tarnick	Galicia	R.I. Providence
22	Jordan	Josef	22		"	fireman	"	"	Austria	Austrian	Bohemia	Kunovice	father Anton Jordan Kunovice 328	Bohemia	Ills Chicago
23	Benesovsky	Jan	23		"	farmer laborer	"	"	"	"	"	Sardice	mother Anna Benesovsky Sardice 135	"	Ca Oakdale
24	Tymkow	Tadeusz	38		"	carpenter	"	"	"	Polish	Galicia	Borzan	wife Karoline Tymkow Borzany	Galicia	N.J.
25	Kaparowski	August	31		"	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Cecilia Kaparowski Borzan	"	"
26	Zawacha	Eugenia	22		F	servant	"	"	"	"	"	Kasbeeka	father Jan Zawacha Jarmuchka	"	"
27	Srbecser	Adam	29		M	tinker	"	"	Hungary	German	Hungary	Temes Kutas	wife Maria Srbecser Temes-Kutas 87	"	"
28	Rapp	Agnes	30		F	housewife	"	"	"	"	NOT GERMAN OR AUSTRIAN	Debrod	mother Johanna Kranz Kercza 119, Tor Hung	Ohio St Louis	
29	"	Franz	10m		M	child	No	No	"	"	"	"	gr. mother "	"	"
30	Barotte	Gertrud	23		F	housewife	yes	yes	"	"	"	Totranfold	father Nikolaus Barke Totranfold,	"	"

73

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. Barbarossa sailing from Bremen Third Class June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4	Third class														
1	Trnascher	Fritz	28		M S	butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremerhaven	brother Max Trnascher	Germany	Ills Chicago
2	Sekula	Josef	18		"	farmer	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Lidechor	father Franz Sekula Lidechor 107	Moravia	Wisc Eudahy
3	Martinka		18		"	"	"	"	"	"		Lacnov	mother Marie Martinka Lacnov 137	"	"
4	Hofman	Vaclav	23		"	"	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Zajezd	mother Tenka Hofmeyr Zajezd 27	Bohemia	Ia Dickson
5	Haupt	Emanuel	26		"	11-27-764-10/27/40-505	"	"	Russia	German	Germany	Gr. Lichterfelde	father Josef Haupt Lage 12, Schlesien	Russia	S.D. Huron
6	Zwrich	Wilhelm	42		"	tinsmith	"	"	Austria		Austria	Kirchberg	wife Lorca Zwrich Kirchberg	Austria	Abo Hazzas City
7	Schreiber	Sophie	17		F	servant	"	"	Hungary		Hungary	Bacs-Fehetehegy	father Lajos Schreiber Bacsfehetehegy	B.B. Hung	Ny Yorke
8	Weister	Heinrich	23		M	M farm laborer	"	"	"			Kisher	father Heinrich Weister Hegner 615 B.B		Cent Sharon
9	"	Louise	26		F	housewife	"	"	"			"	father ib " " "		
10	Kaufe	Josef	27		M	farm laborer	"	"	"			Ostatina	father Ignatz Fenner Fenber O. Ostatina, trad		Mich Detroit
11	"	Katalin	23		F	housewife	"	"	"			"	father " " "		
12	"	Anna	4		S	none	No	No	"			"	gr father " "		
13	"	Maria	2		"	"	"	"	"			"	" " "		
14	"	Magda	9/12		"	"	"	"	"			"	" " "		
15	"	Karl	32		M	M farm laborer	yes	yes	"			"	father Josef Kaufe O. St Anna trad		
16	"	Anna	27		F	housewife	"	"	"			"	father ib " "		
17	Bellian	Elizabeta	24		"	"	"	"	"	Croatia	Croatia	Zgkovec	mother Elisabetha Buchel Tucerci,	Croatia	
18	Buch	Julyana	18		"	servant	"	"	"			Tucerci	wife " " "		
19	Barazinski	Franzo	34		M	M joiner	"	"	"			Zgkovec	mother Theresa Barcainski Zgkovec 51		
20	"	Elizabeth	28		F	housewife	"	"	"			"	mother ib " "		
21	Stadnichi	Karol	33		M	trader	"	"	"		dental Falls		father Josef Stadnichi Kamnike	Galicia	R.I. Providence
22	Jordan	Josef	22		S	fireman	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Kamorice	father Anton Jordan Kamorice 326	Moravia	Ills Chicago
23	Benesovsky	Jan	23		"	farm laborer	"	"	"			Lordice	mother Anna Benesovsky Lordice 335		Ia Boaldale
24	Tzuchnik	Tadeusz	38		"	M carpenter	"	"	"	Polish	Galicia	Brzezany	wife Pauline Tzuchnik Brzezany	Galicia	" "
25	Klapanowski	August	31		"	M farm laborer	"	"	"				wife Sofilia Klapanowska Brzezany	"	"
26	Zawacka	Eugenia	22		F	S servant	"	"	"			Wasteczka	father Jan Zawacki Jaraniczki	"	"
27	Arbesser	Adam	29		M	M tinker	"	"	Hungary	German	Hungary	Tejnes-kupas	wife Maria Arbesser Tejnes-kupas 7	"	"
28	Rapp	Agnes	30		F	housewife	"	"	"		NON-IMMIGRANT ALIEN	Petrova	mother Johanna Wenzel Marcea 129,	Sor Hung	Abo St Louis
29	"	Franz	1/12		M	S child	No	No	"				gr mother " "	"	"
30	Barotte	Gertrud	23		F	M housewife	yes	yes	"			Tetranfold	father Tibolaus Stark Tetranfold,	"	"

23

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

MIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

157

s Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Port of New York JUN 21 1911 January 19 JUN 21 1911, 19

	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
	om as age paid? (Every alien paid his own ages, whether paid by ny other person, or by ny corporation, society, municipality, or govern-ment.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are you in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agree-ment, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Color of— Complexion. Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
					F. W. Stein 3643	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond	blue	None	Germany	Alt Chemnitz
					uncle Joseph Kurtin 217 Bost	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Moravia	Lhecko
					cousin Ludwig Wise	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lakner
					cousin Vincenc Richter	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bohemia	Onlice
					Reg Bayunemeister Lieben Str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Lasc
					brother Daniel Kempf 12	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Hungary	N. Kiros
					Murray Hill														
					nephew Josef Hilinek	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Szekelyhegy
					711 E. 16th Street, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Kisker
					cousin Michael Kinbel 1146	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
					232 Ellwood St. Braddock														
					cousin Filipp Lasky	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	C. St. Anna
					203 Franklin St. Pittsburgh Pa														
					brother in Karl Kirsch	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
					548-18 str. Detroit Mich														
					" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
					" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	grey	"	"	"
					uncle " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
					" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
					" " "	"	"	"	"	"	"								
					friend " "	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	brown	"	"	"	"
					" " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
					cousin Josef Bellian	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Croatia	Fornac
					27 Front St Detroit Mich														
					brother in " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vinocci
					friend " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Djakovo
					" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
					wife Stefania Stadnicka	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia	Tuniki Dolny
					11 Central St Central Falls R.I.														
					uncle Johann Klik " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Moravia	Kunewice
					7150 Colonnade Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Jardice
					cousin John Kasperek " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Galicia	Beregany
					1146 Bore Braddock Pa														
					Cousin Jakob Strohbarger	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
					5265 Broadway Pittsburgh Pa														
					" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
					brother in Mathias Schreiber	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Hungary	Kutai
					130 East 17th str.														
					cousin Valentin Rossi	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	Scarsa
					705 Marion str. St Louis Mo														
					father " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	brown	"	"	"
					cousin Jenny Bartlet	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
					2125 Lonisa 3 str St Louis Mo														

D. Circuit Court Providence RI Feb 25, 1911.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Hegy Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the F F Corcovado, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Tillmann
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at Newyork

J. L. Destrée
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hewrik, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as ~~a Physician~~ and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

G. H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

J. H. Utterback
Immigration Officer.

11—1118

153

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Barbarossa sailing from Bremen Third Class June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kafranek	Katalin	18		F M	housewife	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Stransfeld	father Tekeleve Stark Stransfeld Hungary	Mo	St Louis
2	"	Mihlos	16		M S	none	"	"	"	"	"	"	gr father " " "	"	"
3	Kuntser	Anton	38		M M	tailor	yes	yes	"	"	"	Kehofalva	brother in law Josef Wolfe Hayerlab, Hungary	"	"
4	"	Rosa	37		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
5	Waldhohr	"	17		M S	farmlabr	"	"	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
6	Krapp	Barbara	36		F M	cook	"	"	"	"	Persecz		father Karl Habner Eppenau, Penes	Ills	Chicago
7	"	Maria	15		F S	none	"	"	"	"	"		gr father " " "	"	"
8	Wagner	Katalin	58		F M	housewife	"	"	"	"	Stransfeld		son Joh Wagner Stransfeld Hungary	"	"
9	Bernauer	Janos	41		M M	shoemaker	"	"	"	"	"		brother in law " " "	"	"
10	"	Magda	39		F M	housewife	"	"	"	"	"		brother " " "	"	"
11	"	Maria	16		F S	farmlabr	"	"	"	"	"		uncle " " "	"	"
12	"	Elisabeth	11		F S	none	"	"	"	"	"		" " " "	"	"
13	"	Anna	8		F S										
14	Mroz	Henryka	29		F M	housewife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Brzybowka	father Jan Mroz Mecznika mala Galicia Austria	Ills	Chicago
15	"	Bronislawa	9		F S	none	"	"	"	"	"	"	gr father " " "	"	"
16	"	Helena	4		F S										
17	"	Katarzyna	11		F S										
18	Tillmann	Ernst	25		M M	miner	yes	yes	Germany	German	Germany	Bochum	father B. Tillmann Bochum Westfal 91 Germany	Ind	Evansville
19	Kuroche	Karl	25		M S	clerk	"	"	"	"	"	Elsen	mother Elisabeth Kuroche Elsen, Paderborn	Iowa	Dyersville
20	Finke	Kathar.	21		F S	maid servt	"	"	"	"	"	Bitterhude	uncle Chas Fietzer Bitterhude " "	Ills	Chicago
21	Dzwrdzik	Weronika	24		F S		"	"	Austria	"	Austria	Wien	father Matuh Dzwrdzik Wien Austria	Galicia	Rochester
22	Vesely	Jan	24		M M	miner	"	"	"	Bohemian	Bohemia	St Kozmital	father Vacl Vesely St Kozmital Bohemia	Ills	Chicago
23	Oberle	Barbara	43		F M	housewife	"	"	Hungary	German	Hungary	Temesvar	husband Jakob Oberle Temesvar Hungary	"	"
24	Engelhardt	Karl	18		M S	painter	"	"	Germany	"	Germany	Wrenn-hausen	father Heinrich Engelhardt Wrenn-hausen Waldeck Germany	Cal	Lockeport
25	Dinger	Amalia	34		F M	housewife	"	"	"	"	"	Werdau	father Aug Hammer Werdau Wittekerst Germany	Mass	Fall-Riv-er
	"	Walter	11		M S	none	"	"	"	"	"	"	gr father " " "	"	"
	"	Willy	7		M S										
28	Kazy	Katalin	46		F M	housewife	No	No	Hungary	Magyar	Hungary	Tezybaba	daughter Irma Kazy Tezybaba Hungary	Ills	Chicago
29	"	Sandor	16		M S	farmlabr	yes	yes	"	"	"	"	father " " "	"	"
30	"	Karoly	13		M S	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Barbarossa sailing from Bremen Third Class June 10th, 1911

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Third class															
1	Kafarick	Katalin	18		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Istvanfold	father Tekelaus Stark Istvanfold II, gr father	Mo	St Louis
2	"	Nikolos	16		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Kuntzer	Anton	38		M	M	sailor	yes	yes	"	"	"	Kishofalva	brother-in-law Josef Wolfe Mayerlak, "	"	"
4	"	Rosa	37		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Waldkohr	"	17		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
6	Krapp	Barbara	36		F	M	ordinary cook	"	"	"	"	Perzecz	"	father Karl Kabner Lagerman, Penes	Ills	Chicago
7	"	Maria	13		F	S	none	"	"	"	"	"	"	gr father	"	"
8	Wagner	Katalin	58		F	M	housewife	"	"	"	"	Istvanfold	"	son Joh Wagner Istvanfold, Tor	"	"
9	Brunner	Jakob	41		M	M	shoemaker	"	"	"	"	"	"	brother-in-law	"	"
10	"	Magda	39		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	brother	"	"
11	"	Maria	16		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
12	"	Elisabeth	11		F	S	11-22540 ingne 9-1579	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Anna	6		M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Kroz	Theresia	21		F	M	housewife	"	"	Austria	Polish Galician	Galicia	Brzybowka	father Jan Kroz Mezicha mala gr father	Galicia	Austria
15	"	Bronislawa	9		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Helena	4		F	S		No	No	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Katarzyna	11		F	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Tillmann	Ernst	25		M	S	miner	yes	yes	Germany	German	Germany	Bochum	father B. Tillmann Bochum Kaiserstr 98	Germany	Ind Evansville
19	Knoche	Karl	25		M	S	clerk	"	"	"	"	"	Elsen	mother Elisabeth Knoche Elsen, Paderborn	"	Iowa Dyersville
20	Finke	Kathar.	21		F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Ritterhude	uncle Johr Fietjens Ritterhude	"	"
21	Dzimdzik	Weronika	24		F	S	"	"	"	Austria	"	Austria	Wien	father Vladislaw Dzimdzik Wiez Brzezjny	Galicia	N.Y. Rochester
22	Vesely	Jan	24		M	M	miner	"	"	Bohemian	Bohemia	St Rozmital		father Jacob Vesely St Rozmital	Bohemia	Ill Chicago
23	Oberle	Barbara	43		F	M	housewife	"	"	Hungary	German	Hungary	Temesvar	Temesvar Oberle	"	"
24	Engelhardt	Karl	11		M	S		"	"	Germany	"	Germany	Wrenitz	father Philipp Engelhardt Wrenitz Pfarrei Waldeck Prov.	Dak	Lockeford Calif.
25	Singer	Amalia	24	1-25780	F	M	housewife	"	"	"	"	"	Werdau	father Gust. Hartmann Werday Thüringen	Germany	Hartford Conn.
	"	Walter	4	2/3/39	M	S	none	"	"	"	"	"	"	grfather	"	"
	"	Willy	2		M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Tagy	Katalin	46		F	M	housewife	No	No	Hungary	Magyar	Hungary	Tagybaka	daughter Irma Tagy Tagybarsany Borsoda Hung	yes	Newport
29	"	Sandor	16		M	S	laborer	yes	yes	"	"	"	"	sister	"	"
30	"	Karoly	14		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"

S.L. 41 69 — 1-25780 — 2-3-39 — 1-YOUNG TRANSFERRED 2-DISCHARGED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

159 63

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If the last, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	30	No	husb Joh. Hafranek 2575 Biela Av. St Louis Mo	No	No	No	No	good	No	5 —	fair	blond	brown	None	Hungary	Stransfeld
2	"	father	"		father "													
3	"	self	60		cousin Anton Warruza 1708 South Broadway St Louis Mo							5 5	"	"	"	"	"	Tak of falva
4	"	husb	90		" "							5 2	"	"	grey	"	"	"
5	"	self	25		uncle "							4 8	"	"	"	"	"	"
6	"	"	20		brother in law Samuel Stalinas 743 Gartner st. Chicago Ills							5 3	"	"	"	"	"	Tersez
7	"	mother			uncle "							5 —	"	"	brown	"	"	"
8	"	self	20		cousin Anton Wagner 77 Kinzie st. Chicago Ills							4 10	"	"	grey	"	"	Jstvanfala
9	"	"	400	1903 Chicago Ills	brother "							5 4	"	"	grey	"	"	"
10	"	husb	115		brother "							4 11	"	"	brown	"	"	"
11	"	father	"		uncle "							5 3	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"		" "							4 10	"	"	grey	"	"	"
13	"	"	"		" "							4 2	"	"	brown	"	"	"
14	"	self	12	1896 1911 Adams Mass	husb Wojciech Sroz 23 Wykler st Adams Mass							5 2	"	"	"	"	Galicia	Szyskowka
15	"	mother	born		father "							—	"	"	"	"	Mass U.S.	Adams
16	"	"	"		" "							—	"	"	blue	"	"	"
17	"	"	"		" "							—	"	"	"	"	"	"
18	"	self	25		friend Frank Zaehlmeier Box 19 R.F.D. 1 Englefield Ind							5 5	"	"	"	"	Germany	Dachau
19	"	"	25		acquaintance Peter Schacher Petersburg Iowa							5 8	"	"	grey	"	"	Lauterbach
20	"	"	75		cousin Mrs. W H Strong 601 West 12 St N.Y.							5 5	"	"	"	"	"	Peterlitz
21	"	"	30		uncle Johann Bolbarsch 2166 Clinton ave Rochester							5 4	"	"	blue	"	Galicia	Brzezany
22	No	"	20		acquaintance Stefan Strabina 728 E. 7th st N.Y.							5 6	"	"	"	"	Bohemia	St Joachimstal
23	"	"	40		husb Adam Eberle 728 E. 2 St N.Y.							5 2	"	black	brown	"	Hungary	Temesvar
24	"	"	18		uncle Friedrich Eberle Rochefort Ohio							5 7	"	blue	"	"	Germany	Cunningham
25	No	"	25		husb Max Singer Eastchampton Mass							5 6	"	"	blue	"	Austria	Merane
26	"	mother	"		father " Easthampton Mass							4 3	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"		" "							—	"	"	"	"	"	"
28	"	self	60	1907 Boston Mass	husb Joan Benkovic Corr Prenc Konop Slovak							5 3	"	Gray	grey	"	Hungary	Nagybaczko
29	"	mother	No		father " Newport Ky							5 5	"	blond	brown	"	"	"
30	"	"	"		" "							5 —	"	"	grey	"	"	"

THIS SHEET IS FOR [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Hegge Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hegge
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. D. Sleuwler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" or "here thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at New York

J. K. Uhthoff

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5															
1	Biga	Szczepan	20		M S	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Sucla-Dolna	uncle: Antonina Rosalynka	Conn.	Derby
2	Miller	Maria	29		F M	housewife	. .	. .	Hungary	German	Hungary	Golinalanya	Reghiel Galicia		
3		Mihaly	8		M S	none	None						mother: Oborski Maria Galicia	N.J.	Cor. Chester
4		Maria	7		F								Banga Szepes m. Hungary		
5	Serafin	Josef	19		M S	laborer	yes	yes		Lithuanian		Vazava	brother: Stefan Nicolaus Bela	Pa.	Beaver Creek
6	Sauberman	Malie	11		F S	maid	. .	. .		Hebrew			uncle: Soberman Zeami	N.Y.	Yonkers
7	Kaufmann	Anni	21		F M	housewife	None		Austria		Galicia	Kosow	Szepesvaralja		
8		Fiedl	5		M S	none							father: Mordek Flamel Kosow		Brooklyn
9	Fleisl	Schewe	22		F.	2-9 41329-8/22/41-(505)									
10	Geiger	Leie	19		.	maid	None					Radomysl	mother: Sroll Geiger Ra.		
11	Buchbinder	Klara	17		.	.	yes	yes				Zolynica	Zolynica		Brooklyn
12	Fillenbaum	Leib	16		M Sp	tailor	1-50238	8-3-40				Klanow	father: Closkel Fillenbaum Klanow		Brooklyn
13	Reisberg	Sime	35		F M	housewife	11-263410(505)9/13/40	yes	Russia		Russia	Kiew	father: Mottel Czeertig Rozan Kiew	Ill.	Chicago
14		Sonie	16		. S	none	. .								
15		Rose	15		.										
16		Isaak	7		M.	41-19-5116-505- 11/10/39 None									
17	Fonal	Johann	19		M S	farm lab	yes	yes		German		Lodlitza	father: August Fonal Fred. Litza Lipalki	Pa.	Maryland
18	Bormann	Paulina	15		F S	maid	None					Brandeny	mother: Kennetz Bormann Brandeny Kosny	Ill.	Chicago
19	Eisner	Rudolf	16		M S	farm lab	yes	yes				Kleczelak	mother: Elmelec Emma Zelo jelelak Kalisch	Md.	Baltimore
20	Rosenthal	Josef	19		M	tailor				Hebrew		Kolo	father: Herrel Rosenthal Kolo Kosnovice	Calo.	Denver
21		Hella	18		F.	maid	1-33615(505) 5-19-41								
22	Stockel	Ludwig	25		M S	milliner			Germany	German	Germany	Russland	father: Georg Stockel Russland Germany	N.Y.	New York
23	Elman	Jerge	17		F S	seamstress			Russia	Hebrew	Russia	Tarapol	mother: Chinke Salomon Tarapol Russia	Pa.	Philadelphia
24	Buividenike	Stanislava	18		.	maid	None			Lithuanian		Kilowa	father: Jons Buividenike Kilowa	Ill.	Chicago
25	Turkewiczene	Anna	21		M	housewife						Jokenicki	father: Hineus Selackis Jokenicki Kowno	Wis.	Racine
26		Kasis	1		M S	none	V-644/135 1-190320-2/28/40								
27	Szczelkow	Filip	28		.	farm lab	yes	yes		Russian	Russia	Chinck	mother: Ilena Szczelkow Chinck	Ill.	Chicago
28	Kobylinska	Aleksandra	38		F M	housewife	None			Polish		Aleksandrow	father: Adam Kobylinski Aleksandrow	Ind.	Lakeland
29	Kowalski	Adolfa	17		.	maid	. .					Zabiele	mother: Helen Kowalski Zabiele Grodno	N.Y.	Reeling
30	Serowna	Stefania	18		.	.	. .					Schewyn	father: Jan Serowna Schewyn Grodno	Pa.	Lansing

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

161 53

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are you a polygamist?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meyer, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander Master or Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. Gilchrist
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11

at Newyork

J. H. Peterson

Immigration Officer.

11—1115

162

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dzingilewski	Adam	30		M M	farm lab	none	Russia	Polish	Russia	Tafily	wife: Antonina Dzingilewska	Pl. Steubenville		
2	Pierc	Fair	18		M S	"	"	"	"	"	Grodno	Tafily Louisa Pierce			
3	Dybalska	Emilia	46		F wd	11A-2713-140f-2/3/43.					Grodno	father: Maciej Biere	Md. Baltimore		
4	"	Agnieszka	11		F S	11a 2713 - 3/30/42 (505) yes yes					Slupca	friend: Wojciech Spejcier	Ill. Chicago		
5	Wyherkowicz	Josef	24		M M	shoemaker	none				Slupca	Slupca Kolnel	— " —		
6	Modzel	Franciszek	19		M S	8-220063 (505) 5-19-41 farm lab yes yes					Wloclawek	wife: Josefa Wisniewska			
7	Kaplitz	Maryanna	20		F S	married		Austria		Galicia	diepel	father: Jan Modzel	Pl. Toledo		
8	Wrobel	Jan	24		M S	farm lab					Tiekanowka	father: Karol Kaplitz	Mass. Chicopee		
9	Cieslinska	Karolina	30		F wd	cook 3 932247 - 6/1/42					Brzoza	Tiekanowka Gruder Galicia			
10	Kropelinski	Michal	18		M S	farm lab					Gruder	father: Wojciech Wrobel	N.J. Auburn		
11	Gorczyca	Felix	17		M "	7-65977 2/16/36					Stykanci	mother: Adela Gruder	N.J. Newark		
12	Glowinski	Beile	42		F wd	cook	none	Russia	Hebrew	Russia	Bonceal	father: Josef Kropelinski	Brooklyn		
13	Kosowsky	Beile	17		" S	maid	yes yes	"	"	"	Kolo	Stykanci — " —			
14	Friedland	Rivke	17		" S	seamstress	"	"	"	"	Kolo	Bonceal Antoni Konicki	O. Cleveland		
15	Walczak	Julianna	24		" S	maid	none	"	Polish	"	Brzezowka	father: Jankel Friedman	Colo. Denver		
16	"	Teresa	18		" S	"	"	"	"	"		Kolo Kowno — " —			
17	Waleszczyk	Antonina	18		F S	1- 117773 yes yes					Kamionka	father: Jankel Kozerowsky			
18	Kwiatkowska	Maryanna	18		F S	maid	none				Wrocin	Kolo Kowno — " —			
19	Reklaitis	Marcela	26		" S	~~11-21-7059 (505) 6-7-34~~			Lithuanian		Kempicz	father: Fryderyk Friedland			
20	Walis	Furgis	20		M S	farm lab	yes yes				Zdunski	Kolo Siemiatycze — " —			
21	Mikera	Bronislawa	17		F S	maid	none		Polish		Jednorozieng	father: Antoni Walczak	Mass. Holyoke		
22	Rocki	Franciszek	22		M S	farm lab	yes yes				Wielka	Brzezowka Bielce — " —	N.J. New York		
23	Gelmutis	Jurgis	20		M S	"	none		Lithuania		Kempicz	mother: Josefa Rocki	Pa. Natrona		
24	Szczejocki	Apolinary	17		" S	11-12 0556 - 12/19/35	yes yes		Polish		Borzecyn	wife: Agata Jemutis	Wis. Wendagrift		
25	Büttner	Kunigunda	33		F M	housewife		Germany	German	Germany	Pillkal	father: Tomasz Borzecyn	Ill. Chicago		
26	"	Margarethe	ch 18		" S	maid						mother: Pola — " —			
27	"	Thomas	ch 16		M S	none						Pillkal	N.J. New York		
28	"	Johann	ch 11		"							Germany			
29	Ludwig	Ernst	18		M S	Spinner					Frankenberg	father: Gottl Ludwig	Ill. Elgin		
30	Schnabel	Rosa	18		F S	maid		Austria	Hebrew	Galicia	Krzeszowa	Germany			
												father: Heine Schnabel	N.J. New York		
												Krzeszowa Galicia			

Frank Bauer
Shop

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

163

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	cousin	$7		cousin Barczykowski Maciej 1107 7th ave Hunterville Ok.	No	No	No	No	good	No	5 5	fair	blue	None	Russia Tafly
2	"	uncle	3		uncle: Rylarczyk Kazimir 602 Lauderdale st. Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	" Gniezno
3	"	pay in law	6		pay in law: Wawrzyn Jackowiak 11 47 Road 1709 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	grey	"	" Slupca
4	"	"	"		[illegible]	"	"	"	"	"	"	4 9	"	"	"	" "
5	"	brother in law	20		brother in law: Jackowiak Kazimir 1554 Irving Park st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	" Wodawek
6	"	"	12		—"—: Ladislaus Kaczorek Park Block 73 Block Ok.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	" Ciepel
7	"	"	20		—"—: Stella Jan Olszewski No. 65 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Galicia Tyczyn
8	"	"	2		—"—: Jozef Jan Paluch st. 54 1/2 Auburn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	brown	"	" Brzoza
9	"	brother	20	1902 1907 N. Y.	brother: Albrowski Wladyslaw Cook County Ins Asylum N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	" Cuda
10	"	"	20		brother: Skopelinski Jan 102 Noll 7th Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	" Wojnilow
11	"	"	10		brother: Gonczyn Jan College ave 801 Rockford Ok.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	" Gonczal
12	"	pay	25		pay: Lukas Slowinski 1025 N. 4th st. Denver Colo.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	Russia Kila
13	"	uncle	3		uncle: Bonul Kosowski 1150 Bryant st. Denver Colo.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blond brown	"	" Kolo
14	"	brother in law	5		brother in law: Marcus Jaalk 3106 Emmet st. Denver Colo.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	black	"	" "
15	"	"	4		brother in law: Kappy Wiencek Hotel st. 203 Auburn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	blond	"	" Brzostowka
16	"	"	"		—"—	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	" "
17	"	uncle	3		uncle: Adam Jaworowski 18 Emerald st. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	" Nova Komienka
18	"	"	75		uncle: Antoni Wydrak 42 Warren ave Rockville Conn.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	grey	"	" Wrzesien
19	"	brother in law	3		brother in law: Josef Kasperski 8 Pingree st. Bristol Conn.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	" Ujazdy
20	"	uncle	12		uncle: Frank Myszak 42 Fairport st. Rochester N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown blue	"	" Gdanzyki
21	"	"	20		—"—: Anton Witkowski 545 2-6th. New York City N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	blond blue	"	" Dobrowolany
22	"	brother in law	10		brother in law: Franz Krzywicki Katowice Pa.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	brown	"	" Wielka
23	"	cousin	12		cousin: Martin Bertulis 320 Box Saudersport Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	grey	"	" Kozagaj
24	"	brother	15		brother: Alexander Zipe Jewski 197 Augusta Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	" Bojeny
25	no	self	100		pur: Jos. Bielkus 2201 313-81 st. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	blue	"	Lithuania Pinkiad
26	no	mother			brother:	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	" "
27	no				—"—	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	" "
28	no				—"—	"	"	"	"	"	"	4 6	"	"	"	" "
29	no	self	25		uncle: Oskar Ludwig Chicago Thorne 57th Elgin Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	" Frankenberg
30	no	—"—	25		brother in law: Schwabel 399 81st Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	Galicia Kamionka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

H Keyl, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Sign without Master, First or Second Officer.)

G. Tillmann
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at Newyork

J. Fitzpatrick
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. F. Filser, Surgeon of the S. S. Barbarossa, sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork.

J. H. Senior
Immigration Officer.

13—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6. S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6	Third class														
1	Sosna	Frank	48		M	shoemaker	Yes		Austria	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN		bil: Karl Sárotar Mlen IV. 12. Hippgasse 34	Ill	Chicago
2	Klimcha	Marya	18		F	S servant	"		"	Ruthenian	Galicia	Podwolczyska	father: Dmytry Klimchei Podwolczyska	Galicia	"
3	Kolbaba	Katerina	43		M	house wife	"		"	Bohemian	Bohemia	V. Ves	sister: Anna Hulej Zamosty	Bohemia	Ohio Cleveland
4	"	Anna	18		F	S servant	"		"	"	"	"	mark: "	"	"
5	"	Bohumil	10		M	S	8-12883	94 - 1/25/07	"	"	"	"	"	"	"
6	Fiellerova	Františka	26		F	S servant	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		brother: Karl Fellerx	N.Y.	Newyork
7	Čuříček	Josef	40		M	M miller	"		"	"	Bohemia	Zinhost	Bandin 166. Čuříčad Zinhost wife: Marie Čuříčkova	Bohemia	Minn St. Paul
8	"	Jaroslav	11		M	S none	"		"	"	"	"	mother: "	"	"
9	Hranická	Jan	29		M	M miner	"		"	"	Libkowice		wife: Božena Hranáčková	N.Y.	Newyork
10	Klášterský	Josef	26		M	electric S technician	"		"	"	Kolin	Kolin	parents: Václav Klášterský Kolin Skitarska 119	Bohemia	"
11	Klášterský	Anna	24		F	S servant	"		"	"	"	"	"	"	"
12	Tiebiger	Franz	20		M	S cock smith	14-58760	1/21/12	germany	"	Nichelsdorf		parents: Julius Tiebiger Nichelsdorf Landskrone	Ill	Chicago
13	Zimprich	Hubert	25		M	S farm laborer	21-3063		"	"	"	"	[illegible]	Ill	Chicago
14	Hrdina	Gustav	24		M	S Chauffeur	"		austria	Bohemia	Bichelsdorf	Bichelsdorf	parents: Karl Hrdina Bichelsdorf p. Landskrona	Ill	Chicago
15	Fleming	Frieda	32		F	M servant	"		Germany	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN		mother: Lautwig Pfeifer	Pa	Berwick
16	Pfeifer	Johanna	28		M	S musician	"		"	"	Germany	Zwickau	Oberhendorf 86 b. Zwickau mother: "	"	"
17	Odenwald	Susanna	21		F	S none	yes	yes	Germany	German	Germany	Gelenhausen	father: Wilhelm Odenwald Gelenhausen Germany mother: Caroline Thirzet	N.Y.	Buffalo
18	Thirzel	Wilhelm	29		M	S miner	"	"	"	"	"	Erle	Erle Germany	Ill	Pana
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

165

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	1907	Chicago	cousin: Ludislaus Tesicz Chicago Ill 2646 Sangamon Str.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	blond	blue	None	Austria	Wien
2	"	32 Mo	—	—			cousin: Jan Grudzan Chicago Ill Clever Str. 1340	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray		"	Galicia	Fowolaczyska
3	"	100 "	—	—			husband: Jan Kolbaba Cleveland O. 5007 Bellevue Ave.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	blue	"	Bohemia	Chrudim
4	mother	"	"	—			father:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	"	Kostany
5	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	4	4	"	gray	"	"	"	Vara b Tes
6	self	Yes	Yes	1907 1911	N.Y.	Jerseycity	brother: Gr. Giedler Newyork 420 E 76 St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Berlin
7	"	"	"	—			uncle: Jos. Vanicky Vicepresident Riverside Builders St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	"	"	Trieste
8	father	"	"	—				"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Kolin
9	"	self	$40	—			mother: Rosa Krammelka Newyork N.Y. 1372 Ave A	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Libkovice
10	"	"	$25	—			uncle: Josef Krizela Newyork N.Y. 1379 Ave A	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Kolin
11	"	"	$25	—				"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	
12	"	"	$25	—			friend: Emil Assmann Chicago Ill 271 Ameristre	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	"	"	"	Nekezdy
13	"	"	Yes	Yes	1902 1907	N.D. Casselton	citizen and has Castellan N.D.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	U.S.A.
14	"	"	$25 no	—			friend: Emil Assmann Chicago Ill 271 Avenue Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Bohemia	Wittenbach
15	"	"	$40	Yes	1907 to 1911	Berwick Pa	brother: Ant. Pleuning Berwick Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Germany	Zwickau
16	"	"	$25	no	—		brother: Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Scars on Body	"	"	"	"	
17	Yes	self	60	No	—		uncle: Philipp Kerbold Buffalo N.Y. 142 Broadway	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Gelnhausen
18	"	"	30	"	—	—	friend: Robert Freitag Rue Ave 103 North Michel Str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the W. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Another Master, First or Second Officer.)

G. F. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. H. Detmiller
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon, (State whether sailing thereon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

J. D. Letterle

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wegl Anton	16		M S	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Szyvisz	grandmother Barbara Frisk Szyvisz	Ill	Chicago
2	Mieczukowska Franciszka	19		F.	maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Brzozow	Hr. Hungary mother Maryana Kucharska	N.J.	Hyde Park
3	Olszewski Franc.	21		M.	farm laborer							Brzozow Rock		
4	" Breslau	23		F. S.	maid							maid		
5	Zeudzia "	20				yes	yes			Germany		father Szczepan Zeudzia Germany Louisa mother Rozalia Kopacki	N.J.	
6	Kopacki Jozef	29		M.	block smith					Biechanor		Biechanor Rock wife Helena Kwachinska	N.Y.	Brighton Station
7	Krackinsky Vicenti	32			farm laborer					Barsiszewo		Barsiszewo grodno mother Zofia Zavatzki	N.Y.	Bronx
8	Zavatzki Stefan	23		S	"	no	no			Zalesie		Zalesie grodno wife Michalina Szczesnen		
9	Szczszein Stanislaw	31		M.						Stanowo		Stanowo Rock sister Marcella Strikowicz	Mass	Hark
10	Schidetzki Karol	43								Sudwia		Sudwia Wilna wife Jadwiga Butkewitz		Worcester
11	Butkewitz Ignati	33				yes	yes			Szczuny		Szczuny Wilno father Jan Kurkowski		Lowell
12	Kurkowski Jan	23		S								Szczuny Wilno wife Apolonia Rackilewitz		
13	Rackilewitz Jan	40		M.						Jurewicze		Jurewicze Wilno father Franciszek Grymalla		
14	Grymolla Antonina	19		F.	maid	no	no			Grzymaly		Grzymaly Lenkiz sister Walentyna Mastow		Northampton
15	Mostowska Anna	30		M.	home wife					Skarzyn		Skarzyn Lenkiz aunt		
16	" Helena	3		F.	none			1-265867	10-1739 (505) 46471			father Jan Woblenski		
17	Woblenski Leon	25		M.	farm laborer	yes	yes			Golanie P.		Golanie Suwalki Lomza mother Marcianna Pawra	Conn	Waterbury
18	Pcirsa Wladislaw	21				no	no			Kamminka		Kamminka Lomza wife Petronela Vieckrost		Bridgeport
19	Vieckrosz Stanislaw	38		M.				3-150696-F/24/80	-505	Lithuania		Najkarte Najkarte Kovno father Kozis Mikuszes		Beacon Falls
20	Mikuszandas Kazis	21		S		yes	yes					Skyliciu Skyliciu Suwalki mother Antanas Mazikuty		Ansonia
21	Mazikuty Ona	20				no	no					Szaukuski Szaukuski Suwalki father Jan Vieckrost		
22	Vischkevicz Stanislava	17		F.	dress maker	yes	yes			Kalaucka		Lomza Kovno mother Ludwina Kowalewskate		Simsbury
23	Kuszinskaite Alexander	32			Farmer	no	no			Szamaic		Szamaic Kovno father Krystyn Palevskate	Mass	Boston
24	Palevskate Valeuria	20		F.		yes	yes			Kurklany		Kurklany Wilno father Alexander Kazitas		Haverhill
25	Kalis Konstantin	20						2-164863		Butkimoni		Butkimoni Kovno brother Josef Kalutis	N.Y.	Troy
26	Kalutis Jonas	29								Katyain		Katyain Kovno wife Walerya Kwatia	N.Y.	Elizabeth
27	Kwatka Dominik	40		M.						Kupiszki		Kupiszki Kovno mother A. Paplina	N.Y.	Shapeth
28	Feinzeszka Luba	25		F.	home wife					Minsk		Minsk Minsk father Itzek Gottlin	N.Y.	
29	Gottkin Wulf	20		M.	farm laborer	no	no		Hebrew	Glubokie		Glubokie Wilna wife Ivanka Alexandrova		
30	Feneff Alexander	28		M.		yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria		Djulumitza Djulumitza Bulgaria	Kans	Kansas City

78

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 25 Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wegl	Anton	16	M	S	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Szyvisz	grandmother Barbara Friedl Szyvisz	Ill	Chicago
2	Mleczkowska	Franciszka	19	F.		maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Brzozow	For. Hungary sister Maryana Mleczkowska Brzozow	N.J.	Hyde Park
3	Olszenski	Franc.	2	M	S	farm laborer							Stock Russia mother Anna Olszenski Brzozow		
4		Breslau	23	F	S	maid							Stock maid		
5	Zeidzia		20				yes	yes			Germany		father Szczepan Zandzia Germany	N.Y.	
6	Kopacki	Jozef	29	M	M	black smith					Ciechanor	Ciechanor	Louisa mother Rozalia Kopacki Stock	N.Y.	Brighton Station
7	Krawchinsky	Vicenti	32			farm laborer					Barcisrevo	Barcisrevo	wife Helena Krawchinsky Grodno	N.Y.	Bronx
8	Zavatzki	Stefan	23		S		no	no			Zalesi	Zalesi	mother Zofia Zavatzki Grodno		
9	Szczepci	Stanislaw	31		M						Adamowo	Adamowo	wife Michalina Szczepcu Stock	Pass	Rockford
10	Schidetzki	Karol	43								Rudnia	Rudnia	sister Wronska Schidlowick Wilna		Worcester
11	Butkevitz	Ignati	33				yes	yes			Kocziuny	Kocziuny	wife Jadwiga Butkevitz Wilno		Lowell
12	Kukzborski	Jan	23		S								father Jan Kukzborski Wilno		
13	Rachilevitz	Jan	40		M								wife Apolonia Rachilevitz Wilno		
14	Grzywalla	Antonina	19	F	S	maid	no	no			Grzywaly	Grzywaly	father Franciszek Grzywala Louisa		Northampton
15	Mostowska	Anna	30		M	home wife					Skarzyn	Skarzyn	sister St. Walentyna Mostow Skarzyn Louisa		
16		Helena	3		S	none							aunt		
17	Woblewski	Leon	25	M		farm laborer	yes	yes			Golanie P.	Golanie	father Jan Woblewski Louisa	Conn	Waterbury
18	Penza	Wladislaw	21				no	no			Kaminska	Kaminska	mother Karolina Penza Louisa		Bridgeport
19	Viekross	Stanislaw	38		M				Lithuania		Wajkate	Wajkate	wife Petronela Viekross Kowno		Beacon Falls
20	Milunpandas	Kasis	21		S		yes	yes			Skydicen	Skydicen	father Kozit Milunas Iwolkti		Hrsovnia
21	Mirikuty	Ona	40				no	no			Iwanowski	Iwanowski	father Antanas Mirikuty Iwolkti		
22	Tischkevitz	Stanislava	17	F.		dress maker	yes	yes			Kalwarya	Lomza	father Jan Tischkevitz Kowno		Simsbury
23	Kuzminskaite	Alexandra	32	F		farm laborer	no	no			Jannave	Kannave	mother Ludwina Kuzminskaite Kowno		Mass Boston
24	Palerkute	Valeria	20	F			yes	yes			Kirklany	Kirklany	father Krystyan Palerkute Wilno		Haverhill
25	Kalis	Konstantin	20							30	Berkimont	Berkimont	father Alexander Kalis Kowno	N.Y.	Troy
26	Kalutis	Jonas	23								Kalgyun	Kalgyun	father Jozef Kalutis Kowno	N.Y.	Elizabeth
27	Kruka	Dominik	40	M	M						Kupishki	Kupishki	wife Walerya Kruka Kowno	N.Y.	Maspeth
28	Jeuceska	Luba	25	F.		home wife					Kiusk	Kiusk	mother-in-l. Paulina Kiusk	N.Y.	
29	Gotkin	Wulf	20	M	S	farm laborer	no	no		Hebrew	Glubokie	Glubokie	father Itzok Gotkin Wilna		
30	Jeneff	Alexander	28	M			yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Tjubnitza	wife Tanka Alexandrova Bulgaria	Kans	Kansas City

73

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

167

Arriving at Port of New-York, JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	10 us				father Wegiel Pole	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	Brown	Brown	None	Hungary	Nagyszeg
2	No	"	25				brother 579 Garfield Ave Chicago							5	4	"	red	gray	"	Austria	Brzozowa
3	"	"	40				Stiepetka Kapustki Robert							5	4	"	blond	"	"	"	"
4	"	husb	—				New Hyde Park N.Y.							5	2	"	blue	"	"	"	"
5	yes	self	25				brother							5	4	"	"	gray	"	"	Germany
6	"	"	20				Thaj Kiecies Zofia							5	7	"	Brown	Black	Pocked	"	Ciechanow
7	no	"	25				Thaj St 15. Brooklyn N.Y.							5	7	"	"	"	"	"	Grodno
8	No	"	25				Anna Kobierecka							5	6	"	"	Blue	"	"	"
9	"	"	22				cousin							5	3	"	"	blue	Right Thumb missing	"	Kalwin
10	yes	"	10 ys	1902	Yes	7 years	No 319 Bridgeton Poland St N.Y.							5	10	"	Gray	brown	"	"	Rudzia
11	No	"	25	1905	Yes	6 years	brother Stanislaw Krasinski							5	6	"	Brown	blue	"	"	Vilna
12	"	"	25 us				Box 65 Chrome N.J.							5	5	"	"	"	"	"	"
13	"	"	25 ys	1904	Yes	2 years	brother Jan Brydak							5	4	"	"	"	"	"	"
14	"	"	25 us				Box 37 Chrome N.J.							5	8	"	Red	gray	"	"	"
15	yes	"	22				brother Stanislaw Dombrowski							5	3	"	"	blue	Right Thumb missing	"	Kalwin
16	"	mother	—				N. 361 Park St. Hackensack N.J.							5	10	"	Gray	brown	"	"	Rudzia
17	"	self	25				brother Ludwik Friedenthal Russ							5	6	"	Brown	blue	"	"	Vilna
18	"	"	25				cousin Tadeusz Sporowski							5	3	"	"	"	"	"	"
19	"	"	30 ys	1907	Yes	6 years	brother Joseph Kachilewicz							5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"	25 us				Charles St 167 Lowell Mass							5	1	"	"	gray	"	"	Zyzmoby
21	"	"	23				uncle Jakubka Jan							4	9	"	"	brown	"	"	Lowoza
22	"	"	18				Sunderland Mass							5	3	"	"	blue	"	"	"
23	"	"	30				brother Karol Dombrowski							5	2	"	Red	"	"	"	Lompa
24	"	"	20				Crom St 29. Waterbury Conn							5	6	"	"	"	"	"	Wajkszto
25	"	"	25				brother Boleslaw Kwas							5	7	"	"	"	"	"	Strzlezyn
26	No	"	30 ys	1907	Yes	8 years	Anna St 21 Bridgeport Conn							5	4	"	"	gray	"	"	Szaluzki
27	"	"	25 us				Brother Zygmunt Pickosz							5	3	"	Brown	gray	"	"	Kalarzja
28	"	"	25 us				Anna St 51 Beacon Falls Conn							5	10	"	blond	blue	"	"	Skrvenel
29	"	"	20				uncle Frank Slumpa							5	1	"	"	gray	"	"	Kiblany
30	"	"	25				St 20 Bridge St Ansonia Conn							5	6	"	Red	brown	"	"	Butmiani
							cousin							5	4	"	"	gray	"	"	Kotejina
							Mrs Agnes Kazmunas St.							5	3	"	Brown	gray	"	"	Kalarzja
							Thank N. Alton Simsbury Conn							5	10	"	blond	blue	"	"	Skrvenel
							cousin Fabian Michal							5	1	"	"	gray	"	"	Kiblany
							24 N. Broadway St. Boston Mass							5	6	"	Red	brown	"	"	Butmiani
							brother Adamski Jan							5	5	"	"	blue	Pocked	"	Kotejina
							Rover St 101 Haverhill Mass							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							cousin Julia Stankowicz							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							53 Eighth Avenue Troy, Troy N.Y.							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							cousin Antanas Stankus							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							179 Park St. Elizabeth N.J.							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							cousin Vasil Gracel							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							Clermont Ave Hackensk N.J.							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							brother Jaworski Franz							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							U.S. the 548 N.J.							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							brother Robert Kotkin							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							108 Carell St Brooklyn							5	5	"	"	blue	"	"	Kotejina
							cousin Kazan Tadeusz							5	7	"	"	"	"	Poland	Kalwarja
							Box 85, Kansas City Kans														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First or Second Officer.)

H Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J P Sweetman
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at New York

J. A. Fetherston
Immigration Officer.

11—1115

168

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
7															
1	Mcke	Robert	38	4	M	farmlab	yes	yes	German	German	[illegible]	[illegible]	Broth: Hermann Mcke	N.J.	Buffalo
2	Seumann	Frau	18	8	S	Dienstmädchen	"	"	Austria	Bohemia	Dittersbächle		father: Franz Seumann Dittersbachel, Reinerstadt, Böh	Conn.	Rockville
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

79

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

JUN 21 1911

Arriving at Port of New York, ..., 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	yes	1907 N.Y.	home: Buffalo N.Y.							5	5	fair	Red blue	None	Germany	Lissen
2	yes	cousin	50	yes	1907 N.Y.	cousin: August Kendel Rockville, Conn. 52 Williams St.							5	6	Dk. Brn.	Brown	Scars	U.S. of A.	Chicago
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Ryer Master, of the S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Ryer
Commander Pst Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,

at Newyork

J. D. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

170

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

J. Edwards
Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Barbarossa sailing from Bremen Third Class June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1.		Third class	27												
1	Rust	Friedrich	19	16	S	clerk	yes	yes	German	German	Germany	Teutstadt	father Heinrich Rust Gustadt a Rhge	Germany	Ills Iowa
2	Schulz	Susanna	17		F	maid, gen'l	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Tapyon	father Antal Schulz Tapyon 225	Hung	Chicago
3	Kratochvil	Josef	29	6	M	laborer	"	"	Bohemian	Croatia	Bukovka	Grgarac	father Josef Kratochvil	Croatia	"
4	"	Eva	26	5	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father-in-l	"	"
5	"	Franc	3	6	S	none	"	"	"	"	"	"	gr. father	"	"
6	"	Julie	2	2	F	"	"	"	"	"	"	"	father Joan Zyedek	"	Mich Detroit
7	"	Josefa	3/12		S	none	"	"	"	"	"	"	gr. father	"	"
8	Bernhard	Maria	22		F	S. maid	yes	yes	German	Hungary	Lota	Veszto	father Magda Bernhard Veszto 445 Temes	N. Y.	
9	Manar	Frank	32		M	laborer	"	"	Austrian	Bohemian	Moravia	Vecko	wife Maria Manarova Vecko Moravia	N.Y.	N.York Brooklyn
10	Ozgut	Ludwik	23		S		"	"	Russia	Polish	Gorlice	Zamicie	father Stanislaw Ozgut Zamicie Prov of	Russia	"
11		Benedikt	12		"		"	"	"	"	"	"	father	"	"
12	Fritzla	Felicia	28		"	teacher	"	"	German	Russia	Poponoka		father Br. Jacob Fritzler Sebonnia Poponoka	Russia	Neb. Hastings
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, 19 171

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$46		aunt Minna Kathmann Route 3 Troy Ills	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	blond	blue	None	Germany	Neustadt
2	"	"	25		uncle Frank Kochus 2542 Sanker Rodgers Park Chicago	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	Hungary	Nagyösz
3	S	"	30		brother-in-law Minke Rand 5 ave Wentworth Ave 115 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Austria	Sukowitz
4	S	husb	45			"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	brown	"	"	"
5	S	father	"		uncle	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	S	self	20		brother Franz Kratochwil 1147 Riopelle st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	blue	"	"	"
7	S	mother	"		father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
8	no	self	20		brother Al. Mathias Stibel 3306 93 st. N Y	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	grey	"	Hungary	Dentey
9	no	"	25		Cousin Teresia Stöger Newyork 332 E 12 th st	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Moravia Hg.	Prosky
10	no	"	60		brother Fabian Czerkowicz 234 Atlantic Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown blue	"	Russia	Jancove
11	no	"	25		brother	"	"	"	"	"	"	5 "	"	"	brown	"	"	"
12	yes	"	15		uncle Pastor F. Eichhorn Hastings Nebr.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	blue grey	"	"	Seltenic
13						"	"	"	"	"	"							
14						"	"	"	"	"	"							
15						"	"	"	"	"	"							
16						"	"	"	"	"	"							
17						"	"	"	"	"	"							
18						"	"	"	"	"	"							
19						"	"	"	"	"	"							
20						"	"	"	"	"	"							
21						"	"	"	"	"	"							
22						"	"	"	"	"	"							
23						"	"	"	"	"	"							
24						"	"	"	"	"	"							
25						"	"	"	"	"	"							
26						"	"	"	"	"	"							
27						"	"	"	"	"	"							
28						"	"	"	"	"	"							
29						"	"	"	"	"	"							
30						"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. v. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at New York

Jos. Stewart
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filler, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental~~ and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filler

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 17th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zeneff	Stefan	30		M	farm laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Youtumirza	wife Vrista Stefanova Youtumirza	Bulgaria	Kaus Ranch City
2	Kirchor	Kasimir	34		M	smith	"	"	Russia	Polish	Russia	Ostrolenka	wife Iniela Kirchor Ostrolenka	Russia	Ills Chicago
3	Balachowicz	Konstantin	26		M	Carpenter	"	"	"	"	"	Liege	father Ludgard Balachowicz Cupinich Rowno	"	" "
4	Costawska	Stanislaw	28		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Tobiany	father Kasimir Costawska Tobiany Rowno	Mo	St Louis
5	Biernatska	Stefania	18		F	maid servt	"	"	"	"	"	Joniolatt	brother Antonielgo Biernatski Joniolatt Grodno Russia	Ca	Kings Hills
6	"	Sofia	18		F	3-15736 4-13-39	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
7	Radulska	Marianna	26		M		No	No	"	"	"	Stoyuka	father Tomasz Radulski Stoyuka Grodno	"	Pittston
8	Szukszta	Wladislaw	21		M	farm laborer	yes	yes	"	Lithuanian	"	Werschi	father Tadeusz Szukszta Werszi Kowno	"	Md. Balto
9	Jessaitis	Tadeus	19		M	11-3647	"	"	"	"	"	Werszyn	father Ant. Jessaitis Werszyn Kowno	"	" "
10	Czepurajcie	Anna	28		F	maid servt	"	"	"	"	"	Joniskis	brother Stanias Czepurajcies Joniskis Kowno	Russia	Ills Chicago
11	Lapinska	Karolina	28		M		No	No	"	"	"	Gardiszki	father Tadeus Lapinski Gardiszki Kowno	"	" "
X 12	Walulis	Emilie	20		M		yes	yes	"	"	"	Laburg	brother Thomas Walulis Laburg Kowno	"	" "
13	Jankowski	Franz	18		M	farm laborer	No	No	"	"	"	Capulje	father Josef Jankowski Capulje Kowno	"	" "
14	Szaputis	Juliana	20		F	maid servt	"	"	"	"	"	Kliosa	father Stanislaw Szaputis Kliosa Kowno	"	" "
15	"	Krzula	25		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
16	Balandike	Marta	26		F	"	"	"	"	"	"	Granden	father Jonas Balandike Granden Kowno	"	" "
17	Zycichs	Petras	20		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	sister Ona Wlozukiene Granden Kowno	"	" "
18	Czyzulie	Paulina	17		F	Boarding house servt	5	8	2/27/11	"	"	Kyliny	father Batisty Czyzulie Kyliny Kowno	"	Ca Philad
19	Skardzuweno	Marcina	34		M	Housewife	No	No	"	"	"	Juikst	stepfather Jan Skardzuwenos Juikst Kowno	"	" "
20	Waicelenas	Jonas	23		M	S. laborer	"	"	"	"	"	Galwokas	brother Juozas Waicelenas Galwokai Kowno	"	" "
21	Druszinas	Stanislaw	38		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Sodai	wife Emilia Druszinas Sodai Kowno	"	" "
22	Garbowski	Antoni	22		M	"	No	No	"	"	"	Dudilu	father Jonas Garbowski Dudilu Kowno	"	" "
23	Szaputis	Ursula	20		F	maid servt	"	"	"	"	"	Kliosa	father Stanislawas Szaputis Kliosa Kowno	"	Littleburg
24	Sandargene	Barbara	20		F	Housewife	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Gelgi	father Jonkus Sandargis Gelgi Kowno	Wisc	Kenosha
25	"	Mariana	2		F	Inmate	"	"	"	"	"	"	grandfather "	"	" "
26	Kotowski	Pawel	19		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Vasseiken	father Simeon Kotowski Vasseiken Kowno	Ills	Virden
27	Grabski	Jons	28		M	"	"	"	"	"	"	Cuschrene	father Wincenty Grabski Cuschrene Kowno	Pa	Lehigh Gap
28	Jannulis	Josef	20		M	"	"	"	"	"	"	Weidlenu	father Petrod Jannulis Weidlenu Kowno	Minn	Duluth
29	Adomaitis	Sigmund	18		M	"	"	"	"	"	"	Wyschkidwory	father Ignatius Adomaitis Wyschkidwory Kowno	Russia	Mo St Louis
30	Jakuntitis	Adolfine	23		F	maid servt	No	No	"	"	"	Petwinskuna	father Jonas Jakuntitis Petwinskuna Kowno	Russia	Ills Springfield

81

C. G. Haskell
Inspector
30/1
12-22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 173

Arriving at Port of New-York, JUN 21 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	25	No	cousin Stefan Todoroff 58 Box 58 Kansas City Kans	No	No	No		good	No	5 5	Hair	Blue	None	Bulgaria Djoubuntza
2	"	"	32	"	brother-in-law Benjamin Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 4	"	"	"	Russia Andrateny
3	"	"	40	"	brother Vidal Balachevica 1319 Carpenter St Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 6	"	Grey	"	" Lupinick
4	"	"	26	"	brother Ilia Costyurko 1176 Carfield Ave St Louis Mo	"	"	"		"	"	5 3	"	Blue	"	" Jovisani
5	"	"	42	"	Brother-in-law Josef Klimonic 153 Box Thirteen Mills Pa	"	"	"		"	"	5 2	"	Grey	"	" Gonionj
6	"	"	42	"								5 4	"	"	"	" "
7	"	"	40	"	brother-in-law Vincenty Vichut Box 6 Box Griffith Lake Station Ind	"	"	"		"	"	5 1	"	Blue	"	" Hrynki
8	"	"	25	"	cousin Thomas Formaglis 229 N. Front St. Baltimore Md	"	"	"		"	"	5 6	Sandy	Blue	"	" Versze
9	"	"	25	"								5 9	"	Grey	"	" Verzeyn
10	"	"	42	"	cousin Jonas Klaas 7911 - 13th St Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 3	"	Blue	"	" Jampsins
11	"	"	20	"	brother Alex Lapinskis 1291 Winterrobotham Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 2	"	"	"	" Jardeyki
12	"	"	25	"	aunt Teresia Indrulevicius 77 Division St Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 4	"	"	"	" Laburg
13	"	"	20	"	brother Jonas Lukachekis 917-33 St. Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 0	"	Blue	"	" Vaserv
14	"	"	20	"	brother Jurgis Laspikis 4553 S. Wabash Ave Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 4	"	Blue	"	" Alicu
15	"	"	20	"								5 3	"	Grey	"	" Alico
16	"	"	27	"	brother Jonas Balzudas 912 Sedgwick St Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 —	"	Blue	"	" Dr Franzanas
17	"	"	25	"	brother-in-law Juozas Laydaras 518 Hayline St. Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 5	"	Brown	"	" "
18	"	"	200	"	brother Kazimier Leizis 311 N. Emerick St Chicago	"	"	"		"	"	5 3	"	Brown	"	" Kytin
19	Sweden	"	10	"	aunt Jonas Chardzis 131 Lombard St Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 4	"	Brown	"	" Tirbokh
20	"	Self	25	"	brother-in-law Kazimieras Klevza 241 Bonna St Chicago Ills	"	"	"		"	"	5 6	"	Blue	"	" Galvokas
21	"	"	25	yes Baltimore Md	cousin Juozas Bernotas 1115 Hampden St Chicago	"	"	"		"	"	5 9	"	Brown	"	" Loizei
22	"	"	28	"	brother Jacobas Gardauckas 1201 Bruns St. Chicago	"	"	"		"	"	5 3	"	"	"	" Andrina
23	"	"	15	"	brother Johan Lesputis 105 Washington St Lowell Mass	"	"	"		"	"	5 —	"	Dark Brown	"	" Aliova
24	Sweden	yes Waterbury Conn	5	yes Waterbury Conn	uncle Frank Snyder 507 Bond St Hendricks Wire	"	"	"		"	"	5 6	"	Blue Grey	"	" Pelaykon
25	"	brother	born	"	father	"	"	"		"	"	—	"	"	"	U.S.A. Kowola
26	"	self	30	No	brother Jonas Kutavichi 708 Box Tower Ills	"	"	"		"	"	5 3	"	Blue	"	Russia Sayasenor
27	"	"	250	yes	cousin Tetyana Sailejikes 97 Box Calumet Pa	"	"	"		"	"	5 6	"	"	"	" Smochans
28	"	"	30	"	brother Antony Laurelis 123 Forest ave Lake Duluth	"	"	"		"	"	5 7	"	"	"	" Vertsun
29	"	"	22	"	brother Juozas Konvaitzbinas 1306 Garfield Ave St. Louis Mo	"	"	"		"	"	5 5	"	Light Blue	"	" Okyladwa
30	"	"	25	"	brother Dominik Salamavicius Forth 17 st 2000 Springfield Ills	"	"	"		"	"	4 11	"	"	"	" Sodominkusa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

H Keyn, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commander, First or Second Officer)

G. Albrecht
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners hereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. A. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at Newyork

J. D. Saturday
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Salere	Agnesha	27		F s	maid servt	yes	no	Russia	Lithuanian	Russia	Grunde	wife Magdalena Frankisko	Oh	Cleveland
2	Cukis	Salomea	30		" m	"	"	"	"	"	"	Grunde	Kowno Russia		
3	Sokolowits	Josas	22		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Grycerm	father Antanas Cukis Grycerm, Kowno		
4	Sotanisuky	Bottel	11		"	Child	"	"	"	Hebrew	"	Cagarani	father Jonas Sokolowits Cagarani, Ingelbi	Pa	Phila
5	Sowartzik	Schachne	19		" s	Shoemaker	"	"	"	"	"	Kerimpol	brother Sanbe Sowartzik Kerimpol, Lomatki	Oh	Columbus
6	Wechsler	Jozef	25		" m	Baker	"	"	"	"	"	Turcer	father Hisch Wechsler Turcer, Skirgh	Pa	Phila
7	Reves	Chaive	24		F s		"	"	"	"	"	Linary	mother Chave Wechsler Jerg Linary, Lotvien		
8	Fesmanns	Jente	24		F m	Housewife	"	"	"	"	"	Kedoinys	father Reves Feder Kedoinys, Kiew		
9	"	Basie	3		F s	none	"	"	"	"	"	Stevidzer	father Hirsch Fesmanns Stevidzer, Kiew	Russia	
10	Kavrice	Meyer	26		M m	Tailor wheelwright	"	"	"	"	"	Zerkow	gr father Antzyan Kavrice Bielaya Zerkow, Kiew		
11	"	Bruche	24		F m	housewife	"	"	"	"	"	"	father ut " "		
12	Kaker	Minde	38		" m	"	"	"	"	"	"	Lepetowka	brother David Schuchengu Lepetowka, Walby-	Mo	St Louis
13	"	Leah	9½		" s	none	"	"	"	"	"	"	uncle " "		
14	"	Jankel	3		M s	"	"	"	"	"	"	"	" " "		
15	"	Sore	61		F m	Housewife	"	"	"	"	"	"	nephew " "		
16	"	Mersch	16		M s	Tailor	"	"	"	"	"	Zaslew	uncle David Kaker Lepetowka, Volby		
17	Fedicskewics	Fedor	28		M m	farmer laborer	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Fedora	wife Lucas Fedicskewics Fedora, Hung	Pa	Catasauqua
18	Cigos	"	34		" m	"	"	"	"	"	"	"	wife Zulka Cigos Fedora, Hung		
19	"	Jazco	19		" s	"	"	"	"	"	"	"	father Jakob Cigos Fedora, Hung		
20	Stanovesik	Laszlo	11		" s	"	yes	"	"	"	"	Berkely	father Mikely Stanovesik Berkely, Hung		
21	Kovacs	Laszlo	25		M m	Farmer	"	"	"	"	"	"	wife Julia Kovacs Berkely, Hung	Pa	Scranton
22	Rosenblum	Leib	51		" m	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Caaus	cousin Rebecca Rosenblum Caus, Vegilen	Russia	Tem Haroille
23	"	Liebe	49		F m	housewife	no	no	"	"	"	"	" " " "		
24	Meyer	"	22		M s	Tailor	yes	yes	"	"	"	"	uncle " " "		
25	"	Lena	19		F s	dress maker	"	"	"	"	"	"	" " " "		
26	"	Hirsh	18		M s	Tailor	"	"	"	"	"	"	" " " "		
27	Lewris	Karolina	27		F m	Housewife	no	no	"	Polish	"	Zwiencice	father ut Michal Lewris Zwiencice Vilna	Ills	Hankahee
28	"	Josef	3		M s	none	"	"	"	"	"	"	gr father " " "		
29	"	Maria	2		F s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "		
30	Rydil	Stanislawa	18		" s	servant maid	"	"	"	"	"	Zodiachi	mother Julia Rydil Zodziechi Vilna	Penn	Scranton

30 M 1

82

E. L. Zaucha
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, JUN 21 1911, 19

175

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of visit. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	self	25		Brother Dominick Steinetis 6521 St Clair str Cleveland O	No	No	No	No	good	No	5 4	fair	blue	brown	None	Russia Sprendi
2	S	"	16		brother-in-l Benjamin Kleta 6717 Carnegie Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	"	" Gregorimas
3	S	"	17		brother-in-l Nikolaus Walgunis Silver Creek Co	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	"	" Lazarevci
4	S	"	25		brother-in-l P. Vinker 506 Kazmierski str Colombus	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	" Skiranopol
5	S	"	25		brother-in-l Nowakeik Co 1359 Germantown str Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 7	"	grey	"	"	" Turow
6	S	"	25		brother-in-l Goldenberg 366 W. 6th str Chicago Co	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown	"	"	" Sinjavo
7	S	"	25		cousin Gedale Feigenbaum 67 Wrechwich str Chicago Co	"	"	"	"	"	"	5 —	"	black brown	"	"	" Kasanyal
8	S	"	5		husb	"	"	"	"	"	"	—	"	blue	"	"	" Vinogrod
9	S	mother	"		father	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	" Slawczyk
10	S	self	2		brother-in-l Simon Wexler 308 Stallo str Chicago Co	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" Zelkow
11	S	horse	"		husb & Father Cor Ky Greenhaven 1115 W 18 str & Kenosha Wis	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	" Sepetowka
12	S	self	20	50	son	"	"	"	"	"	"	4 8	"	"	"	"	"
13	S	mother	"		father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"
14	S	"	"			"	"	"	"	"	"						
15	S	self	18		son	"	"	"	"	"	"						
16	S	"	15		father	"	"	"	"	"	"						
17	S	"	12		brother-in-l Turko Sitkovski 505 Bennett Stryton Co	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black	black	"	"
18	S	"	16	1907 Stillson Co	Kaczynski Stikely Evans Brunswick Co	"	"	"	"	"	"	5 9	"	blue	"	Hungary Lipto	
19	S	"	25	07	173 Main Street	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"
20	S	"	24		brother-in-l Turko Sitkovski Evanston Co	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
21	S	"	16		father-in-l	"	"	"	"	"	"						
22	S	"	150		son Tschem Wowsche Rosenblum Co Sanders Fayetteville Penn	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" Rookel
23	S	husb	"			"	"	"	"	"	"						
24	S	father	735		brother	"	"	"	"	"	"					Russia	Egorov
25	S	"	"			"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"
26	S	"	"			"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"
27	S	self	0			"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"
28	S	mother	"		husb of Michal Lewori 486 Washington Ave Hannahie father Ills	"	"	"	"	"	"	4 10	"	grey	"	"	" Jiwanow
29	S	"	"			"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"
30	S	self	26		brother-in-l Franz Hanson 914 W. 33 str St Aucha Co	"	"	"	"	"	"	—	"	blue	"	"	"
						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	" Lesnoje

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Heye, Master (Master, Purser or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Tolleya
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. Weinfeld
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

176

185

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon (Insert whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. D. Uhrick
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 16th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 30	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Cikola	Stefan	36	6	M		farmer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ciemieniec	wife Anastasia Cikota	Ciemieniec Wilna Russia	Ills Kankakee
2	"	Jan	18		S		Laborer	"	"	"	"	"	"	father Jacie Cikota	Ciemietnes Wilna	" " "
3	Zydka	Stanislawa	27		F	M	housewife	"	"	"	"	"	Kurzeniecze	father Samell Zydka	Kurzeniecze, Wilna	" Waukegan
4	"	Stanislaw	11	6	S	none	"	No	No	"	"	"	"	pr father	"	" " "
5	Krapewnitzki	"	35		"	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Lomnraty	Lomnraty	brother Jan Krapewnitzki	Lomnraty Grodno	Ind Balto
6	Ignatowitsch	Jan	19		"	"	"	"	"	"	"	Ignatowicze	Ignatowicze	mother Julia Ignatowitsch	Ignatowicze Grodno	Pa Charleroi
7	"	Antoni	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Vincenta Ignatowitsch	Ignatowicze Grodno	" " "
8	"	Ludwig	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Julia Ignatowitsch	Ignatowicze Grodno	" " "
9	Laroscheh	Jan	24		"	shoemaker	"	"	"	"	"	"	"	father Michel Laroscheh	Ignatowicze Grodno	" " "
10	Cheley	Adam	34		"	farm laborer	No	No	"	Russian	"	Wikithki	"	wife Katerina Cheley	Juwenicze Wilna	Ills Waukegan
11	Gabris	Nikolos	38		M	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Baribo	Baribo	wife Nikolene Gabris	Baribo Hungary	Pa Bimbord
12	Herman	Janos	18		S	"	"	"	"	Magyar	"	Kiregyhaza	Kiregyhaza	father Andras Herman	Kiregyhaza Zabolcs	Ch Harbor
13	Han	Gergely	33		M	"	No	No	"	Roumanian	"	Boerfalu	Boerfalu	wife Evdokima Han	Boerfalu La d	Ky Newport
14	Kindris	Caholo	27		"	"	yes	yes	"	/	"	"	"	wife Sirkra Kindris	Boerfalu La d	" " "
15	Zyba	Michal	27		"	"	"	No	No	Austria	Polish	Germany	Zobten	wife Franka Zyba	Zwittau Germany	Pa Youngstown
16	Gurnolka	Malgorzata	22		F	S. maid serv	yes	yes	"	/	"	Gelicia	Zerodewice	mother Joanna Gurnolka	Jodlaboniera Galicia	N.J. Syracuse
17	Karce	Marya	22		"	"	"	"	"	/	"	"	Gruscow	father Vincenty Karce	Gruscow	" " "
18	Gruziw	Josef	30		M	joiner	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Gorki	Gorki	wife Chaje Gruziw	Gorki Mohilew Russia	N.J. Cato
19	London	Itzru	29		"	glazier	No	No	"	"	"	Drohitzin	Drohitzin	wife Frumme London	Drohitzin Grodno	NY NY City
20	Zagorski	Franciszek	34		"	farm laborer	yes	yes	"	Polish	"	Grodek	Grodek	wife Antonina Zagorska	Grodek Podolien	N.J. Newark
21	Kozwalski	Teodor Peter	39		"	smith	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Kozwalska	Grodek Podolien	" " "
22	Girga	Erzsebet	23		F	housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Landok	Landok	father Lajos Tatusz	Lapusok Szepes Hung	Ich Irvington
23	"	Jakab	3¾		M	none	No	No	"	/	"	"	"	gr father	"	" " "
24	"	Maria	2		F									born Export Pa Oct 21 1908		
25	"	Anna	8		"									born Irwin Penn Oct 22 1910		
26	Sach	Chaie	22		"	dress maker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ustjany	Ustjany	mother Riwa Sach	Ustjany Kowno Russia	Oh Cleveland
27	Cuhl	Peter	23		M	barber	"	"	Hungary	German	Hungary	Tenagal Arad	Tenagal	father Josef Cuhl	Tenegal Hung	Ca Chilad
28	Dienes	"	48		M	farm laborer	"	"	"	Magyar	"	Terzemart	Terzemart	nephew Rosalia Dienes	Terzemart Szabolcs	" Connellsville
29	Zenthe	Janos	46		"	"	"	"	"	Slovak	"	Sebes Jokai	Sebes Jokai	cousin Joseph Zolthe	Sebesjokai Arad	Ind Barbon
30	Rabinowicz	Rifke	28		F	S. dress maker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Tarnaruda	Tarnaruda	father Abram Rabinowicz	Tarnaruda Podolien	Russia Ca Chilad

33

Louis Adler Insp

3 3/4 / 51

*An intended residence of [illegible] shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found [illegible] of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Cikola	Stefan	36	6	M	M	farmer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Cimienice	wife Anastacia Cikota Cimienice Wilna Russia	Ills	Kankakee
2	"	Jan	18		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	father Wacey Cikota " " "	"	"
3	Zydka	Stanislawa	27		F	M	housewife	"	"	"	"	"	Kossienicze	Dametrios Milus father Pawelle Zydka Kossienicze, Wilna	"	Waukegan
4	"	Stanislawy	11	6	F	S	none	No	No	"	"	"	"	gr father " " "	"	"
5	Krapewnitzki	"	35		M	"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Semmraty	brother Jan Krapewnitzki Szymraty Grodno	"	Ill. Balto
6	Ignatowitsch	Jan	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Ignatowice	another Julia Ignatowitsch Ignatowice Grodno	"	Pa Charleroi
7	"	Antoni	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Wincenta Ignatowitsch Ignatowice Grodno	"	"
8	"	Ludwig	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Emilia Ignatowitsch Ignatowice Grodno	"	"
9	Jaroscheb	Jan	24		"	"	shoemaker	"	"	"	"	"	"	father Michal Jaroscheb Ignatowice Grodno	"	"
10	Ezeley	Adam	34		"	"	farm laborer	No	No	"	Russian	"	Mihitki	wife Katarina Ezeley Turowice Wilna	Ills	Waukegan
11	Gabris	Mihlos	38		M	"	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Baribo	wife Viktoria Gabris Jagribo Nezsen Hungary	Pa	Bimbrod
12	Sharman	Janos	18		M	S	"	"	"	"	Magyar	"	Kiregyhaza	father Georges Sharman Kiregyhaza Hungary	Ohio	Harbor
13	Han	Gergely	33		M	M	"	No	No	"	Roumanian	"	Boerfalu	wife Catherina Han Boerfalu "	Ky	Newport
14	Kindris	Caholy	27		"	"	"	yes	yes	"	/	"	"	wife Sirina Kindris Boerfalu "	"	"
15	Zyba	Michal	27		"	"	"	No	No	Austria	Polish	Germany	Zobten	wife Frenka Zyba Zwiatnyki Germany	Pa	Tarentum
16	Gwiolka	Malgorzata	22		F	S	maid servt	yes	yes	"	/	Galicia	Zerodawice	mother Joanna Gwiolka Jodlowniki Galicia	N.J.	Syracuse
17	Karca	Marya	22		"	"	"	"	"	"	/	"	Gruscow	father Wicenty Karca Gruscow "	"	"
18	Gromin	Josef	30		M	M	joiner	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Gorki	wife Chasse Gromin Gorki Mohilew Russia	Pa	Scranton
19	London	Iron	29		"	"	glazier	No	No	"	"	"	Drohitzin	wife Frubne London Drohitzin Grodno	"	Wyoming
20	Zagorski	Franciszek	34		"	"	farm laborer	yes	yes	"	Polish	"	Grodek	wife Antonina Zagorska Grodek Sodolien	N.J.	Newark
21	Kozalski	Fedor Peter	39		"	"	smith	"	"	"	"	"	"	wife Maria Kozalska Grodek Sodolien	"	"
22	Girga	Erzsebet	23		F	"	housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Landek	father Lajos Tebusz Landek Szepes Hung	Mich	Iron wood
23	"	Jakab	1¾		M	S	none	No	No	"	/	"	"	grfather " " " "	"	"
24	"	Maria	2		F	"	"	"	"	"	U S born	"	"	born Export Pa Oct 21 1908	"	"
25	"	Anna	8		"	"	"	"	"	"	U S born	"	"	born Ironwood Mich Oct 22 1910	"	"
26	Sack	Chaie	22		"	"	dress maker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ukziany	mother Riwa Sack Ukziany Kowno Russia	Ohio	Cleveland
27	Suhl	Peter	23		M	"	barber	"	"	Hungary	German	Hungary	Temesvar	father Josef Suhl Temesvar Hung	Ill	Chicago
28	Dienes	"	48		"	M	farm laborer	"	"	"	Magyar	"	Feregymart	nephew Rosalia Dienes Feregymart Szabolcs	"	Connellsville
29	Zentho	Janos	46		"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Jeszkefalu	cousin Joseph Golitho Jeszkefalu Hungary	Ind	Barbon
30	Rabinowicz	Rifke	28		F	S	dress maker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Tarnaruda	father Abram Rabinowicz Tarnaruda, Podolien Russia	Ill	Chicago

Louis Adler
Insp

3 3/4/01

*An intended residence of [illegible] shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found [illegible] of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

177

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	S	self	25		1907	Cleveland O												
						come Michal Levy 440 Washington ave Clarkesburg Ills	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	blond blue	None	Russia Poninec
2	S	"	26															
						husb Seymon Zydki 1117 Lincoln ave Waukegan Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	dark Hazel grey	"	" "
3	S	"	25															
						father " Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	11	4 blue	"	" Zyhnitkie
4		mother																
						cousin Leo Lapkowski 708 Berlin st Balto Md	"	"	"	"	"	"			11	" "	"	" Kurzewicza
5	S	self	25										5	8	"	" brown	"	" Suchowola
						cousin Lukasz Wyszki 117 Fullerton ave Charleroi	"	"	"	"	"	"						
6	S	"	26										5	8	dark	dark Blue gray	"	" Ignatowicze
						brother Stefan Ignatowicz 1108 st Crockett ave Charleroi Pa	"	"	"	"	"	"						
7	"	"	20										5	4	"	" blue	"	" "
						cousin Stefan Nowaczyk 1017 Fullerton ave Charleroi Pa	"	"	"	"	"	"						
8	S	"	25										5	11	4	5 blue	"	" "
						cousin Albert Zizewski 1101 st Crockett ave Charleroi Pa	"	"	"	"	"	"						
9	S	"	18										5	7	"	" blue	"	" "
						brother in law Herman Zydki 1107 Lincoln ave Waukegan Ills	"	"	"	"	"	"						
10	S	"	5										5	8	4	4 "	"	" Nikitki
						brother Antony Zabris 21 Blvd Richford N Y	"	"	"	"	"	"						
11	S	"	28	1905	Keyes Prince N Y								5	3	11	11 brown	"	Hungary Varsko
						cousin John Jarmcik 636 - Harbor Pa	"	"	"	"	"	"						
12	S	"	23										5	11	"	" Hazel	Scar right Cheek	" Veresgyhaza
						sign Town Boat Newport Ky	"	"	"	"	"	"						
13	S	"	21										5	5	dark	Dark dark	Small gravel right Cheek	" Poerpolca
						" "												
14	S	"	26										5	6	11	11 "	"	" "
						sign Kaspor Turka 573 Bon Ter Cumberland Pa	"	"	"	"	"	"						
15	S	"	24										5	5	"	" Black	"	" Galicia Kalega
						brother in law Tiernay 627 West Fayette st Syracuse	"	"	"	"	"	"						
16	S	"	25										5	—	11	4 Brown	"	" Zwolawice
17	S	"	25			" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" "	"	" Gorazow
						brother M Gramin 10 Bon Ayre 127-129 113 st Pa	"	"	"	"	"	"						
18	→	"	25										5	7	dark	dark Brown	"	" Rzeszow Galicia
						friend Dennis Golberg 1822 Lincoln ave Pa	"	"	"	"	"	"						
19	→	"	24										5	8	"	" Grey	"	" Drohitzin
						cousin Josef Switajna 66 Belmont ave Newark N J	"	"	"	"	"	"						
20	do	"	25	1909	Newark N J								5	5	dark	dark Brown	"	" Grodek
						friend "	"	"	"	"	"	"						
21	"	"	25	1907	Linc N Y								5	7	dark	dark "	"	" Grodek
						cousin Sabat Gyorgy 1107 Bandy ave Lockwood Mich	"	"	"	"	"	"						
22	do	"	15	1910	Lockwood Mich								4	9	"	" black	"	" Hungary Lavrok
						father "	"	"	"	"	"	"						
23	S	mother	20	1906														
				1910			"	"	"	"	"	"	—	1	"	" brown	"	" "
					born													
					hereafter		"	"	"	"	"	"	—	1	"	" brown	"	" U S born
							"	"	"	"	"	"	—	1	"	" brown	"	" U S born
						friend Sam Lewengorn 1108 Tuffe 528 E 49 st Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	0	dark	dark brown	"	" Russia Keina
		self	25															
						uncle Peter Cichla 1221 Lawrence st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" Blue	"	" Hungary Semeyanda
		"	20		1906													
					1910	wife J Biegas 1108 Soyo	Mer Cerl Siporia (Burign fatty tourier)						5	5	dark	dark brown	"	" Sterlemat
28		"	19	1906	Connellsville Pa		"	"	"	"	"	"	5	5	dark	dark brown	"	" "
						wife J Zgatko												
29	S	"	40	1906	Verona Pa		"	"	"	"	"	"	5	4	"	" Grey Blue	"	" Zgorsko Galicia
						cousin Sam Silberman 714 Morris st Chicago Ill												
30	S	"	24				"	"	"	"	"	"	4	10	"	" "	"	" Russia Tarnowka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Hoyt Hoots (Whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. S Albrecht
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J. D. Peterson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa passing Hoek of Holland, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. K. Letchler

Immigration Officer.

11—1116

178

85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Orivay	Katalin	24		F M	housewife	yes	yes	Hungary	German Hungarian	Hungary	Stransfold	father Georg Engelmann		
2	Tekhoff	Casab	22		M	farmer laborer	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey	Gostivar	father Tekhat Osmanoff	Ohio	St Louis
3	Yuneroff	Selim	23		"	"	"	"	"	"	"	"	father Amer Hennoch	"	Ills Chicago
4	Olewin	Dmytro	28		M	2-102737	5-2/2/11	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Zborow	brother Ill Iwan Borzjink Zborow Galicia		Brooklyn
5	Lange	Gustav	33		M	Glasblower	yes	yes	Russia	German	Russia	Lipodowka	wife Ulrine Lange Lipodowski Russia	Wisk	Kenton
6	Rudel	Moses	20		S	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Wilna	father Michel Rudel Wilna	N.J.	Gloversville
7	Weiss	Luzman	19		"	Cabinet farmer	"	"	"	"	"	"	brother Lneer Weiss Wilna	"	"
8	Iwanoff	Georgi	23		"	laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Zlatar	father Pavle Iwanoff Zlatar	Bulgaria	Kans City
9	Borthoj	Kubsei	26		M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Letcurow	wife Chaphe Sostnoy Tatajow Lodomer	Russia	La United
10	Sauer	Therese	32		F	housewife	14-41760		Austria	German	Bukowina	Hliboka	father Karl Obronitsch Hliboka 176	Bukowina	Kans Ellis
11	"	Martin	11		M	School	14-41760		"	"	"	"	gr father	"	"
12	"	Franz	10		"	"	14-42446 9-18-39		"	"	"	"	"	"	"
13	"	Katharina	6		F	"	14-58243		"	"	"	"	"	"	"
14	"	Hermann	4		M	"	14-41495		"	"	"	"	"	"	"
15	"	Wilhelm	3		"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
16	"	Lina	2		F	"	"		"	"	"	"	"	"	"
17	Schuur	Barbara	32		F	housewife	yes	yes	"	"	"	"	brother Georg Bachmeier Terebowiec	"	"
18	"	Johann	11		M	School	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Bertha	10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Katharina	4		"	"	16-9718-505-1/2		"	"	"	"	"	"	"
21	"	Martin	2		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Dieber	Peter	44		M	blacksmith	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Troiber	wife Fenes Dieber Troiber Va.	Penn	Pittsburg
23	"	Alois	17		S	Cabinet maker	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
24	"	Anna	19		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Foglidsch	Karl	18		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	grfather Johann Foglitsch Troiber 33 Yes	"	"
26	Klima	Rosina	21		F	Kitchen maid	12/8/10		"	"	"	Gercea	father Josef Herzatz Gercea " Yes	"	"
27	Laindl	Alois	24		M	Labourer	"	"	"	"	"	Troiber	father Johann Laindl Troiber 39 Yes	"	"
28	Zoder	Josef	11		"	Baker	"	"	"	"	"	Gercea	father Mathias Zoder Gercea 47 Yes	"	"
29	Bonstingl	Anna	24		F	maid	"	"	"	"	"	Kistollah	father Johann Bonstingl Kistollah 58 Yes	"	Des Moines Iowa
30	Kittel	Emil	19		M	Baker	"	"	Austrial	"	Bohemia	Dreihunben	father Anton Kittel Dreihunben	Bohemia	Ill Chicago

D L Franach
Inspector.

81

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Csivay	Katalin	24		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Zsarnfold	father Georg Engelmann	Mo	St Louis
2	Tchiboff	Essad	22		M	S	farmer laborer	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey	Gostivar	father Tchiat Demanoff	Ills	Chicago
3	Yuneroff	Selim	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	father Junor Hennoch	"	"
4	Alexiu	Dmytro	28		M	S	2-1027375-2/2/43	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Zborow	brother Iwan Borzajuk Zborow	Galicia	Brooklyn
5	Lange	Gustav	33		M	M	Gladiator	"	"	Russia	German	Russia	Lipsdorf	wife Ulrine Lange	"	Brooklyn
6	Rapiel	Moses	20		M	S	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Wilna	father Michel Rapiel Wilna	Russia	Brooklyn
7	Wein	Luzman	19		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	brother Lazar Wein Wilna	"	Gloversville
8	Iwanoff	Georg	23		M	M	laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Zlater	father Iwan Iwanoff Zlater	Bulgaria	Kans City
9	Portnoj	Nissel	26		M	M	2-532031-8/5/33 tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Letnevo	wife Chaske Portnoj	Russia	La Chicago
10	Sauer	Therese	32		F	M	housewife			Austria	German	Bukowina	Hliboka	father Karl Obrowitsch Hliboka	Bukowina	Kans Ellis
11	"	Martin	11		M	S	14-41760 6-4-39 none							gr father		
12	"	Franz	10		M	S	14-42446 9-18-39									
13	"	Katharina	8		F	S	158243									
14	"	Hermann	4		M	S	14-41495 9-14-39									
15	"	Wilhelm	3		M	S										
16	"	Lina	2		F	S										
17	Schum	Barbara	32		F	M	housewife	yes	yes					brother Georg Bachmeier Lerchenfeld		
18	"	Johann	11		M	S	none	"	"					nicht		
19	"	Bertha	10		F	S										
20	"	Katharina	4		F	S	16-9718-505-1/24/40									
21	"	Martin	2		M	S										
22	Dieber	Peter	44		M	M	blacksmith	yes	yes	Hungary		Hungary	Foiber	wife Teresa Dieber Foiber 90	Hung	Pittsburg
23	"	Alois	17		M	S	baker	"	"	"		"	"	mother	"	"
24	"	Anna	19		F	S	maid servant	"	"	"		"	"	"	"	"
25	Poglidsch	Karl	17		M	S	laborer	"	"	"		"	"	gr father Johann Poglitsch Foiber 33 90	"	"
26	Klein	Rosina	21		F	S	Finished servant	12/31/36	"	"		"	Gercea	father Josef Kleinert Gercea 7 90	"	"
27	Laindl	Alois	27		M	M	laborer	"	"	"		"	Foiber	father Johann Laindl Foiber 39 90	"	"
28	Zoder	Josef	11		M	S	Baker	"	"	"		"	Gercea	father Mathias Zoder Gercea 17 90	"	"
29	Bonstingl	Anna	24		F	S	maid servant	"	"	"		"	Kistoltan	father Johann Bonstingl Kistoltan 17 90	"	"
30	Kittel	Emil	19		M	S	Baker	"	"	Austrial		Bohemia	Dreihunken	father Anton Kittel Dreihunken	Bohemia	Des Moines Rock Island

D L Prendergast
Inspector

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 179

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	No	No			Louis Geber Lviver 21 23 South 3 st bet Thorne & Hoyt	No	No	No	good	No	4	10	fair	blond	blue	None	Hungary	Jotvan old
2	S	"	25				coming to Abraem Schakirow 11 Broadway abt Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Turkey	Gostivar
3	S	"	25	1907			coming to Medrid Tchiloff 11 Broadway abt Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Pock Marks	"	Gostivar
4	S	"	25				coming to Carlo Clemyer 176 Rivington st Brooklyn	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Galicia	Zloriw
5	S	"	25				~~coming to Rudolf Fischer~~ Sister Johanna Weiss ~~Bergenhausen Rhein~~ Kaldenkirchen Germany	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Sepolowka
6	S	"	25				~~brother Morris Segal~~ 9 Nathans st off Delancey st ~~Brooklyn~~	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Vilna
7	S	"	25				~~brother Willy Trostelly~~ 122 E. 6 st Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
8							~~brother Jacob Wisner~~ 417 Lizard st Philad. Pa													
9	Yes	self	26				~~coming to Christian Tagner~~ Ellis Island	No	No	No	good	No	5	8	fair	blond	blue	None	Russia	Satanow
10	S,	Husb	50				father	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	Bukowina	Sliboka
11	S	Father	"				"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
12	S	"	"				"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
13	S	"	"				"				Dr Capt.	"Blind	eye right eye	(Corneal opacity						
14	S	"	"				"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
15	S	"	"				"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
16	S	"	"				"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
17	S	Husb	150				~~brother Andreas Schramm~~ Ellis Island	"	"	"	Pgt.	"U.S.A."	5	1	"	"	blue	"	"	Terbletse
18	S	Father	"				father	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
19	S	"	"				"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	"	"
20	S	"	"				"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	"
21	S	"	"				"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
22	S	Self	25	1907			~~Wife~~ ~~coming to Josef Tilber~~ 111 Allegheny 37 Spring Alley Allegheny Pa	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
23	S	"	25				~~brother Emanuel~~	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Hungary	Forber
24	S	"	25				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
25	S	"	25				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
26	S	"	25				father Johann Boglioch 1321 Fort Pitt st Allegheny	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	"
27	S	"	25				~~brother Josef Stanke~~ 11 Spring Alley Allegheny Pa	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	"	Gerza
28	S	"	25				coming to Carl Schmidt 111 Forster st Pittsburg Pa	"	"	"	Dr Capt.	"Blind	eye left eye	(Cataract)						Forber
29	S	"	25				~~brother Karl Zoder~~ 11 Spring Alley Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Gerza
30	S	Friend	25				~~brother Johann Bonstingl~~ 1 ~~Pittsburg~~ Pa ~~Stanislaus Zoder~~ ~~Lodz Russian Poland~~	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Kistatak
								"	"	"	"	"	5	9	"	"	red brown	"	Bohemia	Dreihank

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hugo Koste, (Name of Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. v. Uexkull
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at New York

J. Z. Uhlrich
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

180

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Files, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. H. Files.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. D. Peters
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4 Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Stulak	Vincenz	21		M	S	farmer laborer	yes	yes	Russia	Polish	Germany	Bremen	father Johann Stulak Grazinow Russia	Ills	Chicago
2	Gyenda	Joseph	24		M	S	11-120233 12/19/35						Dortmund	father Joseph Gyenda Grazinow Russia		
3	Demichayte	Maryana	17		F	S	maid servant			Hungarian	Ruthenian	Austria	Klimiatus	father Thomas Demichayte Kalyczianes Austria	Mass	Hampton
4	Orcies	Rifke	28		F	M	housewife			11-290552-595	Hebrew		Satanow	father Schlema Lanzmann Bogzlyol, Podolien	Ills	Chicago
5	"	Szyje	7		M	S	11-110927			7-3-36				gr. father		
6	"	Sura	3½		F	S	none									
7	"	Fanie	1½		F	S										
8	Geller	Brane	28		F	M	dress maker	yes	yes					father Rubin Geller Satanow Podolien		
9	Limozenko	Lubcza	22		F	M	maid servant				Russian		Bogoslaw	mother Sofina Limozenko Bogoslaw Tjew Russia	Pa	Wallingford
10	Githes	Nachmann	42		M	M	3485-20 5-11-15 Tailor				Hebrew		Satanow	wife Feiga Githes Jampol Podolien		Chicago
11	Friedland	Abram	26		M	S	painter	yes	yes				Ekaterinoslaw	wife Xenia Friedland Ekaterinoslaw		
12	~~Petroff~~	~~Marion~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~cigarmaker~~			~~Bulgaria~~	~~Bulgarian~~	~~Bulgaria~~	~~Plater~~	wife Xenia Petrova Plater Bulgaria	~~Ill~~	~~Chicago~~
13	~~Mirieff~~	~~Peter~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~farm laborer~~							wife Nadeja Petrova Plater		
14	~~Marinoff~~	~~Lori~~	~~21~~		~~F~~	~~S~~								wife Marischa Lavera Plater		
15	Tesler	Selig	25		M	S	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ostrog	wife Rosa Tesler Ostrog Wolhyn Russia	Wis	St Louis
16	Wetschel	Josef	24		M	S	shoemaker			Hungary	German	Hungary	Zetka	father Adam Feleny Zetka 58 f, Temes Hung		
17	"	Maria	23		F	M	housewife							father		
18	~~Bernhard~~	~~Maria~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~	~~maid servant~~							mother Rozda Bernhard Zenta 58 f, Temes		
19	Lipp	Anna	30		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Magyargenes	mother Eva Kaufmann Magyargenes, Pas.	Ind	South Bend
20	"	Nona	5½		F	S	none							gr. brother		
21	"	Janos	2		M	S	11-79981									
22	"	Istvan	2		M	S	11-79958									
23	Gombasi	Erzsebet	18		F	S	maid servant	yes	yes				Kenyeroshegyes	niece father Janos Varga Kenyeroshegyes Pas		
24	Vassi	Kalman	23		M	M	laborer						Tenyoheg	father Lajos Vassi Tenyoheg Hung	Pa	Summit
25	Szlabo	Andras	24		M	M	11-50150				Slovak		Fogas	wife Andrasko Szlaby Fogas Trencsen		Milwaukee
26	"	Stefan	30		M	M								wife Stefanko Szlaby Fogas Trencsen		
27	Toth	Maria	17		F	S	maid servant						Kodaes nylak	sister Anna Toth Bodrogmlak Hung	Oh	Cleveland
28	Szatuch	Anna	22		F	M	housewife							sister Erzsebet Jokasz Szatymoz, Hung		
29	"	Janos	1½		M	S	none							cousin		
30	"	Maria	3		F	S	7-VI-308									

NON IMMIGRANT ALIEN

Ethel Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stulak	Vincenz	21		M S	farmer laborer	yes yes		Austria	Polish	Germany	Lunen	father Johann Stulak Krazanow	Ills	Chicago
2	Grenda	Joseph	24		" "	laborer	" "		"	"	"	Dortmund	father Joseph Grenda "	"	"
3	Denichayte	Barbara	17		F S	maid servant	" "		"	Lithuanian	Russia	Telsiai	father Stefanas Denichayte	"	"
4	Orcis	Kilbe	28		" "	laborer	" "		"	Hebrew	"	Salinow	Valerijonas Kowno father Schleza Langmann, Podolien gr. father	Mass	Boston
5	"	Lyze	7		M S	none	" "		"	"	"	"	"	Ills	Chicago
6	"	Sura	3½		F "	"	" "		"	"	"	"	"	"	"
7	"	Fanie	1½		" "	"	" "		"	"	"	"	"	"	"
8	Geller	Brane	28		" M	dressmaker	yes yes		"	"	"	"	father Rubin Geller Satanow, Podolien	"	"
9	Limonchio	Lukasz	22		" "	maid servant	" "		"	Russian	Bogucher	Bogucher	mother Tofira Limonchio	Ga	Wallingford
10	Gitkes	Nachmann	45		M M	tailor	" "		"	Hebrew	"	Janow	wife Feiga Gitkes Janow, Podolien	"	Chicago
11	Friedland	Abram	26		" S	painter	yes yes		"	"	"	Ekaterinoslaw	wife Sonia Friedland Ekaterinoslaw	"	"
12	~~Petroff~~	~~Marin~~	~~27~~		~~" M~~	~~carpenter~~	~~" "~~		~~Bulgaria~~	~~Bulgarian~~	~~Bulgaria~~	~~Plater~~	~~wife Nena Marinova Plater~~	~~Ills~~	~~Chicago~~
13	~~Nikoff~~	~~Peter~~	~~25~~		~~" "~~	~~farm laborer~~	~~" "~~		~~" " " "

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25 00			step brother Antoni Caya 1516 Chicago York Chicago Ill	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	brown	None	Russia	Gracinow
2	"	"	25			friend "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Jarkowy
3	"	"	20			brother in law Jacob Hockus 179 Bose Stoughton Mass	"	"	"	"	"	"	5	"	"	black	"	"	"	Kalniaus
4	"	"	5			uncle " "	"	"	"	"	"	"	5	"	"	black	"	"	"	Kalniaus
5	"	mother	"			father " Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Setinow
6	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
7	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	brown	"	"	"
8	Yes	self	25			brother in law Heller 1625 Washburn Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"
9	No	"	20			brother Michael Kiepenkoff Ill Wallingford Co	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
10	Yes	"	15			brother in law Benken 2311 S. 7th st. Phila. Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Yagenland
11	"	"	25			brother in law Samuel Lechin 2210 N. Wilmington Phila. Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	Janow
12	"	"	26			friend Peter Theodoroff 1911 S. Jefferson Chicago	"	"	"	"	"	"	Cross between Yellow Fever & Typhoid				brown	"	"	Ekaterinoslaw
13	"	"	30	1906	Kansas	friend Dimitar Petroff 1911 S. Jefferson Chicago	"	"	"	"	"	"								
14	"	"	25	1911	Ft Wayne	friend Petar Petrovich 1911 S. Jefferson Chicago	"	"	"	"	"	"								
15	Yes	self	20	No		father in law Rondberg 1121 North Ave cor Leavitt Chicago	No	No	No	good	No	5	1	fair	light brown	brown	None	Russia	Ostrog
16	"	"	15			mother Magdalena Wittchek 660 Leavitt Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Beta
17	"	brother	"			mother in law " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
18	"	self	15			brother in law Mathias Steibel 330 S. 5th Ave Maywood Ill	"	"	"	"	"	"								
19	Yes	self	20	No		husband Istvan Litt 2248 St. Fidiana Ave Cleveland Ohio	No	No	No	good	No	5	2	fair	dark brown	Grey	None	Hungary	Nagyagyarosa
20	"	mother	"			father " "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
21	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
22	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
23	"	self	18			uncle "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
24	"	"	21	1907	Illinois	cousin Mary Tagic 7 Julia St. Englewood Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Homestagoy
25	"	"	24	1907	Pennsylvania	brother Stefan Salaby 937 Chestnut St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Senyatsagy
26	"	"	24	1907	"	cousin Andras Kindy Nic 937 Chestnut St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jeza
27	"	"	20	Yes		brother Johann Toth Nic 2432 W. 14 St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	1	"	"	"	"
28	Husband	12 yrs	Interstate	1909		husband Joseph Hogtuch 831 Hill St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Galicia
29	Brother	"	born	Ch		father "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Grey	"	"	Poland
30	"	"	No			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereon (State whether "sailing therewith" or "employed by thereon," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

J. D. Sterling

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10 1911

No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
13			33													
1	Konczis	Jozsef	23		M	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Fogas	wife Zsuzsa Konczis	Wisc	Milwaukee
2	Balogh	Maria	17		F	S	maid serv	"	"	"	"	"	Bodasszylak	father György Balogh	Ohio	Cleveland
3	Szabolcsosi	"	36		F	M	housewife	to	to	"	"	"	Szepesvaralya	mother Erzsebet Szabolcsosi	"	"
4	Kocsis	Andras	16		M	S	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Reszege	mother Erzsi Kocsis	Pa	Uniontown
5	"	Maria	23		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	father Lab Torbol	"	"
6	"	Anna	2		F	S	none	to	to	"	"	"	"	grandfather Istvan Kocsis	"	"
7	Chudek	Michal	35		M	M	farm laborer	yes	yes	"	Bohemian	Austria	Hecshoce	wife Michalyne Chudek	"	"
8	Krupin	Marya	33		F	M	housewife	"	"	"	"	"	Hecshoce	brother-in-law Mihaly Karoly	"	Williamsburg
9	Rich	David	26		M	M	farm laborer	to	to	"	Hebrew	"	Okorman	wife Ida Rich	Ills	Chicago
10	Horyn	Eva	24		F	M	housewife	yes	yes	Austria	Bohemian	Slovenia	Sigue	father Nikolas Lyzmy	"	"
11	"	Pavel	16		M	S	none	to	to	"	"	"	Zlota	grandfather Franc Zlota	Slovenia	Wisc
12	Sehlich	"	18		F	S	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Florijan Sehlich	"	Milwaukee
13	Radivon	Petro	24		M	S	shoemaker	"	"	"	Ruthenian	Galicia	Lazki	mother Jarayna Radivon	Galicia	Wharton
14	Bajorczak	Nikolaj	26		M	M	farm laborer	to	to	"	"	"	Jaszczyn	mother Katia Bajorczak	"	"
15	Skacel	Stanislaw	17		M	S	"	yes	"	"	Polish	"	Gliwitz	father Jerzy Skacel	"	Central Falls
16	Gniot	Andrzej	18		M	S	shoemaker	"	"	"	"	"	Swierdza	brother Zofia Gniot	"	"
17	Witalis	Balbina	17		F	S	maid	3-22245-8/20/4		"	"	"	Bonsel	father Michal Witalis	"	Chicago
18	Korzeniowski	Josef	17		M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Kobylany	father Jan Korzeniowski	"	Brockton
19	Kolcho	Petro	39		M	M	"	"	"	"	Ruthenian	"	Cotrowine	wife Evgenya Kolcho	"	Lorain
20	Tuchar	Luka	17		M	S	"	"	"	Hungary	Croatian	Croatia	Dob	mother Ana Tuchar	Croatia	Clinton
21	Sertic Alfred	Petar	26		M			22-49553	4/21/26	"	"	"	D. Dvorca	wife Kaja Sertic	"	Monaco
22	Vasilek	Ivan	40		M	M	farmer	to	to	"	"	"	Milaucrac	friend Nikola Radic	"	Lebanon
23	Gjankovic	Matija	41		M					"	"	"	Kokanovce	son Sofor Gjankovic	"	Wichita
24	"	Josipa	34		F		housewife			"	"	"	"	Kokanobbi,	"	"
25	Hoffmann	Emilie	19		F	S	maid serv	"	"	"	Russia German	Russia	Berezy	father August Hoffmann	Russia	Lansing
26	Stapelt	Olga	28		F	S	"	yes	yes	"	"	"	Wirtshaken	father Adolf Stapelt	Russia	Holcomville
27	Bitner	Stanislaw	30		M	M	Farmer	"	"	"	Polish	"	Hermany	wife Waleriche Bitner	"	Albany
28	Ferchau	Emma	17		F	S	maid serv	"	"	"	German	"	Wilankowitz	father Eduard Ferchau	"	"
29	Polojanovic	Filip	27		M	M	farmer	to	to	"	Russian	"	Hocaice	wife Anna Polojanovic	"	Edgewater
30	Sokoll	Adolf	24		M	S	"	"	"	"	Polish	"	Krusewo	father Michal Sokoll	"	"

429 Nels Holmgren, 30 / Dasp 7/14

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

183

Arriving at Port of New York, JUN 22 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	24		cousin Stefan Henderka 115 Chestnut st Milwaukee	No	No	No	good	no	5 8	fair	blue	light	None	Hungary	Fogas
2	S	"	24		cousin John Matuch Mrs 931 Webster Cleveland Oh	"	"	"	"	"	4 10	"	"	grey	"	"	Godzianylak
3	S	"	40		husb Gustav Kolpanori Buffalo Bethlehem & Cleveland	"	"	with	Annie Matuch		5 3	"	dk	brown	"	"	Szepesvaralja
4	S	"	30		brother Stefan Rocsis Lehighton Pa	"	"	"	12-28	"	5 —	"	fair	blue	"	"	Roggoy
5	S	"	30	Yes	husb	"	"	"	"	"	4 11	"	"	grey	"	"	Szepesmindszent
6	S	mother	19	born	father	"	"	"	"	"	—	"	dk	blue	"	U S A	Lampert
7	S	self	20	1907	acqr Hoyh Dennfinn Jamaica Pa husb Edvard Dennfinn	"	"	"	"	"	5 6	"	fair	"	"	Hungary	Roszfoka
8	S	"	23	Yes	4634 Rowan st Chicago Ill	"	"	"	"	"	5 3	"	fair	brown	"	"	"
9	S	"	16		cousin Ill Nestopalez 1345 Mott Randolph st Chicago	"	"	"	Greek	"	5 5	"	fair	grey	"	"	Okonejo
10	S	Husb	20		husb Lyoel Horzyn 515 Chestnut st Milwaukee	"	"	"	"	"	5 4	"	dk	brown	"	Austria	Skota
11	S	mother			father	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
12	S	self	46		brother-in Stefan Hrabina 435-437 5th st Pittsburg	"	"	"	via "Anna"	"	5 4	"	fair	blue	"	"	"
13	S	"	25		brother-in Michal Hagorczuk 495 Bryn Wharton Pa	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Galicia	Lasyki
14	S	"	22		brother	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Jaworzyn
15	S	"	26		cousin Stanislaw Zajok 516 Mill st Central Falls RI	"	"	"	"	"	5 7	fair	blue	blue	"	"	Gbinik
16	S	"	28		brother Stanislaw Zajok 51 Central st Central Falls	"	"	"	"	"	5 7	fair	blue	grey	"	"	Swidnja
17	S	"	22		brother-in Sidney Wadas RI 3548 Thorpe st Chicago Ill	"	"	"	via Karolina	"	5 —	"	"	grey	"	"	Jaworzno
18	Yes	"	21		sister Wiktorya Rozmiewska Bridgeton RI	"	"	"	"	"	4 8	fair	blond	blue	"	"	Sobolaw
19	S	"	28	Yes	aunt Katarzyna Janics 130 Morris st Jersey City NJ	"	"	"	"	"	5 8	fair	dark	grey	"	"	Stowyne
20	Yes	"	26	1907	brother Peter Cuakar 1316 Fort Ave Kensington	"	"	"	"	"	5 6	"	blond	"	"	Galicia	Dol
21	S	"	26	Yes	brother Josef Jertic 611 Box Monaco Pa	"	"	"	"	"	5 8	fair	blond	grey	"	"	Swarga
22	S	"	36	1907	wife Maria Chaslek 1257-14 st Lebanon Pa	"	"	"	"	"	5 6	dark	dark	brown	"	"	Milanowo
23	S	"	38		brother-in Martin Calic 230 Box Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	5 10	dark	black	brown	"	"	Ostanowo
24	S	husb			"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	"
25	S	self	18		uncle Emil Block 318 Israelsky Lenczyca Russia	"	"	"	"	"	5 5	fair	medium	blue	"	Russia	Goran
26	S	"	15	1907	aqr Josef Pavlosky wife Tolgeville NY	"	"	"	"	"	5 3	"	"	grey	"	"	Wierzbica
27	S	"	28	Yes	brother-in Kaveri Jerlecki 203 Sarden Ave Albany NY	"	"	"	"	"	5 5	fair	"	blue	"	"	Krasny
28	S	"	28		sister Amanda Grochau 70 Karlton Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	4 10	"	"	grey	"	"	Wierzbica
29	Yes	"	25		cousin Leo Gradowicz 330 Bore Edgewater NJ	"	"	"	"	"	5 3	"	"	brown	"	"	Gracyza
30	Yes	"	26		uncle Alex Zamarkiewicz 122 Brooklyn st NJ	"	"	"	"	"	5 6	fair	blond	blue	"	"	Krzczonow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Eyl, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name to be written whether Master, First or Second Officer.)

H. Eyl
Commander
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Sandy Hook

J. H. Fletcher
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Files, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr H. Files.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11

at New York

J. Sweeney

Immigration Officer.

11—1115

181 85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10 1914

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zalewski	Stanislaw	25		M S	none	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Lodz	Father, Tomasz Zalewski		
2	Wojciechowicz	Weronika	25		F S	servant	"	"	"	Lithuanian	"	Lomza	Wincenty Wojciechowicz, brother, Lomza, Russia		
3	Balinska	Aleksander	23		M M	farmer laborer	Yes	Yes	"	Polish	"	Elblonie	wife, Sabina Balinski		
4	Kasinska	Stanislaw	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	Elblonie, Prov. Posen		
5	Sitkowska	Maryanna	24		F M	house wife	"	"	"	"	"	"	Elblonie, Prov. Posen		
6	"	Czesława	4		F S	none	"	"	"	"	"	"	Leopolda Bankowska		
7	Kozlowski	Józef	22		M M	laborer	Yes	Yes	"	"	"	Elblonie	Zamosc, mother, Zamosc, Russia		
8	"	Stanislawa	20		F M	house wife	"	"	"	"	"	"	father, Wincenty Kozlowski		
9	"	Helena	11		F S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	Elblonie, Prov. Posen		
10	Kozlowska	Józefa	30		F M	house wife	Yes	Yes	"	"	"	Elblonie	"		
11	Kazmierska	Marya	30		F M	11-3-47465-12/13/14	"	"	"	"	"	Lomza	Wincenty Kozlowski, brother, Elblonie, Prov. Posen		
12	"	Genowefa	5½		F S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	"		
13	"	Salomea	3½		F S	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	Sitek	Maryanna	24		F M	house wife	"	"	"	"	"	Lomza	Father, Wincenty Sitek, Elblonie, Prov. Posen		
15	Wolkowicz	Stanislaw	26		M M	1-3947644-6/30/41 laborer	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	Lomza	Father, Leon Wolkowicz, Elblonie, Prov. Posen		
16	Jablonski	Karol	25		M S	"	"	"	"	Polish	"	Suwalki	Father, Jozef Jablonski, Elblonie, Prov. Posen		
17	Simczak	Kazimierz	35		M M	laborer	Yes	Yes	"	"	"	Lomza	wife, Antonina Simczak, Elblonie, Prov. Posen		
18	"	Henryk	12		M S	"	"	"	"	"	"	"	mother, Antonina Simczak, Elblonie, Prov. Posen		
19	Kisler	Valeria	19		F S	maid servant	Yes	Yes	"	"	"	Lomza	Father, Antoni Kisler, Elblonie, Prov. Posen		
20	Gondzilo	Stanislawa	20		F S	"	"	"	"	"	"	"	Father, Ludwik Gondzilo, Elblonie, Prov. Posen		
21	Kwiatkowska	Wincenty	21		M S	farmer laborer	"	"	"	"	"	Lomza	Father, Ignacy Kwiatkowski, Lomza, Russia		
22	Ostrowska	Feiga	37		F M	tailor	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Kowal	husband, Leopold Ostrowski, Kowal, Russia		
23	Lewczyk	Jan	42		M M	farmer	"	"	"	"	"	"	wife, Marcelina Lewczyk, Kowal, Russia		
24	Gibecki	Nicolai	18		M S	laborer 1-3947646-6/30/41	Yes	Yes	"	"	"	Karelica	mother, Handa Gibecki, Karelica, Russia		
25	Weidmann	Peiser	21		M M	tailor	"	"	"	"	"	Warschau	father, Josef Weidmann, Warschau, Russia		
26	Pianka	Leie	18		F S	tailoress	"	"	"	"	"	Lomza	father, Jankiel H. Pianka, Lomza, Russia		
27	Sattler	Hayer	28		M M	tailor	"	"	"	"	"	"	father, Salomon Sattler, Lomza, Russia		
28	Reidmann	Hendche	42		F M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Suwalki	husband, Leib Reidmann, Suwalki, Russia		
29	Segal	Hersche	45		M M	tailor	"	"	"	"	"	Lomza	wife, Sonja Segal, Lomza, Russia		
30	Rosenberg	Simche	20		M S	shoemaker	Yes	Yes	"	"	"	Grodzisk	father, Hirsch Rosenberg, Grodzisk, Russia		

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 24 1911, 19 185

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through transportation, and whether in possession of $50 in cash.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	25				Sindel Abdul Rzaninkowski, 97 Wall St., Syracuse, N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	6	Fair	Blond Blue	None	Russia Russia
2	"	"	25				Julian Valerya, Sale of Eagle 185 Prospect Ave., Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" Gray	"	" Zolotka
3	Yes	"	25				Leopold Neubiak, Skiles Prospect Ave 42, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	" Grey	"	" Zgliecin
4	"	"	25				Ignaz Schmidowski, Francis Joseph Str 82, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk "	"	" "
5	Husband	Self	25				Ignacy Sitkowski Uncle, 658 Broadway, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Light Blue	"	" Zarrow
6	Father	Mother					father, Ignacy Sankowski	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	" "
7	Yes	self	30	Yes	1910	Utica	Ignacy Sankowski Law, Stroplek Str 13, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" Blue	"	" Zgliecin
8	Yes	husband	"	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Dk Gray	"	" "
9	"	father	"	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	—		"	" Blue	"	" "
10	Yes	self	2	Yes	1906	Syracuse	Antoni Franciszek Galecki Lawr, 1306 E. Genesee Str., Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	" "	"	" Litenki
11	Yes	"	50				Leonard Kaminski Uncle, 11 Ave 644, Utica, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" Brown	"	" Wykowo
12	Yes	mother	"				father, " " " "	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	" Lanowo
13	"	"	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	—		"	" "	"	" "
14	Yes	self	25				Ig. Kapelan Str 8 Grand St., Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	" "	"	" Syrowe
15	Yes	"	35				Antoni Kaczkowski Jan 318 Clinton Str., Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Light Gray	"	" Rozi
16	Yes	"	35				Wojciech Kaczkowski Kapelanstrasse 42, Tarnowitz, O/S.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Blue	"	" Bezowa
17	Yes	"	25				Agnes Kaczkowski Agnes Kapelan 8, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	" Lubrophy
18	Yes	"	25				Agnes Kaczkowski Agnes Kapelan 8, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Black Brown	"	" Chmielow
19	Yes	"	25				Agnes Kaczkowski Agnes Kapelan 8, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Light Blue	"	" Brozowo
20	Yes	"	25	Yes	1910	Utica	Agnes Kaczkowski Agnes Kapelan 8, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" Brown	"	" Topolowka
21	Yes	"	25				Agnes Kaczkowski Agnes Kapelan 8, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" Blue	"	" Rozi
22	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark Brown	"	" Konrad
23	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Light Blue	"	" "
24	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	" Kordic
25	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Brown	"	" Obrucz
26	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" Brown	"	" Lonczo
27	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	" "
28	"	"	25	Yes	1910	Utica	Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" Blue	"	" Jaicow
29	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	" Zarenba
30	"	"	25				Ignacy Pachla 2148 E. 79 St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Blue	"	" Kochkow

F B Meader, Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Eyer 1st (Given Name, Initial or Name, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Stucyk
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

J Schuster
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filsen, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hence, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here state whether Surgeon is sailing therewith or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. H. Filsen

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Gallatin

Immigration Officer.

11—1115

135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch. 32
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 15th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
15			35												
1	Mikosz	Josef	35		M	weaver	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Brona	father Kasimir Mikosz	Ill.	Chicago
2	Fidelk	Franciszek	40		M	brush maker	"	"	"	"	"	Lodz	wife Teofila Fidelk	"	"
3	Orlowska	Weronika	18		F	servant girl	no	no	"	"	"	Rawa	father Antoni Orlowski	Mich.	Detroit
4	Jaszkicee	Emilie	21		"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Grodno	father Tobias Jaszkicee	Md.	Wilmington
5	Lawicka	Bronislawa	18		"	"	yes	"	"	"	"	Kalwarya	father Boleslaw Lawicki	Md.	Baltimore
6	Lawoszka	Benedikt	20		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Dargele	father Ludwig Lawoszka	Pa.	Pittsburg
7	"	Wincenti	18		"	"	"	"	"	"	"	"	brother " "	Ill.	Chicago
8	Walantinowicz	Kasimir	33		M	Farmer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Lopey	mother Franciska Walentinowicz	Ill.	Chicago
9	Kirnikus	Antoni	19		"	"	yes	"	"	"	"	Kalwarya	father Jonas Kirnikus	Pa.	Chicago
10	Arycew	Dominik	21		M	"	yes	yes	"	"	"	Grodno	wife Marcela Arycew	"	"
11	Bilida	Osip	23		"	"	yes	"	"	Russian	"	Grodno	mother Cecylia Bilida	"	Oakdale
12	Seredzka	Michal	19		"	"	"	"	"	"	"	Borowno	father Jonas Seredzka	Ill.	Chicago
13	Czecharania	Iwan	42		M	"	yes	"	"	"	"	Krzencin	wife Maria Czecharania	"	"
14	Zerncaina	Sergei	18		"	"	"	"	"	"	"	Kalinowo	mother Teodora Zerncaina	"	"
15	Baran	Silwan	22		"	"	yes	yes	"	"	"	Buczacin	father Mikita Baran	"	"
16	Rochlis	Moische	20		"	joiner	"	"	"	Hebrew	"	Jeborock	father Schmul Rochlis	Pa.	Philad.
17	Richter	Johan	71		"	old farmer	"	"	"	"	"	Brochlyn	wife Christina Richter	Iowa	Brochlyn
18	Kakazirichi	David Leib	19		"	tailor	"	"	Russian	Hebrew	Russia	Zelbarya	father Simche Kakazirichi	Pa.	Canton
19	Goretzky	Tuchim Hirsch	17		"	tailor	"	"	"	"	"	Tetiew	father Chaim Goretzky	"	Cincinnati
20	"	Hirsch	36		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
21	Barth	Peter	30		"	farmer laborer	yes	yes	"	German	"	Kalb	nephew Heinrich Barth	Pa.	Lebanon
22	"	Maria	47		F	housewife	"	"	"	"	"	"	Kalb, Saratow	"	"
23	" 7634/15	Alexander	7		M	"	"	"	"	"	"	"	cousin " "	"	"
24	Koch	Peter	20		"	laborer	yes	yes	"	"	"	"	mother Anna Liebrecht	Ill.	Chicago
25	Kanenmacher	Leiser	20		"	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Jebocesk	father Chaim Kanenmacher	Pa.	Philadelphia
26	Saperstein	Springe	30		F	housewife	no	no	"	"	"	Stawich	mother Perl Scheine Saperstein	Md.	Baltimore
27	"	Chirike	7		"	none	"	"	"	"	"	"	gr. mother " Lonna Russia	"	"
28	Gardotzki	Alexander	44		M	farmer laborer	yes	yes	"	Polish	"	"	wife Maria Gardotzka	"	"
29	Tasinska	Katarzyna	17		F	servant	"	"	Austria	"	Galicia	Glinick	mother Johann Tasinska	Mass.	Chicopee
30	Cawlish	"	19		"	"	"	"	"	"	"	Krzyworka	father Nicholas Cawlish	Pa.	Bedford

Nels Hohmann, Brsp

88

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, JUN 27 1911, 19 187

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	No		cousin Stanislaw Zajchowski 1873 Augusta str Chicago Ills	No	No	No	good	no	5	7	fair	Red	blue	none	Russia	Rypza
2	S.	"	23	No		brother Ludwik Zajchowski 1751 Russell str. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Lake
3	S.	"	25	No		brother Franciszek Orlowski 1857 S. Calumet str Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Sowy
4	S.	"	16	No		brother Antonas Gaska 328 W. 18th st Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	—	fair	blond	grey	"	"	Estonie
5	S.	"	19	No		aunt Veronika Kwaskene 2321 Jordan str Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	3	fair	ble	brown	"	"	Kowno
6	S.	"	20	No		brother Jan Sayzonek Pa 1760 W. 35 str. Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Kowno
8	Yes	self	35	No		brother Jozef Walczykiewicz 1747 Pierce Ave Chicago Ills	No	No	No	good	no	5	5	fair	Dk	Blue	none	Russia	Lipsy
9	S.	"	25	No		brother Kazimiras Sirkevicius 3242 Lafayette str Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	grey	"	"	Kowno
10	S.	"	21	No		cousin Jozef Kuprevicz 1822 Brandywine st. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Dk	brown	"	"	Ajrantze
11	S.	"	24	No		uncle Aleksandr Tadeusz 165 First str Donora Pa	"	"	"	"	"	5	6	fair	Brown	grey	"	"	Grodno
12	S.	"	25	No		brother Pranas Kaulakis 1201 W. 18th st Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	7	fair	Brown	"	"	"	Dorpowo
13	S.	"	23	No		cousin Marie Lipowicz 2816 Wentworth Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hazel	"	"	Wegani
14	S.	"	25	No		cousin Lipa Cherninowicz 2845 Keeley st. Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	2	fair	Dark	brown	"	"	Valinowo
15	S.	"	26	No		cousin Stefan Kurbus 1751 Division str Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	3	fair	Brown	grey	"	"	Dworzayn
16	S.	"	25	No		brother Ignatz Zaponskis 1117 Lawrence str Allatte	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Black	brown	"	"	Jekorot
17	Yes	"	165	1865 1888	Chicago	brother Antoni Grabczynski 2 Hafen Dalmon	District Court, Iowa Iowa. Oct. 8 - 1888.					5	7	"	white	blue	"	U. S. A.	
18	Yes	"	25	No		cousin Jozef Kuprevicz 211 Fifth str Clayton Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	Light	blue	"	Russia	Jobrzyzo
19	S.	"	25	No		brother Louis Franklin 1521 Central Ave Cincinnati O.	ois Tella	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kiew
20	S.	"	35	No		" " "	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
21	S.	"	45	No		cousin Michael Koch 1201 Lytle str Cincinnati Ohio	Mary Ann Marie	"	"	"	"	5	10	fair	Black	grey	"	"	Saratow
22	S.	husb				" " "	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	"
23	S.	father				brother Jozef Gittermann 1820 Park Ave	"	"	"	"	"	—		"	"	grey	"	"	"
24	S.	self	20	No		brother Wm. Schaffner, Hand 1845 Wentworth Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	9	fair	Dk	Brown	"	"	"
25	S.	"	36	No		husb. Jakob Schreiber, Davi 1140 S. Halsted str Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	4	fair	Red	Grey	"	"	Tabacyok
26	S.	Husb	25	No		brother Balt. Hd	"	"	"	"	"	5	—	"	Blk	Brown	"	"	Lowza
27	S.	Brother				father	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
28	S.	self	20	No		aunt Kornelia Borawska 730 Talbot Ave Balt. Md	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Black	Grey	"	"	"
29	S.	"	28	No		uncle Piotr Jazwinski 61 Kostka str Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	7	fair	Dk	brown	"	Russia	Plock
30	S.	"	20	No		sister Emilia Lewicki 666 First str New Bedford Mass	"	"	"	"	"	5	4	fair	Blond	Blue	"	"	Pszyborka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keyh Master (Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 99 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Keyh
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. H. Senteler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. K. Detwiler

Immigration Officer.

11—1115

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16		36													
1	Rancanh	Imri	24	6	M	farm laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Stuzazynce	wife Eudokia Zagocish	Conn	
2	Hendz	Hopey	18	"	"	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Iosyp Hendz	Stuzazynce Podolien Russia	Wm Kelgar
3	Koskelnichy	Jirael	19	"	M	clerk	"	"	"	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		father Berel Koskelnichy	Stuzazynce Podolien	B.C. Hoozner
4	"	Fidel	21	F	"	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father il	Zajalodyca, Kielce	Ont Toronto
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, JUN 21 1911, 19 189

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25 00				brother in law Henry Helnick 7th Eastern Calgary Alta	No	No	No	No	good	No	5	10	fair	blond	blue	None	Russia	Kreczynoy
2	S.	"	28.				brother Joseph Hondy 7th Box Hosmer B.C.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	Scar on ~~right~~ Right Jaw	"	"
3	"	"	60.1				brother in law W. Feldbrick 1 1/2 Ernest Toronto Ont	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kielce
4	"	husb	"					"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
5								"	"	"	"	"	"								
6								"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, (Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) of the S. Taborossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 14,
at Newyork

J H Leterlee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hamburg, (State whether Surgeon sailing therewith "or" employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. D. Cetrula

Immigration Officer.

190

11—3116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—11[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Knoxwara	Teodoxij	17		M S	Farm Labor	yes		Austria	Ruthenian	Galicia	Moszana	father: Michael Knoxwara	N. Y.	Newyork
2	Petrusik	Gregar	22		M S	" "	"		"	"	"	"	Moszana p. Dubla Galicia		
													brother-in-law Peter Petrusite		
3	Szymanski	Boleslaw	22		M S	tailor	"		"	Polish		Ostrów	Mo. ana p. Dubla Galicia	Tom	Nesonic
													father: Walenty Szymanski		
4	Kluicki	Julian	24		M S	Steamfitter	"		"	Ruthenian		Sadowolezyka	Lontkow p. Zydaczow Galicia	Ill.	Chicago
													father: Antony Kluicki		
5	Potaczny	Franz	27		M M	farm labor	no		"	Cehish	Bosnia	Kunowa	Sadowolezyka Galicia		
380347-5													wife: Jena Potaczna	Ohio	Cincinnati
6	Kuntz	Salomon	18		M S	5-20-09 tailor	yes		"	Polish	Galicia	Tarnow	Kunowa p. Tuyavor Galicia		
													father: Jakob Kuntz		
7	Kuntz	Rosalia	19		F S	servant	"		"	"	"	Tarnow	Tarnow p. Jodlannik Gal.		
													father	"	"
8	Wyka	Jan	31		M M	farm labor	"		"	Cehish	"	Jerowa	wife: Rosalia Wyka		
													Jerowa Galicia	Mass	Chicopee
9	Nestariak	Jan	24		M M	"	no		"	Ruthenian	"	Krscawa	wife: Jenka Nestoniak		
													Mysscowa Galicia	Mo.	St. Louis
10	Gagacz	Marya	17		F S	servant	yes		"	"	"	Zabawa	father-in-law Brzebina		
													Zabawa Galicia	Pa	Lanford
~~11~~	~~Kocar~~	~~Franik~~	~~32~~		~~M M~~	~~farm labor~~				~~Bohemian~~	~~Austria~~	~~Vecov~~	~~Vecov Moravia~~		
~~12~~	~~Vasak~~	~~Ludwike~~	~~23~~		~~M S~~	~~farm Labor~~				~~Russia~~	~~Galich~~	~~Jan Lubl~~	~~Zamosc Pimpol Russia~~		
~~13~~		~~Bandibil~~	~~17~~		~~M S~~	~~farm Labor~~							father		
14	Nikolajczyk	Marie	21		F S	servant	yes		Austria	Polish	Galicia	Lezowice	father: Marcin Nikolajczyk	Mich	Detroit
15	Swiątek	Marie	25		F S	11-12 4 2588 12/19/35	"		"	"	"	"	Lezowice p. Ruchan Galicia		
													sister: Katarzyna Stiska		
													Lezowice p. Ruchan Galicia		
16	Basleka	Stefan	30		M M	farm Labor	"		Hungary	Slovak	Hungary	Kasarfalva	wife: Antonia Basleka	Pa	Bluisville
17	Dzialzan	Maria	21		F M	house wife	"		"	"	"	"	Kasarfalva Trencsen Hung.		
													father: Josef Hrenkar		
												Zubak	Zubak Trencsen m. Hungar	Wis	Milwaukee
18	Pietersen	Johannes	22		M S	engineer	yes	yes	Netherlands	Dutch	Germany	Breden	father: Karsten Pietersen, Amsterdam		
													son Bremen Hafen 8	N.Y.	Newyork
19	D Drobota	Demitro	18		M	farm laborer	"	"	Austria	Roumanian	Bukowina	Orshiza	father: Georgy Drobota		
													Orshiza, Bukowina		
20	Leska	Stefan	28		M	"	no	no	Russia	Russian	Russia	Bereskerka	" Fedor Leska, Bereskerka		
													Russia	N.Y.	Newyork
21	Kostrzewska	Josefa	17		F S	maid	yes	yes	"	Polish		Rozgrod	brother-in-law Alexander Wolanin		
													Rozgrod — "	Ill.	Westville
22	L Lewczuk	Anton	18		M S	farm Lab	"	"	"	"	"	Bereskorki	relative: Johann Lewczuk		
													Tarnow Wolf — "	N.J.	Brooklyn
23	F Fidernik	Zeil	19		"	tailor	"	"	"	Hebrew		Tarnos	mother: Jerge Jedinick		
													Tarnow — "	"	New York
24	Sopperstein	Hanas	60		M	sick	"	"	"	"		Staniski	brother-in-law Abraham Ilg		
													Stanisk — "	Md.	Baltimore
25	P Prager	Itke	20		F S	maid	"	"	"	"		Lodz	mother: Chaya Prager		
													Lodz Lodzer — "	N.Y.	New York
26															
27													William Bark		
28													Inspector		
29															
30															

22 2/

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork N.Y., JUN 22 1911, 19 191

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					friend: Hugo Marade 422 S. 7th Str Newyork N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 2	fair	blond blue	None	Galicia Rozana
2					friend: Hugo Ruszwara Hay Str # 24 Ansonia Conn	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" "
3					cousin: Frank Chmielewski Paulina Str 905 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	" Ostrow
4					uncle: Jan Graban Chicago Ill Clever Str 1340	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	" Jaworzynska
5					friend: Josef Plawecki Hinsdale Ill. Box 24 Hagle St	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black brown	"	Rosnica Nowowa
6					cousin: Maritz Kunta 209 E 80 Str Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	dark blue	"	Galina Zenstow
7					cousin: "	"	"	"	"	"	"	4 11	"	grey	"	" "
8				1903 Chicago	friend: Jan Sagan Chicopee Mass Dwight Str # 4	"	"	"	"	"	"	5 8	"	blue	"	" Jezowa
9					father: Dmytro Brendria Kaer Mines Mo.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	" Myscowa
10					friend: Anna Berdzinska Lunsford Pa	"	"	"	"	"	"	5 4	"	grey	"	" Labowa
11					cousin: Fannie Kaeller Newyark 332 E 12 th Str.											
12					father: Fabian Orzustowica 234 Atlantic Ave Brooklyn N.Y.											
13					brother:											
14	Yes	self			friend: Antonina Krupala 2918 Str # 11 Detroit Mich	No	No	No	No	good	No	5 4	fair	blue grey	None	Galicia Rzezowce
15	"	"			cousin: "	"	"	"	"	"	"	5 —	"	" blue	"	" "
16				1907 Blairsville	brother: Joseph Wlabarcik Blairsville Pa P.O. Box	"	"	"	"	"	"	5 10	"	brown	"	Stargery Kosarska
17					man: Vandelin Dzidzeras Milwaukee Wis 431 Chestnut Str	"	"	"	"	"	"	4 11	"	grey	"	" Sneske
18																
19	Yes	self			friend: Thum Buchmann Brooklyn 420 Henry Str.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	German Version
20					brother: Vasil Drobota Cancelvakee W. Va	"	"	"	"	"	"	5 2	"	grey	"	Pokrowa Stritza
21					brother-in-law: Tadeusz Slynkiewicz Brooklyn 513 Hamilton Ave	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	Russia Berestezko
22					brother: Wincenty Szymanski Nashville Tenn	"	"	"	"	"	"	5 10	"	blue	"	" Rojgrod
23					father: Dr Bewanik 20 Manhattan Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" Porejkocki
24					uncle: Anton Ozon 20 Lewis St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	grey	"	" Ivyet
25					father: Mr Lappenbusch 907 Eastern Ave Baltimore Md.	Med Cert	Penelitz	volenick	alpeth	labelt		5 1	"	dark brown	"	" Stanicki
26					brother: Zabel Carpinan 70 E 114 th. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	dark brown	"	" Gniew
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Meyer, Master (Name whether Master, First or Second Officer), of the N. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 19 14,
at Quebec

J. Fletcher
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, proceeding Hereafter, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental~~ and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

J. Williams
Immigration Officer.

11—1115

192

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 18, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Härker	Jakob	22		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Austria	German	Galicia	Sanzgorod	Father, Peter Härker	Penn.	Pittsburg
2	Seker	Anna	26		F.	Ms. tailor	"	"	"	Polish	"	Tarnow	Brother, Thomas C. Rocek	"	Ft. Towanda
3	Rulejez	Heidal	18		M. S.	farm laborer	"	"	"	Ruthenian	"	Pilzymowce	Ignatz Pilzymowce	"	"
4	Szemlicz	Tekla	37		F.	maid servant	"	"	"	"	"	"	Father, Samuel Szemlicz	"	"
5	Szlachta	Anna	18		"	"	"	"	"	Polish	"	Laborowa	Father, Josef Szlachta	"	Utica, Oriskany
6	Sztyrala	Agata	18		"	1-97094-505	"	"	"	"	"	Przybowka	Father, Reinhold Sztyrala	"	Pittsburg
7	Bozek	Bozefa	12		"	"	"	"	"	"	"	Katzbach	Father, Dietr Bozek	"	"
8	Kawryez	Teko	30		M. M.	farm laborer	"	"	"	Austrian	"	Bortnowa	Father, Dymytr Kawryk	"	Scranton
9	Kyrcka	Karol	18		F.	servant	No	No	"	"	"	Skalat	Father, Dymytr Kyrcka	"	N. Y.
10	Zaremczuk	Katarzyna	22		"	house girl	"	"	"	"	"	Zaleszczyki	Father, Theodor Zaremczuk	"	"
11	Wagnotyn	Stanislaw	18		M.	tailor	Yes	Yes	"	Polish	"	Blaszkowa	Father, Jakob Wagnotyn	"	Mt. Clemens
12	Weiss	Gottlieb	24		"	operator	"	"	Germany	German	Germany	Hoffnungsau	Father, Ludwig Weiss	Penn.	Pittsburg
13	Fabian	Martin	24		"	miner	"	"	"	"	"	Oberhaus	Father, Bertus Fabian	"	Ft. Lincoln
14	Berzida	Jeles	20		"	tailor	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Solnok	Father, Georgius Berzida	"	Pittsburg
15	Wrobel	Franz	21		"	laborer	No	Yes	Austria	Polish	Galicia	Blaszkowa	Father, Josef Wrobel	Ill.	Chicago
16	Takacs	Janos	25		"	laborer	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Tolcsva	Father, Johann Takacs	Ind.	Gary
17	Isacin	Vitalis	42		M.	"	"	"	"	Slovak	"	Kisdjemida	Father, Isac Isacin	Penn.	Ft. Stanwix
18	Sofranko	Maria	16		F. S.	servant	"	"	"	"	"	Beges	Father, Stanislaus Sofranko	"	Ft. Canmore 6.
19	Kotyka	Wilkosya	17		"	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Przybowka	Father, Josef Kotyka	Ill.	Mt. Olive
20	Kolonij	Josia	19		M.	6-117507-1-21-42-505 2-78539-10-2-40	"	"	Germany	Lithuanian	Germany	Selowa	Father, Simon Kolonij	Penn.	Ft. Stanwix
21	Degen	Hendel	35		M. M.	farmer	No	No	Austria	Galicia	Sadagora	Sadagora	Father, Josef Degen	"	Ft. Ontario
22	Wawrzyniw	Anna	20		F. S.	servant	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Ivanowice	Father, Ludwig Wawrzyniw	Penn.	Ft. Stanwix
23	Oparowska	Caroline	17		"	1-55154 servant	"	"	"	Polish	"	Kostanowice	Father, Antoni Oparowski	"	New Kensington
24	Siemiec	Josefa	28		"	"	"	"	"	"	"	Wisniowa	Father, Antoni Siemiec	"	Chicago
25	Geiger	Hane	21		"	"	"	"	"	Hebrew	"	Radomyzl	Father, Abraham Geiger	"	Ft. Ontario
26	Cerwin	Ettke	42		F. M.	house wife	"	"	Russia	"	Russia	Ostrolenka	Father, Aaron Cerwin	Ill.	Chicago
27	"	Hersch	18		M. S.	shoemaker	"	"	"	"	"	"	Father, "	"	"
28	Baranowicz	Rochel	48		F. M.	house wife	No	No	"	"	"	"	Father, Leib Sinkin	"	"
29	"	Hirsch	18		M.	S. servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Bendaravitis	Franz	19		M.	farm laborer	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	Kiaunlewiszki	Father, Simon Bendaravitis	Penn.	Ft. Stanwix

91

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, *19* 193

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Self	25					Linde Johannes Hans 633 E. 140th St., Bronx, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair / blue	None	Galicia	Brzeckow
2	"	25					Kominski Marya same	"	"	"	"	"	"	5	3	" "	"	"	Gutee
3	"	23					Schanejze Jos Iwanek, Pf. Linde Hedwig Dangerik Kalum St. 953, Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	"	Schzymowe
4	"	23					comp., Schalk Forbank 22 Delaware St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	4	11	" "	"	"	"
5	"	26					Linde Hans Johann Bec St. 451, Elizabethport, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	" Blue	"	"	Jaborrow
6	Self	25					Kalisz Joseph 57 Emmet St., Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	" blue	"	"	Zgrzybowka
7	"	30					Kwiecien Tomiszek Szymanski St., Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	" grey	"	"	Ostrow
8	Self	25					Jagiel Laurenz 318 Bryan St., Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	" blue	"	"	Dzierzonica
9	"	46					Olszewski Jakob 319 E. Pacific St., Newton B.	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	"	Skalat
10	"	25	Self	Yes	1907	Iwanek, Pf.	Sabalka Andrzej 113 Hanten St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	2	" brown	"	"	Zalinza
11	Self	20					Sabalka Jan 113 Hanten St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	6	" blue	"	"	Glaskowa
12	Self	25					Reiss Karl 1719 Blakeman St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	"	Wurtemberg	Reinhardt
13	Self	22					Zielke Josef 22 Jackson St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	5	" "	"	Germany	Klinkow
14	Self	25					Jaskolski Tomasz 345 E. Fayette St., Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	Hungary	Jabat
15	Self	23					Jagiello Fabian 1921 Blakeman St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	2	" Brn	"	Galicia	Slaykowa
16	Self	24					Jagiello Jan 1921 Blakeman St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	"	Hungary	Ostalow
17	Self	25	Yes	1907	Baltimore		Jagiello Tadeusz 333 Eutaw St., Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	"	5	6	" black	"	"	Osdzanica
18	Self	26					Sobotka Jozef 18 N. Virginia St., Kansas City, Kans.	"	"	"	"	"	"	5	6	" blue grey	"	"	Zgierzanczyn
19	Self	22	Yes	1909	Iwanek, Pf.		Linde Samuel 22 Oliver St. & 1 Polyrke Ave., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	—	" "	"	Galicia	Zgrzybowka
20	Self	20					Kalisz Jan 1 Colonial Court Hotel, Elizabeth, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	" brown	"	"	Zdichau
21	Self	24					Kalisz Stanislaw 544 E. 14th St., N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	" "	"	"	Zarbska
22	Self	15					Kalisz Josef 1 Colonial Court Hotel, Elizabeth, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	"	Zawisitki
23	Self	20					Dombrowski Wladislaw Linde, 2 Jacobs St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	—	" "	"	"	Kostowek
24	Self	18	Yes	1909	Chicago	Ill.	Kalisz Stanislaw 1 Electric St., Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	" black	"	"	Kalinyn
25	"	20					Kalisz Antoni 119 N. Lincoln St., Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	" black brown	"	"	Kalinyn
26	Self	20	Yes	1909	Chicago	Ill.	Kal Ignacy Linde, 718 Salem St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	11	" "	"	Russia	Stobonka
27	Sister	18					" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	" Brn	"	"	"
28	Self	22	Yes	1909	Chicago	Ill.	Jaskolski Jakob 718 Salem St., Iwanek, Pf.	"	"	"	"	"	"	5	—	" "	"	"	"
29	Mother	40					" " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" "	"	"	"
30	Self	20					Kalisz Stanislaw 544 E. 14th St., N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	"	"	Chmielnicki

AUGO

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11.

at New York

J. D. Detwiler

Immigration Officer.

11—1115

194

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. Bergensfjord sailing from Rotterdam June 11th, 1941

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19			39												
1	Salomczik	Alexander	25		M	Farm laborer	Yes	Yes	Russian	Polish	Russia	Lithuania	mother, Teresa Salomczik	Mass.	Boston
2	Laskowski	Anna	35		M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Leonard Laskowski	"	"
3	Skladowski	Michael	18		S	"	"	"	"	"	"	"	father, Stefan Skladowski	"	Mansfield
4	Nelkin	Katharina	22		F	maid servant	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Jakob Nelkin	"	Worcester
5	Kiekel	Justin	19		M	farm laborer	2-119709 Yes	11/3/37	"	"	"	"	mother, Rosalia Kiekel	"	Scranton
6	Wiedenowska	Helena	18		F	maid servant	11-228245	3/14/41	"	"	"	"	father, Constanty Wiedenowski	"	Allentown
7	Nikkas	Ferenc	19		M	farm laborer	Yes	Yes	"	Armenian	"	"	Mr. Andrew Nikkas	"	Wilkes Barre
8	Kavelak	Nikolai	30		M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Euphemia Kavelak	"	"
9	Banozenis	Jan	24		M	"	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	Lithuania	father, Joseph Banozenis	Ill.	Chicago
10	Kiszewski	Julianna	40		F	housewife	No	No	"	"	"	"	husband, Wladislaw Kiszewski	Ind.	Indiana Harbor
11	Petrasiki	Franz	33		M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Barbara Petrasiki	"	"
12	Ramonas	Jono	24		M	"	No	No	"	Lithuanian	"	"	father, Pawel Ramonas	"	"
13	Kapusinecka	Zofia	35		F	clothes worker	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Wincenty Kapusinski	Ill.	Bayou Falls
14	Kaczorek	Michal	24		M	farm laborer	"	"	"	Polish	Poland	"	brother, Kazimierz Kaczorek	"	Chicago
15	Brand	Gerhard	64		M	carpenter	Passport Issued			German	Germany	Berlin	Mrs. Anna Brand, New York City	March 24, 1883	N.Y.
16	Gruber	Johann	19		M	farmer	No	No	Austrian	Bohemian	Bohemia	Klattau	father, Hermann Gruber	Ill.	Chicago
17	Kula	Fran	24		M	butcher	Yes	Yes	Austria	Hebrew	Galicia	Lemberg	mother, Rosa Silberger		N.Y.
18	Kaniewski	Edmund	21		M	cook			Russia	Polish	Russia	Russia	mother, Antonina Kaniewski	Russia	
19	Kattanek	Sore	28		F	wife	5-2-2-41	2-2-41		Hebrew		Lomza	husband, Chaskiel Kattanek		
20	4/3/1940 - 28/1/33	Leje	12		S	son	2-27257						father, Lomza		
21	Zimerblit	Scheina	17		F	maid servant	2-298981	2-8-41					mother, Chaja Zimerblit		
22	Ebel	Jakob	24		M	farmer	Yes	Yes		German		Sopot	father, Salomon Ebel		
23	"	Maria	49		F	housewife	"	"	"	"	"	Danzig	husband, Herman Ebel		Hoboken
24	"	Wilhelm	25		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Katerina	23		F	maid servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Eduard	21		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Heinrich	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Elisabeth	17		F	14-55471	2-8-41								
29	"	Jakob	8		M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Lukowski	Josef	46		M	farm laborer	"	"	"	Polish	"	Lodz	wife, Anna Lukowska	Ill.	Chicago

William J. Brock
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam June 11th, 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19			39			1-12387									
1	Kalowska	Alexander	25	M	S	farm laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Lodz	brother, Jos. Kalowska	Penn.	Hazleton
2	Laskowska	Rosa	35	F	M	"	"	"	"	"	"	Dominiski	Dominiski, Selma	"	"
3	Sakadowski	Michael	18	"	S	"	"	"	"	"	Poland	Wagrowiec	Sister, Helen Sakadowski	"	Mansfield
4	Nelkas	Katharina	22	F	"	married woman	No	No	"	"	Austria	Pankeza	Father, Josef Kelkas	"	Worcester
5	Kiskel	Justin	19	M	"	laborer	Yes	Yes	"	"	Russia	Grange	Father, Anna Kiskel	"	Scranton
6	Wischnewska	Helena	18	F	"	married woman	Yes	Yes	"	"	Prussia	Rogowo	Father, Bronislaw Wischnewska	"	Mt Carmel
7	Kiskas	Ferenc	19	M	"	laborer	No	No	"	Hungarian	Hungary	Szlavnicza	Sister, Maria Kiskas	"	Wilkesbarre
8	Kaczinski	Nikolai	30	M	W	"	"	"	"	"	"	Kopacky	wife, Josefina Kaczinski	"	"
9	Sandanis	Jons	24	M	S	"	Yes	Yes	"	Lithuanian	Russia	Linkaw	Father, Kazys Sandanis	Pa.	Balt
10	Kiszewski	Julianna	40	F	Wid	wife	No	No	"	"	"	Sirbytin	Son, Frank Kiszewski	Ind.	Harbor
11	Petrasis	Franz	35	M	M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Eckersa	wife, Barbara Petrasis	"	"
12	Romanas	Jons	24	M	S	"	No	No	"	Lettish	"	Birkany	Father, Pawel Romanas	"	"
13	Kapuscinska	Zofia	25	F	M	laborer	wife	Yes	Yes	"	"	Jelenin	Husband, Kapuscinski	Pa	Ragan
14	Kaiszeit	Michael	24	M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Italy	Father, Vincent Kaiszeit	"	Scranton
15	Brandt	Gerhard	64	M	M	carpenter	~~Wife~~ Father	~~Germany~~ Poland	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Germany~~ Austria	~~Bremen~~ Lodz	~~Wife~~ Father, Heinrich Brandt	~~New York~~ Ill	March 24, 1883
16	Grüber	Johann	19	M	S	farmer	No	No	Austria	Austrian	Austria	Klausmann	Father, Johann Grüber	Ill	Chicago
17	Kula	Franz	24	M	"	butcher	Yes	Yes	Austria	Hebrew	Galicia	Czernowitz	Brother, Wilhelm Kula	"	"
18	Kaniganowski	Johannes	21	M	"	laborer	"	"	Russia	Polish	Russia	Kosciunek	Father, Johann Kaniganowski	"	"
19	Katzanek	Sore	28	F	M	wife	"	"	"	Hebrew	Austria	Lemberg	Father, Leib Katzanek	"	"
20	4/13/240 - 2/1/33	Leje	12	F	S	minor	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Zimerblat	Scheina	17	F	"	2-198981 2-8411 (20) laborer	Yes	Yes	"	"	"	Sirpek	Father, Aron Zimerblat	"	"
22	Ebel	Jakob	30	M	M	farmer	"	"	"	German	"	Herma	Brother, Herma Ebel	"	Hebron
23	"	Maria	19	F	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Wilhelm	25	M	S	farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Katerina	23	F	"	married woman	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Eduard	21	M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Heinrich	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Eliseeck	17	F	"	14-55471	2-8-41	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Jakob	8	M	"	minor	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Lukowski	Josef	46	"	M	farm laborer	"	"	"	Polish	"	Lukowski	wife, Anna Lukowski	Ill	Chicago

William F. Stark
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, JUN 22 1911, *19* 193

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1		for self	20				Linde, Tobias Kunda, 22 Prospect St. Boston, Mass.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	Red Blue	Scar	Russia Lapravna
2		"	18				Sister, Mrs. Sarah Goodspeed, 20 Hunt St. Boston,	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	"	" Dymocki
3		"	28				wife, Julia Samuel, children Mr. 26, Chelsea,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" Valovicji
4		"	28				sister, Marianna Kalla, 2 Howe Street, Lynn,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	" Vovonia
5		"	25				cousin, Nestor Lukaszczyk, Saratoga St. 185, Jersey City,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	" Sienicja
6		"	17				Fr. Father, Konstanty, 1807 Fulton St. Pittsburg,	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	" Krzyzno
7		"	20				Uncle, Josef Stolarski, Linn, Lynn, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	" Pongany
8		"	20				cousin, Johanny Lalewicz, 15 Elm St. Lynn, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
9		"	25				cousin, Josef Stefanski, 1821 Chestnut St. Philadelphia,	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"	" Kowno
10		"	17				friend, Johann Kaminski, 2127 Lombard St. Phila. Penn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	" Polyden
11		"	25				friend,	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" Polesya
12		"	18					"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	" Polesya
13		"	17				Legal, Francis Kaplanski, Ave. 52, Newton Falls, L.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	" Polesya
14		"	18				cousin, Ludka Bujno, Herzegovina Town Grodek, Galicia,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" Grodno
15		"	20				Father, Wladyslaw Kaczmarczyk, 63 Hemlock St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	U. S. A.	
16		"	20				friend, Frank Schaal, 5078 Kinsdale St. Chicago,	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Blue grey	"	Bohemia Schmaden
17		"	25				cousin, Franz Kubalek, Koniggratz, 249 Bd. Austria,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	Austrowica Gernowitz
18		"	26				friend, Marcin Rzeszutek, 252 Hart St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	Russia Poprowek
19		"	16				Sister, Katarzyna Stolarczyk, 220 Atlantic St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	" Lowza
20		mother												—			brown		
21		self	20				father, Wojciech Zagrodnik, 172 Lodge St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	" Fryck
22		"	150				brother, Wilhelm Ebel, Nelson, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blue	"	" Borms
23		brother												5	11	"	"	"	"
24		father												5	5	"	"	"	"
25		"												5	4	"	"	"	"
26		"												5	2	"	"	"	"
27		"												5	11	"	black	"	"
28		"												5	7	"	black	"	"
29		"												4	3	"	black	"	"
30		self	20				son, Mr. of Lukowski, 1756 Chicago Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	" Poland

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Ugo Hoch (Name of the Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Ugo Hoch
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

Immigration Officer.

11—3116

196

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
20		40													
1	Gruszczynski	Stanislaw	21		M S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warczywek	father Ignatzy Gruszczynski Warczywek Kalisch Russia	Ill	Chicago
2	Berdzikska	Wladislawa	25		F	maid.	"	"	"	"	"	Skopea	father Franciszka Berdzinski Skopea Kalisch	"	"
3	Ziolinacka	Marcyana	30		"	serv	"	"	"	"	"	"	mother Kata Ziolnacha Skopea Kalisch	"	"
4	Wietecka	Wiktorya	25		"	"	No	No	"	"	"	Warcewka	father Tomasz Wietecki Warcewka Kalisch	"	"
5	Kwaniewska	Hadwiga	20		"	"	yes	yes	"	"	"	Kamin	father Jozef Kwaniewska Kamin Kalisch	Pa	Beaver Falls
6	Rombczewski	Leon	22		M	farmer	"	"	"	"	"	Skopce	father Jankan Rombczewski Skopce Kalisch Russia	Ind	S. Bend
7	~~Goco~~	~~Wojcieh~~	~~28~~		~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Kalisch~~	~~mother Barbara Gocowska Kalisch Russia~~	~~Ill~~	~~Braidley~~
8	Sobis	Wincent	21		M	farmer laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pimbiray	father Ludwik Sobis Pimbiray Wilna Russia	Wisc	La Crosse
9	Wildens	Petrus	25		"	"	No	No	"	"	"	Gielmy	father Joseph Wildens Gielmy Kovno	"	"
10	Todea	Demeter	31		M	"	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Beker	wife Demeter Todea Beker Fogaras Hung	Oh	Youngstown
11	Vrcja	Nikola	32		"	"	"	"	Croatian	Croatia	Sopot		wife Vrcja Draga Sopot Croatia	Minn	Eveleth
12	Tkalc	Stefan	30		S	"	No	No	"	"	"	Podgray	father Ivan Tkalc Podgray	Pa	Lincoln Run
13	Kancic	Jakob	18		"	"	yes	yes	"	"	"	Kancic	father Dobrko Kancic Kazzcic	N.J.	
14	Bakaric	Mihula	23		M	"	"	"	"	"	"	Vrhovec	wife Magda Bakaric Vrhovec	Ind	Whiting
15	Szczepanek	Ewa	20		F	maid serv	No	No	Austria	Polish	Galicia	Lorembry	father Michal Szczepanek Lorembry Galicia	Penn	Perby
16	Operacz	Marya	21		M	housewife	yes	yes	Russia	"	Russia	Razmovo	father Antoni Operacz Razmovo Kalisch Russia	Mass	Boston
17	Walota	Zofeja	25		"	"	No	No	"	"	"	Lwolnick	father Sebastyan Walota Lwolnick Kalisch	N.J.	
18	"	Stefan	4		M	son	"	"	"	"	"	"	gr. father " " "	"	"
19	Sochacka	Franciszka	28		F	housewife	"	"	"	"	"	Lond	brother Franc Fonczewski Biala Kalisch	Ill	Chicago
20	"	Katarzyna	7		S	none	yes	yes	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
21	"	Josef	5½		M	"	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
22	"	Jan	3½		"	"	23-1806		"	"	"	"	" " " "	"	"
23	"	Stanislaw	1		"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
DEPORTED 24	Martini	Gyorgy	46		M	farmer laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Tapioszecso	wife Kata Martini Tapioszecso 66 F.K.	Hung	Youkers
25	Lauer	"	37		"	"	"	"	"	Magyar	Russia	Kuciasfurdo	wife Margit Lauer Kuciasfurdo Hegyalja Csabrag 26	"	Newport
26	Czgri	Rozalia	20		F	housewife	"	"	"	"	"	Tiszanana	brother Bela Czgri Tiszanana Tiszanana Heves	"	Cleveland
27	"	Juliana	9		S	none	"	"	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
X 28	Matejah	Maria	18		"	maid serv	No	No	Slovak	"	Saulin	Kalusfatak	father Mikaly Matejah Kalusfatak Trencin Czech	N.J.	
29	Laczecs	Andras	26		M	farmer laborer	yes	yes	"	Magyar	"	"	wife Katalin Laczecs Kalusfatak Hungary	Penn	Slogan
30	Voodomszky	Janos	34		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Janosika Voodomszky Kalusfatak Nograd	Pa	Siegfried

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

197

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	30				conaize Frank Wiekzhi 1747 Honore str Chicago Ills	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	Blk	Gray	None	Austria Hungary
2	S.	"	26.				brother Franciszek Bordinski 1846 Ada str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	Dark	small scar mark	Austria Stanica
3	S.	"	25.				sister Maria Bydrowska 1758 Troy str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"
4	"	"	37				brother Stanislaw Wiecki 1747 Honore str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Warcewka
5	S.	"	47				brother in law Joseph Arnowski 1815 Bogart Telly Co	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Kamin
6	S.	"	25				brother Jan Rafajewski 1719 Fifth str S. Bend Ind	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Stanica
7	"	"	22				uncle Tomas Gryc [illegible] Chicago Ills	"	"	"	"	"	conj pelvic							
8	Yes	self	26	No			brother Alexander Gobis Co Grand Rive	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	Blk	Gray	None	Russia Finnberg
9	S.	"	35				brother August Weitzenis Viscount Bryan Co Grove Miss	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Gidlicz
10	S.	"	30	Yes	1903	Youngstown O	step brother Valentine Zuder 37 Vodet str Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brown	"	Hungary Setter
11	S.	"	26	"	1906	Cleveland O	father in law Tytom Tychyn Co Boleteh Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Croatia Sogrot
12	S.	"	25	"	1906	Minn	cousin Josip Grielas Jonoke Kuny Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	" Potgraj
13	"	"	25	No		19 Jonoke Kuny Co	brother Andreas Mogucic 530 E 81 str N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Kaucic
14	S.	"	25	"			cousin Laudor Zvonar Whiting Ind	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Orhovec
15	S.	"	20	"			brother Tomas Skarpanek 16 Halsted str Derby Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Grey	"	Galicia Szomby
16	S.	"	40	"			uncle Wladyslaw Oferaca 57 Broadway str Chelsea Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	Blue	"	Russia Rognowo
17	"	"	50	"			uncle Stefan Waleta 416-31 Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	Smolniki
18	"	mother	"				father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
19	S.	self	20	No			uncle Michal Sobczki 4413 Ida str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	"	Valish
20	"	mother	"				father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Brown	"	" "
21	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
22	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
23	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Grey	"	" "
24	Yes	self	26	Yes	1906	19 Reading Co	brother in law Johann Krempely 63 Rizer str Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Brown	"	" "
25	"	"	23	No			uncle Stanislaw Bachorics Newport R.I.	"	"	"	"	Poor	"	5	6	"	"	Blue	"	Hungary Hungary
26	Yes	"	14	"			brother Peter Cappi 2838-371 Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria Sagrado
27	S.	mother	"				father "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Grey	"	Fiume Fiumano
28	"	self	22	Yes	1907	Minn	cousin Katalin Matrijak 22 Rector str N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Brown	"	" "
29	S.	"	33	Yes	1907	8 Miles Co	brother Gyorgy Szegec Ezad Wis	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Grey	"	Austria Szabin
30	S.	"	24	Yes	1907	9 Centerville Co	cousin Mihaly Szuncsa U.S.A. Co Siegfried Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	Austria Kisnepatak

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keys, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Keys
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1914,
at New York

J. H. Peterson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S.S. Pabanesse, sailing thereinto (State whether "sailing therewith" or "employed by the vessel thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental~~ and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11.

at Newyork

J. H. Clarke
Immigration Officer.

198

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Standig	Hinde	18		F S	maid	yes	yes	Austria	Hebrew	Galicia	Kobuca	father: Bonsel Standig Kuwaszdow Galicia	N.Y.	Brooklyn
2	Zobler	Rebe	18		" "	"	"	"	"	"	"	Sloboda	nyatha: Chaje Zobler Sloboda	"	"
3	Kelfer	Motel	18		M S	tailor	"	"	"	"	"	Zablonow	father: Samuel Kelfer Zablonow	"	New York
4	Glasberg	Doore	18		F S	maid	yes	yes	Austria	Hebrew	Russia	Shaki	Moth: Jone Glasberg Shaki Lemberg Russia	N.J.	"
5	Schichman	Nachmon	26		M S	shoemaker	"	"	"	"	"	Odessa	father: Samel Schichman Odessa Mala	"	"
6	Wagner	Itzchok	18		M S	tailor	"	"	"	"	"	Stazow	father: Simon Wagner Stas.	"	"
7	Lewka	Katarzyna	37		F M	housewife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Padoll	post Kasow wife of Lew: Marcinia Kasow.	"	"
8		Josa	6		F S	none	none						ka Peloruk Galicia	"	"
9		Petras	35		M M	farmer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Fodiala		"	"
10	Wojsnicz	Weronika	18		F S	maid	none			Polish		Fodiala	wife: Ludmka Jeneus Fodiala Kloster Kasi	Ill.	St. Charles
11	Kozak	Marya	24		" "	"	"	"	"	"		Jezierow	uncle: Maciej Wojnicz Jezierow	N.J.	Brooklyn
12	Zwolinska	Wladyslawa	23		" "	"	"	"	"	"		Jezierow	father: Jerzy Kozak Jezierow	"	Jersey City
13	Stozinger	Emma	16		" "	"	yes	no	"	"		Jaworzek	Wojnowa Galicia — — Stepmother: Josefa Pavelus Ka Longen	Pa.	Maryd
14	Oaeny	Anton	40		M M	farmer	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Nemcice	father: Jakob Stozinger Heimkunft Sulzfeld Bay. Germany	N.J.	New York
15	"	Marie	32		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	wife: Tom Oaeny Nemcice ortsz 164 Jaworzno Moravia	Pa.	Lancaster
16	"	Franz	9		M S								Moth: Marie	"	"
17	"	Marie	8		F S									"	"
18	"	Anton	2		M S									"	"
19	"	Bartolomej	6		" "		none							"	"
20	"	Jan	4		" "		8A 7261 - 505 - 3/4/11							"	"
21	"	Katerina	2		F S									"	"
22	Nechvila	Anton	24		M S	professor	yes	yes	"	"		Zidenice	father: Josef Nechvila Zide.	"	"
23	Siemanczik	Iwan	18		" "	farmer	none		"	Ruthenian	Galicia	Krepek	niece Rose Mosgova mother: Anna Siemanczik Krepek Galicia	N.J.	New York
24	~~Böhme~~	~~Anna~~	~~28~~		~~F S~~	~~maid~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Wittenberg~~	Nephew: Max Schindler Rustringen Wilhelms	Pa.	Egypt
25	Schoppler	Sevas Philipp	17		M M	Farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Hechtsheim	~~Father: H. Schoppler~~ Hechtsheim Hess Germany	Minn.	St. Paul
26	Braeck	Heinrich	35		M S	farmer	"	"	"	"		Loitmark	brother in law: H. Brok Box Dorf Post St. H. — —	Miss.	Springfield
27	~~Schultz~~	Nicolaus	37		M M	laborer	"	"	"	"		Eisenach	brother: Michab Schulz Eisenach Pa. Germany	Mont.	Baker
28	"	Anna	26		F S	housewife	"	"	"	"		"		Nebr.	Waco
29	"	Marie	4		" "	none	none								
30	"	Elise	4		" "										

94

250

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

199

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If yes — Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	25		brother: Liwan Slendy 23 Manhattan N. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No good	no	5 2	fair	blue	brown	None	Galicia	Kniazpor
2	"	uncle	27		uncle: Israel Fried 79 Manhattan Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	
3	"	brother	25		brother: Moses Kalfa 126 Ludlow St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	5 1	"	black	"	"	"	Slobode
4	"	"	25		brother: M. Fleeberg 207 Grand 105 St. New York City N.Y.	"	"	"	"	"	5 4	"	blue	"	"	"	Jablonow
5	"	"	25		brother: S. Schechman 59 Bayard St.	"	"	"	"	"	4 11	"	grey	"	"	Russia	Shaki
6	"	"	24		—"— Georg Wagner 172 102 St.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	Orsza
7	"	husband	None		husband: Mayer Ender 82-92 Hester St. N.Y. City —"—	"	"	"	"	"	5 1	"	brown	"	"	"	Jasjow
8	"	father			father:						—	"	"	"	"	Galicia	Pitole
9	S	cousin	25		cousin: Wladyl Tomaszki Box 583 St Charles Ill.	"	"	"	"	"	5 9	"	grey	"	"	"	
10	"	brother	26		father: Alexander Wasima 58 Superior St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	brown	"	"	Russia	Jadwisly
11	"	"	23		—"—: Josef Kraft Lesser St. 106 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	5 —	"	blue	"	"	"	Dymowa
12	S	Lamajor	28		—"—: Antoni Pierzlewski Mayd St.	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	"	Dymowa
13	"	uncle	None		uncle: Gottlieb Krimiga 162 9th ave New York N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Jaczewek
14	S	father in law	50		father: Martin Wymokal Carnegie Pa.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Germany	Falkfeld
15	S	father			father:	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	Moravia	Nemcice
16	S	grand father			grandfather:	"	"	"	"	"	4 4	"	"	"	"	"	"
17	S	"			"	"	"	"	"	"	4 2	"	"	"	"	"	"
18	"	"			"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"			"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"			"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
21	S				"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
22	"	brother in law	25		brother: Jan Čecha 121-E 75 St. New York City N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	grey	"	"	"	Jičinic
23	S	brother	10		brother: Andrej Lmanecik Egypt Pa.	"	"	"	"	"	5 9	"	blue	"	"	Galicia	Rzepiety
24	"	friend	26	yes	as sister. friend: Jos Olesa Calle 233 St. Paul Minn.												
25	S	self	25	no	uncle: frk. Sklopka 144 Robinson St. Springfield Mass	No	No	No	No good	No	5 9	fair	dk blue	None		Germany	Hechtsheim
26	S	brother	50		brother: Jul Brand Baker Mont.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		"	Lötmark
27	"	uncle	50		uncle: Arbabanc Lynch R.I. Mass Neb.						—						
28																	
29					"					Engagel							
30					"					M							

THIS SHEET IS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Meyer, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the N. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. O'Keefe
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

J. H. Latwedel
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

THIS SHEET IS

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by others thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental~~ and physical condition of such aliens.

Dr H Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

200

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
22															
1	Wschiutek	Katarina	21		F S	maid	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Borricke	father: Martin Wschiutek Borricke Poland	N.J.	Lockawanna
2	Chodan	Anna	18		" "	"	"	"	Austria	"	Galicia	Bieplica	mother: Eve Chodan Bieplica	R.I.	Rahway
3	Backil	Konstantz	25		M M	Jan Lab	3-B4197		Polish	"	Russia	Bogusow	wife: Leoksadya Backil Bogusow Russia	Pa.	Uniontown
4	Karwonska	Anna	18		F S	maid	"	"	"	"	"	Mroceki	father: Jan Karwonska Mroceki Poland	R.I.	Providence
5	Kendrion	Katarzyna	23		M M	housewife	yes	yes	"	"	"	Iwanicki	father: Franciszek Kandel Iwanicki Iwonicki — —	Mass.	Westfield
6	"	Jan	4		M S	Child	1-2661554	9/21/39	"	"	"	"	"	"	"
7	Grzyb	Balwina	19		F S	2-781583-10-2-40 maid			"	"	"	"	"	"	"
8	Ragulke	Dannicka	20		" "	"	"	"	"	"	"	Rock	father: Josef Gregh Rass. Rock — —	N.J.	Newtonsen
9	Zurowica	Josef	28		M M	farmer	"	"	"	"	"	Kopstinz	mother: Ewe Ragulke Kopos.	L.I.	"
10	Jurewicz	Weronika	20		F S	maid	no	no	"	"	"	Suwalki	sister: Wilma — —	N.J.	Greenport
11	Grigalina	Karolina	17		" "	"	"	"	"	"	"	Grabowo	uncle: Julian Kudynski Suwalki Russia	Pa.	Mt. Carmel
12	Szurwila	Kaspar	39		M M	farmer	"	"	Lithuania	"	"	Jezno	mother: Francyska Jurewicz Grabowo Suwalki — —	Mass.	East Taunton
13	Podreces	Anna	18		F S	maid	"	"	"	"	"	Jiuty	brother-in-law: Adams Gregolas Jezno Wilna — —	L.I.	Ellisville
14	Szklarek	Baryli	29		M M	farmer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Lemykiw	wife: Rose Szwarka Krony Jiuty — —	Pa.	Pittston
15	Trzaska	Tomasz	24		M M	2-3500	10/24/34		Rec. 10/11/26 Polish	"	"	Najnajow	brother: Antanas Podres Wilkmisa Wilna — —	"	Pittston
16	Janik	Zofia	20		F S	maid	"	"	"	"	"	Lemykiw	wife: Anna Szkolarek Lemykiw Galicia	N.J.	Castleton
17	Tutko	Katarzyna	21		M M	housework	"	"	"	"	"	Najnajow	mother: Anna Trzaska Najnajow Poland	L.I.	Maspeth
18	Scheppel	Ottomar	32		M M	painter	—		Germany	German	Germany	Berlin	stepfather: Samuel Janicki Sorejowa Russia	N.J.	"
19	Ismail	Issa	30		M M	farmer	no	no	Turkey	Macedonia	Turkey	Trozjon	sister: Anna Scheppel Berlin Germany	Mass.	Adams
20	Hakki	Mucharem	32		" "	"	"	"	"	"	"	"	brother: Alexis G. Ismail Trozjon Turkey	N.Y.	Hoosick Falls
21	"	Suleiman	16		" S	"	"	"	"	"	"	"	friend: Hadi Issa Trozjon Turkey	Me	Biddeford
22	Jabera Gabera	Josef	34		M M	farmer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lutkopusta	mother: Gabera Dorota Lutka Gmina Polyn. Hungary	Pa.	Johnstown
23	Murajola	Tamasne	17		F M	housework	"	"	"	"	"	Somos	father: Marek Tamos Somos — —	Ill.	Spreizfield
24	"	Tamas	4		M S	None	no	no	"	"	"	"	"	"	"
25	Fazerski	Josa	17		F S	maid	yes	yes	"	"	"	Herencsely	uncle: Jabera Jan Lutka	Pa.	Johnstown
26	Hryniak	Maria	18		" "	"	"	"	"	Ruthenian	"	Lepenitza	gmina Polyn. Hungary father: Kasimir Tribaly	N.Y.	New York
27	Lemanicki	Stanislaw	16		M M	farmer	no	no	Russia	Polish	Russia	Klawa	Kichang Austria brother: Anton Bartkow. Ski Klawa — —	"	"
28	"	Marynia	9		F "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Kwaryan	Andrzej	24		M M	farmer	3-234055-8/31/42 yes	yes	"	"	"	Rajkowce	father: Kasimir Pawagen Rajkowce Catholic — —	Mass.	Boston
30	Kapa	Franciszek	25		M M	farmer	"	"	"	"	"	Jawlow	wife: Josefa Kapa Jawlow Russia Kielce — —	Pa.	Mayfield

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19 201

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or holding any belief or connection part of the purpose of practicing polygamy? If so, explain.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether insane, by reason of any mental infirmities, imbecile, or epileptic, or feeble-minded, or in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	aunt	20	no	Aunt: Antonina Wiclaba 779 Zackawanna N.Y.	No	No	No	No	good	no	4 10	fair	blond gray	None	Russia Borucze
2	"	brother	3	"	Brother: Jendrey Chodan 53 Hayden Pl. Rehway N.J.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" blue	"	Galicia Cieplica
3	"	brother in law	3	"	Brother in law: Tarnua Pribryc 41 Auer St. W. Kinsmanville Ca.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Grey	"	Russia Bogogrowo
4	"	brother	25	"	Brother: Kasprzyk Josef 96 Tyleston St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" blue	"	" Mroczki
5	"	husband	10	yes 1907 1910	husband: Suffield Yorkshire Mendon St. H. Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	" Jwanizki
6	"	father	1	no	father: —	"	"	"	"	"	"	—	"	" "	"	" "
7	"	brother	25	"	brother: Grzyb Daniel 2202 Church St. Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" grey/hazel	"	" Pogorzow
8	D	cousin	25	"	Cousin: Ignace Sabgrandes 807 V10 Freeport L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	" Kopstino
9	"	brother in law	3	"	Brother in law: Jagiello N.23 Mail R.R. box 48 Carmel Pl.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" blue	"	" Anca
10	"	Sister	6	"	— : Ignac Lewandowski	"	"	"	"	"	"	—	"	" "	"	" "
11	"	"	50	"	Father N.23 Southampton Mass.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" brown	"	" Grabowo
12	D.	brother	35	"	Brother: Malenga Jagalinan St Bernard St. Hartford Ct. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" grey	"	" Jerno
13	D.	father	34	"	Brother: Lukyszka Zdanca Box 46 Pittston Pa.	"	"	"	"	"	"	52 Years	"	" brown	"	" Gintelkiszki
14	D.	brother	25	"	Father: Bernatowicz Tadeusz Jr. Room Box 116 Pittston Pa.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	" grey	"	" Wilanowa
15	"	"	10	"	Brother: Lukaszyk Andrzej Box 172 Coaldale N.J.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" brown	"	Galicia Wereniska
16	D.	step sister	25	"	Brother: Tyranka Nikolaj 110 St. Elizabeth Cogaa N.J.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" grey	"	" Ignatjowa
17	D.	husband	20	"	Stepsister: Gruszecka Anna N.St. Antonio Mass.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	" brown	"	" Gorzycowa
18	"	self	20	"	husband: Sadek Wojciech Kearney N.J.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	" "	"	" Jevtkowa
19	"	self	25	"	Father: O.H. Rhoten 8 Hale St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" light blue	"	Galicia Pesko
20	"	"	250	"	friend: Reder Verlan Glen Fleet 85 Biddeford Me.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" black	"	Turkey Bogosa
21	"	"	250	"	— : —	"	"	"	"	"	"	5 11	"	" "	"	" "
22	D.	brother in law	12	"	— : —	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" blue	"	" "
23	"	husband	10	"	brother in law: Zagorak Mahon 295-45 Johnstown Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	Hungary Sathofnegha
24	"	father	. .	"	husband: Kuzma Tanas 2458 Penn rd Springfield Pa	"	"	"	"	"	"	5 —	"	" grey	"	" Fonoos
25	D.	"	20	"	Father: —	"	"	"	"	"	"	—	"	" blue	"	" "
26	"	brother in law	8	"	Brother: Jagonk Wojc 205 Linden St. Johnstown Pa.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" "	"	" Herzegovija
27	"	father	3	"	brother in law: Zygmunt Paska 135 Bogardus New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" "	"	" Gepegubi
28	"	"	1	"	Father: Jan Lewenski 1826 110 St New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	4 7	"	" grey	"	Russia Mlawa
29	D.	friend	20	"	— : —	"	"	"	"	"	"	4 1	"	" grey	"	" "
30	"	brother in law	30	"	friend: Appian Borowicki Tamaqua St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" blue	"	" Rajkowce
					brother in law: Jan Lukas Box 116 Mayfield Pa.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" grey	"	" Pawlow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the K. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Write whether Master, First or Second Officer.)

G. v. Wenpe
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1904,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereunder (State whether Surgeon "sailing thereunder" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11

at Newyork

J. H. Peterson
Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hasna	Anna	18		F M	[illegible] 12-24-24	yes	yes	Galicia	Ruthenian	Galicia	Skalat	Mother, Marya Hasna Skalat, Galicia	Ny	Newyork
2	Guttman	Zipere	20		"	Housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Ludwipol	Mother, Pruchs Guttmann Ludwipol G. Wolin Russia	Mo	St. Louis
3	Schichmeister	Heni	28		" M	"	"	"	"	"	"	Lutzk	Mother, Basia Adelmann Lutzk Gub. Wolyn Russia	"	St. Louis
4	"	Mrum	9		" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Sme	4		" "	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Jasel	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Sinie	1		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Kyltschewsky	Januhary	29		"	farm laborer	yes	yes	"	Russian	"	Kamen	Brother, Seliwiarst Kilszewsky Berezwica Wol. Gub. Russia	Mich	Detroit
9	Selesion	Mikolaj	30		"	"	"	"	"	"	"	Kuras	Father, Karol Selesion Kuras, Gub. Wolyn Russia	"	"
10	Geniorowski	Konstanty	40		" M	"	"	"	"	Polish	"	Khmenetz	Wife Anna Geniorowska Khmenetz G. Wolyn	Md	Baltimore
11	Sroka	Jan	23		" S	"	"	"	Galicia	"	Galicia	W. Wadowska	Mother, Maria Sroka, Wola Wadowska P. Wadowice	Mass	Chicopee Falls
12	Wach	Stanislaw	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father, Antoni Wach, Wola Wadowska P. Wadowice	R.I.	Lonsdale
13	Roth	Meilech	18		" "	None	"	"	"	Hebrew	"	Turecka	Uncle, Samuel Wolf, Turecka P. Jablonka Galicia	Ny	Brooklyn
14	Steinermann	Mariem	17		F "	none	"	"	"	"	"	Sianki	Mother, Ruchel Steinermann Skaki P. Sianki Galicia	"	"
15	Piterniik	Gdalje	40		M M	Farmer	"	"	Russia	"	Russia	Trisk	Wife Bila Piterniik, Trisk Gub. Wolhyn Russia	"	Newyork
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

96

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19 203

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	no	—	—	Brother in Law, Kajik Lewko 225 Rivington St, New York City	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	Brown	Brown	None	Galicia	Skalat
2	"	"	"	—	—	—	Uncle, Meyer Goodenauem 1902 Carr St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Russia	Lunowsed
3	"	Husband	"	—	—	—	Husband, Moshe Tshichmanitz 2 Dorf	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Black	"	"	"	Latyk
4	"	Father	Nil	—	—	—	Father, "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Light Brown	"	"	"	"
5	"	"	"	—	—	—	Father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Gray	"	"	"
6	"	"	"	—	—	—	Father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Brown	"	"	"
7	"	"	"	—	—	—	Father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	Gray	"	"	"
8	"	self	$25	—	—	—	Friend, P. Dumb, Adlad St. 321 Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	Blue	"	"	Kam Lenicz
9	"	"	"	—	—	—	Friend, Goldman & Klaper 252 Hastings St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	"	"	"	Kuras
10	"	"	"	—	—	—	Cousin, J. Kalamanski R-15 Saint St. Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Krenzecz
11	"	"	"	—	—	—	Brother, Peter Lipka Block 5 Chicopee Falls Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Galicia	Wola Krzanska
12	"	"	"	—	—	—	Brother in law Jan Klepinas 6 Dock St. R. Block N.Y. Lonsdale R.I.	"	"	Medical Inspector says Epileptic (Nervous)										
13	"	"	"	—	—	—	Brother, Joel Roth, 276 Hamburg Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Grey	"	"	"	Tarczka
14	"	"	"	—	—	—	Sister, Kali Heineman to Joel Roth, 276 Hamburg Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Black	Brown	"	"	Lipnicki
15	"	"	"	—	—	—	Brother in Law, Aron Rivi 50 Essex St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Black	Brown	"	Russia	Lipnicki
16								"	"	"	"										
17								"	"	"	"										
18								"	"	"	"										
19								"	"	"	"										
20								"	"	"	"										
21								"	"	"	"										
22								"	"	"	"										
23								"	"	"	"										
24								"	"	"	"										
25								"	"	"	"										
26								"	"	"	"										
27								"	"	"	"										
28								"	"	"	"										
29								"	"	"	"										
30								"	"	"	"										

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Keys Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Th Voege
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11.

at Newyork

John Watterworth
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Files, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon, (State whether sailing thereon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and physical~~ condition of such aliens.

Dr. H. Files

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Newyork

J. O'Leteurles

Immigration Officer.

204

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

30

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4															
1	Borgoiv	Maria	16		F S	maid servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lemes	father Janos Borgoiv Lemes Gerod	Pa	Braddock
2	Petrzsele	Janos	39		M M	laborer	"	"	"	"	"	Gyohis	wife Sophia Petrzsele Gyohis Hont	"	"
3	Kajakovic	Milorad	41		" "	"	"	"	"	Servian	"	Omoldova	father Jovan Kajakovic Omoldova Austria	"	Mo St Louis
4	Oholisan	Tanase	37		" "	"	"	"	"	Roumanian	"	Lippa	uncle Janos Banes Lippa Temes	"	N.J. Buffalo
5	"	Martha	27		F "	housewife	No	No	"	"	"	"	"	"	"
6	Rudak	Roman	23		M S	laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Ochrynowce	mother Teodozya Rudak Ochrynowce	Galicia	Pa Jersey City
7	Kowalczyk	Kacenia	20		F "	maid servant	No	No	"	"	"	Kalwicza	mother Theresina Kowalczyk Kalwicza	"	N.Y. Buffalo
8	Tyrpak	Teodora	11		" "							Zuboyh	father Andrej Tyrpak Zuboyh	Galicia	Rensselaer
9	Strzelecki	Wieczyslaw	32		M M	technician	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Swiatniki	wife Hanina Strzelecki Swiatniki Lisitow	Russia	N.Y. Jersey City
10	Wyhlidaj	Rozalia	43		F "	housewife	"	"	Austria	"	Galicia	Kapczaynce	father Andreika Tymmiewicz Kapczaynce	Galicia	" "
11	Tychak	Wiktorya	17		" S	dress maker	"	"	"	"	"	"	mother Maria Tychak Kapczaynce	"	N.J. Paterson
12	Wozna	Stefania	27		" M	housewife	No	No	"	"	"	"	father Wojciech Zomoradzki Kapczaynce	"	" "
13	Drabik	Roman	29		M M	laborer	yes	yes	"	"	"	Zamienice	father Wojciech Drabik Zamienice	"	Wisk Manitowoc
14	Grzyb	Karol	20		" S	"	"	"	"	"	"	Lapuce	father Lucek Grzyb Lapuce	"	Ills Chicago
15	Wordka	Rozalia	35		F M	housewife	"	"	"	"	"	Jaworzney	husband Wincenty Wordka Zgorze	"	" "
16	Barylska	Paulina	17		" S	maid servant	"	"	"	"	"	Stryjowka	father Feliks Barylski Stryjowka	"	Mo St Louis
17	Barylski	Michal	22		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	father Frederyk Barylski Stryjowka	"	" "
18	Lapiejko	Bonifacy	20		" S	locksmith	"	"	Russia	Russian	German	Bremen	father Josef Lapiejko Lazzjuchnie	Wilna Russia	N.Y. York
19	Kubiak	Stefan	22		" S	joiner	"	"	"	Polish	Russia	Augustynowo	father Josef Kubiak Augustynowo	Kalisch "	Ills Chicago
20	Kleiman	Golde	40		F M	wife	"	"	"	Hebrew	Russia	Zampol	sister Sarka Spitz Zampol Wolhy.	"	N.Y. York
21	"	Isaiah	15		M S	trader	"	"	"	"	"	"	aunt " " "	"	" "
22	"	Robey	11		" S	child	"	"	"	"	"	"	" " "	"	" "
23	"	Abraham	9		" S	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	" "
24	"	Rifsche	7		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	" "
25	Wasche	Nikolos	26		M M	butcher	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Szombolya	wife Anna Wasche Szombolya Tor	Hung	N.J. Brooklyn
26	Handel	Karoline	27		F M	housewife	"	"	Russia	"	Russia	Suwalki	father Hayc Handel Swirajiski Suwalki	Russia	Mass Westfield
27	"	Edward	5		M S	none	No	No	"	"	"	"	gr. father " " "	"	" "
28	"	Emma	3		F "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	" "
29	"	Anna	1		" "	"	"	"	"	German	"	"	" " "	"	" "
30	Selzer	Abram	38		M M	trader	yes	yes	"	Hebrew	Russia	Wilimo	wife Lania Selzer Wechnyany Wilna	"	Brooklyn N.Y. York

30 Y 11

97

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 22 1911, 19

205

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	10 $	Brother Stef Gorgovy 12 Ave Liberty Joe Braddock Pa	No	No	No	No	good	No	5 —	fair	blk Gra	Scar	Hungary	Lenco
2	"	"	15 $ Yes	Bro Mckeesport Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Lt blue	"	"	Gyokos
3	"	"	48 $ 1907	friend Andria Gavrilovic 2923 Trotter St Lot St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Lt brown	"	"	Crnolovca
4	"	"	42 $ No	accpy Harry Zoraha 2621 Gilfalan Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black	"	"	Lipa
5	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blk	"	"	Katna
6	No	self	28 $	cousin Tomeen Carchon 1st North 2nd Montgomery St Jersey City	"	"	"	"	Prudential Ins Co of America	"	5 6	"	gray	"	Galicia	Schymonce
7	Yes	"	21 $ Yes 1907	sister Julia Zofchak 196 Greene St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Kowigon
8	"	"	30 $ No	brother Otto Gofchak Lynchburg Va	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	"	Zabrzyk
9	"	"	25 $	brother Stefan Wnelecki 1075 Prospect Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 11	"	black	"	"	Swiatnicki
10	"	"	50 $ Yes 1907	husb Jan Wyhlidal 137 E. 4th St. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blk	"	"	Koppegynos
11	No	"	80 $ No	brother Stanislaw Mojsej 59 East 11 St Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"
12	"	"	624 $	husb	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	"
13	Yes	"	30 $	cousin Josef Zapona 190 Sanford Ave Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Oc Jaworzee
14	"	"	81 $	cousin Tuna Szyzak Mich 1715 Bonnet St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Light Blue	"	"	Lajcl
15	"	"	20 $	brother in Law Mazurkiewicz Edech 2342 W. 21st St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 1	"	gray	"	"	Vitkovsk
16	"	"	81 $	brother Jan Barylski 1710 S. Fourteenth St St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown	"	"	Szyjoka
17	"	"	86 $	cousin	"	"	"	"	"	"	5 7	"	gray	"	"	"
18	"	"	21 $	cousin Iwan Bichowicz 102 Forsyth St 4th al	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	Russia	Vilna
19	"	"	30 $	uncle Felix Sekleda 2144 Fowler St Chicago	"	"	"	"	"	"	5 11	"	gray	"	"	Augustinow
20	"	"	38 $	son Jake Kleimann Ills 169 Graham Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4 8	"	Red brown	"	"	Janysk
21	"	mother	"	brother	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 6	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 5	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"
25	"	self	25 $ 1903	cousin friend N.C. Kagelerisen 6 State St 4th fl 12 Central Ave	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	Hungary	Zsombolya
26	"	"	25 $ 14	Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Light Grey	"	Russia	Kramnik
27	"	mother	born	brother in law Kaplicki 119 Meadow St Westfield Mass father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	U.S.A.	Westfield
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	Russia	Swoia Swamiejki
30	"	self	25 $	brother in law Theres Blocki 351 Osborn St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Dark brown	"	"	Eichmyany

F B Macaten, Insp.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 22 1911, 19

205

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
												25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, or has been assisted by friends or others, or has sufficient money to pay his way, and if not, by whom such deficiency will be supplied.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	S				Brother Stef Gorgeny 12 Ave Cherry Ave Braddock Pa	No	No	No	No	good	No	5	—	fair	blue gray	none	Hungary	Remes
2	S				brother of Joseph Calinkas	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light blue	"	"	Gyokos
3	S				friend Sophia Gavrilovic	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Light brown	"	"	Enolkova
4	S				2923 Forbes St St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	Lippa
5	S	husb			accpy Agnes Josepha 2621 Gilfalan Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	Kotna
6	No	self			cousin Tomasz Carchon	"	"	"	Prudential Steamship Co	"	"	5	6	"	gray	"	Galicia	Chrzanowice
7	Yes	"			brother Wladislaw Zaleski 196 Greene Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Sawicza
8	S	"			brother Otto Gorlach	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	Zabrsk
9	S	"			brother Stanislaw Waclawski 1075 Pennsylvania Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	"	"	Sowiatniki
10	S	"			husb Jan Wyhlidal 137 E 28th St Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	black	"	"	Koszczyce
11	No	"			brother Stanislaw Wojcicz 59 East 11th St Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
12	S	"			husb	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"
13	Yes	"			cousin Josef Zapona 190 Southern Ave Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Dl Sowiance
14	S	"			cousin Tony Szyzak Wash 1745 Cornell Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Light blue	"	"	Lasce
15	S	"			brother Wawrzyniec Czech 2342 W 21st St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	gray	"	"	Pitkovsk
16	S	"			brother Jan Barglacki 1710 S Fourteenth St St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	Szyszka
17	S	"			cousin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	"	"	"
18	S	"			cousin Ignac Michowicz 102 Forsyth St 4th fl rear	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	Russia	Vilna
19	S	"			acqu Felix Schleifs 2144 Fourth St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gray	"	"	Augustowo
20	S	"			son Lake Kleinmann Ills 169 Broadway 4th fl	"	"	"	"	"	"	4	8	"	Red brown	"	"	Jansfel
21	S	mother			brother	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"
22	S	"			"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"
23	S	"			"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"
24	S	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
25	S	self	25	1903 Nov Steerage	friend N C Kagelaisen 6 State St 4th fl 12 Central Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	Hungary	Szombolya
26	S	"	25	1911 Westfield Mass	bro Jan Kapelski 117 Meadow St Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Light Grey	"	Russia	Kranenick
27	S	mother		born	father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	U S A	Westfield
28	S	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
29	S	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Russia	Swanicyki
30	S	self	25	1911 Mar	brother Abram Bloch 351 Osborn St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark brown	"	"	Kuhnyany

F B Macaten, Insp.

9 1 husb

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keyes Master (Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Theeps
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at Newyork

J. F. Fleteurber
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr H. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing thereinto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11.

at Newyork

Joseph Stahler
Immigration Officer.

206

15—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-11.5

THIS SHEET IS FOR ...

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 10th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ribak	Ehone	20	m	s	Blacksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Raczki	father: Ribak Hleykel Raczki, Suwalki, Russia	N. York	
2	Dubinnicka	Stella	20	f		farm lab.	no	no	"	Russian	"	Zabalawka	father: Dubinnicka Josip Zabalawka, Wilna, Russia	"	
3	Lenza	Wladimir	19	m		"	yes	yes	"	"	"	Zabilanci	father: Lenza Alexander Zabilanci, Wilna, Russia	"	
4	Horrozewski	Nikolai	25	"		"	"	"	"	"	"	Lenza	father: Horrozewski Siegbi Lenza, Grodno, Russia	Mass. Worcester	
5	Stankiewicz	Pawel	17	"		"	"	"	"	"	"	Wilna	father: Stankiewicz Samuel Zabrzeze, Wilna, Russia	Conn. Norwich	
6	Jurcis	Wladislaw	23	"		"	no	no	"	Lithuanian	"	Uglaukis	Wife: Paulina Laura Uglaukis, Kovno, Russia	Ill. Chicago	
7	Jutilas	Anton	22	"		"	"	"	"	"	"	Kaninkos	father: Jutilas Jonas Kaninkos, Kovno, Russia	Brooklyn	
8	Urmann	Jonas	22	"		"	yes	yes	"	"	"	Szyllonas	father: Urmann Marcianas Szyllonas, Kovno, Russia	Mass. Worcester	
9	Gikuns	Anton	32	"		"	6-96128	4-1-140	"	"	"	Konterwiszki	father: Gikuns Helena Konterwiszki, Kowno, Russia	Northampton	
10	Jasinski	Michael	45	m.		"	"	"	"	"	"	Jagminzki	wife: Jasinski Marcinka Jagminzki, Kowno, Russia	"	
11	Jaroszicke	Kazimira	17	f. s.		"	no	no	"	"	"	Pogrotde	mother: Jasinzicke Grabs Pogrotde, Kelmy, Russia	"	
12	Rimba	Josef	21	m.		"	yes	yes	"	"	"	Walekiskes	mother: Rimbe Adelina Walekiskes, Kowno, Russia	Me Pumford Falls	
13	Sokolowski	Konstantin	18	"		"	"	"	"	"	"	Lazeeva	mother: Sokolowski Anna Lazeeva, Kurland, Russia	Ill. Chicago	
14	Kormant	Jons	19	"		"	no	no	"	"	"	Kodwiliszki	father: Kormant Hudson Kodwiliszki, Kowno, Russia	Wy. Elizabeth	
15	Konopka	Stefan	24	m.		"	yes	yes	"	Polish	"	Konopka	mother: Grojinska Felina Konopka, Lomza, Russia	New York	
16	"	Bronislawa	24	f.		Housewife	no	no	"	"	"	"	wife: Konopka Josef Konopki, Lomza, Russia	"	
17	Wondolowski	Franciszek	29	m.		joiner	yes	yes	"	"	"	Klebiotki	wife: Kwiatowska Teresa Klebiotki, Lomza, Russia	Pa Jacquetown	
18	Kuczinski	Julian	34	"		tailor	"	"	"	"	"	Pogose	wife: Kowalczyk Teresa Pogose, Wilna, Russia	Mass Brklyn	
19	Kowalczyk	Pawel	35	"		carpenter	no	no	"	"	"	Grodzyn	father: Kowalczyk Barbara Grodzyn, Grodno, Russia	" Brklyn	
20	Krzelecki	Jan	20	"		blacksmith	yes	yes	"	"	"	Pietkow	father: Krzelecki Boleslaw Pietkow, Radom, Russia	" Brklyn	
21	Paszkowski	Martin	32	"		farm lab.	no	no	"	"	"	Zeby	wife: Paszkowski Josefa Zeby, Lomza, Russia		
22	Lach	Stanislaw	21	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Kurowice	mother: Lach Agnieszka Kurowice, Radom, Russia	Mass Mechanicsville	
23	Zapienski	Franciszek	30	m		"	no	no	"	"	"	Rawiczyn	wife: Zapienski Helena Rawiczyn, Plock, Russia	Del	
24	Bialczak	Eva	18	f	s				"	"	"	Ciepiela	father: Bialczak Stefan Ciepiela, Plock, Russia	Ellicott	
25	Kucharczik	Ludwig	24	m.		"	yes	yes	"	"	"	Lagow	mother: Kucharczik Tekla Lagow, Siedlce, Russia	Ill Waukegan	
26	~~Kaczyk~~	~~Jan~~	21									~~Lenki~~	father: Kaczyk Jan Lenki, Lomza, Russia		
27	Bartoszewicz	Wincislawa	36	f	m	Housework	no	no	Russia	Polish	Russia	Skorzele	mother: Wiecentzy Rozalia Skorzele, Plock, Russia	Mass Boston	
28 K	Kojro	Karl	40	m	s	blacksmith	yes	yes	"	"	"	Redutà	father: Kojro Gasper Redutà, Wilna, Russia	"	
29 K	Kwaczczyk	Jan	19	m		farm lab.	yes	yes	"	"	"	Panki	father: Kwaczczyk Jan Panki, Siedlce, Russia	Worcester	
30 W	Wrobel	Adolf	22	"		"	no	no	"	"	"	Lyski	father: Wrobel Pawel Lyski, Grodno, Russia	"	

98

Admitted to Immigrant Station

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR OTHER

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ribak	Chone	20		m s	Bookbinder	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Raczki	father: Ribak Elezael Raczki, Suwalki, Russia		
2	Dubinnicka	Stella	20		f	farm lab.	no	no	"	Russian	"	Zabalawka	father: Dubinnicka Osip Zabalawka, Wilna, Russia		
3	Lenga	Wladimir	19		m		yes	yes	"	"	"	Zabilanci	father: Lenga Alexander Zabilanci, Wilna, Russia		
4	Korzenski	Nikolai	20		"	"	"	"	"	"	"	Lenga	father: Korzenski Fedor Raczki, Suwalki, Russia	Mass.	Worcester
5	Stankiewicz	Pawel	17		"	"	"	"	"	"	"	Wilna	father: Stankiewicz Anton Zabrzeze, Wilna, Russia	Conn.	Hartford
6	Dainis	Wladislaw	23		"	"	no	no	"	Lithuanian	"	Uglautnis	wife: Dainis Anna Uglautnis, Kovno, Russia		Hartford
7	Jutilas	Anton	22		"	"	"	"	"	"	"	Kaninko	father: Jutilas Jonas Kaninko, Kovno, Russia		Brooklyn
8	Urmann	Jan	22		"	"	yes	yes	"	"	"	Kopilonas	father: Urmann Stanislaus Kopilonas, Kovno, Russia	Mass.	Worcester
9	Gikuns	Anton	32		"	"	6-96128	4102140	"	"	"	Wonderiszki	father: Gikuns Helena Wonderiszki, Kovno, Russia		
10	Jasinski	Michael	45		m	"	"	"	"	"	"	Jagniszki	wife: Jasinski Marcivine Jagniszki, Kovno, Russia		Northampton
11	Sawiszinke	Kazimira	17		f s	"	no	no	"	"	"	Pogrosbie	mother: Sawiszinke Agata Pogrosbie, Kelmy, Russia		
12	Rimba	Josef	20		m	"	yes	yes	"	"	"	Wilkiszken	mother: Rimba Adriana Wilkiszken, Kovno, Russia	Ill.	Rumford Falls
13	Sokolowski	Konstantin	18		"	"	"	"	"	"	"	Lizjeva	mother: Sokolowski Anna Lizjeva, Kurland, Russia	Ill.	Chicago
14	Kormant	Jons	19		"	"	no	no	"	"	"	Rodewiliszki	father: Kormant Lucas Rodewiliszki, Kovno, Russia	N.J.	Elizabeth
15	Konopka	Stefan	24		m	"	yes	yes	"	Polish	"	Konopka	mother: Czyzinska Julia Konopka, Lomza, Russia		New York
16	"	Bronislawa	24		f	home	no	no	"	"	"	"	mother: do		
17	Kondolowski	Franciszek	29		m	joiner	yes	yes	"	"	"	Klebiolki	wife: Kondolowski Josefa Klebiolki, Lomza, Russia		
18	Kuczinski	Julian	34		"	tailor	"	"	"	"	"	Pogost	wife: Kuczinska Anna Pogost, Wilna, Russia	Pa.	Duquesne
19	Kowalczuk	Pawel	35		"	carpenter	no	no	"	"	"	Tolejnie	wife: Kowalczuk Rosalia Tolejnie, Grodno, Russia		Brooklyn
20	Krzeleczki	Jan	20		"	shoemaker	yes	yes	"	"	"	Pietrkow	father: Krzeleczki Kazimir Pietrkow, Radom, Russia		Brooklyn
21	Kwiatkowski	Martin	32		m	farm lab.	"	no	"	"	"	Zebry	wife: Kwiatkowski Josefa Zebry, Lomza, Russia		
22	Lach	Stanislaus	26		m	b	"	yes	"	"	"	Korowice	mother: Lach Agnes Korowice, Radlee, Russia		Jamaica Pl.
23	Lapienski	Frank	30		m	"	"	no	"	"	"	Skarzyny	wife: Lapienski Helena Skarzyny, Plock, Russia		Utica
24	Bialczak	Eva	18		f	s	"	"	"	"	"	Cierpiete	father: Bialczak Stefan Cierpiete, Plock, Russia		Elizabeth
25	Kucharczik	Ludwig	27		m	"	yes	yes	"	"	"	Lazow	mother: Kucharczik Ursula Lazow, Siedlce, Russia		Meshoppen
26	[illegible]	[illegible]	21									[illegible]	[illegible]		
27	Bartoszewicz	Stanislawa	36		f	[illegible]	no	no	Russia	Polish	Russia	Skorzele	mother: Wiszniewska Rozalia Skorzele, Plock, Russia	Mass.	Boston
28 K	Kojro	Karl	40		m	blacksmith	yes	yes	"	"	"	Redutka	father: Kojro Gasper Redutka, Wilna, Russia	"	"
29 K	Kocinczyk	Jan	19		m	farm lab.	"	"	"	"	"	Panki	father: Kocinczyk Jan Panki, Grodno, Russia		Worcester
30 W	Wrobel	Adolf	22		"	"	"	no	"	"	"	Lyski	father: Wrobel Piotr Lyski, Grodno, Russia	"	"

38

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, 19

207

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	No	—	cousin: Friedmann, Louis 230 E. 3. street New York	No	No	No	good	No	5	5	fair	Light Brown		None	Russia	Raczki
2	"	"	25	"	—	cousin: Lemna, Tuskey 536, 40. st. W. New York	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	"
3	"	"	25	"	—	brother: do.	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Zabalowka
4	"	"	24	"	—	cousin: Kirblarski, Joseph Lodz ul. 1817 Florian. 3	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Zabilanki
5	"	"	25	"	—	uncle: Frankowski, Stephen 6. str. 1829. Florian. 3	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kapczki
6	no	"	40	"	—	brother: J. Slonis, Jurga Box 65 Keller Lewis N.Y.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Labocza
7	yes	"	35	"	—	brother: Totth, Antoni 4. street Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Uglantin
8	"	"	30	"	—	friend: Wolotka, Stanislaus Hussarenstr. 15 Winterthur	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kamenkos
9	"	"	25	"	—	brother: Gr. Ivan, Jonas 2 Wright str. Northampton	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Veglanos
10	"	"	25	"	—	brother: Jesinski, Stanislaus 2 Wright str. Northampton	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kantorlicki
11	"	"	25	"	—	father: Savicznski, Johann 2 Wright str. Northampton	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Jasenski
12	"	"	20	"	—	cousin: Keler, Alexis 322 Lewis str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Egroptia
13	"	"	26	"	—	brother: Jokubonis, Franz 2341 Agnes str. Chicago	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Wolozinski
14	no	"	25	"	—	uncle: Milanez, Jakubas 125 Forest str. Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lazdava
15	yes	"	24	1907	No Brooklyn	aunt: Jokubs, Franzyska 175 green str. Brooklyn	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kazwilski
16	"	"	—	no	—	uncle do.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Konvofki
17	"	"	50	yes	1887 Brooklyn	brother: Wandelawski, Lucian 416/422 Keyman str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
18	No	"	26	no	—	cousin: Zaparis, Xavier 418 Throop str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kapoth
19	"	"	22	"	—	cousin: Jurkszewski, Peter 23 Hamilton st. Brooklyn	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lagosi
20	"	"	40	"	—	brother: Kapleski, Nikolaus 220 Hamilton st. Brooklyn	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lastymir
21	"	"	32	"	—	brother: Skerski, Joseph 707. 3. st. Jr. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	11	"	"	black	"	"	Protskos
22	"	"	25	"	—	cousin: Kuszaregas, Adolf Hochamosto 2 Ridge Albany	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blond	"	"	Zebry
23	no	"	27	yes 1903	Jersey City	aunt: Skapelewska, Zbeta 150, 15. str. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kurowice
24	No	"	25	no	—	brother: Bilogda, Stanislaus Box 525 Endicott N.J.	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Stawiczyn
25	yes	"	25	"	—	brother: Kuczaryk, Jan Hancock str. 2 Albany N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Gamrzyn
26	"	"	25	"	—	cousin: Gorki, Stanislaus Lubkowski, Simon	"	"	"	"	conj.								Dzierzowy
27	yes	self	25	"	—	husband: Bartoszewicz, Frank 14 Salem str. Boston Mass.	No	No	No	good	wife	5	4	fair	Dark Brown	Blue	None	Russia	Chrzek
28	"	"	25	"	—	brother: Kukis, Ludwig 103 Salem str. Boston Mass.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kolenta
29	"	"	17	"	—	brother: Szwiengrub, Daniel 17 Lincoln str. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pawki
30	"	"	20	"	—	brother: Wasilewski, Joseph 17 Lincoln str. Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kyski

husb

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Nicola Costa, of the D. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Nicola Costa
Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

J. H. Senior
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at Newyork

Joseph Murphy
Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

husb

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 11th, 1941

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sargowski	Franciszek	22		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Kreyhely	Wojciech Sargowski	Penn.	Byron
2	Jadlowska	Zuzanna	24		F S	Waitress	"	"	"	"	"	Abscin	Wojciech Sargowski	"	Penn Yan
3	"	Marjan	Chd		S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Andrzejczyk	Zofia	22		F S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Lodz	Franciszek Jadlowski	"	"
5	Cieslikar	Bronislawa	21		F S	servant	No	No	"	"	Russia	Lodz	Franciszek Jadlowski	"	Penn Yan
6	Schmiegel	Stefania	17		F S	"	Yes	Yes	"	"	Poland	Lodz	Franciszek Jadlowski	"	Byron
7	Zok	Ludwik	29		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Olsza	Franciszek Jadlowski	"	Penn Yan
8	Sowocinska	Ludwika	36		F M	Home wife	No	No	"	"	"	Chrosle	Franciszek Jadlowski	"	Penn Yan
9	"	Stefania	11		F S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Jan	8		M S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Janina	6		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Zofianna	3½		F S				"	"	"	"	"	"	"
13	"	Tadeusz	2		M S				"	"	"	"	"	"	"
14	Depkula	Marjanna	20		F M	Home wife	Yes	Yes	"	"	"	Lodz	Franciszek Jadlowski	"	Penn Yan
15	"	Stanislaw	1½		M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Wielechowski	Walenty	35		M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Kleszczynowka	Franciszek Jadlowski	Ill.	Berlin
17	"	Jan	4½		M S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
18	Kanael	Michael	19		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Lodz	Franciszek Jadlowski	"	Penn Yan
19	Cyrocka	Bronislawa	20		F S	maid servant	Yes	Yes	"	"	"	Rembielice	Franciszek Jadlowski	"	Ft. Edward
20	Jakkiewicz	Stanislaw	20		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Skrzelkow	Franciszek Jadlowski	"	Ft. Edward
21	Pikarska	Rosalia	21		F S	maid servant	No	No	"	"	"	Lubiele	Franciszek Jadlowski	"	Ft. Edward
22	Jaroski	Josef	31		M M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Kowal	NON-IMMIGRANT ALIEN	"	Ft. Edward
23	Pienapska	Zofia	18		F S	maid servant	No	No	"	"	"	Gymplin	Franciszek Jadlowski	"	Ft. Edward
24	Bojnslawska	Annianna	21		F M	Home wife	Yes	Yes	"	"	"	Lubzy	Franciszek Jadlowski	"	Ft. Edward
25	"	Jadwiga	18		F S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Zielezin	Marja	21		F S	maid servant	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Jastrak	Franciszek Jadlowski	"	Penn Yan
27	Rabinowitz	Schimon	41		M M	seller	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kasatyn	Franciszek Jadlowski	Mass.	Attleboro
28	Tagaj	Miriam	27		F M	Farm Laborer	"	"	"	Russian	"	Bydlinowitz	Franciszek Jadlowski	Ill.	Berlin
29	Lenarik	Andrei	32		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	Pinsk	Franciszek Jadlowski	"	"
30	Brogova	Kasimir	24		M S	"	No	No	"	Lithuanian	"	Rubiesz	Franciszek Jadlowski	Penn	Penn Yan

99

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 21 1911, *19* 209

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Herself	12				[illegible]	No	No	No	No	good	No.	5	5	fair	blond	blue	Pockmarked	Russia	Lomza
2	S.	"	8				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	None	"	Ozyesin
3		mother						"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"	"
4	S.	Herself	40					"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"	"	"	"
5	"	"	2					"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Pinki
6	"	"	25					"	"	"	"	"	"	4	9	"	blue	"	"	"	Jerbanzal
7	S.	"	25					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Olsza
8		Husb	42	yes	02	Illinois	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	Chozele
9		Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
10	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	grey	"	"	Lan US	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"	"
14	S.	self	25				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey	"	"	"	Dugi
15	"	mother	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"	"
16	S.	self	25				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	"	"	Porecie
17	"	father	70				"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
18	S.	self	25				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Iwaniczki
19	S.	"	20				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Rembielino
20	S.	"	10				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Strzalkowa
21	S.	"	28				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lomza
22	S.	"	24	yes	11	Illinois	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Pockmarked	"	Kovel
23	S.	"	20				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	—	"	gray	"	"	"	Szmpkn
24	S.	"	28				[illegible]	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blue	"	"	"	Zebry
25	S.	mother	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
26	S.	self	26				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Hungary	Borsfoteh	
27	S.	"	25				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black brown	"	Russia	Poratyn	
28	S.	"	28				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"	"	"	Szyklowitz
29	S.	"	22				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Mixed blue	"	"	"	Nowek
30	S.	"	18				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black Blue	"	"	"	Kulczyzy

husb

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Keys Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Keys
Commander
Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1914,
at New York

J. F. Watchorn
Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

I w husb

Affidavit of Surgeon.

I, Dr H. Filser, Surgeon of the S. S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würtzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental~~ and physical condition of such aliens.

Dr H. Filser

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

J. Z. Letwin

Immigration Officer.

11—1115

219

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 S. S. Barbarossa, sailing from Bremen, June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
27			47												
1	Kazlenko	Antoni	19	6	S.	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lowe	father Ignacy Kazlenko		
2	Kablinski	Wladislaw	18									Rzezcze	father Michal Kablinski		
3	Brozowski	Stanislaw	21			farm laborer	do	do				Lemberia	father Stanislaw Brozowski	Pa	Pittsburg
4	Wrozowski	Konstanti	25				yes	yes				Jakobowista	father Victor Wrozowski		
5	Zawela	Leah	28			housewife				Hebrew		Chorzele	brother Herrid Kowalz	Mich	Detroit
6		Feche	7			single	do	do				Chorzele	uncle		
7	Silber	Chasche	17			dress maker	yes	yes				Lubischin	father Jernchaim Silber	Ills	Chicago
8	Biperstein	Abram	25			blacksmith							father Jeachim Biperstein		
9	Berrmann	Jakob	30			trader						Lyagen	father Herrik Berrmann	Pa	Greenville
10	Turowski	Isaac	27			tailor						Lebarod	father Ishmel Turowski		Philad
11	Lynski	Alexander	30			farm laborer				Polish		Lynski	wife Bronislawa Lynski	N.Y.	Utica
12	Luska	Franciszka	18									Rozlowskie	father Simon Luska		
13	Zebrowska	Josefa	28		F.	dress maker						Siesielevo	father Jan Zebrowski	Ohio	Dorain
14	Skrzyplowska	Gusiela	16			maid						Lomze	mother Gusta Skrzyplowska	Pa	Philad
15	Piotrowski	Antoni	35			farm laborer						Lewiczyn	wife Stanislawa Piotrowski		Jersey
16		Barzanna	53			housewife							daughter		
17	Berenben	Hanka	17		S.	maid			Austria		Galicia	Rowdnica	mother Fanna Berenben	Galicia	R.I. Woonsocket
18	Swolak	Anna	17									Solary	father Ilia Swolak		N.J.
19	Wiorecki	Piotr	30		M.	tailor						Tarnobrzeg	father Lawrence Wiorecki		
20		Marya	21			housewife							father		
21		Zadwiga	11			none							grandfather		
22		Helena				Died at Quarantine July 7, 1911									
23	Jacur	Josefa	20			dress maker	yes	yes					uncle		
24	Ignatowicz	Orysza	31			housewife				Ruthenian		Zaborze	father Nicho Kimbinski Zaborze	Pa	Carbondale
25		Marya	11			none							grandfather		
26		Sylva	4/12												
27	Blochowska	Franciska	19		F.	maid			Russia	Polish	Russia	Bieciory	father Franc Blochowski		Thorny
28	Kmeory	Arpad	38		M.	clerk	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Zolyom	wife Arpadne Kmeory		
29	Kaplan	Berko	25			tailor			Russia	Hebrew	Russia	Mirofeb	brother Hahne Kaplan	Pa	Broad
30		Jacheb	24		F.	housewife							mother		

Recapd 20–22

William Berk
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUN 22 1911, 19

211

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	S	yes	self	12	No	brother Antoni Sidor 623 Fabenia Ave St Joseph Mo	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond blue	None	Russia	Drazjenki
2	S	"	"	20	"	cousin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" grey	"	"	Forecze
3	S	"	"	20	"	cousin Josef Kocyndowski 1536 Butler St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" brown	"	"	Jemboria
4	S	"	"	19	"	cousin Stefan Wroblewski 1536 Butler St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" blue	"	"	Jemborg
5	S	"	"	25	"	uncle L. Zemak 20 Napoleon Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" brown	"	"	Horczek
6	S	mother	"			father	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	
7	S	self	25	"		brother B. Silger 8 W 59 str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Logojzin
8	S	"	25	"		uncle Zelik Zissbrotein 1911 Wilmanklee Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	black	"	"	"	Logojzin
9	S	"	18	"		brother Semen Bermanka Greenville Co Cazenovia Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue blue	"	"	Jarocyce
10	S	"	25	"		cousin Sam Goldbrame c/o Mr Steinbeck 125 Fayette Utica	"	"	"	"	"	"	5	6	black	brown	"	"	Radomysl
11	S	"	28	"		brother it Madfalen Bielak Pa 276 Lincoln Ave Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" grey	"	"	Dzenki
12	S	"	20	"		cousin Antoni Cassely 23 Varick St. Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" blue	"	"	Bukyhesh
13	S	"	25	"		uncle Konstanty Kaminski 1734 Lexington Ave Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	" blue	"	"	Cicziebo
14	S	"	25	"		cousin Jakob Gumph 2529 Edgemont St. Chester Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" blackbrown	"	"	Leviczyn
15	S	"	20	"		brother Adam Borowski Pa 33 Walnut St Swellen Luzerne Co	"	"	"	"	"	"	4	10	"	" blue	"	"	
16	S	"	25	"		cousin	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" blue grey	"	Galicia	Horodenica
17	S	"	28	"		brother it Michael Bacorowsky 55 Forest St. Wyoming Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" blue grey	"	"	Tobany
18	S	"	25	"		sister Teresha Lenglak 414 E. 72 St. NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
19	S	"	26	yes 1909	to Chicago Ills	sister it Anna Kotowska 5 Ok. Ave Chesterville Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Jandrzeg
20	S	husb	"	"	"	Returned for Insp. July 14	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" blue	"	"	"
21	S	father	Brow	"	"	aunt	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"
22	S	"	50	"	"		"	"	"	"	July 14	—	"		"	"	"	"	"
23	S	self	25	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
24	S	"	165	yes 1907	to Lincoln Pa	husb Clemenz Jenatowicz Lincoln Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" grey	"	"	Zubryk
25	S	mother	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	4	6	"	" brown	"	"	"
26	S	"	50	"	"		"	"	"	"	"	"	—		"	" blue	"	"	"
27	S	self	25	"	"	uncle Jan Cupeba 10 Sandford Ave Kearny N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" grey	"	Russia	Ociany
28	S	yes	10	"	"	uncle Gustav Wahnert Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" brown	"	Hungary	Aldavagyanat
29	S	no	4980	"	"	brother it Theofil 1055 Morris Ave Bronx NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" brown	"	Russia	Simferopol
30	S	husb	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	"	" grey	"	"	"

9 I " husb

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 19 11,
at New York

J. W. Schurler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing Steerwise, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H Filser

Sworn to before me this 22 day of June 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—2116

S.S. Barbarossa

June 22 - 1911

36

212

887 a
3, c
Total
81
3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

2a

husb

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28 S. S. Barbarossa sailing from Bremen June 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Janowska	Helena	17		S.	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Trokowa	father, Piotr Janowski, Trokowa, Galicia	N.J.	Trenton
2	Wagleck	Marie	20		"	"	No	No	"	"	"	Winiarskie	father, Josef Wagleck, Winiarskie, "	"	"
3	Frobel	Julian	25		M.	tanner	Yes	Yes	Russia	Germany	Russia	Lodz	father, Julius Frobel, Lodz, Russia	Russia	Lodz
4	Emmanuel	Wilhelm	24		M.	laborer	"	"	"	"	"	Landau	father, Josef Emmanuel, Landau, Russia	N.J.	Hamilton
5		Veronika	28		S.	wife									
6		Katarina	5		S.	niece									
7	Ryszian	Stanislaw	25		M.	laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Kozlowka	father, Jan Ryszian, Kozlowka, Galicia	N.J.	Helmetta
8	Hilstein	Meyer	24		M.	merch.	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kogilew	father, Schmek Hilstein, Kogilew, Russia	N.J.	
9	Bojanska	Helagia	20		S.	servant	No	No	"	Polish	"	Jonowyce	father, Felix Skulanski, Jonowyce, Poland	"	Haus Holyoke
10	Segal	Abraham	17		M.	baker	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Klawa	father, Meyer Segal, Klawa, Russia	"	R.I. Providence
11	Komsa	Jekaterina	18		S.	maid	No	No	"	Russian	"	Zabereze	mother, Paska Komsa, Zabereze, Russia	"	Leon Lynch
12	Pijan	Franz	28		M.	[illegible]	Yes	Yes	Austria	Slavonian	Austria	Krizevci	wife, Ivan Pijan, Krizevci, Austria	N.J.	Bayonne
13	Dubeck	Josef	22		M.	Lab.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kapcan	Franc n. Hungary	N.J.	[illegible]
14	Szulczyk	Wilhelm	21		"	"	"	"	Austria	Polish	Silesia	Rehibor	father, Johann Szulczyk, Rehibor, Silesia	Ohio	Lodi
15	Lata	Franciszek	22		"	"	"	"	"	"	Galicia	Klis	father, Jan Lata, Klis, Galicia	N.J.	Trenton
16	Bierther	Frans	45		M.	merchant	"	"	Germany	German	Germany	Bidingen	wife, Peter Bierther, Bidingen, Germany	Ohio	New York
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Lowenstellner
Inspector

17 01

48

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 21 1911, JUN 21 1911, 19 213

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Years or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or an inmate of an asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	25		by Tomzynico Tomaszki Chicago Ill. Friend	No	No	No	No	good	No	5 1	Fair	Blue	None	Galicia Kolbowa
2	"	"	25		Cousin " " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Brown	"	" Warwergye
3	"	"	18		" Peter J. Dickhorn Hastings Neb.	"	"	"	"	"	"					
4	"	"	20		by " Joseph Schefer Lowell Illinois	"	"	"	"	"	"					
5	"	Husband	"		"	"	"	"	"	"	"					
6	"	Father	"		"	"	"	"	"	"	"					
7	Yes	self	28		Brother Ignacy Kowalczyk 104 Napoleon St. Holyoke Mass	No	No	No	No	good	No	5 6	fair	Dark Gray	None	Galicia Kozlowka
8	Yes	"	25		uncle Jan Kabzinowski 45 Lonnegan St. "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	Russia Kozilow
9	Yes	"	22		Father Jakob Cichowski "	"	"	"	"	"	"	5 —	"	Blue	"	" Janowyce
10	Yes	"	24		uncle Franz Jagiel 53 Hampshire Worcester	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	Brown	"	" Sklawa
11	Yes	"	25		Fr. Stefan Gonca 7 4th Pl. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 —	"	Brown	"	" Zaberze
12	Yes	"	18		acquaintance Jan Szczepik 215 Lebanon Road Manchester	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Brown	"	Dalmatia Kumay
13	Yes	"	24		Brother Paul Dubek Glenden St. 18 Rindge N.H.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Grey	"	Hungary Kopcany
14	Yes	"	18		friend Hany Bonn Brother Max Box 550	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blue	"	Silesia Rabbor
15	Yes	Brother	24	250	Brother Wenzel Loka Father " Max Post St.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Brown	"	Galicia Klisy
16	"	self	100	Yes 150	acquaintance Karl Boros Balt. 58 St. 3 Av. New York	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	German Boris ga
17						"	"	"	"	"	"					
18						"	"	"	"	"	"					
19						"	"	"	"	"	"					
20						"	"	"	"	"	"					
21						"	"	"	"	"	"					
22						"	"	"	"	"	"					
23						"	"	"	"	"	"					
24						"	"	"	"	"	"					
25						"	"	"	"	"	"					
26						"	"	"	"	"	"					
27						"	"	"	"	"	"					
28						"	"	"	"	"	"					
29						"	"	"	"	"	"					
30						"	"	"	"	"	"					

Emil Kaufman

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S. S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commander Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Newyork

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

28 Kaufman Annie doh 5 7/8-1 1

29 Fleisch Scheine 5 9 1 " husb } Husb. Mad Kaufman

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Meyer, Master (Name and whether Master, First or Second Officer), of the S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Meyer
Commander
Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

28	Kaufman	Annie Soh	5	7/8-1	1			
29	Fleisch	Soheire	5	9	1	"	husb	Husb. Isad Kaufman

Form 84
N. Y. Form
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BARBAROSSA (No. German Lloyd) arrived June 22,1911, 19..., ... M., ..., from ...

214

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Biga	Szepan	5	1		1	To tel $	11.15 RR father Jan 135 Mann St Derby Ct.	J	24	2.55	3	2	
2	Mangel	Pepi (CCab)	5	7		1	" cousin	Bros. Mrs. Samuel Bober, 68 Emmet St Newark N.J.	D	22	12.40	—	1	—
3	Chronst	Agnes & 3ch (cab)	1	22/25		4	" tel $	R R to Mrs. Jacob Lee 1447 - 17 Chicago Ill.	L	23	1.30	4	8	4
4	Reisberg	Sime & 3ch	5	13/16		4	" tel $	R R to Louis Bonach, 401 Ontario St Chicago	J	24	12	8	8	—
5	Wegl	Anton	7	1		1	" tel $	R R father Anton 519 Sopfield St Chicago	J	24	2	2	3	2
6	Bormann	Paulina	5	18		1	" tel $	R R Sister father Ludwick 1612 So. Paulina St Chicago.	J	24	2	2	3	2
7	Sauberman	Malie	5	6		1	" sister	B. & L. Aaron 1 Klein 65 Rivington St 31- Hudson Ave	B	22	3	—	1	—
8	Zendzia	Czeslava	7	5		1	" freind	Frd. Anna Terkowska Bklyn	A	22	3	—	1	—
9	Oberle	Barbara	5	23		1	" husb	S. & L. Telly Cranka, 1 & 3 Line 148 Ave C Lithuanian St	A	22	5.25	—	1	—
10	Geige	Leie	5	10		1	" sister	Sist. Rose Rosenfeld Bklyn	D	22	1	—	1	—
11	Buchbinder	Klara	5	11		1	" bro	Aunt Roza Salz 4 Orchard St	B	22	1	—	1	—
12	Ferchau	Emma	13	28		1	" sister	Aunt, Bronkeyn						
13	Feinmann	Jente & ch	9	8/9		2	" tel $	Li, Francika, H. Carlon St 23 11.. 1 1 1 RR to Ceel;						
14	Minof	Frank	8	9		1	" cousin	S.S.	A	23	9..	2	2	2
15	Wionczek	Piotr	27	19		1	" wf. & 2ch in Quar	Idome Polska Jno. 5 Ave B wife	L	"	3..	1	2	1
16	Schusterman	Reisel.&5ch	21	12/17		5	" tel $	RR to Thos Fitzpatrick 507 So 5 Omaha Neb	A	25	9.20	3	3	3
17	Hornych	Franz	2	6		1	" tel $	RR. Uncle Johan Wachnik Bklyn	L	23	4..	6	12	6
18	Schnabel	Rosa	6	30		1	" sister	Sister Fannie 399-14 St	J	24	3.40	2	3	2
19	Szczur	Josefa	27	23		1	" cousin	Aunt, Mrs Anna Mroz 5 Ave B	J	22	1	—	1	—
20	Walota	Josefa &ch	20	17/18		2	" husb	Bro, Adam K, 416 = 11 Ave A	J	23	10..	2	2	2
21	Oleszicki	Julian	3	12		1	" tel $	RR to Bro, Joseph 1328 Front St Phila, Pa	A	23	10..	2	2	2
22	Zarrecka	Stefania	3	15		1	" tel $	RR to Bro, Ant. Banachowski 2426 Renton Ave, Balt. Md	L	23	1.30	1	2	1
23	Kosak	Marya	21	11		1	" bro	Bro, Jos. K, 106 Essex St N.Y.	L	23	1.30	1	2	1
24	Schwebler	Sophie	4	7		1	" cousin	Bro, Michal Kenik 232 Ellery St Buffalo N.Y.	A	23	10..	1	1	1
25	Werbulis	Impolit	4	1		1	" tel $	Cousin, Michal Kenik 232 Ellery St Buffalo N.Y.	L	"	2..	1	2	1
26	Kowalska	Helena	3	13		1	" tel $	RR to Bro. Wladislaus Box 43	A	23	6.15	4	5	4
27	Lewczuk	Anton	17	22		1	" father	RR to Bro, Alex 1525 Bradley Place Toledo O.	L	23	4..	1	2	1
								Father, Victor Lewczuk 23 Manhattan Place Bklyn	A	"	1..	1	2	1
28	Kaufman	Annie &ch	5	7/8-1		1		Husb. Israel Kaufman	L		10	—	—	
29	Fleisch	Scheine	5	9		1	" husb		A	23	11..	1	1	
	Astaszauskiute	Matilda	2	5		1	" tel $	RR to Sister						

N. Y. Form ... 11-1418
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BARBAROSSA (No. German Lloyd) arrived June 22,1911, 19..., ... M., ..., from ...

214

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Biga	Szepan	5	1		1	To tel $	11.15 RR father Jan 135 Manning St Derby Ct.	J	24	5 5	3	2	
2	Mangel	Pepi (CCab)	5	7		1	" cousin	Cous. Mrs. Samuel Bober, 1st Avenue & 18th St.	D	22	12 40	—	1	—
3	Chronst	Agnes & 3ch (cab)	1	22/25		4	" tel $	R.R. 1447 - 17th Ave. Chicago, Ill.	A	23	1 30	4	8	4
4	Reisberg	Sime & 3ch	5	13/16		4	" tel $	R.R. Louis Bouch, 1401 - Ontario St. Chicago	J	24	12	8	8	—
5	Wegl	Anton	7	1		1	" tel $	R.R. father Anton 549 Garfield St. Chicago, Ill.	J	24	2	3	2	
6	Bormann	Paulina	5	18		1	" tel $	R.R. Step father Ludwick Hofkinkes. 1612 So. Paulina St. Chicago.	J	24	2	3	2	
7	Sauberman	Malie	5	6		1	" sister	B.L.R. Aaron Klein 65 Rivington St.	I	22	3	—	1	—
8	Zendzia	Czeslava	7	5		1	" freind	31- Hudson Ave. frd. Anna Terkowska Brklyn	A	22	3	—	1	—
9	Oberle	Barbara	5	23		1	" husb	S.L.L. Telly Cranka, 1420 3 Ave	A	22	5 25	—	1	—
10	Geige	Leie	5	10		1	" sister	148 Ave C & Eldridge St. Sist. Rose Rosenfeld Brklyn	D	22	1	—	1	—
11	Buchbinder	Klara	5	11		1	" bro	Aunt Roza Falz 64 Orchard St.	I	22	1	—	1	—
12	Ferchau	Emma	13	28		1	" sister	Aunt, Broadway Lt. Mancuska, 40 Carlton Ave.	S	23	11	1	1	1
13	Feinmann	Jente & ch	9	8/9		2	" tel $	R.R. to Stel;	A	23	9	2	2	2
14	Minof	Frank	8	9		1	" cousin	S.S.	S		3	1	2	1
15	Wionczek	Piotr	27	19		1	" wf. & 2ch in Quar	Jdome & Anna Jno, 5 Ave	B	A	25	9 20	3	3
16	Schusterman	Reisel.&5ch	21	12/17		5	" tel $	R.R. to Thos Fitzpatrick 507 So 5 Ave Pittsburg Pa.	S		23	4	6	12
17	Hornych	Franz	2	6		1	" tel $	R.R. Uncle Johan Hechinger Brklyn	J	24	3 10	3	3	2
18	Schnabel	Rosa	6	30		1	" sister	Sister Fannie 399-14 St	J	22	1	—	1	—
19	Szczur	Josefa	27	23		1	" cousin	Aunt, Mrs Anna Mroz 5 Ave B	J	23	10	1	1	1
20	Walota	Josefa & ch	20	17/18		2	" husb	Rev. Adam St, 460 = 11 Ave	A	23	10	2	2	2
21	Oleszicki	Julian	3	12		1	" tel $	R.R. to Bro, Joseph 1328 Front St. Phila, Pa	S	23	1 30	1	2	1
22	Zarrecka	Stefania	3	15		1	" tel $	R.R. to Bro, Wt. Baraczewski 2426 Fenton Ave, Balto Md	S	23	1 30	1	2	1
23	Kosak	Marya	21	11		1	" bro	Bro, Jos K, 106 Essex St. N.Y.	A	23	10 30	1	1	1
24	Schwebker	Sophie	4	7		1	" cousin	Brooklyn N.Y. Cous, Michal Kinka 233 Ellery Connellsville, Pa.	S		2 30	1	2	1
25	Werbulis	Impolit	4	1		1	" tel $	R.R. Bro. Wladislaus Box 143	A	22	63 25	4	5	4
26	Kowalska	Helena	3	13		1	" tel $	R.R. to Bro, Alex K, 1525 Buckingham Pl. Chicago, Ill.	S	23	4 50	1	2	1
27	Lewczuk	Anton	17	22		1	" father	Fath. Victor Lewczuk 23 Manhattan Ave. Greenpoint L.I.	A		1	1	2	1
28	Kaufman	Annie &ch	5	7/8-1		1		Husb. Mad Kaufman Brklyn	R		1	10	—	—
29	Fleisch	Scheine	5	9		1	" husb	136	A	23	11	6	1	1
	Astaszauskiute	Matilda	2	5		1	" tel $	R.R. Baltimore						

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. [redacted] Barbarossa #2 arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

No.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
31	Zobler	Heize	21	2		1	To uncle	Uncle Israel Fried. 79 Manhattan Ave Bklyn	A	22/1	—	1	—
32	Standig	Hinde	21	1		1	" bro	Bro. Simon 59 Varet St. Bklyn	J	22/1	—	1	—
33	Zawacka	Eugenia	4	26		1	" friend	Alex Nall. Alliance St. Louis, Mo.	A	23/10	1	2	1
34	Schichmeister	Henie & 4ch	23	3/7-1		4	" tel "	Bro-in-law Louis Schichmeister 7 N. Liddle St. Wilkesbarre Pa.	J	22/1	8	8	8
35	Schuler	Laura	4	11		1	" cousin	Cous. Sam Steenger 30 Dick	J	22/1	—	1	—
36	Furowicz	Josef	22	9		1	" tel $	R.R. to Bro. in-law Jan Tesko 23 W 22 Cor. Mary Carmel St. Louis Mo.	A	23/10	1	2	1
37	Missler	Elke &2ch	3	6/8		3	" tel $	R.R. Husb. Jacob 1215 Rogene, Wis. No. 8th St.	J	22/10	6	9	6
38	Iurkewiczene	Anna &ch	5	26/27-1		1	" tel $	R.R. Husb. Jonagas 1836 Frankfort St.	J	22/1	2	3	2
39	Masna	Anna	23	1		1	" bro-in-law	Bro-in-law, Michael Lewicka 225 E. 5	A	23/10	1	1	1
40	Lewka	Kata &ch	21	7/8		2	" husb	Husb. Michael 225 E. 5th St.	A	23/10	2	2	2
41	Fink	Kata	5	20		1	" cousin	Cousin Alex Fincke 515 W. 17th St.	D	22/1	—	1	—
42	Matijak	Maria	20	28		1	" cousin	Cous. Katie B. 22 Rector St. 216 Belmont	A	23/10	1	1	1
43	Friedland	Rivke	6	14		1	" tel $	R.R. Sister Rosa Strahoff Denver Colo Phila. Pa	J	22/3	—	1	—
44	Krakowicz	Feige & 4ch	4	20/24		5	" tel $	R.R. Husb-Benj. Fairwater 9th & Ste St.	J	22/4	—	5	—
45	Pavlisin	Maria	3	25		1	" tel "	R.R. Sister Anna Julius 905-9 St. Conway Pa.	J	22/1	2	3	2
46	Zydka	Stana & ch	10	3/4-1		1	" tel $	Made S.Q.	D	22/10	1	1	1
47	Czeley	Adam	10	5		1	" tel $				—	—	—
48	Sewris	Karolina & 2ch	9	28/29		3	" tel $	R.R. to Husb. Michael 480 Wash. Ave, Kankakee Ill.	A	23/10	3	6	3
49	Tartakowsky	Tiwe	3	1		1	" tel, "	R.R. to Bil, Hersch Bal-Chucky 161 N. Biddle St. Louis Mo.	A	23/10	1	2	1
50	Ciesslukowna	Brona		26	5	1	" tel "	R.R. to Bro. John Cielik 63 Fauntain St. Holyoke Mass.	A	23/10	1	2	1
51	Smolak	Anna	27		18	1	" sister	Husb. Peter, 406 E. 72 nd St.	A	10	1	1	1
52	Prager	Itte		17	25	1	" bro-in-law	B.-in-L. Charles Pargmann 118-4th Ave. wife	A	22/1	—	1	—
53	Roth	Meilach		23	13	1		Bro-in-law Cous. Jos. Roth. 216 Hamburg Ave. Bklyn.	A	22/3	—	2	—
54	Steinerman	Mariem		23	14	1	" bro				—	—	—
55	Tischkewicz	Stanislawa		7	22	1	" tel $	R.R. Aunt Agnes Nemmimas Sunbury, Pa.	J	22/1	2	3	2
56	Fenczewska	Luba		7	28	1	" husb	Husb. Leon Lenczewski 7 E. 5 St.	A	23/10	1	1	1
57	Taremczuk	Kata		18	10	1	" bro	Bro. Michal Labacki. 491-9th Ave. wife	D	10	2	2	2
58	Miltens	Alfonse		20	9	1	" tel $	R.R. Bro. August La Crosse, Wis.					
	Hynda	Maria		18	9	1	" friend						
			4	18/22-1		4	" tel $						

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Barbarossa #3 arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Valulis	Emilie	8	12		1	To tel	115 W. Dungan St Chicago. RR. Aunt Fsca. Andruseyutz	J	2nd	3	2	3	2
62	Dinger	Amalia & ch	5	25/26		2	" ch in hosp	made S.L. 102 N.J. Bkn.	A	2nd	9:30	1	1	1
63	Kropelyoki	Michal	6	10		1	" bro	Bro Jno Kropelincki, E. 105	A	23rd		1	1	1
64	Glasberg	Dwoire	21	4		1	" bro	Bro. Ellis Belensky, 297 Conn.	Sp		10:25	1	1	1
65	Kannia	Franz.	4	[illegible]		1	" tel	Bro. Stef Kennia, Pittsville	A		10:50	1	1	1
66	Katzmann	Hillel	3	10		1	" tel	RR to Sath., Israel Sp Katzman 2755 Co. 53 Cleveland O			4:05	1	2	1
67	Wolczak	Julia & sis	6	15/16		2	" tel	203-State St, Calumet RR Sista Malgozata Wiesgorek 1.05 Norfolk Va	J	2nd		1	1	1
68	Lapiejko	Bonifacz	24	18		1	" cousin	Cous. Lucas Antkowiak 5W-20 nyc	J	22nd	25	—	—	—
69	Miksza	Brona.	6	21		1	" uncle	Uncle Antonio Wieskowiak 5W-20 nyc Sheboygan Wis	A	22nd	20	—	—	—
70	Juzajtis	Wilm	2	1		1	" tel	RR B-L-L Juzig Juneaky 711 Madison Bet 193 Lansing Ia	J	22nd		2	3	2
71	Decowno	Stefania	5	20		1	" tel	RR Sister Josefa Wiewiorowski Wheeling W.Va.	A	2nd	11	5	5	5
72	Kowalko	Adolfi	5	29		1	" tel	RR Father Joseph. 45-26 Jewell St	J	2nd	12	2	2	2
73	Orcies	Rifke & 3ch	12	4/7		4	" tel	RR to Wm Allen 3015 Taylor, Chicago Ill.	Sp	23rd		1	8	4
74	Wojsnicz	Weronika	21	10		1	" bro	Bro Alek 158-Dupont St Bkn	B	22nd	31	—	—	—
75	Rewes	Chawe	9	7		1	" tel	RR to Uncle, Fyhdall Ind. Pall Girman 517 Wyoming Ave	A	23rd		1	1	1
76	Dabinecka	Stefa	25	2		1	" cousin	Cou. Rosa Lemczor 506 1st. 4th Russell St Wilmington	Sp		11:45	1	1	1
77	Waleszczyk	Antonia	6	17		1	" tel	RR Uncle Adam Jezwinsky Fayette Ohio	J	2nd		2	3	2
78	Mogilas	Franz.	2	10		1	" tel	RR B-L-L Adam Butkus Pa. 118 St.	J	22nd	12	2	2	2
79	Lemanski	Stanislaw & sis	22	27/28		2	" father	Mo. Anna Lemanska, 146	A	23rd		2	2	2
80	Oberle	Eliz.	2	23		1	" father	Aunt with mother #9 Seek Pa	J	22nd	25	—	1	—
81	Ivancsik	Maria	1	7		1	" tel	RR Uncle Frank Farkely 11 W. Michigan Chicago	J	22nd	40	2	3	2
82	Zawyslak	Weronika	4	29		1	" tel	RR Uncle Michael Wyszia Sec. Plymouth Pa	J	22nd		2	3	2
83	Knibiute	Pauliua	2	18		1	" tel	RR. Father Piotr 74 St. Augustine St 460 W 57 nyc	A	22nd	11:10	5	5	5
84	Lubecki	Riwka	14	24		1	" sister	Sister Minnie Cohen 337-2nd 93	B	22nd	10	—	1	—
85	Bernhard	Maria	8	8		1	" bro-in-law	Sister Helena Steigel Chicago.	A	22nd	3	—	1	—
86	Balandike	Elsa	2	11		1	" tel	RR. Bro. Jona B. 461 Pauline St 5th Trumbull Ave	A	26th	11	4	4	4
87	Pianka	Leie	14	26		1	" sister	Sister Sarah Stajn Broad St	B	22nd	31	—	1	—
88	Hyniak	Marta	22	26		1	" sister	Sis, Anna Wulanch, 136	A	23rd	11:10	1	1	1
89	Palinlaite	Ona	4	15		1	" tel	RR Sister						
90	Astasauskiute	Matilda	2	5		1	" tel							

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Barbarossa #4 arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Chodan	Anna	22	2		1	To cousin	Hydepark, Rahway N.J. Cou, Eliza Jara, 53 Attorney St. Bkn.	A	7/13	1:35	1	2	1
92	Wojewodacza	Weronika	14	2		1	" cousin	Cou, Talisa Leonida, 568 4th St-Lener St Immigrella Pa.	A	"	10:30	1	1	1
93	Backil	Konstanty	22	3		1	" tel	B.V.L. Kazimir Zubrycki 67 Greenpoint Ave	A	7/14	11	5	5	5
94	Ragute	Dominika	22	8		1	" tel	Cous. Kelly Malinowska Cambridge Pa. Blagnelle Pa.	A	7/15	9:20	3	3	3
95	Grau	Christine	4	10		1	" tel	RR Bro. Malchior Box #96 Lorhemmgula.	J	7/14	4	—	—	—
96	Podreses	Anna	22	13		1	" tel	RR father Barnacas Box 1146	J	7/14	1:20	2	1	2
97	Grigalina	Karoline	22	11		1	" bro	Slavonic Cath Bkeyn.	A	7/14	10:40	2	2	2
98	Katzanek	Sore & ch	19	19/20		2	" husb	Husbd. Joe 27 11 Atlantic Ave	D	7/14	4:53	—	—	—
99	ZimmerBlut	Schewe	19	21		1	" father	Father Chaim 157 Ridge St	B	7/14	4:45	—	—	—
100	Chudzynska	Wlad.	4	9		1	" bro	Bre, Marali E, 510 E. 5 St N.Y.	B	7/15	9:35	1	1	1
101	Miswrek, Maya		22	22		2	R.R. from Q. 7/14 - 4 p.m.	(Detained 7/7/14) Husb. Hyd. Rebt 97 Broome	B	7/15	10:45	2	2	2
102												15	14	15
103														
104														
105														
106														
107														
108														
109														
110														
111														
112														
113														
114														
115														
116														

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL

Barbarossa, L.C.I. arrived June 22, 1911. , 190 , 218 M.,

Index No.			NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.			Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Date
45	m	45	Rawicz, Meyer	9	10/11	2	L.P.C.		7;00	Zamosh	6/22 44 Lod						6/24 83 Sw	114			
24	f		wife Ernestine																		
18	m	46	Szczelkin, Filip	5	2	1	"		7;00	Forster	6/23 96 HS						6/28 7 Lloyd	4			
51	m	47	Rosenblum, Yeib + w + 3 chl	9	22/26	5	"	Certified	12;40	Zamosh							6/22 36 Lod	3			
49	f		Liebe																		
	m		Meyer																		
19	f		Sime																		
18	m		Itzko																		
58	f	48	Katzer, Hinde + Schmerke	9	12/16	5	"	"	12;50	Zamosh	6/22 40 Lod						6/26 18 Gal	3			
9	1/2f		Leah																		
8	m		Jankel																		
61	f		Sare																		
16	m		Hersh																		
18	f	49	Macsko, Maria	1	9	1	"		7;15	Mann	6/23 184 HS						6/24 2 Lark	10	2		
17	f	50	Stoiringer, Emma	21	18	1	"		7;18	Mann							6/23 135 Ld	11	32		
24	m	51	Weiss, Gottlub	18	12	1	"		7;05	Henry							6/22 39 Ml	2	55		
16	m	52	Dirgo, Tomos	1	6	1	"		7;15	Mann	6/23 180 HS						6/24 36 McG.	10	42		
46	m	53	Rosiborski, Hobar Pinter	4	3	1	"		7;40	Macatee	6/23 16 Hud						6/24 7 McG	10	53		
24	m	54	Wetschel, Josef	12	16/17	2	"		12;50	Hackett							6/22 56 Lod	4	15		
23	f		wife Maria																		
21	m	55	Gubik, Jurko	3	29	1	"	certified	7;30	Flannery	6/23 [illegible] 193										
18	m	56	Benrzo, Andras	4	4	1	"	"	7;25	Macatee							6/23 88 HS	10	45		
23	m	57	Dudak, Romon	24	6 M	1	"	"	7;45	"							6/23 195 HS	2	20		
22	m	58	Sokolowitz, Josas	9	3	1	"	"	2;00	Zamosh	6/23 93 HS						6/24 10 Lo				
22	m	59	[illegible]	5	III	9	" SI. 6/23			Sim	6/23 [illegible]										
			[illegible]	5	III																

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL

Barbarossa, L.C.I. arrived June 22, 1917. , 190 , 218 M.,

Index No.			NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inqu. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Dat.
5 m	45		Rawicz, Meyer	9	10/11	2	I.P.C.		7;00	Zamosh	6/2244 Lod					6/2483 Sur 11 40				
24 f			wife Bru[illegible]																	
18 m	46		Szczelkin, Filip	5	2	1	"		7;00	Forster	6/23 96 75					6/28 7 Lloyd 4 20				
51 m	47		Rosenblum Jeib + w + 3 ch	9	22/26	5	"	Certified	12;40	Zamosh						6/22 36 Lod 3 10				
49 f			Liebe																	
3 m			Meyer																	
19 f			Sime																	
18 m			Itzko																	
38 f	48		Katzer, Minde + 4 ch mo + bro	9	12/16	5	"	"	12;50	Zamosh	6/2240 Lod					6/26 1 90 8 3 30				
9 1/2 f			Leah																	
2 m			Jankel																	
61 f			Sare																	
16 m			Hersh																	
18 f	49		Maczko, Maria	1	9	1	"		7;15	Mann	6/23 194 9 5					6/24 2 Lark 10 10				
17 f	50		Stoiringer, Emma	27	13	1	"		7;18	Mann						6/23 35 Ld 11 35				
24 m	51		Weiss, Gottlub	18	12	1	"		7;05	Henry						6/22 37 Ld 7 55				
16 m	52		Dirgo, Tomos	1	6	1	"		7;15	Mann	6/23 180 H 95					6/24 36 McG. 10 02				
40 m	53		Rosiborski, ~~Rober~~ Rober	4	3	1	"		7;40	Macatee	6/ 2 14 Mo[illegible]					6/24 7 McG 10 05 3				
24 m	54		Wetschel, Josef	12	16/17	2	"		12;50	Hackett						6/22 56 Lod 4 15				
23 f			wife Maria																	
21 m	55		Gubik, Jurko	3	29	1	"	certified	7;30	Flannery	6/22 87 191									
18 m	56		Benrzo, Andras	4	4	1	"	"	7;25	Macatee						6/23 88 75 10 45				
23 m	57		Dudak, Romon	24	6 K	1	"	"	7;45	"						6/23 195 75 2 20				
22 m	58		Sokolowits, Josas	9	3	1	"	"	2;00	Zamosh	6/23 93 75 6/24 10 Lar									
22 m	59		[illegible]	5 III 9	160		" S.I. 6/23			[illegible]	6/23 188 1									

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 219

Barbarossa arrived 6/22/11, 190, M., from

NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
Zydka Stanislawa	10	10-10 3/4	3	L.P.C	SI 6/28/11	1020	Di Meick 6/28 5-9 clerk					17/5139 N.S. 11	15											
" Stanlaw																								
Sebezely Adam																								

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3751

June 21-22- 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS **and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.**

Executed in the County of New York, State of New York, this..... **day of** MAY 20 1944 **, 194**.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

MAY 20 1944 — Date

R. Keller — Camera Operator

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1670

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Check Items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 3 7 5 1								
Entire Volume				x				Information in column one, Partly photo'd
Volume # 3 7 5 2								
Page 9				x				"
100 to end				x				"
								Rechecked PR.

Inspected by: L Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISS
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N.

Volume 3752 . from June 22nd . 1911 , to June 24th . 1911

DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHE
June 22nd	S.S. Konsso di Savoia	Gibraltar & Naples	29
" " "	Umbria	Liverpool & Queenstown	4
" " "	Amerika	Plymouth, Cherbourg & Hamburg	3
" " "	Noordam	Boulogne & Rotterdam	3
" " "	Calgary	Glasgow & Londonderry	1
" " "	Baltic	Liverpool & Queenstown	10
" 23 "	Majestic	Liverpool	1
" " "	Caribbean	Curacao	2
" " "	Ultonia	Queenstown	1
" " "	Pomerania	Plymouth & Hamburg	1
" 24 "	Arabic	Liverpool & Queenstown	5
" " "	Cymric	Liverpool & Queenstown	33

2452

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3752

June 22-24-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 17 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 17 1944
.....
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether "Surgeon" dealing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Saxony, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] A sailing from Genoa, 5 June 1911

21—3118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Frandini	Edna	26		f 1	Artiste	Yes	Yes	U.S. of America	Italy	Milan		Sig. Colbacchini - Via Piatti 11 Milano	New York	
2	Frank	Cinthia	52		f m	Artiste	Yes	Yes	U.S. of America	Italy	Milan		as above	New York	
3	Rossetti	Clara	37		f m	Embroidery	Yes	Yes	Italian	North	Italy	Cuneo	aunt Teresa Rossetti - Via Spiga N. 20 - Milano	New York	
4	Rossetti	Anna	63		f W.	None	Yes	Yes	Italian	North	Italy	Cuneo	brother Celestino Casella Piazza V. Emanuele 16 - Stradella	New York	
5	Rossetti	Maria	33		f 1	None	Yes	Yes	Italian	North	Italy	Cuneo	aunt Teresa Rossetti Via Spiga 20 Milano	New York	
6	Marcuzzi	Edoardo	39		m 1	Engraver	Yes	Yes	Italian	North	Italy	Udine	brother Pietro Marcuzzi Via Chiavris 1° - Udine	Pa Scranton	
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on the last page of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	self	Yes	no			Joseph G. A. 853 Atlantic Avenue - Brooklyn as above
2	Yes	self	Yes	no			Husband Antonio Grifoni 20 W. 17 Street - New York as above
3	Yes	self	Yes	no			as above
4	Yes	self	no				~~Stranton~~ Penna - 105 Chestnut St. Scranton Pa.
5	Yes	self	no				
6	Yes	self	no				
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Insane or idiot.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	4	5					Ill.	Chicago
no	no	no	no	good	no	4	5					Ohio	Cleveland
no	no	no	no	good	no	5	2					Italy	Torino
no	no	no	no	good	no	5	-					Italy	Bolmasco
no	no	no	no	good	no	4	7					Italy	Torino
no	no	no	no	good	no	5	-					Italy	Udine

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name whether master, First or Second Officer) ... of the TOMASO DI SAVOIA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn ~~to~~ before me this ... day of June, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Levratto Adolfo, Surgeon of the S. S. DUKE OF SAVOIA, sailing to-morrow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

June 22- 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lybanesian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–118.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Naples, 7 June, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Coppola	Antonino	55	m	m	merchant	yes		Italy South	Naples	Sorrento	my wife Sig.a De Martino Michelina Piano di Sorrento		New York	
2	Casparini	Clarice	45	✓	m	artist	yes		Italy North	Naples		my sister Teresa Carletti Simonetti Via Mazza 13 Pesaro		do	
3	Bisani	Umberto	25	✓	m	clerk	yes		Italy South	do		my father Alberto		do	
4	Cipriani	Dionisio	25	✓	m	[illegible]	yes		do	NON IMMIGRANT ALIEN	Montefusco	Montefusco Napoli my father Giuseppe Ceccano		Ba Greensburg	
5	Zaone	Cosimo	48	✓	m	—			[illegible]					N. York	
6	Donato	Giuseppe	34	✓	m	merchant	3/60	4/60	Italy South (C.L. 205 - 5-6-42)		Mormino	my brother in law Francesco Zarra Mormino		do	
7	Laterza	Vincenzo	18	✓	m	farmer	yes		do	do		father Francesco Laterza Mormano Cosenza		do	
8	~~Sambiasello~~	~~Salvato~~													
9	~~Vallate~~	~~Beatrice~~													
10	Stazzino	Alessandro	24	✓	s	[illegible]	yes		Italy South	NON IMMIGRANT ALIEN		my brother Luigi [illegible] Rome		New York	
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

~~*Instead of~~ showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 21 June , 1961

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether paid by himself, herself, or another; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1		[illegible]					from Vezzo Benedetto 629 Hicks Street Brooklyn
2		do					my husband Cappiello Angelo 243 Canal St New York
3		do	no				my uncle Barbaro Luigi 242 Mulberry St N. York
4		do					Greenburg my friend Giorgio Cianne Greenburg R
5							
6		[illegible]					[illegible]
7		do					brother in law [illegible] mato as above
8							
9							
10		[illegible]					[illegible]
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Persons in prison or almshouses or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brown			Naples	Riano di Sorrento
no	no	no	no	good	no	5	3	nat	[illegible] brown			Ancona	Arcelia
no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brown				Naples
no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brown			Rome	Veccano
no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brown			Cosenza	Mormone
no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brown			do	—
no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	nat	brown			Rome	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Michele Lacy of the S. TOMASO DI SAVOIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Leratto Rodolfo, Surgeon of the R. TOMASO DI SAVOIA, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Govenement Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Rodolfo Leratto

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Mod. 142 B.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TOMASO DI SAVOIA *sailing from* Genoa, 6 June, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tessandori	America	37	m	m	merchant	yes	yes	Italy	Italian	America	Chicago	wife Rosa - 160 Larrabee St Chicago.	Illinois	Chicago
2	Tessandori	Rosa (wife)	25	f	m	none	yes	yes	Italy	Italian	America	Chicago	husband America - 160 Larrabee St Chicago.	Illinois	Chicago
3	Tessandori	Angelo	9	m	s	none	yes	yes	Italy	Italian	America	Chicago	father America - 160 Larrabee St Chicago.	Illinois	Chicago
4	Tessandori	Frank (son)	7	m	s	none	yes	yes	Italy	Italian	America	Chicago	father America - 160 Larrabee St Chicago.	Illinois	Chicago
5	Tessandori	Ruth	5	f	s	none	no	no	Italy	Italian	America	Chicago	father America - 160 Larrabee St Chicago.	Illinois	Chicago
6	Tessandori	Enrico (child)	1	m	s	none	no	no	Italy	Italian	America	Chicago	father America - 160 Larrabee St Chicago.	Illinois	Chicago
7	Nutini	Luigi	32	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian	America	Chicago	father Pietro - Lucca Pa Philadelphia	Illinois	Chicago
8	Dean	Alexandre	53	m	m				Italy	Italian	America	Chicago	wife Lucca Pa Philadelphia	Illinois	Chicago
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

3

* Instead of showing occupation of tourist and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June, 1911 6

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by another person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes — Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care or treatment of insane; whether supported by charity. If so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	no	62.50 Dewire Mackawe Seattle Wash														
2	"															
3	"															
4	"															
5	"															
6																
7	no yes	Self	25	yes 906-910 Phila	my friend Pietro Cognarelli 2204 Chestnut St. Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	Lucca Barga
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Tiscornia Michele, Master, of the TOMASO DI SAVOIA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

L. M. Tiscornia
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age. — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex. — The entry in column 4 should be either M, male, or F, female.

Column 5: Married or single. — The entry in column 5 should be either M, married; S, single; Wd, widowed; or D, divorced.

Column 6: Calling or occupation. — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7: Able to read and write. — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8: Nationality. — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9: Race or people. — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Leratto Rodolfo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rodolfo Leratto

Sworn to before me this day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slo[illegible]
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 1429.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TOMASO DI SAVOIA sailing from NAPOLI 7 GIU 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lecce	Felice	25		m		yes	yes	Ital South	NON IMMIGRANT ALIEN		my wife Mariantonia Maria Luisa	R.F. Genova		
2	Pascale	Rosa							do			Cosenza P. Cost.	my husband Martino Lavino	Cost.	Ill. Chicago
3	Martino	Maria							do		do	my father	do		do
4	Sorrentino	Giuseppina							do		Naples Vico Equense	my father	Luigi Sorrentino Vico Equense		Mass. Fork
5	Longobardi	Luisa							do		do		do		do
6	Sorrentino	Luigi							do						
7	Crisci	Carmine							do		Abellino	Avellitta	my father	Crisci Alessandro Guaglietta Abellino	Ness York
8	Laja	Nicola	23		m		yes	yes	do		do		my father in law	Carmine Benelli Guaglietta	N.J. Oscar
9	Benelli	Adelia							do		do		do		do
10	Rufia	Francesco							do		do		do		do
11	Cerchione	Ma. Grazia							do		do		do		do
12	De Innocentis	Gennaro							do	NON IMMIGRANT ALIEN	Christo Canzano		my brother	Gen. Paolo Canzano	Ness York
13	Basquino	Camillo	21		m		no	no	do		Chieti	Berano	my wife	Mennatrosa Berano	Pa Philad
14	Cagliente	Francesco	26		m		yes	yes	Canadian	Ital South	Lecce	Carano	my father	Cosmo Cagliente Lecce	Canada Montreal
15	Pullieri	Giovanni	26		m		yes	yes	Ital South		Reggio Cal	Canolo	my mother	Antonia Badula Canolo	N.J. Schenectady
16	do	Arserio	8		m				do		do				do
17	do	Giuseppe	2		m				do		do				do
18	Martellotta	Alfredo	18		m		laborer	yes	do		Bari	Alberobello	my father	Pietro Martellotta Alberobello	Ness York
19	Colucci	Ma. Loreta	30		f	m		yes	do		do		my husband	do	do
20	Martellotta	Francesco	1		m				do		do		my father	do	do
21	Martellotta	Martino	10		m				do		do			do	do
22	Martellotta	Clemenzia	19		f			yes	do		do			do	do
23	Errigo 631/211	Giovanni	33		m	m	laborer	yes	do		Reggio Cal	Casignana	my mother	Anna Bitsoneris Agnana	do
24	Spadaro	Emilia	35		f	m		yes	do		do		my mother in law	do	do
25	Errigo	Michele	3		m				do		do				do
26	Migliano	Maitio	29		m	m	laborer	no	do		Salerno	Albanella	my wife	Maria Cadella Albanella	Mass Boston
										11-255559-505-7/12/40					
27	Bingitore	Serafino	35		m	s		yes	do		Cosenza	Rocito	my father	Vincenzo Bingitore Rocito	New York
28	Cozza	Emilia	32		f	m		no	do		Benevento	S. Giorgio	my brother	Agostino S. Giorgio la montagna	N.J. Jersey
29	Vacatello	Paolo	18		m	s		yes	do		Naples		my father	Eugenio Vial Camillo Borrio 52 Naples	N.J. Brooklyn
30	Semiano	Giorgio	19		m	s		no	do		Caserta	Pignataro	my sister	Semiano Costanza Pignataro	N.J. Rochester

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** The term "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES

to the United State

Arriving at

No.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1670

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3 7 5 1								
Entire Volume				x				Information in
								column one, Partly
								photo'd
Volume # 3 7 5 2								
Page 9				x				"
100 to end				x				"
								Rechecked PR.

Inspected by: L Weiss Date: 4/26/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

PASSENGERS. List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *, 21 June , 1911* 8

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of Years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	by my self	50		1906		cousin Raffaele Berbis 35 Humbert St Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown		Campobasso	Civita
2	no	do	50		1910		my sister Maria Cook Lamith Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	mour.	brown		Cosenza	S. Sofia
3	no	my mother	50		1896		do	no	no	no	no	good	no	5	4	mour.	black		do	
4	no	by my self	50	yes	1909	N. York	my brother Amedeo Sgrezentino 201 East 108 St N. York	no	no	no	no	good	no	Lost left eye 5	4	nat.	brown		Naples	
5	no	do	50	no			do	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brown		Naples	Mesa
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Naples
7	no	by my self	30 $45	no			my brother in law Antonio Moretti 1800 Lane Ave N.Y.	Discharged Sick	no	no	no	good	no	5	—	mour.	brown		Adolfino	Lucaglietta
8	do	do	75	no			my brother in law Felice Rizzoli 112 Eighth Ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown		do	Ariano
9	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no	5		nat.	brown		do	do
10	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no	—	—				do	Lucaglietta
11	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no	5		nat.	gray	gray	do	Ariano
12	"	do	50	yes	1907	N. York	238 e 109 E. 8 St. E. 14 St. N. York my wife Amina Scavarda my brother Amadio Calguero	no	no	no	no	good	no	5	5	mour.	brown		Chieti	Lanciano
13	"	do	30	no			191 So. Bros Orchard Co.	no	no	no	no	good	no	5	5	mour.	brown		Chieti	Berardo
14	"	do	400	yes	1910	transit	my house 80 Degarby St Montreal	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown		Teece	Caranda
15	"	do	400	no			my brother Francesco Palluzzi 148 Strong St Schenectady N.Y.	Discharged Sick	no	no	no	good	no	5	5	mour.	brown		Reggio Cal.	Banola
16	"	—	—	—	—	—	my father do	Discharged Father	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do
17	"	—	—	—	—	—	do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do
18	"	by my self	50	no			my brother Vito Martellotta 120 Grand St New York 718 Union Ave	Discharged Sick	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown		Bari	Alberobello
19	"	do	60	no			my son do Bronx	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brown		do	
20	"	do	no				my brother do	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown		do	
21	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown		do	
22	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown		do	
23	"	do	140	yes		Philad.	my brother in law Rocco Spadaro 158 Fullerton Ave N. York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown		Reggio Cal.	Agnana
24	"	do	50	yes			my brother do	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brown		do	
25	"	—	—	—	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	
26	no	by my self	30 $45	no			my brother Carmine Magliano 199 Hanover St. East Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown		Salerno	Albanella
27	"	do	30 $45	yes		N. York	305 E. 112th St my friend Branca Leopoldo	no	no	no	no	good	no	5	9	nat.	brown		Cosenza	Rodilo
28	"	do	21 $30	no			my son-in-law Vincenzo Diaz 380 Monmouth St Jersey N.J.	Discharged Sick	no	no	no	good	no	5	1	nat.	gray	brown	Benevento	S. Giorgio Mo
29	"	do	34	no			my uncle Francesco Bossetta 12 Union Place Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown		Naples	
30	"	do	30 $45	no			my brother Feliciano Sabatore Box 466 Charlotte N.Y. Charlotte	no	no	no	no	good	no	Obs eye 5	3	nat.	brown		Cosenza	Rigna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Michele Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S TOMASO DI SAVOIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly I Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. M. Vicenzo
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending tho pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (blak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280-8 F. Oliveri & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Lovatto Rodolfo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~twenty eight~~ 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rodolfo Lovatto

Sworn to before me this 21 day of June, 1921

at New York

Immigration Officer.

9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ... MUST BE COMPLETELY ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TOMASO DI SAVOIA sailing from Napoli, 7 June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
5															
ADMITTED 1	Di Natale	Sebastiana	53		✓ f s	housekeeper		no	Ital South		Syracuse	Florida	my brother Antonino Di Natale 15 Bontemodo Florida	born	Hartford
ADMITTED 2	Bariano	Giuseppa	15		✓ f s	c [illegible]		no	—do—		—do—		—do—		—do—
—do— 3		Concetta	11		✓ f s	1-359332 7-6-11			—do—		—do—		—do—		—do—
—do— 4		Sebastiana	8		✓ f s	1-872215 —do—		yes	—do—		—do—		—do—		—do—
—do— 5		Giuseppe	21		✓ m s	laborer		yes	—do—		—do—		—do—		—do—
6	Di Francesco	Luciano	21		✓ m s	~~merchant~~		yes	—do—		—do—		—do—		—do—
7	Domante	Antonio	44		✓ m m	shoemaker		yes	—do—		Italy	Benne	my wife Angiolina Calangelo Benne	N.Y.	Hartford
8	Zadaglia	Leonardo	40		✓ m m	barber		yes	—do—		USA	Perrytown	my wife M. Rosa Maccarone Rosario	Penn.	Perrytown
9	Zavaglia	Bruno Giuseppe	16		✓ m s	—do—		yes	—do—		Rosario	Torsano			
10	Zavaglia	Domenico	18		✓ m s	—do—		yes	—do—		—do—		my mother —do—	—do—	
11	La Forgia	Basquale	27		✓ m m	—do—		yes	—do—		—do—		—do—	—do—	
12	Della Minola	Luigi	23		✓ m s	laborer		yes	—do—		Bova	Reggio Cal.	my wife Caterina De Gennaro Molletta	Ont.	St. Louis St. Mary's
13	Calderaro	Francesco	44		✓ m m	laborer		yes	—do—		Notara	Chignola	my mother Bianchini Angela Chignola	N.	York
14	Sorese	Nicola	25		✓ m m	~~potter~~		yes	—do—		Potenza	Lardella	my wife Concetta Lecce Lardella		—do—
15	Benvenuto	Maria	19		✓ f m	~~servant~~		no	—do—		Bari	Grumo Appula	mother Maria Regina Via Mazzone Grumo Di Bari		—do—
16	—do—	Giuseppe	18		✓ m s	laborer		no	—do—		Italy	—do—	father Nicolo Benvenuto Via Eugenio Grumo Di Bari as above		—do—
17	Bonadonna	Assunta	46		✓ f m	~~cook~~		yes	—do—		Caserta	Marigliano	nothing	Ill	Chicago
18	Ascione	Michele	16		✓ m s	barber		yes	—do—		Naples	Sorrento	my father Lorenzo Ascione Sorrento	N.J.	Brooklyn
19	Sardina	Pasquale	21		✓ m s	laborer		no	—do—		Reggio Cal.	Rosario	my father Filippo Rosario	N.J.	Conn.
20	Fragasso	Michele	24		✓ m s	~~laborer~~		yes	—do—		Foggia	Cerignola	my mother Antonietta Tramaria Cerignola	N.	York
21	Sabino	Luigi	34		✓ m m	~~merchant~~		yes	—do—		Caserta	Pontelatone	my wife Almerinda De Francesco Pontelatone	Conn.	Hartford
22	Melise	Maria Carmine	27		✓ f m	wife		no	—do—		—do—	Maddaloni	my mother Concetta Benedetta Maddaloni	born	Bridgeport
23	Bortolesi	Nicodemo	49		✓ m m	merchant		no	—do—		Reggio Cal.	S. Borgo Lupo	my wife Mariangela Bignataro San Borgo Lupo	New	York
24	Napodano	Salvatore	67		✓ m m	laborer		no	—do—		Salerno	Postiglione	my brother Aniello Napodano Barbara	N.J.	Brooklyn
25	D'Amato	Nunziata	59		✓ f m	wife		no	—do—		Salerno	—do—	Italy	—do—	
26	Maggi	Cosimo	37		✓ m m	IN HOSPITAL shoemaker	DISCHARGED	yes	—do—		Lecce	Palagiano	my mother Cosimo Sansonetti Palagiano	born	N. Haven
27	Vitale	Francesco	29		✓ m m	merchant		yes	—do—		Caserta	Aversa	my wife Cazzi Silvia Aversa	N.	York
	Castagna	Carmela	34		✓ f s	domestic		no	no	—do—	Napoli	Meta di Sorrento	uncle Antonino Cuccaro Sorrento	New	York
	D'Auria	Antonio	27		✓ m s	~~cook~~ waiter		yes	yes	—do—	NON IMMIGRANT ALIEN Caserta	Castellamare di Stabia	father Francesco. Villa Belvedere - Castellamare	New	York
	Iuzzo	Giovanni	61		✓ m m	laborer		yes	yes	—do—	Benevento	Paupisi	wife Carmela Barbato Via Croce - Paupisi	N.	York

5

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 21 June, 1901

10

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any special contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self $ my self	$50				my son Giuseppe Pariano 510 Front St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brown			Siracusa	Florida
2	do	do	$20	no			my father Antonio Pariano 510 front St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	—	nat	brown			do	
3	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no							do	
4	"	do	no				do	no	no	no	no	good	no							do	
5	"	do	$25	yes	901	Hartford	do	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brown			do	
6		do	$40	no			my brother Camillo D. Granata Cobalt Cochise Co. Box 89	no	no	no	no	good	no	5		nat	brown			Chieti	Montenerodo
7	"	do	$45	yes	97	Newark	my friend Oreste Baldare 30 Fort Dover Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	naur	brown			Teramo	Penne
8	"	do	$25	yes	911	N. York	my brother in law Domenico Spagnuolo 64 Portland St 4th Derby Conn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	naur	brown			Reggio Cal.	Rosarno
9	"	do	yes	yes			do	no	no	no	no	good	no	5	3	naur	brown			do	
10		do	yes	yes			do	no	no	no	no	good	no	5	5	bald	brown			do	
11	Yes	do	$45	no			my father in law Antonio Di Gennaro Box 997 Sault St Marie Ont.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brown			Bari	Molfetta
12	"	do	yes	no	1903		[illegible] Nicola Caldarone New York 240 Hester St New York my son Nicola Caldarone	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brown			Novara	Chignola
13	"	do	yes	yes	905	N. York	N° 208 Hester St N. York my brother Giovanni Forese 301 E. 83 N. York	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	grey brown			Bosnia	Gardella
14	"	do	yes	yes	901			no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brown			Bari	Giumo Alf
15	"	do	yes	no			do do above	no	no	no	no	good	no	4	9	nat	brown			do	
16	"	do	yes	no			do do above	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brown			do	
17	Yes	do	$40	no			my husband Siciliano Pasquale 6 W Bunker St Chicago Ill N° 625 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	—	nat	black brown			Caserta	Marigliano
18	No	do	$45	no			my brother in law Gaetano Bacacca 299 Front St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brown			Naples	Sorrento
19		do	$25	no			my cousin Domenico Spagnuolo Box 1 Shelby County Tenn	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	naur brown			Reggio Cal.	Rosarno
20	"	do	$50	no			my friend Lucchini Angelo 224 1st Ave York Bernardelli Albert	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	brown			Foggia	Torgnocchio
21	"	do	yes	yes	1898	Vermont	my brother Bellucci Sabino Goff St 308 N York	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	brown			Caserta	Formicola
22	My husband		$25	no			my husband Clemente De Lucia N° 290 N 10th Ave Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	4	11	nat	brown			Caserta	Maddaloni
23	Yes	Self my self	$25	no			my brother in law Luigi Miradamo Banca Cocci 8 Park St N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brown			Reggio Cal.	Mammola
24	"	do	yes	yes	900	Brooklyn	my person in Law Giordano Antonio 1249 First St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brown			Salerno	Corleto
25	"	do	$50	no	1903		do	no	no	no	no	good	no	4	11	nat	brown			do	
26	"	do	yes	no			my brother Maggi Giuseppe 777 Dupont Ave Chicago Ill Pittsburg St West Haven born	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brown			Lecce	Nardo
27	"	do	yes	yes	906	N. York	my brother in law Berardelli Alberto 2294 - 1st Ave N. York	no	no	no	no	good	no	5	5	naur	black			Caserta	Castel
28	my brother	Self	$40	no			brother Herman Castagna General Delivery New York	no	no	no	no	good	no	4	6	nat	black			Napoli	Meta di
29	"		$45	yes	906	N. Haven	cousin Lagozano Francesco 508 West 33 Street New York	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	black			Napoli	Castellamare
30	my nephew		$20	no			nephew Salvatore Liberato 293 Newark Av. Cor. 3rd Street Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	gray			Benevento	Pampini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ciccarina Michele-Master, of the TOMASO DI SAVOIA, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. M. Ciccarina
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending tho pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (blak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50: and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. - Genova

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1670

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3 7 5 1								
Entire Volume				x				Information in column one, Partly photo'd
Volume # 3 7 5 2								
Page 9				x				"
100 to end				x				"
								Rechecked PR.

Inspected by: L Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Leonetto Nobili, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA sailing thereunto do
(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be).
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rodolfo Leonetto

Sworn to before me this 21 day of June, 1911
at New York

Immigration Officer.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Italian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 B.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. TOMASO DI SAVOIA sailing from Napoli, 7 June, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ricci	Domenico													
2	di Rocello	Fausto	2	V					Non Both	Italiana	Italia		my father Francesco	N.Y.	Newark
3	Fratelli	Fausto	4	V					do	do	do		my father Michele Vitale S. Lucia	do	do
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 7 June, 1901

12

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether also paid for by any other person, this or other corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Whether coming under contract, express or implied, to labor?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming in fulfillment of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2	will [illegible]	[illegible]					[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3		dark	brown		Italy	Sarzano di Rocca
3	[illegible]						—do—	no	no	no	no	good	no	5	3		dark	brown		—do—	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Michele Cisco, Master of the S/S TOMASO DI SAVOIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of June, 1911,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 Age. — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not "employé," "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 Able to read and write. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8 Nationality. Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 Race or people. The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1286.8.E. Oliveri & C.-Genova

Form 512

Mod

Affidavit of Surgeon.

I, Levratto Rodolfo, Surgeon of the s/s TOMASO DI SAVOIA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Rodolfo Levratto

Sworn to before me this 5th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TOMASO DI SAVOIA sailing from Palermo, 9 June, 1961

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	**Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final … State.	City or Town.
1	Greco	Pietro	32		M S	barber	yes	yes	Italy	South Italian	Palermo	altavilla	Mother Signora Rosa - altavilla	Ill	Chicago
2	Mirone	Domenico	60		M W	pastry cook	yes	yes	Italy	South Italian	catania	catania	Nephew Rapisarda Angela at	NJ	New York
3	Philippi	Frank	60		M S	Sailor	no	no	Italy	South Italian	Palermo	Palermo	Nephew Nicola Sanfilippo via San	Fla	Pensacola
4	Loeco	Giuseppa	36		F M	housewife	yes	yes	Italy	South Italian	Palermo	Palermo	father Loeco Palermo via Lebastiano	NJ	Brooklyn
5	Rotando	Luigi	16		M S	labourer	yes	yes	Italy	South Italian	Girgenti	Camastra	Mother Lofindice Carmela at 193 Palermo	NJ	New York
6	Bonanno	Salvatore	47		M M	Muratore	yes	yes	Italy	South Italian	Palermo	Partinico	Sister Bonanno Antonia at Palermo	NJ	New York
7	Billone	Filippo	37		M M	labourer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Nicosia	father Francesco Nicosia	Ill.	Chicago
8	Rastanti	Nicolo	20		M M	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	father Via Antonino Rastanti Rosario Nicosia		New York
9	Mineo	Antonina	24		F M	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Sciacca	father Mineo Accursio Nicosia	N.Y.	Brooklyn
10	Foretta	Gaetana	65		F W	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Leonforte	Cuso Ingnaghiongo Nicosia		New York
11	Bando	Giuseppe	51		M M	labourer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Alcara Lifusi	wife Giuseppa Sanfilippo alcara Lifusi	Ohio	Cleveland
12	Federici	Cosmo	21		M S	labourer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Villarosa	father Dott. Fornici e Argento Villarosa		New York
13	Cino	Maria Angela	20		F S	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Racalmuto	grand mother Rosalia Ortaia Via Fontana - Racalmuto	N.J.	Buffalo
14	Macaluso	Maria Rosa	61		F M	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Polizzi	Sister Giuseppa Macaluso Polizzi	So	Brooklyn
15	Greco	Anna Maria	15		F M	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Trabia	father Greco Salvatore Via Borgione Trabia	Pa	Pittsburg
16	Sunseri	Maria Nunzia	19		F M	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	do	None	Pa	Homestead
17	Baiocchino	Giuseppa	3		F S	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	None	do	do
18	Baiocchino	Rosina	-	10	F S	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	None	do	do
19	Sunseri	Giuseppe	57		M M	labourer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	brother Sunseri Salvatore Trabia	do	do
20	Arena	Giuseppa	49		F M	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	None	do	do
21	Sunseri	Ninfa	23		F M	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	do	None	do	do
22	Baiocchino	Luigi	-	7	M S	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	None	do	do
23	Giglio	Domenico	46		M M	labourer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Sambuca	wife Greco Antonina Via Infermeria Sambuca	Ill.	Rochford
24	Lo Verde	Salvatore	17		M S	labourer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Palermo	brother Antonino - Via 7 Cannoli - 35 - Palermo	Ill.	Chicago
25	Casano	Pietronilla	62		F M	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Frz Ninfa	None	N.J.	Brooklyn
26	Cimpone	Paola	22		F M	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	do	None	So	So
27	Graziano	Rosario	3	6	M S	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	None	So	So
28	Orlando	Francesca	24		F M	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Sutera	father Giuseppe - Via Catalafimi Sutera	Ill.	Chicago
29	Maltese	Maria	-	10	F S	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do		So	So
30	Giacalone	Giuseppe	52		M M	labourer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Menfi		N.J.	Brooklyn

IN POSPITAL DISCHARGED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 7

ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...e United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

14

Arriving at Port of New York, June 7, 1911

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet, Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes, 906-8 Chicago	Brother Giuseppe Greco 1119 Jauet Sts.	no	no	no	no	good	no	5 8	ruddy	fair	blue		Palermo	Altavilla
2	yes	self	yes	no	Son Giuseppe " " Compton Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 3	ruddy	gray	brown		Catania	Catania
3	no	self	yes	yes 1906 New York	Nephew Giglio Nicola Grand Nicholas 35 New York	no	no	no	no	good	no	5 2	ruddy	white	brown		Palermo	Palermo
4	yes	self	yes	yes 1908 New York	Husband Liscio Benedetto 230 13 av.	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	black	brown		Palermo	Palermo
5	yes	self	yes	no	Father Antonio Raffaele 1st Herkes Sts	no	no	no	no	good	no	6 11	ruddy	brown			Girgenti	Camiatti
6	yes	self	yes	no	Wife Barbaria Liscio 1st Herkes Sts	no	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown			Palermo	Campofelice
7	yes	self	25	yes 890-910 - Chicago	Wife Maria D'Amico 151 N. 22 Street - Chicago - Ill.	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Brown			Sicily	Messina
8	yes	self	25	no	Wife Racino Francesca 908 - 11 Street - N. York	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Brown			do	do
9	yes	self	60	yes 904-910 - N. York	Husban Vitale Stefano Coney Island Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Brown			do	Sciacca
10	yes	self	50	no	Son Angelo Cuniffe 1386 - fifth avenue - New York	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Brown			do	Leonforte
11	yes	self	50	yes 903-910 - Cleveland	Brother in law Lo Presti Francesco Orange Avenue 1608 - Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Brown			do	Alcara Li Fusi
12	yes	self	100	no	Brother Gio. Amodeo 1481 Madison - Av. New York	no	no	no	no	good	no	6 3	Dark	Brown	Mole on forehead		do	Villarosa
13	yes	self	30	no	Mother Cirone Francesca 82 Virginia Buffalo.	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Brown			do	Resalmuto
14	yes	self	20	no	Son Antonino Frrante 56 Monet Stret Brooklyn	no	no	no	no	good	no	1 7	Ruddy	Brown			do	Palizzi Generosa
15	yes	self	25	no	Husban Liscii Antonino 336 - Romonton Av. Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5 5	ruddy	brown			do	Trabia
16	yes	self	25	yes 906-910 - Homestead	Husban - Baiocchino Giuseppe 1213 - 1st Street - Homestead Pa	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Brown			do	do
17	yes	—	—	—	as above	no	no	no	no	good	no	—	—				do	do
18	yes	—	—	—	as above	no	no	no	no	good	no	—					do	do
19	yes	self	120	yes 902-910 - Homestead	Son Salvatore Antonino 1211 West Stret - Homestead - Pa	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	Grey	Brown		do	do
20	yes	—	—	—	as above	no	no	no	no	good	no	—	Dark	Grey	Brown		do	do
21	yes	self	25	yes 906-910 - Homestead	Husban Baiocchino Riccardo 1213 West Stret - Homestead Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	Ruddy	Brown			do	do
22	yes	—	—	—	as above	no	no	no	no	good	no	—					do	do
23	yes	self	25	yes 905-909 - Chicago	Son Giglio Salvatore 1121 - Rock Street - Rockford - Ill.	no	no	no	no	good	no	6 1	Dark	Brown			do	Sambuca
24	yes	self	25	no	Brother - Sorcuzo 804 W. Division - Chicago - Ill.	no	no	no	no	good	no	6	Dark	Brown			do	Palermo
25	yes	self	50	yes 906-908 - Brooklyn	Son Leonardo Nicolo Union Av. 12 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 8	Pale	Yolande Brown	Scar on forehead		do	Trabia
26	yes	self	25	yes 906-908 - do	Husban Graziano Rosario Union Av. 12 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 7	Pale	Brown			do	Sta Ninfa
27	yes	—	—	—	as above	no	no	no	no	good	no	—	—				do	do
28	yes	self	50	no	Husban Pistritto Giuseppe 515 Oak Street - Chicago - Ill.	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark	Brown			do	Milocca
29	yes	—	—	—	as above	no	no	no	no	good	no						do	do
30	yes	self	30	yes	211 - Fleet St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6 8	Dark	Brown	Scar on forehead		do	Menfi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Nicolato, master of the TOMASO DI SAVOIA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Vincenzo
master Officer.

Sworn to before me this 3 day of June, 1911.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 Sex. — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 Married or single. — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 Calling or occupation. — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 Race or people. — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4-80-8-E. Olivari & C.-Genova

Form 513

Affidavit of Surgeon.

6

I, Ernesto Rudolfo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA, sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servi
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TOMASO DI SAVOIA sailing from Palermo, 9 June, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bellaccina	Egidio	17		m s	laborer	yes		Italy	Italian South	Sicily	Cefalu	father Giuseppe Corso Ruggiero 125 Cefalu	N.Y.	Baltimora
2	Ciancio	Anna	21		f s	none	yes		Italy	do	do	Santagata	none	New York	
3	Ciancio	Giuseppe	18		m s	laborer	yes		Italy	do	do	do	none	— do	—
4	Ciancio	Ferdinando	13		m s	laborer	yes		Italy	do	do	do	none	— do	—
5	Ciancio	Biagio	6		m s	none	yes		Italy	do	do	do	none	— do	—
6	Governante	Giuseppe	41		m m	laborer	yes		Italy	do	do	do	Patinico wife Arena Antonina Patinico	— do	—
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 518

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

15

Arriving at Port of New York, *June*, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height	26 Complexion	27 Color of—	28	29 Place of Birth	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming under contract to perform labor.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.		Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	self	$ no		brother Lawrence 211 Calvin St Baltimore	no	no	no	no	good	no	5 8	dark	black	scar - forehead	Sicily	Cefalu
2	yes	self	$ 50	no	Nicolo Domenico Matteo 263 W. 58th St New York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark	brown		do	Santagata
3	yes	self	—	—		no	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Brown		do	do
4	yes	self	—			no	no	no	no	good	no					do	do
5	yes	self			as above	no	no	no	no	good	no					do	do
6	yes	self	$ 40	no	brother Salvatore 63 Stanton St New York	no	no	no	no	good	no	5 6	dark	Brown		do	Palermo
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Form 518

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M Isorma Mich. master, of the TOMASO DI SAVOIA from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 352 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Master Officer.

Sworn to before me this day of June, 1901

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 525

Affidavit of Surgeon.

I, Levratto Rodolfo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA, Sailing Reserista, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government, and that I have made a personal examination of Italian each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of Dec, 1916

at New York

Immigration Officer.

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TOMASO DI SAVOIA sailing from GENOVA , 6/6 , 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
9															
√ 1	Martinetti	Giuseppe	27		m s	Farm Laborer	yes	yes	Italian	So. Italy	Italy	Montemagno	Nebudy	Ill.	New York
√ 2	Di Marco	Silvio	20		m s	Laborer	yes	yes	Italian	So. Italy	Italy	Pescaglia	Brother Di Marco Giovanni do	Cal	S. Francisco
. 3	Bianchini	Pietro	20		m m	Laborer	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Pescaglia Wife Barri Julia - Pescaglia	Cal	S. Francisco
√ 4	Bianchini	Nello	18		m s	Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Pescaglia Father Flavio Bianchini Pescaglia	Cal	S. Francisco
√ 5	Fossa	Gaetano Girolamo	22		m s	Laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Carrara Mother Ferragni Delfina - Carrara	Cal	S. Francisco
6	Italo	Fio Marino	25		m s	Laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Calicto Father Andrea a Calicto Mrs. Boston		
√ 7	Canaparo	Filippo	21		m s	Farm Laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Calicto Father Domenico a Calicto Mrs. Rockland		
√ 8	Fossarello	Giuseppe	16		m s	Laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Calicto Mother Ferri Giovanna a Calicto Mrs. Boston		
9	Uran	Martino	44		m	Laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Canelli		
√ 10	Maraveriano	Vincenzo	25		m m	Mason	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Spezia Nebudy	S. U.	New York
√ 11	Maraveriano	Cristina	18		f m	Housewife	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Spezia Mother Zanovieri Agatina a Spezia	S. U.	New York
√ 12	Manichetti	Gottulio	20		m m	Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Subbio Father & Mother - Nazzareno	Cal	S. Francisco
√ 13	T Cinti	Anna	25		f m	housewife	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Subbio Father & Mother - Grotte Cinti	Cal	S. Francisco
√ 14	Menichetti	Guido	2		m	—	—		Italian	So	Italy	Italy	Subbio Grandfather Nazzareno a	Cal	S. Francisco
√ 15	Menichetti	Orlando	8		m	—	—		Italian	So	Italy	Italy	Subbio Father Nazzareno a	Cal	S. Francisco
√ 16	Giannotti	Raffaello	21		m m	Laborer	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Genova Wife Pellegrini Emma - Camaiore	Cal	S. Francisco
√ 17	Angeli	Maddalena	44		f m	housewife	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Sister Angeli Palmira - Vagli	Wash	W. Weaver
√ 18	Bertolini	Mearino	18		m s	Housekeeper	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Uncle Angeli Palmira - Vagli	Wash	W. Weaver
√ 19	Bertolini	Mearino	16		f s	housekeeper	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Uncle Angeli Palmira Vagli	Wash	W. Weaver
√ 20	Bertolini	Ulisse	12		m s	housekeeper	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Uncle Angeli Palmira Vagli	Wash	W. Weaver
√ 21	Bertolini	Agnese	9		f s	—	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Uncle Angeli Palmira Vagli	Wash	W. Weaver
√ 22	Bertolini	Ottaviano	4		m s	—	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Uncle Angeli Palmira - Vagli	Wash	W. Weaver
√ 23	Bertolini	Domenica	3		f s	—	no	no	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Uncle Angeli Palmira - Vagli	Wash	W. Weaver
24	Angeli	Giuseppe	17		m s	Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Father & Mother Graziani Vagli	Wash	W. Weaver
√ 25	Franceschi	Vittorio	21		m m	Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Wife Eugenia Bertolini Vagli	W. V.	Weaver
√ 26	Bertelli	Francesco	29		m m	Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Wife Palmira Metrini Vagli	W. V.	Weaver
√ 27	Bertolini	Virgilio	16		m m	Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Vagli Sotto Father Giovanni Vagli Sotto	W. V.	Weaver
√ 28	947 Bono	Armando	20		m m	Laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Torino Wife Angela a Torino	Ill.	Chicago
√ 29	Nardini	Giuseppe	27		m m	Farm Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Fivizzano Wife Graziosa Mola Fivizzano	Pa	Freeport
30	Wife	Graziosa	18		f m	Farm Laborer	yes	yes	Italian	So	Italy	Italy	Fivizzano		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **1**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *21 June*, 19 07

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	myself	$50	no			do Frien. Charles Ghirardella - 409 W. 13 St. New York -	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Alessandria	Montemagno
2	yes	myself	$25	no			Cousin Viviani Mario - S. Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	bro	bro	no	Lucca	Petreglia
3	yes	myself	$25	no			Uncle (California) Viviani Mario - S. Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Lucca	Petreglia
4	yes	myself	$25	no			Uncle Viviani Mario - S. Francisco (Calif.)	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	bro	bro	no	Lucca	Lamaiore
5	yes	Brother	$25	no			Brother Paolo Rossa 12 W. 32 St. - S. Francisco.	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Alessandria	Carrara
6	~~yes~~	~~myself~~	~~$25~~	~~no~~	~~no~~	~~New York~~	~~Brother Paolo Rossa - Ba~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~rosy~~	~~bro~~	~~bro~~	~~no~~	~~Carrara~~	~~Salicto~~
7	yes	myself	$25	no			ston. Frien. Baldi Lorenzo a Ba	no	no	no	no	good	no	5	2	Brig	bro	bro	no	Cuneo	Salicceto
8	yes	myself	$25	no			ston. Sister Fattarello Maria - a Ba ston.	no	no	no	no	good	no	5	1	rosy	bro	bro	no	Cuneo	Salicceto
9																					
10		Brother		no			Brother Pietro Maravenano - 66 - Oliver St. New York -	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Genova	Spezia
11		Brother in Law		no			Brother in Law - Maravenano Luigi - 66 Oliver St. New York	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Genova	Spezia
12	yes	Brother	$80	yes	1900	S. Francisco	Brother Meucketti Curcio - S. Francisco Calif.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Perugia	Gubbio
13	yes	Brother in Law		yes	1900	S. Francisco	Brother in Law - Meucketti Curcio - S. Francisco (Calif.)	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Perugia	Gubbio
14							Uncle Meucketti Curcio - S. Francisco Calif.	no	no	no	no	good	no		=	rosy	bro	bro	no	Perugia	Gubbio
15							Uncle Meucketti Curcio - S. Francisco (Calif.)	no	no	no	no	good	no		=	rosy	bro	bro	no	Lucca	Lamaiore
16	yes	Cousin	$50	no			Cousin Ambazzi Raffaello a S. Francisco - Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5	stout	bro	bro	no		
17	yes	myself		no			Brother Bertolini Reale W. V.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
18	yes	—		no			Box 51. Weaver - Brother Bertolini Reale Box	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
19	yes	=	$70	no			51 - Weaver - W. V. Brother Bertolini Reale Box	no	no	no	no	good	no	4	6	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
20	yes	=		no			51 Weaver - W. V. Brother Bertolini Reale Box	no	no	no	no	good	no		=	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
21	yes	=		no			51 Weaver - W. V. Brother Bertolini Reale Box	no	no	no	no	good	no		=	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
22	yes	=		no			51 Weaver W. V. Brother Bertolini Reale	no	no	no	no	good	no		=	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
23	yes	=		no			Brother Alberto Guglielmo Box 11 W. V.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
24	yes	myself		no			Weavers - W. V. Brother Francesco Delfino Box	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
25	$	myself	$25	yes	1903	Weavers	51 Weavers - W. V. Brother Bertelli Pietro Box	no	no	no	no	good	no	5	8	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
26	$	myself	$25	yes	1903	Weavers	51 Weavers - W. V. Brother Francesco Raffaello Box	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	M. Carrara	Vagli Sotto
27	$	myself	$30	no			Box 51 - Weavers - W. V. Brother Luigi - 291 Paterson St.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	bro	bro	no	Torino	Torino
28	yes	myself	$40	no			Plank Road - Hoboken -	no	no	no	no	good	no	5	2	ruddy	bro	bro	no	M. Carrara	Fivizzano
29	yes	myself	$25	yes	1901	Freeport	Brother Nadini Attilio Freeport - Pa.	no	no	no	no	good	no	5		ruddy	bro	bro	no	M. Carrara	Fivizzano
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Michele (Whether Master, Purser or Second Officer), of the TOMASO DI SAVOIA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of June, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lusatto Rudolfo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA, Sailing Eosemith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Sixty eight number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

11–1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **TOMASO DI SAVOIA** *sailing from* **GENOVA** 6 | 6 , 190 1

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Asti	Filippo	41		m s	farm laborer	yes	yes	Italian	Italy	Italy	Livigno	Mother Rosa Asti	Ca	Fruitvale
2	Repetto	Benedetto	27		m s	farm laborer	yes	yes	Italian	Italy	Italy	Varese	Father Luigi a	Cal	Oakland
3	Degli Antoni	Cristina	41		m wife	housewife	yes	yes	Italian	Italy	Italy	Bravo	Father Degli Antoni	Paolo	Bravo S.U. New York
4	Gandella	Mario	14		f 1		yes	yes	Italian	Italy	Italy	Bravo	Grandfather Antonio	a	Bravo S.U. New York
5	Gandella	Paolo	9		m 1		yes	yes	Italian	Italy	Italy	Bravo	Grandfather Antonio	a	Bravo S.U. New York
6	Nicolini	Luigia	25		f m	farm laborer			Italian	No	Italy	Italy	Father Nicolini	Pasquale	a Isbe N.J. Cities
7	Bonissone	Ettore	2		m 1				Italian	No	Italy	Italy	Grandfather Nicolini	Pasquale	a Isbe N.J. Cities
8	Nicolini	Maddalena	20		f 1	farm laborer			Italian	No	Italy	Italy	Father Nicolini	Luigia	a Mrs. North Adams
9	Nicolini	Anna	20		f m	housewife	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Father Nicolini	Luigia	Mrs North Adams
10	Nicolini	Agostino	9		m 1				Italian	No	Italy	Italy	Uncle Nicolini	Luigia	Mrs North Adams
11	Roi	Felice	24		m s	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Cividale	NON IMMIGRANT ALIEN		
12	Fattero	Antonio	23		m m	Mason	yes	yes	Italian	No	Italy	Cividale	NON IMMIGRANT ALIEN		
13	Bosa	Candido	24		m m	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Cividale	NON IMMIGRANT ALIEN		
14	Candelli	Romualdo	28		m s	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Father Domenico a	Buttano	Ill. Chicago
15	Notari	Lepido	22		m m	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Collagna		Ill. Chicago
16	Candelli	Fortunato	30		m m	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN		
17	Bigonia	Silvia	25		m s	laborer	no	no	Italian	No	Italy	Italy	Genova		
18	Fedeghia	Valentino	28		m 1	steward	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN		
19	D'Anselmo	Lorenzo	25		m s	farm laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Andora		
20	Minetto	Tomaso	49		m m	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	U.S.A.	Nebudy		S.U. New York
21	Minetto	Giacomo	9		m s	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	America	Nebudy		S.U. New York
22	Crispoglio	Mario	19		m 1	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Mesiner	Nebudy		S.U. New York
23	Brizzolara	Virginio	29	b	m m	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Villa Nova	Wife Fontana	Attilio	Ill. Chicago
24	Gabella	Maria	26		f m	17-65045-5/26/40 Antwerpe			Italian	No	Italy	Taligmano	Villa Nova		
25	Gabella	Giuseppe	9		m 1	"	"		Italian	No	Italy	Italy	Brother in Law	Gabella	Achille Taligmano Pa Galletzin
26	Gabella	Virginio	5		m 1	"	"		Italian	No	Italy	Italy	a Taligmano		
27	Gabella	Stella	1		f 1	"	"		Italian	No	Italy	Italy	Uncle Gabella	Achille	Taligmano Pa Galletzin
28	Cacciatorini	Domenico	23		m s	laborer	no	no	Italian	No	Italy	Italy	Uncle Gabella	Achille	Taligmano Pa Galletzin
29	Maglioni	Giacomo	24		m s	laborer	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Brother Rosa	Dellepiane	Hoboken N.J. City
30	Morra	Francesco	46		m m	Roofmt.	yes	yes	Italian	No	Italy	Italy	Ligonchio	Lisetta	in Fav. Schiavonelli Ill. Chicago
													Sorgna - Ligonchio		Attavilla S.U. New York
													Wife Maria	Lo	Attavilla

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *21 June*, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	myself	$25	no			Brother Carlo Luigi - Freeport	no	no	no	no	good	no	5	8	rosy	bro	bro	no	Italy	Ferrara
2	yes	Brother	$25	no			Brother Giovanni 237 Clarmount Ave - Oakland Calif	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	bro	bro	no	Italy	Ferrara
3		myself	$40	yes	1907	New York	Brother Vittore Zabella 458 - West Broadway - New York	no	no	no	no	good	no	5	2	rosy	bro	bro	no	Italy	Cisterna
4			$40	yes	1906	New York	Father Vittore - 458 - West - Broadway - New York	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Cisterna
5				yes			Father Vittore - 458 - West - Broadway - New York	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Cisterna
6		Herself		no			Husband Bonicione Edoardo 57 - West - 102 - New York	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Italy	Alessandria S. Sebastiano
7		Father	$30	no			Father Bonicione Edoardo New York	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Alessandria S. Sebastiano
8		Father		no			Brother in law. Bonicione Edoardo - do - New York	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Italy	Alessandria S. Sebastiano
9	yes	myself	$25	no			Husband Marchese Giovanni 56 - State St - North Adams - Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Italy	Alessandria S. Sebastiano
10	yes	—	—	no			Father Marchese Giovanni - 126 - Ferry St - North Adams - Mass.	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Alessandria S. Sebastiano
11	yes	myself	$50	no			Friend Comandone Domenico - Box 29 - Cumberland (Canada)	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	bro	bro	no	Italy	Torino Avigliana
12	yes	myself	$30	no			Friend Comandone Domenico - Box 29 - Cumberland (Canada)	no	no	no	no	good	no	5	8	rosy	bro	bro	no	Italy	Torino Avigliana
13	yes	myself	$30	no			Friend Comandone Domenico - Box 29 - Cumberland (Canada)	no	no	no	no	good	no	5	8	rosy	bro	bro	no	Italy	Torino Avigliana
14	yes	myself	$25	yes	910	Chicago	Brother Bruno - North Halsted 614 - Chicago - Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Italy	Reggio Emilia Bibbiano
15	yes	myself	$25	yes	906	Chicago	Uncle Notari Notario - Honore - 668 - Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	bro	bro	no	Italy	Reggio Emilia Cellazzo
16	yes	myself	$25	yes	909 910	Chicago	Brother Bruno - North Halsted 614 - Chicago - Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Italy	Reggio Emilia Cellazzo
17	yes	myself	$40				Friend Lepretto Giovanni 237 Clara Ave - Oakland	no	no	no	no	good	no	5	2	rosy	bro	bro	no	Italy	Genova Genova
18	yes	myself	$18	yes	906 910	Boston	Uncle Baldeggeri Carlo - 196 Bremen - St - Boston	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Italy	Novara Casalbeltrame
19	yes	Brother					Brother Rutelens, Girolamo La Prometeo (Calif.)	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	bro	bro	no	Italy	Genova Andora
20																					
21																					
22		myself	$25	yes	904 907	New York	Father Cristoglio Enrico - 1 Bowery St - New York	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	bro	bro	no	Italy	Genova Moconesi
23	yes	myself	$25				Brother Bruzzolara Vittorio 331 - W. Hudson - St. Chica	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Italy	Genova Villanova
24	yes	Husband		yes	1895 1910	Gallitzin Pa	Father Eilodo Zabella - to Gallitzin Pa	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Parma Salsomaggiore
25	yes	Father	$50				Father Eilodo Zabella - to Gallitzin Pa	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Parma Salsomaggiore
26	yes	Father	—				Father Eilodo Zabella - to Gallitzin Pa	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Parma Salsomaggiore
27	yes	Father	—				Father Eilodo Zabella - to Gallitzin Pa	no	no	no	no	good	no			rosy	bro	bro	no	Italy	Parma Salsomaggiore
28	yes	Brother	$25				Brother Valmorbida Ide - Box 29 - Theresa New York	no	no	no	no	good	no	5		rosy	bro	bro	no	Italy	Reggio Emilia Bagnolo
29	yes	myself	$40				Friend Lenio Vandelli - 71 - 6th - Chicago	no	no	no	no	good	no	5	8	rosy	bro	bro	no	Italy	Salerno Castelnuovo
30		myself	$25	yes	1900 1909	N York	Brother in law. Bisello Eugenio - 532 - Flinders - St. New Yo	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	bro	bro	no	Italy	Genova Moconesi

Citizen U. S. Consular Clerk
Citizen U. S. of America
Kirkpatrick Co Comm. Asst

Form 619
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Ruchetti (State whether Master, Commanding Officer, First Officer, or Second Officer), of the TOMASO DI SAVOIA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty-eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5th day of June, 1907,

at Genoa

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 512
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

21

Affidavit of Surgeon.

I, Leratto Wolfe, Surgeon of the [illegible], Caserta Veneziola
(State whether "Surgeon" "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leratto Wolfe

Sworn to before me this 7 day of June, 1911

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The other tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from NAPLES, 7 GIU 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carri	Enrico	20	4	M S	Farmer	no		Italy	South Italy	Italy	Sapino	Father Enrico Carri	Pa	Wm Chelten Bridge
2	Mennico	Francesco	28		M S	Laborer	no		Italy	South Italy	Italy	Sapino	Wife Caterina Calabrese	Pa	Phila
3	Luigni	Pietro	34		M M	Farmer	no		Italy	South Italy	Italy	do	Wife Caterina Barbetta	N.Y.	Brooklyn
4	Cinquina	Angela	3	4	F S	do	no		Italy	South Italy	Italy	Afragola	Father Luigi Afragola	N.Y.	Buenton
5	Son	Domenico	14		M S	do	no		Italy	South Italy	Italy	do	" " "	"	do
6	daughter	Antonetta	10		F S	—	no		Italy	South Italy	Italy	do	" " "	"	do
7	Son	Luigi	8		M S	—	no		Italy	South Italy	Italy	do	" " "	"	do
8	Buzzio	Vincenzo	42		M M	Farmer	no		Italy	South Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	Croria	Wife Maria Buzzio	N.Y.	
9	Blumetta	Domenico	34		M M	do		no	Italy	South Italy	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Rachela Barone		do
10	Amuato	Fausto	29		M S	do	yes		Italy	South Italy	Italy	Castellamare	Father Giovanni	N.Y.	Rochester
11	Cocinio	Raffaele	24		M M	do	yes		Italy	South Italy	Italy	Castellamare	Wife Isabella Amalia	Mass	Lowell
12	Di Carlo	Francesco	40		M M	do	no		Italy	South Italy	Italy	Arienzo	Wife Carmela Stella	Pa	Phila.
13	Cozzolino	Giuseppe	18		M S	do	yes		Italy	South Italy	Italy	Ciro	Uncle Cozzolino Luigi	N.Y.	Brooklyn
14	Cozzolino	Michele	16		M S	Laborer	yes		Italy	South Italy	Italy	do	Uncle Luigi Cozzolino	N.Y.	do
15	Di Giacomo	Francesco	36		M M	Farmer	no		Italy	South Italy	Italy	Carinaro	Wife Domenica Virgilio	N.J.	
16	Di Giacomo	Carlo	4		M M	do	yes		Italy	South Italy	Italy	do	Wife Dorotea Mazzetta		do
17	Campese	Raffaele	20		M M	do	yes		Italy	South Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	Sabrisia	Wife Guiseppa Mascio	Canada	North Bay
18	Simonpietro	Gregorio	22		M M	do	no		Italy	South Italy	Italy	Piraino	Wife Giovina Barbanella	Pa	Phila
19	Grigliotti	Vincenzo	31		M M	do	no		Italy	South Italy	Italy	Cirila	Wife Domenica Bellucci	N.Y.	
20	Cundolfi	Letizia	32		F M	do	no		Italy	South Italy	Italy	Marcianise	Husband Regina Emilia	Conn	Bartford
21	Assunta	Antonia	4		F S	do	no		Italy	South Italy	Italy	do	" " "	"	do
22	Vito	Guiseppe	1	10	M S	do	no		Italy	South Italy	Italy	do	" " "	"	do
23	Serrone	Raffaele	17		M S	Laborer	yes		Italy	South Italy	Italy	do	Father Carmine	Mass	Pittsfield
24	Maradei	Do Benedetto	47		M M	do	yes		Italy	South Italy	Italy	do	Wife Carmela Fazio	Conn	Bradford
25	Serrone	Francesco	22		M S	Laborer	yes		Italy	South Italy	Italy	do	Father Guiseppe	Mass	Pittsfield
26	Del Gaizo	Gaetano	10		M S	do	no		Italy	South Italy	Italy	Limoni	Uncle Luigi	N.Y.	Rochester
27	Di Stasio	Bernardo	53		M M	do	no		Italy	South Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	Caserta	Father Pietro	Canada	North Bay
28	Cipolla	Domenico	18		M S	do	no		Italy	South Italy	Italy	do	Mother Filomena De Angelis	Pa	Phila
29	Di Carlantonio	Pasquale	24		M M	do	yes		Italy	South Italy	Italy	do	Wife Maria Di Leo Antonio	Pa	Phila
30	Cipolla	Guiseppe	27		M M	do	no		Italy	South Italy	Italy	do	Wife Filomena De Angelis	Ohio	Cleveland

1-13584-7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *21 June*, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read the persons, or class of persons, or people from whose immigration the laws, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	ue	[illegible]	30 ue				Husband Calabro Salvatore Box 62					good	no	5	3	[illegible]		Italy	Cupinara
2	"	"	"				Brother Calabro Giuseppe Box 59					good	no	5	4	" "		"	Stridola
3	no	"	25 yes only				Brother Francesco Shillman St.					good	no	5	5	" "		"	"
4	yes	"	30 no				Husband Tucci Giuseppe 209 Roosevelt St Utica					good	no	5	6	" "		"	Stragola
5	yes	"	no				" " "					good	no	5	1	" "		"	"
6	yes	"	no				" " "					good	no						
7	yes	"	no				" " "					good	no						
8	yes	"	25 beg				Cousin Vitello Luigi 236 E 115 St					good	no	5	8	" "		"	Cirita
9	yes	"	30 yes 03				Brother Calano 320 E 129 St					good	no	5	5	" "		"	"
10	yes	"	40 no				Cousin Vitale Michele Hale St 206					good	no	5	4	" "		"	Castelbuono
11	yes	"	60 yes 05/09				Cousin Arcadipane Ermelina Box 142					good	no	5	3	" "		"	Sonora
12	yes	"	30 yes 05/09				Stepson Di Carlo 32 Cuyler St					good	no	5	10	" "		"	Riella
13	yes	"	50 no				Brother Raffaele Shillman St 48					good	no	5	1	" "		"	Cito
14	yes	"	50 no				Brother Raffaele Shillman St 48					good	no	5	6	" "		"	Cave St
15	yes	"	40 yes 04/09	Pa.			Cousin Errindo Marino 389 99 Mott St					good	no	5	4	" "		"	Cassiera
16	yes	"	50 yes 04/09	Pa.			Stepson Rocco Di Bacino 29 99 Mott St					good	no	5	5	" "		"	"
17	yes	"	50 beg				Uncle Russi Raffaele Box 143					good	no	5	4	" "		"	Fabrizia
18	yes	"	40 yes 05/05	Pa.			Cousin Vilardo Viola 82 Chalmers St					good	no	5	6	" "		"	Rioja
19	yes	"	50 yes 04/09	30			Brother Giuseppe 320 E 129 St					good	no	5	10	" "		"	Cinta
20	yes	"	40 no				Husband Arcadipane Gaetano 89 Eldridge St					good	no	5	2	" "		"	Mussomeli
21	yes	"	no				Father " "					good	no						
22	yes	"	no				" " "					good	no						
23	yes	"	25 no				Cousin Di Simone 2422 Bay Ridge Av Brooklyn					good	no	5	5	" "		"	"
24	yes	"	50 no				Brother Vitale Sarino 89 Eldridge St					good	no	5	5	" "		"	"
25	yes	"	25 no				Cousin Di Simone Box 1346					good	no	5	5	" "		"	"
26	yes	"	25 no				Brother Viola Box c					good	no	5	3	" "		"	Simisano
27	yes	"	25 yes 04/10	125			Cousin Palminteri Box 173					good	no	5	5	" "		"	Viola
28	yes	"	25 no				Cousin Madia Felice Hunterspoint St 2309					good	no	5	3	" "		"	Burgetto
29	no	"	25 yes 05/06	Pa.			Brother in Law Di Simone Box 93					good	no	5	6	" "		"	"
30	yes	"	50 no				Cousin Madia Felice Hunterspoint St 2309					good	no	5	5	" "		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Giacomo Nichele (Master), Master, of the S. , from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this day of June, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 512
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

Affidavit of Surgeon.

I, Ernesto Rodolfo, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon of Service thereof, or employed by, examining board, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1911

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* NAPLES, 16 JUN 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
261	Di Domenicantonio	Luciano	22		M S	Farmer			Italian		Italy	Napoli	Wife Maria Carmela	N.J.	Rockhill
2	Cuomo	Guiseppe	24		M S	do			do		do	do	Father Antonio Cuomo	do	do
3	Cuoco	Guiseppe	20		M S	do			do		do	do	Father Antonio Cuoco	do	do
4	Di Domenico	Antonio	26		M S	do			do		Italy	Castellammare	Wife Maria de Rosa	N.Y.	Brooklyn
5	Ferrara	Giovanni	24		M S	do			do		do	Castellammare	Wife Maria de Rosa	N.Y.	Brooklyn
6	Ferrara	Donato	28		M S	do			do		do	do	Father Carlo	do	do
7	Mastrocco	Pietro	26		M S	do			do		do	Stabbia	Mother Mrs. Antonia Mastrocco	N.Y.	
8	Mancini	Vito	33		M M	do			do		do	do	Wife Maria Cristiano	do	
9	Alessio	Salvatore	25		M S	do			do		do	do	Father Giuseppe	do	
10	Ragucci	Romeo	5		S				do		do	do	Father Nicola	do	
11	Pisacreta	Pietro	31		M M	do			do		NON IMMIGRANT ALIEN				
12	Guarino	Francesco	33		M M	do			do		do	do	Wife Maria Maria Carmela	Conn.	Bristol
13	Mastrianni	Maria Rosa	20		M M	do			do		do	do	Husband Augusto Cristiano	N.Y.	
14	Cuccinello	Alfredo	4		M				do		Italy	Castellammare	Father Pietro Cuccinello	do	do
15	Fabio	Giuseppe	22		M S	do			do		do	do	Father Giuseppe Fabio	Conn.	Hamley
16	Costa	Salvatore	34		M M	Farmer			do		Italy	Napoli	Wife Carmela Costa	N.Y.	Hopewell
40 17	Bruno	Domenico	40		M M	Contadino			do		NON IMMIGRANT ALIEN				
41 18	Grande	Andrea	20		M S	Farmer			do		Italy	Montemurro	Wife Carmela Perrie	N.Y.	
42 19	Laviola	Gaetano	25		M M	Farmer			do		do	Lavello	Daughter Maria Grande	N.J.	Delaware
43 20	Collegrino	Giovanni	25		M S	do			do		do	Napoli	Wife Domenica Costantino	N.Y.	Brooklyn
44 21	Lacerenza	Nicola	28		M M	do			do		NON IMMIGRANT ALIEN				
45 22	Nocera	Donato	45		M S	do			do		do	Napoli	Wife Angela Nocera	N.Y.	Long Island
46 23	Angelo	Camillo	32		M M	do			do		do	Lavello	Wife Maria Laviola	N.Y.	do
47 24	Pecori	Luciano	43		M M	do			do		NON IMMIGRANT ALIEN				
48 25	Mannarelli	Costabone	30		M M	do			do		do	Castel. della Torre	Brother Giovanni Mannarelli	Conn.	Hamden
49 26	Capparuccio	Domenico	29		M M	do			do		do	Napoli	Wife Maria Capparuccio	N.Y.	Hopewell
50 27	Clemente	Luigi	18		M S	do			do		do	Ricigliano	Father Angelo Clemente	N.Y.	Babylon
51 28	Bocca	Angelo	42		M S	do			do		do	Napoli	Wife Maria Bocca	N.Y.	
52 29	Iannone	Maria Antonia	20		M S	do			do		do	do	Father Giuseppe Iannone	N.Y.	Brooklyn
53 30	Vicera	Michele	50		M M	do			do		do	do	Wife Maria Vicera	N.Y.	do

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7 K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 24

Arriving at Port of NEW-YORK, *21 June*, 19.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Form 512

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Michele-Master, of the [illegible], from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of June, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

Affidavit of Surgeon.

I, Ferratto Rodolfo, Surgeon of the , Service therewith (State whether "Surgeon Passing therewith" or "employed by ....." as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Rodolfo Ferratto

Sworn to before me this 6 day of June, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from NAPLES, 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	1	[illegible]											
2	[illegible]	[illegible]	28												
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
4	[illegible]	[illegible]	25												
5	[illegible]	[illegible]	34												
6	[illegible]	[illegible]	15												
7	[illegible]	[illegible]	39												
8	[illegible]	[illegible]	34												
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
10	[illegible]	[illegible]	9												
11	daughter	[illegible]	6												
12	"	[illegible]	[illegible]												
13	son	[illegible]	[illegible]												
14	"	[illegible]	2												
15	[illegible]	[illegible]	20												
16	[illegible]	[illegible]	26												
17	[illegible]	[illegible]	36												
18	[illegible]	[illegible]	31												
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
20	[illegible]	[illegible]	16												
21	[illegible]	[illegible]	16												
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
25	[illegible]	[illegible]	38												
26	daughter	[illegible]	11												
27	"	[illegible]	9												
28	son	[illegible]	[illegible]												
29	[illegible]	[illegible]	4												
30	[illegible]	[illegible]	6												

2-130589
2-602918-10/24/38

NON IMMIGRANT ALIEN

11—1115

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEW-YORK, [illegible], 19

U. 2116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.				Country. City or Town.
1							Brother Navarro 200 Washington Ave							5	5				Italy Meandro
2							Husband Spirito Raffaele							5	4				" Marghera
3							Father							5	4				
4							Husband Alfano Antonio							5	4				
5							628 Envoy Cousin Pasquale Pizzo							5	7				
6							628 Envoy Cousin Pasquale Pizzo							5	7				
7							357 E 3 St Brother Guiseppe							5	7				" Sorrento
8							628 Envoy Mother in law Pizzo							5	4				" Brooklyn
9							628 Envoy							5	3				
10							"												
11							"												
12							"												
13							"												
14							"												
15							Mother in law Pizzo							5	3				" "
16							Brother Pellecchia Bella							5	1				" Messina
17							628 Envoy Cousin Pizzo Salvatore							5	5				" Ferdinandea
18							628 Envoy Cousin Bonanno Anita							5	5				" Resuttano
19							628 Envoy Cousin Amalia Barbera							5	5				" "
20							Envoy "							5	2				" "
21							Brother Guiseppe							5	2				" "
22							Envoy "							5	5				" "
23							[illegible]							5	5				" "
24							[illegible]							5	5				" "
25							Husband Raffe Pietro 306 24th St.							5	1				" Pompeiana
26							Father " "												"
27							" " "												"
28							" " "												"
29							Cousin Pietro Raffe 306 24th St.							5	1				" "
30							Daughter Carmella M. Pietro 306 24th St.							5	3				" "

Form 510
Dept. of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Michele - Master, of the S.S. , from , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, forty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 11 *day of* June , 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516

DECODD OF ALIEN

Affidavit of Surgeon.

I. Ernatto Rodolfo, Surgeon of the [illegible], Sailing Therewith
(State whether Surgeon "sailing Therewith" or "employed by vessels thereof" as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Rodolfo, Surg.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1911

at [illegible]

Immigration Officer.

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* NAPLES, 7 GIU 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
74 1	Iacuzzi	Salvatore	18		M S	Laborer			Italian	Italian	Italy	Naples	Brother Michele Iacuzzi	N.Y.	
75 2	Mancini	Nicolo	25		M S								Father Pietro Mancini		do
76 3	Di Salvo	Salvatore	40		M M								Father Leonardo Di Salvo		do
4	do	Lucia	40		M W								do		do
5	Longhi	Maria Teresa	11		F S								do		do
6	"	Maria	9		F S								"		do
7	Sisi	Leocadio	9		M S								"		do
77 8	Bennetti	Angelo	18		M S								Father Salvatore		Del Rhinelander
78 9	Bucolo	Concetto	20		M S								Father Giuseppe		do
79 10	Luisone	Francesco	37		M M						S. Giuseppe		Wife Caterina Luisone		La Porte
80 11	Giordano	Salvatore	33		M M						Catania		Wife Rosaria Domenica		Pa. Pittsburg
81 12	Fenni	Francesco	16		M S						do		Father Salvatore Fenni		Pa. do
82 13	Mancuso	Gabriele	20		M S						Francavilla		Father Francesco		Pa. Providence
83 14	Mancuso	Vincenzo	18		M S						do		Father Francesco		do
84 15	Mancuso	Vincenzo	28		M M						do		Father Luca		La Salle
85 16	Gobetto	Luigi	23		M S						Castelnuovo		Mother Angela Perotta		N. York
86 17	Ravesi	Isidoro	25		M M						Lujano		Wife Rosina Ravesi		Ohio
87 18	Lopiccolo	Bartolo	24		M S	Farmer					do		Father Giuseppe		N.Y.
88 19	Siracusa	Giovanni	18		M S	do					do		Father Salvatore		Pa. Lawrence
89 20	Mainieri	Angelo	20		M S						Castiglione		Father Salvatore		do
90 21	Mainieri	Concetta	21		F S						do		do		do
91 22 T	Provenzano	Maria	14		F S						Lercara		Father Salvatore		do
92 23	Notturno	Giovanni	4		M S						do		do		do
24	"	Antonio	4		M S						do		do		do
25	Mauro	Vincenza	1		F S						do		do		do
93 26	Cardaci	Giuseppe	19		M S						do		Father Salvatore		do
94 27	Cardaci	Vincenzo	19		M S						do		Father Salvatore		do
95 28	Cerpa	Costantino	34		M M	Laborer			Greece	Greek	Greece	Pirea	Wife Sevola Anna		Rhode Island
96 29	Natio	Pascale	21		M S	do			Greece	Greek	Greece	do	Wife Sant Anna		Ohio do
97 30	Arnolio	Dimitrio	24		M M	do			Greece	Greek	Greece	do	Friend Wife Costantina		Ohio do

William V. Bork
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 512
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

Arriving at Port of NEW-YORK, *June 22*, 19 11

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If a polygamist, or a believer in or affiliating with polygamists, answer yes. If not, write no.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30	No			Cousin Michangelo Carlo 30 Bleecker St							5	7					Italy	Sorbara Catanzaro
2	Yes	"	$25	No			Brother Marcantonio 30 Bleecker St							5	9					"	"
3	Yes	"	$30	No			Brother Antonio 30 Bleecker St							5	1					"	"
4	Yes	"	$30	No			" " "							5	4					"	"
5	Yes	"	$30	No			" " "														
6	Yes	"	$30	No			" " "														
7	Yes	"	$30	No			" " "							5	1					"	"
8	Yes	"	$30	No			Brother Paul 30 Bleecker St							5	3					"	"
9	Yes	"	$30	No			Brother Domenico 30 Bleecker St							5	4					"	"
10	"	"	$30	Yes	3 yrs	Ellis Island	Cousin Gio Battista 146 Mulberry St							5	5					"	Calabria
11	Yes	"	$30	No			Brother Ernesto 609 Hudson St							5	10					"	"
12	Yes	"	$30	No			Brother Antonio 609 Hudson St							5	5					"	Palermo
13	"	"	$30	No			Cousin Giuseppe 609 Hudson St							5	8					"	"
14	Yes	"	$30	No			Cousin Salvatore 609 Hudson St							5	5					"	"
15	Yes	"	$30	No			Cousin Antonio 609 Hudson St							5	3					"	Catanzaro
16	Yes	"	$30	No			Brother Francesco 155 Mulberry St							5	5					"	Lipari
17	"	"	$30	No			Cousin Gaetano 155 Mulberry St							5	6					"	"
18	Yes	"	$30	No			Brother Gaetano 155 Mulberry St							5	11					"	"
19	Yes	"	$30	No			Brother Angelo 17 Charleston St							5	6					"	Altavilla
20	"	"	$30	No			Uncle Angelo 176 Commerce St							5	1					"	Cerenova
21	"	"	$30	No			Brother Antonio 176 Commerce St							5	1					"	Sonnino
22	Yes	"	$30	No			Uncle Vincenzo 176 Commerce St														
23	Yes	"	$30	No			Cousin Vincenzo 176 Commerce St														
24	Yes	"	$30	No			" Pietro " "														
25	Yes	"	$30	No			Cousin Giuseppe 176 Commerce St							5	11					"	"
26	Yes	Self	$30	No			Uncle Pietro 176 Commerce St							5	9					"	"
27	Yes	"	$30	No			Cousin Salvatore 176 Commerce St							5	1					Italy	Sorbara Catanzaro
28	Yes	"	$30	No			Brother Domenico 176 Commerce St							5	1					"	"
29	Yes	"	$30	No			Cousin Vincenzo 176 Commerce St							5	1					"	"
30	Yes	"	$30	No			Vincenzo Antonio Nicotera 176 Commerce St							5	3					"	Sorbara Catanzaro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Victoria Nicholls, (State whether Master, First or Second Officer.) master of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at [illegible] YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518

RECORD OF ALIENS

Affidavit of Surgeon.

I, Levratto Rodolfo, Surgeon of the U.S., (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by ——") Testing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Rodolfo Levratto

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at [illegible]

Immigration Officer.

29

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* NAPLES, 7 GIU 1911, *19*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 19

Arriving at Port of NEW-YORK, 21 June, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or hospital, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Michele - Master of the ..... , from NAPLES ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Paul

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Form 516

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. Tot 6

Affidavit of Surgeon.

I, Liratto Rudolfo, Surgeon of the S.S., Lustania Cherbourg (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets numbered nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

L. Rudolfo Surgeon

Sworn to before me this 27 day of June, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* NAPLES, 7 GIU 1911, *19*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
V118 1	[illegible]		16												
V119 2															
V120 3															
V121 4															
V122 5															
V123 6															
V124 7															
8															
V- 9															
V125 10															
V126 11															
12															
V129 13															
14 14															
15 15															
16 16															
17 17															
V130 18															
V131 19															
V132 20															
V133 21															
V134 22															
135 23															
V136 24															
V137 25															
V138 26															
V139 27															
V140 28															
1a 29															
1a 30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of NEW-YORK, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ports, places or localities, or bank notes, foreign exchange, or drafts, or any other thing, in possession of the alien, and not included in any other question.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vicenzina Liepste-Master, of the H, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly Sworn that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 510

Affidavit of Surgeon.

I, Serratto Rodolfo, Surgeon of the U.S., sailing thereon (State whether Surgeon or Physician employed by owners thereof, as the case may be) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~twenty~~ nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Rodolfo Serratto

Sworn to before me this day of June, 1911

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-115

33

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from NAPLES, 6 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-910936-5/21/42

3-181-28-5/9/39

NON-IMMIGRANT ALIEN

11-216627-5/8/39

2-898426-8/14/41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

Form 518
Bureau of Immigration and Naturalization

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of NEW-YORK, June, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity. (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or encouraged by payment of passage or otherwise, by any person, company, partnership, or corporation, or by any society or association, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1														4 9					
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Giacomo Nichele - Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly (Said whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 513

DECORD OF ALIENS

Affidavit of Surgeon.

I, Ferrato Rodolfo, Surgeon of the U. S., Stationed the 26th Ad
(State whether Surgeon "acting (herewith)" or "employed by consular service," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government
Italian, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifty in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Ferrato Rodolfo

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-4115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from NAPLES - 7 GIU 1911 ....., 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of NEW-YORK, 20 June, 19 11

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes		$20															
2	Yes		$20															
3	Yes		$25															
4	Yes		$25															
5	Yes		$17															
6	Yes		$20															
7	Yes																	
8	Yes		$20															
9	Yes		$20															
10	Yes		$20															
11	Yes		$25															
12	Yes		$20															
13	Yes		$20															
14	Yes		$20															
15	Yes		$20															
16	Yes		$30															
17	Yes		$25															
18	Yes		$10															
19	Yes																	
20	Yes		$30															
21	Yes		$25															
22	Yes		$20															
23	Yes		$20															
24	Yes		$20															
25	Yes		$25															
26	Yes		$30															
27	Yes		$30															
28	Yes		$25															
29	Yes		$25															
30	Yes		$20															

Form 518

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Nicolosi-Master of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from NAPLES ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of June, 1911,

at ... York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518

Affidavit of Surgeon.

I, Lenatto Rodolfo, Surgeon of the U. S. Marina Mercante (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owner's thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lenatto Rodolfo

Sworn to before me this 27 day of June, 1911

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* NAPLES, 1 GIU 1911, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Mastrocola	19													
1	Di Maria	Maria	29		M	Laborer	yes	yes	Italian		Italy	Naples	Vincenzo Mastrocola	New York	New York
2	Cirillo	Filomena	19		M	at work	yes	yes	Italian		Italy	Avellino	Vincenzo Mastrocola	New York	New York
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Cicero	Nicola	23		M	labor	yes	yes	Italian		Italy	Naples	Vincenzo Mastrocola	New York	New York
10	Salvati	Concetta	6		F						do	do	do	do	do
11	Chiffer	Enrico	22		M	Farmer	yes	yes	Italian		do	do	Vincenzo Mastrocola	New York	New York
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	De Lucia	Luigi	22		M	Laborer	yes	yes	Italian		do	do	Generoso Mastrocola	Nicola	New Haven
14	wife	Concetta	20		F	at home	yes	yes	Italian		do	do	do	do	do
15	Ferri	Luigi	21		M	Laborer	yes	yes	Italian		do	do	Concetta wife	Maria	New Haven
16	Zotta	Maria	18		F	seamstress	yes	yes	Italian		do	do	Vincenzo Mastrocola	Mary Guiseppi	New Haven
17	Chiffer	Vincenzo	20		M	Farmer	yes	yes	Italian		do	do	do	Mary Guiseppi	Bethon
18	Cicchetto	Maria	22		F	seamstress	yes	yes	Italian		do	do	Eugenio	do	do
19	Gargiano	Concetta	1		F						do	do	do	Guiseppi	do
20	Di Lella	Elizabetta	22		M	Laborer	yes	yes	Italian		do	do	do	do	do
21	Vigliotti	Angelo	1		M	-	no				do	do	do	do	Ridgefield
22	Cicchetto	Lucia	19		F	seamstress	yes	yes	Italian		do	do	Rosa Silvestro Maddaloni	do	do
23	Crispo	Lucia	50		F	Wife	no				do	do	do	do	do
24	Di Lella	Giovanni	18		M	-	no				do	do	do	do	do
25	Russo	Teodoro	30		M	Farmer	no	no	Italian		Pizzoferrato	do	Vincenzo Mastrocola	Mrs. Battedino	Bethlehem
26	wife	Sofia	21		F		no				do	do	do	do	do
27	Visciano	Daniello	24		M	Laborer	no	no	Italian		Pescocostanzo	do	do	do	do
28	Pisanello	Cristino	40		M	Farmer	no	no	Italian		do	do	do	do	do
29	Cabarino	Antonello	40		M	Farmer	yes	yes	Italian		do	do	do	do	do
30	Pisaniello	Angelo	30		M	Laborer	yes	yes	Italian		do	do	Vincenzo Mastrocola	do	do

Mastrocola Vincenzo Passport No 47148 Knox April 7 11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 518

DEPARTMENT OF [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 38

Arriving at Port of NEW-York, June 12, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										[illegible]	[illegible]
2	do	[illegible]	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
3	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
4	[illegible]						[illegible]										do	[illegible]
5	[illegible]						[illegible]										do	[illegible]
6	[illegible]						[illegible]										do	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
8	[illegible]						[illegible]										do	[illegible]
9	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
10	[illegible]	uncle	$9 00				[illegible]										do	[illegible]
11	do	[illegible]	$30 00				[illegible]										do	[illegible]
12	do																do	[illegible]
13	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
14	do																do	[illegible]
15	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
16	do	"	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
17	do	"	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
18	do	[illegible]	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
19	[illegible]						[illegible]										do	[illegible]
20	do	[illegible]	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
21	do						[illegible]										do	[illegible]
22	do	[illegible]	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
23	do	[illegible]	$25 00				[illegible]										do	[illegible]
24	do						[illegible]										do	[illegible]
25	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
26	do						[illegible]										do	[illegible]
27	do	[illegible]	$20 00				[illegible]										do	[illegible]
28	do						[illegible]										do	[illegible]
29		[illegible]					[illegible]										do	[illegible]
30	do	[illegible]	$25 00				[illegible]										do	[illegible]

Hab. Pg. 2

Ct. of Common Pleas [illegible] April 1901

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NAPLES

I, Biscornia Nickele, Master, of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of June, 1911.

at .....

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 513

DUPLICATE OF ALIENS

39

Affidavit of Surgeon.

I, Leonard Rodolfo, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ——— to ——— on ——— case may be.) sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Harlem, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twenty seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Rodolfo Leonard

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* NAPLES 7 GIU 1911 ....., *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
210	1 Gerardi	Filippo	32		M				Italy		Italia	Napoli	Napoli		
211	2 Simone	Paolo	24		M	do					Italia	Napoli	Napoli		
212	3 Salvatore	Luigi	21		M	do					do	Napoli	Napoli		
213	4 Vuono	Ludovico	20		M	do					do	Napoli	Napoli		
214	5 Lupo	Luigi	15		M	do					do	Napoli	Napoli		
215	6 Lupo	Carlo	12		M	do					do	Napoli	Napoli		
216	7 Lupo	Luigi	9		M	do					do	Napoli	Napoli		
217	8 Petrucci	Giovanni	16		M	do					do	Napoli	Napoli		
218	9 Petrillo	Emilio	6		M	do					do	Napoli	Napoli		
219	10 Ferrara	Salvatore	18		M	do					do	Napoli	Napoli		
220	11 Punto	Pietro	38		M	Laborer					Russia	Jew	Libau		
"	12 "	Anna	14		F						do	Libau	"		
"	13 "	Rosalia	12		F						do	"	"		
"	14 "	Maria	7		F						do	"	"		
"	15 "	Giuseppe	4		M						do	"	"		
"	16 "	Antonio	3		M						do	"	"		
"	17 "	Salvatore	1		M						do	"	"		
221	18 Punto	Giuseppe	23		M	Laborer	No		Italy	South	Italy		Nicolo		
222	19 Buonadella	Raffaele	60		M										
223	20 Horn	Carlo	30		M	Laborer	No	8-5-40	Italy	South	Italy	Bocchetta	Wife	Peoria	Ill. Brooklyn
224	21 Hahon	Isaac	9		M			21-1855	Russia	Jew	Russia	Pinsk	Father	Brooklyn	N.Y.
225	22 Chiusano	Vincenzo	22		M	Laborer	No		Italy	South	Italy	Bocchetta	Wife	Peoria	Ill.
226	23 Di Nino	Giacomo	35		M	Laborer	No		Italy	South	Italy	Bocchetta	Wife	Peoria	Ill.
227	24 Di Gracino	Vincenzo	16		M						Italy	Bocchetta	Father	Peoria	Ill.
228	25 Parisi	Eustachio	40		M	Laborer	No		Italy	South	Italy	Bocchetta	Wife	Peoria	Ill.
"	26 "	Rosalia	35		F						do	"	"	"	"
"	27 Sons	Luigi	18		M	Laborer	No		Italy	South	Italy	Bocchetta	Father	Peoria	Ill.
"	28 "	Anna	9		F						do	"	"	"	"
"	29 "	Rosina	8		F						do	"	"	"	"
"	30 "	Emilia	4		F						do	"	"	"	"

767246-10/7/31

2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or a almshouse, or public institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Form 518—No 27916—Washington—State Dept Print. 20 1910

Form 518

RECORD OF ALIENS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Victorino Nicholas (State whether Master, First, Second Officer), Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master or Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518

RECORD OF ALIENS

41

Affidavit of Surgeon.

I, Leonetto Rodolfo, Surgeon of the U.S. Station Hermosa
(State whether Surgeon attached thereto, or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United States Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Forty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of June, 1904

at Eliot, Me.

Leonetto Rodolfo

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 S. S. sailing from Naples, Italy, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid having other persons, corporations, societies, associations, or government, etc., as the case may be.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket for your entire journey to your final destination?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1																				
2	no	[illegible]	$20	no			Cousin [illegible] 321 E. 58th St.							5	5				Greece	Athens
3	no	"	20	no			Charles Michaelides 330 E. 58th St.							5	6				no	"
4	no	"	20	no			Father Nicholas Michaelides 330 E. 58th St.							5	11½				no	"
5	yes	"	25	no			Brother Charles Michaelides 321 E. 58th St.							5	5½				no	"
6	yes	"	25	no			Brother Nicholas Michaelides 330 E. 58th St.							5	6				no	Kerasia
7	yes	"	25	no			[illegible] 330 E. 58th St.							5	6				no	"
8	no	"	20	no			Cousin Christ Michaelides 329 E. 58th St.							5	2				no	Castoria
9	no	"	20	no			[illegible] 120th St. & 2nd Ave.							5	6				no	Kerasia
10	no	"	30	no			Cousin Spyridon Michaelides [illegible]							5	5				no	Drepanon
11	no	"	25	no			Cousin Demetrios Michaelides 151 Ave. B							5	5				no	Castoria
12	no	"	25	no			Cousin Louis Michaelides 2403 Second St.							5	5				no	Trikala
13	no	"	25	no			[illegible]							5	3				no	"
14	no	"	20	no			Cousin [illegible] 60 Pine St.							5	6				Greece	Athens
15	no	cousin	25	no			Cousin [illegible]							5	6				no	Argos
16	no	[illegible]	25	no			Cousin [illegible] 60 Pine St.							5	6				no	Larissa
17	no	"	25	no			[illegible]							5	5				no	Stricata
18	no	"	25	yes	1907	[illegible]	1320 [illegible] Ave. Cousin [illegible]							5	5				no	Thessaly
19	no	"	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							5	5				no	Volissos
20	no	"	25	no			[illegible] 337 E. 58th St.							5	5				no	Trikala
21	no	"	25	no			[illegible] 321 E. 58th St.							5	4				Greece	Athens
22	no	"	25	no			Cousin [illegible] 321 E. 58th St.							5	5				no	Kerasia
23	no	"	30	no			Cousin [illegible]							5	5				no	Vlachopoulo
24	no	"	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nephew [illegible]							5	6				no	Larissa
25	no	"	20	no			Cousin Charles Michaelides 330 E. 58th St.							5	10				no	"
26	no	"	80	no			Cousin [illegible] 329 E. 58th St.							5	5				no	"
27	no	"	32	no			[illegible]							5	5				no	"
28	no	"	28	no			[illegible]							5	6				no	Kerasia
29	no	"	35	no			[illegible]							5	10				no	[illegible]
30	no	"	30	no			[illegible]													

Form 516

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Vincenzo Michele-master, of the [illegible], from Vapore, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Thirty-six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feebleminded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Vincenzo Michele — Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1911.

at Chicago, Ill.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) — The return of age in column 3 should be expressed in [illegible] under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) — [illegible] should be indicated by the letter M made or F female.

Column 5 (Married or single.) — Entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) — Entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Clerk, farmer, engineer, locomotive engineer, mining engineer, farm laborer, carpenter, mason, painter, tailor, tailoress, dressmaker, seamstress, servant, cook, barber, etc., and not simply as laborer, woman, boy, girl, child, gentleman, lady, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the ownership of land by either.

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Strenuous care should be taken that the description on the manifests and correspondence should be made, as far as practicable, by inspectors and registry clerks during the hours and even intervals of their regular duty.

Aliens intending to pass through, but not to remain in the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit." Aliens coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write.) — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read, write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.) — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France," appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France," by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.) — The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes.) — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination.) — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid.) — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where. — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518

RECORD OF [illegible]

43

Affidavit of Surgeon.

I, Lenatto Rodolfo, Surgeon of the [illegible] serving therewith (State whether Surgeon "serving therewith," or "employed by owners th reof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Rodolfo

Sworn to before me this 1st day of June, 1911

at Genoa

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. sailing from Naples, June, 1941

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
1	Bonnis														
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1-38-098 (50) - 1-23-41.
1-22-138 - 1-12-38
2-764-26 - 2-28-41
Except 20, 22 - 1-1
NON-IMMIGRANT ALIEN
Nicole Nikoyeff
Marpoutzjan P-10 Constantinople
Wallace Brooks
Inspector

27

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Greece, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.						28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27					Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether part or all was paid by other persons, or by what religious, charitable, or other organization.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and whether an anarchist; a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who is a member of or affiliates with any society, organization, or body of persons teaching such disbelief in or opposition to organized government, or advocating such overthrow by force or violence; or who advocates the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of accompanying, assisting, or being sent for by any person or persons, company, partnership, or corporation.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Country	City or Town.
1	no			yes	3																	
2	no			yes	4																	
3	no			yes																		
4	no			yes																		
5	yes			yes																		
6	yes			yes																		
7	yes			yes																		
8	yes			yes																		
9	yes			yes																		
10	yes			yes																		
11	no			yes																		
12	no			yes																		
13	no			yes																		
14	no			yes																		
15	no			yes																		
16	no			yes																		
17	yes			yes																		
18	yes			yes																		
19	no			yes																		
20		American citizen																				
21	no			yes																		
22	no			yes																		
23	no																					
24	no																					
25	no			yes																		
26	no MD			yes																		
27	yes MD			yes																		
28	yes S			yes																		
29	yes			yes																		
30	no			yes																		

Form 518

RECORD OF [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible] master of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest of Aliens, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one who admits belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to engage labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1911.

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of steerage arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France," appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France," by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments or Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom were passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 516
Department of Commerce and Labor

DIMMIGRATION

45

Affidavit of Surgeon.

I, Leratto Tomaso, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA Sailing, thereto attached (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners (in proof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty-four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of June, 1901

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 S. S. sailing from PALERMO 8 - GIU 1911 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
23															
1	Ducci	Giovanni							ITALY	Italian (South)	Sicily				
2	Mazzola	Mario						no	ITALY	Italian (South)	Sicily				
3	Greco	Luigi							ITALY	Italian (South)	Sicily				
4	Greco	Salvatore	3						ITALY	Italian (South)	Sicily				
5	Greco	Luigi							ITALY		Sicily				
6	Lavarino	[illegible]								Italian (South)	Sicily				
7	[illegible]	[illegible]									Sicily				
8	[illegible]	[illegible]									Sicily				
9	Catanzaro	[illegible]							11-348179-4/2/12		Sicily				
10	[illegible]	Angela	20												
11	[illegible]	[illegible]									Sicily				
12	Buzzone	Francesca	30							Italian (South)	Sicily				
13	[illegible]	[illegible]	24												
14	[illegible]	[illegible]									Sicily				
15	[illegible]	[illegible]							11-346692-5/10/12						
16	[illegible]	[illegible]							ITALY	Italian (South)	Sicily				
17	[illegible]	[illegible]							22-63323-6/23/12 ITALY		Sicily				
18	[illegible]	[illegible]							ITALY	Italian (South)	Sicily				
19	[illegible]	[illegible]							ITALY	Italian (South)					
20	[illegible]	[illegible]							3-196105-4/26/12 ITALY		Sicily				
21	[illegible]	[illegible]							3-135618 4/25/12		Sicily				
22	[illegible]	[illegible]									Sicily				
23	[illegible]	[illegible]									Sicily				
24	[illegible]	[illegible]									Sicily				
25	[illegible]	[illegible]									Sicily				
26	[illegible]	[illegible]									Sicily				
27	[illegible]	[illegible]									Sicily				
28	[illegible]	[illegible]									Sicily				
29	[illegible]	[illegible]									Sicily				
30	[illegible]	[illegible]													

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518
Department of Commerce and Labor

DUPLICATE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 101

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 46

Arriving at Port of New York *, 190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	I can read (or not)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	I am not a polygamist nor an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?														
1							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
2							no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown			Sicily	do
3							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
4							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
5							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
6							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
7							no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown			Sicily	do
8							no	no	no	no	good	no	4	1	Dark	Brown			Sicily	Bongheria
9							no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Brown			Sicily	do
10							no	no	no	no	good	no	5		Dark	Brown			Sicily	Alcadia
11							no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Brown			Sicily	Caprileo
12							no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown			Sicily	Alcamia
13							no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	Scar on forehead		Sicily	do
14							no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Brown	Mulatto No Wife		Sicily	do
15							no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	Brown			Sicily	do
16							no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Brown			Sicily	do
17							no	no	no	no	good	no	4	9	Dark	Brown			Sicily	do
18							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
19							no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	Brown			Sicily	do
20							no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown			Sicily	Monteleone
21							no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown			Sicily	do
22							no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown			Sicily	do
23							no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Brown			Sicily	do
24							no	no	no	no	good	no	4		Dark	Brown	Scar on forehead		Sicily	Sciacca
25							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
26							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
27							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
28							no	no	no	no	good	no							Sicily	do
29							no	no	no	no	good	no	4	9	Dark	Brown	Scar on right cheek		Sicily	Palermo
30							no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown	Mole on the neck		Sicily	

Form 518

RECORD OF ALIENS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible] master, of the TOMASO DI SAVOIA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1907.

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 [illegible]. — The number of age in column 3 should be expressed in [illegible]

Column 4 [illegible]. — [illegible]

Column 5 Married or [illegible]. — [illegible] W [illegible] or D [illegible]

Column 6 Calling or [illegible]. — [illegible]

A [illegible]

A [illegible]

A [illegible] is one who works on a farm but has no [illegible]

Steamship companies [illegible]

[illegible] persons [illegible] the number, if any, [illegible] by them [illegible] the last preceding [illegible] of each port.

Aliens [illegible] to pass through Canada in bond [illegible] should be [illegible] under peril of deportation as [illegible] [illegible] journey in the United States, [illegible] [illegible] Canada as "[illegible] passing through."

Column 7 Able to read and write. — Column 7 should be filled with the letters Yes or No. Yes—Yes can read and write. No—No can neither read nor write. Or Yes—No can read but not write.

Column 8 Nationality. — Column 8 should be filled to indicate the race or people of which each alien is a citizen or subject.

Column 9 Race or people. — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be called to the distinction [illegible] and in order that manifests should be correctly revised by inspectors and boards, the following should be noted. For instance: "French," [illegible] on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and so with "Italian," "Irish," "German," or "Hebrew," for these major [illegible] under the heads of the United Kingdom and any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or [illegible] the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any [illegible] [illegible] in which the preponderance of Negro blood should be classified [illegible] heading.

ITALIAN (NORTH).

"Italian (north)" refers to the people of Italy north of the basin of the River Po in northern Italy [illegible] Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants [illegible] Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, [illegible] "Italian north." Most of these people speak a [illegible] of the French language.

ITALIAN (SOUTH).

"Italian (south)" refers to that portion of Italy south of the basin of the River Po, comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia. All descendants sourced to these as "Italian (south)."

Column 10 Last permanent residence. — The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence instead of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be reported on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should give name and address of relative if [illegible] not show relative write "None," give name and address of friend.

Column 12 Final destination. — The entry in column 12 should show definitely [illegible] or town of ultimate destination, if within the United States; country, [illegible] the United States.

Column 13 Whether having a ticket to such final destination. — The entry in column 13 should be either Yes—ticket or No—no ticket.

Column 14 By whom was passage paid. — The entry in column 14 should show by whom the fare was paid, as self, husband, father, brother, or other [illegible]; friend; steamship company, etc.

Column 15 How much money in possession—if less than $30, state exactly. — The entry in column 15 should show in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 512
Department of Commerce and Labor

DEMANDE [illegible]

47

Affidavit of Surgeon.

I, Donato Lovolo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA Irving Berewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners th reof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government
Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Tomaso di Savoia sailing from [illegible] 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or town.
24														
1								ITALY	Italian (South)		Sicily			
2								ITALY	Italian (South)		[illegible]ly			
3								ITALY	Italian (South)		[illegible]ly			
4								ITALY	Italian (South)		Sicily			
5								ITALY	[illegible] South		[illegible]ily			
6								[illegible]	[illegible]		Sicily			
7								ITALY	Italian (South)		Sicily			
8								ITALY	Italian (South)					
9								ITALY	[illegible]		Sicily			
10								[illegible]	[illegible]		Sicily			
11								ITALY	Italian (South)					
12								[illegible]	Italian South		Sicily			
13								[illegible]	Italian (South)		Sicily			
14			57	m	[illegible]	labourer	no	[illegible]	[illegible]			fratello		
15			19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]		Sicily	[illegible]		
16			2	m	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]		Sicily	[illegible]		
17			10	m	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]		Sicily	[illegible]		
18			35	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Sicily	[illegible]		
19			25	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
20			29	f	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
21			7	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Sicily	[illegible]		
22			5	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ITALY	[illegible]		Sicily	[illegible]		
23			8	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ITALY	Italian (South)			do		do
24			23	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ITALY	[illegible]		Sicily	cugino		
25			30	f	[illegible]	[illegible]	no	ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
26			0	m	[illegible]	[illegible]	no					do		
27			4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no				[illegible]y	do		
28			14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Sicily	[illegible]		
29			22	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]					[illegible]		
30			10	f	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]ly	do		

11-3-31 Sm 9 16 36

11-201638-505-10/24/38

2-927580-505-10/8/41- [illegible] (Ed. 505 - 1-6-42)

3-216326-505/6/11/41

2-902648-505/6/41 (505) [illegible]

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

("Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.)

Form 518
Department of Commerce and Labor

DIMMARK OR [illegible]

List 902

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

48

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
											Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of —		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair	Eyes.		Country	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]						no	4	9	Reg	Brown			Sicily	do
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]													Sicily	do
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]													Sicily	do
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]						no	4	7	Dark	Brown	Hair on forehead		Sicily	Roccamena
	no																		Sicily	do
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]							5	9	Dark	Brown	Mole on the face		Sicily	Palermo
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]						no	5	1	do	do			Sicily	do
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]													Sicily	do
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]													Sicily	do
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]													Sicily	Sambuca
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	Aragona
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	Spredafora
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	no	4	8	50	50			Sicily	do
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	9	[illegible]	Brown			Sicily	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	9	[illegible]	Brown			Sicily	do
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]													Sicily	do
21	[illegible]					as above														do
22	[illegible]					as above														do
23	[illegible]					[illegible]							5	2	Dark	Brown	Hair on forehead			Christo
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	no	[illegible]								1	Dark	Black				Cattolica
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	20	no	[illegible]														Cattolica
26	[illegible]																			do
27	[illegible]																			Realbuto
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	no	[illegible]							4	2	Dark	Brown				Lavicatto
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	no	[illegible]							4	1	Dark	Black				do
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2	no	[illegible]														

Form 518
Department of Commerce and Labor

DIMMOCK OIL ...

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible], master, of the TOMASO DI SAVOIA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the aliens and each of them mentioned in the foregoing manifest by the surgeon thereof to undergo a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and to the best of my knowledge and belief, from the report of said surgeon and from my own examination, I believe that no one of said aliens is an idiot, an imbecile, or a feebleminded person, or an insane person, or a pauper, or likely to become a public charge, or afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or an anarchist, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or a polygamist, or a person who believes in the practice of polygamy, or who is coming to the United States for the purpose of practicing polygamy, or to perform labor or service of any kind owing to the United States, or a person who has been deported, or who has come in consequence of advertisement, solicitation, or promise of employment or assistance, or who is not clearly and beyond a reasonable doubt entitled to admission under any of the provisions of the immigration laws, except as may be otherwise provided by treaty, and that I have personally examined each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information contained in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1907.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 Name. — The surname (or family name) and the given name or initials of every person must be entered. Titles, such as Mr., Mrs., Miss, Dr., Hon., Rev., Count, Baron, etc., should be omitted. Where a person has a nickname by which he is commonly known, such nickname may be inserted in parentheses, as Michael (Mike) Murphy. Where a person has a middle name, the initial letter of such name must be given. Where persons have no middle name, the fact should be indicated by the letters "N. M." after the name. Where persons have no family name, the letters "N. N." should be used. Where a person has a prefix to his surname, such as De, Mac, Van, etc., no space should be left between the prefix and the surname, as Macdonald, Vanderbilt, etc. Where a person has a suffix to his surname, such as Jr., Sr., 2d, 3d, etc., such suffix should be given, as Smith, Jr., Brown, 3d, etc. Where a person has a title of nobility, such as Count, Baron, Duke, Prince, Chief, etc., such title should be given, as Count Tolstoi, Baron Rothschild, Chief Joseph, etc. Where a person has a professional or business title, such as Lawyer, Doctor, Professor, Rabbi, Priest, Minister, Governor, Senator, Mayor, Judge, Banker, Broker, Manufacturer, Agent, Contractor, Speculator, Clerk, Salesman, Engineer, Farmer, Author, Editor, Reporter, Lecturer, Musician, Artist, Actor, Actress, Barber, Printer, Tailor, Mason, Painter, Butcher, Baker, Cook, Servant, Waiter, Porter, Hostler, Groom, Coachman, Footman, Valet, Nurse, Maid, Housekeeper, Janitor, Sexton, Watchman, Soldier, Sailor, Fireman, Engineer, Conductor, Brakeman, Machinist, Carpenter, Cabinetmaker, Painter, Glazier, Upholsterer, Bricklayer, Plasterer, Plumber, Gasfitter, Steamfitter, Roofer, Tinner, Shoemaker, Harnessmaker, Weaver, Dressmaker, Milliner, Seamstress, Tailoress, Laundress, Housekeeper, Cook, Waiter, Waitress, Porter, Janitor, Janitress, Maid, Valet, Footman, Coachman, Groom, Hostler, Conductor, Brakeman, Fireman, Engineer, Machinist, Miner, Mason

Form 518
Department of Commerce and Labor

49

Affidavit of Surgeon.

I, Ferretto Torello, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners th reof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of June, 1911

at New York.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 818
Department of Commerce and Labor

DUPLICATE

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or town
1	[illegible]	[illegible]	25						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY			Sicily	[illegible]		
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY			Sicily	[illegible]		
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY	Italian (South)		Sicily	[illegible]		
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY			Sicily	[illegible]		
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]						ITALY			Sicily	[illegible]		
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]							Italian (South)			[illegible]		
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]							Italian (South)		Sicily	[illegible]		
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]							Italian (South)		Sicily	[illegible]		
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]									Sicily	[illegible]		

3-1966 92 - 4/26/10

NON IMMIGRANT ALIEN

25

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens belong and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518
Department of Commerce and Labor

DEMAND OF [illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 203

50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	good	no	[illegible]	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	good	no	[illegible]	4	[illegible]	Dark	Brown	[illegible]	Sicily	do
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	Sciacca
6	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5	7	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	Alcamo
7	[illegible]	[illegible]	25	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	9	Dark	Brown	Mole on the Chin	[illegible]	Sicily	do
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sicily	Sciacca
9	[illegible]	Self	25	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5	9	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]	New York
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5	7	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	6	Dark	Brown	Large Forehead	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	25	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
13	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	5	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	Alcamo
14	[illegible]	Self	25	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	11	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	Favara
15	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	10	Dark	Brown	Scar on right eyebrow	[illegible]	Sicily	Camicattini
16	[illegible]	[illegible]	30	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	good	no	4	9	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	Cattolica
17	[illegible]	[illegible]	60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	good	no	5	4	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
18	[illegible]	[illegible]	35	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	4	6	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
19	[illegible]	[illegible]	50	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5	10	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
20	[illegible]	[illegible]	120	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5	8	Dark	Brown	Scar on the Chin	[illegible]	Sicily	do
21	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5	11	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Favara
22	[illegible]	[illegible]	50	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	o	[illegible]	9	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	2	Dark	Brown	Mole on the face	[illegible]	[illegible]	Cattolica
24	[illegible]	[illegible]	50	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	o	[illegible]	8	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
26	[illegible]	[illegible]	25	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	9	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	do
27	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	Cattolica
28	[illegible]	[illegible]	30	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	Dark	Brown	Scar on the neck	[illegible]	Sicily	Cattolica
29	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6	3	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	Sicily	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	25	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	Dark	Brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Form 518
Department of Commerce and Labor

DIVISION OF ALIENS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Vincenzo Lucich master of the TOMASO DI SAVOIA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered from one to five, inclusive, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Vincenzo Lucich Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1911.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 [illegible] — The return of any alien who has been in the United States before and returned to his former home abroad should be carefully noted.

Column 4 [illegible] — [illegible]

Column 5 Married or single — [illegible]

Column 6 Calling or occupation — [illegible] persons having no occupation, as children, should be returned as "none." Laborers, even if employed by the day, should not be returned as "day laborers," but specifically as farm laborers, railroad laborers, etc. Where a person has followed several occupations, that one should be returned at which he has worked most regularly during the past year. Particular attention should be paid to the correct designation of the occupations of women, as many of them are employed in various capacities. The number of months each person has been employed at his occupation during the past year should be carefully noted.

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for others.

Steamship companies will be held to a strict compliance with the law requiring the separate manifesting of all passengers who are in any way connected with the operation of the vessel, and all persons employed in any capacity on board vessels should be manifested as members of the crew and not as passengers. Special attention should be paid to the correct designation of the occupations of women, as many of them are employed in various capacities. The number of months each person has been employed at his occupation during the past year should be carefully noted.

Aliens intending to pass "in transit" through the United States must be listed and inspected the same as other aliens, and the fact that they have such intention noted on the manifest. Such aliens are not admissible to the United States unless they have an unexpired immigration visa, and they are subject to deportation if found in the United States in violation of law.

Column 7 Able to read and write — Column 7 should be answered in the affirmative by the word Yes or Yes—No, as the case may be, if the alien can read and write, or Yes—No if he can read but not write.

Column 8 Nationality — Column 8 should be answered by the name of the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 Race or people — The entry in column 9 should be made to show the people to which each alien belongs, as given in list on back of this memorandum.

Special attention should be paid to the designation of the race or people to which each alien belongs, and should be carefully revised by the inspector. Particular attention is directed to the following races or peoples, which are frequently incorrectly returned, and which should be returned as specified below:

ARMENIAN.

"Armenian" refers to the people of Armenia, Asia Minor, Persia, Russia, Turkey in Asia, or Turkey in Europe.

BOHEMIAN.

"Bohemian" refers to the people of Bohemia, Austria.

BULGARIAN.

"Bulgarian" refers to the people of Bulgaria, Servia, Montenegro, Roumania, Macedonia, or Turkey in Europe.

CROATIAN.

"Croatian" refers to the people of Croatia, Austria, Hungary, or Slavonia, Hungary.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people as Negroes.

DALMATIAN.

"Dalmatian" refers to the people of Dalmatia, Austria.

ENGLISH.

"English" refers to the people of England, Great Britain, or United Kingdom.

FINNISH.

"Finnish" refers to the people of Finland, Russia.

FRENCH.

"French" refers to the people of France, including Corsica, but not the people of Alsace-Lorraine, Belgium, Canada, French, Switzerland, or Wallonia.

GERMAN.

"German" refers to the people of Germany, Alsace-Lorraine, Austria, Hungary, Baltic Provinces, Russia, Switzerland, or Prussia.

GREEK.

"Greek" refers to the people of Greece, Crete, Cyprus, Epirus, Macedonia, Thessaly, Turkey in Asia, or Turkey in Europe.

HEBREW.

"Hebrew" refers to the people of Hebrew race, no matter what country they may come from.

IRISH.

"Irish" refers to the people of Ireland.

ITALIAN.

"Italian" refers to the people of Italy, Austria, Hungary, Switzerland, or Turkey in Europe.

LITHUANIAN.

"Lithuanian" refers to the people of Lithuania, Russia, Prussia, or Germany.

MAGYAR.

"Magyar" refers to the people of Hungary, Austria, Hungary, or any other country.

MEXICAN.

"Mexican" refers to the people of Mexico, Mexican Negroes, Mexican Indians, or Mexican mixed blood.

POLISH.

"Polish" refers to the people of Poland, Austria, Germany, Prussia, Russia, or Russian Poland.

PORTUGUESE.

"Portuguese" refers to the people of Portugal, Azores, Madeira, Portuguese Africa, Portuguese India, or Portuguese Asia.

ROUMANIAN.

"Roumanian" refers to the people of Roumania, Austria, Hungary, Bessarabia, Russia, Turkey in Asia, or Turkey in Europe.

RUSSIAN.

"Russian" refers to the people of Russia, Asiatic Russia, Baltic Provinces, Finland, Russian Poland, Siberia, or Russian Turkestan.

RUTHENIAN.

"Ruthenian" refers to the people of Ruthenia, Austria, Hungary, Galicia, Russia, or Russian Poland.

SCOTCH.

"Scotch" refers to the people of Scotland, Great Britain, or United Kingdom.

SERVIAN.

"Servian" refers to the people of Servia, Austria, Hungary, Montenegro, Roumania, Turkey in Asia, or Turkey in Europe.

SLOVAK.

"Slovak" refers to the people of Slovakia, Austria, Hungary, Moravia, Russia, or Silesia.

SLOVENIAN.

"Slovenian" refers to the people of Slovenia, Austria, Hungary, Carniola, Istria, Styria, or Windish Province.

SPANISH.

"Spanish" refers to the people of Spain, Balearic Islands, Canary Islands, Ceuta, Gibraltar, Melilla, Minorca, Spanish Africa, or Spanish Asia.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

SWEDISH.

"Swedish" refers to the people of Sweden, Finland, Russia, or Swedish Lapland.

SYRIAN.

"Syrian" refers to the people of Syria, Arabia, Asia Minor, Palestine, Turkey in Asia, or Turkey in Europe.

TURKISH.

"Turkish" refers to the people of Turkey in Asia, Turkey in Europe, Arabia, Asia Minor, Egypt, Palestine, Persia, Syria, or Turkestan.

WELSH.

"Welsh" refers to the people of Wales, Great Britain, or United Kingdom.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

Column 10 Last permanent residence — The entries in column 10 should show country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that entries in this column show country of last permanent residence, nationality, or race.

Column 11 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and in what country — The entry in column 11 should give name and address of relative or friend.

Column 12 Ever in prison, etc. — The entry in column 12 should show definitely whether the alien has been in prison, almshouse, or institution for the care of the insane within the United States; country.

Column 13 Whether a polygamist, or believes in the practice of polygamy — The entry in column 13 should be either Yes or No, as the case may be.

Column 14 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or prepaid ticket or otherwise, to perform labor in the United States, and what is the condition, kind, and character of such labor or service, and the name and address of the person who has sent for such alien — The entry in column 14 should be either Yes or No, as the case may be.

Column 15 Relationship, if any, to person who has sent for him — The entry in column 15 should show whether the alien has been sent for by father, mother, husband, wife, brother, sister, uncle, aunt, grandparent, cousin, or other relative, friend, fellow-countryman, etc.

Column 16 How much money he has in his own possession; how much has been sent to him by friends or relatives, and how sent; whether he has paid his own passage, and whether he has been assisted, and if so, by whom; and how much — The entry in column 16 should show the amount of money in the possession of each alien individually or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No in the United States, and if so, how often, or period of years and place or places, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity; and if so, what and where — The entries in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 [illegible] — The answers in these columns are subject to revision by any inspector officer in the examination of aliens.

Columns 20 to 29. — The

Form 516
Department of Commerce and Labor

DEPORTATION OF ALIENS

51

Affidavit of Surgeon.

I, Donato Rovello, Surgeon of the [illegible] Station of Ellis Island
(State whether Surgeon "sailing" thereunto, or "employed" by owners th reof, as the case may be.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Italian, and that I have made a personal examination of
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition
of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115 S. S. sailing from 8 - GIU 1911 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
1			51						ITALY	Italian (South)	Sicily				
2									ITALY	Italian (South)	Sicily				
3									ITALY	Italian (South)	Sicily				
4									ITALY	Italian (South)	Sicily				
5									ITALY	Italian (South)	Sicily				
6									ITALY		Sicily				
7		Antonino							ITALY		Sicily				
8															
9											Sicily				
10									ITALY	Italian (South)					
11											Sicily				
12											NON IMMIGRANT ALIEN				
13															
14											Sicily				
15									ITALY	Italian (South)					
16									ITALY	Italian (South)					
17									ITALY		Sicily				
18									ITALY						
19									ITALY						
20											NON IMMIGRANT ALIEN				
21											Sicily				
22															
23															
24											Sicily				
25											Sicily				
26											Sicily				
27											Sicily				
28											Sicily				
29											Sicily				
30															

1-219530 9-29-37

8-284991 11/4/43

2-73420 5/28/40

2-100232 - 404-8/14/40

2-464381-11-25-36

Surname amended: Central Office
Circular 29 Sicily

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
; "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 510
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 204

52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.						28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.					Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—			Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.				Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country	City or Town.
1																					Sicily	Carini
2																					Sicily	do
3																					Sicily	S. Margherita
4																					Sicily	Cinisi
5																					Sicily	Maxara
6																					Sicily	Alcamo
7																					Sicily	Partinico
8																					Sicily	do
9																					Sicily	Sciacca
10																					Sicily	Salemi
11																					Sicily	do
12																					Sicily	do
13																					Sicily	Partinico
14																					Sicily	do
15																					Sicily	Palermo
16																					Sicily	do
17																					Sicily	do
18																					Sicily	Piacenza
19																					Sicily	do
20																					Sicily	Cefalu
21																					Sicily	Chiusa
22																					Sicily	Alcamo
23																					Sicily	do
24																					Sicily	do
25																					Sicily	do
26																					Sicily	do
27																					Sicily	Trapani
28																						
29																						
30																						

Form 818

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible] master of the TOMASO DI SAVOIA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly depose and say that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one who practices polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or is a contract, or a stowaway coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests [illegible] each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1961.

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 Alien. — The surnames and given names of all aliens must be entered in this column. [illegible]

Column 4 Sex. — Indicate whether male or female by the letter M or F.

Column 5 Married or single. — Indicate whether married or single by the letter M or S. [illegible]

Column 6 Calling or occupation. — Every person, male or female, having any calling or occupation, must have the same entered opposite his or her name, stating specifically what kind of work he or she does, as the case may be, whether farmer, laborer, servant, tailor, seamstress, or other calling. Persons of no occupation, such as children, must be entered as "none." Do not use indefinite terms, such as "laborer," "dealer," "manufacturer," "clerk," "agent," "gentleman," "lady," etc.

Words stated in Column 6 should be interpreted and spelled according to the accepted standard of modern English, as follows:

A teacher is one who teaches or instructs others, whether in a school or elsewhere.

A name lender is one who lends his name, [illegible]

Steamship companies shall make lists of passengers [illegible] and such lists shall be made, if practicable, by the alien himself. [illegible] personal examination of said aliens.

Aliens traveling in groups under the charge of a courier, guide, or other person, who has charge of the party as a whole, shall be entered on the list or manifest by the name of such person, with the word "courier," "guide," or other proper designation in the United States, but the remaining members of the party shall be entered as "servants," under the head of occupation.

Column 7 Able to read and write. — Column 7 is to be filled in by the inspector. Answers thereto should be either Yes—Yes or No—No, or indicated not with a [illegible] or Yes—No, can read but not write.

Column 8 Nationality. — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 Race or people. — The entry in column 9 should show the race or people as given in list or book of the manifest.

Special attention should be paid to the classification of races or peoples, and manifests should be correctly revised by inspectors [illegible] in this regard. For instance, "Hebrew," according to the United States Immigration law, is not a race, "French," by race or people, and similarly, "Irish," "German," or "Italian" does not more nearly mean "Celtic," "Teutonic," or "Latin." An immigrant of the Hebrew race may be a native of France, Germany, or Italy, or of any other country, and a native of France may be of the Celtic, Teutonic, or Latin race, or of the Hebrew race, or may belong to any other race, according to nationality. In the connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies or the Island of Cuba, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the Negro, whether coming from Cuba or the West Indies, Mexico, Central America, Europe, or Africa. Any [illegible] Negro blood should be classified [illegible].

ITALIAN NORTH.

"Italian north" refers to the people of the Valley of the River Po in northern Italy [illegible] Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants [illegible] Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country [illegible] French nationality. Most of these people speak a French patois.

ITALIAN SOUTH.

"Italian south" refers to the people of Italy south of the basin of the Po, [illegible] Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi e Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia [illegible] "Italian south."

Column 10 Last or permanent residence. — The entries in column 10 should show country of last or of last permanent residence. It is important for statistical purposes that these entries accurately show country of last permanent residence, [illegible] of color, of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are the natural-born citizens of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 Name and complete address of nearest relative or friend in country. — The entry in column 11 should give name and address of [illegible] to whom the alien is going. [illegible] give name and address or friend.

Column 12 Final destination. — The entry in column 12 should show definitely the [illegible] or town of intended destination, if within the United States; country, if [illegible] United States.

Column 13 Whether going to join relative or friend, and name. — The entry in column 13 should be Yes or No, or Yes [illegible].

Column 14 Whether in possession of $50 and if less, how much. — The entry in column 14 should show whether Yes [illegible] or No in full.

Column 15 Relationship of person with. — The entry in column 15 should show definitely in what relationship was [illegible] as wife, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 Whether in possession of $50 and if less, how much. — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894-07, Philadelphia.

Column 18 Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

53

Affidavit of Surgeon.

I, Levatto Louis, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners th reof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 510
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS WHO MAY BE SPECIALLY INSPECTED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1315 S. S. Tomaso di Savoia sailing from [illegible] 8- GIU 911 1910

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town
1	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily		[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily	do	[illegible]		
3	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily		[illegible]		
4	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily	do			
5	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily		[illegible]		
6	[illegible]	[illegible]												[illegible]		
7	[illegible]	[illegible]														
8	[illegible]	[illegible]										Sicily				
9	[illegible]	[illegible]														
10	[illegible]	[illegible]														
11	[illegible]	[illegible]										Sicily				
12	[illegible]	[illegible]														
13	[illegible]	[illegible]														
14	[illegible]	[illegible]														
15	[illegible]	[illegible]										Sicily				
16	[illegible]	[illegible]										Sicily				
17	[illegible]	[illegible]										Sicily				
18	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily				
19	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily				
20	[illegible]	[illegible]										Sicily				
21	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily				
22	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily				
23	[illegible]	[illegible]								ITALY	Italian (South)	Sicily				
24	[illegible]	[illegible]														
25	[illegible]	[illegible]														
26	[illegible]	[illegible]														
27	[illegible]	[illegible]														
28	[illegible]	[illegible]														
29	[illegible]	[illegible]														
30	[illegible]	[illegible]														

NON IMMIGRANT ALIEN

23-115337-6/1/42-505.
23-114003-4/3/42
3-209111-11/1/40
3-209110-11/1/40
6-111384-2-17-41-505-No 9/A.
6-41935 2/4/37
6-40214 2/4/37
2-957470 3/30/42-505
6-60992-1/12/38-505.
2-954933-3/30/42

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung, and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 205

54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
														Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country	City or Town.
1								no	no	no	no	good	no						Sicily	
2								no	no	no	no	good	no						Sicily	
3								no	no	no	no	good	no						Sicily	
4																			Sicily	
5																			Sicily	
6																			Sicily	
7																			Sicily	
8																			Sicily	
9																			Sicily	
10														5	2				Sicily	
11																			Sicily	
12																			Sicily	
13								no	no	no	no	good	no						Sicily	
14								no	no	no	no	good	no						Sicily	
15								no	no	no	no	good	no						Sicily	
16								no	no	no	no	good	no						Sicily	
17																			Sicily	
18																			Sicily	
19																			Sicily	
20																			Sicily	
21																			Sicily	
22																			Sicily	
23																			Sicily	
24																			Sicily	
25																			Sicily	
26																			Sicily	
27																			Sicily	
28																			Sicily	
29																			Sicily	
30																			Sicily	

Form 512
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible], master, of the TOMASO DI SAVOIA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith to the ports solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith to the ports [illegible] to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing [illegible] by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; and that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith to the ports [illegible] Lists or Manifest Sheets; and that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith to the ports [illegible] to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing [illegible] by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feebleminded person, or insane person, or a pauper or likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1907.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The entry of age in column 3 should be expressed in years or months, as follows: [illegible]

Column 4 (Sex). — [illegible]

Column 5 (Married or single). — [illegible]

Column 6 (Calling or occupation). — [illegible] should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien over fifteen years of age, stating for example: Civil engineer, carpenter, cabinetmaker, engineer, machinist, farmer, laborer, clerk, merchant, tailor, shoemaker, weaver, printer, etc., and not simply as engineer, laborer, mechanic, manufacturer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *laborer* and *common laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, owning it himself or working it for others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages and who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and inspectors in charge during the personal examination of aliens.

Aliens intending to pass through the United States, and to be recorded under head of "In transit," who intend only a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be read: Yes—Yes, can read; write. No—No, can neither read nor writes, or Yes—No, can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France," appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France," by nationality. An alien of Irish birth, German or Hebrew by race might properly come under the head of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who has any appreciable admixture of Negro blood should be classified as a Negro.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy — the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a corrupt dialect of the French language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po — the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence. — The entries in column 10 should show country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, rather than country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should give name and address of some relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show destination by city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid. — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as, e. g.: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 513
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

55

Affidavit of Surgeon.

I, Lerario Rodolfo, Surgeon of the TOMASO DI SAVOIA arriving at this port, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners th reof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 512
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. [illegible] sailing from PALERMO 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
28															
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Bivio	Father Alberto Vita		
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	Brother Salvatore Palermo		
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Alcamo Rena Paula	Wife Giuseppa Di Maggio Alcamo other Filippo Mariano Rena Sicura		
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Custonaci	Wife [illegible]		
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Carini	Aunt Carmela Carini		
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Cefalù	other Nunzia Pirrello Cefalù		
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	[illegible]	[illegible]		
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	do	[illegible]		
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Partinico	[illegible]		
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	do	[illegible]		
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	do	[illegible]		
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Castronovo	Father Giuseppe Castronovo		
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	do	Father Salvatore Castronovo		
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	NON IMMIGRANT ALIEN		do	Wife Mariano Lucia Castronovo		
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	do	Father Domenico Castronovo		
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Borgetto	Father Rubino Giovanni Borgetto		
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	Partinico	[illegible]		
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	[illegible]		
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	Italian (South)	Sicily	do	Father Santo Augusta		
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	[illegible]	[illegible]	do	as above		
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	[illegible]	[illegible]	do	Father Domenico Angela Salvatore Augusta		
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			ITALY	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 518
Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 206

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 56

Arriving at Port of New York, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.						
														25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in possession Railroad or Steamship ticket to some interior point, and if so, where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country	City or Town.	
1								no	no	no	no	good	no					Sicily		
2								no	no	no	no	good	no					Sicily		
3								no	no	no	no	good	no					Sicily		
4								no	no	no	no	good	no					Sicily		
5								no	no	no	no	good	no					Sicily		
6								no	no	no	no	good	no					Sicily		
7																		Sicily		
8																		Sicily		
9																		Sicily		
10																		Sicily		
11																		Sicily		
12																		Sicily		
13																		Sicily		
14																		Sicily		
15																		Sicily		
16																		Sicily		
17																		Sicily		
18																		Sicily		
19								no	no	no	no	good	no					Sicily		
20								no	no	no	no	good	no					Sicily		
21								no	no	no	no	good	no					Sicily		
22																		Sicily		
23																		Sicily		
24																		Sicily		
25																		Sicily		
26																		Sicily		
27																		Sicily		
28																		Sicily		
29																		Sicily		
30																		Sicily		

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible] master of the TOMASO DI SAVOIA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feebleminded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or other person or approximated, expressly or implied, to prepare labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named thereon is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of June, 1911.

at [illegible]

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years of months, the latter expressed as a decimal of a year.

Column 4 (Sex). — [illegible]

Column 5 (Married or single). — [illegible]

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 in children should be accurately as to either the occupation, trade, or profession of each one, where, for example: Civil engineer, carpenter, engineer, merchant, engineer, laborer, tailor, steel worker, tinner, clerk, [illegible] as applicable, gardener, farmer, tailor, or [illegible]

A distinction should be made between *laborer* and *common laborer*. Many of the aliens are said to be simply as laborers.

A cooper is one who [illegible]

A farm laborer is one who works on a farm [illegible]

Steamship companies should make due discrimination in these respects, and erroneous returns should be made, if necessary, by inquiry of [illegible] personal examination of alien arrivals.

Where a passenger is to pass through and on [illegible] should be noted in the entry in column 6, as in the case of a [illegible] journey in the United States, but not intending to [illegible] class of aliens [illegible] under head of "no calling."

Column 7 (Able to read or write). — Column 7 is subdivided [illegible] therein should be either Yes—Yes can read; No—No [illegible] writes, or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean [illegible] of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show [illegible] people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by nationality. An Irish or Welsh, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or the West Indies, Mexico, Central or South America, Europe, or Africa. All negro [illegible] should be classified [illegible] of Negro blood should be classified [illegible] this heading.

ITALIAN (NORTH).

"Italian (north)" refers to the people of the basin of the River Po in northern Italy [illegible] Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their dependencies, [illegible] Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, except [illegible] Italian (south)." Most of these people speak a dialect [illegible] the Tuscan language.

ITALIAN (SOUTH).

"Italian (south)" refers to that portion of Italy south of the basin of the Po, [illegible] Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Provinces of Naples, Campania, Venice, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia. All descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show [illegible] of last permanent residence. It is important for statistical purposes that [illegible] accurately show country of last permanent residence, as distinguished from country of birth, country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens arriving at [illegible] who have been residents of the United States and are returning from visits abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of husband, wife, father, mother, brother, sister, child, or other relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the city or town of ultimate destination, if within the United States; country, if [illegible] the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case in dollars or families the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Affidavit of Surgeon.

I, Ernesto Rodolfo, Surgeon of the Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of June, 1911, at New York

Immigration Officer.

June 22 - 1911

21/57

Savoia

544

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1335 S. S. **Tomaso di Savoia** sailing from PALERMO 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	City or town
29															
1	Perpagi	Sebastiano	27	m	s	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Augusta	father Augusta	New York	
2	Cianci	Gaetano	24	m	s	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Avola		May Lawrence	
3	Chiarito	Giuseppe	21	m	s	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Avola	Mother Concetta Terra	do	
4	Speciale	Vincenzo	23	m	s	laborer	no	no	ITALY	Italian (South)	Sicily	Piazza	Mother Maria Carmela Angela	Chicago	
5	Sammartino	Carlo	37	m	m	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Mineo	Wife Barrilone Anna		
6	Pesaleri	Antonio	21	m	s	laborer	no	no	ITALY	Italian (South)	Sicily	Caltanissetta			
7	Cannito	Luigi	28	m	m	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Avola	Wife Corrina	May Boston	
8	Cacchia	Carlo	20	s	m	none	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	do	do	do	
9	Cannito	Maria	5	f	s	none	yes	no	ITALY	Italian (South)	Sicily	do	do	do	
10	Siracusa	Rosario	30	m	m	laborer	no	no		Italian (South)	Sicily	Avola	Mother Siracusa Giuseppe	Oregon	Portland Rap
11	Cacchia	Antonio	5	m	s	none	no	no		Italian (South)	Sicily	do	do	do	do
12	Cannito	Giovanni	1	m	s	none	no	no		Italian (South)	Sicily	do	do	do	do
13	Pizzo	Giovanni	24	m	s	laborer	yes	yes		Italian (South)	Sicily	Cacalutto	Mother Cacalutto	do	do
14	Scalia	Angelo	18	m	s	laborer	yes	yes		Italian (South)	Sicily	Avola	Mother Avola	do	do
15	Pezzino	Salvatore	19	m	s	laborer	no	no		Italian (South)	Sicily	Salti	Father Scuro Giuseppe	do	do
16	Guglietta	Antonino	11	m	s	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Avola	Father Guglietta Antonio	do	do
17	Grajciano	Rosaria	28	f	s	none	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Avola	Brother Antonino Maso	Ny Newport	
18	Labella	Domenico	17	m	s	laborer	yes	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	Pellaro	Father Labella Andrea	do Scranton	
19	Lara	Domenico	30	m	m	laborer	no	no	ITALY	Italian (South)	Sicily	Gallina	Wife Ficara Maria	do Rhinebeck	
20	Sferrino	Giovanni	24	m	s	laborer	no	no	ITALY	Italian (South)	Sicily	do	Mother Gallina	do	
21	Ficara	Antonio	11	m	s	laborer	no	no		Italian (South)	Sicily	Canzoneri	Mother Canzoneri	New York	
22	Lombardo	Salvatore	30	m	m	laborer	no	no		Italian (South)	Sicily	Palermo	Wife Maria Antonina	do Chicago	
23	Bossa	Joannes	23	m	Steward					Italian (South)	Sicily	Avola	NON IMMIGRANT ALIEN		
24	Bossa	Emile	20	m	Steward					Italian (South)	Sicily	do	NON IMMIGRANT ALIEN		
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6-77416-505-10/4/39

6-7639-3/2/40

22-12+201-6/1/42-505

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 217

58

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 21 [illegible], 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less; how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you paid your passage, or has it been paid by others, or by what other means?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of – Hair.	Color of – Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	Place of Birth. City or Town.
1						Brother Versaggi Gaetano 218 Street 16 Newyork	no	no	no	no	good	no	4	6	Oak	Brown		Sicily	Augusta
2						Uncle Di Grazia Francesco 52 Comm St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown		Sicily	Alcamo
3						[illegible]	no	no	no	no	good	no	6	2	Dark	Brown		Sicily	Scientes
4						[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	1	Dark	Brown		Sicily	[illegible]
5						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Brown		Sicily	Partinico
6						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	Scar on forehead	Sicily	[illegible]
7						[illegible]												Sicily	
8						[illegible]												Sicily	
9						[illegible]												Sicily	
10						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5		Dark	Brown		Sicily	Montelepre
11						[illegible]	no	no	no	no	good	no						Sicily	do
12						[illegible]	no	no	no	no	good	no						Sicily	do
13						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown		Sicily	Alcamo
14						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	over on the face	Sicily	Jato
15						[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	5	Dark	Brown	Scar on forehead	Sicily	do
16						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Brown		Sicily	do
17						[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	3	Dark	Black		Sicily	Bellara
18						[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	11	Light	Brown	Mole on the face	Sicily	Gallina
19						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Black		Sicily	do
20						[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	8	Dark	Brown		Sicily	Lercara
21						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown		Sicily	Palermo
22						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown		Sicily	
23						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4				Sicily	
24						[illegible]	no	no	no	no	good	no						Sicily	
25						[illegible]													
26						[illegible]												Sicily	
27						[illegible]													
28						[illegible]													
29						[illegible]												Sicily	
30						[illegible]													

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Fuchetta, master, of the TOMASO DI SAVOIA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1901.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, mine boss, blister, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France," appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the lower Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show *the country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 518
Department of Commerce and Labor

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Tomaso di Savoia (Lloyd T- Sabaudo) *arrived* June 22/11 , 19 , M., , *from* . 59

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	.Melisso	Maria (cab)	5	22		1	To husb	11.45 2201 N. Bridge apt 6 Hus, Clemente DE L. Bklyn						
2	•Castagna	Carmela (cab)	5	28		1	" bro	Bro. Salvatore 175 Broadway apt 1219 - mpl Hospital Bklyn						
3	. Bracco	Adelina & 3ch	205	13/17-1		4	" tel ?	RR. Husb. Mariano 119 Prince mpl						
4	• Mattera	Raffaela	13	30		1	" bro	Bro. Pasquale 583 Grand St						
5	. Loverde	Salvatore (cab)	7	24		1	" hosp on arrival	made S. Bklyn.						
6	. Di Graziano	Vezo.	15	24		1	" father	Father Gaetano 171 Monroe Ave Columbus Hosp mpl						
7	. Degli Antoni	Cristina &2ch	2	3/5		3	" husb	Bro. Sfpa. Degli Antonio 100 E. 3 and Rapids Iowa						
8	.Di Lorenzo	Anna & 2ch	207	10/12		3	" tel ?	RR. Husb. Pietro Occhiaga 223 Lorimer mpl						
9	• Gagliano	Carmela & sis	210	17/18		2	" mother	Mother Carmela D'Agostino Scaltura V.Va.						
10	. La Falce	Frana & ch	10	20/21		2	" tel ?	RR. Husb. natale Raffaele 103 W. 10 mpl						
11	. Nicolini	Luiga, ch & sis	2	6/8		3	" husb	Husb. Edoardo Bonizzone						
12	. Pappalardo	Goppa.	205	21		1	" bro	Bro Vezo. 119 Centre Ave Bklyn.						
13	.La Voi	Providenza & 3ch	202	20/23-1		3	" husb	Husb. Gaetano Caruso mpl						
14	• Di Vita	Goppe.	2018			1	" father	Father Gaetano 330 Decatur 13 Armstrong Ave						
15	. Tramantano	Anna & 3ch & s-i-l	9	22/26-1		4	" husb	Husb Sfpa notturno mpl						
16	• Loria	Dom. &ch	202	7/8-1		1	" husb	Husb. Antonio Cascio 704 Sackett St						
17	• Fiorentina	Goppa.	9	27		1	" uncle	Uncle Salv. marasco 495 Carroll St Bklyn						
18	. Pelusa	Rosa &ch	13	18/19-1		1	" husb	Husb. Antonio Ruggiero 52 Prospect St Bklyn						
19	. Pascale	Maria	13	29		1	" husb	Husb. Grosafatto Calarico 3 Hall St mpl						
20	. Mocciaro	Maria & 2ch	204	16/18		3	" husb	Husb. Cantalda Punzino Bklyn.						
21	. Grimaldi	Maria & ch	205	24/25-1		1	" husb	Husb Sfpa. Aiello 17 Johnson Ave 232-215 mpl						
22	. Marretta	Maria & 3ch	202	3/6		4	" husb	Husb. Matteo Cancellaro Pulvirenti 1910 Pennsylvania Ave 226 E. Main Sp. Fk. Ind.						
23	• Pulvirenti	Cost.	204	22		1 ##	" cash check	Husb. Luigi Caracci Lawrence, Mass Bklyn.						
24	. Ingrassia	Rosa & 2ch	205	7/9		3	" husb	RR. Uncle Carino 14 Commercial 407-413 Angelo						
25	. Torrisi	Filadelfia	204	6		1	" tel ?	Husb. mandaleno Senatore 307-211						
26	• Sinatro	Madalena	205	25		1	" husb	Husb. Gentile Raffaele mpl						
27	. Palladino	Antonetta & 3ch	8	25/28		4	" husb	R.R. 6 Sett. Main Haven, Conn.						
28	• Tramontano	Alfonso	13	20		1	" tel ?	Bro. Gfpa 5 of Maple						
	• Rasulo	Rosaria	7	10		1	" bro	Husb Sfpa. Eleano 281-225 mpl						
29														
	Iacomo	Rosalia & 2ch	202	25/27		3	" husb							
30	—													

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 29
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 60

S. S. Tomasso di Savoia, T. S. arrived June 22, 1911, 190, M., from

	Index No.	Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention		Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date	Record No.	Orders.	Deported. Date	Ship.	Office	Boys	Girls	Supper
42 m	20	Calamia, Francesco	205	19	1	T. I. S.		2;00	Forster												6/23 16 Gal 10[25]						
69 f	21	Di Surro, Caterno	10	18	1	"	certified	2;00	Lehner						6/23 181 Gal						6/24 4 JAS 10[25]						
14 f	22	Ingrassia, Guiseppa	205	28	1	"		2;00	Keyes												6/22 6 Kld 2[30]						
45 m	23	Sacheli, Guiseppe	205	10	1	"		2;00	Forster												6/23 182 Gal 10[25]						
16 m	24	Mardozza, Augelo Lafia	11	27	1	1;30		1;30	Lamb																		
27 m	25	~~Arabel, Barberian~~ Der Baghosap Arabel	11	30	1	"		2;00	Cook												6/23 56 ELM 2[50]						
32 m	26	Magna, Gaitano	207	30	1	"	Certified	2;00	Lamb												Landed						
46 m	27	Perrotta, Biagio	12	24	1	"		2;00	Lockett																		
65 f	28	Brunetta, Lucia	8	20	1	"	"	2;00	Forster												6/22 177 K 4[30]						
47 m	29	Di Toro, Michele	8	29	1	"		1;00	Forster																		
25 m	30	De Cesare, Gaetano	12	5	1	"		1;40	Lehman												6/26 5 Jan 1[50]						
34 m	31	Balsamo, Raffael	8	5	1	"		2;00	Forster																		
54 m	32	Di Amante, Filici	10	27	1	"		2;00	Lehner												6/23 177 Gold 10[50]						
19 m	33	Mocciola, Michele	11	8	1	"		2;00	Keyes												6/22 7 Kld 3[00]						
52 m	34	Ceruera, Guiseppe ~~son~~	12	22/23	2	"		2;00	Lockett						6/23 179 OB						6/26 10 Jan 11[50]						
22 f	35	Di Ielli, Elisabeth	14	20/21	2	"		2;00	Lockett												6/24 133 D 1[50]						
1 f		Vignalla, Angela (dau no)																									
32 f	36	Carba, Luisa	14	23/24	2	"		2;00	Lockett												6/24 133 D 1[50]						
1 f		Iello, Giovanna (dau no)																									
57 m	37	Scaffidi, Benedetto	205	14	1	"	certified	2;25	Keyes												6/22 13 K 4[30]						
46 m	38	Morra, Francesco	2	30	1	"	"		"												Landed						
60 m	39	Iondo, Francesco F	205	17/19	2	"	"	2;00													6/22 163 K 3[50]						
16 m		(son) "																									
25 m		" Salvatore																									
74 m	40	Viscione, Dominico	14	17/18	2	"	"	2;30	Keyes												6/22 169 K 4[10]						
70 f		Pisamello, Custina																									
18 m	41	Proieta, Domenico	6	28/30	2	"	"	1;20	Lauer																		
57 m		Guiseppe																									
17 m	42	Ferraro, Gennaro	7	6	1	"		2;20	Connor												6/24 148 C 10[25]						
41 m	43	Testa, Giuseppe	11	11/12	2	"	"														6/23 182 OB 11[30]						

N. Y. Form 89
Department of Commerce and
IMMIGRATION SERVICE

S. S. Toms

LIST OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

NO.

51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. 61

ETM S. S. Tomaso di Savoia, T. S. *arrived* June 22, 1911. , 190 , *M.*, , *from*

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTATION. Date.	Ship	Opp.	Refd.	Dist.	Bur.
49 f	1	Pascale, Rosa	4	3	2	T. S. S. [illegible] Joyne		6/23	153	Jan								6/26	190	JRB 2 11					8	118
17 f		Martino, Maria (Concetta)			"													6/23	42	pm 3 20						
53 f	2	Di Natale, Sebastin	5	3/5	3	" under 16 Sec 22 [illegible]:40 "																				
15 f		Favano, Giuseppa																								
11 f		Concetta																								
8 f		Sebastina																								
21 m		Guiseppe																								
49 m	3	Portolesi, Nicodemo	5	25	"	23 Sec.		11;20	"									6/26	75	013 3 45						
47 m	4	Calderero, Francesco	5	28	"	"		11;20	"									6/26	16	Jan 1 00						
61 m	5	Furno, Giovanni	5	30	"	"		"												see #49						
~~17 m~~	~~6~~	~~Formiano, Giorgio~~	4	30	"	preceding Manifest		11;20	"																	
37 m	7	Maggi, Cosimo	5	26	"			7;20	Detroit									6/22	183	Jan 4 15						
24 m	8	Latrachia, Pasquale	[illegible]	[illegible]	4	"																				
29 f		Giardina, Guiseppa																								
4 f		Matruchia, Caterina																								
2 f		" Guiseppa																								
17 m	9	Aste, Filipo	2		"				Ipsilos									6/23	39	Mm						
39 m	10	Raphael, Lissim	76	9	"			7;30	Henry									6/24	140	Dan 2 15						
25 m	11	Bosca, Johannes	207	23/24	"			7;;	[illegible]																	
20 m		(brother) Temilo																6/28	19	Gold 3 45						
22 m	12	Amico, Angelo	203	7	"			7;30	[illegible]									6/24	167	Ed 11 55						
27 m	13	Zami, Michele	13	3	"			7;35	[illegible]									6/27	175	D 10 30						
22 m	14	Refago, Lunzio	17	10	"			7;30	Look									6/22	185	Jan 4 30						
26 f	15	Cucinella, Concetta	203	3/5	3			7;30	Forster																	
5 f		(on) Causa, Vito																								
8 m		(on) Tavolati, Custini																6/24	139	Dan 2 10						
39 m	16	Hassan, Isaac	15	27	"			7;36	[illegible]									6/23	184	Kark 10 00						
26 f	17	Di Venuta, Maria	207	16	"			7;35	Penn									6/27	12	JRB 2 00						
		Pola, Giuseppe	13			conv.		7;30	[illegible]																	
		Ruggero																								

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

...RD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Tomaso di Savoia #2 *arrived* ..., 19 , ... M., ..., *from* Gi

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Russo	Rosa & 6ch	15	11/17-1		6	To husb	Husb. Nicolo Lovegano 29 Mt. Vernon Pl Plainfield NJ	B	2-2-14		—	—	—
32	Cantangelo	Lucia	14	22		1	" father	Father Rocco S. 6 Grand St Hoboken	D	2-2-14	3.10	—	—	—
33	Ce ante	Luigi	7	27		1	" father	Father Michele 512 Grand St Hoboken NJ 11-2115	D	2-2-14	30	2	2	2
34	Nobile	Norina & 3ch	12	1/4		4	" husb	Husb. Donato Malena wife	D	2-2-14	30	—	—	—
35	Leogrande	Angela & sis	12	5/6		2	" sister	Cous. Donato Malena Newark	D	2-2-14	30	—	—	—
36	Grande	Angela	7	18		1	" son	Son Michael 25 Prince St	B	2-2-14	30	—	—	—
37	Scaffidi	Rosaria	202	15		1	" uncle	S. Sis, Ma Tom, 389 E 107						
38	De Bernardi	Consiglia	13	28		1	" bro	Bro. Luigi 148 Leonard St wife 66 Wallace, New Haven	D	2-2-14	35	—	—	—
39	Ottalaganna	Carmela & 2ch	10	4/6		3	" ch in hosp -	Hus. Pietro Arino,	D	2-2-14	30	3	3	3
40	Arino	Immaculata 10			1		Mo. I.D. until Mo	No 39	D	2-2-14		—	—	—
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

S.S. Romeo di Savoia, T.S. *arrived* June 22, 1911. , 190 , M., , from 63

FERRY NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	MANIFEST. NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
18 m 43	Mesto, Emilio	11	11/12	2	T.....e.	2;45	Zumosh																	1	1
18 m 44	Mogavero, Giuseppe	204	11	1	S. T.	2;40	Delmarter																	1	1
18 m 45	Virga, Antonino	204	12	1	"	2;45	"																		
14 f 46	Cozzolino, Olimpia Michele	6	13/14	2	under 16 sec 17	3;	Dyer																	1	1
18 m 47	Mancuso, Ferdinand	206	7	1	T. I. S.	2;00	[illegible]																	1	1
14 m 48	Brunetto, Domenico	6	9	1	" certified	2;20	"																	1	1
17m 49	Fermiano Giorgio	4	36	1	D.C.L. Dr. Cert. Trachoma	Raggio																			
17m 50	Lovarde, Salvatore	7	22	1	" Insp.	Dwy.																			

TOTALS

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred P. Thomson, Surgeon of the S.S. Clement, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the medical licensing body of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred P. Thomson

Sworn to before me this 22 day of [illegible] 1906

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Clement sailing from Manaos, Brazil, June 7th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Unbroken journey intended.) State.	City or Town.
1	Samuel	Carlos	38	M	M	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Peru	Soledad	c/o Magues Levy & Co°	Brazil	Mexico
2	Brown	Gordon	21	M	S	Clerk	Yes	Yes	American citizen	Brazil	Manaos		do Madeira Mamore Railway Co° Manaos	Brazil	Ga Atlanta
3	Fares	Jannus	26	M	M	Merchant	Yes	Yes	Turkey	Syrian	NON IMMIGRANT ALIEN Brazil	do Sul	Father Antonio Fares Cuzaco do Sul	Brazil	Penn Uniontown
4	Fares	Maria	23	F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	do	do	Penn Uniontown
5	Fares	Laudi	3	M	S	Infant	No	No	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	do	do	Penn Uniontown
6	Fares	Antonio	9m	M	S	do	No	No	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	do	do	Penn Uniontown
7	Nugent	Edward L	29	M	S	Clerk	Yes	Yes	American citizen	Brazil	Porto Velho		c/o Madeira-Mamore R. R. Co° Manaos	Brazil	N J Orange
8	Kelly	Daniel	37	M	S	Miner	Yes	Yes	do	do	U S A	Butte City Montana	do	do	Montana Butte
9	Mc Carthy	Michael A	33	M	S	Railroad Conductor	Yes	Yes	do	do	Brazil	Porto Velho	do	do	N J Hoboken
10	Sullivan	William F	35	M	S	Stationary Engineer	Yes	Yes	do	do	U S A	New York	do	do	N Y New York
11	Voss	William	28	M	S	Civil Engineer	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Brazil	Rio de Janeiro	do	do	Germany
12	Maugham	Louis F	23	M	S	Clerk	Yes	Yes	American citizen	U S A	Jenaffy New Jersey		do	do	N J Jenaffy
13	Sleet	William	24	M	S	Clerk	Yes	Yes	do	do	U S A	Highwood New Jersey	do	do	N J Highwood
14	List	Edward M	22	M	S	Stationary Engineer	Yes	Yes	do	do	U S A	Philadelphia	do	do	Penn Phila
15	Austin	Charles L	30	M	S	do	Yes	Yes	do	do	U S A	Sebastian Texas	do	do	N Y New York
16	Sundberg	Charles A	20	M	S	Clerk	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Panama	Canal Zone	do	do	Penn Phila
17	Holden	Edward C	35	M	M	Clerk	Yes	Yes	American citizen	Brazil	Para		c/o Booth & Co° Para	Brazil	N Y West Point
18	Holden	Emma B	34	F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	Brazil	Para	do	do	N Y West Point
19	Kirk	Edward B	37	M	S	Railroad Construction	Yes	Yes	do	do	Brazil	Manaos	Office address 8 Praca de Commercio	Manaos	N Y New York
20	Martins	Antonio Pinto	48	M	M	Merchant	Yes	Yes	Brazil	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Brazil	Natal	Hotel de Commercio	Para	Brazil Para
21	Lima	Josias	36	M	S	Lawyer	Yes	Yes	Brazil	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Brazil	Manaos	81 Rua Joachim Rabuco	Manaos	N Y New York
22	Wainwright	Lillian	24	F	S	Actress	Yes	Yes	American citizen	U S A	Pittsburg		friend Mrs Digby c/o Madeira Mamore R. R. Co°	Manaos	N Y New York
23	Krueger	Mary	28	F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	U S A	Glasgow Kentucky	Husband c/o Madeira Mamore Railway Co°	Manaos	Ky Louisville
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 25, 1901

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also in possession of $50, and if less, how much?)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Self	$400	Yes	1904	New York	In transit for Mexico
2	No	Self	-	Yes	born	there	returning home to 968 Peachtree St Atlanta Ga
3	No	Self	$3000	Yes	1910	New York	going to brother Anton Jacob 506 South St Uniontown Penn
4	No	Husband	No				do do
5	No	Parents	No				do do
6	No	- do -	No				do do
7	No	Self		Yes	born	there	returning home to 158 Valley Road West Orange
8	No	Self		Yes	do		do Butte City Montana
9	No	Self		Yes	do		do 66 Washington St Hoboken
10	Yes	Self		Yes	do		do 71 Guernsey St Brooklyn
11	No	Self	$300	No	—	—	In transit for Germany
12	No	Self		Yes	born	there	returning home to Linafly New Jersey
13	No	Self		Yes	- do -		do Highwood New Jersey
14	No	Self		Yes	do		do 3406 Hamilton St Philadelphia
15	Yes	Self		Yes	do		do 28th St & 3rd Ave New York
16	No	Self		Yes	1907	San Francisco	going to friends at 3406 Hamilton St Philadelphia
17	No	Self		Yes	born	there	returning home to West Point New York
18	No	Husband		Yes	- do		do do
19	Yes	Self		Yes	- do		
20	No	Self	$2000	No			Tourist going to Latham Hotel New York
21	Yes	Self	$1000	Yes	1910	New York	Tourist going to 39 7th Avenue New York
22	Yes	Self		Yes	born	there	going to Hotel Albany New York
23	No	Husband		Yes	born	there	returning home to Glasgow Kentucky
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatsoever, or coming in any way to be employed by any person, company, partnership, or corporation in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	Good	No	5	7	dark	grey	brown		Germany	Alsace Lorraine
No	No	No	Good	No							U S A	Atlanta Georgia
No	No	No	Good	No	5	9	dark	black	black		Syria	
No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	black		Syria	
No	No	No	Good	No			sallow	fair	black		Brazil	Manaos
No	No	No	Good	No			-	fair	black		Brazil	Cuyaba do Sul
No	No	No	Good	No							U S A	Orange New Jersey
No	No	No	Good	No							U S A	Virginia City Nevada
No	No	No	Good	No							U S A	Dannville New Jersey
No	No	No	Good	No							U S A	Mansfield Ohio
No	No	No	Good	No	5	9½	fair	fair	blue		Germany	Hamburg
No	No	No	Good	No							U S A	Linafly New Jersey
No	No	No	Good	No							U S A	Highwood New Jersey
No	No	No	Good	No							U S A	Philadelphia
No	No	No	Good	No							U S A	Gainsville Virginia
No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	[illegible]		Sweden	Skelfuleo
No	No	No	Good	No							U S A	Washington D.C.
No	No	No	Good	No							U S A	Boston Mass
No	No	No	Good	No							U S A	Chicago Ill
No	No	No	Good	No	5	7	sallow	grey	brown		Brazil	Mossoro
No	No	No	Good	No	5	10	dark	black	brown		Brazil	Parahyba
No	No	No	Good	No							U S A	Luzyn
No	No	No	Good	No							U S A	Glasgow Kentucky

11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S/ Clement, from Havre France, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 22 day of June, 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred P. Thomson, Surgeon of the U.S. Clement (State whether "acting thereunder" or "employed by owner thereof," as case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the medical licensing body of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred P. Thomson
M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

June 22 - 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Clement* sailing from *Barbados*, *June 15th*, 1921

21—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dash	Marian A	27	F M	Wife	Yes	Yes		England	African B	U S A	Brooklyn	NON IMMIGRANT ALIEN		
2	Dash	Hugh Milton	3	M S	Infant	No	No		do	do	do	do	Mother Mrs Roach (nee Dash) My Lord's Hill, Barbados	N Y	Brooklyn
3	Dash	Willis Hamilton	17	M S	Clerk	Yes	Yes		do	do	West Indies	Barbados	(Mother) do Lucretia Dash do	N Y	Brooklyn
4	Matthew	Edith	44	F M	Wife	Yes	Yes		do	West Indian	do	do	(Sister) Mrs Sandiford St George, Barbados	N Y	Brooklyn
5	Gittens	Verona	23	F M	Wife	Yes	Yes		do	African B	do	do	Hindsbury Road, St Michaels (Husband) George Gittens	Penn	Phila
6	Hassell	Peter	42	M M	Chief Master	Yes	Yes		do	West Indian	do	do	Swan Street, Barbados (Sister) Lizzie Hassell	N Y	Brooklyn
7	Hassell	Pana	37	F M	Wife	Yes	Yes		do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Belleville Barbados	N Y	Brooklyn
8	Husbands	Alice	30	F S	Domestic	Yes	Yes		do	African B	do	do	(Sister) do Isabel Husbands do	N Y	Brooklyn
9	Paris 237407	Ada	23	F S	Seamstress	Yes	Yes		do	do	do	do	Carrington Village, Barbados (Sister) Mrs Mayers	N Y	Brooklyn
10	Pickering	Ida	23	F S	do	Yes	Yes		do	West Indian	do	do	Hindsbury Gap, Barbados (Father) J. H. Pickering	Penn	Phila
11	Donelly	Elma	16	F S	do	Yes	Yes		do	African B	do	do	Belle Plain, Barbados (Aunt) Mrs Bradford	Penn	Phila
12													Bay Street, Barbados		
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June, 1901

07

11—1115

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes / No	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Husband		Yes	1901	Brooklyn	Returning to husband 80 Munroe St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	col'd	Brown	brown		West Indies	Barbados
2	Yes	Parents		Yes	born in Bklyn		with mother going to father Adolphus Dash 43 Hancock St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No			colored	brown	brown		U S A	Brooklyn
3	Yes	-	$30	No			sister Mrs Sanford 1333 S 27th St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	6	.	black	brown		West Indies	Barbados
4	No	Self	$30	No			friend Charles Whittaker 160 Lexington Av Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	10	white	black	blue		do	do
5	Yes	Self	$30	No			Tourist Transient	No	No	No	No	Good	No	5	2	colored	black	black		do	do
6	Yes	Self	$600	No			do do	No	No	No	No	Good	No	5	2	white	black	brown		do	Saba
7	Yes	Husband	-	No			friend Alice Taitt Coal Spring Harbor Long Island	No	No	No	No	Good	No	4	10	white	black	brown		do	Saba
8	Yes	Self	$30	No			Brother Clement Parris	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black		do	Barbados
9	No	Self	$30	No			cousin Clement Parris	No	No	No	No	[illegible]	No	4	6	colored	black	black		do	Barbados
10	No	Self	$30	No				No	No	No	No	[illegible]	No	4	6	white	light	blue		do	Barbados
11	Yes	Self	$30	No			Sister Minnie Donnelly 25 W 32nd St New York	No	No	No	No	[illegible]	No	5	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		do	[illegible]
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Clement from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Alfred P. Thomson, Surgeon of the S. S. Clement (State whether Surgeon employed by owners thereof, or the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the medical profession of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred P. Thomson

Sworn to before me this day of 1911

at

Immigration Officer.

M.S.S. Cin. - D.R.H.

68

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Clement sailing from Manaos Brazil, June 7th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gaetano	George	27	M	S	Seaman (IN HOSPITAL)	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece		c/o Victoria Hotel Prop. Bragal	[illegible]	[illegible]
2	Friedemann	Esther G	30	F	M	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	[illegible]		brother S. Levin	NON IMMIGRANT ALIEN	
3	Scully	Timothy C	50	M	S	Miner	Yes	Yes	American	[illegible]	Panama	Canal Zone	114 Travessa Campos Salles Para	Penn	Phila
4	Mausand	Ansunia J	23	F	M	Wife	Yes	Yes	Turkey	Syrian	Brazil	Manaos	c/o Madeira Mamore R. Co. Manaos Brazil	Wash	Seattle
5	Guisert	Hermann	26	M	S	Miner	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	c/o Antun Faces Cyrques do Sul. Manaos Brazil	N.Y.	Poughkeepsie
6													c/o Madeira Mamore R. Co. Manaos Brazil	N.Y.	New York
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 69

Arriving at Port of New York, June 22nd, 1901

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by the owner, agent, company, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or charitable institution, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any law, printed matter, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$15	No			Friend Louis Pappas 54 Cherry Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	black	brown		Greece	
2	No	Self	$50	Yes	1899	Phila	returning home to 801 Callowhill St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	4	11	fair	fair	blue		Russia	
3	No	Self		Yes		born there	returning home to Seattle, Washington	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	brown		U S A	Seattle Wash
4	No	Husband	$30	No			going to husband Jacob Mausand 12 Pine Street Poughkeepsie N Y	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	brown		Syria	
5	Yes	Self	$50	No				No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	blue		Germany	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philip B. Stevenson, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the s/s Clement from Manaos & Pará, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Philip B. Stevenson
Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1961,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

(2)

I, Alfred G.P. Thomson, Surgeon of the U.S. Clement, (State whether Surgeon of vessel or employed by owners or chartered as case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the medical licensing body of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred G.P. Thomson
M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 2 day of June, 1911

at Clement

Immigration Officer.

33 a
N
35 total
2 F
8 Fr.

June 02 - 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Clement* sailing from *Barbados*, *June 15th*, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Blackman	Helen	39	7	M W	Wife	Yes	Yes	England	Afrian B	West Indies	Barbados	(Sister) Louisa Parris Bathsheba Barbados	N Y	New York
2	Blackman	Eva	15	7	S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Aunt) do	N Y	New York
3	Parris	Miriam	20	7	S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother Louisa Parris Bathsheba Barbados	Mass	Boston
4	Gittens	John B	20		M S	Tailor	Yes	Yes	do	do	do	do	Father Samuel Gittens St Patrick's Christchurch Barbados	N Y	Brooklyn
5	Browne	Florence	36	7	M W	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	(Sister) Anne Brewster Britton's Cross Roads Barbados	Mass	Boston
6	Sealy	Henry Lloyd	29		M S	Laborer	Yes	Yes	do	do	do	do	(Uncle) Albert Sargeant St Patrick's Christchurch Barbados	N Y	Brooklyn
7	Layne	Walter H	37		M M	Carpenter	Yes	Yes	do	do	do	do	Wife Rose C Layne Upper Collymore Rock Barbados	N Y	Brooklyn
8	Waith	Leonora	19		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Father) William Waith Pilgrim Road Barbados	N Y	Brooklyn
9	Bowen	John Israel	28		M S	Planter	Yes	Yes	do	do	do	do	(Brother) Harold Bowen Pie Corner St Lucy Barbados	N Y	New York
10	Leslie	Susan	28		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Sister) Teresa Leslie St Joseph Barbados	N Y	New York
11	Husbands	Miriam	21		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Father) James Husband Mount Plantation St Peter Barbados	N Y	Brooklyn
12	Holder	Mabel	27		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Mother) Martha Holder St Joseph Barbados	N Y	New York
13	Fenty	Rupert	25		M S	Planter	Yes	Yes	do	do	do	do	(Father) Herbert Fenty Easter Land St John Barbados	N Y	New York
14	Phillips	Justina St Claire	19		F S	Seamstress	Yes	Ye	do	do	do	do	(Mother) Louisa Phillips Thornbury Hill Barbados	N Y	New York
15	Holder	Constance	35		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Aunt) Malvina Wilkinson Hindsbury Road Barbados	N Y	New York
16	Nurse	Miriam Jr	24		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	(Mother) Clementina Nurse Hindsbury Road Barbados	N Y	New York
17	Niles	Albert	32		M S	Carpenter	Ye	Yes	do	do	do	do	(Mother) Sarah Scantlebury Speightstown Barbados	N Y	New York
18	Niles	Josephine	27		F S	Domestic	No	No	do	do	do	do	do do	N Y	New York
19	Griffith	Ophelia	16		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	Father Abraham Griffith Tynes Alley Bridgetown Barbados	N H	Claremont
20	Gollop	Stanley	26		M M	Stationary Engineer	Yes	Ye	do	do	do	do	(wife) Geraldine Gollop Hobbell Cross Roads Barbados	N Y	New York
21	Raintes	Peter	26		M S	Marine Fireman	Yes	Ye	Greece	Greek	Seafaring		c/o Victoria Hotel Para Brazil	N Y	New York
22	Basilio	Theodoro	25		M S	Sailor	Yes	Yes	do	do	do		do do	N Y	New York
23	Hassell	William	41		M M	Seaman	Yes	Ye	England	West Indian	West Indies	Barbados	(Brother) Catharine Hassell St Johns Barbados	N Y	New York
24	Dowling	Edwin O	20		M M	Seaman	Yes	Yes	England	West Indian	do	do	(Friends) do do	N Y	New York
25	Dowling	John O	16		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do do	N Y	New York
26	Riley	Wilhelmina	37		F M	[illegible]	Yes	Yes	do	African B	do	Barbados	(sister) Mrs A Clarke Deals Land Barbados	N Y	Brooklyn
27	Woodhouse	Otto	37		M S	Seaman	Yes	Yes	Germany	German	Seafaring		Left ship Snowdon at Barbados		
28	Curi	Emilio	32		M M	Trader	Yes	Yes	Turkey	Syrian	Peru	Iquitos	NON IMMIGRANT ALIEN (Brother) John Cuzi Iquitos Peru		France
29	Mc Kenzie	Caspar	36		M M	Seaman	Yes	Yes	England	African B	West Indies	Grenada	(Wife) Mrs Mc Kenzie Belmont Carriacou West Indies		
30	Innis	Mabel	22		F S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	Barbados	Father Peter Innis Sergeant of Police Barbados	Mass	Boston

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

71

Arriving at Port of New York, June 22nd, 1901

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, how, when, and for how long?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~Yes~~	Self	$30	No	Husband Robut Blackman 1410 Drexel Av Atlantic City N J	No	No	No	No	Good	No	5	1	black	black	black	(illegible)	West Indies	Barbados
2	~~Yes~~	Parents	$30	No	with mother (sister) Millicent Parris 36 Howard St Cambridge Mass	No	No	No	No	Good	No	4	10	black	black	black		- do -	- do -
3	~~No~~	Self	$30	No	(sister) Christine Gittens 76 St Marks Av Hotel Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	4	9	black	black	black		do	do
4	Yes	Self	$30	No	(Nephew) Stanley Alleyne 130 Washington St Cambridge Mass	No	No	No	No	Good	No	5	11	black	black	black		do	St Vincent
5	~~No~~	Self	$30	No	brother Eldonee F Sealy 604 Classon Av Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	8	colored	black	black		do	Barbados
6	~~Yes~~	Self	$30	No	(Sister in law) Caroline Lucena 547 Marcy Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	11	colored	brown	black		- do -	- do -
7	~~Yes~~	Self	$30	No	(Sister) Irene Waith 474 Ninth Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	colored	brown	black		do	do
8	~~Yes~~	Self	$30	No	(Brother in law) L Chandler 401 W 46th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	black	black	black		- do -	do
9	~~Yes~~	Self	$30	No	brother George Leslie 49 W 99th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	white	black	black		do	do
10	~~Yes~~	Self	$30	No	(Aunt) Hortense Phillips 170 Columbia Heights Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	colored	black	black		- do -	- do -
11	~~Yes~~	Self	$30	No	(Cousin) Louisa Sheppard 49 W 99th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	colored	black	black		- do -	do
12	~~Yes~~	Self	$30	No	(Brother) Lawrence Farley 185 Madison Av New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	colored	black	black		- do -	- do -
13	~~Yes~~	Self	$30	No	(Uncle) James Drayton 111 East 100th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	8½	white	brown	brown		do	- do -
14	~~Yes~~	Self	$30	No	(Friend) Mr Lee Watson 72 Midwood Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	3	colored	brown	black		do	do
15	~~Yes~~	Self	$30	No	(Friend) Edna Holder 441 Waverley Av Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	5	colored	black	black		- do -	do
16	~~Yes~~	Self	$30	No	(Sister) Edwardina Yule 172 W 135th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	colored	black	black		- do -	do
17	~~Yes~~	Self	$30	No	- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	5	9	colored	black	black		do	do
18	~~Yes~~	Self	$30	No	(Friend) Theresa Bryan 8 Bayley Av. Claremont New Hampshire	No	No	No	No	Good	No	5	2	colored	black	black		- do -	do
19	~~No~~	Self	$30	No	(Friend) W R Lawler 131 W 30th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	colored	black	black		do	do
20	~~Yes~~	Self	$30	No	(Friend) Louis Laffas 54 Cherry St New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	colored	black	black		- do -	do
21	~~Yes~~	Self	$30	No	- do - - do - returning home to 23 Cross St. Portland Maine	No	No	No	No	Good	No	5	8	white	black	black		Greece	Patras
22	~~Yes~~	Self	$50	Yes	1905 Mobile Ala 1905 New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	white	black	black		Greece	Peiro
23	~~Yes~~	Self	$30	Yes	with above	No	No	No	No	Good	No	5	8	white	black	black		West Indies	Saba
24	~~Yes~~	Self	~~$50~~	~~Yes~~	1905 1910 New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	white	black	black		do	Saba
25	~~Yes~~	Self		No	- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	5	4	white	black	black		do	Saba
26	~~Yes~~	Self	$30	No	(Friend) Edith Craigette 1455 55th Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	colored	black	black		do	Barbados
27	~~No~~	Self	$30	Yes	1910 Boston (Friend) Sam Munson 11 Maverick Square East Boston	No	No	No	No	Good	No	5	11	white	light	brown		Germany	
28	~~No~~	Self	~~$50~~	~~Yes~~	~~1905~~ New York In transit for France	No	No	No	No	Good	No	5	7	white	black	black		Syria	
29	~~Yes~~	Self	~~$50~~	~~Yes~~	1905 1905 New York (Friend) John Bristol 316 W 119th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	colored	black	black		West Indies	Grenada
30	~~No~~	Self	$30	No	(Friend) Mabel Worrell 19 Shawmut Street Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	colored	black	black		- do -	Barbados

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philip [illegible], (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S Clement, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Philip B Steer
Master Officer.

Sworn to before me this 22 day of March, 1961,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N.Y. Form 39
Department f Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CLEMENT (Booth S .S. Co.) arrived June 22,191[illegible] , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Husband	Alice (cab)	2	8		1	To friend	3.15 p.m. by Alice Jarvis, Cold Spring Harbor, N.Y.				1	—	1
2	Grunert	Herman	1	5		1	" no address	German Soty				—	—	—
3	Blackman	Helen & ch	2	1/2		2	" sister-in-law	S.P.				1	—	1
4	Holder	Mabel	2	12		1	" sister	Cous. Louisa Shepard 46-W99 Mye				—	—	—
5	Husband	Miriam	2	11		1	" aunt	Aunt, Harlowe Philips 1776 Yorkshire Ave Yorkville Heights				1	1	1
6	Leslie	Susan	2	10		1	" bro	Bro. George 50 W99 Mye				—	—	—
7	Philips	Justine	2	14		1	" uncle	Uncle, Jos. Drayton 111-100th Ave				1	—	1
8	Fenty	Rupert	2	13		1	" bro	Brother Lawrence, 359 10th St Brooklyn, N.Y.				1	—	1
9	Waith	Leonora	2	8		1	" sister	Mrs. Irene Smith Greenwood Cem Brooklyn				1	—	1
10	Nurse	Miriam	2	16		1	" friend	Fred. Edward Holder 44 Vanderpool Brooklyn				—	—	—
11	Holder	Constance	2	15		1	" friend	Fred, Rhodes Watson 52 E132 St				1	—	1
12	Riley	Wilhelmina	2	26		1	" friend	Fred, Edith Grazelle 1401 5th Ave				1	—	1
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														

72

22

8 1 8

11

CLEMENT June 22/11

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 73

S. S. Clement, Booth arrived June 12, 1911. , 190 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEP.—EXCL. Date.	Page.	Secy.	REHEARINGS. Date.	Page.	Secy.	ADMITTED. Date.	Page.	Secy.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
30 f	1 Friedman, Esther Forde	1	3	1	T. [illegible]	Marosh											6/23 7H 75. 10 c								
25 f	2 Rasbond, Jeremiah Jacob	1	4	1	"						8:35						6/24 12 JAS 2.10								
39 f	3 Blackman Helen	2	1	2	" S.F. 6/23/11 1 Rm. Alex. 6/23 6 Rm.																				
15 f	" Era			2																					

TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Hadley, Surgeon of the S.S. Almirante, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of New York, Long Island Coll. Hosp. and New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jacob F[illegible]

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IF SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Almirante sailing from Santa Marta Col., June 3rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wainwright	William	2	M	S	Clerk	Yes	Yes	U.S.A.						Ny Ny
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 Cit

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *June 22*, 19 1

75

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether amount paid by himself, whether paid by any other person, and what relation, if any, to passenger, or whether paid by a society, corporation, or municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give (in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Hadley, Surgeon of the S.S. Almirante, employed by aliens, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York, the Long Island Coll. Hosp. and New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jacob Francis Hadley

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Almirante sailing from Colon R.P. June 15th 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jackson	Clinton S.	30	M	S	Mechanical Engineer	Yes	Yes	USA	English				Ky	Ky
2	Bacigalupi	Frank	33	M	M	Merchant	Yes	Yes	USA	English				Ky	Ky
3	Rubinstein	[illegible]	24	M	S	Merchant	Yes	Yes	India	Hebrew				Ky	Ky
4	Sutro	Harry H	34	M	S	Chemist	Yes	Yes	USA	English				Ky	Ky
5	Young	Charles G	45	M	M	Engineer (Constructing)	Yes	Yes	USA	English				Ky	Ky
6	Clark	Frank	50	M	S	Chemist	Yes	Yes	USA	English				Cal	San Francisco
7	Clarke	Waldo	29	M	M	Engineer (Civil)	Yes	Yes	USA	English				Conn	New London
8	Clarke	Daisy L	30	F	M	None	Yes	Yes	USA	English				Conn	New London
9	Clarke	Alma D	9	F	S	None	No	No	USA	English				Conn	New London
10	Anderson	Henrietta	30	F	S	None	Yes	Yes	USA	English				Ky	Ky
11	Ponton	Charles	41	M	M	Tailor (Custom)	Yes	Yes	USA	English				Ohio	Cincinnati
12	Kehrhahn	Alice	30	F	S	None	Yes	Yes	USA	English				Ky	New Rochelle
13	Locke	William	45	M	M	Mine Supt.	Yes	Yes	USA	English				Utah	Salt Lake City
14	Locke	Lena	35	F	M	None	Yes	Yes	USA	English				Utah	Salt Lake City
15	Locke	Mildred	11	F	S	None	Yes	Yes	USA	English				Utah	Salt Lake City
16	Brown	Herbert	27	M	M	Contractor	Yes	Yes	USA	English				Pa	Duly a
17	Horsfall	William	40	M	M	Architect	Yes	Yes	USA	English				Ky	Ky
18	Wenberg	Joseph H	33	M	M	Mining Eng	Yes	Yes	USA	English				Ill	Batavia
19	Videla	Luis	12	M	S	Student	Yes	Yes	Bolivia	Spanish American	Bolivia	La Paz	Mother Margarita Videla La Paz	Colorado	Denver
20	Videla	Jorge	14	M	S	Student	Yes	Yes	Bolivia	Spanish American	Bolivia	La Paz	Mother Margarita Videla La Paz	Colorado	Denver
21	Morales	Leon	50	M	S	Lawyer	Yes	Yes	Nicaragua	Spanish American	Nicaragua	Granada	Father Fernando Chamorro Granada Cia Central	Ky	Ky
22	Chamorro	Alberto	52	M	M	Merchant	Yes	Yes	Nicaragua	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Nicaragua	Granada	Father Dolores Morales Granada Cia Central	Nicaragua	
23	Morales	Rafael	11	M	S	Student	Yes	Yes	Nicaragua	Spanish American	Nicaragua	Granada	Friend J Haysen Santiago de Chile	Ky	Ky
24	Hagemann	Hans W	30	M	S	Engr	Yes	Yes	Germany	German	Chile	Santiago	Jose Enriquetta Morales Panama	Ky	Hastings on Hudson N.Y.
25	Morales	Eugenio A	45	M	M	Lawyer	Yes	Yes	Panama	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Panama		Panama	Panama	
26	Backoff	Wm F	28	M	S	Broker	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]		[illegible]	Germany	
27	Lacayo	Arturo	21	M	S	Student	Yes	Yes	Nicaragua	Spanish American	Nicaragua	Granada	Father Arturo Lacayo Granada Cia Alteva 66	Pa	Philadelphia
28	Palma	Jose J	39	M	M	Merchant	Yes	Yes	Nicaragua	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Nicaragua	Leon	Father Augustin Palma Leon Cia Central	Nicaragua	
29	de Obaldia	Francisca	32	F	M	None	Yes	Yes	Panama	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Panama	Panama	Husband J de Obaldia Panama	Panama	
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 77

Arriving at Port of New York, June 2nd, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid the passage herself or some other person, any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or in almshouse or institution for the support of the poor, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19	No	Mother	Yes	No			Go of Mr J H Winborn	Balaena	No	No			L. Brown				None		Belize	Belize
20	No	Mother					Go of Mr J H Winborn		No	No	No	No	5 6	Dark	Brown	Brown	None		Belize	Belize
21									No	No	No	No				Black			Nicaragua	Granada
22	No	Self	Yes	No			Intransit to Liverpool		No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Grey	Black	None		Nicaragua	Granada
23	Yes	Brother	Yes	No			Friend Lisandro Medina		No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brown	Brown	None	Nicaragua	Granada
24	No	Self	Yes	No			2 Stiggins	Hastings on Hudson	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black	Brown	None	Germany	Schleswig
25	Yes	Self	Yes	No	1908	Ny	Intransit to Germany		No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black	Black	None	Columbia	Cartagena
26	No	Self	Yes	No			Intransit	Hamburg	No	No	No	No	Good		5	10½	Fair	Black	Blue	None	Germany	Berlin
27	No	Self	Yes	No			Friend C Potter		No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dark	Brown	Black	None	Nicaragua	Granada
28	No	Self	Yes	No			Intransit	Europe	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Black	None	Nicaragua	Leon
29	Yes	Self	Yes	No	1910	Ny	Intransit to	Panama	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Panama	Panama
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, Mate or Second Officer) , of the [illegible] , from [illegible] , , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Hadley, Surgeon of the S.S. Almirante, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Long Island College Hospital, New York, also New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jacob Francis Hadley Jr.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

June 22 - 1911

(3)

U. S. AND INSULAR

First Class

Second Class

Steerage

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11 115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Almirante* sailing from *Kingston* *Ja.*, *June 17th*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Coyle	[illegible]												NY	NY
2	Di Giorgio	Salvatore							USA	Italian				NY	NY
3	McLean	Alfred A	21	M	S	Exporter	Yes	Yes	USA	English				NY	NY
4	Sundrla	[illegible]												Pa	Phila.
5	Vicken	William	45	M	M	Tourist			United Kingdom	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
6	Vicken	Florence	50	F	M	Tourist			England	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
7	Campbell	Alexander	21	M	S	Electrician			Africa	√				NON IMMIGRANT ALIEN	NY
8	Hogg	John							West Indies	√				NON IMMIGRANT ALIEN	NY
9	Hogg	Lillian	43	F	M				United Kingdom	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Toronto Canada
10	Hogg	Edward	3	M	S		No	No	West Indies	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Toronto Canada
11	Turnbull	Helen	23	F	S	Tourist	Yes	Yes	United Kingdom	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
12	Campbell	Corrinna	21	F	S	Tourist	Yes	Yes	West Indies	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
13	Winter	August	57	M	M				Germany	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Germany
14	Graham	Amos	4	M	S				United States	√				NON IMMIGRANT ALIEN	
15	Solomon	Stella	17	F	S				African	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
16	Vaughan	Emily A	65	F	M				West Indies	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
17	Vaughan	Lillian	27	F	S				England	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
18	Soll	Sara	35	F	M				England	√				NON IMMIGRANT ALIEN	Jamaica B.W.I.
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

73

Arriving at Port of New York, June 22nd, 19[illegible]

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, by friends, by relatives, by another person, or by what corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled; and if so, how.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5	Yes	Self	Yes			Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Savanna
6	Yes	Father				Intransit to Liverpool	No	No	No								England	Liverpool
7	Yes	Self	Yes			Intransit to Barbados	No	No	No								Barbados	Hastings
8	Yes	Self	Yes			Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Kingston
9	Yes	Husband	Yes			Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Kingston
10	Yes	Father	No	Yes		Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	St Andrews
11	Yes	Self	Yes	No		Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Montego Bay
12	Yes	Self	Yes	No		Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Kingston
13	Yes	Self	No	[illegible]		[illegible]	No	[illegible]									Germany	[illegible]
14	Yes	Self	Yes	[illegible]		[illegible]	No	No	No								Jamaica	Cascapedia
15	Yes	Self	Yes	No		Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Kingston
16	Yes	Self	Yes	[illegible]		Intransit to Jamaica	No	No	No								England	Somerset
17	Yes	Self	Yes	No		Intransit to Jamaica	No	No	No								Jamaica	Westmoreland
18	Yes	Self	Yes	No		Intransit to [illegible]	No	No	No								England	Sandwich
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H[illegible], (state whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Almeda, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. C. Hendon

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

80

I, Herbert Iredell, Surgeon of the U.S. Hospital, employed by the ... Ferry, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ... 190...

at ...

... Immigration Officer.

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from ST. JOHNS, June 1, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Caldwell	William	40		m S	Clerk	Yes	Yes	Brit Nfld	St Johns	[illegible]		Caldwell [illegible] 183 St Jo	[illegible]	[illegible]
2	Ferguson	G. [illegible]son	28		m S	Salesman	Yes	Yes	U S A Citizen						
3	Fidelle	William	35		m S	Salesman	Yes	Yes	do						
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Sr Clerk	Solicitor	Yes	Yes	do					
5	Lacey	Henry	71		m W	[illegible]									
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 4/1

1 Cam

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 81

Arriving at Port of New York *June 12, 1907*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket and money to pay railroad fare to destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming under contract, express or implied, to perform labor.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?													
1	—	self	Yes	no	—	—	Mrs M. Cuddy Aunt Brooklyn	Yes	no	no	no	good	no	5	9	dark	brown	grey	none	Ireland	Athlone
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from ST. JOHN'S, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 600 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master officer.

Sworn to before me this 22 day of June, 1906,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S. "Hawkes", employed by the owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Pendell

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from ST. JOHNS, June 17, 191

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gibbons	Stephen	43		m m	Saloon			U.S.						
2	Gibbons	Tenny	40		f m	—			do						
3	Auchincloss	Emma Smith	42		f m	—			do						
4	Langlied	Marie	35		f s		yes	yes	French	French	U.S.	N.J.	NON IMMIGRANT ALIEN c/o Mrs S. Auchincloss 133 E. 55 Street	N.Y.	N.Y.
5	Bien	Abraham J.	49		m m	Merchant			U.S.						
6	Bien	Catherine A.	39		f m	—			do						
7	Hammond	Caleb C	24		m m	Collector			do						
8	Hammond	Alice L	23		f m	—			do						
9	Peterson	Moye T	22		f s	Statistician			do						
10	Condon	Thomas E.	40		m m				do						
11	Moore	Thomas H	37		m m	Advertising Manager			do						
12	Moore	Marion W	37		f m	—			do						
13	Moore	Thomas H jr	6		m s	—			do						
14	Southern	Alfred	58		m m	Manager			do						
15	Southern	Blanche	46		f m	—			do						
16	William	Mary L	30		f s	—			U.S.	Citizen					
17	William	Jessie	25		f s	—			do						
18	William	Joseph	23		m s	—			do						
19	Paulson	William E	30		m m	Broker Commission			do						
20	Paulson	Minnie	28		f m	—			do						
21	Barstow	Elizabeth	19		f m	—			do						
22	Smith	Ethel	17		f s	—			do				NON IMMIGRANT ALIEN		
23	Barnes	Parker T	36		m m	Contractor			do						
24	Barnes	Emma	28		f m	—			do						
25	Emmerich	Randolph	13		m s	—			do						
26	Emmerich	Mary A	11		f s	—			do						
27	Grace	Eugene	30		m m	Merchant			do						
28	Grace	Daisy	30		f m	—			do						
29	Stallman	Charles	30		m m	Clerk			do						
30	Stallman	Sarah	29		f m	—			do						

3 0 8 2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

23

Arriving at Port of NEW YORK, June 22, 19.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether at own expense, or that of friends, or any other person, and if so, what person, or corporation, or municipality.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or procurer, or has been within a year a prostitute or procurer?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4	Mr Andreadakos	yes	8 yrs	NY	Mrs S.S. Andreadakos 133 E. 55 Street NY		no	no	no	no	no	S	6	dark	black	Negro		Francis	Lixouri
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] SMITH (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from ST. JOHNS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Smith
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 22 day of June, 1911,
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

21

I Thos. Trenaman M.D. Surgeon of the S. S. Korgel – Employed by Owners do solemnly, sincerely and truly affirm that I have had forty two years' experience as a Physician and Surgeon and am duly qualified to practice as such by and under the authority of "The Provincial Medical Board of Nova Scotia" and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. Trenaman M.D.

Sworn to before me this twentieth day of June 1911

at Halifax, N.S.

Chief Clerk or Officer

D - 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Armenian (Arabic).	Korean.
Assyrian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Canadian.	Moravian.
Canadian (French).	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
Lapp.	Welsh.
Lettish.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 190[illegible]

31—111

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to read.	Able to write.	National-ty. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	Final Destination. If going to relative or friend, give name and address. State.	City or Town.
1	Vall	[illegible]												
2	Vallee	[illegible]												
3	Ferguson	Laura	25	6	m	None	yes	yes	Canada	Colored	Canada	Halifax	3 McCouie	Boston Mass U.S. Bayonne
4	Allen	[illegible]	3	6	m	Stenographer			U.S.A.	Citizen				
5	Brayton	James	29	11					Do					
6	[illegible]	[illegible]							U.S.A.	Citizen				
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket through to final destination.	By whom was passage paid.	Whether in possession of $50 and upwards, and if not, how much less.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where. If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Where?												
1																	
2																	
3	no husband	no no —										5	5	wh grey	grey	none	Canada Isaac Harbor
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the S.S. LORIZEL, from HALIFAX, do solemnly, sincerely and truly, swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the case may be employed by the owners thereof, to make a personal and careful examination of each and all of the aliens included in the foregoing Lists or Manifests of Alien Passengers, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or one coming, in pursuance of any previous express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, or debarred otherwise, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (meaning, S (single), Wd (widow or widower), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Clerk, farmer, laborer, shoemaker, baker, tailor, engineer, miner, mason, blacksmith, carpenter, steel polisher, housekeeper, wife, [illegible], and not simply as worker, polisher, keeper, or the like, or else with no designation.

A distinction should be made between *former* and *present occupations*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *former occupation* is one followed for a year, either as laborer, farmer, or the like.

A *present occupation* is one followed for the time being, even if for a short time.

Second-hand clothing dealers should make this distinction carefully, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and boarding officers during the personal examination of aliens detained.

Aliens coming to join relatives or friends should be credited under the head of the occupation which they intend to follow in the United States, but persons coming to pass a short time in the country, as "tourists," should be credited with their occupation.

Column 7 (Able to read or write).—Column 7 should be filled with either Yes or No, according to the facts. Yes means literate; No means illiterate. Yes or No cannot be left out.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be considered to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people to which each alien belongs, as enumerated.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and must be carefully observed by inspectors and boarding officers in this regard. For instance, a native appearing as a naturalized Irishman may be correctly marked "English" by race or people, or simply "French" appearing on a manifest may correctly mean "Breton" by race or nationality. Another who is Irish, German, or Hebrew by race ought not to be put down under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In the connection the following distinctions should be generally observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people of not Negroes.

WEST INDIAN.

The term "Indian" refers to the people of the West Indies of the Cuban Class of not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

The term "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, a native coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., communities of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., communities of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country of which each alien is a permanent resident, as distinguished from a country visited merely as a traveler or tourist. For example, a resident of Germany who comes to the United States to join relatives or friends, and who has been in Germany for a number of years, should be credited with Germany, even if he has been naturalized in the United States before returning to Germany. Persons coming from a visit abroad should be credited on manifests as to their last permanent residence in like manner.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should be name and address of such relative. If no such relative is living, state fact and write "None."

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50 and if less how much).—The entry in column 14 should show definitely by whose passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States, stating when and where, as "Yes, 1903, Philadelphia."

Column 17 (Whether going to join relative or friend and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show some person other than relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon of the S.S "Florizel", employed by the owners thereof, (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H H Pendell

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. [illegible] sailing from ST. JOHNS, June 17, 1911

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Joy	Mary	23		f	S	Children Maid	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Bonavista Bay	Mrs Sarah Joy Mother Bonavista Bay Nfld	N.Y.	N.Y.
2	Powers	Mary	45		f	wd	—	yes	yes	Nfld	Irish	Nfld	Wiltys Bay	Mrs Mo Dean Rutlege Wiltys Bay Nfld	Ny	Conway
3	Taylor	Cort	18		m	S	Printer	yes	yes	Nfld	British	Nfld	St Johns	Sister Ella Cassie P.C Taylor Father St Johns	Mass	Somerville
4	King	Rose	31		f	wife	Housework	yes	yes	Nfld	British	Nfld	St. Johns	Sister in Law Mrs Bragel Bla Bragel Square St Johns Nfld	Conn	Hartford
5	Neville	Elizabeth	16		f	S	Stenographer	yes	yes	do	do	do	do	Mr. Peter Neville St. Johns Blank Marsh Rd	do	do
6	Neville	Mary	42		f	wife	Housework	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
7	Carey	Jennie	24		f	m	—	yes	yes	US Citizen						
8	Carey	Leo	2	6	m	S	—	—	—	Born in U.S.A						
9	Carey	Mary	10	6	f	S	—	—	—	do						
10	Davis	Olivia	33		f	S	House	yes	yes	Nfld	British	NON IMMIGRANT ALIEN		Francis Davis Father Freshwater Carbonear	N.J.	Rye
11	Parsons	Rowena	35		f	wife	—	yes	yes	US	American					
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

7 cases

3 F

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

87

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 29, 1911

11—1113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	35.00	yes	6 years	Brooklyn	Brother Joseph 791 - Third Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Ireland	Londonderry
2	—	self	15.00	yes	1909	no	Mr. M. McGuire 76 Washington St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	blue	none	England	Wyld
3	—	self	25.00	yes	7 years 1911	do	Sister L. W. Currie Brooklyn N.Y. 4802 - 4 Ave	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark fair	brown	brown	none	Wyld	St. Johns
4	no	self	25.00	no	no	—	Mrs. R.W. Williamson 121 Lexington Ave	friend Hartford	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	grey	none	Wyld	St. Marys 1304
5	—	Brother	-	no	—	—	do		no	no	no	no	good	no	5		fair	dark	grey	none	Wyld	St. John
6	—	self	50.00	yes	8 years 6/4	910 Hartford	do		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	light	grey	none	Wyld	St. Marys Bay
7																						
8																						
9																						
10	—	self	10.00	yes	14 years 9 May 11	Rye N.Y.	W. H. Wallace Rye N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	2	fair	light	grey	none	Wyld	Freshwater
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master, of the S.S. Florizel, from St. John, ..., do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Smith
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 22 day of June, 1911,
at Montreal

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thos. Trenaman M.D., Surgeon of the S. S. Florizel, Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had forty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of "The Provincial Medical Board of Nova Scotia", and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Thos. Trenaman M.D.

~~Sworn to before me~~ this twentieth day of June, 1911

at Halifax, N.S.

Immigration Officer.

11—1115

2 88

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Morayian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Royal sailing from Halifax NS, June 20, 190[illegible]

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bruckl	Walter	32		m S	Carpenter	yes	yes	NS	Citizen	England	London	Mr McDonald Halifax Hotel	NS	NS
2	Pelz	Julius	26		m S	Waiter	✓	✓	Austria	Austrian	England	London	Halifax	NS	NS
3	Beira	Camillo	22		m S	Waiter	✓	✓	Italy	Italian	Canada	Italy	Resident in Sydney NS 6 Mos.	✓	✓
4	Carew	Ruby	21		f S	None	✓	✓	Canada	English	Canada	Halifax	Mother Bridget Carew Argyle #68 Halifax	✓	✓
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 / 1 / 3 /

1 Canc

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

89

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 22, 1961

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2	yes	self	200	no			Brother Richard Kelz 428 Kirby St. Buffalo	no	no	no	good	no	5	6	fair		none	Austria	Tirol
3	✓	✓	30	—	—		Cousin Louisa Meloni 34 Mulberry St. NY	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	dark	dark brown	none	Italy	Turin
4	✓	✓	30	—	—		Sister Mrs. Rob. St. Clair 332 3rd Ave. NY City	✓	✓	✓	✓	✓	5		fair	dark brown	none	Canada	Halifax
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alston Scott Mask, of the S.S. Florizel, from Halifax, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 22 day of June, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Hall Lewis, Surgeon of the S/S Mongolia (State whether "acting under contract with" or "employed by" owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of June, 1911

at Boston

Immigration Officer.

June 22 - 1911

	Aliens	U. S.	Total
First Cabin			
Second Cabin			
Steerage			
Total			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ucayali sailing from Iquitos. Manaos. & Para. 28. 5. 11. 16. 11 9. 6. 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wiener	Carlos.	28		m.	S. Civil Engineer	Yes	Yes	Chicago Amer.	Peru.	Iquitos.		Bella Vista Hotel Iquitos.	U.S.	Chicago
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 C

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

91

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, by relatives, by another person, or by the transportation company, or otherwise.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	As Self	Yes	Yes	28	Varyvis States 1104 Superior Bldg Cleveland O	—	—	—	—	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown		Scotland	Fifeshire
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, George Schmidt, of the S.S. Lorraine, from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Schmidt
Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married; S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), N—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Byron, sailing therewith, (State whether employed by owners thereof, or otherwise, &c.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Pennsylvania and the State of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K. Taylor M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Byron sailing from Santos, Brazil, June 2nd 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abeles	Marco	39		M	S	Manag.							Son R. Locke		
2	Locke	Jane	49		F.	W.	None	Yes	Yes	Brazil	Jabolicabal			Cousin "	Canada	Halifax
3	Laing	Helen	21		F.	S.	Teacher	"	"	Canada	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN				
4	Lumaj	Cesar	36		M	S	Farmer	"	"	Argentine	Spanish			Family: Thames 1360 Buenos Aires		
5	Leo	Jeffries	29		M	S	"	"	"	England	English					
6	Galick	Newton	29		M	S	Writer									
7	Gomez	Leopoldo	44		M	M	Manufacturer	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	Family: Barcelona	N.Y.	New York
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] *21st* [illegible], 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 [illegible]	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 [illegible]	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	No	Self	$50	Yes	1905 (Oct)	Immigrant to Family	Rockport, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Blue	No	[illegible]
3	No	"	$50	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	Brown	"	[illegible]
4	No	"	$50	Yes	1905 Jul 1906 Feb	Study	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4		Brown		"	[illegible]
5	Yes	"	$50	No	1904 (Feb)	None		"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Auburn	Grey	"	[illegible]
6																				
7	Yes	Self	$50	Yes	1905	Touring	None	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Grey	None	[illegible]
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, M. E. Norman (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S Byron, from Santos Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 2 day of June, 190-,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Sawyer M. D., Surgeon of the S. S. Byron, Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn- sylvania and the State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 1907

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from Rio de Janeiro, Brazil, June 3rd 1911, 1901

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lavinoa	Miguel J.	52		m m	Physician	U.S. citizen							N.Y.	New York
2	Berndt	Julius E E.	43		m m	Broker	"	"						Md.	Baltimore
3	Smith	Claude	38		m m	Missionary	"	"						Va	Belton
4	"	May	28		f m.	Housewife	"	"						"	"
5	Kestenbaum	Sabena	28		f m.	"	"	"						N.Y.	New York
6	Mattison	Norman	38		m m	Representative	"	"						"	"
7	Patek	Charles	26		m s	Salesman	Yes	Yes	Austria	Austrian	Arg. Rep.	Buenos Aires	None	"	"
8	de Oliveira	Helcias G.	40		m w	Physician	"	"	Brazil	Brazilian	Brazil	Porto Alegre	None	"	"
9	Brandão	Ernesto	23		m s	Engineer	"	"	"	"	"	ouro Fino (Minas Geraes)	Parents: Ouro Fino, State of Minas Geraes.	"	Schenectady
10	Oppenheim	Paul	34		m s	Traveller	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Paris	✓ Family. Rue de Vilk, Paris	Mexico	Mexico City
11	da Motta Vasconcellos	Francisco Rangel	20		m s	Student	"	"	Brazil	Brazilian	Brazil	Rio de Janeiro	Family. Campos, Rio de Janeiro	NY	Utica
12	Marciano,	Virginio Marciano	22		m s	Mechanic	"	"	"	"	"	"	Family. Ouza 12 Rio de Janeiro	Mass.	Boston
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 85

Arriving at Port of ....., ..., *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether prepaid by himself, by other persons in the United States, or by the government.)	Whether in possession of $50 and upwards; if not, how much less.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or a poorhouse; or supported by charity; or a polygamist; or coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7	Yes	Self	$50	No			None	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	None	Austria	Vienna
8	"	"	$50	Yes	1885 till 1894	Petrodellha	Hotel None	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black turning grey	"	"	Brazil	Sao Paulo.
9	No	"	$50	No			going to study engineering with the General Electric Mfg Co, Schenectady	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blonds	"	"	"	Ouro Fino Minas Geras
10	No	"	$50	Yes	1901 Feb	Entranced.	None	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Black	Grey	None	Brazil	Rio de Janeiro
11	Yes	"	$50	No			going to Cornell University	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	None	Brazil	Rio de Janeiro
12	No	"	$50	Yes	1906 1908	Boston Mass	5 yr. None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	None	"	"
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master (State whether Master, Master and Commanding Officer) of the S/S Byron, from Rio de Janeiro, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Sayer M.D., Surgeon of the U.S. Service, at Ellis Island, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania and the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from Pernambuco, Brazil, June 8th 1911, via

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended Permanent Residence) State.	City or Town.
1	Butler	George N.	36		M M	Dentist	Yes	Yes	U.S. Citizen		"			Ny.	New York
2	"	Beatrice	21		F M	Housewife	Yes	Yes	"		"			"	"
3	"	Dorothy	1		F S	None	no	no	"		"			"	"
4	Thompson	Lillian	16		F S	At School	no	Yes	"		"			"	"
5	Hamilton	David	44		M M	Preacher			"		"			Texas	Fort Worth
6	"	Jenny	34		F M				"		"			"	"
7	"	Luther	11		M S				"		"			"	"
8	"	Ruth	10		F S				"		"			"	"
9	"	Grace	4		F S				"		"			"	"
10	"	Lee	2		F S				"		"			"	"
11	"	Carlos	3	4	M S				"		"			"	"
12	"	Lee	-	4	M S				"		"			"	"
13	de Oliveira	Johanna	16		F S	Nurse	Yes	No	Brazil	Brazilian	Brazil	Pernambuco	Sister: in Recife State of Pernambuco	"	"
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Ny. , *June 11* 1911. , 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and upwards, and how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled; and if so, how?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether in good health and good condition, mentally and physically, and not a pauper, professional beggar, or person likely to become a public charge.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13	No	Employed	$50	No	Travelling with and Employed By the above David L Hamilton as Nurse for family.	No	No	No	Yes	Good	No	4	10	Dark Black Brown	None	Brazil	Alalaia State of Alagoas
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

United States Citizens

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the s/s "Byron" , from Pernambuco, Brazil , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this day of , 190 ;

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the U.S. Dixie, Sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
French Canadian.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hebrew (Russian).	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Byron sailing from Trinidad B.W.I. June 19 11/190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maillard	Michael P	57	M	M	Merchant	yes	yes	Br Subjt	West Indian	Trinidad	Port of Spain	NON IMMIGRANT ALIEN Family	1 Frederick St Port of Spain	
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATE

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1670

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3751								
Entire Volume				X				Information in
								column one, Partly
								photo'd
Volume # 3752								
Page 9				x				"
100 to end				x				"
								Rechecked PR.

Inspected by: L Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

99

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York ny 165 , June 21st 1911 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	$300.00				Children: Wembly, London, W.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Grey Grey Brown		None	Trinidad	San Fernando
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Br. str. "Byron", from Port of Spain, Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Norman
Master

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at my

W C Pearsall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanie, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Byron, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania and the State of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K. Taylor M.D

Sworn to before me this 21 day of June 1911

at [illegible]

[illegible] Campbell

Immigration Officer.

11—1115

5

June 22 1911

22			22	14	36	5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	14	22	36
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

10

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from 59 Barbados, B.W.I., June 10th 19", 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Payne	Robert Louis	62		m m	Journalist			United States Citizen					Texas	Galveston
2	Leon	Lassy	46		m s	Travelling Salesman			"	"	"			Ny	New York
3	Westley	Samuel C.	35		m s	Salesman	Yes	Yes	Br. Subject England	B.W.I.	Demerara	Family 22 Cuthbert Street Georgetown		Demerara Ny	Patchogue
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Pensacola

47

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

101

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York my. U.S.A., June 27th 1911, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read (or not over 16 years of age and unable to read his native language or dialect), whether in possession of such ability, and whether he can read the language or dialect of some country in Europe, stating which language or dialect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any manner whatever, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2							Hotel Astoria											
3	no	Self.	$50	no			Leaving the: Visiting L.L. Cooley 204 Riverside. Patchogue L.I.	no	no	no	no	good	no	5 4	Light	Dom. Grey	None	Demerara	Berbice
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. G. Norman, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the Br. str. "Byron", from Barbados, B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Norman.
Master

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Sy

W C Pearnell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

102

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Byron, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Pennsylvania and State of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K. Taylor M.D.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at ny

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

U.S. Citizens

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ U.S. Citizen PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from Santos, Brazil, June 2nd 1911, 4pm

11—111A

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Skjeivve	John	32		m	S.				United States	Citizen				N.Y.	New York
2	Nelson	Sivert	33		m	m	Farmer			" U.S. Citizen	"				"	"
3	"	wife Margaret	35		f	m				" U.S. Citizen	"				"	"
4	"	ch Sivert	5		m	S.				" U.S. Born	"				"	"
5	"	" Viola	4		f	S				"	"				"	"
6	"	" Maja	3		f	S				"	"				"	"
7	"	" Neva	3		f	S				"	"				"	"
8	Patti	Carmine	39		m	m	Barber			"	"				N.J.	Newark
9	"	wife Agnesina	35		f	m				"	"				"	"
10	"	ch Reffin	10		m	S.				"	"				"	"
11	"	" Antona	5		m	S.				"	"				"	"
12	"	" Olivia	2		f	S.				"	"				"	"
13	"	" Frank	1	3	m	S.				"	"				"	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Pearsall
Insp.

48

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111A

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

W.F. 6 citizens

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 103

Arriving at Port of New York N.Y., June 21st 1911, ~~190~~

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or absolutely, or physically unable to care for himself without becoming a public charge, or who has been supported by charity? (See Sec. 2, Act of 1907.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1						304 E Nora ave Spokane Wash											Sup. Ct - Spokane Co Wash	July 9-1909
2						10th St Reno Nevada											Dist Ct 2nd Jud Dist - Washoe Co Nevada	July 5/1902
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8						451 Clinton St Newark NJ												Ct Com Pleas Essex Co NJ	Dec 28-1905
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

United States Citizens

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. "Byron" from Santos, Brazil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Norman

Master Officer

Sworn to before me this 21 day of June, 1916,

at Ny

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Bymm, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Pennsylvania and State of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K Taylor M.D.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Ny

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—3115

104

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from Santos, Brazil, June 2nd 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lajos	Bahm	25	m	S	Hotel Keeper	Yes	Yes	(Hungary) Hungary	Magyar Hungarian	Arg. Rep.	Buenos Aires	None	Ny.	New York
2	Rizzo	Guiseppe	42	m	S	Cigar Maker	"	"	Italy	S. Italian	"	"	"	Cal.	San Francisco
3	Paonessa	Guiseppe	64	m	m	None	"	"	"	"	"	"	"	Pa.	Reading
4	Grecco	Guiseppe	20	m	S	Laborer	No	No	"	"	"	"	"	Ny.	New York
5	Belluomini	Giovanni	34	m	S	"	Yes	Yes	"	N. Italian	"	"	"	Ill.	Chicago
6	Aprile	Angelo	32	m	m	"	No	No	"	S. "	NON IMMIGRANT ALIEN		"	Ny.	New York
7	Zonassi	Angelo	22	m	S	"	Yes	Yes	"	N. "	So. Amer		"	"	"
8	Gayer	Salonon a.	22	m	S	"	"	"	Turkey	Arab	"	"	"	Wis.	Fond du Lac
9	Goldenberg	Morris	31	m	m	Upholsterer	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		"	Ny.	New York
10	Kessloff	Wulf	36	m	m	Laborer	No	No	"	"	"	"	"	Ill.	Chicago
11	"	Simon	24	m	S	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Ruhoff	Teodor	32	m	S	Laborer	Yes	Yes	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN		"	Ny.	New York
13	Rosenberg	Morris	26	m	S	Printer	"	"	Russia	Polish	So. Amer		"	"	"
14	Palto	Juan	22	m	m	Laborer	No	No	"	Russian	"	"	"	Ill.	Chicago
15	Kawun	Alefy	22	m	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	Ny.	New York
16	Ala	Saleh Mohamed Juan	22	m	S	"	No	No	Turkey	Syrian	NON IMMIGRANT ALIEN		"		
17	Etchecopar	Pedro	22	m	S	Miller	Yes	Yes	France	French	So. Am.	S. Fernando	Bro. Pedro Etchecopar 887 Belgrano, San Fernando R.A.	Nevada	Loyalock.
18	Iversen	Ingvald a.	24	m	S	Farm Laborer	"	"	Norway	Norweigen	"	Buenos Aires	none	Minn.	New York.
19	Aune	Harold	19	m	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Ill.	Chicago
20	Kutil	Jose	20	m	S	Carpenter	"	"	Austria	Austrian	NON IMMIGRANT ALIEN		Bro: O.A. Kutil 1391 Pasa Colon, Buenos Aires	Canada	Quebec
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Roman Baum
Insp.
Ellis Is.
30 p/l
2 Dr

49

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

105

Arriving at Port of New York, N.Y., June 21st 1911, Vapor

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Friend Emil Paul													
1	Yes	Self	$100	No			Son Nogl Giganti	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Black	Grey	None	Hung	Battorja
2	no	"	$150	No			" " Sarah Hale	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	"	"	Italy	Legawa
3	no	Son	$25	Yes	1905	Pa.	Son: Rev. Gesnaldo Bonessa													
					1907	New Kensington	New Kensington Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Prov. Caserta
4	Yes	Self	$15	No			Brother: Eduardo Grecco												Scar on 1st finger of		
							34 Mulbery St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	left hand.	"	Granegello
5	no	"	$100	Yes			Cousin: Vittorio Grile													
							174 Sullivan St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Auburn	Blue.	None	"	Luca
6	Yes	"	$20	No			Brother: Michele Franco Gordon													
							661 - 1st St. New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	"	None	"	Farrow
7	"	"	$35	No			Uncle: B. Tornacci													
							92 West St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Proboena
8	no	"	$60	No			Friend: William Hashar, 4 Gould St.													
							Fond du Lac, Wis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Turkey	Colofin
9	Yes	"	$50	Yes	1905	4th New York	None	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	Roumania	Babaveva
							Brother Abrum Kesoloff													
10	No	"	$15	No			1432 Soledad St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	Scar on 2nd finger of right hand	Russia	Nova Serdza
11	"	"	$60	No			-do-	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	blue.	None	"	"
12	Yes	"	$50	No			Friend: Mast Marchon												Scar on right hand at		
							57th St. Terrace Florida Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	"	base of thumb	Germany	Hanover
13	"	"	$30	No			None	"	"	"	"	"	"	5	2	Light	Auburn	Blue	None	Russia	Kashma
14	no	"	$50	No			Friend: Haprekbury, 212 W. 128st												Two small scars on left		
							Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Black	Brown	arm 6 inch from wrist	Russia	Goodnow
15	Yes	"	$25	No			Cousin: Gregorio Boposky													
							238 Elfirst St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	black	None	"	Kieff.
16	no	"	$150	No			Bro: Sem. Ali													
							PO Box 241, Tonham Que. Canada	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Black	Brown	None	Turkey	Chevan
17	No	"	$3	No			Brother: Ramon Elchecopar												Final scar on right		
							Lovelock, Nevada	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	side of nose	France	Pagelle
18	Yes	"	$35	No			Uncle: John Gaastad												Scar under right		
							St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	light	fair	blue.	eye	Norway	Trondjem
19	"	"	$60	No			Cousin: Olaf E. Ray													
							Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	6	0	light	"	"	None	"	"
20	no	"	$150	No			None	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Grey	"	Bohemia	Janiwch
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master, of the S/S Byron, from Santos, Brazil, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Norman
Master

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at my

H C Pennell

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

106

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Byron, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University Of Pennsylvania and State Of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K Taylor M. D.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Ny

W C Pennell

Immigration Officer.

11—3118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from Rio de Janeiro, Brazil, June 3rd 1911, via a

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dobson	Harry D.	34		m m	~~United States~~			~~U.S. Citizen~~	Citizen				N.Y.	Brooklyn
2	Cook	Virgil	22		m s	"U.S.Born"			"	"				Ill.	Chicago
3	Lavigne	Dominic	35		m s	"U.S.Citizen"			"	"			Employer of Panama Canal	Mich.	Negoney
4	Otto	Alberto	24		m m	Dentist	Yes	Yes	Russia	Polish	Aus Brazil	Rio de Janeiro	None	N.Y.	New York
5	Velarde	Salvatore	46		m m	Laborer	no	no	Italy	S. Italian	" "	"	None	"	"
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

ADMITTED

5'3 1/2"

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 107

Arriving at Port of New York, NY, June 1911, via Pier

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and free from mental defect, whether deformed or crippled, and cause thereof, if any.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							398 Henry St Bklyn NY													
2							2824 Wabash av Chgo Self							Dist Ct Eastern Dist of NY (Bklyn) April 5-1907						
3														Passport-47931 Apr 15/1911 Pekin						
4	Yes	Self	$1000	No			Pioneer Av Negauner Mich 24 years going to study Dentistry at U of Pa Graduate Dental Institute, 3323 Ave NY	No	No	No	No	Good	No	Father Ernest naturalized Negaunee Mich in year 1880	5	6	Fair	Blue	Hazel	None	Russia	Zbiersz
5	"	Son	$ Y.	No			Son Luigi Vilarde 211 Tennyson Street, New York	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	Hazel	"	Italy	North Greece
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master, of the S/S Byron, from Rio de Janeiro, Brazil, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Norman
Master Officer

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at Ny

H C Pearsall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Byron, sailing therewith (State whether "Surgeon" or "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Pennsylvania and State of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K. Taylor M.D.

Sworn to before me this 21 day of June, 1961

at NY

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

108

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Byron" sailing from Port of Spain, Trinidad, June 14th 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Taylor	Ernest A.	28		M M	School	Yes	Yes	Trinidad	Colored	NON IMMIGRANT ALIEN Trinidad	Port of Spain	Family: 4 Duke St. Port of Spain	NY	Brooklyn
2	Thomas	Theodore	25		M S	Clerk	"	"	Br. Subject	"	"	"	Sister: 16 King St. Port of Spain	NY	"
3	Smart	Henry	24		M S	Carpenter	"	"	"	"	"	"	mother: Mason Hall Tobago	Penn	Belfort
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 1 24

51

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

103

Arriving at Port of New York N.Y., June 22nd 1911, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self $55	No			On a visit to J. N. Braithwaite 248 Adams St, Brooklyn NY	No	No	No	No	Good	No	5	1	Black	Black	Brown	None	B.W.I.	Barbados
2	"	Self $65	No			Uncle: Joseph White 223 W. 63rd St. N.Y. City	"	"	"	"	"	Right Eye Globo	5	2	Negro	Black	"	Slight squint of right eye glass	Trinidad	Arena
3	No	Brother prepaid $ 115 Lamb St Belfont 35	No			Cousin: Mr Paul, 112 Lamb St. Belfont, Penn.	"	"	"	"	"	No.	5	6	"	"	"	None	Tobago	Mason Hall
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

F. B. Braithwaite Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master, of the Br. str. Byron, from Port of Spain, Trinidad, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Norman.
Master

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at my

W C Pennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Philip K. Taylor M.D., Surgeon of the S.S. Byron, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania and State of Rhode Island, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Philip K. Taylor M.D.

Sworn to before me this 22 day of June, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

S.S. Byron June 22-1914

5

110

47a
17e
64 total
2
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Byron sailing from Barbados, B.W.I. June 15th 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Smart	Ellen	24		F S	Seamstress	Yes	Yes	Br. Subject	Negro	Trinidad	Port of Spain	Mother; Mortuga Trinadad	Ny	New York
2	Brathwaite	Percy V.	19		M S	Laborer	"	"	"	"	Barbados	Christchurch	Father: Murphy Christchurch B'dos	"	"
3	Griffith	Horatio	33		M S	Carpenter	"	"	"	"	"	St Lucy	Mother: M. Griffith near Hope, St. Lucy	"	"
4	Innis	Elsie N.	25		F S	Domestic Servant	"	"	"	"	"	St Jones	Mother: Greenwich B'dos.	"	"
5	Gibbs	Theophilus	20		M S	Laborer	"	"	"	"	"	St michael	Mother: Rich mans Gap B'dos	"	"
6	Belgrave	Sivert	28		M S	Tailor	"	"	"	"	"	St Joseph	Father: St Joseph B'dos Meldons Hill	Mass	Boston
7	Moe	Hezekiah	19		M S	Shoemaker	"	"	"	"	"	Enterprise	Father in Enterprise, B'dos.	Ny	Brooklyn
8	Griffith	Isaac Irvine	20		M S	Domestic	"	"	"	"	"	Christchurch	Father: in Christchurch B'dos.	"	New York
9	Branch	Lucy	24		F S	"	"	"	"	"	"	St. Michael	Father. West Bowne Road St. Michael B'dos	"	"
10	Massiah	Meta	21		F S	2-890654 7-1-41	"	"	"	"	"	St. Georges	Father. South District St. George B'dos	"	"
11	Barrow	Mary	28		F M	Housewife	"	"	"	"	"	St. Michaels	Mother-in-Law Mr. Holder nice Lawn. St. Michaels	"	Brooklyn
12	Maull	Celiela B.	19		F S	Seamstress	"	"	"	"	"	Long Bay	Father: Long Bay B'dos	"	"
13	Payne	Justina N.	28		F M	Housewife	"	"	"	"	"	St. Michaels	Mother. Nr Dalbys Road St. Michaels	"	New York
14	"	Carlisle	8		M S	None	No	No	"	"	"	"	Grand Mother "	"	"
15	"	Symour	3		M S	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
16	Mayers	Levis	21		F S	Seamstress	Yes	Yes	"	"	"	St Johns	Grand Mother: Mr Mayers St. Johns B'dos	"	"
17	Cottle	Louise	18		F S	"	"	"	"	"	"	St. Andrews	Father: Back Street St. Michael	Mass	Boston
18	Boller	Christopher	30		M M	Tailor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y.	Mother. Vaughall B'dos	N.Y.	New York
19	"	Matilda wife	30		F M	Housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Mother in Law "	"	"
20	"	Gatha ch	4	10	F S	None	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Grand Mother "	"	"
21	"	Gladys "	—	10	F S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Howard	Fitzherbert	30		M S	Tailor	Yes	Yes	"	"	Trinidad	Port of Spain	Friend. A. Armstrong 88 Queens Street, Port of Spain	"	"
23	Vickers	Louise	38		F M	Housewife	"	"	"	"	Barbados	St. Michaels	Mother: Mr E. Payne St. Michaels	"	"
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

Arriving at Port of New York, N.Y. U.S.A. June 22 1911, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	So	Brother $100	No				Brother: Louis H. Smart 230 W. 62nd St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Negro	Black	Brown Black	None	Trinidad	Port of Spain
2	S	Brother $30	No				Brother: J. N. Broadwell, 245 Adams St. Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	Scars on right hand on ground of thumb & first finger	Barbados	Christ Church
3	So	Self $30	Yes	1905	1908	Brooklyn, NY	Cousin: Mrs. Cummings 615 St. Marks Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Scar on lower part of chin	"	St Lucy
4	So	Mrs. G. Lewis 793 9th Ave. New York	30	No			Georgiana Domestic Servant to Mrs. G. Lewis, 793, 9th Ave, New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	None	"	St James
5	S	Father $30	No				Father: 128th Pacific Street (William Gibbs) Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Andrews
6	No	Friend: H. Vaughan 71 Moore St. Cambridge, Mass	$35	No			Friend: H. Vaughan, Hubert 71 Moore St. Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Joseph
7	So	Father $50	No				Uncle: Benj. Moore 454 Warren St. Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Christchurch
8	S	Brother $100	No				Brother: G. Griffith, Ernest 36 E. 136th Street New York, NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	Scar on left cheek also little finger of left hand broken	"	"
9	S	Sister $100	No				Sister: Mrs E. Jones, Elizabeth 9 W. 137th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	None	"	St. Michael
10	S	Self $30	No				To join Mr. & Mrs. Christopher Bollers with whom she is None 42 W. 136th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Georges
11	S	Husband $30	No				Husband: 9 Grenada Place, Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Johns
12	S	Self $22	No				Sister: Mrs L. Adamson 1034 Atlantic Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Long Bay
13	S	Husband $100	No				Husband: 3 E. 132nd St. (James Payne) New York	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	St. Michaels
14	M	father $100	No				father "	"	"	"	"	"	"	3	0	"	"	"	scars on forehead	"	"
15	D	" Less	No				" "	"	"	"	"	"	"	2	2	"	"	"	None	"	"
16	S	Father $31	No				Father: Robert Mayers 1584 W. 6th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Johns
17	W	Sister $30	No				Sister: Mrs Estelle Ford 91 Back St. Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	scar on forehead	"	Friar Park
18	S	Self $100	Yes	1907	1911	New York	Home: 42 West 136th St. New York.	"	"	"	"	"	"	5	9	Mulatto	"	"	scar on forehead above left eye	Br. Guiana	Georgetown
19	S	Husband	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	scar on forehead	"	"
20	M	father	No				"	"	"	"	"	"	"	4	0	Negro	"	"	None	"	"
21	"	"	Born in New York.				"	"	"	"	"	"	"	infant	"	mul	"	"	"	My U.S.A.	New York
22	S	Self $34	Yes	1908	1910	New York	Friend Benj Bennett 120 W. 133rd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	"	"	Br. Guiana	Georgetown
23	S	Husband $360	No				Husband. 9 West 137th St. New York William Vickers	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Barbados	St Michael
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Norman, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Br. Str. "Byron", from Barbados, B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Norman
Master

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,

at ... my

W C Parnell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BYRON (Lamport & Holt) arrived June 22,1911, 19..., ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Smart	Ellen	5	1		1	To bro	10.00 Bro, Louis H. [illegible] 103 Atlantic Ave	A	23 11	9	1	1	1
2	Maull	Celista	5	12		1	" sister	Cous. Beatrice Adamson Bklyn.	J	" 11	5	—	—	—
3	Barrow	Mary	5	11		1	" husb	Husb. Charles 7 Grenada. B.W.I.	J	" 11	5	—	—	—
4	Mayers	Davis	5	16		1	" father	Jack, Rabl; 156 w. 6 st	L	23	2	1	2	1
5	Grecco	Gppe.	2	4		1	" bank add	Bro, Fenuccio Frecc, 111 Catherine St	L	10		1	1	1
6	Innis	Elsie	5	4		1	" employer	frd. Blanche Lewis 193-9 Ave	A	" 11	30	—	—	—
7	Etchecopar	Pedro	2	17		1	" tel #	made S. C.	D	28	10	30	6	6
8	Griffith	Irene	5	8		1	" bro	Bro. Ave 3-2, 135 [illegible]	D	"	10	—	—	—
9	Vickers	Louise	5	23		1	" husb	Husb. William 12 [illegible] 135 [illegible]	D	"	11	—	—	—
10	Branch	Lucy	5	9		1	" sister	Sister Elizabeth 12 [illegible] 135 [illegible]	B	"	11	30	—	—
11	Payne	Justina & 2ch	5	13/15		3	" husb	made S. C.	B	"	11	—	—	—
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

9 10 9

BYRON JUN 22 1911

11—1131

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(5)

NO. 113

ETM S. S. Byron, I. & M. arrived June 22, 1911. , 190 , M., , from

No.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
28 f	Nurse Payne, Justina	5	13/15	3	T.P.C.	10;42 Behrert	6/27	3											11 40 pm	7/6	Cleveland				$24542
8 m	Nurse, Carlisle																		"	"	"				
3 m	" Seymour																		"	"	"				
22 m	Ali, Juan	2	16	1	"	11;00 Bauer	6/22	6					6/28	21	Gold	4th							6	7	6
46 m	Velarde, Salvatore	3	5	1	"	10;10 Flarnery	6/22	169	Jan 6				6/23	54	22m	24							1	2	1
64 m	Paonessa, Guiseppe	2	3	1	" Certified med Cert.	10;30 Bauer							6/22	160	Hgh	1 pm								1	
22m 5	Palto Jan	2	14	1	" From Hosp 6/24/11 1.45 pm	Dyckes	6/24	52	185										12 30 pm	7/3/11	Byron		9	10	9
22m 6	Etchecopar Pierre	2	17	1	" SF 6/28/11 10.20 Am	Dimick	6/28	61	68										"	"	"		5	6	5
																							68	71	63

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
..... ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Navigator

June 23-1911

Sworn to before me this ..... day of 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—3115

Class	Italian (North)	Italian (South)	Magyar	Total
			-	3 3 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Class 3 - 3
2nd Class .....
Steerage .....
Total .....

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1, 3 S. S. Navigator sailing from Caracoa (Cuba), June 17th 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	La Rocca	Pascual	52	m	m Merchant	yes	yes	Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Caracoa	Antonio Carrara	Italy	Naples
2	"	Rosa	52	f	m wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	"			
3	"	Maria	24	f	s daughter	yes	yes	Cuban	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	"			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 a
3 k

5?

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

115

Arriving at Port of New York, June, 19

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid certificate; if so, by whom purchased, and where in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	No	himself	yes	yes	15	New York	Naples Italy	no	no	no	no	good	No	5	3		grey brown		Italy	Neoples
2	"	"	yes	no				no	no	no	no	good	No	5	3		" "		Cuba	Barocoa
3	"	"	yes	no				no	no	no	no	good	No	4	11		dark "		Cuba	Barocoa
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J H Jacobsen, of the S/S Navigator, from Boracora, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J H Jacobsen
Officer.

Sworn to before me this ____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S

Q
1
116
1 Port Rico

Affidavit of Surgeon.

I, B B Richardson, Surgeon of the S/S Maracaibo, Darling, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maracaibo

B B Richardson

Sworn to before me this 23 day of June, 1911

at NY

H C Pennefeather
Immigration Officer.

June 23 - 1911

11—1115

First Class	2	2 - 2
Second		
Steerage		

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maracaibo sailing from Curacao, 15th June, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cheney	Elias H	70	M	M	US Consul at Curacao			U S					New Hampshire	Lebnon
2	Cheney.	Clara M	58	F	M	—			U S.					New Hampshire	Lebnon
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 C

5 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 117

Arriving at Port of New York, June 23, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G W Goodman (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Maracaibo, from Curacao, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G W Goodman
Master Officer.

Sworn to before me this 23 day of June, 1911,

at NY

H C Pearsall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

List 18

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

118

S. S. Maracaibo, sailing from Mayaguez, 17 June, 1901. Arriving at Port of New York, 23 June, 1901

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Woodruff	Ira	30	M	US	Amer		US	New York
2	Sloan	Jane	28	F	US	"		US	"
3	Cuddy	Frances	38	F	US	"		US	"
4	Hazen	Clara	35	F	US	"		US	"
5	McGee	Gabriel	38	F	US	"		US	New Orleans
6	Gomez	Fortunate	50	F	US	"		US	"
7	Swail	Annie	29	F	US	"		US	"
8	Marshall	Charles P	34	M	US	"		US	New York
9	Tomlinson	Arthur	38	M	US	"		US	"
10	Hernandez	Jose R	50	M	Porto Rico	Span Amer		Born	"
11	Hernandez	Natalia	46	F	-"-	-"-		Born	"
12	Aguilar	Alonso	37	M	US	Spanish		US	"
13	Aguilar	Elsie	29	F	"	"		"	"
14	Aguilar	Alonso	3	M	"	"		"	"
15	Aguilar	Elsie	1½	F	"	"		"	"
16	Gonzalez	Benigno	42	M	Porto Rico	"		Born	"
17	Warner	Florence	20	F	US	negro		US	"
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

17C

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Maracaibo, from Mayaguez, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G W Goodman
Master Officer.

Sworn to before me this 23 day of June, 1911

at NY

W C Pearsall
Immigration Officer.

11—2843

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

17 = 17

1911 June 23-1911

Unknown Agts

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing thereon (th)," or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—4[illegible]

arrived June 23/1911

Alien

Admitted April 23/1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.

Venezia

3 29

Class 5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

9-10 S. S. Vellore sailing from 13-14 Smyrna , 191

(Space for use by Government officials.)

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
HEAD TAX EXEMPTIONS. / HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. / Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. / City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
Residence. Deportat. / Tourist. / Canada. / Cuba. / Mexico. / Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.										
	Boujalia Anthony	27	M	S	laborer	yes yes	Turkey in Asia	Greek	Turk. Smyrna	father Boujalia Smyrna

1st. Class

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NY, June 23, 1911

11—1115

	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25	26	27	28	29
	No. on List.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City.
1	nymyb			Self (deceased)	15 cm	No		fr. Geo. Tropodis 135 Broadway						K. 5 1	dark Black	Brown	Nose	Turkey S
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Write whether Master, First or Second Officer.) *of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ..... *,*

at .....

Immigration Officer.

11–4938

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4938

Affidavit of Surgeon.

I, Andreau, Paul, Surgeon of the Phocia Line, Employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing with" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, I in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Andreau

Sworn to before me this 23 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Andrew sailing from Antwerp June 9th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vande walle	Joseph	29		M S	Horseman	yes	yes	Belgian	Flemish	Belgium	Roulers	Roulers (Belgium)	Wash.	Seattle
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

IMMIGRANT ALIEN

Delegado
Inspector

1
1

575

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 23rd, 1911

122

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	How is person, or whether he has been, or has not been, supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No.			His Brother John Vandewalle Seattle (Washington) (Remotdree)	No	No	No	No.	good	No	5	10	good	black	blue	(None	Belgium	East Flanders
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. D. Fitz Gerald (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Saint Andrew, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, I in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. D. Fitzgerald

Commander ~~Officer~~.

Sworn to before me this 23rd day of March, 1911,

at New York

W. Williams

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

123

Affidavit of Surgeon.

I, James Cooper, Surgeon of the S/S Aurora, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Cooper M.D. M.R.C.S., L.R.C.P.

Sworn to before me this 24 day of June, 19..

at Philadelphia

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ecuador sailing from Cristobal, June 17th, 1911

11—2118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Carbo	Luis	28		M	S	Diplomat	yes	yes	Ecuador	Spanish American	Ecuador	Guayaquil	Uncle Angel Tola Carbo	NY.	Newyork
2	Alvalez	W. H.	27		M		Ex Operator	✓	✓	"	"	"	"			
3	✓	Mrs W. H.	23		F	✓	None	✓	✓	"	"	"	"			
4	✓	William Edward	8		m											
5	Brown	Mrs Daniel C	40		F	m	None	✓	✓	U.S.	"	"	"			
6	✓	Miss Hetta	21		F	S	✓	✓	✓	✓	"	"	"			
7	✓	Miss Wilma	20		F	✓	✓	✓	✓	✓	"	"	"			
8	✓	Lt. C. H.	25		M	✓	Lieut U.S. Army	✓	✓	✓	"	"	"			
9	Burnham	Howard D.	32		M	✓	Clerk	✓	✓	✓	"	"	"			
10	✓	Mrs Howard D	33		F	✓	None	✓	✓	✓	"	"	"			
11	Butler	Mrs Smedley D	31		✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	"	"			
12	✓	Ethel Parker	4		✓											
13	✓	Smedley	2		m											
14	Emery	Mrs Walter	21		F	m	None	✓	✓	✓	"	"	"			
15	Clarenbach	Albert H	22		m	S	Clerk	✓	✓	✓	"	"	"			
16	Connolly	Donald H.	25		✓	✓	Lieut U.S. Army	✓	✓	✓	"	"	"			
17	Daughtry	Willie W	32		✓	✓	Policeman	✓	✓	✓	"	"	"			
18	Brady	Mrs Edward	38		F	m	None	✓	✓	✓	"	"	"			
19	✓	Edward	10		m											
20	✓	Ethel	8		F											
21	✓	Bartholomew	5		m											
22	Dickinson	Thomas	32		m	m	Conductor	✓	✓	✓	"	"	"			
23	✓	Mrs Thomas	30		F	✓	None	✓	✓	✓	"	"	"			
24	Fox	William	31		M	S	Fireman	✓	✓	✓	"	"	"			
25	Garlington	Croswell	24		✓	✓	Lieut U.S. Army	✓	✓	✓	"	"	"			
26	Gilbert	William	50		✓	✓	Engineer	✓	✓	✓	"	"	"			
27	Goodlet	Miss Marguerite	19		F	S	None	✓	✓	✓	"	"	"			
28	Groskurth	William F.	26		m	✓	Policeman	✓	✓	✓	"	"	"			
29	Hickman	Henry L	47		✓	m	Carpenter	✓	✓	✓	"	"	"			
30	Irving	Georgia Reid	23		✓	S	Clerk	✓	✓	✓	"	"	"			

30
29
1

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

124

Arriving at Port of New York, June 24th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or inmate (not for care and treatment of the insane) supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	yes	yes	12 yrs	New York + Washington 1614	Father & Mother & Sister Washington	No	No	No	No	Good	No	5	8	White	Dark	Brown	None	Ecuador	Guayaquil
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. E. Suskeforth.
..... *Officer.*

Sworn to before me this 24 *day of* June, *19* 11, *at* .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

125

Affidavit of Surgeon.

I, James Copse, Surgeon of the U.S. Aucxr, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Copse M.D. M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this 24 day of June, 19..,

at Key West

R. H. Whitten

Immigration Officer.

1—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arcon" sailing from Cristobal, June 17th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jennings	Mrs Allan H	45		F m	None	y	y	U S	Am					
2	Kozak	Otto	29		m S	Machinist	✓	✓	"	"					
3	Lambert	James C B.	25		✓ ✓	Lieut U.S. Army	✓	✓	"	"					
4	Lawler	Mrs John M	23		F m	None	✓	✓	"	"					
5	Lenhan	Murray N	27		m	Mc Foreman	✓	✓	"	"					
6	✓	Mrs Murray N	24		F ✓	None	✓	✓	"	"					
7	✓	George M	13	m			"		"	"					
8	Lyon	George W.	26		✓ m	Clerk	✓	✓	"	✓					
9	Mapes	Lewis E	33		✓ ✓	Engineer	✓	✓	"	✓					
10	Martin	George W	27		✓ ✓	Clerk	✓	✓	"	✓					
11	✓	Mrs George W	26		F ✓	None	✓	✓	"	✓					
12	Morgendoller	Miss Gladys	14		✓ S		✓	✓	"	✓					
13	Mc Coach Jr.	David	24		m	Lieut U.S. Army	✓	✓	"	✓					
14	Mc Krown	Thomas	79		✓ m	Watchman	✓	"	✓						
15	✓	Henry	38		✓ ✓	Bakemaker	✓	"	✓						
16	✓	Daniel	11		✓ S			"							
17	✓	Hobie D.	10		F ✓			"							
18	✓	William	6		m ✓			"							
19	Mac Neil	Henry S	20		✓ ✓	Operator	✓	✓	"	✓					
20	✓	Mrs D. H.	49		F m	None	✓	✓	"	✓					
21	✓	Miss Eleanor	21		✓ S		✓	✓	✓	✓					
22	Nocilla	Alexander J.	25		m S	Policeman	✓	✓	"	✓					
23	Otis	Mrs Henry W	30		F m	None	✓	✓	"	✓					
24	O'Day	Dr Sylvester F	31		m S	Physician	✓	✓	"	✓					
25	Piper	Low W	36		✓ m	Engineer	✓	✓	"	✓					
26	✓	Mrs Low W	34		F ✓	None	✓	✓	"	✓					
27	✓	William D.	42		m ✓	Engineer	✓	✓	"	✓					
28	✓	Mrs William D	32		F ✓	None	✓	✓	"	✓					
29	✓	Elizabeth	3		✓			"							
30	Polak	Jane	23		✓ S	None	✓	✓	"	✓					

30

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

126

Arriving at Port of New York, June 24th, 1911

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. E. Sukefoth

..... *Officer.*

Sworn to before me this 24 *day of* June, *19* 14

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

115

3

127

Affidavit of Surgeon.

I, James Corper, Surgeon of the S. S. Aurea, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Corper. Md. Phys. & Surg.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at Baltimore

Immigration Officer.

June 24-1911

11—1115

	U. S. and Islands	Chile	Mexico	Canada	Cuba	Other	Total	Aliens Immigrant to Pay Tax	Total Passengers	Crew	Transit
First Cabin	81	1					82	—	82	—	—
Second Cabin	19						19	31	0	2	
Steerage											
Total											

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	81	82
2nd Cabin	19	12	31
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Incon" sailing from Cristobal, June 17th 1911

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Proud	Truman C.	36		m m	Foreman	yes	yes	U.S.						
2	✓	Mrs Truman C.	29		f ✓	None	✓	✓	"						
3	Pullen	Daniel D.	26		m s	Lieut U.S. Army	✓	✓	"						
4	Reisinger	Carl L.	34		✓ ✓	Steward	✓	✓	"						
5	Reid	N. M.	44		✓ m	Supervisor	✓	✓	"						
6	✓	Mrs N. M.	35		f ✓	None	✓	✓	"						
7	✓	Miss Josephine	11		~~f~~ s	✓	✓	✓	"						
8	Rogers	Mrs Alfred E.	36		✓ m	✓	✓	✓	"						
9	✓	Miss Marion L.	15		✓ s	✓	✓	✓	"						
10	✓	Miss Mildred E.	14		✓ ✓	✓	✓	✓	"						
11	Sorris	Miss Mabel V.	29		✓ ✓	✓	✓	✓	"						
12	Schofield	Benjamin A.	27		m ✓	Policeman	✓	✓	"						
13	Shirman	William C.	23		✓ ✓	Lieut U.S. Army	✓	✓	"						
14	Simpson	Stephen S.	38		✓ m	Accountant	✓	✓	"						
15	Stewart	John D.	16		✓ s	None	✓	✓	"						
16	✓	Miss Ethel	24		f ✓	✓	✓	✓	"						
17	Sukeforth	Mrs G. E.	50		✓ m	✓	✓	✓	"						
18	Thorn	William M.	25		m ✓	Engineer	✓	✓	"						
19	✓	Mrs William M.	28		f ✓	None	✓	✓	"						
20	Tinsley	Robert B.	27		m ✓	C Engr.	✓	✓	"						
21	✓	Mrs Robert B.	23		f ✓	None	✓	✓	"						
22	✓	John Goodloe	3		m										
23						G. E. Sukeforth.									
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

128

Arriving at Port of New York, June 24th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. E. Sukeforth

..... *Officer.*

Sworn to before me this 24 *day of* June, *19* 11,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent resjdence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James Logan, Surgeon of the S/S. Ancon, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Maryland _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Logan M.D. M.R.C.S, L.R.C.P.

Sworn to before me this 24 day of July, 19 1,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

123

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ancon" sailing from Cristobal, June 17th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Harwood	Coulburn	27		m S	Sailor	yes	yes	Barbados	Barbadian	Canal Zone	Empire	Father - Thomas Harwood St Philips, Barbadors		
2	Rawlins	Sarah	30		f m		2-10-7112		Jamaica	English	✓	✓	Husband, Chas Rawlins Empire, Canal Zone	✓	✓
3	✓	Lucina	18		✓		2-64-3513-505-8/4/11-No C/A		Canal Zone	✓	✓	✓		✓	✓
4	Brelon	Eugenie	32		✓ S	Domestic			British Guiana	✓			Father - Jas Chumbley Daniel Town, Br. Guiana	✓	✓
5T	Turner	Oliver	29		✓ m	✓	yes	yes	Jamaica	✓	Panama	Panama	Sarah Reily - mother Lucy, Jamaica	✓	✓
6	✓	Ethel	9		✓				✓	✓	Canal	✓	Benjamin Scott Father	✓	✓
7	Scott	Benjamin	25		m m	Shoemaker	2-90789-8/5/11		Barbados	Barbadian	✓	✓	St Philip, Barbadors		
8	Bradley	Ernest	19		✓ S	Checker	✓	✓	✓	"	✓	Colon	Father and mother New York	✓	✓
9	Knight	E.L.	27		✓	Carpenter	✓	✓	✓	"	✓	✓	Alex Knight Father St Philip, Barbadors	✓	✓
10	Haulett	Sifort	23		✓	School Teacher	✓	✓	✓	"	✓	✓	Joseph Haulett, Father St George, Barbadors	✓	✓
11	Hall	Samuel	33		✓	Sailor	-	-	Russia	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		All in United States	✓	✓
12	Caparris	Erricks	33		m	Laborer	✓	✓	Grenada	English	Canal	✓	John Caparris, Father Amphisor, Ericks	✓	✓
13	Mills	Benjamin	31		✓ S		2-373639-2-8-31		St Kitts	English	Rec'd 10/5/37	✓	Annie Mills - Mother Grove Village, St Kitts	✓	✓
14	✓	Nora	6		✓		2-1006928	9-9-42	✓	✓	✓	✓	Annie Mills - Mother New York	✓	✓
15	Cox	Robert	21		m S	Seaman	✓	✓	Barbados	Barbadian	"	✓	Charles Cox - Brother Christ Church - Barbados		
16	Lydon	Michael	24		✓	Blacksmith	✓	✓	England	English	✓	✓	All in United States		
17	McCormack	Thomas	25		✓	Bailer	✓	✓	Jamaica	"	✓	✓	Justina McCormack - Mother Kingston, Jamaica	✓	✓
18	Chrisman	Edgar	23		✓	✓	✓	✓	Barbados	Barbadian	✓	Panama	John Chrisman, Father St Philip, Barbadors	✓	✓
19	Pilgrim	Richard C	23		✓	✓	✓	✓	"	"	✓	✓	Samuel Pilgrim - Father St Philip, Barbadors	"	"
20	Degradi	Cesar	27		✓ m	Salesman	✓	✓	Italy	Italian	Pacific Coast	San Francisco		✓	✓
21	✓	Louise	22		f ✓	None	✓	✓	England	English	✓	✓	None	✓	✓
22	Schiffer	Jacob	29		m S	Machinist	✓	✓	Switzerland	Swiss	✓	✓			
23	Fisher	Hans	52		✓	Farmer	✓	✓	Denmark	Dane	✓	✓			
24	Bissett	Thomas	33		✓	Seaman	✓	✓	U.S.		✓	✓			
25	Collins	James E	33		✓ m	Machinist	✓	✓	✓		✓	✓			
26	Daly	Hugh F.	44		✓ S	Boilermaker	✓	✓	✓		✓	✓			
27	Chapman	W.K.	32		✓	Policeman	✓	✓	✓		✓	✓			
28	Goldenberg	Benjamin	34		✓ m	Carpenter	✓	✓	✓		✓	✓			
29	✓	Celia	33		f ✓	None	✓	✓	✓		✓	✓			
30	Tibler	John M	42		m S	Clerk	✓	✓	✓		✓	✓			

San Francisco Not Counted

50

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *June 24th*, 1911

130

13. No. on List.	14. Whether having a ticket to such final destination.	15. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16. Whether in possession of $50, and if less, how much?	17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17. If Yes— Year or period of years.	17. If Yes— Where?	18. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19. Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20. Whether a Polygamist.	21. Whether an Anarchist.	22. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23. Condition of Health, Mental and Physical.	24. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25. Height. Feet.	25. Height. Inches.	26. Complexion.	27. Color of— Hair.	27. Color of— Eyes.	28. Marks of Identification.	29. Place of Birth. Country.	29. Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$40.00	no		no	Fritz Haynes – Friend 7 Fairfield Ave. So. Norwalk Conn	no	no	no		Good	no	5	5	Blk	Blk	Blue	None	Barbados	St Philips
2	✓	✓	50.00	yes	10 yrs	My.	Reginald Lewis – Brother 436 Charlton Ave. Bklyn My.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Jamaica	Kingston
3	✓	Mother	no					✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	Canal Zone	Empire
4	✓	self	50.00	✓	no	no	Robert Powell – Friend [illegible] New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	British Guiana	Georgetown
5	✓	✓	50.00	yes	5 yrs	My.	Going back to work	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Jamaica	Lucy
6	✓	Mother	✓	✓	✓	✓	With Mother	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	✓	Self	70.00	No	No	No	Grant Chase – Friend Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Barbados	St Philips
8	✓	✓	50.00	✓	✓	✓	Edward Radley – Father 229 – 5th Ave New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	St Thomas
9	✓	✓	50.00	✓	✓	✓	Joannis Knight – Brother 152 West 134th St. N.Y. City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	St Philips
10	✓	✓	100.00	✓	✓	✓	Edmund Hamlett Brother Boston Mass	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	✓	St George
11	✓	✓	50.00	yes	13 yrs	My	Going back to Family	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	White	✓	✓	✓	Russia	Kreve
12	✓	✓	88.00	No	No	No	Going to Brother in Salt Lake City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Greece	Amphicor
13	✓	✓	70.00	✓	✓	✓	Jeanne Osborne – Niece 218 W 62 St N.Y. City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Blk	✓	✓	✓	St Kitts	Grove Village
14	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	Mother	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	Self	100.00	✓	✓	✓	Going to work in New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	Barbados	Christ Church
16	✓	✓	100.00	3 yrs	ago	N.Y.	On Vacation	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	White	✓	✓	✓	Ireland	Galway
17	✓	✓	50.00	No	No	No	~~William~~ Sullivan – Friend 321 Central Pk West N.Y. City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Blk	✓	✓	✓	Jamaica	Kingston
18	✓	✓	50.00	✓	✓	✓	Conrad Seale – Friend 33 Prince St, Flushing L.I.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Barbados	St Philips
19	✓	✓	50.00	✓	1910	✓	Brother – Ernest Degradi 92 Houston St. N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	✓	✓	50.00	yes	5 yrs	N.Y.		✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	White	Blk	✓	✓	Italy	Milan
21	✓	Husband	✓	3 yrs	ago	✓	Rudolf Bachofin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	✓	Light	✓	✓	England	Bolton
22	✓	Self	50.00	✓	8 yrs	✓	1750 – 1st Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Black	✓	✓	Switzerland	Zurich
23	✓	✓	50.00	✓	20	✓	Going Home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	Denmark	
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. E. Sukeforth

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James Cospu, Surgeon of the S/s. Ancon (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Stocar that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Cospu Ind. MRCS, LR.CP

Sworn to before me this ... day of ... 19..

at ...

... Immigration Officer.

2 131

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ancon" sailing from Cristobal, June 17th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hubert	Jake	26		m S	Blacksmith's helper	✓	✓	U.S.						
2	Leddy	James F.	27		✓ ✓	Machinist	✓	✓	✓						
3	Madden	Richard	23		✓ ✓	✓	✓	✓	✓						
4	Moore	Frank L	27		✓ ✓	Boilermaker	✓	✓	✓						
5	Trollinger	Hugh L	31		✓ m	Machinist	✓	✓	✓						
6	Allen	Georg R	33		✓ S		✓	✓	✓						
7	Brown	Walter B	34		✓ ✓	Painter	✓	✓	✓						
8	Crokaerts	Louis	43		✓ ✓	Machinist	✓	✓	✓						
9	Dahill	Edward	26		✓ ✓	Light House Tender	✓	✓	✓						
10	Kimmel	Adolph	58		✓ m	Solicitor	✓	✓	✓						
11	Kall	C. E.	50		✓ S	Painter	✓	✓	✓						
12	Sold	Andrew	30		✓ ✓	Machinist	✓	✓	✓						
13						G. E. Sukeforth.									
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 2 C

(67)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

132

Arriving at Port of New York, June 24th, 1911

11—1113

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an almshouse, or institution for the support of the destitute, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. E. Sukeforth.

..... *Officer.*

Sworn to before me this 24 *day of* June, *19* 11,

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

11—1131

S

52/44

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

S. Ancon (Panama R.R.S.S. Co.) arrived June 24, , 1901, M., , from 133.

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP. No.	MANIFEST. No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
	Jester, Hans	D 73	1	L.P.C. Rel 6/27/1 Placed in hospital								6/27	32	Jas	10 20									

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. & M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 14 day of June, 1911

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French,	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA. *sailing from* LIVERPOOL, 17th June, 19

11—2115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
										NON-IMMIGRANT ALIEN						
✓ 1	Aycock	George	35	M	M	Scotch	Yes	Yes	England	English	England	London	Wife Mrs Aycock	Malvern Worcestershire	England	
✓ 2	Forster	John George	36									Liverpool	Wife Mrs Forster	19 Dimmock Square, Liverpool	England	
✓ 3	✓	Winnie	4	F	S								Mother		England	
✓ 4	Gay	William	48	M	M	Scotch			Canada	Canadian	Canada	London	Uncle Hy. Priddle	Bournemouth	Can.	London
✓ 5	Ormonde Camonde	Isaac	27		M	Scotch	Yes	Yes	Yes		England	Seddington	Aunt. Mrs Dennis	3 Grand Parade Seddington	England	
✓ 6	R Baillon	Harry	41	M	M	Scotch	Yes	Yes	Yes		England	Manchester	Wife Mrs Baillon	34 Hyde Pk. Pl. Manchester	England	
✓ 7	Robertson	Percy Douglas	Mr 27		S	Accountant	Yes	Yes	Yes	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother Wm. Robertson	Edinburgh	N.Y.	New York.
✓ 8	Rosenfeld	Julius	32		M	Merchant	Yes	Yes	Yes		NON IMMIGRANT ALIEN	New York City	Father B. Rosenfeld	8 Smithfield Gardens London N.W.	N.Y.	N.Y. City
✓ 9	Smith	Alfred Austin	28		S	Seaman	Yes	Yes	Yes	Irish	England	London	Mother Mrs Austin Smith	6 Agnes Pl. East Ham London	England	
✓ 10	T Turner	Harold Neal	26		M	Soldier	Yes	Yes	Yes	English	England	Shipston	Father Turner	The Grange Redhill, Surrey	England	
✓ 11		Hilda	27		F					Scotch			Shipley Hyde	Weybridge	England	
✓ 12	Blum	Hans	36	M	M	Seaman	Yes	Yes	Yes	German	Germany	Berlin	Wife Mrs Blum	115 Hasenheide Str. Berlin	Germany	Berlin
✓ 13	Gibbs	Samuel	56			Accountant	Yes	Yes	Yes	English	England	London	Wife Mrs Gibbs	2 Lytton Grove Putney S.W.	England	London
✓ 14	Francis	James Eglinton	36			Merchant	Yes	Yes	Yes				Wife Mrs Francis	1 Birkbeck Gardens, Dee, London	England	
✓ 15	Edgar	Harold J.	31	M	S	Undertaker	Yes	Yes	Yes			Birkenhead	Father John Edgar	6 Kingsland Rd. N. Birkenhead	England	
✓ 16	Pilcher	Henry	38	M	M	Gen. Servant	Yes	Yes	Yes			London	Wife Mrs Pilcher	5 Alexander Mans. Queens Rd. London S.W.	do.	
✓ 17	Mc Mc Clean	Alexander	42	M	M	Insurance Manager	Yes	Yes	Yes	Scotch	Gt. Britain	Toronto	Father Jas. Mc Clean	Auchnagatt Aberdeenshire	Canada	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

135

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	yes	yes	1902	N York	Hotel Navarre New York	No	No	No	Good	No	5	8	Pale	Brown	Brown	None	England	Gateshead
2	no	"	"	"	1897	"	Manhattan Hotel New York	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	Blue	"	"	"
3	no	Father	"	no	—	—	do	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Liverpool
4	yes	Self	"	yes	1911	N York	Home 520 King St London Ont Uncle, Chas Desmonde Waldorf Astoria N Y City Friends W. H. Gratz & Co New York	"	"	"	"	"	6		Dk	Grey	Brown	None	England Canada	Newcastle on T
5	no	"	"	No				"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Blue	"	England	London
6	yes	"	"	"				"	"	"	"	"	5	7	"	Sandy	Blue	"	"	Manchester
7	yes	"	"	"				"	"	"	"	"	5	10½	"	Brown	Grey	"	Scotland	Dumfries
8	yes	"	"	yes	1911	N Y City	Home 6 Murray St N York City	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	England	London
9	No	"	"	"		N York	In transit to Toronto Ont Canada	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	"	"	Season eight Cheeks	Canada	Toronto
10	yes	"	"	"	1907	"	no	"	"	"	"	"	5	11½	Sallow	"	Brown	"	England	W Croydon Surrey
11	"	Uncle	"	No	—	—	no	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	"
12	yes	Self	"	yes	1908	Phila	In transit for Chili via Clos	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	"	"	Germany	Saarbrucken
13	No	"	"	"	1911	N York	St Charles Hotel New Orleans La	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk	Brown	"	England	London
14	yes	"	"	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Grey	"	"	"
15	no	"	"	no	—	—	Friends Brit & Foreign Bible Soc Cottage Exchange Buildings New York In transit to Toronto Canada	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	Blue	"	"	Rock Ferry
16	"	Mr Smith 1/4	"	yes	1911	New York	(Valet to Mr Smith 1/4)	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Tan	"	"	Kent
17	no	self	yes	yes	1911	New York	In transit — home Toronto Canada	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Black	gray	"	Scotland	Callen
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. — 29

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Vase, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Vase
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Barnes, Surgeon of the CAMPANIA Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Barnes

Sworn to before me this 24th day of June, 19 11

at Liverpool

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

June 24 - 1911

	U. S. and Canada	Cuba	Mexico	Total	Aliens Subject to Tax	Total Passengers	S. I.	Transit
First Cabin	30			30	17	47	—	15
Second Cabin	56			58	20	258	1	24
Steerage								

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	17	30	47
2nd Cabin	203	56	259
Steerage			
Total			220

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17th June 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gilleice	Kathryn V.	35		F S				U.S.A						
2	Robison	Louis	58		M ✓				✓						
3	Blosneren	cross	47		✓ M				✓						
4	Brown	Ellen	59		F M				✓						
5	Brown	James D	46		M ✓				✓						
6	Brownley	George W	42		✓ ✓				✓						
7	Clink	David K.	59		✓ ✓				✓						
8	Frank	George	43		✓ ✓				✓						
9	Hillis	Edward W	42		✓ ✓				✓						
10	Mody	Arthur J	29		✓ S				✓						
11	Mody	Agney	71		✓ M				✓						
12	Morrissey	Joseph P	46		✓ S				✓						
13	Stokes	Edward H	75		✓ M				✓						
14	Stokes	Edward C.	50		✓ M				✓						
15	Wilcox	R Lester	38		✓ S				✓						
16	Maloney	John B	43		✓ M				✓						
17	K Lopot	Adam W	36		✓ S				✓						
18	Herman	Daniel W	48		✓ M				✓						
19	Curtis	Elizabeth	38		F S				✓						
20	Aldrich	Florence	40		✓ M				✓						
✓ 21	Russelman	Alvin J.	38		M M				✓						
22	Levy	Jefferson M.	48		✓ M				✓						
23	McGushion	John	24		✓ S				✓						
24	Schmidt	August	39		✓ ✓				✓						
25	Larkin	Wm. John	57		✓ M				✓						
26	Stegemann	Edward	38		✓ S				✓						
27	Grimes	John	58		✓ M				✓						
28	Clarke	Nathaniel	21		✓ S				✓						
✓ 29	Perry	Edgar H	35		✓ ✓				✓						
30	Crouch	Frank M	33		✓ ✓				✓						

C

20

62

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 137

Arriving at Port of Port Huron, 24 JUN 1911, 19

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						United States Citizen														
2						" "														
3						" "														
4						" "														
5						" "														
6						" "														
7						" "														
8						" "														
9						" "														
10						" "														
11						" "														
12						" "														
13						" "														
14						" "														
15						" "														
16						" "														
17						" "														
18						" "														
19						" "														
20						" "														
21						" "														
22						" "														
23						" "														
24						" "														
25						" "														
26						" "														
27						" "														
28						" "														
29						" "														
30						" "														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R G Vans, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R G Vans.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 19 11,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24th day of June, 1911

at NY

J McCellan

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 5 Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Anstalow	abraham Hus	54	✓	m m	Coal Dealer	no	no	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	Walsall	Daughter Mrs R Edge Fountain End Portland St Walsall	England	
✓ 2	✓	naomi Wife	56	✓	9 ✓	Home	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN			England	
✓ 3	Boardman 19 6.3.5.26	Elizabeth	21	✓	✓ 8	Tailoress	yes	yes	✓	✓	✓	Southport	Father Mr T Boardman 49 Poulton Rd Southport	Ind Evansville	
✓ 4	Bones	margaret Wife	30	✓	✓ m	Transit Home	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN	Sheffield	Mother Mrs Tarbet 35 Trudhoe St Rackwath	PERU	PERU
✓ 5	✓	molly Child	3	✓	✓ 8	child	no	no	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN		Grandmother	PERU	
✓ 6	Bell	Edward	18	✓	m ✓	Farm Labourer	yes	yes	✓	Scotch	Scotland	Port Ellen	Father Edward Bell Roscongre Islay	Ind	Park Rivers
✓ 7	Bradshaw	Elizabeth	29	✓	9 ✓	Dress maker	✓	✓	✓	Irish	England	Crosby	Father Thos. Broad 54 Cambridge ave, Crosby	mont	Deer Lodge
✓ 8	Brown	Thomas Head	26	✓	m m	Millwright	✓	✓	✓	English	✓	Leicester	Father & Brown Bennett House 352 The Dalle	Cal	San Francisco
✓ 9	✓	Kitty Wife	25	✓	7 ✓	Home	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father in law	✓	✓
✓ 10	✓	Freda Dorothy Child	1	✓	✓ 8	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	Grandfather	✓	✓
✓ 11	✓	maud Louisa Sister	28	✓	✓ ✓	Independent	yes	yes	✓	✓	✓	✓	Father	✓	✓
✓ 12	Bell	Clara Wife	34	✓	✓ m	Home	✓	✓	✓	Irish	Ireland	Belfast	Brother a C Leigh 25 Everton Dee Belfast	Ind	Passaic
✓ 13	✓	arthur Child	2	✓	m 8	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	Uncle	✓	✓
✓ 14	Round	Caroline E	36	✓	9 ✓	Housekeeper	yes	yes	X	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Wells	Son A S Round Woodlea Tempsley	Ny	Brooklyn
✓ 15	Bryan	Jessie	50	✓	m m	Commission agent	✓	✓	✓	✓	✓	Middlesboro	Brother Thomas Bryan 3 Station St Middlesboro	Wis	Shelton
✓ 16	Blackburn	margaret	18	✓	9 8	Home	✓	✓	✓	✓	✓	Wrexham	Father Geo Blackburn Tallgate Crashon Bates	Conn	Andover
9/6/11 ✓ 17	Barrow 4/4/25	Catherine	25	✓	✓ ✓	Governess	✓	✓	✓	✓	✓	Manchester	Friend Mary Lenberg The Convent Victoria St Manchester	Ny	New York City
✓ 18	Cattle	Annie	28	✓	✓ ✓	none	✓	✓	✓	✓	✓	Wakefield	Mother Mrs Cattle 18 Nero Wells Rd Wakefield	Mich	Harrison
✓ 19	Cole	Emma Wife	44	✓	9 m	Home	✓	✓	✓	✓	✓	Poplar London	Daughter Mrs E Potter 54 Canton St Poplar	Ny	New York City
✓ 20	✓	Ivy Child	5	✓	✓ 8	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ 21	✓	George do	11	✓	m ✓	✓	yes	yes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
~~22~~	~~Charles~~	~~Ann~~ do	~~35~~	~~✓~~	~~✓ ✓~~	~~✓~~	~~yes~~	~~yes~~	~~✓~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Aberdeen~~	Mother Mrs Charles 29 Nero St Aberdeen	~~Newfoundland~~	
✓ 23	Canardine	Herbert	32	✓	m 8	machinist	yes	yes	England	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Antonia	Brother Wm Canardine 10 Exton Rd Aberdeen	Conn	Antonia
✓ 24	Coltman	Thomas	25	✓	✓ ✓	Coal Cutter maker	✓	✓	✓	English	England	Darlington	Father Ralph Coltman 52 Greenbank Darlington	Pa	Lepons
✓ 25	Climas	Jessie Wife	32	✓	9 m	Home	✓	✓	✓	✓	✓	Redruth	Father Stephen Nicholls 33 West End Redruth	Ny	Long Island
✓ 26	✓	Florence Jessie Child	6	✓	✓ 8	child	no	no	✓	✓	✓	✓	Grandfather	✓	✓
✓ 27	✓	Richard Vernon	5	✓	m ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ 28	Curley	nellie	20	✓	9 ✓	Governess	yes	yes	✓	Irish	Ireland	Newry	Father James Curley 49 Merchants Quay Newry	Ariz	Bisbee
✓ 29	Caddle Candle	Francis R	29	✓	m m	Engineer	✓	✓	✓	English	England	Hellifield	Father Caddle 12 Fethrull Sq London Rd Carlisle	Ny	Utica
✓ 30	Cook	James	26	✓	✓ 8	Painter	✓	✓	✓	✓	✓	Manchester	Father Thomas Cook 112 Lobeley St Openshaw Manchester	Oh	Columbus

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	Self	$[illegible]	no	1883 1885	Penn.	Do Son Mr Anglow RR 5 Altoona Pa
2	✓	Husband	$30	no	1903 1905	Penn.	Downsto
3	✓	Self	$25	no	—	—	Friend Arthur Loraby 1600 Westgate St Monroe Ind
4	yes	✓	$200	✓	✓	✓	Husband Mr Jones Lobitos Oil Fields PERU
5	✓	Brother	✓	✓	✓	✓	Father
6	Yes	Self	$50	✓	✓	✓	Travelling with friend Mr Gillespie to Park River N. Dakota
7	Yes	Brother	$50	✓	✓	✓	Brother Geo Bradshaw Deer Lodge Mont
8	no	Self	$2[illegible]	✓	✓	✓	Brother Herbert Robson 211 Fremont Ave San Francisco Cal
9	✓	Husband	yes	✓	✓	✓	Brother in law
10	✓	Father	no	✓	✓	✓	Uncle
11	✓	Brother	$50	✓	✓	✓	Brother
12	no	Self	$25	✓	✓	✓	Do Husband 10 J Nell 31 Lexington Ave Passaic NJ
13	✓	Mother	—	✓	✓	✓	Father
14	yes	Self	$50	✓	✓	✓	Sister Lizzie Robertson Has Return Ticket 179 Bergen St Brooklyn NY
15	Yes	✓	$[illegible]	✓	✓	✓	Daughter Mr Moore Shelton W. Virginia
16	no	✓	$[illegible]	✓	✓	✓	Brother W Blackburn Andover Conn
17	yes	✓	$50	no	✓	✓	Friend Miss Murphy Randalls Island New York
18	no	✓	$50	✓	✓	✓	Friend Rev D F Dunbar Harrison Mich
19	yes	Husband	$50	✓	✓	✓	Husband Edgar Cole 543 Amsterdam Ave New York NY
20	✓	Father	—	✓	✓	✓	Father
21	✓	✓	—	✓	✓	✓	Father W Charles 367 West 38th St New York NY
22	—	Self	$25	✓	1904	Ansonia Conn	Mother Mrs Caroline 15th School St Ansonia Conn
23	Yes	self	$15	✓	1911	Conn	Mother John Coltmar
24	✓	✓	$50	no	✓	✓	317 South 3rd St Lyons Ia
25	no	✓	$25	✓	✓	✓	Husband Wm J Clemas 188 Van Alst Ave Long Island City NY
26	✓	Mother	—	✓	✓	✓	Father
27	✓	✓	—	✓	✓	✓	
28	Yes	Uncle	$40	✓	✓	✓	Uncle J Mc Clernon Lowell Mass Bee Ave
29	✓	Self	$50	✓	✓	✓	Uncle J R Bernard 842 Columbus St Utica NY
30	Yes	✓	$50	✓	✓	✓	Friend Mrs Seymour 511 W Broad St Columbus O.

19 Anarchist	20 Polygamist	21 Anarchist	22	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	gray	blue	none	England	Walsall
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Portstelle
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fresh	Brown	blue	none	England	Southport
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Fair	✓	✓	✓	Blackburn
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fresh	Brown	Brown	none	Scotland	Port Ellen
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Ireland	Wicklow
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Dark	Brown	✓	Scar on right thumb	England	Leicester
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	Fresh	Fair	blue	mole under right ear	✓	✓
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	Fresh	Brown	blue	none	England	Leicester
✓	✓	✓	✓	—	✓	5	9	✓	Dark	Brown	✓	Ireland	Belfast
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Pale	grey	blue	none	England	Tunbridge Wells
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Fresh	Brown	grey	✓	✓	Gloucester
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	✓	Brown	✓	✓	Leeds
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5		Fresh	Fair	blue	✓	✓	Manchester
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brown	grey	✓	✓	Wakefield
✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	6	Dark	black	blue	✓	✓	Kirby
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Dark	grey	none	England	Aberdeen
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fresh	Dark		none	England	Birmingham
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	Dark	Dark	Brown	✓	✓	Eaton Northallerton
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fresh	Fair	blue	✓	✓	Redruth
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	Brown	blue	Small mark on right cheek	Ireland	Newry
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Fair	✓	none	England	Carlisle
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Brown	grey	✓	✓	Manchester

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A C Nash (State whether Master, First or Second Officer.) master, of the CAMPANIA. , from Liverpool , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A C Nash
Commanding Officer.

Sworn to before me this 9th day of June , 1911

at Philadelphia

J Weidner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M B & M, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24th day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Claes	Adine	25	1	7 s	nursery governess	yes	yes	England	English	England	manchester	Friend Mary Cumming The Convent Victoria Station		
✓ 2	Dunn	John Charles	38	4	m	Steward. Engineer	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN		Father John Dunn Oak Farm Muckley		
✓ 3	Dear	Frederick	24	✓	✓ s	Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	Staffordshire	Wife Edith Dean Craig Redruth	Grove View Cornwall	mich Saginaw
✓ 4	Duncan	Anna	28	2	9 s	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Holloway	Husband A Duncan 29 Morgan mansions Holloway Rd		My Detroit
✓ 5	Duff	James J	28	4	m s	Farmer	✓	✓	✓	Irish	Ireland	Ballinabrogot	Father Wm Duff Ballinabrogot Kilgarvan		My Buffalo
✓ 6	Dear	Isobel	26	2	m s	Wife	✓	✓	✓	England	England	Birkenhead	Mother Mrs Williams 1 River Side Port Sunlight		My Harrison
✓ 7	Richards	Edith (Cousin)	21	✓	s	none	✓	✓	✓	✓	✓		Mother Mrs Richards 3 Price St Newberry		
✓ 8	Davies	Jonathan	25	✓	m	Agent	8-104554-3/22/35		Welsh	Welsh	Wales	Rhos Ricabon	Father Jonathan Davies Rug Tree House School St Rhos	Ruabon Wrexham	Detroit
✓ 9		John albert	21	✓	s	Plumber	✓	✓	✓	✓	✓	Carmarthen	Mother Mary Davies 2 Catherine St Carmarthen	Wrexham	Buffalo
✓ 10	Edwards	William Etwo	40	✓	m	Gardener	yes	yes	✓	English	England	Stockfield on Tyne	Brother in Law Percy Worral 23 Coach Rd Wallsend on Tyne	Pa	Philadelphia
✓ 11	✓	Margaret J Wife	38	✓	9 s	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brother	✓	✓
✓ 12	✓	Helen Child	12	✓	8 s	Student	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Uncle	✓	✓
✓ 13	✓	James do	11	✓	m s	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 14	✓	Charles do	10	✓	s		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 15	✓	William do	9	✓	s		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 16	✓	Thomas do	7	✓	s		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 17	✓	John Edwards	5	✓	s		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 18	✓	Richard do	[illegible]	✓	s		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 19	✓	Alfred do	2	✓	s		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 20	✓	Enoch	21	✓	m s	Chemist	yes	yes	✓	Welsh	Wales	Coedpoeth	Mother Mary Edwards Huffreydley Coedpoeth	New Mexico	Chama
✓ 21	Evans	Daniel Bro	23	✓	s	Crane Driver	✓	✓	✓	✓	✓	Rhyndaffyd	Father John Evans Stapleton St Rhyndaffyd	Wrexham	Buffalo
✓ 22	✓	Annie Sister	20	✓	9 s	Dress Maker	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 23	Edwards	Annie Wife	34	✓	✓ m	Wife	✓	✓	U.S. Citizen U.S. Button		U.S.a	Utica	Father Thos Edwards 11 Bowyd St Blaenau Ffestiniog	✓	Utica
✓ 24	✓	Preston Child	3	✓	✓ s	Child	no	no					Grandfather do do	✓	✓
✓ 25	Dawcett	Fred	31	✓	m	Engineer	yes	yes	✓	English	England	West Hartlepool	Father Thomas Dawcett 41 Wells St West Hartlepool		Cleveland Ohio
✓ 26	Gostling	Arthur James	62	✓	w	Draughtsman	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN		Sister Mrs West 150 Muirkirk Rd Salford	England	Los Angeles Cal
✓ 27	Gunson	Herbert	30	✓	s	Dresser	✓	✓	✓	✓	✓	Middlesboro	Father Wm Gunson 24 Athol St Middlesboro	Yorks	Maine
✓ 28	Griffin	Alfred John	40	✓	m	Engineer	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN	Plymouth	Friend Mrs Finglewell 33 Knighton Rd Plymouth		met Panora
✓ 29	Garside	Tom	24	✓	s	weaver	✓	✓	✓	✓	✓	Slaithwaite	Sister Mrs G Carlisle Woodside Slaithwaite	Yorks	Boston Mass
✓ 30	Gillespie	Geo	24	✓	m	Farm Labourer	✓	✓	✓	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Duncan Gillespie Port Charlotte Islay	Scotland	Park River

PS Reform 61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

141

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy, or an abandoned, or hardened criminal, or not comprehended by any of the 31 classes of aliens excluded by law? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	$50 00	yes 5 yrs Harrison N.J.	Friend Miss Murphy Randall Island New York	no	no	no	no	good	no	5	11½	Fresh	Fair	blue	none	England	Deptford
2	yes	Basic Gold & Silver Mining Co	$50 00		% Basic Gold & Silver Mining Co Burango Mexico	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Newbiggin
3	yes	Self	$60 00	no	Friend Curnow 639 Michigan St Ishpeming Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	blue	"	"	Scorrier
4	yes	Cousin	$50 00		R2 Box not Glasstake newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	brown	grey	"	"	London
5	yes	Brother	$50 00		Brother W Duff 1497 Washington St Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Fair	blue	"	Ireland	Ballytaggert
6	yes	Self	$50 00	yes 1 yr Harrison N.J.	Husband Thos Dean 400 East St Harrison Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	England	London
7	"	"	$50 00	no	Cousin do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	New Derry Cheshire
8	yes	"	$50 00		Friend Josiah Jones 65 Langley ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	brown	"	"	Wales	Rhos Ruabon
9	not	"	$50 00		Bro-in-law Robt Evans 562 Utica St Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	blue	"	"	Carnaetha
10	yes	"	50 00	no	Uncle Charles Lee Rosemont Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	brown	brown	none	England	Mevlon
11	"	Husband	$500 00		Uncle Charles Lee Rosemont Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Fair	grey	"	Scotland	Forfar
12	"	Father			Rosemont Park	"	"	"	"	"	"	4	9½	"	Auburn	brown	"	England	Darlington
13	"	"	"			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
15	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
16	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
17	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
18	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
19	"	"	"			"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
20	yes	Self	$50 00	yes 1 yr Ohama new ma	Father Wm Edward Ohama new mex	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Fair	grey	none	new mex	Ohama
21	yes	"	$50 00	no	Brother % Evans 562 West Utica St Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	brown	blue	"	Wales	Pencladd
22	no	Brother	30 00		Brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Aberaeron Dulwich
23	no	Self	$50 00	yes 4 yrs Utica Ny	Husband John N. Edwards 20 Addington Place Utica Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	brown	brown	none	Wales	U. S. A.
24	"	mother		yes 1 mo Utica	Father do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	U. S. A.	Utica
25	no	Self	$60 00	no	Uncle James Fawcett 9498 Easton St Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fresh	brown	blue	none	England	West Hartlepool
26	yes	"	$150 00		Sister Mrs Lewis 563 10th St Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Dark	brown	First toe on right foot overlaps next toe	"	Margate
27	yes	"	$115 00		Brother in Law Thomas Davies 2308 Woodlands Ave Delmore Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	brown	"	none	"	Swansea
28	no	"	$200 00	yes legal Colorado	% El Tajo Mining Co Port Lingan Mexico	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark	Hazel	"	"	Penclwa Seaford
29	yes	"	$500 00	no	Friend Mr Oliver Lamb 182 Sumner St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	10	Fresh	Fair	brown	"	"	Glasthreate
30	"	"	$50 00	yes 6 yrs Park River ND	Retiring home Park River N. Dakota	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	gray	"	Scotland	Port Charlotte

Round Trip Tickets

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. C. Carr, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANIA., from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A C Carr.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24th day of June, 19 11,
at New York.

J McCann
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. & M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 7th day of June, 1911

at NY.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Hall	David R	19		✓ m s	Clerk	Yes	Yes	England	Irish	Ireland	Dublin	Father J B Hall 21 Rathgar Rd Dublin	Pa	Wilkensburg
✓ 2	Harrison	Fred	38		✓ m					English	England	Leeds	Friend T W Fontham 13 East View Leeds Yorks	Oreg	Portland
✓ 3	Hunt	Edgar Charles	14		✓ s	Grocer						Scarcer	Father John Hunt Carhartack Scarrier	Mich	Ishpeming
✓ 4	Harrison	Libby Sister	26		✓ s	none						Bradford	Sister Mrs Derby 76 Gladstone Rd Bradford	Ill	Evanston Chicago
✓ 5	"	Joseph Charles Brother	11		✓ m	Child							"	"	do
✓ 6	Hopwood	William	23		✓ m	Glass Cutter						St Helens	Father Jas Hopwood 54 Morley St St Helens	Mass	Roxbury
✓ 7	Hardy	George	28		✓ m	Fireman					NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Father James Hardy 98 Highfield Rd Saltley Birm.	Pa	Philadelphia
✓ 8	Hollis	William Husband	50		✓ m	Steelworker					England	Workington	Son James W Hollis 11 Armstrong St Workington	Oh	Youngstown
✓ 9	"	Ada Wife	47		✓ f	Wife							Brother	"	"
✓ 10	"	Harold Son	17		m s	Dentist ~~Student~~ 7-198902-1/8/03							Sister Florence Hart	"	"
✗ 11	Hughes	Grace	30		✓ f	Servant						Alderley Edge	Castle Moor Park Alderley Edge	Ny	Newyork
✓ 12	Hamilton	Flora Sisters	30		✓ f	Cook				Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Washington	Sister Mrs Barles Bridge of Cairn Perth	"	"
✓ 13	"	Lizzie Sisters	24		✓ f	Stenographer					Scotland	Bridge of Cairn	Father Frederick Hardy Woodhall Lea Yorkshire	"	"
✓ 14	Hardy	Kitty	23		✓ f	Shopassistant				English	England	Woodhall Spa	Father Jos. Harper Newton Willenhall	Penn	Perth Amboy
✓ 15	Harper	Felix	21		✓ m s	Saddler						Willenhall	Father-in-law Mr Marston 8 Rainshaw Rd Liverpool	Wash	Seattle
✓ 16	Ikin	Ernest	26		✓ m	Mill manager						Warrington	Sister Mrs Jardine 49 Coniston School House Workington	Pa	Pittsburg
✓ 17	Johnstone	Dora	24		✓ f	Nurse						Kendal	Mother Mrs Jones 6 Lt High St Blaenau Destinog	Ill	Chicago
✓ 18	Jones	Miriam Rebecca	9		✓ f	Child				Welsh	Wales	Blaenau Destinog	Mother Elizabeth Jones 50 Penthyn Rd Pontypridd	Ny	Syracuse
✓ 19	"	Osborne	23		✓ m s	Machinist Student						Pontypridd	Brother Chas Jones Station Rd Haltburn Northumb	Nev	Chama
✓ 20	Jackson	Isabella C	24		✓ f	Domestic				English	NON IMMIGRANT ALIEN England	Newburn	Father Robt Johnson 5 Cuerson St Derby	Ont	Berlin
✓ 21	Johnson	Robert Alfred Husband	26		✓ m m	Provision dealer						Derby	Father in Law	Col	Ludlow
✓ 22	"	Kate Louisa Wife	24		✓ f	Wife							Wife Mary Jackson Station Road Newburn	Ont	Berlin
✓ 23	Jackson	Alexander	68		✓ m	Retired					NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Kendall		
~~24~~	~~Kendall~~	~~Lottie~~	~~24~~		~~s~~	~~Servant~~						~~England~~	Sister Mrs Christie	~~Penn~~	~~Newyork~~
✓ 25	Kennedy	Lizzie	24		✓ f s	Housekeeper	yes	yes	England	Irish	Ireland	Belfast	40 Beamont St Belfast	Mont	Helena
✓ 26	Macdougall	Mary	27		✓ f	Nurse				Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Glasgow	Sister Mrs Macdougall Dalnotter Cove Old Kilpatrick	Ont	Toronto
✓ 27	Morgan	Jane	27		✓ f	Dressmaker				Welsh	Wales	Danrhio Ruin	Grandmother Jane Jones Danrhio Ruin R30		
✓ 28	McKenna	Margaret Ann	29		✓ f	Housekeeper				Irish	England	Horwich	Sister Mrs Benton 956 Ashton New Rd Clayton	Ny	Newyork
✓ 29	Mullin	Walter	44		✓ m m	Coal Miner Foreman				English		Liverpool	Uncle Mrs Mullen 393 Walton Breck Rd Liverpool	Cal	Los Angelos
~~30~~	~~Jones~~	~~Mary~~	~~24~~		~~s~~	~~Nurse~~				Irish	Ireland	~~Belfast~~ Ballyclare		~~Penn~~	~~Columbus~~

PS Brighton

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

143

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$40	no			Friend Ross'n Hasack 905 James St Wilkensburg Pa	no	no	no	no	good	no	6	0	Fresh	Brown	Blue	none	Ireland Dublin
2	yes	mother	$45	no			Mother Mrs Bromlengon 513 Tailing St Portland Oreg	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3		grey	✓		England Kirkoswold
3	Yes	Self	$100				Friend Mr Cerney 639 Michigan St. Wyoming Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	✓	✓	Australia Wardigo
4	yes	✓	$50				Father Mr Harrison 811 Clark St Evanston Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	Fresh	Auburn	✓	✓	England Sheffield
5	✓	Brother						✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	- -
6	yes	Self	$50				Friend Miss Farmer 1 Lagrange Place Roxbury Mass	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	Dark	Dark	grey	none	England Salford
7	no	✓	$50	yes	1905	various	Friend. Mr Speer 220 East Tioga St Philadelphia	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Dark	Dark	blue	✓	✓ Birmingham
8	yes	✓	$50				Friend. Wm Eagleston 157 Baldwin St Youngstown O	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fresh	Dark	brown	✓	✓ Sheffield
9	✓	Husband						✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Fair	blue	✓	✓ ✓
10	✓	Father						✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	✓	grey	✓	✓ ✓
11	✓	Self	$50	no			Friend Jack Muldoon 411 W 43rd St Newyork City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Dark	Dark	✓	Ireland Limerick
12	✓	✓	$30	yes	911	Coatsville	Friend Mr Hutchinson 190. 6th Ave New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fresh	Fair	blue	✓	Scotland Cruikshank
13	✓	✓	$50	no				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓ ✓
14	yes	Sister	$5				Do Sister Edith Valehouse 231 Mead St Forth Amboy NJ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	Dark	black	brown	✓	England Great Stepleing
15	✓	✓	$100				Uncle. Sam Hyde Seattle Wash. 414	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8½	Fresh	Dark	grey	✓	✓ Coalbrookdale
16	✓	✓	$ 60	1902	new	Kirkby	Friend. Mr Fred. Griffiths Engineer Foundry Pittsburg Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Fair	✓	✓	✓ Coalbrookdale
17	✓	✓	$ 25	no			Cousin Mrs W Pearson 4629 Evans Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	no	✓	✓	5	5	Dark	Dark	brown	✓	✓ Carlisle
18	no	Aunt	none				Do Aunt Mrs Davies 139 Wood Ave Syracuse NY (U.S. Citizen)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	✓	Wales Pontypridd
19	no	Self	$100				Uncle W Edwards Obama Newmarket	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fresh	Dark	grey	none	✓ Pontypridd
20	yes	✓	$50				Brother Robert a Jackson 31 Maynard ave Toronto Ont With Father 3 1/2 3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	brown	✓	✓ England	✓ Newburn
21	yes	✓	$100				Brother in law Frank Woodward Ludlow Col	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7 3/4	Fresh	✓	grey	✓	✓ Derby
22	✓	Husband					Brother	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark	Hazel	✓	✓ Belper
23	Yes	Self	$100				Son Robert a Jackson 31 Maynard ave Toronto Ont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9 1/2	Fresh	grey	grey	none	England Ryton on Tyne
24	yes	✓	$50				A J Osborne	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown				✓ Knaresboro
25	yes	self	$50	no			Uncle Hugh J Rogan Helena Mont	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Dark	brown	none	England Newtownards
26	no	Self	$50				Friend J Gordon Jack 188 Grace St Toronto Ont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fresh	grey	grey	✓	Scotland Glasgow
27	Yes	✓	$30				Friend Lewis Roberts Inder Idaho Col	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	brown	✓	Wales Penvorfa
28	yes	✓	$25				Sister Mrs H Hunt 109 East 119th St Newyork City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5		Fresh	brown	blue	Scar on upper lip	England Manchester
29	✓	✓	$50				Brother A Quillen 472 San Julian St Los Angeles	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Pale	brown	✓	none	✓ Liverpool
30							Uncle Mr Calvert Columbus Ohio													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Ware, Master, of the CAMPANIA, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ware
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24th day of June, 1911,

at New York.

J McCullick
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether "surgeon," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. & M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24th day of June, 19 11

at NY

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 JUN 1911

S. S. CAMPANIA *sailing from* LIVERPOOL, , *19*

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	middleton	James Son	22	M	m	Cotton Spinner	yes	yes	England	English	England	Failsworth	brother Eliza Middleton 15 Fabian St. Oldham	Cal	Los Angeles
✓ 2	"	Alice Mr Law	21	M	w	Wife	✓	✓	"	"	"	"	Mother in law do	Cal	Los Angeles
✓ 3	"	James Father	48	M	m	Electric Tram Driver	✓	✓	"	"	"	Oldham	Mother Mrs C Mayley 29 Ratcliffe St Chaddleton	Cal	Los Angeles
✓ 4	"	Margt Johnston	52	M	S	matron	✓	✓	"	Scotch	Scotland	Dovenhill Glasgow	Mother Mrs Middleton 39 Laurence St Dovenhill Glasgow	Minn	Worthington
✓ 5	[illegible]	[illegible]	33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	English	England	oldh	Edward [illegible] Enfrey [illegible] Oldham	[illegible]	[illegible]
✓ 6	moore	Florence Sister	20	M	S	Servant	yes	yes	England	English	England	Daybrook	Father Thomas Moore Hawthorns Daybrook Notts	Ala	Florence
✓ 7	"	Elizabeth Sister	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
✓ 8	muller	Winifred Wife	45	M	m	Wife	✓	✓	"	"	"	Portsmouth	Father Mr Darling 77 Trafalgar Rd Horsham	Pa	Harrisburg
✓ 9	"	Freda Child	9	M	S	Child	✓	✓	"	"	"	"	Grandfather	"	"
✓ 10	"	Marjorie do	8	M	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"
✓ 11	"	Hugh do	7	M	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
✓ 12	Neil	John Bro	25	M	S	Butcher	yes	yes	"	"	"	Cirencester	Father A Neil Esq Wood House Cirencester	Ill	Aurora
✓ 13	"	Alban do Bro	24	M	"	Drapers assistant	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"
✓ 14	Osborne	Sydney Joseph	24	M	m	Mechanical Engineer	✓	✓	"	"	"	Scarrier	Wife Mrs Osborne Pondefoot Perranwell	Minn	Crosby
✓ 15	Outram	Adelaide	35	M	S	nursery governess	✓	✓	"	"	"	Knowl Hill Hurley	Mother Mrs Outram Knowl Hill Twyford	Ind	Roland Park
✓ 16	Allivier	Thomas Christopher Bro	22	M	m	Shoe Salesman	✓	✓	"	"	"	Chiswick	Father in law J Tolman 110 Dukes Rd Chiswick Father	Ny	Buffalo
✓ 17	"	Harriett Wife Mary	20	M	S	Wife	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"
✓ 18	"	Charles Bro	20	M	m	Boatman	✓	✓	"	"	"	London	Mother in law Thos Hobbs 19 Fletcher Rd Chiswick London Father Mr Sleight	"	Buffalo
✓ 19	Pearce	Arabella	40	M	m	Teacher	✓	✓	"	"	"	"	2 Kingsley Rd Forest Gate London	Minn	Minneapolis
✓ 20	Rigby	Joseph	28	M	m	Stone Cutter	✓	✓	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Boston	Father Wm Rigby 48 Knowsley Rd St. Helens	Mass	Boston
✓ 21	Rutter	Emily Wife	39	M	m	Nurse	✓	✓	"	"	England	Longton	Father Edward Worrall Denely Lane Longton Staffs	Nj	Trenton
✓ 22	"	Winifred Daughter	11	M	S	Child	no	no	"	"	"	"	Grandfather	"	"
✓ 23	Ross	Caroline	29	M	S	Cigar maker	yes	yes	"	"	"	Leeds	Father James Ross 14 Penlaevon Ter Leeds Mother Julia Stevenson	Conn	Bridgeport
✓ 24	~~Stephenson~~ Stevenson	William	44	M	m	Iron moulder	✓	✓	"	"	"	Manchester	Lipton Staffs Father Mr Savage	Ny	Troy
✓ 25	Savage P-1317287-5/21/11	Annie	36	M	S	none	✓	✓	"	"	"	Alvechurch	Tower Pickford Alvechurch	Ill	Chicago
✓ 26	Shrigg	Richard Husband	24	M	m	Boilermaker Smith	✓	✓	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN [illegible]	[illegible]	Grandfather Rd Gilbert Hayle Cornwall	Ariz	Globe
✓ 27	"	Florence Kate Wife	22	M	S	Wife	✓	✓	"	"	England	Ludgvan	Father Wm Pearce Ludgvan Cornwall	"	"
✓ 28	Stallard	Eliza	62	M	Wo	machinist	✓	✓	"	"	"	London	Mother Ada Ryden 120 Loandoud Rd London	Ariz	Bisbee
✓ 29	Stephenson	William	39	M	m	Boiler maker	✓	✓	"	"	"	Sunderland	Father Wm Stephenson 7 Gisbell St South Sunderland	Conn	New Haven
✓ 30	T Tucker	Caroline	21	M	S	Servant	✓	✓	"	"	"	Rednesford	British James Tucker Wimblebury Rednesford Staffs	Oh	Akron

66

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

145

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Father	yes	no	—	—	Sister Mrs L Chambers 1604 East 16th St Los Angeles	no	no	no	good	no	5	8½	Fresh	Fair	Blue	none	England	Hollinwood
2	✓	Father in law	yes	✓	—	—	Sister-in-law do	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	Brown	✓	✓	✓	✓
3	yes	Self	$25.00	—	—	—	Daughter Mrs Chambers 1604 E 16th St Los Angeles Cal	no	no	no	good	no	5	10½	Fresh	Brown	Blue	Damaged nose	England	Ashton U Lyne
4	✓	✓	$2000	—	—	—	Sister Mrs Jack Cuthbertson Minn	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Grey	Brown	none	Ireland	Riverstown
			$250 yes 1901 Pawnbroker				Son Joseph Prentis						5	—	Fresh	Dark	Grey	✓	England	Rochdale
6	yes	Brother	$50	no	—	—	Brother Herbert Moore 1008 Dugan St Salt Lake City Ala	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Dark	Blue	none	England	Mitcheldean
7	✓	✓	$50	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	Fair	✓	✓	✓	✓
8	yes	Self	$53	yes 15 yrs	North Bend mass		Husband Mr Miller 412 Market St Harrisburg Pa	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Brown	Blue	Small Scar near left eye	✓	Portsmouth
9	✓	Mother	—	✓	✓		Father	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
10	✓	✓	—	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
11	✓	✓	—	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
12	yes	Self	$50	no			Uncle J Baker Rockandoff Ill R R 3	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	Dark	Black	Brown	none	England	Bridgend
13	✓	✓	$50	✓				✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	Fresh	Fair	Grey	✓	✓	✓
14	yes	✓	$50	✓			Sister Mrs Dreloas Crosby (Crowning Co) Minn	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	Blue	✓	✓	Flesh Truro
15	yes	✓	$50	✓			Friend Mrs Odell Pleasant Roland Park Md	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Brown	Grey	✓	✓	Redmile
16	no	✓	$50	✓			Sister Mrs Palmer 46 Ferguson St Buffalo Ny	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Grey	Brown	✓	✓	Christoch
17	✓	Husband	yes	✓				✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	Brown	✓	✓	✓	Lambeth
18	✓	Self	$50	✓			Sister	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Grey	✓	✓	Chesiock
19	yes	✓	$50	✓			Husband Tom Pearce 907 4th St Minneapolis Minn	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	✓	Brown	✓	✓	London
20	✓	✓	$50	yes 4 yrs	Geo Boston mass		Friend Miss Palmer Nagelnger Tree Roxbury mass	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fresh	Fair	Grey	✓	✓	Upholland
21	no	Husband	$50	no			Husband William J Rutter 73 Logan Ave Trenton N J	✓	✓	✓	✓	✓	4	10½	Dark	Dark	Blue	✓	✓	Longton Staffs
22	✓	Father	—	✓			Father do	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	✓	✓	-
23	no	Friend	$100	✓			Friend William Ainley 950 East main St Waterbury Conn	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fresh	Brown	Grey	✓	✓	Leeds
24	✓	Self	$50	✓			Cousin Peter Eddle 32 Maple St Stonehill Penny	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Fair	Brown	✓	✓	Dyffon
25	yes	✓	$50	✓			Cousin Geo Appleyard 1122 Lake Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	✓	Brown	Grey	✓	✓	Alverchurch
26	✓	✓	$2000	yes 19 yrs	Philadelphia		Father J Shuega P O Box 762 Globe Ariz	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	✓	Brown	✓	✓	Hayle
27	✓	Husband	$50	no	12 yrs	Globe Ariz	Father in law do	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fresh	✓	Grey	✓	✓	Sudgvan
28	yes	Self	$50	✓			Daughter Miriam Keast 1005 Rochee Grove Rochester N Y	✓	✓	✓	✓	✓	4	11	✓	Flaxish	✓	✓	✓	London
29	no	✓	$68	✓			Brother in law J Allison 509 Russell St New Haven Conn	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	Dark	Black	✓	✓	✓	Sunderland
30	yes	✓	$25	✓			Uncle James Condy 1443 Summer Boston Mass	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brown	Dark	✓	✓	Nottingham

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CAMPANIA.

I, E C Hain, master, of the ....., from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E C Hain
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24th day of June, 19 11,
at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

146

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. & M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24th day of June, 19 11

at NY,

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Taylor	William A	31		✓ m s	Transit Traveller	yes	yes	England	English	Canada	Toronto	NON IMMIGRANT ALIEN Friend A R Cooper 78 Bay St Toronto	Ont	Toronto
✓ 2	Virgoe	George Edwin	30		✓ m	Butcher	✓	✓	✓	English	England	Workington	Sister Mrs Sloan 5 Infirmary Rd Workington	Ont	Youngstown
✓ 3	✓	Ellen Wife	28		✓ ✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister-in-law	✓	✓
✓ 4	✓	Elsie Child	6		✓ s	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	Aunt	✓	✓
✓ 5	✓	George do	3		✓ m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—do—	✓	✓
✓ 6	✓	Almond Bro	23		✓ ✓	Transit Fruit dealer	yes	yes	✓	✓	✓	✓	Sister	✓	✓
✓ 7	Ward	Frederick Lo	35		✓ m	Transit Engineer	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Ottawa	Father Fred Ward Brother Bright or Fuzzy	Can	Ottawa
✓ 8	Brocklehurst	Edward S	28		✓ ✓	Cashier	✓	✓	✓	✓	England	Neill	144 Alliance Ave Hull	ny	Rose
✓ 9	Ellis	Gwenillan	65		✓ ✓	Wife	✓	✓	✓	Welsh	Wales	Port Talbot	Husband Nicholas Ellis 9 King St Port Talbot	Wales	Port Talbot
✓ 10	Ford	John Rev	23		✓ m	Transit Trowbridge dealer	✓	✓	✓	English	England	Haywood	Father John Ford 1 Prince St Haywood	Colo	Fort Morgan
✓ 11	✓	Mary Sister	33		✓ ✓	Transit Corder	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ 12	Galloway	William	53		✓ m	Transit Mariner	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN Liverpool		Wife Elizabeth Galloway 116 Salisbury Rd Wanstead	England	
✓ 13	Sibrey	Annie C	54		✓ W	Wife	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN Rotherham		Husband Clement Sibrey 114 St Stephens Rd Rotherham	Eng	ENGLAND
✓ 14	Siegl	Ernest M	18		✓ m s	Salesman	✓	✓	Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN U S A	Newyork	Father Joseph Siegl 35 Wolfgangasse Vienna	✓	Newyork
✓ 15	Koehberg	Oscar	30		✓ m	Bookkeper	✓	✓	✓	✓	England	London	Friend H Moss 12 Austhille Square London	Ill	Chicago
✓ 16	Oleymann	Leonard C	23		✓ s	Weaver	✓	✓	Belgium	Flemish	Belgium	St Nicolas	Father Alois Oleymann 111 Mercator St St Nicolas	Mass	Waltham
✓ 17	Vanden Boergh	Marie	31		✓ m	None	✓	✓	✓	✓	✓	Antwerp	Husband Vanden Boergh 8 Rogier Antwerp	✓	✓
✓ 18	Gutbradt	Leek	20		✓ m s	Watch maker	✓	✓	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	Father Kalman Gutbradt 47 Sloote Warsaw	Mo	St Louis
✓ 19	Leif	George	31		✓ ✓ m	General Dealer	✓	✓	Gt Britain	✓	NON IMMIGRANT ALIEN South Africa	Cape Town	Wife Lillian Leif Dean St Newlands Cape Town		
✓ 20	Lillee	Joseph	20		✓ s	Farmer	✓	✓	Norway	Scandinavian	England	Marlefood	Friend Peter Platteau 9 Sunnyside Rockley Rd West Hartlepool	Man	Reduing
✓ 21	P Pontoppidan	Hans	24		✓ ✓	Carry man	✓	✓	Denmark	✓	NON IMMIGRANT ALIEN U S A	Chicago	Father Hermont Pontoppidan Str Mansolle 4 Copenhagen	Ill	Chicago
✓ 22	Rickett	Annie Wife	29		✓ ✓ m	Wife	✓	✓	England	Welsh	Wales	Llanbradi	Father John Davies Tyn Clodd Britches Llanbradach Wales	Wis	Racine
✓ 23	✓	John C Child	3		✓ m s	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	Grandfather —do—	✓	✓
✓ 24	✓	Nora do	2		✓ ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—do—	✓	✓
✓ 25	✓	Alwen do	1		✓ ✓	Infant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—do—	✓	✓
✓ 26	Eggie	William	69		✓ m w	Transit Farmer	yes	yes	✓	Canadian	Canada NON IMMIGRANT ALIEN	Vancouver BC	Sister Jennie Eggie Campbellton Zetland	Sco	Vancouver
✓ 27	Bissett	Alexander	38		✓ m s	Lett maker	✓	✓	✓	Scotch	England	Liverpool	Brother James Bisset Port Shippington	ny	Harrysville
✓ 28	Forrester	Thomas	48		✓ m	Miner	✓	no	✓	Welsh	Wales	Rhas	Sister Mrs Forrester Tuber St Rhas Ruabon	Pa	Loomby
✓ 29	Heywood	Charles	29		✓ m m	Setter	yes	yes	✓	English	England	Stockport	Uncle Mrs Heywood 25 Lindfield Rd Reddish Stockport	Mass	New Boston England
✓ 30	Kendall	Walter	21		✓ ✓ s	Rower	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN U S A	Newyork	Mother Mrs Kendall Croghill Tadcaster	ny	Newyork

30

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

147

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person or idiot. Whether deaf, dumb, blind, lame, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50 yes	new Yorkers	in transit to 78 Bay St Toronto	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Fair	brown	none	Scotland	Edenburgh
2	yes	✓	$15 no		Sister Lucisa Eggleston 13 1/2 Baldwin St Youngstown O	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Dark	Dark	grey	✓	England	Workington
3	✓	Husband	50		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	brown	✓	✓	Bronfield
4	✓	Father	—		Aunt	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
5	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	Self	$50 no		Sister Mrs Eggleston 13 1/2 Baldwin St Youngstown O	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fresh	Fair	grey	none	England	Workington
7	✓	✓	$50 no		Home 237 Lydon St Attawa Canada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dark	Brown	grey	✓	✓	Brighton
8	no	✓	$2500 yes 1907	Rose ny	Friend Mr F A Jepsen North Bay	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dark	brown	brown	none	England	Hull
9	✓	✓	$50 no		Daughter C D Thomas 39 Allen ave Morgantown W Va	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	grey	✓	✓	Wales	Aberavon
10	yes	Uncle	$50		Uncle Michael Dooley Fort Morgan Colo.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	1	✓	black	✓	✓	England	Heywood
11	✓	✓	$50		do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	✓	Both fare $50	$50 no		Joining 88 Dominic Sister M. Bushby New York ny	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	brown	blue	✓	Scotland	Inverness
13	no	Self	$50 no	apprehended since 1907	Mother Edward Brookfield 118 Lovell Castle St Sheffield ny	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	✓	✓	✓	England	Sheffield
14	Yes	✓	$50 yes 1907	New York	Residence 116 West 13th St New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	brown	brown	none	Austria	Vienna
15	no	✓	$500 no		Brother in law Oscar J Elm 38 Lake St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	grey	✓	✓	✓
16	no	✓	$25		Friend J Verhulleu 110 Central Ave Walthem mass	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	✓	brown	✓	Belgium	St Nicolas
17	✓	✓	25		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7 16	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	Yes	✓	$50		Brother in law Tom Ash 1320 Franklin Ave St Louis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	black	brown	none	Russia	Warsaw
19	Yes	✓	$1000		Father-in-law Mr Spinley 265 E 18th St New York.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Sawler
20	Yes	✓	$300		Friend L Hasslen 112 South St Reducing Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6		✓	Fair	blue	✓	Norway	Christiania
21	No	✓	$1000 yes 1907	Chicago See	Friend Mr Jno Gutman Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Dark	✓	✓	Denmark	Kvistgaard
22	Yes	✓	$114 no		Husband Robert D Ricketts 135 Davis Place Racine Wisc	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	✓	✓	brown	✓	Wales	Llanoddyn
23	✓	Mother	—		Father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
24	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
25	✓	✓	—		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—
26	✓	Self	$50 yes	1901 Mass Scotland	Home South Collingwood South Vancouver	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	Fresh	grey	blue	none	Scotland	Kirkcaldy
27	Yes	✓	$100 no		Aunt Mrs Merchant 103 Smith St Batavia ny	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	brown	✓	✓	Wetness
28	Yes	✓	$46		Friend Edward Jones Self Sing Boemker Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	brown	grey	Coal Scars on face	England	Ellesmere Salop
29	Yes	✓	$50		Friend A Butler 179 Devonshire St Boston Mass	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	black	brown	none	✓	Manchester
30	yes	✓	$50 yes 1908	New York	Friend H D Abbott 800 Madison Ave New York ny	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fresh	brown	grey	✓	✓	Knaresboro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Nan, master, of the CAMPANIA. from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Nan
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24th day of June, 19 11

at NY

J McCullagh
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

148

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. & M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 14 day of June, 1911

at Ivy

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor, of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

11—3118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Marquet	Joaquina	37		F	S	Sister	yes	yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Vizeu	Friend Amelia Oliveira Vizeu Portugal	Ny	Newyork
✓ 2	de Seberio	Severina	34		F		of Margaret	yes	yes				Braga	friend Margarida Carvalho Braga Portugal		
✓ 3	Boree	Harmand	22		M		Engineer			Turkey	Turkish	NON IMMIGRANT ALIEN France	Paris	Brother Mayanes Boree Cairo Egypt		France
✓ 4	Hermanson	Ernst	25		M		Labourer			Sweden	Scandinavian	Sweden	Gialovea	Mother Hilda Jonsson Gialovea	Ny	Warwick
✓ 5	Rybeck	Emma	33		F	S	none					Sweden	Gialovea	Brother C Larson Gialovea	Minn	Duluth
✓ 6	Hoard	Edna	29		F	M	Wife					NON IMMIGRANT ALIEN		Father Robt Anderson Hishult 53 Foglum Sweden	Wis	Beloit
✓ 7	Brenzelle	Anna	23		F	S	Servant					NON IMMIGRANT ALIEN		Mother A Gustafson Orsa Sweden	Ill	Chicago
✓ 8	Gilsson	Axel	30		M		Tailor					Sweden	Soderhult	Father John Nilsson Tellefon Oskarhamn	Ore	Portland
✓ 9	Rees Lechlair	Gladys Rees	19		F		actress			England	English	England	Manchester	Mother Mrs R B Rees 28 Carlisle Drive Gallowfield Manchester	Ny	Newyork
✓ 10 T	Durfein	Margaret Jane	52		F	M	Wife						Newcastle	Sister Mrs Strachan Taylors Ice Benwell Co Durham	Del	Delaware City
✓ 11	"	Maggie daughter	17		F	S	none							Eleint		
✓ 12	"	Beatrice Gray	12		F	S										
ADMITTED ✓ 13	Bridges	Mary A	44		F	M	nurse! none						London	Sister Excuse Bridges St Nicholas Cottage Northiam Sussex	N.Y	New York
✓ 14	Wadge	Alfred	34		M	M	Railway man					NON IMMIGRANT ALIEN		Father Geo. Wadge Coleford Plumtree St Nicholas Cottage Northiam Sussex	Wy.	Cheyenne
✓ 15	Burton	Jones	28		M	S	Evangelist			Welsh	Welsh	Wales	Carrio	Brother Elias Burton Bedford Rd Kilburn	Ny	Newyork
✓ 16	James	David Lo	36		M	M	miner						Cardigan	Wife Margaret J James Newton Cumfelin	Colo	Victor
✓ 17	Dear	Harold B.	22		M	S	Clerk	✓		✓	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Mother Alice Banks Edgbaston Birmingham	Pa.	Philadelphia
✓ 18	Dring	Lily A.	28		F	M	none	✓	✓	✓	✓	England	Nottingham	Father Wm Allison 154 Ransfield Rd Nottingham	Ny	New York
✓ 19	"	Gladys L	3		F	S		✓	no	no	✓	✓	✓	Grandfather do do	✓	✓
✓ 20	Hardman	Helen	31		F	M	none	yes	yes	Gt Britain	English	England	Blundellsands	Mother Dinah Walsh 24 Worthing St Blundellsands	Cal	San Francisco
✓ 21	✓	Barry	6		M	S		✓	no	no	✓	✓	✓	Grandmother do do	✓	✓
✓ 22	✓	Ella	4		F	S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	do do	✓	✓
✓ 23	Houghton	George	36		M	M	Engineer	yes	yes	Gt Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Col.	Father Robt Houghton Moortown Leeds	Col	Greeley
✓ 24	✓	Margaret	28		F	M	none	✓	✓	✓	✓	England	Leeds	Father-in-law do do	✓	✓
✓ 25	Johnson	Constance	9		F	S	15-10382 - 5-27-37 child	yes	yes	Gt Britain	English	England	Derby	Grandfather W. J. Johnson 87 Curzon St. Derby	Col	Ludlow
✓ 26	✓	Stanley	3 mos	22	M	S		✓	no	no	✓	✓	✓	do	✓	✓
✓ 27	Jones	Robert L.	40		M	M	Miner 9/18/39	yes	yes		✓	Wales	Wrexham	Wife Eliz Jones 52 Graphut Rhos Rhos near Wrexham	Pa	Johnstown
✓ 28	McMillan	Gilbert	28		M	S	Farmer	yes	yes	Gt Britain	Scottish	NON IMMIGRANT ALIEN England Leeds	N.Y.	Brother John McMillan 17 Bell Rye Terrace Leeds	2d Ly	Brooklyn
✓ 29	McArthur	Leslie	24		M	S	Stock Broker	✓	✓	✓	✓	Scotland	Bridge of Allan	Father James McArthur Williamfield Bridge of Allan	Ny	Long Island
✓ 30 T	Tallentire	Edith	34		F	S	none	yes	yes							

WORKS

68

30/29 1F

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

149

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$5	no			Friend Mrs M madden Long Island City Newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Black	Brown	none	Portugal	Marcelles
2	✓	✓	$2	✓			Friend Mrs Rueller Tarrytown on Hudson Ny	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	Caedo
3	no	self	$50	no			Friend M Yuzek Newyork & Co	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Turkey	Adana
4	Yes	Self	$60	no			Friend Axel Danielsson Warwick (Orange Co) Ny	no	no	no	no	good	✓	5	9	Fresh	Brown	Blue	none	Sweden	Wonstad
5	Yes	✓	$50	yes	1905	Duluth Minn	Friend Jan Brandey 112 2nd St Duluth Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Discharged		Fruit	Carrier	Ma	9 Yr	✓	Finland
6	Yes	✓	$25	yes	1907	Toledo Wisc	Husband Albert Brook Carl Strand Ave Toledo Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Black	✓	✓	✓	Talien
7	Yes	✓	$25	yes	1904 1911	Chicago Ill	Brother in Law Lloyd A Ballet Van Buren Hotel Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brown	✓	✓	✓	Jerfo Gefld Paderbert Palma
8	Yes	✓	$60	no			Friend Anna Rackelman 3167 Carnaby St Portland Oreg	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	
9	✓	Uncle	$100	no			Uncle John Le Clair The Clipper Office Newyork Ny	Drug Addict	✓	✓	✓	✓	✓	Discharged		Tuberculosis	✓	✓	England	Leek	
10	no	Self	$50	✓			Herbert R Dierken Johnson City (Williamson Co) Tenn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Dark	Black	Brown	✓	✓	Workington
11	Yes	mother	$10	✓			Father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	Fair	Brown	Blue	✓	✓	Co Durham
12	✓	✓	$100	✓			—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	Dark	✓	Brown	✓	✓	✓
13	Yes	Self	$50	yes	1880	Newyork	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Brown	Gray	none	England	Thurnass Kent
14	no	✓	$1	yes	1904 1911	Cheyenne Wyo	(Home) Wife Rose Wadge 206 E 16 St. Cheyenne Wyo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dark	Dark	Brown	none	✓	Colebrook Plympton
15	Yes	✓	$10	✓	1909	Newyork	Friend Rev David Hughes National Bible Institute Newyork	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Black	✓	✓	Wales	Llanbrynmair
16	No	✓	$6	no			Brother in Law Morgan Morgan 501533 Victor (Teller Co) Col	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	Dark	Blue	✓	✓	Cardigan
17	Yes	✓	$5	yes	1906 1911	Philadelphia	Uncle Geo Smith 2937 N. 3rd St. Philadelphia Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	Brown	Brown	✓	England	Deanbury
18	✓	Husband	$5	no	—	—	Husband Hung 317 E. 21st St. Irving New York	Discharged						5	5	Dark	Black	Hazel	✓	✓	Nottingham
19	✓	Father	$10	✓			Father do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
20	Yes	husband	$30	no	—	—	Husband Rolf Hardman Menlo Park San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Brown	Gray	✓	England	Blundellsands
21	S	Father	$30	✓	—	—	Father do	—	—	—	—	do	no	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
22	✓	✓	✓	—	—	—	do do	—	—	—	—	do	no	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
23	no	self	$25	yes	1907	Greeley	Brother Thomas Houghton Greeley Colo	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	Brown	Blue	✓	✓	Appleton
24	No	husband	$5	yes	no	—	Brother in Law do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	✓	✓	✓	✓	Leeds
25	no	Father	$21	no	no	—	Uncle Frank Woodward Ludlow Colo.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	✓	England	Derby
26	yes	do	—	no	no	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
27	no	self	$25	no	1907	—	Cousin John Charles Jones 41 Lehigh St. Johnstown Pa. returning to residence	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	Dark	Brown	Blue	none	Wales	Rhos.
28	no	self	$25	yes	1907	Wash State	Bro C J Brewster N Y	no	no	no	no	good	no	5	9½	Dark	Dark	Gray	none	Scotland	Dundreman
29	Yes	✓	$10	One	—	—	Sister c/o Taylor 4102 Ellis Ave. Chicago Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	Dark	Brown	Blue	✓	✓	Bridge of Allan
30	United States Citizen																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Wan Master, of the CAMPANIA, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Wan
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,
at Ivy

J. McClellan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

150.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M.B.L.H., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at Liv ;

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Work	Ruth A.	36		F	S	Missionary	yes	yes	U.S.A.	B					
✓ 1																
✓ 2	Waters	Alice	50		F	W	none	no	no	Gt. Britain	Irish	Ireland	Armagh	Brother in Law. Owen Waters Drum Boy Armagh Sister Mrs Jackson Hollingwood 129 Coalgreen Rd. Oldham Lancaster	Pa.	Pittsburgh Alty. New York
✓ 3	Williams	Mary	35		F	M	none	yes	yes	✓	English	England	Oldham	Sister Mrs Frankston The Nest Ingford Berkshire	Pa.	Philadelphia
✓ 4	Williams	James J.	38		M	S	Chef	yes	yes	Gt. Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	London ✓	Father Wm Kenber 55 Manchester Old Rd Middleton	Ontario	Canada
✓ 5	Wray	Beatrice	26		F	M	none	✓	✓	✓	✓	✓	Middleton	Grand father do	Pa.	Philadelphia
✓ 6	✓	Elsie M.	2		F	S	✓	no	no	✓	✓	✓	✓	Sister Annie Yeadon 46 Lady Bright Armitage Bridge Huddersfield	Pa	Africa
✓ 7	Yeadon	Ada	23		F	S	Domestic	yes	yes	✓	✓	✓	Huddersfield	Father Joseph Yeadon Rugby Rd. Cedar Dingle Paddock Huddersfield	ENGLAND	
✓ 8	Parellada	Emilia	50		F	M	none	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	300 Calle Valencia Barcelona	Gt Winston Spain	
✓ 9	Heilman	Charles	68		M	S	Mining Engineer	✓		U.S.A.		U.S.A.	Chicago			
✓ 10	Sears	Frederick	61		M	M	Engineer & Surveyor	✓	✓	Gt. Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	Mother Eliza Sears Huntley Rd Elm Park L'pool	N.Y.	New York
✓ 11	✓	Stanley Mr	21		M	S	Engraver	✓	✓	✓	✓	Wales	Swansea	Grand mother do	✓	✓
✓ 12	Weilsma	Hartze C.	25		M	S	Traveller	yes	yes	Holland	Dutch	Holland Germany	Amsterdam	Father Jarben Weilsma Prinzen 356 Amsterdam	Ill.	Chicago
✓ 13	Worthington	Bob W.	28		M	M	Actor			U.S.A.	English	Wash	Seattle			
✓ 14	✓	Beryl	25		F	M	Actress	✓		U.S.A.	✓	✓	✓			
✓ 15	Hamilton	James	27	6	M	M	Engineer	yes	yes	Gt. Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Liverpool	Wife Agnes Hamilton 1 Cavers Rd. Kirkdale	England	Toronto
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1 5 4 / 1 1 — 5 k

69

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

151

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1				United States Citizen																
2	yes	son	12	no	—	—	Son. Peter Water 5116 Foxette St. Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	blue	none	Ireland	Enagha
3	yes	husband	25	no	—	—	Husband. Jas. Williams 3627 Sunsink St. Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dark	"	brown	"	England	Oldham
4	yes	self	30	yes	1910.	in transit	c/o Grand Union Hotel Toronto. Canada	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	brown	grey	"	England	Birmingham
5	yes	husband	28	no	—	—	Husband. Alfred Wray 3703 Hall Knox St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	brown	blue	"	"	Middleton
6	"	Father	gone	no	—		Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
7	no	self	16	no	—	—	Aunt. Mrs Reed Box 158 Avoca Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	brown	brown	"	"	Lads.
8	no	self	15	no	—	—	Bro. Cesar Winston Salem N.C.	"	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	grey	"	Spain	Barcelona
9				United States Citizen.																
10	yes	self	50	yes	1909	New York.	Do New York Press Club 21 Spruce St. New York	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Grey	blue	none	England	Liverpool
11	yes	Father	50	no	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Australia	Brisbane
12	no	self	16	no	—	—	Brother. Johan Weitsma 597 S. Ionia St. Grand Rapids Mich.	"	"	"	"	"	"	6	7	Dark	Dark	blue	"	Holland	Amsterdam
13				United States Citizen																
14				United States Citizen																
15	yes	Jas. Chamberlain & Co	yes	no	—	—	Joining S.S. "Lowther Castle" Barber & Co. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	brown	blue	none	England	Liverpool
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CAMPANIA.

I, A. C. Carr Master, of the ....., from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A C Carr
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11,

at Ny

McAlle
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

152

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. & Ch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at Roy

J. Mitchell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Ash	William	31		m S	Jeweller	yes	yes	U.S.A. a citizen						
✓ 2	Anderson	Mary Belle	23		S	Teacher	"	"	"						
✓ 3	Dotson	James C	65		m	Retired	"	"	"						
✓ 4	"	Sarah ann	74		W	Wife	"	"	"						
~~5~~	~~Dahle~~	~~Michael~~				Saloon Keeper									
✓ 6	Dugan	Cornelius	71		m m	Retired	yes	yes	U.S.A. Citizen						
✓ 7	"	Virginia wife	69		W	Wife	"	"	"						
~~8~~	~~Egan~~	~~Ella~~													
✓ 9	Kimball	annie Edwards	37		F M	Wife	yes	yes	~~U.S.A.~~ British						
✓ 10	Lodder	Herbert James	40		m m	Foreman	"	"	"						
✓ 11	"	Emily ann	33		F	Wife	"	"	"						
✓ 12	"	Clifford Kingsley	8		m S	Child	"	"	"						
13	Lowden	John	59		m	Carman	"	"	~~British~~ English		NON IMMIGRANT ALIEN		No relation	Not Known	
14	"	Eliza wife	53		F	Wife	"	"	British		English		"	"	"
~~15~~	~~Parker~~	~~Lydia~~				~~Laundress~~									
✓ 16	Merrell	Thomas W	31		M. M	Physician	yes	yes	U.S.A.						
✓ 17	Otford	Glover C	23		m	Accountant	"	"	"						
✓ 18	"	Eunice wife	19		F	Wife	"	"	"						
✓ 19	Perks	albert	60		m m	Book Binder	"	"	"						
✓ 20	Pruden	Thomas	55		m	Coal Operator	"	"	"						
✓ 21	"	Lillie	50		F	Wife	"	"	"						
✓ 22	"	Lillie	21		S	none	"	"	"						
✓ 23	"	Lola	21		S	none	"	"	"						
✓ 24	"	Jeff	9		m	Child	"	"	"						
25	Sexton	Harry W	37		m	Horse Shoer	"	"	U.S.A.						
26	"	Emma B	37		F	Wife	"	"	"						
27	"	Allen H	8		m S	Child	"	"	"						
✓ 28	Work	mary a	43		S	Missionary	"	"	U.S.A.						
✓ 29	Hofemann	Louis	63		m m	Merchant	"	"	U.S.A.						
✓ 30	Walker	Samuel	42		m	Lawyer	"	"	U.S.A.						

27
25/2

70

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

153

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							United States Citizen														
2							/														
3							/														
4							/														
5							United States Citizen														
6							/														
7							/														
8							United States Citizen														
9							/														
10							/														
11							/														
12							/														
13	No pol			hus 1st prop			home Haverstock hill	No	No	No	No	good	No	5	10	dark	dem	blue		England	Wandsworth
14	" husband			1891			" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue		"	South Shields
15							/														
16							United, States Citizen														
17							/														
18							/														
19							/														
20							/														
21							/														
22							/														
23							/														
24							/														
25							/														
26							/														
27							/														
28							/														
29							/														
30							/														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Ware Master, of the CAMPANIA. from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ware
Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 19 11,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

154

11

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M, B & Ch, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9

S. S. CAMPANIA *sailing from* LIVERPOOL, 17 JUN 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 13 Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Waga	Matthew W	56	M	M	Inventor	yes	yes	U.S.A. Citizen						
✓ 2	"	Mary Pope	43	F	M	Wife	"	"	U.S.A.						
3	Schifren	Benjamin	41	M	M	Jeweler	"	"	U.S.A.						
✓ 4	Stansfield	Fred	36	M	M	musician	"	"	U.S.A.						
✓ 5	Johnson	Augusta	34	F	M	Wife	"	"	U.S.A.						
✓ 6	"	Redmond	9	M	S	Child	"	"	U.S.A.						
✓ 7	"	Arthur	6	"	"	"	no	no	U.S.A.						
✓ 8	"	Viola	4	F	"	"	"	"	U.S.A.						
✓ 9	Balliet	May	32	F	M	Wife	yes	yes	U.S.A.						
✓ 10	Stiehl	John Henry	35	M	M	Jewelry Dealer	"	"	U.S.A.						
✓ 11	Wood	Elizabeth	40	F	M	Wife	"	"	U.S.A.						
✓ 12	Brant	Selwyn A	53	M	M	Publisher	"	"	U.S.A.						
13	~~Hall~~	~~Mabel~~	~~28~~	~~F~~	~~M~~	~~Wife~~									
✓ 14	Sonstadt	Joseph	39	M	M	Hotel Keeper	yes	yes	U.S.A. Citizen						
✓ 15	Larson	Gustaf	44	M	S	"	"	"	U.S.A.						
✓ 16	Sandford	Augustus C	29	M	M	Manager of Petroleum Company	"	"	U.S.A.						
17	Seaforth	Andrew	45	M	M	merchant	"	"	U.S.						
✓ 18	Weaver	Joseph C	29	M	S	Engineer Marine	yes	yes	Gt. Britain English		NON IMMIGRANT ALIEN England	Ulverston	Uncle B. Weaver 13 Lightburn Ave. Ulverston	England	
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

71

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 155

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18	yes	Rankin Gilmour & Co.	$5	no	—	—	Joining SS "St Patrick" New York	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	Brown	Male	England	Birmingham
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Ivers Master, of the Campania, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ivers.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,
at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

156

Affidavit of Surgeon.

CAMPANIA.

I, Robt Bruce, Surgeon of the ....., SAILING THEREWITH, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
C. B. C. G., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

1923

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11.5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Q1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from QUEENSTOWN, June 18th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓✓ 1	Rice	mary A.	65		F M	Wife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Cork	Brother wm Power Newcastlewest, Limerick	Ny	Newyork
✓ 2	Crowley	Patrick	22		M S	Baker	✓	✓	✓	✓	✓	Kilrush	Father John Crowley Corrane, Kilrush	✓	✓
✓ 3	Burke	Patrick	41		M M	Hotel keeper	✓		U.S.A.		U.S.A.	Newyork	Sister Ellen Scott Ballygar, Galway	✓	✓
✓✓ 4	Stack	margaret	28	7	F M	Servt	✓	✓	✓	✓	Ireland	Abbeydorney	Father Robert Stokle Abbeydorney Tralee	Ind	Upton
✓✓ 5	Dwyer	Michael	20		M S	Baker	✓	✓	✓	✓	✓	Boyle	Father, M. Dwyer Boyle Co Roscommon	ny	Middletown
✓ 6	Harrington	Hanora	26	7	F S	Servt	✓	✓	✓	✓	✓	Athlone	Father John Harrington Turoe Bohr, Athlone	Mont	Burke
✓ 7	Burke	Delia	18	7	F S		✓	✓	✓	✓	✓	Kilrush	Father Andrew Burke Kilrush Co Clare	NJ	Jersey City
✓ 8	Mulligan	Bernard	60		M M	Retired Tailor	✓	✓	✓	✓	✓	Roscommon	Sister M. Rogers Lough Forbes Longford	Ny	Brooklyn
✓ 9	✓	maria T.	57		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister-in-law do do	✓	✓
✓ 10	Aylward	Ellen	17	7	F S	Student	✓	✓	✓	✓	✓	Castlerea	Cousin Ellen Aylward Red Acres, Castlerea, Co Roscommon	Pa	Clayton
✓✓ 11	Power	Katie	28		F S		✓	✓	✓	✓	✓	Carrick on Suir	Father wm Power Granatown, Cahir Co Tipperary	Pa	Oakland
✓✓ 12	Mulvihill	Katie	20	1	F S	Servt	1-30 80 82	5 1 41	✓	✓	✓	Darragh	Father M. Mulvihill Killeely Darragh Limerick	Ia	Iowa City
✓ 13	Sullivan	Katie	24		F S		✓	✓	✓	✓	✓	Cahirciveen	Father John Sullivan Cahirciveen Co Kerry	Ill	Chicago
✓ 14	✓	Agnes sister	22		F S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓
✓ 15	Rafferty	Nicholas	31		M S	Clergyman	✓	✓	✓	✓	✓	Gurteen	Mother Mrs H. Rafferty Gurteen Co Sligo	Wash	Seattle
✓ 16	Yaheny	Bridget	24		F S	Photographer	✓	✓	✓	✓	✓	Ballygrott	Father Edward Yaheny Ballygrott Co Sligo	Ill	Chicago
✓ 17	Egan	Annie	19		F S	Domestic	✓	✓	✓	✓	Ireland	Tarbert	Father John Egan Tarmons Tarbert Co Kerry	✓	✓
✓ 18	[illegible]														
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

17/16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

157

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	$30	yes 1899	Son Thos H. Rice 620 Columbus ave, Newyork	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Grey	Born	Ireland Newcastle W.
2	"	"	Yes No		Brother wife Crowley 166 canal st Hudson & Newyork							5 9	Fair	Fair	Blue	" Corrang Lieruh
3	"	"	$30	yes 1879	Wife mrs. Burke 253 W 51st St. Newyork							5 6	Dark	Dark	Dark	" Ballygar
4	St.	Factory	$30	No	Sister Cath. Stack St. Joseph's Convent Yonkers							5 11				" Abbeydorney
5	No	Self	$50		Brother Mr Dwyer 529 north st quadalcanal ny							5 8	Fair	Grey		" Doyle
6	No	"	$50	yes 1898	Wife Mrs John Harrington 59 Bennett st Buffalo							5 7	Light	Blue		" Athlone
7	yes	"	$30	No	Brother wife Burke 51 6th Grove st Jersey N.J.							5 6	Fair	Fair		" Glenah
8	yes	"	$50	yes 1907	Daughter wife Bostal 34 Madison st Brooklyn ny							6 -	Brown	Grey		" Mirgonnat
9	"	"	$50	" "	Do							5 7	Fair	Dark		"
10	S	"	$30	No	Sister wife Aylward 1141 St Clinton st							5 4	Fair	Blue		" Mullenahat
11	S	"	$30		Nephew of Mooney Lieutenant Capitol Cove							5 9	Dark	Dark	Dark	" Carrickon Li
12	S	Aunt	$15		Aunt Mary McGann 11 Sophia st Iowa Ia							5 8	Fair	Brown		" Darragh
13	S	Sister	$15		Sister Nora Garvey 1340 44th Court Chicago							5 7	Dark	Dark	Grey	" Lahinniveen
14	"	"	$15		Do							5 7				"
15	No	Self	$50		Irene Bishop Mrs 804 Mad. Ave. Seattle Wash							5 8	Fair	Brown	Blue	" Gurteen
16	No	"	$50		Uncle M. R. Faherty 6859 South Weston Av Chicago							5 4				" Ballymote
17	No	Father	$25	No	Sister Mrs M. Rice 4007 Cregier Av. Chicago							5 5	Fresh	Brown		" Tarbert
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Discharged Born

Discharged & Birth

Left Mrs Gibbs 1215 Francis st Bally unter w

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Warr Master, of the Campania, from Queenstown, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Warr
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. C. H., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1910

at Quy

Immigration Officer.

11—IIIB

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—IIIA

Q 2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campania sailing from Queenstown, 18th June, 1911.

11—3116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Powers	David Francis	32		m S	Sailor	Yes	Yes	America	U.S.A	U.S.A	Brooklyn		Ny	Naval YM&A Brooklyn 1507 James Ave
✓ 2	Queally	Thomas J	34		m W	Clerk	"	"	U.S.A	"	"	Minneapolis		Minn	Minneapolis 455 6 Nessen Blk.
✓ 3	Lavelle	Michael	56		m M	Barkeeper	"	"	U.S.A	"	"	Cleveland		Ohio	Cleveland 510 E. 34th St
✓ 4	Lacey	Elizabeth	50		f M	wife	"	"	U.S.A	"	"	New York		Ny	New York 1751 Lexington Ave
✓ 5	Lyons	James	52		m S	Labr	"	"	U.S.A	"	"	Chicago Ill		Ill	Chicago 394 Massachusetts Ave
✓ 6	Whelan	Celia M	45		f S	Maid	"	"	U.S.A	"	"	Boston		Mass	Boston
✓ 7	Enwright	Timothy	50		m M	R.R. Servant	"	"	U.S.A	"	✓	Spokane		Wash.	0712 Columbia St Spokane Wash
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

73

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17										25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R C Warr (Master) *, of the* Campania *, from* Queenstown *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R C Warr

Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 *day of* June *, 19*11*,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

160

Affidavit of Surgeon.

I, ~~[illegible]~~ Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the A. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 14 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
34670 1	Evans	Henry	24		m s.	Quarryman	yes	yes	England	Welsh	Wales	Crom-y-Glo	Father Lewis Evans Same Rhiw Cwm-y-Glo Brynmawr	Cal	Los Angeles
62128 2	Nagorian	Sarah	24		f s.	Asylum Attendant	"	"	"	Irish	Ireland	Downpatrick	Mother Mrs Nagorian Dundrine Castlewellan	N.Y	New York
69908 3	Longmore	George	28		m s.	Miner	"	"	"	English	England	Redruth	Father John Longmore Wife Laura Redruth	Ohio	Murray City
76987 4	Ivey	Richard	19		m s.	Upholsterer	Yes	Yes	England	English	England	Penzance	Father Mr H. W. Ivey 3 Lescrinnick Terrace Penzance	Mich	Grand Rapids
72245 5	Kraft	Cecilia	40		f w.	Dressmaker	no	no	"	Hebrew	"	London	Friend Mr Max Harris 2 Shalmann St. Brick Lane London E.	N.Y	New York
6	"	Paly	15		f s.	Domestic	yes	yes	"	"	"	"		"	"
7	"	Joy	6		f s.	child	"	"	"	"	"	"		"	"
74249 8	Griffin	Mary J.	22		f s.	Millhand	"	"	"	English	"	Tyldesley	Father Henry Griffen 84 Talbot Rd. Leigh	N.Y	Albany
77700 9	McGeechan	Joseph	21		m s.	Baker	"	"	"	Scotch	Scotland	Musselburgh	Father James Mc Geechan 40 Inveresk Rd Musselburgh	Ohio	Lone Rock
10	Dunlavey	Daniel	24		m s.	Packager	"	"	"	Irish	England	Newbottle		N.Y	New York
86244 11	Gravelle	Richard	60		m m.	Shearer	Yes	Yes	Wales	Welsh	Wales	Port Talbot	Sister Mrs A. Meryell Bedley St. Port Talbot Sister in law	N.J	Newark
12	"	Catherine	57		f m.	L. wife	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
13	"	Annie	21		f s.	Domestic	"	"	"	"	"	"		"	"
86245 14	Ellis	Gwenlian	60												
86897 15	Rooney	Alice	17		f s.	Domestic	yes	yes	England	Irish	Ireland	Ardee	Father Patrick Rooney Granagneghe Carrickmacross Friend Mr J. Fisher	Ill	Chicago
87022 16	Hall	Matthew	23		m s.	Marsh's Labr	"	"	"	English	England	Doughta-b-Spring	41, Ontran St. Doughta-b-Spring	N.J	New York
87614 17	Flynn	Joseph	31		m m.	Labr	"	"	"	"	"	Bolton	Father Joseph Flynn 10, Wykt St. Bolton Father in law	N.J	Newark
DEPORTED 18	"	Mary A.	34		f m.	L. wife	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Garteide	"	"
87683 19	Garteide	Herbert	32		m s.	Spinner	"	"	"	"	"	Oldham	16 Franklin St. Oldham Father Henry Wadeson	Mass	Lawrence
88234 20	Wadeson	John	27		m s.	Fireman	"	"	"	"	"	Botcherby	Carlton Terrace, Botcherby Carlisle Father Mr Louth	N.Y	Middletown
88432 21	Louth	William H.	23		m s.	Fireman	"	"	"	"	"	Albany N.Y.	NON-IMMIGRANT ALIEN 14 Friars Garden Scarborough Mother Mrs Hunt	N.Y	Albany
88486 22	Hunt	Nellie	19		f s.	Warehouse Girl	"	"	"	"	England	Walsall	56 Ganson St. Walsall Mother Mrs Porter	N.J	Newark
88686 23	Porter	Charles	18		m s.	Store Butter	"	"	"	Scotch	Scotland	Aberdeen	38 Auckland Rd East Aberdeen First Cousin Miss M. Donovan	Mass	Baltimore
88889 24	Slattery	Katie	25		f s.	L. Keeper	yes	yes	England	Irish	England	Stone	Holy Rosary Convent Cannock Staffs Father Joseph Brown	Conn	New Haven
89063 25	Brown	Joseph	20		m s.	Turner	"	"	"	English	"	Leeds	36 Pearson St. Hunslet Leeds Friend Mrs Beabull	Mass	Hopedale
90644 26	Flynn	John	28		m s.	Seaman	"	"	"	Irish	"	Middlesboro	Sussex St. Middlesboro Parents Mr & Mrs Schofield	N.Y	Yonkers
91802 27	Schofield	William	23		m s.	Ironmoulder	"	"	"	English	England	Leeds	55 Sussex St. Leeds Friend Mrs Openshaw	"	Buffalo
91962 28	Grindrod	Fred. J.	34		m m.	Paper Maker	"	"	"	"	"	Bury	Heap Bridge Bury Wife C/o Mr Tenney	Ohio	Piqua
91963 29	Tenney	Ernest	23		m m.	Paper mill Worker	"	"	"	"	"	"	5 Scholes St Bury Wife Mrs F. Bloomer	R.I.	Auburn
84468 30	Bloomer	John W.	35		m m.	Labr	yes	yes	England	English	England	Barrow/Furness	41 Exmouth St. Barrow/Furness	N.Y	Port Richmond

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

161

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, or having a ticket or money sent by another, or coming in any other condition than as an immigrant, or likely to become a public charge.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?														
1	yes	self	yes	no		Uncle James K. Griffiths													
						to Hunt Los. angeles. Cal.	no	none	no	good		no	5	8	fair	fair blue	none	Wales	Cwm. y. Glo.
2	"	"	#10	"		Friend Miss ed. Mc Grath Riverside Drive													
						C/o Mrs Greenbeager 617 W. 147 St, Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown blue	none	Ireland	Bryanaford
3	yes		#10	yes 1904	yes	Friend Geo. Graber													
						Murray City. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	light	light grey	"	England	Hednesford
4	no	Self	#30	no		Friend Mr H Pooley													
						The Hereford Suite 2 160 Bow St. Somerville Mass	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	brown blue	None	England	Penzance
5	yes	"	#25	"		Lon Lazarus Kraft													
						4 Street. Newyork. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black dark	none	Roumania	Jarci
6	"	Mother	—	"		Brother	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	none	to —	—
7	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	friend	yes	no.		Friend Mrs J. Archibald Missandra Albany 36th St	"	"	"	"	"	"	4	5	light	b brown blue	none	England	Tyldesley
9	no	Self	yes	"		Friend Mrs Clancy 23rd St New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	black black	"	Scotland	Portobello
10	yes	"	none	"			"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown blue		England	Portville Dorset
11	yes	Self	yes	no		Daughter Mrs Evans. Glen Cove Long Island N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	fresh	dark grey	none	Wales	Port Talbot
12	"	Husband	yes	"			"	"	"	"	"	"	5	1	light	grey brown	"	"	"
13	"	Father	yes	"		Sister	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	"	"	"
14																			
15	yes	Sister	#10	no		Sister Mary Rooney 1651. Grand Avenue. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown blue	none	Ireland	Carrickmacross
16	"	self	yes	"		Friend P. O. Connor 155 E 52nd St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	ruddy	brown	"	England	Haughton-le-Skerne
17	yes	"	#50	"		Brother-in-law S. Rameden 444 South 19 St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown grey	"	"	Bolton
18	"	Husband	#10	"		Brother. Malformation Corrected Thumb dark Marked lateral scar left hand	"	"	"	"	"	"					"	U.S.A.	Newark N.J.
19	"	self	#50	"		Friend Mrs J. Kershaw 56 Howard St Prospect Hill Lawrence Mass	"	"	"	"	Stuck affect	"	5	6	dark	dark grey	scar over left eye	England	Oldham
20	"	"	35	"		Brother Mr E. Wadeson 100 Cottage St. Middletown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	d. brown brown	none	"	Rotherby
21	no	"	#25	yes 1911	Albany N.Y.	Friend Mr Fink 226 N. Pearl St. Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	brown	"	"	Scarborough
22	yes	"	#10	no.		Sister Mrs Buell 334. Runyon St. Newark. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	dark	"	"	Walsall
23	no	"	#25	"		Father John Porter Howard Bo. Guildford St Land	"	"	"	"	"	"	5	7	fresh	brown Blue	"	Scotland	Aberdeen
24	yes	Self.	#25	no		Brother Pat Slattery 131. New Hall St. New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	5½	ruddy	dark grey.	none	Ireland	Ballyporeen
25	no	Boston	#25	"		Cousin Walter Batty Box 551, Hopedale. Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown blue	"	England	Leeds
26	no	"	#5	"		Friend Mrs M Keehan 6 Rodney Rodgers Station Home 95 Strother Hill St. Yonker. N.Y. Sherry 5	"	"	"	"	"	"	5	11½	med	dark	Stammers	"	Ireland	Dungrevan
27	yes	"	#25	"		Friend Mrs Davey. 244, Normal Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro grey	"	England	Leeds
28	No	"	#25	"		Friend Mr Knott 508, Cleveland St. Piqua Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	black brown	"	"	Bury
29	#20	Boston	#25	"		Father-in-law Harry Banks 99 Greenwood St. Albany NY	"	"	"	"	"	"	5	7	light	auburn blue	"	"	"
30	no	self.	#20	no.		Friend Jack Hale 288. Grant St. Port Richmond N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown blue	none	England	Reddal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. C. Warr Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Warr
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 191,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1914, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
79909 1	Pearce	Sidney J. (father)	48		m/	Grocer	yes	yes	England	English	~~W. of E.~~ England ~~Britain~~ Wales	Caerphilly	mother Mrs C. M. Pearce wife 10 Bartlet St. Caerphilly	Penn	Wallaca
" 2	"	Gordon (Son)	15		s/	Labr	"	"	"	"	~~W. of E.~~ ~~Britain~~		mother	"	"
79030 3	Loye	Michael	24		s/	Farmer	"	"	"	Irish	Ireland	Umericaw	father Thomas Loye Edwardstown Umericaw Armagh mother Mrs Parrott	Ill	Chicago
79074 4	Parrott	Richard	37		m/	Clerk	yes	yes	England	English	England	W. Hartlepool	31, Arthur St. W. Hartlepool sister Mrs Spencer.	Pa	Pittsburg
79087 5	Fisher	Robert A. (family)	49		m/	Bottle Washer	"	"	"	"	"	Huddersfield	6. Hodgson St. Darwen wife in law	N.Y	Lockport
" 6	"	Josephine (family)	48		f/	Im/ wife	"	"	"	"	"	"	aunt	"	"
" 7	"	Robert (family)	21		m/	Labr	"	"	"	"	"	"	father Mr. W. Madison	"	"
79102 8	Madison	William	26		m/	Stockhand	"	"	"	"	"	Leicester	13. Sparkenhoe St Leicester mother Mrs C. Twokey	"	Syracuse
79113 9	Twokey	Andrew	20		m/	Labr	"	"	"	"	"	Walkden	35 Worsley Rd. Walkden sister Mrs Stubbs	Ill	Chicago
79119 10	Stubbs	Thomas	20		m/	"	"	"	"	"	"	Derby	84 Bradshaw St Derby. Parents Mr + Mrs Tinlon	S.D.	Willow Lake
79129 11	Percival	Sarah (mother)	30		f/	Im/ wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Brooklyn N.Y.		31 Croft St Broughton Salford	N.Y	Brooklyn
" 12	"	May (Children)	8		f/	s/ Child	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		~~Wife and children~~ Grandparents	"	"
" 13	"	Horace (Children)	4		m/	s/	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Grandparents	"	"
79130 14	Mc Loughlin	Annie	21		f/	s/ Domestic	yes	yes	~~U.S.A.~~ Ireland	~~Irish~~	Ireland	Newry	father Patrick Mc Loughlin 111 St. Newry Father Patrick Smith	"	Newyork
79133 15	Smith	Thomas	28		m/	s/ Dairyman	"	"	"	Irish	Scotland	Portobello	68. High St. Portobello Edinburgh	Wis	Lone Rock
79134 16	Molloy	Bassie	24		f/	s/ Book keeper	"	"	"	"	Ireland	Belfast	father John Molloy Tullyrodemoy Co Armagh mother Mrs Redican	N.J	East Orange
79146 17	Redican	Peter	25		m/	s/ Labr	"	"	"	"	England	Workington	7. Blackburn St Workington mother Mrs J. Davies	Ill	Chicago
79157 18	Davies	Daniel	41		m/	s/ Tinworker	"	"	"	Welsh	NON IMMIGRANT ALIEN Canton Ohio		3 Jawe St Morriston S. Wales friend Madge D. Connell	Ohio	Canton
79158 19	Haley	Julia (Dr)	28		f/	Im/ wife	"	"	U.S.A. Irish		Ireland	Banbridge	26 Draper St. Walworld	N.Y	Palmer Falls
" 20	"	Denis (Dr)	5		m/	s/ Child	"	"	U.S.C.		born on board ship July 25 1908 Saratoga NY		friend Mr Peteh		
84484 21	Marr	Annie	26		f/	s/ Domestic 24-12438-10/31/40	"	"	"	English	England	Hull	Paragon Hotel Paragon St. Hull	Wash	Megaw Spokane
" 22	"	Jessie (bro+ sisters)	21		f/	s/	"	"	"	"	"	"		"	"
" 23	"	Eva (bro+ sisters)	18		f/	s/	"	"	"	"	"	"		"	"
84485 24	"	Robert (bro+ sisters)	22		m/	s/ Joiner	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs Lee	"	"
92212 25	Lee	David	29		m/	m Brewer Typewriter	yes	yes	England	English	England	Whitehaven	Rosemary Lane Whitehaven friend Mr Norway.	Pa	Homestead
85231 26	Schindler	Max	20		m/	s/ Mechanist	"	"	Germany	German	"	Sandycove	17 Purdett Av. Sandycove Parents Mr + Mrs Evans	N.J	Newyork
56964 27	Evans	John	19		m/	s/ Farmer	"	"	England	English	"	Werlock	Ralph Woodhouse Fields farm Much Wenlock Salop mother Mrs Crossley	"	Geneva
90254 28	457479-7-15-48-BOS Crossley	Gladys (aunt)	23		f/	s/ Servant	"	"	"	"	"	Liverpool	115 Islington Sq. St. Kirkdale grandmother	NJ	Hoboken Newyork
" 29	256534-3/1/17 (M)	Doris	6		f/	s/ Child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
" 30	165185 4/24/17	Griffith			m/	s/	"	"	"	"	"	"	"	"	"

30 3/27

Lower Steerage Deck

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

163

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	yes 1888		Britain Neb	Sister Mrs J Meiner Brother-in-law Pearce Millville Pa. Ohio.	no	no	no	no	good	no	5	10½	fair	brown	grey	mark on skin	Wales	Caerphilly
2	S	Father	—	✓			Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark	black	brown	freckled face	✓	✓
3	yes	Brother	$20	no			Brother Patrick Coyle 1324 W. Congress Chicago. Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	med	brown	hazel	none	Ireland	Americus
4	yes	Friend	$25	no.			Friend Mr J Charles 2319 Sidney St South Side Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	10½	fair	brown	blue	none	England	W. Bartlefol
5	yes	Son	yes				Son Mr B. Fisler 235 Oldcott St. Lockport N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	light	grey	grey	✓	✓	Huddersfield
6	S		100					✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark	brown	Brown	✓	✓	✓
7	✓	Brot	—	✓			Brother	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	Brown	brown	none	✓	✓
8	yes	Aunt	$25	✓			Aunt Mrs Ball 425 Washington St Syracuse N.Y	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	med	Brown	blue	✓	England	Leicester
9	S	Uncle	yes	✓			Uncle Jas Gallagher 4420 Grenshaw St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	fresh	sandy	blue	✓	✓	Walkden
10	S	Aunt	$60	✓	1908		Uncle George Bailey Willow Lake S.D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark	Brown	✓	✓	✓	Derby
11	✓	Husband	$25	yes	1908	Brooklyn N.Y.	Husband Mr Percival 1252. 19 St. Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	brown	brown	✓	✓	Salford
12	✓	father	—	✓	✓	✓	father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
13	✓	✓	—	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
14	yes	Cousin	$5.	yes 1901	New York		Cousin Mary Mc Clelland 77. Columbus Av. New York N.Y	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	brown	blue	✓	U.S.A	New York
15	yes	Uncle	$10.	no.			Uncle John Smith Sandwich Lone Rock. Wis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	dark	dark	grey	✓	Scotland	Portobello
16	no	Aunt	$10	✓			Aunt Mrs O'Connor 304 Halsted St. East Orange N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	brown	✓	✓	Ireland	Tullyrone Derry
17	yes	Sister	$20	1891			Cousin Andrew Redican 5024 May St Chicago. Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	grey	blue	tattooed on right arm	England	Middlesbrough
18	S	Self	$20	yes 1911	Canton Ohio		Friend William Bluemann 1033 East Lake St. Canton Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	brown	none	Wales	Ystalyfera
19	no	Husband	$25	no			Husband Denis Haley Palmer Falls N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	dark	blue	✓	Ireland	Banbig
20	✓	father	—	✓			Father	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
21	yes	Self	$25	✓			Sister Mrs J Smith Head Spokane Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	fair	dark	grey	✓	England	Hull
22	S	✓	$25	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5		fair	✓	✓	✓	✓	✓
23	S	✓	$25	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	fair	✓	blue	✓	✓	✓
24	✓	✓	$25	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark	brown	brown	none	England	Hull
25	yes	Self	$25	yes 1906 1907	Homestead Pa		Aunt Mrs Wilkinson Box 43 R F D 1 Homestead Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	England	Whitehaven
26	no	✓	$60	no			Friend Mr A. Burns 965. College Av. Borough St. New York N.Y	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fresh	dark	brown	✓	Germany	Chemnitz
27	no	father	$20	✓			Friend Mr H. Rawlins Geneva N.Y	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	dark	black	brown	✓	England	Wenlock Salop
28	yes	Self	$100				Brother H G. Crowley 100, Bloomfield St. Hoboken N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	10	fair	fair	blue	✓	✓	Liverpool
29	✓	Sister	None	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	—	—
30	✓	✓	—	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. L. Warr Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do SWEAR solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. L. Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 1911,

at Liv

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of A B C &, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1914
26
85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
88324 1	Grant	Patrick	25		m s	Farmer	yes	yes	England	Irish	Ireland	Bushel	Mother Bridget Grant. Bushel. Silverbridge Co Armagh	Ill	Chicago
79164 2	White	Alice	25		f m				English	England	Derby		Sister Mrs Shipley 12 Waterloo st. Derby	R I	Pawtucket
3	"	Alice	7		f s	child							Aunt Brother Thomas Conley		
79174 4	Howley	Susan	33		f m	wife					Bootle Lancs		2 g. Tennyson St. Bootle Uncle	N J	Long Island
5	Connolly	Thomas	7		m s	child							Cousin Mary Rowe. 3 Millom St. Bootle		Brooklyn
~~6~~	~~Mitchell~~	~~Rose~~	~~24~~		~~f s~~	~~servant~~									
7	"	Francis	11		m s	Infants	no	no					Father John Egan		
89780 8	Egan	Edward	24		m s	Painter	yes	yes	England	England	England	N. Hartlepool	5 John St W. Hartlepool	N Y	Brooklyn
~~9~~	~~Williams~~	~~Peter~~	~~24~~												
86244 10	Dunlavey	Daniel	24		m s	Bricklayer	yes	yes	England	Irish	England	Newcastle	Father Mr Dunlavey. 1, Cross St, Fence Houses.	Durham	N J Newyork.
~~11~~	~~Colman~~	~~Elizabeth~~	~~07~~												
~~12~~	~~"~~	~~Annie~~	~~8~~												
~~13~~	~~"~~	~~Doris~~	~~4~~												
~~14~~	~~"~~	~~Walter~~	~~3~~												
89230 15	Zoricic	Joseph	17		m s	Mason	yes	yes	Austria	Croatian	Croatia	Novi	Aunt Mrs L Lovglige Novi Croatia	Mo	St Louis
16	Piskulic	Simon	42		m m								NON IMMIGRANT ALIEN W. S. S. St Louis Mo. Wife Mrs P. Piskulic Novia Croatia		
17	Umiljenovich	Peter	34		m m				Austrian				NON IMMIGRANT ALIEN Wife Milka Umiljenovich Novia Croatia		
18	Kovrgacin	John	19		m s	Labr			Croatian	Croatia	Novi		Father Nicholas Kovrgacin Novia Croatia		
19	Piskulic	Joseph	14		m s								Father John Peskulic Novia Croatia		
20	Krishovic	Albin	30		m m	Mason							Wife Marie Krishovic Novia Croatia		
~~21~~	~~Wielema~~	~~Hartzo C.~~	~~25~~		~~m s~~	~~Clerk~~			~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Amsterdam~~	~~Father J. Wielema Prinsengracht 256. Amsterdam~~	~~Dutch Guard Depot~~	
22	Waldron	John	28		m s	Butcher	Yes	Yes	England	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. Philadelphia Pa		Nearest Walter Waldron Knocknart Ballymena Ire Wife Mrs Saleropulos	Pa	Philadelphia
23	Saleropulos	John	29		m m	Seaman			Greece	Greek	Greece	Peream	52 Graving Dock St. Barry Dock	N.Y	Newyork
24	Potter	Alfred	40		m s	Woodsman			England	English	Australia	Brisbane Queensland	Mother Mrs E. Flower Newtville Hill Lane Gosport	La	New Orleans
25	Garner	Michael J.	21		m s	Miner					England	St Helens	Parents Mr & Mrs Garner 206 Watery Lane Sutton St Helens	N J	Jersey City
26	Jones	Hugh J.	21		m s	Quarryman			Welsh	Wales	Wales	Cwm-y-Glo	Father John Jones. Cwm Glo-	Cal	Los Angeles
27	~~Jones~~ Jones	Thomas J.	18		m s	Clerk			U.S.A.	American	N Y	Brooklyn	Father Owen Jones 319. O. 145 St Newyork	N.Y	N.Y Newyork
28	Jewkes	Jane	55		F m	Wife			Gt. Britain	English	England	Dudley	Father Samuel Smith 2 Mourne St. Dudley	Mass	Worcester
29	"	Ivy G.	12		F S	Infant	no	no					grandfather — do —		
30	Smith	Lettie	26		F S	Cook	yes	yes					Father — do —		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

185

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no.			Brother Peter Grant 374 W. Congress St. Chicago Ill	not	no	no	no good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Carkel,
2	do	husband	none				Husband Chas W White Slater Park av. Pawtucket R.I.	"	"	"	"	"	5	1	dark	dark	grey	"	England	Derby
3	S	father	—				father						—	—	—	—	—	"	—	—
4	no	husband	#0				Husband Martin Hawley 230 Academy St Duchkills Long Island N.Y. Step father						5	6	fresh	dark	blue	"	England	Liverpool
5	/	father	—										—	—	—	—	—	"	—	—
6	~~no~~	~~husband~~	~~#0~~				Husband George Mitchell 203. Rowden St. Brooklyn N.Y. father						5	2	dark	brown	grey	"	England	Bootle Lancs
7	~~no~~	~~father~~																		
8	~~yes~~	~~self~~	~~#25~~	~~no~~			Uncle Edward Egan 336. Redford av. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	No	5	6	fresh	dark	blue	none	England	Skelburn / Tyne
9																				
10	yes	self	none	no.			Friend P. O'Connor. 155. E 52 St. Newyork N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	England	Rurlottle.
11																				
12																				
13																				
14																				
15	~~No~~	father		yes	no		father George Juricic c/o Brownlaw Mate Javanovich 2700. Chouteau Av. St. Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5	6	sallow	brown	hazel	none	Croatia	Novi
16	"	self		yes	yes	1899 / 1910	Sister Mrs A. Piscalick 5610. Botanical Av. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	5	11	fresh	"	"	"	"	"
17	"	"	35	"	"	1906 / 1910	Cousin Mike Juricic 2700. Chouteau Av. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	6	no	fresh	fair	blue	"	"	"
18	"	"	25	no			Friend Mrs A. Piscolick 5610. Botanical Av. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	5	6	sallow	brown	hazel	"	"	"
19	"	"	35	"			Friend Mrs Peter Krivovitch 2700. Chouteau Av. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	"	"
20	No	"	38	yes	yes	1892 / 1910 (18 months ago)	Friend Luke Piskolick 2911. Chouteau Av. St Louis Mo	"	"	"	"	"	5	9	dark	Black	brown	"	"	"
21	no	"	#200	no		1907	Cousin F. J. Wilkins 597. S. Ionia St Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	6	2	fresh	light	blue	"	Holland	Amsterdam
22	yes	self	none	yes	yes	1910	Cousin James Bold 2655. N. Darien St. Philadelphia Pa	No	No	No	No	good	No	5	9	plaid	light	blue	none	Ireland	Ballylaunis
23	yes	"	#17	yes	yes	1900 / 1901	Brother Chas Jaleropulos 163 East 92 nd St Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	dark	dark	grey	"	Greece	Piraen
24	yes	"	#40	yes	yes	1907 / 1908	Friend Mr Helmes St Charles Str. New Orleans La	"	"	"	"	"	5	9	fresh	dk brown	brown	"	England	Portsmouth
25	yes	"	#25	no.			Uncle Mr J Healey 409 Halliday St Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	5	9	dark	dk brown	hazel	"	"	St Helens
26	S	"	#45	"			Friend James Kitting Box 91 Cora Roadhazely Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	black	blue	"	Wales	Cwm-y-Glo
27	yes	"	#16	yes	yes	1910	Father Mr Jones 219. W. 14 St St. Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	5	9	fair	fair	"	"	U.S.A.	Newyork N.Y.
28	No	Husband	#25	no	—	—	Husband Thos. E. Jewks 112 Elmo St. Dorchester Mass	"	"	"	"	"	5	4	Dark	dark	brown	"	England	Dudley
29	S	Father	Paid	"	—	—	Father ——— do ———	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"
30	S	Brother in Law	#25	"	—	—	Brother in law ——— do ———	no	no	no	no	good	no	5	5½	Dark	dark	Grey	none	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Ward, master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ward
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 1911,
at Liv
Inspector
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practive as such by and under the authority of
M. B. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4
U. S. C.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
~~14807~~	~~Jones~~	~~Thomas J.~~	~~18~~		~~m s~~	~~black~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~	~~American~~	~~U.S.A.~~	~~Newport R.I.~~			
14807 2	Ranquest	Ernest	24		m/s	Sailor	yes	yes	U.S.A.	Swedish	U.S.A.	Youngstown	born U.S. 1887. Sworn to. Youngstown Ohio March 2nd		
91793 3	Boyce	Wallace	58		m/m	Labr.	"	"	"	English	U.S.A.	Glastonbury Conn.	Engaby Co Ohio	Jan 22 1894	JPMS.
89229 4	Zoriccio	George	53		m/m	chason	"	"	"	Croatian	"	Mont Port Court Butte Mont.	John Bn Co	Oct 22 1898	JPMS
78177 5	Colman	Elizabeth	39		f m	wife	"	"	"	English	England	Bolton			
" 6	" Eileg 26454	Annie	8		f s	child	"	"	"		U.S.A.	Bolton		Oct 10 1894	
" 7	"	Doris	7		f s	"	"	"	"						
" 8	"	Walter	5		m s	"	"	"	"						
2398 9	Brumo	Mary L.	25		f	Dancer	"	"	U.S.A.	American	U.S.A.	Trenton N.J.	Appdavit on file in Boarding House		
~~14807~~ 10	~~Jones~~	~~Thomas J.~~	~~18~~												
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Hellwig
Insp

8 C

8 7/7

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 107 -

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	United States Citizen					Father Mr. Jones. 219 W. 145 St. St. Newyork N.Y.												
2	United States Citizen					Home. Father 182 South W. Ave Youngstown Ohio												
3	✓	✓	✓			Home. E. Glastonbury Conn.												
4	✓	✓	✓			Home. 2700 Blanteau Av. St. Louis Mo												
5	✓	✓	✓			Husband Mr Colman Freemont Av. 855. Bouckes Newyork City												
6	✓	✓	✓			father ✓												
7	✓	✓	✓			✓ ✓												
8	✓	✓	✓			✓ ✓												
9	✓	✓	✓			Mother Mrs F Ritchey 3. Hankerson Alley Trenton N.J.												
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Warr master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce M.D.

Sworn to before me this 14 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5 Russians.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
22															
722 1	Charney	Fanny	43		f m	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	England	London	Sister Jane Glaesberg 199 Rothschild Bldgs. London E.	N.Y.	Newyork
2	"	Ralph	18		m s	Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
3	"	Ray	16		f s	Clerk.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	"	Kate	11		f s	child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	"	Fanny	10		f s	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	"	Sophie	8		f s	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	"	Hyman	3		m s.	"	✓	no	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓
79150 8	Karczuskis	Povilas	23		m m	Labr	yes	yes	Russian	Pole	England	Liverpool	Wife Jose Karczuskis 114 Portland St. Liverpool	born New Britain	Surrey
90643 9	Williams	Peter	24		m s	Fireman	✓	✓	Lithuanian	✓	South Bank	6 Oxford St. South Bank. York	aunt	N.J.	Newyork
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

John A Salmon
Inspector

9

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

169

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17										25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or hospital relief or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$25 no				Lusland Israel Clarney 29 Ludlow St Newyork N.Y.	no	no	no	no	good	no.	5	8	fair	fair	blue	none	Russia	Minsk
2	"	Mother	— "				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	— "				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4	"	"	— "				"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	—	—
5	"	"	— "				"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	—	—
6	"	"	— "				"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	—	—
7	"	"	— "				"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	—	—
8	yes	Bro. in-law	$20 "				Bro. in-law. et. Radziewais 236 Park St. of New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	dark	brown	"	Russia	Cownor
9	yes	Self	$25 "				Uncle J. Pulus Syracuse 227 Lakeview Av. Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	chan	blue	Scar on right Forehead	"	Birzje
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. b. Warr Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. b. Warr
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,

at Ayl

J. M. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of A. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at Liv

Immigration Officer.

11-1115

170

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

6

Canadians.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
74777 1	Manning	William	27.	m	s	Farmer	yes	yes	England	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN Ireland	Newton	Father Anthony Manning Newtown Colbrany Wexford	Man	Winnipeg
79091 2	Mc Arthur	John. M.	27.	m	s	Mason	yes	yes	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Scotch	Bridge of Allan		Father James Mc Arthur Williamfield Bridge of Allan Ont.		London
~~92293~~ 3	~~Jarvis~~	~~George~~	~~53~~												
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

171

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self.	$25	no.			no friend Alex or Kee London. Ont	no	no	no	no	good	no.	5	8	fair	light	Brown	none	Ireland	Newtown
2	yes	"	$25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	dark	Blue	Tattooed on arms	Scotland	Brae of Allan
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

THIS SHEET TO BE STEPMARKED

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Warr, master (State whether Master, First or Second Officer.) of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do SWEAR solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS ONLY.

172

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 27 day of June, 1911

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campania sailing from Liverpool, 17th June, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Folkila	Mary	27	F.M.	Wife		Yes	Yes	U.S.A.	U.S.A.	Marlboro	Mass	Mother Maria Pekkanen Harstula Tastingin kylä N.H.	Marlboro	
2	Erickson	Charles. O.	49			Laborer			U.S.A.	U.S.A.	Sweden	Gothenburg	Wife Hilma Erickson 3 Oct 1908	Marlboro	
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

John A Cannon Inspector

2 C

80

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 173

Arriving at Port of New York, 24 JUN 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or an asylum, or hospital, for care and treatment; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	D	—	30	—	—	Husband Theodor Tellus Marlboro N. H. Home 1926 Monticello Ave, Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No						
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

U.S. Citizen Husband Theodor Tellus Passport 49428 Issued May 1 - 1911 at Chicago

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R C Warr, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Warr
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of Mar, 1911,
at Liv

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 190

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ström	Olans	27		M S	Farmlabourer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Fransfrant	Mother Maiina Eriksson Sofen, Fransfrant	Minn	Fertile
2	Olsosson	Gustaf Svar A	17		M S	Labourer	"	"	"	"	"	Linköjping	Father J. A. Olsosson, Skolgatan 4 Linköping	Neb	Omaha
3	Johansson	Knut, Victor	21		M S	Ironworker	"	"	"	"	"	Sundsvall	Father Ulriksberg Sundsvall	Conn	Bridgeport
4	Öfverström	David	18		M S	Glassblower	"	"	"	"	"	Kungelf	Father Öfverström, Kungelf	Ore	Portland
5	Andersson	Konrad. J.	20		M S	Joiner	"	"	"	"	"	Öfraby Hall	Guardian John Bertilsson Civilille	S D	Wagner
6	Johnson	Maria, B.	17		F S	Servant	"	"	"	"	"	Getinge Hall	Father J. A. Danielsson, Getinge.	Ill	Harward
7	Andersson	Hugo E. V.	24		M S	Tiler	✓	✓	✓	✓	✓	Stockholm	Mother Anna Andersson Farsan Hornsg 72 Stockholm	N.Y.	New York
X8	Andreasson	Selma A. sister in law	19		F S	Servant	✓	✓	✓	✓	✓	Fors Elfsby	Sister Ingeborg Abrahamson Father Alfred Svensson	✓	Brooklyn
X9	Karlsson	Gunhild C.	29		F M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Jotebory	Grippelholmen	✓	✓
X10	✓	Greta Ann	2		F S	child	no	no	✓	✓	✓	✓	Grandfather	✓	✓
11	Berndtsson	Josefina J.	30		F S	Servant	yes	yes	✓	✓	✓	Torlatten	Father Bengt Bengtsson	Ill	Chicago
12	Kjerpe	Otto	42		M M	farmer	✓	✓	✓	✓	✓	Lunna	Wife Selma Kjerpe Sister Lunna	Dak	Grafton
13	Christiansson	Carl Peter	34		M S	Labourer	✓	✓	✓	✓	✓	Sundsvall	Brother in Law Peter Abrahamson Helsingfors	Mass	Lawrence
14	Bengtsson	Charles Gustaf	24		M S	Tailor	✓	✓	✓	✓	✓	Kvissleje	Wife Amanda Bengtsson Kvissleje Roosdal	✓	✓
15	Haggstrom	Lars Johan	65		M S	Tailor	✓	✓	✓	✓	✓	Efvelycka	Georgina Hudson	Me	Monson
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

151

81

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111A

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

175

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have he (she) or accompanying friends the means to pay their passage?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
																				Sweden	Transfrand Tygberg.
1	Yes	Uncle	$25	No	—	—	Uncle Lars Eriksson, Box 86 Ferpile, Minn.	No	No	No	No	Good	No	6	—	Fair	brown	gray		"	Lysvags
2	"	"	$25	"	—	—	Uncle Fredrelm Holm. 2631 Grant ave Omaha, Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	cadet	blue		"	Ostgöthe Lysdal
3	"	"	$25	"	—	—	Uncle Andrew Lindberg. Nicholson 355 Bridgeport, Conn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	gray		"	Gefleby.
4	"	"	$25	"	—	—	Uncle Johan Nelson. 129 Cook ave. Portland, Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	"		"	Hungelf. Qvibille
5	Yes	Friend	$25	"	—	—	Friend Gustaf Andersson, R.F.D. #1 Wagner S.D.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	cadet	blue		"	Hall. Visseljorda
6	Yes	Sister	$25	"	—	—	Sister Hanelt Palmy Harvard, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	scar left cheek	"	Kalmar
7	myself		$52	✓	✓		~~Sister Edla Nelson~~ 5 Walker st N.Y.	✓	✓	✓				5	9	fair	brown		none	✓	~~Stockholm~~ Tors
8	✓	✓	$25	✓	✓		~~Brother John Carlson~~, 220 E 58th Flatbush, Brooklyn N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Elfsby
9	Yes	Friend	$25	✓	✓		Iceland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Jotatorp
10	✓	✓	—	✓	✓		Finland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	Holm ✓
11	Yes	✓	$25	✓	✓		~~Brother-in-law~~ Alfhild Nordstrom 4735 Sheridan Road, Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	fair	brown	gray	✓	✓	Hall Lund
12	Yes	Pa	$25	✓	✓		~~Friend~~ Herman Johnberg, Box 744, ~~Fourth Ave~~ 6 ~~Bloomfield~~ Bloomfield ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	blue	✓	✓	Vend
13	Yes	✓	$25	✓	✓		~~Friend~~ John Nelson, 442 ~~Bloomfield~~ Passaic N.J. and friend New York ny 442 Bloomfield ave Passaic NJ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	✓	✓	✓	Kvidinge Extra
14	Yes	to Boston	$25	✓	1907	New York ny	~~Brother~~ Peter A Hagglund Norrmalm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Kvidinge
15	✓	Brother	$25	✓	✓							Insane	Insanity	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Hjelmlida
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Warr, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Warr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,

at Liverpool

J. H. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
("State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B C M, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at Liverpool

Immigration Officer.

11-1115

176

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campania sailing from Liverpool, June 17, 19 11

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
727771 H	Karlsen	Magnus	22	11	Single	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Vagnstad	Father Julius Pedersen Vallaviy Burke i. Vagnestad	Ill	Chicago
82	Andersen	Anna	23		Single	Servant	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiania	Father Ludvig Andersen Gotebo Okla Kristiania	Idaho	Kay Co.
93 C	Olsen	Emma R	17	1	Single	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Torsberg	Father Ole Olsen Torsberg Sweden	Minn	Wheaton
H	Kalt-	A. K.	52		Married	Farmer	yes	yes	Norway	Scandinavian	U.S.A.	Woodville	Mother Marie Kalvorsen Wife Malte Oswald.	Wis	Woodville
	Boe	Birger	24		Single	Sailor	✓	✓	✓	✓	Norway	Stavanger	Mother Ingeborg Boe Langgaden 5. Stavanger	My New York	12 Yr.
	Carlsen	Henrik	22		Single	Sailor	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Johannis Carlsen Langgaden 6. Stavanger	✓	13 Yr.
	Jorgensen	Kristian	26		Single	Sailor	✓	✓	✓	✓	Kalvein		Father Jorgen Andersen Kalvein Fuse	Ohio	Cleveland
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-2465 03-150 4/26/10

NON IMMIGRANT ALIEN

7 / /
3K

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

177

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$15	no			Aunt Martha Nichols 6 yrs 911 Harrison st 1948 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	light	blue	none	Norway	Agnestad
2	yes	Self	$15	no			Uncle Marius Anderson 2226 Hope Oakland	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blonde	gray	none	Norway	Kristiania
3	yes	Self	$15	no			Friend Karl Mann voyage What cheer Stump Back Home to Woodville Wis	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blonde	blue	none	Sweden	Svennebytorp
4	yes	Self	$70	yes	22 years	Wis	Sailor Home New York NY	no	no	no	no	good	no	6	4	fair	dark	blue	none	Norway	Eidsvold
5	"	"	$25	"				"	"	"	yes	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Sweden
6	"	"	$25	"				"	"	"	yes	"	"	6	0½	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	$25	"			brother Fredrik Jorgensen 5207 Franklin Ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Fuse
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Walter Newbarn
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. B. Warr, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. B. Warr
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 19 11,
at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

178

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M B C M, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
69381	Simonsen	Christian Fred.	18		M S	Laborer	yes	yes	Denmark	Danish	Denmark	Viborg	father: Jens P. Simonsen. Lille Kjedemose v. Viborg	Mont.	Missoula
92	Anderson	Oskar.	25		" "				Sweden		Sweden	Norra Orkla	Father: Anders Olsson - Norra Orkla - Sweden	Conn.	Stratford
408	Rydin	Oskar Wilhelm	22		" "	"	"	"	"	"	Ryckelsby		Father: A. Rydin, Ryckelsby Torpslösa - Sweden	Ill.	Chicago
14	Larsson	Bernhard Erasm	19		" "	"	"	"	"	"	Anderstorp		Father: A. Svensson - Eskilstuna Anderstorp - Sweden	N.Y.	Woodside
25	Persson	Walfrid	25		" "	"	"	"	"	"	Jönköping		wife: Mrs. Johanna Persson. c/o G. Löfve, Jönköping - Sweden	Ill.	Chicago
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Denmark	[illegible]	Denmark	Kolding	Father: H. Hansen Nikolajevejade 11. Kolding	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Examined
Thomas R. Bacon
Inspector

5-1-41

83

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 179

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	S	Self	$25	yes	1893	Boston Mass	brother: Charles Simonsen, Missoula Mont % Northern Pacif. Clyde Lumber Co: Andrew Svensson, farmer, Tyler Minn: Stratford, Conn. brother: David Lydian, 2857 W. 21st Place, Chicago, Ill. brother: Benjamin Sulmison, 48 Valley Ave. Woodside, L.I. N.Y. friend: Alfr. Bengtson, 1134 Walter St. Austin, Chicago, Ill. fiancée: friend: Axel Gunnl. 70 N. Washington - Long Beach, L.I. N.Y. holds affidavit	no	no	no	good	no	5	5	fair	blonde	blue	none		Sweden	Stora Skedvi
2	S	-	$25	no								5	10						Dalecarlia
3	S	-	$15	no								6	-				tattoo marks on right hand and wrist		Rychelsby
4	no	-	$25	yes								5	9				none		Anderslöv
5	yes	-	$26									5	7½				tattoo marks on right hand and wrist		Trana
6	no	-	$25	yes	Norfolk Va							5	4	dark	brown		none	Denmark	Fallinge
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R C Ware, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ware
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,
at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

180

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N B & M, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 14 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Liverpool*, *17th June*, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
79715 1	Kansanoja	Beeta	22		F. S.	1-335651-11/1/41 Servant	Yes	Yes	Finland	Finnish	NON IMMIGRANT ALIEN Finland	Sulkkila Oy	Sister Sofia Kansanaho	Mass	Maynard
X 2	Rinne	Lempi	16		F. S.	2-604947-2/3/36-1-385 do	do	do	do	do	do	Turku	Father, Frans Rinne Turku, Annankatu	N.Y.	Brooklyn
3	Alho	Mandi	20		F. S.	do	do	do	do	do	do	Kuittinen	Father, Frans Alho Kuittinen Kannilan kylä	Wash.	Hoquiam
4	Suonela	Saima	16		F. S.	Factory hand	✓	✓	✓	✓	✓	Turku	father Juho Suonela Kaskinmäki 17, Turku	N.Y.	Brooklyn
705 X 5	Koykkaneva	Frans	36		M. M.	Laborer	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN Kemmerer Wyo		Wife Ewa Koykkaneva Laogki	Wyo.	Kemmerer
6	Talonen	Hilma	23		F. S.	20-40322-11/19/40 Servant			✓	Finland	Helsinki		father Kalle W. Talonen Langmi Wgkaevo	Wash.	Hoquiam
79457 7	Soini	Hanna	24		F. S.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Kuivalahyla	father Jacob Soini Kuivalahyla	Ohio	Conneaut
79718 X 8	Kamp	Sigrid	20		F. S.	✓	✓	✓	✓	Swed	✓	Helsinki	mother Alexandra Kamp Pohjois Hesperiankatu 3, Helsinki	N.Y.	Brooklyn
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8

8 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 181

Arriving at Port of New York, 24 JUN 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Friend	$25	Yes	1899	Maynard Mass.	Father Yrjö Kansanoja Box 786 Maynard Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	2	light brown	brown	brown	None	Finland	Parkkila
2	do	Sister	$25	No	—	—	Sister Tyyne Andersson 229-27th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	do	light brown	brown grey	do	do	Teikkiä
3	do	Brother	$25	No	—	—	Brother Frans Alho Hoquiam Wash Cheney st 3716 America	No	No	No	No	Good	No	5	6½	do	brown	blue	do	do	Hiittinen
4	✓	self	$25	No			~~Friend Tyyne Andersson 229 1-27th St Brooklyn N.Y.~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	blonde	brown	✓	✓	Kalvi Turku
5	do	✓	$15	Yes	1900	1910 Kenmare Wyo	~~friend Lena Ohelo Box 1256 Kenmare Wyo.~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	blue	✓	✓	Seppälä
6	do	✓	$30	No			~~friend Frans Alho 27th St Hoquiam Wash~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	dark brown		✓	✓	Lamma
7	do	✓	$25	No			~~friend Lauri Lundberg 901 Fourth St. Conneaut Ohio~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	brown		✓	✓	Ylistaro
8	✓	friend	$30	✓			~~friend Elja Jonkajen 1394 Union St. Brooklyn N.Y.~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	grey	✓	✓	Jalasuke

Charles Seaburn
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Ware, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (5) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Ware

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,

at Liv

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

182

Affidavit of Surgeon.

I, Robert. Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at Liv

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL. 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
29															
1	Kloninska	Anna	18	7	M	Stroje	hs	ho	Russia	Russian	Russia	Rozuchowo	Father Wassyl Atramecky Rozuchowo	N.J.	Paterson
2	Stanaitè	Anna	18		S	Servant				Lithuanian		Balan	Father Jno Stanaite Balen	Ohio	St Charles
	Kraunozunas	Stanislaw	18		M	Farm Labr						Kurzitiszka	Father Alexander Kraunozunas Kurzitiszka	N.Y.	Rochester
	Sawicki	Adele	22		M	Servant						Bizuny	Broth Boleslaw Sawicki Bizuny	R.I.	Providence
	Petrikowna	Stefania	18							Polish		Ruszany	Father Jakob Petrikowna Ruszany	Mass	Lawrence
6	Sawicki	Martin	22		M	Farm Labr	yes	yes					brother Anna Sawicka Ruszany		
8	Katarunas	Michail	19				no	no		Lithuanian			brother Josefa Katatunas Ruszany		
8	Sawitzka	Janina	16		S	Servant	yes	yes		Polish		Ruzyzyn	Father Alexander Sawitzka Ruszyzyn		Cambridge
9	Tatter	Frune	18			Milliner				Hebrew		Kowno	Father Michael Tatter Kowno		Boston
10	Wisniewski	Basche	18			Seamstress	no	no				Roznoj	Father Meyer Wisniewski Roznoj		
11	Miller	Jossel	20		M	Tinsmith						Wilna	Father Chaim Miller Wilna		Chelsea
12	Sawicki	Karol	53		M	Farm Labr	yes	yes		Lithuanian		Bizuny	Wife Kazumera Sawicki Bizuny	R.I.	Providence
13	Auksztekalius	Josas	18		S							Downori	Father Palfonas Auksztekalius Downori	Mass	Lawrence
14	Bonsz	Jan	19							Polish		Oszany	Father Jan Bonsz Oszany		
15	Skiukhiute	Nikola	30		M	Servant				Lithuanian		Wilkowicz	Father Jasis Skiukhiute Wilkowicz		
16	Jaworowska	Antonina	24		M	Stroje	hs	ho					Father		
17		Anna	1		S	Infant							Grand father		
18	Hensel	Nicolas	32		M	Cooper	yes	yes	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN		mother Maria Herbe Bonneweg	Ill	Schenectady
19	Van Renteghem	Bernard	38		M	Farmer			Belgium	Flemish	Belgium	Laeren	Arlon Farmer Belgium	Ind	Indiana
20		Marie	24		M	Stroje									
21		Irma	14		S	Scholar									
22		Florian	3		S	child									
23		Flora	10		S	child									
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Examined
Katarunas
Inspector

23

129 packages of effect of Russian passengers have been disinfected under my supervision

23
[illegible]
American Deputy Consul.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

35
11—1135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

183

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	$30	No		Husband Anton Olszinska 593 Main St Paterson N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Grey	None	Russia	Rogucheow
2	"	Step-Brother	$25			Step Brother Michal Kuzniewski 19 W. 2nd St Pt Charles Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light Brown	"	"	"	Balan
3	"	Brother	$15			Brother Adolfas Kranozynas 118 Joseph St Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light	Blue	"	"	Kurzelisyka
4	"	Self	$89			Bro-in-Law Adamas Wikmeanis 90 Render St Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Blue	"	"	Glazany
5	"	Aunt	$7			Aunt Rozalia Dalbiaka 253 Canal St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Grey	"	"	Ruszany
6	"	"	$5			Aunt Kalutzyme Siwlucwicz 15 Short St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	"	"	"	
7	No	Brother-in-law	$5			Bro-in-Law Jan Zajenczkowski 15 Short St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Light	"	"	"	Ruszyn
8	No	"	$25			Bro-in-Law Josef Belinski 135 Broadway Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Krowo
9	Yes	Brother	$6			Brother Aleks Zabba 31 Oneida St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Grey	"	"	"	Ruszany
10	"	Bro-in-Law	$75			Bro-in-Law Michal Sulkowski 33½ Hanover St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Wilna
11	No	Brother	$3			Brother Abram Miller 67 Popular St Chelsea Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	"	"	"	Grzany
12	Yes	Bro-in-Law	$7			Bro-in-Law Adam Wiknenis 90 Render St Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Grey	"	"	"	Dabrotic
13	No	Uncle	$35			Uncle Pawolas Walaikas 107 Oak St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Ruszany
14	"	Brother	$9			Brother Bernard Ronza 253 Canal St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wilkowicz
15	No	Self	$15			Bro-in-Law Kazimir Jaworowski 76 Middle St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	
16	Yes	Husband	$30			Husband	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Red	"	"	"	
17	No	Father	—			Father							—	—				—	—	
18	No	self	$35	yes 1906 Illinois		brother Willy Kencel Salt Lake City Utah Lake St Chicago Ill							5	9	dark	black	brown		Germany	Lauenburg
19	No	brother	—			brother Alexander Valentin Mela Mussa							5	8	Light	brown	blue	Remark	Belgium	Pasche
20	No	husband	—			sister-in-law							5	6	"	"	"			
21	No	father	—			uncle							5	4	"	"	"			
22	No	"	—										—	—	—	—	—			
23	No	"	—										—	—	—	—	—			
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Warr, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. C. Warr
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11,

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 19 1

at Liv

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh,
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Richter	Paula	21		F S	Railroad	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Goldingen	Father Jacob Richter Goldingen	N.Y.	New York
2	"	Ester	27		F										
3	Feldman	Ruwen	35		M M	Farm Labr						Zitomir	Wife Leje Feldman Zitomir		
4	Shawkin	Sime	21		F S	Railroad						Kalisk	Brother Ote Shawkin Kalisk		Brooklyn
5	Kratorofsky	Scheindel	23		M	Housewife	2-31					Berdizew	Mother Mrs. Altman Berdizew		New York
6	"	Leib	5		M S	Child	No	No					Grandmother		
7	"	Feige	3		F		2-863240-12-8-41-505-NO C/A								
8	Kasawin	Frume	22		F	Railroad	2-807386-10-16-40 Yes	Yes				Welisch	Father Mendel Kasimir Welisch		Brooklyn
9	Chitkin	Nochim	30		M M	Blacksmith						Kalisk	Wife Zirle Chitkin Kalisk		
10	Koholsky	Love	17		F S	Railroad	11-315393 7-8-41					Alexandrowsk	Mother Beile Kokolsky Alexandrowsk		New York
11	Starkman	Love	37		M	Housewife						Mesiritch	Father Leib Sorgonnik Mesiritch		
12	"	Mattes	15		M S	Sailor							Grandfather		
13	"	Chaim	11		M	Child									
14	"	Mindel	9		F										
15	"	Ester	7		F										
16	Chimachow	Hinde	19		F	Railroad						Witebsk	Mother Roche L. Chimachow	N.J.	Newark
17	Immerman	Josef	20		M	Sailor						Buckum	Father Benjamin Immerman Buckum	N.J.	New York
18	Bakman	Beile	24		F S	Railroad	1-176660-4-22-37					Petrikom	Mother Hena Bakman Petrikom		
19	Cherniak	Tille	17		F							Riasna	Father Leib Chetniak Riasna		
20	Kopaczei	Josefa	24		F	Railroad				Polish		Kopaczei	Father Augustin Kopaczei Dopaczei	Mass	Boston
21	Lewitzky	Beile	51		M	Housewife	2-1005672-9/21/42			Hebrew		Cosnitza	Bro.-in-law Maidel Lewitzky Cosnitza	N.J.	New York
22	"	Dwoire	11		F S	Child							Uncle		
23	"	Lmel	9		M		2-360809 12/6/34		Rect 2/23/31		(2-505-C 3/1/37)				
24	"	Leib	7		M		2-308176		Rect 6/29/37		(2-505-9/21/37)				
25	"	Selde	5		F			Do	Do						
26	"	Lewik	3		M		2-310626								
27	Alksne	Lisa	23		F	Servant	Yes	Yes		Lithuanian		Rozalis	Father Kris Alksne Rozalis	Mass	Roxbury
28	Mintz	Leiser	60		M W	Merchant				Hebrew		Sewruischky	Brother Yusiel Mintz Sewruischky		Boston
29	"	Chane	17		F S	Housework							Uncle		
30	Grubinskaize	Anela	23		F	Servant				Lithuanian		Geidschunas	Father Nikolas Grubinskaize Geidschunas		

36

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

185

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Friend	Yes	No		Friend H. Rothstein 1545. 8th Ave New York N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	11	DK	Blk	Brown	None	Russia	Goldingen
2	"	"	—	"									5	3						
3	"	Bro. in law	"	"		Bro. in law. Solomon Suncer 50-52 E 3rd St New York N.Y.							5	11	Flxi	Flxi	Blue			Zitomer
4	"	Brother	"	"		Brother M. Shawkin c/o Lewitan 1443. Bushwick Ave Brooklyn N.Y.							5	3	DK	Brown	Brown			Kalisk
5	"	Husband	None	"		Husband Morris Kratofsky 1709 Pitkin Ave New York N.Y.							5	3	Flxi	Flxi	Blue			Berdigen
6	"	Father	"	"		Father														
7	"	"	"	"																
8	"	Sister	None	"		Sister H. Averbach 65th Stone Ave Brooklyn N.Y.							5	3	DK	Blk	Brown	None	Russia	Welizsh
9	"	Bro. in law	"	"		Bro. in law. H. Rodny 67-69 Johnson Ave Brooklyn N.Y.							5	11						Kalisk
10	"	Bro. in law	"	"		Bro. in law. Louis Lager 75 E. 119th St New York N.Y.							5	3						Alexandrovsk
11	"	Husband	None	"		Husband Sh. Starkman 80-82 8th St New York N.Y.							5	3						Mezeritch
12	"	Father	"	"		Father					Same due to old hip disease		5	1						
13	"	"	"	"								No								
14	"	"	"	"																
15	"	"	"	"																
16	"	Brother	None	"		Brother B. Steinachoff 552. Bergen St Newark N.J.							5	3	DK	Blk	Brown	None	Russia	Witebsk
17	"	Uncle	None	"		Uncle D. Immerman 537. 5th Ave New York N.Y.							5	11						Duckem
18	"	Father	None	"		Father Dr Bakunin c/o Wagner 515 E. 135th St New York N.Y.							5	3						Petrikow
19	"	Brother	None	"		Brother M. Brook 30 Market St New York N.Y.							5	3						Riasna
20	"	Friend	None	"		Friend Helena Bendewsky 115 Salem St Boston Mass							5	3	Flxi	Flxi	Blue			Kopaeli
21	"	Husband	None	"		Husband Mr Lewitzky 557. 5th St New York N.Y.					Left from [illegible]		5	3	DK	Blk	Brown			Cosnetza
22	"	Father	"	"		Father 45 Years					do			1						
23	"	"	"	"							do									
24	"	"	"	"							do									
25	"	"	"	"							do									
26	"	"	"	"								Measles								
27	"	Aunt	None	"		Aunt L. Peterson 200 Highland St Roxbury Mass					good		5	3	Flxi	Flxi	Blue	None	Russia	Kopaeli
28	"	Son	None	"		Son Mr Moritz 73 Pitts St Boston Mass					Medical [illegible]		5	11	DK	Blk	Brown			Dewenischky
29	"	Brother	—	"		Brother							5	3	Flxi	Flxi	Blue			
30	"	Uncle	None	"		Uncle D. Pateuka 35. Second St Boston Mass							5	3						Berdichanas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R b Ware Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R b Ware
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 19 11,
at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, CARING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner-Liverpool," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B. C. M, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 22 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jungman	Rive	21		M. S.	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Fridrichstadt	Father Isse Jungman Fridrichstadt	Mass	Malden
2	Knisikewitz	Marianna	19		F. S.	Servant	"	"	"	Lithuanian	"	Satkunos	Father Kasemir Knesikewitz Satkunos	"	Boston
3	Gorodiskaya	Loré	44		M. M.	Wife	"	"	"	Hebrew	"	Belaja Cerkov	Daughter Irene Gorodiskaya Belaja Cerkov	"	Chelsea
4	"	Bouche	15		M. S.	Child	"	"	"	"	"	"	Sister	"	"
5	"	Basie	15		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Freide	8		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Schie	6		M. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Stukas	Antonas	20		M. S.	Farm Laborer	"	"	"	Lithuanian	"	Wamerini	Mother Anna Stukas Wamerini	Maine	Portland
9	Jacewitz	Mickelina	30		F. M.	Wife	"	"	"	Polish	"	Wilna	Bro. in Law Mr. Jacewitz Wilna	Mass	Cambridge
10	"	Antony	2		M. S.	Child	No	No	"	"	"	"	Uncle	"	"
11	"	Maria	2		F. S.	Infant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Berlin	Chane	18		F. S.	Waitress	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Orscha	Mother Zisse Berlin Orscha	Mo	St Louis
13	Osobliansky	Rachel	20		F. M.	Wife	"	"	"	"	"	Lochwitza	Brother Elie Stonin Lochwitza	"	Kansas City
14	"	Minne	8		F. S.	Infant	No	No	"	"	"	"	Uncle	"	"
15	Cyzlinsky	Josef	19		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	6/9/36	Lithuanian	"	Justalitzky	Father Felix Cyzlinsky Justalitzky	Ill	Kewanee
16	Zusik	Mochim Juda	29		M. M.	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Zerneigon	Wife Rive Zusik Zerneigon	Ia	Waterloo
17	Chomitz	Petronella	21		F. S.	Servant	"	"	"	Polish	"	Rosonka	Father Kasimir Chomitz Rosonka	Mass	Worcester
18	Lazi	Rebekka	17		F. S.	Farm Laborer	"	"	Persia	Persian	Persia	Urmia	Father Josef Lakakhan Urmia	Ill	Chicago
19	Wieldanjchin	Walenty	32		M. S.	Farm Laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Rosarstno	Father Antol Wieldanjchin Rosarstno	Pa	Berkleyville
20	Graf	Marcja	24		F. M.	Wife	"	"	"	German	Russia	Schilling	Father Johan Graf Schilling	Nebr	Lincoln
21	"	Glory	4		F. S.	Child	No	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
22	"	Maria	2		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Peter	11		M. S.	Infant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Georg	Baltasar	25		M. M.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Galomka	Father Georg Baltatai Galomka	"	"
25	Melamed	Jankel	26		M. S.	Tailor	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Pinsk	Brother Jochmed Melamed Pinsk	Me	Bangor
26	Pelly	Chaim	23		M. M.	"	"	"	"	"	"	Krono	Wife Lotte Pelly Krono	Mass	Boston
27	Krost	Itzik	60		M. M.	"	"	"	"	"	"	Birzy	Friend Mr. Krost Birzy	N.J.	Newark
28	"	Sora	59		F. M.	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Gorin	Mordko	25		M. S.	Carpenter	"	"	"	"	"	Pikon	Father Leit Gorin Pikon	N.J.	Perth Amboy
30	Antintoff	Solomon	29		M. S.	Tailor	"	"	"	"	"	Odessa	Friend Mr. Antintoff Odessa	N.Y.	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

187

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to ultimate final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deaf, deaf and dumb, or blind; whether crippled, and if so, how crippled; supported by charity? If so, by what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Uncle	$75	No			Uncle J Cohen 17b Bryant Str Malden Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	DK	Blk	Brown	None	Russia	Fridrichstadt
2	"	Bro-in-law	$75	"			Bro-in-Law Isaac Polgnis 47 Wheeler Str Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	Blue	"	"	Sartunos
3	"	Husband	None	"			Husband M Gordon 139 Arlington Str Chelsea Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	DK	Blk	Brown	"	"	Belaja Berkow
4	"	Father	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
5	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
6	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
7	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Yes	Brother	$72	"			Brother Linton Hadsulpus 169 Park Str Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Blk	Blue	None	Russia	Wamestine
9	"	Husband	Uke	"			Husband Konstanty Jacoputz 103 Fore Str Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wilna
10	"	Father	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
11	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Yes	Brother	$75	"			Brother David Perlin P.O. St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	3	DK	Blk	Brown	None	Russia	Utecha
13	Yes	Husband	Mot	"			Husband L. Zorlin 909 Woodland Str Nauses City Mo	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kochowka
14	Yes	Father	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Yes	Husband	$75	"			Friend Peter Jilurski Racine Ave Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Blk	Brown	None	Russia	Justatzky
16	Yes	Bro-in-law	$30	"			Bro-in-law L. Kaplan 109 E. 10th Str Waterloo Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zetnigom
17	Yes	"	$18	"			Bro-in-law Michail Krasei 6 Carver Str Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Light	Blue	"	"	Rosanka
18	"	Uncle	$20	"			Uncle Paivel Joseph 156 W. Chicago Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Blk	Brown	"	Russia	Illmein
19	Yes	Bro-in-law	$75	No			Bro-in-law Isaac Kasen Kas 194 P.O. Box Beneleyville, Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Blind left eye, 2 contracted 2nd finger of left hand	Russia	Rozatetno
20	Yes	Husband	No	"			Husband Celia Graf 201 F. Str Lincoln Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None	"	Zetilling
21	Yes	Father	None	"			Father	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Yes	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Yes	"	"	"				"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
24	"	Uncle	$30	"			Uncle Baltasai Frosclesen 301 F. Str Lincoln Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	DK	Brown	None	Russia	Galotka
25	Yes	Cousin	$25	"			Cousin O. Kolnick 29 Carr Str Seanor Mo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pinsk
26	Yes	Father	None	"			Father Br Poltz c/o Berenson 28 Jenette Str Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	"	"	"	Hron o
27	"	Son	"	"			Son Max Weintrop 29 Hillside Place Newark N J	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	"	"	"	Bitsy
28	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
29	"	Self	$25	"			Friend A. Butman 15 Hillside Place New York N Y	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	Blue	"	"	Pikon
30	"	"	$75	"			Friend N. Krame 1433 P. 131 st Str New York N Y	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brown	Blue	"	"	Odessa

F B Macaten Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. b. Ware, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.) SWEAR
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. b. Ware
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 1911,
at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 22 day of June, 19 11

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

188

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
72491	Haiman	Josel	50		M M	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Grima	Wife Roche Haiman Grima	N.J.	New York
502	Slobodkin	Nison Dawid	23		M S	Tailor	"	"	"	"	"	Mezenko	Brother Hirische & Slobodkin Mezenko	"	Brooklyn
3	"	Schifre Leie	24		F S	House	"	"	"	"	"	"	Bro.-in-Law.	"	"
7030 4	Biletzky	Mordchie	42		M M	Tailor	"	"	"	"	"	Woznesensk	Mother Slate Biletzky Woznesensk	"	New York
5	"	Chane	32		F M	House	"	"	"	"	"	"	Mother-in-Law	"	"
6	"	Machle	10		F S	Child	2-29-1910	3/1/97	"	"	"	"	Granddaughter	"	"
2	Gleser	Hirsie	19		M S	Tailor	"	"	"	"	"	Nikolaew	Brother Hirische Gleser Nikolaew	"	"
8	"	Gitel	17		F S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
3 9	Lewitzin	Abram	18		M S	Tailor	"	"	"	"	"	Nikolaew	Father Ruwin Lewitzin Nikolaew	"	"
4 10	Wolczek	Freide	19		F S	Tailoress	"	"	"	"	"	Bezrigrom	Father Bere Wolczek Bezrigrow	"	"
5 11	Chaikina	Ester Rive	21		F S	"	"	"	"	"	"	Slobin	Father Bet Chaikin Slobin	"	Brooklyn
6 12	Burski	Elie	27		M M	Shoemaker	"	"	"	"	"	Nesvisez	Wife Keile Barski Nesvisez	"	"
7 13	Wilensky	Kiel	32		M M	Carpenter	"	"	"	"	"	Homel	Wife Ozipe Wilensky Homel	N.J.	Newark
8 14	Bernhardt	Code	17		F S	Tailoress	"	"	"	"	"	Litau	Father Bere Bernhardt Litau	N.Y.	New York
9 15	Genisch	Karl	18		M S	Farmer	"	"	Lithuanian	"	"	Riga	Father Emil Genisch Riga	Pa	Philadelphia
10 16	Pisarenskaja	Riwa	20		F S	Tailoress	"	"	"	Hebrew	"	Kurkowitz	Father Lipe Pisarenskaja Kurkowitz	Ohio	Youngstown
29675 17	Rosin	Leib	23		M S	Painter	"	"	"	"	"	Shernow	Wife Ester Rosin Shernow	NY	New York
92 18	Jacik	Simon	5		M S	Student	"	"	"	"	"	Skopesc	Grandfather Berel Stamm Skopesc	"	Amsterdam
7718 19	~~Landfield~~	Rive	17		F S	Dressmaker	"	"	"	"	"	Belaja	Uncle David Dulensky Belaja Serkov	Mass	Malden
20	"	Jacob	6		M S	child	"	"	"	"	"	Cerkov		"	"
72147 21	Budrewicz	Elisabeth	17		F S	Servant	"	"	Lithuanian	"	"	Wabalnika	Father Boleslaw Budrewicz Wabalnika	N.Y.	North Abington
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-705244-505-2/2/40

2-9-1960; 12/4/41

19-11518 12/05/43

Nels Helmgren, Insp.

88

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

189

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 191, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	Self	$25	No		Brother H. Rainau 65 Broadway New York N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	11 DR	Blk Brown	Home	Russia	Grenia
2	S	"	$25			Bro-in-law Dr. Douglas, Powell Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11 "	" "	"	"	Mizenko
3	S	Husband	$30			Brother	"	"	"	"	"	"	5	3 "	" "	"	"	"
4	S	Self	$25			Father-in-law S. Heiman, David 344 S. Nicolas Ave New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11 fair	Blue Brown	"	"	Woznesensk
5	S	Husband	$30			Father	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark Black	"	"	"
6	S	Father	—			Grandfather	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	S	Self	$25			Bro-in-law Morris Slopsky 293 E. 10th St Ave New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3 DR	Blk Brown	Home	Russia	Kobolaem
8	S	"	$25				"	"	"	"	"	"	5	3 "	" "	"	"	"
9	S	"	$30			Sister Eva Warschawsky 1703 Washington Ave New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½ Fair	Fair Brown	"	"	"
10	S	"	$25			Cousin Mr. Leavitt, Mayer 321 E. 121 St Ave New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3 DR	Blk Brown	"	"	Ozetnegon
11	S	"	$25			Uncle Zalmen Ginsburg 909 Hopkins Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3 "	" "	"	"	Slotin
12	S	"	$25			Bro-in-law Stefa Lockman 393 5th St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11 fair	Red Blue	"	"	Koswesch
13	M	"	$25			Friend L. Perkin 139 Mulberry St Jhgetark N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11 "	" Hazy	"	"	Homel
14	S	"	$25			Cousin M. Rothstein 2545 8th Ave New York N.Y.	"	"	"	"	Lazygotis	"	5	3 "	" "	"	"	Libau
15	S	"	$25			Friend Paulina Ethaveon 433 N. Marshall St Philadelphia Pa	"	"	"	"	Goode	"	5	7½ fair	Dark brown	"	"	Riga
16	S	"	$25			Uncle Mr. Perkin & aunt Fowler 688 Atwood Ave Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3 Dark	Black	"	"	Kurkowitz
17	S	Uncle	$25			~~Isaac Hirsch Wolfson~~ 254 Monroe St, New York city	"	"	"	"	"	"	5	6 ½	Black Gray	"	"	Chernow
18	M	Father	$30			Father Lewis Wolfson 15 John St Amsterdam city	"	"	"	"	"	"	5	4 fair	Dark Gray	"	"	Chojeve Belaja
19	M	Father	$30			Father Benjamin Lankfield, 351 Hanover St, Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3 "	Black Brown	"	"	Cerkow
20	M	"	$30				"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	—
21	"	self	$30			Sister Walerin Budnowsky 329 North Ave. North Abington Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	fair fair	Grey	"	Wabelnitza
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Ware, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ware
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this ... day of June, 19 11

at Quebec

Immigration Officer.

June 24/1911

115

Campania

20 '90

290
22
31 2

SI 31
4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, 17 JUN 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
60546 1	Di Scipio	Domenica	23		m	m	book	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Boston		Sister Salvatore di Scipio Fallo mother Lucia Maiocco	Mass	Boston
2	Maiocco	Vincenzo	17		m	s		✓	✓	✓	✓	Italy	Fallo	Mother Dapollonio Fallo Carolina		
3	Dapollonio	Francesco	18		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Di Vito Dominique Fallo		
4	Di Vito	Patrizio	17		m	s	Shoemaker	"	"	"	"	France	Paris	18 Rue Cuyot Paris		
5	Cazzelli	Enrico	30	✓	m	m	Farmer	"	"	"	"	Italy	Scenano	Wife Salvatori Adelina Scenano	Pa	McKeesport
60 6	Coudray	Theophile Ernest	27		m	s	Laborer	✓	✓	Switzerland, Swiss	French	France	Paris	friend Ferdinand Auby 16 Boulevard Lefevre Rollin Paris	My	New York
7	Maraghos	Vassil	19		m	s		✓	✓	✓	Turkish Greek	Turkey	Carpathos	father Adem Maraghos Carpathos	W Va	Dorothy
60552 8	Kuntz	Ernst	32		M	M	Butcher	✓	✓	Germany	German	Germany	Strasburg	Uncle Jacob Kuntz Rue Rhem. Alsace. Germany	Pa	Pittsburg
[illegible] 9	[illegible]	Anna	20	✓	F	S	Nurse	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Uncle —— do ——	✓	✓
60553 10	E II Marguerite	I Escordia	33	✓	F	M	Dresser	✓	no	Spain	Spanish	Spain	Clermont Ferrand	Husband Leon Escordia 11 Rue de la Fidelle. Clermont France	Cal.	San Francisco
11	F II Pauline	I Fernandez	17		F	S	Dresser	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Friend —— do ——	✓	✓
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

191

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, which? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / If Yes— Where?													
1	yes	self	$25 yes	X 1905 Boston	Uncle Andrea Rosato, 13 Elliott Sq, Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown brown	none	Italy	Fallo
2	"	"	$30 no		Uncle Cesare de Lodis 6 Columbus Place Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	" "	Scar on Right Eye	"	"
3	"	"	$30 "		Bro in Law Andrea Rosato 123 Elliott St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	Brown	"	"
4	"	"	$20 "		Brother Vitorio Rosato 123 Elliott St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	" Blk	"	"	"
5	"	"	yes yes $19 yes		Brother Giulio Pazzeli Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair Fair Grey	"	"	Bethano
6	~~no~~	~~no~~	~~no~~ no		~~Hotel de France~~ New York	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	5	8	dark brown	"	"	Switzerland Chiasso
7	~~no~~	"	$25 "		brother Elie Memphis. Box 5 Dorothy W Va	"	"	"	"	"	"	5	6½	" Black blue	"	Turkey	Carpathos
8	yes	"	yes no		Uncle Chas Kurfeyngann Pittsburgh Pennsylvania.	"	"	"	"	"	"	5	4	" brown brown	"	Alsace	Strasburg
9	Husband	"	"		Uncle ——— do ———	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	Offig,
10	"	self	$15 "		~~Brother Eugenio~~ Zaetan 1107 Jackson st San Francisco	"	"	"	"	"	"	4	11	" " "	"	Spain	Acumeo
11	"	"	$15 "		~~do~~ do ~~do~~	"	"	"	"	"	"	5	-	" " "	"	Spain	Villa Nova
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I R C Ward Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R C Ward
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 19 11

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

CAMPANIA.

I, Robt. Bruce, Surgeon of the ....., sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
of B C A., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 21 day of June, 1911

at Liv

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Q. 1

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ Citizen PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SAMPANA *sailing from* Queenstown, 18th June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Crowley	John	20		M S	Clerk	Yes	Yes	~~British~~ U. S. Citizen	Irish	U. S. A.	White Plains		Ny	33d Fifth Ave White Plains
2	Leylon	William	44		M S	Labourer	—	—	~~British~~ U. S. Citizen	Irish	U. S. A.	Brooklyn		Ny	129 Front St Brooklyn.
3	Irwin	Daniel	45		M M	Merchant	—	—	~~British~~ U. S. Citizen	Irish	U. S. A.	Brooklyn		Ny	Brooklyn.
~~4~~	~~O'Keeffe~~	~~Daniel~~													
5	Doherty	Timothy D.	45		M M	Broker	Yes	Yes	~~British~~ U. S. Citizen	Irish	U. S. A.	Brooklyn		Ny	Brooklyn.
6	—	Katie	43		F M	Wife	—	—	~~British~~ U. S. Citizen	Irish	U. S. A.	Brooklyn		—	—
7	Kennedy	Thomas J.	43		M W	Clerk	—	—	~~British~~ U. S. Citizen	Irish	U. S. A.	Brooklyn		—	Brooklyn.
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Manly William Bock
Inspects

93

6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Q 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

193

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 24 JUN 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		Birth Cert.															United States	Citizen 1891
2																		
3																		
4																		
5																	United States	Citizen
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A C Ward Master, of the Campania, from Queenstown, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A C Ward.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of June, 1911
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the CAMPANIA., sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M.B. Cab, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at Liv

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campania sailing from Queenstown, 18th June, 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Connell	Julia	20		F	S	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Abbydoney	Mother Mrs O'Connell Abbeydoney Tralee	Mass	Cambridge
2	~~Mulchild~~	~~Patrick~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~
3	Connolly	Delia	18		F	S	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Galway	Father John Connolly Glencoe Kenmick Galway	Pa	Pittsburg
4	Culligan	Thomas	16		M	S	Farm						Knock	Father Simon Culligan Knock Kilmah Co. Clare	Ny	New York
5	Mc Carthy	Thomas	23		M	S							Kilshanny	Father Pat Mc Carthy Kilshanny Co. Clare	Ill	Chicago
6	Mc Donough	Kate	22		F	S	Servt						Athenry	Father Michael Mc Donough Mongareen Woodlawn Athenry	NJ	Morristown
7	Keane	Annie	28		F	M	Wife						Naas	Father John Burke Bishops Courts Killeen Naas	Pa	North Avoca
8	✓	John	11		Infant with mother as above											
9	Sheehan	Michael	15		M	S	Farmer						Killenglin	Mother Ellen Sheehan Killenglin Co. Kerry	Conn	Waterbury
10	Grimes	James	21		M	S	Farmer	Yes	Yes				Castlebar	Mother Bridget Grimes Cornlen Castlebar	Ill	Chicago
11	~~Barrett~~	~~Kate~~	~~19~~		~~F~~	~~S~~	~~Servt~~						~~Arigna~~	Father Thomas Barrett Castleware Arigna	~~Ny~~	~~Syracuse~~
12	Murphy	Patrick	21		M	S	Farmer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Cork	Aunt Miss K Bagley 37 Mary St Cork	Neb	Omaha
13	Griffin	Minnie	18		F	S	Servt						Glenbeigh	Father James Griffin Keelnabrock Glenbeigh	Ill	Chicago
14	McLoughlin	Bridget	16		F	S							Baemulet	Father Martin McLoughlin Blackfod Baemulet Co Mayo	Mass	Holyoke
15	Doherty	Patrick	40		M	S	Farmer						Ballaghaness	Father Pat Doherty East End Gaffin Beula	Pa	Wilkes
16	Lyons	Thomas	21		M	M						Ireland	Castlebea	Uncle Mr Lyons Langford Castlebea	Ill	Chicago
17	Kelly	Katie	19		F	S	Servt	Yes	Yes				Ballina	Father James Kelly Ballycreg Killglas Ballina	Ill	Chicago
18	Lavelle	Mary	23		F	S							Boffin Island	Father Patrick Lavelle Blaunamore Boffin Island	Pa	Wall
19	Daly	Pat	35		M	M	Farmer						Ballyvaughan	Cousin Mr O Donohue Craggagh Ballyvaughan	~~Mass~~	~~Boston~~ ~~Ny Stamford~~
20	~~Kennedy~~	~~Thomas J.~~														
21	Flanagan	Susan M.	18		F	S	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Doolin	Mother Mrs O Connor Doolin Co Clare	Ill	Chicago
22	McDermott	Margaret	30		M	Cook							Kilkerrin	Mother Mrs O Kane Kilkerrin Ballinasloe	Ny	New York
23	Browne	Henry	25		M	S	Farmer						Stradbally	Father Henry Browne Tymahoe Stradbally	✓	✓
24	Mackey	Annie	50		W	Cook							Philadelphia	Sister Eliza Bann Philadelphia 6 Vernon Road	Pa	Philadelphia
25	Campion	Samuel	35		M	S	Farmer					Ireland	Dublin	Aunt Mrs Barry 6 Vernon Rd Dublin	Pa	Philadelphia
26	Mulryan	Sarah	21		F	S	Servt					Ireland	Castlegar	Father Pat Mulryan Rillalla Castlegar Galway	Kansas	Hanwell
27	✓	Mary	19		F	S								Mother Kate Murray	Do	do
28	~~Murray~~	~~Patrick~~	~~28~~		~~M~~	~~S~~	~~Farmer~~						~~Tralee~~	~~Father Thomas Murray Tullykilflynn Tralee~~	~~Ny~~	~~New York~~
29	~~Byrnes~~	Mary	29		F	S	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Tralee	Mr Byrnes Tullykilflynn Tralee Father Mr Mr Byrnes	~~Cal~~	~~San Francisco~~
30	~~Byrnes~~	~~Mary~~	~~24~~		~~F~~	~~S~~	~~Servt~~	~~Yes~~	~~Yes~~				~~Tralee~~	Kilflynn Tralee	~~Cal~~	~~San Francisco~~

91

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

195

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Aunt	$15	No			Aunt Mrs M J Sullivan 8 White St Place Cambridge	No	No	No	No	Good	No	5		Fresh	Dark	Blue	Nil	Ireland	Ablyadarney
2	Yes	Uncle	$30	No			Uncle Joseph Mulvihill Journeyman Carpenter 5740 Ironside Pittsburg Pa	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue			
3	Yes	Cousin	$10	No			Cousin Bridget Connolly 5740 Ironside Pittsburg Pa	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Grey	Nil	Ireland	Galway
4	Yes	Brother	$15	-			Brother William Sullivan 429 West 56th St New York							5	6	Dark	Dark	Brown	✓	-	Knock
5	Yes	"	$10	-			Brother John Mc Carthy 6352 Eli Ave Chicago							5	8	Brown	Blue		✓	-	Kilshanny
6	Yes	Cousin	$10	-			Cousin Michael Kelly 122 Scout St Morristown							5	-	Fair	Fair	✓	✓	-	Ballymacward
7	Yes	Husband	$25	-			Husband John Keafe North Avoca Pa							5	8	✓	Brown	Hazel	✓	-	Straffan
8																					
9	Yes	Sister	$5	No			Sister Julia Sweeney 70 Bridge St Waterbury Conn							5	4	Fair	Fair	Blue	-	-	Killenglin
10	Yes	Brother	$10	No			Brother Pat Grimes 2034 Ohio St Chicago Ill							5	6	Fair	Fair	Blue	-	-	Castlebar
11			$30	-			Brother Michael Barrett Northwest Pulaski St Syracuse							5	9	Dark	Dark	Dark	-	-	Lisdeehane
12	Yes	Mother	$5	No			Mother Mrs Casey 555 21st St Omaha Neb	No	No	No	No	good	No	5	1	Dark	Brown	Brown	nil	Ireland	Cork
13	Yes	Aunt	$25	-			Aunt Mary Griffin 238 North Clive Ave Chicago							5	5	Fair	-	Grey	✓	-	Glenbeigh
14	Yes	Sister	$5	-			Sister Mary Mc Loughlin 408 Maple St Holyoke							5	4	-	-	Blue	✓	-	Blacksod
15	-	Brother-in-law	$5	Yes	1894	Wales	Brother-in-law Tom Burke Wales Pa.							5	4	-	-	-	-	-	Boffin Island
16	Yes	Sister	$20	No			Sister Ellie Ryan 3148 West Taylor St Chicago							5	9	Fair	Fair	Blue	✓	-	Eastbrea
17	Yes	Sister	$10	No			Sister Nelly Kelly 122 West 44th Place Chicago							5	4	Dark	Dark	Brown	-	-	Ballycong
18	Yes	Cousin	$15	-			Cousin John Tierney Wall Pa.							5	6	-	-	Blue	-	-	Boffin Island
19	Yes	Self	$50	Yes	1904	Ag.	Cousin Mary Gallivan 95 Hamberry St Boston Palmers Mills Stamford Conn							5	8	Dark	Dark	Brown	-	-	Ballyvaughan
20																					
21	Yes	Self	$30	No			Sister Minnie Hanagan 3823 Vincennes Ave Chicago	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	nil	Ireland	Doolin
22	Yes	-	$10	Yes			Brother Michael Lavin 1406 3rd Ave New York							5	3	-	-	Blue	-	-	Kilkerrin
23	No	-	$50	-			Friend Mrs K Camping Saranac Inn Wood St Newyork.							5	11	-	Grey	Brown	-	-	Tirnahoe
24	"	"	$50	Yes	1880	Philadelphia	Resident returning 259 Franklin St Philadelphia Aunt Mrs Mackey.							5	-	Fair	Brown	-	-	-	Dublin
25	"	-	$25	No			259 Franklin St 1st Church Sc							5	8	-	-	-	-	-	
26	No	Self	$50	No			Uncle Patt Joyce 196 Semiane Ave Roxville Mass							5	1	Brown	Brown	Brown			Eastbgar
27	"	-					Do							5	2	Fresh	✓	✓	✓	✓	✓
28	Yes	-	$25	Yes			Cousin Mrs McCann 459 West 26th St New York							5	8	Dark	Dark	Blue	-	-	Tullow
29	Yes	Self	$25	No			Sister Mrs Burns 2509 Howard St San Francisco	No	No	No	No	good	No	5	4	Fresh	Dark	Blue	Nil	Ireland	Tralee
30	"	Uncle	$50	No			Sister Mrs Byrne 2509 Howard St San Francisco							5	9	Dark	Dark	Dark	-	-	Kilflynn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Ham Master, of the Campania, from Queenstown, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A E Ham
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1911,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

196

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. K. & U. S. Col, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robt Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from Queenstown, 18th June, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Flynn	Stephen	21		M S.	Carpenter	Yes	Yes	British	Irish.	Ireland	Tralee	Father Mr. Flynn. Shara Tralee Co. Kerry		
2	Sheehy	Michael	22		M S.	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Father John Sheehy. Ballybeggan Tralee Co. Kerry	Ny	Newyork
3	Murphy	Katie	24		F S.	H Keeper	"	"	"	"	~~U.S.A.~~	Kilmichil	Mother Mrs. Murphy. Castlepark Kilmichil	—	—
4	"	Nora	20		F S.	"	"	"	"	"	Ireland	Kilmichil	— do —	—	—
5	Ronan	Minnie	18		F S.	Servant	"	"	"	"	"	Kilshanny.	Father Thomas Ronan. Kilshanny Co Clare.	—	Brooklyn
6	"	Annie	20		F S	"	"	"	"	"	"	"	— do —	—	—
7	O'Connell	Bridie	18		F S.	Servant	"	"	"	"	Ireland	Cahirciveen	Father John O'Connell. Cahirciveen Co Kerry	Ny	Newyork.
8	Fallon	Michael.	23		M S	Lumber Fitter	"	"	"	"	England	Bolton	Father Michl Fallon Blackhurst St Bolton Lancs.	"	"
9	Flannelly	Laurence	18		M S.	Compositor	"	"	"	"	Ireland	Tuam	Brother Patrick Flannelly Tuam Co Galway	Ny	Brooklyn
10	Mc Loughlin	William	24		M S.	Saloon	"	"	"	"	"	Castlebar	Father William Mc Loughlin Dairy Cust. Castlebar Co Mayo	Mass	Charlestown
~~11~~	~~Enright~~	~~Timothy~~	~~28~~		~~M S.~~	~~Cook~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Tralee~~	~~Father, 1911 Enright~~	~~Ny~~	~~Newyork~~
12	~~Egan~~	~~Dennis~~	~~19~~		~~M S.~~	~~Servant~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Tarbert~~	Father John Egan Tarbert Co Kerry	Ill	Chicago
13	~~Hayes~~	~~Bridget~~													
14	Gaull	Mary.	21		F M.	H Keeper	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Limerick	Brother John Houlihan. 4 John St Limerick	Ny	Buffalo
15	Houlihan	Patrick	18		M S.	Grocer Assistant	"	"	"	"	"	"	— do —	1886	—
16	"	Stephen	11		M S.	Child							— do —	1900	—
17	"	Madge	7		F S.								— do —	—	—
18	Sullivan	John	20		M S.	Saloon	"	"	"	"	Kilmichil		Mother Mrs Sullivan Kilmichil Co Clare	—	—
19	Naughton	Thomas.	22		M S.	~~Flat~~	"	"	"	"	Tullahan		Mother Mrs. Naughton Tullahan Co Clare	Mo	St Louis
20	Halloran	Bartholmew	26		M S.	"	"	"	"	"	Galway.		Father Patrick Ruskyduck. Galway.	Mo	Baltimore
21	Burke	Nellie	24		F S.	Servant	"	"	"	"	Kilmah		Father Patrick Burke Tullabrack. Kilmah	Mass.	Newyork.
22	Dillon	John	30		M S.	Saloon	Yes	Yes	"	"	Ireland	Ballyneshan	Father J J Healy Ballinalee Co. Longford		
23	O'Hara	Patrick	25		M S	"	"	"	"	"	"	Lisloe	Father Charles O'Hara Lisloe Co Longford	Col	Sunshine
24	Whelan	Maggie	26		F S.	Servant	"	"	"	"	"	Dungawan	Mother Margaret Whelan Knockenpower Dungawan.	S.D.	Flushing.
25	Miskell	Richard	25		M S.	Saloon	"	"	"	"	"	Dunmore.	Sister Miss Miskell Ballagh Dunmore Co Galway	Md	Baltimore
26	Delaney	Thomas.	19		M S.						"	Nenagh.	Father Patrick Delany Silvermines Nenagh Co Tipp.	Ny	Buffalo.
ADMITTED	Gorden	Mary Anne.	20		F S.	H Work	"	"	"	"	"	Westport	Father Tom Gorden Murrish Westport Co Mayo	Ohio	Cleveland
28	~~Brooke~~ O'KEEFE	~~Nellie~~ DAVID	22		M S	Railway Guard	✓	✓	✓		✓	Listowel	Father Timothy O'Keefe Broona Co Kerry	N.Y.	New York.
29	Mulligan	Michael	20		M S.	Saloon	"	"	"	"	"	Kiltulla	Father William Mulligan Kiltulla Co Galway	Ind	Hamilton.
30	Joyce	Mary	30		F S.	Seamstress	"	"	"	"	U.S.A.	Newyork.	Mother Mary Joyce Ballyconnon Co Kerry.	N.J.	~~Newjersey~~ Lynn

NON IMMIGRANT ALIEN

DISCHARGED 2-86505 5/1/11

5-505-9/9/36

5-51247-7/27/36

18
16
14
12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Q 13

197

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Father	$20	no			Cousin Mr O'Connor 144. 23rd st Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	Nil	Ireland	Tralee
2	~	~	$30	~			Cousin Michael Mahoney Amsterdam Ave Newyork	~	~	~	~	~	~	5	10	Dark	Dark	Brown	~	~	Kelmichael
3	~	Self	$50	yes	1906	Newyork	Aunt Mrs Smith 2200 C 137 st Newyork	~	~	~	~	~	~	5	7	~	~	~	~	~	~
4	~	~	$50	no			do Cousin Mary Kelly 156. 42d Ave Brooklyn	~	~	~	~	~	~	5	5	~	~	~	~	~	~
5	~	~	$10	~			~	~	~	~	~	~	~	5	7	Fair	Fair	Blue	~	~	Kilshanny
6	~	~	$50	~			do Brother Maurice O'Connell 41 Water st Newyork	~	~	~	~	~	~	5	4	~	~	~	~	~	~
7	~	Self	$25	no			Sister Mary Sallon 4555 58th st New York	~	~	~	~	Slight Lameness left leg.	Had ext. dislocation left knee	5	6	Fair	Fair	Blue	~	~	Cahan. Roscommon
8	~	~	$50	~			Cousin Peter Walsh 162. 43rd st Brooklyn NY.	~	~	~	~	~	760	5	6	Fair	Fair	Blue	~	~	Castlecan.
9	~	Self	$25	no			Sister Anne McNally 12 Agnes Pl Charleston Mass	~	~	~	~	~	~	5	10 9	~	~	~	~	~	Boston
10	~	~	$10	~			Resident relty Newyork	~	~	~	~	~	~	5	~	~	~	~	~	~	Turbert
11	~	~	$80	~			Sister Mrs M. Rice 4058 Langdon St Cincinnati O.	~	~	~	~	~	~	5	~	~	~	~	~	~	Tubber
12	yes	Father	$25	no																	
13			$				Husband Samuel Gaull 923 Bailey Ave Buffalo NY	No	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	Blue	Nil	Ireland	Limmick
14	yes	Self	$15	no			Mother Mrs C. Houlihan 594 st & Amsterdam Ave Newyork	~	~	~	~	~	~	5	8	~	~	~	~	~	~
15	~	~	$25	~			Uncle Mat do	~	~	~	~	~	abscess on left foot	~	~	~	~	~	~	~	~
16	~	Sister	$	~				~	~	~	~	~	good	~	~	~	~	~	~	~	~
17	~	~	$	~			do Cousin Ann Kelly 141 Balcarth St Buffalo NY.	~	~	~	~	~	~	5	6	fair	Brown	Blue	~	~	Kilmichel
18	yes	Self	$50	00			Sister Mary Laughlan 5351 Waterman Ave St Louis Mo	~	~	~	~	~	~	5	8	fair	Brown	Blue	~	~	Tullahan
19	~	~	$10	~			Cousin James Hughes 1901 Hennony Ave Baltimore Md	~	~	~	~	~	~	5	9	Dark	Dark	~	~	~	Galway
20	~	~	$10	~			Cousin Wm Cunnigen 149 W 56th st Newyork	~	~	~	~	~	~	5	6	fair	fair	~	~	~	Skilmah.
21	~	~	$25	yes	1907	Newyork	Brother Thomas Dillon Halsey St New York	~	~	~	~	~	~	5	2	~	~	~	~	~	Ballyreahan
22	yes	Self	$30	no			Uncle Michael O'Hara Sunshine Cal	~	~	~	~	~	~	5	10	Dark	Dark	Grey	~	~	~
23	no	~	$25	~			Sister Mary Whelan 561 Quincy St Flushing L.I.	~	~	~	~	~	~	5	6	~	~	~	~	~	Dungarvan
24	yes	~	$25	~			Cousin Mary Mc Hugh 719 Bukmell Rd Baltimore Md.	~	~	~	~	~	~	5	5	~	~	~	~	~	Dunmore
25	~	~	$30	~			Cousin James Keenan 155 Sherman St Buffalo NY	~	~	~	~	~	~	5	4	~	~	~	~	~	Kenagh
26	~	~	$60	~			Uncle Philip Kerrigan 2606 Vermont Ave Cleveland	~	~	~	~	~	Miss cut. cleft palate (Cousin of cleft palate)	5	3	~	~	Blue	~	~	Mons
27	yes	Uncle	25	~			Sister Kate Brodyrick 536 W. 52nd St. New York	~	~	~	~	~	~	5	9	~	~	grey	~	~	Brama
28	~	self	$1	yes	1907	Erie New York	Cousin Patrick J. Dyer 736 Germanic Ave Hamilton Ind	~	~	~	~	~	~	5	11	Dark	Dark	Brown	~	~	Kilmeena.
29	yes	self	$10	no			Cousin Mary Scanlon Lyons NJ	~	~	~	~	~	~	5	8	~	~	~	~	~	Ballyhunnis.
30	~	~	$50	yes	1907	Newyork															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Carr *Master, of the* Campania *, from* Queenstown *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 18 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

C Carr

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 *day of* June *, 19*11*,*

at (City)

Metcalfe

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. Bruce, Surgeon of the CAMPANIA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
G.B.C.R., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 24 day of June, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campania* sailing from *Queenstown*, *18th June*, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McElligott	Mary	19		S	Sert	ys	ys	British	Irish	Ireland	Ardfert	Mother, Mary McElligott Ardfert Co Kerry	Cal	San Francisco
2	O'Connell	Margaret	22		S	Sert	yes	ye	British	Irish	Ireland	Tralee	Father M. O'Connell Lackabeg, Tralee.	Cal	Los Angeles
3	Hallinan	Patrick	22		M	Farm/Glr	"	"	"	"		Clonmel	Mother Mrs. Hallinan 2 Parnell St. Clonmel	Pa	Norristown
4	Ryan	Daniel	24		M	S	H	"	"	"		Killarney	Father John Ryan Kilcummin, Killarney.	N.Y.	Newyork.
~~5~~	~~McDermott~~	~~Joe~~													
6	Lavelle	John	35		M	S	Hlabr	ys	ye	British	Irish	NOT A PASSENGER ALIEN Roxbury	Brother Thos Lavelle Claremorris Co Mayo	Mass	Roxbury
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Kellner
Jersey

5 a

93

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 24 JUN 19[illegible], *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Sister	$30	no			Sister Mrs Joe Kearns 270 25th St San Francisco	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Dark Brown	Nil	Ireland	Ardfert
2	Yes	Self	$35	no			Aunt Mrs M. Slattery 4964 Wadsworth St Los Angeles Cal	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark Blue	Nil	Ireland	Tralee
3	—	—	$50	✓			Sister Ellie Hallinan 159 South St Morristown NJ	—	—	—	—	—	—	5	6	—	Brown	—	—	Clonmel
4	~~Yes~~	Self	~~$20~~	no			Cousin Kitty Carbonan 302 East 88th St. New York	—	—	—	—	—	—	5	8	Fair	Dark Blue	—	—	Killarney
5																					
6	~~Yes~~	Self	~~$50~~	Yes	1908	Roxbury	Sister Mrs Shields 81 Circus St Roxbury	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair Blue	nil	Ireland	Glaxevern
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. C. Ryan Master, *of the* Campania, *from* Queenstown, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 19 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

E. C. Ryan
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 *day of* June, 1911,

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

200

S. S. CAMPANIA arrived June 24, 1911., 19—, M., , from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Hughes, Grace (II Cab)	3	11		1	To int.hus	12:30 Father Henry	J.	24	2.30	—	1	—
2	Charney, Fanny & 6 ch	5	1/7		7	" husband	Bklyn. Hus, Israel, 74 Rockaway Ave	J.	"	1.0	—	7	—
3	Garner, Michael J	3	25		1	uncle	Ave, J. C. N.J.	J.	"	1.0	—	1	—
4	White, Alice & dau	3	2/3		2	" husband	Aunt, Mrs Kate Mullen, 34 Johnson Paptic Hotel R. I.	J.	"	3.0	—	1	—
5	Whelan, Maggie	3	24		1	" sister	Hus, Chas, Slate Park Ave Flushing, L.I.	J.	26	10.25	4	4	4
6	Malloy, Cassie	2	16		1	" aunt	Sis, Marie Whelan, 341 Amsby, L.I.	A	24	1.-	—	—	—
7	Miller, Jossel	12	11		1	" tel ?	Cous, Chas O'Connor, 304 Halsted E. O. J. RR Bro, Atty. 67 Poplar St.	J.	"	3.0	—	1	—
8	Hawley, Susan & son,						Husband Martin Hawley Atty. 220 Academy L.I.C.	A	26	11.	2	2	2
9	Connolly, Thos	3	4/5		2	husband & s-father	Hus, Martin Hawley	A	24	2.-	—	2	—
10	Wolczek, Frieda	15	10		1	" cousin	Cousin, Mary Lendl, 312 E. 81st St.				—	—	—
11	Crossley, Gladys & 2 ch	2	28/30		3	" brother	Sis, Margaret C, 100 Bloomfield Hoboken, NJ	A	24	2.30	—	1	—
12	Starkman, Sore & 4 ch	13	11/15		5	" husband	Hus, Max 318 E 5	A	"	1.0	—	—	—
13	O'Connell, Bridie	3	7		1	" brother	Bro, Martin O'C, 69 Water New London, Conn	J.	"	3.25	—	5	—
14	Magorian, Sarah	1	2		1	" friend	Fri, Anna McTeath, 617 W 114	A	"	2.-	—	2	—
15	Zaik, Simon	15	18		1	father	Father Wolf 15 John St. Amsterdam, Holland	A	"	2.-	—	—	—
16	Osbliansky, Puchel & dau	24	13/14	1	1	tel ?	Hus, Nachmann, 909 Woodland Ave, Kansas City, Mo.	A	27	2.-	3	4	3
17	Chawkin, Sime	13	4		1	" brother	Bro, Mat, 13 George, Bklyn.	A	26	2.30	2	3	2
18	Karlsson, Gunhild ,dau and						Hus, Jno Karlson, 320 E 5	J.	24	2.30	—	1	—
19	Andreasson, Selma	8	9/10		3	husband					—	—	—
20	Cherniak, Tillie	13	19		1	" brother	90 Manhattan St. Bro, Louis Lisker, Stone Ave, Bklyn.	A	24	2.-	—	—	—
21	Kasawin, Frume	13	8		1	sister	Sis, Sofia Arenberg, 656 E 121 St.	A	"	2.-	—	—	—
22	Gleser, Ciwie & sister	15	7/8		2	" sister	B.I.T. Mendel Slopsky, 2 Ave & 7 St. mp.	D	W	9.30	2	2	2
23	Chimachow, Minde	13	16		1	" brother	Bro, Benny, 352 Bergen Newark	A	24	2.-	—	—	—
24	Richter, Paula & sister	13	1/2		2	" sisters	Sis, Anna Frankaum, 230 E 121 St & Ave	"	"	2.-	—	—	—
25	Bernhardt, Mode	15	14		1	cousin	Cous Hyman Rochstein 255	"	"	2.15	—	—	—
26	Chaikin, Ester R	15	11		1	uncle	Uncle H. Kane	J.	"	3.25	—	1	—
27	Sokolsky, Sore	13	10		1	" sister	Sis, Fannie Sager, 75 E 119 St	D	"	2.25	—	1	—
28	Farber, Frima	12	9		1	" brother	R R E to Bro, Hyz J. Farber 31 Arnolds, Boston, Mass.	A	26	11.-	2	2	2
29	Bakman, Beile	13	18		1	" father	Jack Hyzik 515 E 135	J.	24	3.15	+	1	+
	Hemp, Sigrid	11	8		1	friend							

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

201

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CARPANIA arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Suomela, Sarma and				3		Lis, Olga 229 27 Bk.	J.	24	3rd	—	1	—
32	Minne, Lempe	11	4		2	To friend & sister	Lis, Mrs Tyne, Anderson, 229 "	J.	24	3rd	—	1	—
33	Ronan, Minnie & sister	3	5/6		2	" cousin	Father Henry, Chelsea Mass.	F	27	3	6	8	6
34	Gorodeskaja, Lara & 4 ch	14	3/7		5	" tel ?	RR to Mattel, 125 Arlington St	A	26	2	10	5	10
35	Pelz, Chaim	14	26		1	" tel ?	RR to Boston Mass	A	26	11	—	2	2
36	Petrikowna, Stefania	12	5		1	" tel ?	Bro, Hersh Pelz, RR E. A. Lawrence, Mass	A	26	11	—	2	2
37	Sawicki, Martin	12	6		1	" aunt	Rosalie Gulbyeky 153 Canal RR to Lawrence, Mass	J.	24	4	—	1	—
38	Tatarunas, Michal	12	7		1	" sister	Aunt Kate Ciwanowsky. RR to Sis, Ursula Zajem Lewitzky 15 Chart, Lawrence Mass	A	26	11	—	2	2
	Mc Dermott, Margaret	2	22		1	" brother		A	26	2	—	2	2
	Jacewitz, Michaline & 2 ch	14	9/11-1		2	" tel ?	Bro Owen Haver, 6 Fs 10 Ave RR to Mrs, Kostanti, 103 Pine St, E Cambridge, Mass.	J.	24	2	—	—	—
41	Mc Loughlin, Bridget	2	14		1	" tel ?		D.	26	9	4	2	4
42	Kratarofsky, Scheindel & 2 ch	13	5/7		3	" husband	Sis, Mary Mc Loughlin 108 Maple St, Hadley, Mass Ave.	A	26	2	2	2	2
43	Houlihan, Patrick & sister, Madge	3	15/17		2	" mother	Jack Marini 1753 Pitkin Ave.	A	24	2	10	—	—
44	Gault, Mary	3	14		1	" husband	1 B.S. wife-Bro, Stephen 2 Mochi, 850-2 ave n. y. c	A	26	4	2	2	2
45	Lewitzky, Berka, wife 13 x 1/2 - 5 ch in Russ.						Mochi, Sam J. Bro Bklyn. 2 Ave	J.	24	—	—	—	—
46	Lewitzky, Lewik 137			1		"	Hurst Isaac 148 Varet St	D.	24	2	—	—	—
47							Mochi #45	F	38	12	10	5	10
48								DA	7/5	7/5	2	1	2
5											42	43	42

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(4) No. 202

S. S. Campania (Cunard Line) arrived June 24, 11 , 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Bridges, Mary Ann	II Cab	6	13	TPC 1230	Sullivan	6/24 129 Daw						Landed 7/3/11 4:25 pm				Ret to E 7/11 10½ am 7/11 3 pm 6/30/11 Carmania						9	10	8
2	Carlson, Henrick		9	6	1 C I 1240	Newburn	6/24 141 Daw	6/27	15	Hgd			Landed 6/30/11 5 pm										6	7	7
3	(Landfield) Miantofel, Riwke & dr Jacob		15	79/0	2 TPC 1250	Holmgren	6/24 182 Jan						6/25 113 Lod 10 vo												
4	Doe, Berger		9	5	1 CI 1	Newburn	6/24 141 Daw	6/27	15	Hgd			Landed 6/30/11 5 pm										6	7	7
5	Chitkin, Hochim		13	9	1 T P C 1	Forster	6/24 46 OPS						6/25 176 Ld 9 50											3	
6	Kraft, Cecilia & 2 ch Paly Jay		1	5/7	3 " 1175	Connor							6/24 174 Jan 1 50												
7	Kuntz, Ernest (with 8)		16	8	1 " 1135	Piaggio	6/24 48 OPS						Landed 7/1/11 1:5 pm										7	8	7
8	Tromson, Anna		16	9	1 " 130	"	6/24 48 OPS						Landed 7/1/11 1:5 pm Quarantined										7	8	7
9	Fallon, Michael		3	8	11 1 p c Med, Cert I,45	Flannery							6/24 13 JAS 2 15												
10	Mieldazic ~~Meldaschin~~, Walenty		14	19	1 pc Med, Cert 2	Macatee	6/24 60 Ed M						6/27 28 K 10 vo										3	2	3
11	Gravella, Richard wf & ch		1	17/3	3 TPC 270 Cert	Connor							6/24 147 Daw 2 35												
12	Flynn, Joseph & wf Mary		1	17/8	2 " 2 Cert	"	6/24 147 Daw													3 15 pm	6/30/11	Carmania			
13	Mintz, Meiser & grd ch Chane		13	28/9	2 " 2 Cert	Forster							6/24 56 Hm 2 30												
14	Krost, Itsak & wf Sara		14	27/8	2 " 2 Cert	Macatee	6/24 59 Hm						6/25 115 Lod 11												
15	Sawicki, ~~Karlos~~ Carlos & dr Adele		12	4	2 " 2 Cert	Hackett	6/24 62 Hm	6/27	37	5048	6/28	176	113 6/25 67 Moy							17 30 pm	7/4/11	Mauretania	20	20	20
16	Gorden, Mary Ann		3	27	1 TPC med. cert.	2: Flannery	6/24 153 Daw						6/26 32 OPS 4												
17	Haggstrom, Mars J		8	15	1 " Cert 205	Dykes	6/24 151 Daw	6/29	26	Lod			Landed 7/13/11 11 35 am										19	18	19
18	Houlihan, Stephen	Q	315	1	1 LPC fr. hosp. 6/26/11 3 am Dykes								6/26 113 NS 3 05											1	
19	Houlihan, Patrick		3	16	1 " S.S. 6/26/11 1 pm Alexander								6/26 113 NS 3 05											1	

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3752

June 22-24-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of MAY 20 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

MAY 20 1944
.....
Date

R. Keller
.....
Camera Operator

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1670

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3 7 5 1								
Entire Volume				x				Information in
								column one, Partly
								photo'd
Volume # 3 7 5 2								
Page 9				x				"
100 to end				x				"
								Rechecked PR.

Inspected by: L Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service. Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

